

НАЦЫЯНАЛЬНАЯ АКАДЭМІЯ НАВУК БЕЛАРУСІ  
ЦЭНТР ДАСЛЕДАВАННЯЎ БЕЛАРУСКАЙ КУЛЬТУРЫ,  
МОВЫ І ЛІТАРАТУРЫ

ФІЛІЯЛ «ІНСТЫТУТ МОВЫ І ЛІТАРАТУРЫ  
ІМЯ ЯКУБА КОЛАСА І ЯНКІ КУПАЛЫ»

ГІСТАРЫЧНЫ  
СЛОЎНІК  
БЕЛАРУСКАЙ  
МОВЫ

ВЫПУСК 35

**Уморати – фолдровый**

Мінск  
«Беларуская навука»  
2015

УДК 811.161'374.3-112

ББК 81.2 Бєи-4

Г51

Складальнікі:

А. М. Булыка (*уморати – упасти; уровокъ – устаючий*);  
І. І. Крамко (*управление – ровный; фальшность – фолдровый*);  
В. У. Мяснікова (*утщєный – учиснєньє*);  
Н. В. Паляшчук (*устаюцьый – утерфиновый*);  
Г. У. Федарэнка (*упатрити – управка; учистити – фальширь*);  
Э. В. Ярмоленка (*утерфинъ – утчинокъ*)

Пад рэдакцыяй

А. М. Булыкі

Памочнік рэдактара

Г. У. Федарэнка

Рэцэнзенты:

доктар філалагічных навук В. К. Мароз,  
кандыдат філалагічных навук І. У. Ялынцава

Г51 **Гістарычны слоўнік беларускай мовы. Вып. 35. Уморати – фолдровый / склад. А. М. Булыка [і інш.] ; пад рэд. А. М. Булыкі. – Мінск : Беларуская навука, 2015. – 415 с.**

**ISBN 978-985-08-1851-5.**

У 35-м выпуску «Гістарычнага слоўніка беларускай мовы», які ўключае каля 2250 слоў на літары **У–Ф**, як і ў папярэдніх выпусках, даецца тлумачэнне і граматычная характарыстыка лексікі беларускай літаратурнай мовы XIV–XVIII стст.

Разлічаны на моваведаў, гісторыкаў, этнографію і ўсіх, хто займаецца вывучэннем гістарычнага мінулага беларускага народа.

**УДК 811.161'374.3-112**

**ББК 81.2 Бєи-4**

**ISBN 978-985-08-1851-5**

© Афармленне. РУП «Выдавецкі дом  
«Беларуская навука», 2015

## У

**Уморати** гл. уморяти

**Умордованый дзеерым.** Замучаны, замардаваны. жадаючи его млсрдья и вспоможеня для того иж оумордован и ѡкинен вельми ѡт тых которые его принагабають (Пс. XVI, 126б–127); ѡбачил саѡл самоила, ѡчинил емѡ почтивост а рекль. естем ѡмордован ѡт филистынов (Бельск., 100б); Ананія, анані, или ані: ... оумордованыи або оубогій, недостаточныи, потребный (Бяр., 229).

**Умордоватися, вмордоватися дзеясл.** Змучыцца, змарыцца. рубалися великии час, и были ѡба ранены и вмордовалися, иж потреба имъ было ѡтъпочынути (Трыст., 73–74); ѡмордовавшися, седѡль на своемъ мѡстцѡ згасивши свѡчу (Пралог, 625б).

**Умореный, умороный дзеерым.** 1. Ад уморити ѡ 1 знач. гсь ... нас оумореных грехомъ. со собою воскресил (Чэцця, 218); не возмете искупу сребра ѡт того онъ же ест виненъ крови но скоро и самъ да ѡморень будетъ (Скар. ЛК, 73); казнь лихаа томѡ хто ѡпѡскаеть пѡть а хто ненавидить каранья бѡдет оуморен (Зб. 262, 100б); пакли ж бы в оноъ мѡце злодества на немъ домѡчытися не могъ, а ѡною мѡкою ѡморень або на члонкѡ ѡхромень, таковыъ будеть повинень за ѡмерлого головщинѡ совито ... платити (Ст. 1588, 540); розказал крол астиакгес ѡтец ей гарпакгови секретарови своемѡ абы тое дитя голодом ѡморено, а поховано почтиве (Бельск., 157–157б); грѡхомъ оумореный былемъ и ѡжилем (Варл., 321б); хотя сѡ мстили ѡного грехѡ ѡ невѡстѡ ѡт вшетечников ѡмореную, а вшакже ѡного балвохвалства не скарали (Выкл., 69б); ѡвидели есмо аж ѡно лвица на нег впала, и за шыю ѡморенаг в ѡмѡ далеъ волокла (Зб. 82, 48).

2. *Ад* уморити ў 2 знач. *в*чистивши насъ словомъ нбснымъ оумореныи и зепсованыи оумыслы наши добрымъ Апслѡвъ ѡбцованемъ и наꙋкою ѡдживляеть и в<sup>с</sup>збѣждаеть (Мак., 121); крещение с<sup>т</sup>ое *от* хрста даное, на мѣстце ѡбрѣзаніа наступило а законъ ꙋже крещениемъ с<sup>т</sup>ымъ ꙋморены<sup>с</sup> был (Зб. 752, 4936).

3. *Ад* уморити ў 3 знач. таа справа маеть на вечыстые часы ꙋморона быти (КВС, 442, 1552); вже есть тымъ правомъ моимъ тое право пана Скипорово умороно (АВК, XXI, 139, 1556–1557); таковые листы, симъ теперешнимъ листомъ моимъ умороные, у жадного права, мѣсца мѣти не мають ... але всюды мають быти касованыи (АВК, VIII, 409, 1577); если бы есьмо, або который з насъ поступокъ ... умореный визнавалъ, повинень будетъ заруки ... сто копъ (АВК, XXVIII, 43, 1593); Бенѡшь Ждановичъ ... за листомъ его скасованымъ и ꙋморонымъ на полтретѡста копъ гроше<sup>с</sup> маючимъ право перевель (КЛС, 142, 1597); одъ него пана Волчка позовъ вынесеный есть, черезъ недотрыманье угоды умороный, симъ декретомъ нашимъ вѣчне касуемъ (АВК, XV, 31, 1645); тотъ декретъ бываеть скасованы<sup>с</sup> ꙋмороны<sup>с</sup> презъ покꙋтꙋ (Зб. 259, 460); его милость ... вжо тымъ листомъ ... признаныхъ записомъ умороные, невинне и неслушне турбовалъ и до права потегалъ (АВК, XV, 363, 1677).

**Уморенье наз.** 1. *Дзаянне на дзаясл.* уморити ў 1 знач. вели его до тростины, а там з ним чинили тѣлесны<sup>с</sup> скутокъ ажъ до ꙋмореніа (Алекс., 416); Оумерщвление: оуморене, мертвост (Бяр., 179); то все яко о уморене сына, забране збожа и иныхъ речы и спустошене маетности у належачого суду хочечы жалующый з паны Толпыгами правне мовить (АВК, XXXIV, 338, 1664).

2. *Дзаянне на дзаясл.* уморити ў 2 знач. животъ ... в<sup>с</sup> щасливомъ телесныхъ пожадливостій оумореню роскошꙋючій (Калист, II, 290); дꙋш<sup>с</sup> нашихъ в<sup>с</sup> намѣтностяхъ ихъ зненавижене, и тѣла в<sup>с</sup> пожадливостяхъ его оуморене (Там жа, 3406).

3. *Дзаянне на дзаясл.* уморити ў 3 знач. на листъ того жъ архимандрита помененого, на уморенье листу заставного ... до книгъ нашихъ канцлярейскихъ коронныхъ уписати велѣли (АЮЗР, I, 194, 1574); писаръ ꙋ книгахъ подле тое справы на стороне рꙋкою своею власною тое сознание и ꙋморенье того записꙋ коли напишетъ тогды вжо тотъ записъ хотѡ и в книгахъ зостанеть жадное моцы мети не бꙋдетъ (Ст. 1588, 312); два листы свои вызнаные ...

так теж на уморене всихъ и всякихъ листовъ мембранов дати (АВК, ХХХІІ, 130, 1596).

**Уморити, вморити, вморыти, уморыти** *дзеясл.* 1. *Замучыць; давесці да смерці дрэнным абыходжаннем, голадам.* црѣ ... повелѣл его вбити. семью копы проколоти. и многими ранами оуморити (Чэцця, 596); лев<sup>г</sup>гитанину единому ўморили жену прелюбодеаниемъ мужи Гаваонит<sup>с</sup>стии (Скар. КС, 40); естли бы хто ... держачи тое стадо жеребъца або свереп<sup>у</sup> а колко их ўморил або шхромилъ (Ст. 1566 I, 936); ш томъ радѣть, которою бѣ смертью мѣли тебе вморыти (Трыст., 115); маеш великии грѣхъ иж ма хочеш такою смертью уморыти (Бава, 134); того жъ рок<sup>у</sup> дла справы папежское сынъ штѣца по<sup>с</sup>мавши ў везеню ўморивъ (Царств., 726); феѡдора стѣдит<sup>у</sup> так же бивши и мордовавши хотѣл голодом ўморити (Бельск., 364); тогды ему шный катове презъ шию ѡзыкъ витегаючи, срогим его мучениемъ ўморили (Пралог, 601); естли царѣ тым зелямъ ўморю, тогды ѡ бѣд<sup>у</sup> в<sup>с</sup> македонии царем (Алекс. 1697, 97).

2. // *перан.* *Падавиць, прытупиць (пачуці, адчуванні).* сие дѣла смерть греха нашег вморило и дѣвола пострамило (Чэцця, 137); всѣ намѣтности и пожадливости телесныи распавши и оуморивши, перепровадити и скончити стараймосѣ (Калист, I, 61); в тѣле моем роскошы и жадливост нерадную насѣне бѣсовское ўморила (Зб. 81, 228); через терпеніе теды свое брат то<sup>с</sup> пожадливость к<sup>у</sup> шбѣжарству в собѣ ўморил (Зб. 107, 191).

3. *Пазбавиць прававой сілы, ануляваць, скасаваць.* мы то все межи ними вморили, и навязки на ѡленскомъ на люди не сказали (КСД, 496, 1517); тыи давъныи дела и тѣжбы ихъ вси сами перед нами ўморили (КВЗС, 486, 1538); вси речы шдноста<sup>с</sup>нымъ шбычаемъ межи собою вечне ўморыли (КВС, 5736, 1552); службника своего угодливымъ обычаемъ ему опустилъ и вморылъ и с того позву его вольнымъ учинилъ (АВК, ХХІ, 57, 1555); хотя жъ ему листу его вызнаного не вернулъ, лечъ тыми листами своими листъ его у себе зосталый на двадъцать копъ грошей уморылъ (АВК, ХХХVI, 173, 1582); таковые заистѣя и забуренья на обѣ стороны уморили и уморають ихъ заразъ (АЗР, III, 291, 1585); тые вси справы и арьтикулы, в семь листе моемъ вышей письмомъ выражоные, уморыли и умораю и касую вжо отъ сего часу (АВК, ХХХІІ, 189, 1596); тые таковые зайста и забуренѣ на шбѣ сторонѣ оуморили (Апакр., 29).

**Уморитися, уморитисе, уморытиса** *дзеясл.*, зв. 1. *Ад уморити ў 1 знач.* жона дариева ... *ѡт* жалости хотѣла собѣ смерть за-  
дат; а коли е<sup>s</sup> тог боронено сама се ўморила не хотѣчи ани ѣсти  
ани пити (Бельск., 183б); Анасита матка их ўморитиса смут-  
комъ хотѣла (Зб. 752, 54).

2. *Ад уморити ў 3 знач.* на тотъ же час сеенье Яцька и все  
право отъ его милости уморытисе маеть (АВК, XXXVI, 55, 1582).

**Умороный** *гл.* умореный

**Уморъ** *наз.* *Выміранне.* въ еипте почалосе было нагле пре-  
следованіе. и побитье хрестіанске ѡд посполного людоу. как оу  
тых сторонах оуморъ жидовскій который (Валх., 82).

**Уморывати** *дзеясл.* *Тое, што і уморяти ў 3 знач.* сес запись  
мой, которы то іа уморываю в суде (ИЮМ, XXXII, 113, 1578).

**Уморыти** *гл.* уморити

**Уморытиса** *гл.* уморитиса

**Уморяти, вморати, вморяти, умарати, умаряти, уморати**  
*дзеясл.* 1. *Замучваць, даводзіць да смерці дрэнным абыходжан-  
нем, голадам.* грѣх таимыи. не токмо тѣло вморает. но и дѣю  
члвчю (Чэцця, 276); мѣжа безумнаго ўбивает гневъ, и малень-  
кого оуморает зависть (Скар. ІС, 9); безумнаго бо оубивает  
гнѣвъ и того который прелщает оуморает ревность (Зб. 262,  
13б); иногда мног ѡмылаются лѣкари въ людех. а оуморают  
их (Арыст., 219); грех ... дѣш нашѣ тратит, ўмораеть и забиваетъ  
(Зб. 259, 445); грѣх зараз ўморает (Выкл., 14б); ѡнь ўмарает  
и ѡживляет, и заражает и лѣчит (Зб. 82, 43).

2. // *перан.* *Падаўляць, прытупляць (пачуцці, адчуванні).* хто  
теды дѣховно живетъ, распинаеть пожадливости свои и оуморает<sup>s</sup>  
ихъ (Калист, І, 65); оуправляютъ срдце, и кипачіи в немъ  
мысли оукоиваютъ и оуморают<sup>s</sup> (Мак., 149); всю свою свѣцкѣю  
в небесных рече<sup>s</sup> прагненѣю ўморяючы трѣдностъ (Зб. 752, 70б);  
пожадливостъ всю свѣцкѣю в<sup>s</sup> небесныхъ рече<sup>s</sup> прагненю ўмо-  
ряючы (Пралог, 575); Феѡдора ... през ѡсмь лѣт слѣжила трѣ-  
дачыся и ўморяючы тѣло свое (Зб. 82, 18).

3. *Пазбаўляць прававой сілы, ануляваць, касаваць.* воевода тотъ  
запись свой старый тымъ своимъ листомъ умораеть и ни при  
жадной моцы его зоставляетъ (АЗР, II, 192, 1528); на ѡны<sup>s</sup> листъ  
мо<sup>s</sup> першы<sup>s</sup> сим моимъ листомъ вмораю и ни ўво што ѡборочаю  
(КВС, 658, 1552); я таковые листы симъ листомъ моимъ умораю

и внивечь оборочаю (АСД, III, 54, 1579); тые листы ее, которые она мнѣ была дала на тую полтораста копъ, уморяю, касую (АВК, VI, 7, 1588); я тот сказ вышей поменены увес вечными часы касую и умараю и внивеч оборочаю (АВК, XXXII, 354, 1596); таковыя зайста и забѣрена на ѡбѣ сторонѣ оуморили, и оуморають южъ заразъ вѣчными часы (Апакр., 29); ѡтец и ѡсиѡвъ ... декрете трыбуналские о тые добра зошлые з ними касѣть ѡмораетъ (ККСС, 2б, 1615); который же то листъ мой на сесь часъ умораю и внивечь его обоворочаю (АВК, XII, 545, 1692).

**Уморятися** *дзеясл.*, зв. *ад* уморяти ѱ 1 *знач.* таѡ ѡт людей оукрывжене терпитъ ... бо если огнем бываетъ зпалена, оумораѡет<sup>сѡ</sup> (Варл., 239).

**Уморяющий** *дзеепрым.* *ад* уморяти ѱ 1 *знач.* приближаетъ его къ адѣ дѣша его и живот его ко оуморающим (Зб. 262, 26).

**Умосчоный** *гл.* умощоный

**Умотаный** *дзеепрым.* *ад* умотати. волѡль тоую примовкою односити, анижли ѡтчизною в невывиклѡныхъ сидлахъ оумотанѡю видѣти (Апакр., 2б).

**Умотати** *дзеясл.* *Уматаць.* подлый и нендзный старикѣ, который себе тажшими злост<sup>с</sup>ми, нижли ѡные пѡт мѣста огнемъ ѡт Бѣга спаленые, оумоталесь (Варл., 284б–285).

**Умоцненный, вмоцненный, умоцноный** *дзеепрым.* 1. *Ад* умоцнити ѱ 1 *знач.* были там браны замѣкнены и ланцѣхами желѣзными ѡмоцнены (Алекс., 75); horod Malbork, kotory welmi uwocużen y ѡмоспен wsiakimi ругравами у мосами (Бых., 545).

2. *Ад* умоцнити ѱ 2 *знач.* церковного порядкѣ словом божіим оумоцненого не псовали (Каз. Кір., 42б); коли ѣслышал асса слова и пророчество Азарита, ѡмоцнены<sup>с</sup> есть (Біблія, 433); Симеѡн теды бѣдѣчы дѣом сѣым побѣжоны<sup>с</sup> и ѡмоцнены<sup>с</sup> пришил теж до церкви (Бельск., 200б); неха<sup>с</sup> будѣт ѡмоцнены сердца ваши (Алекс., 15); хочеть изъ самого фундаменту вѣру нашу старожитную, семи соборами вселенскими умоцненую, внивечь обернуть (АСД, VI, 126, 1608); з<sup>с</sup> ихъ слабѡсти, моц<sup>с</sup>ю Хрстовою бѣдѣчи оумоцненыи, смѣле насмѣвайсѡ (Варл., 347б); потомство его будет триват навѣки ... и будет ѡмоцнены<sup>с</sup> тако полны<sup>с</sup> мсць вѣчне будѣчи тако вѣрным свѣдом на небѣ (Пс. XVII, 89б); срдце его ѣфает в<sup>с</sup> панѣ и ест в нимѣ ѡмоцненное (Выкл., 144).

3. *Ад* умоцнити ў 3 знач. то ему потвержоно и того колко летъ поживал и в держани был, тогда таковыи первшии привилеи або листъ ўмоцнен (Ст. 1529–Ф, 17); вшелякая речъ ку памети людской писмомъ была умоцнона и привожона (АВК, XVII, 433, 1563); то вже достаточне яко листами коньфирмацыи, так и декретами его королевьской милости ест умоцнено и упевънено (АВК, XXX, 30, 1589); все способом и звычайем добре взатым и *wt* продкѡвъ нашихъ позволеннымъ и привилейми оумоцненым, держати мѣти (Апакр., 30); постановление ихъ черезъ письмо урядовое потвержоно и умоцнено было на вечные часы (ИЮМ, VIII, 331, 1615).

**Умоцненье, вмоцненье наз.** 1. *Дзеянне на дзеясл.* умоцнити ў 1 знач. бѣдоване скорее<sup>s</sup> постѣповало, и крѣнитъ ўмоцнене брал (Зб. 261, 83).

2. *Дзеянне на дзеясл.* умоцнити ў 2 знач. хвалите бѣ промежѣ стѣх его, хвалете ег во оумоцненю силы ег (Пс. XVI, 142); конфедерацию ... для вноутрнего покою вѣцѣле заховаемѡ. а што бы сѡ показало до еи оумоцненѡ и выстѣпковъ поправки з<sup>s</sup> обоудвѣхъ сторонѣ потребного то на сѣймѣ лекциі пришлои, через всѣ станы коронныи обойга нарѡдѣ оучинити боудемо повинни (Апакр., 25б); маем писма стѣх пророков, которые сѡ пилне доховали, и потужне<sup>s</sup>шѣю на ўмоцнене вѣри нашої повагѣ мают (Бельск., 199); готовыми себе до вѣренѡ Бгѣ ставивши, землѣ зпотребѣ не мають, то ест оумоцненѡ, и сталости (Калист, II, 124б); права, листы и постановеня ... на умоцнене того жѣ братства поданые ... пріймемѣ (АСД, II, 58, 1635); в<sup>s</sup> Крещеніи даеть ѡдѣроженіе Дѣховное, въ Мѣропомазаніи оумоцнен<sup>s</sup>е в<sup>s</sup> Вѣрѣ, въ Евхаристіи соединеніе з<sup>s</sup> собою (Дзід. Прадм.).

3. *Дзеянне на дзеясл.* умоцнити ў 3 знач. на вмоцненье того сознанья и листу и панѣ Иванѣ Илькговский з малжонкою своею панею Марьею Ермолянкою взяли себе выписъ с книгъ (АВК, XXI, 357, 1558); на умоцненье того еднанья и делу доброволне вызнать мають (АВК, XXII, 441, 1570); которое продажи своей покладал листъ, от себе ему на то даный, абы для лепшого умоцнения и твердости до книг уведен был (ИЮМ, XXXII, 95, 1578); ўмоцненье декретовъ сѣдов головных (Трыб., 11); ўтвержденіе: Безпечность, безпеченство, змоцненье, оумоцненье, под<sup>s</sup>крѣпленіе (Бяр., 183).



**Умоцнити, вмоцнити** *дзеясл.* 1. *Павялічыць трываласць чаго-н., умацаваць што-н.* збўдоваў собѣ домъ (цѣковъ) и ўмоцнив столпѣв седм (Каз. Кір., 213); стѣны тежъ и мури ѡколо мѣста направили и ўмоцнили (Біблія, 604); ўмоцнили замки свои (Стрыйк., 500б); коли новходоносоръ зосталъ цѣмъ ассиіским, теды збўдовавъ мѣсто вавилон, вельми великое, мѣры ѡбширными великими обваровавъ и оумоцнилъ (Хран., 391б).

2. *Зрабіць больш моцным, дзейсным, эфектыўным.* оумоцню племя твое, и бўдоу бўдовати з родѣ в род прстѣль твои (Пс. XVI, 90); бѣгъ ... вчинил и сотворил ест все, и посвеченемъ дѣха ўмоцнил (Царств., 72б); ўмоцнила рамена свои (Зб. 261, 121б); взбўжѣ насѣне твое по тобѣ, которое выдетъ з живота твоего, и ўмоцню царство его (Біблія, 369); стрелбою замок ўмоцнивши зшиковаў войско венгров своих (Стрыйк., 489); мене царъ послал ўмоцнити сторожѣ (Алекс., 18б); Авіа ўмоцнивши црство свое, пональ жонѣ дѣи и зродилъ кѣ сынов (Хран., 306б).

3. *Павысіць значнасць чаго-н. якімі-н. доказами; пацвердзіць.* Все их права и привилія ... умыслили есмо потвердити и вмоцнити (Ст. 1529, 1); заруками нашими тую продажу свою они умоцнили (АВК, XXIV, 91, 1538); панове дельчие ... постановили и розделили и листы своими тотъ дель умоцнили (АВК, XXI, 83, 1555); листомъ нашимъ то имъ умоцнили (АЗР, III, 223, 1578); тотъ листъ перед нами покладалъ и его умоцнилъ для вечного держаня того кгрунту (АВК, XXXVI, 331, 1582); тые подькоморые ѡбадва ... мають вси згодне межы сторонами споръными справедливость ... ўчинити и суд своѣ границами и копцами, и листы своими сѣдовыми ўмоцнити (Ст. 1588, 354); то все привилемъ нашимъ умоцнили и утвердили на вечность (ИЮМ, I, 354, 1619); донесена ест намъ прозба, абысьмо оные для старѣлости вписати казали въ нашъ листъ, и моцою и повагою нашою королевскою во всихъ пунктахъ, паракграфахъ, частяхъ и кондиціяхъ ствердили и умоцнили (АЗР, V, 3, 1633).

**Умоцнитися, умоцнитисе** *дзеясл., зв. ад умоцнити ў 2 знач.* збав ма ѡт тых которые ма гонят, бо сѣ оумоцнили над мене (Пс. XVI, 137); през весь часъ поки сын иессѣевъ бўдет живъ на земли, не ўмоцнишьсѣ ты ани царство твое (Біблія, 335); в добром тежъ трудно се ўмоцнити волею, квитнѣчы в злом (Зб. 107, 116); то ўчинилъ жебы апостолове барзе се во вере ўмоцнили

(Зб. 255, 52); хвалѣте гдѣа вси народы, а вы вси люди чест ему дава<sup>те</sup>, бо се Ѹмоцнилъ над нами милосердие его, а правда гдѣа триваетъ навѣки (Пс. XVII, 128б–129); Ѹмоцнилсѣ Авраам вѣрою, ѡтдавши хвалѣ бгѣ, бѣдѣчи того певень, иж штокол-векъ ... бгѣ ѡбецал, то моцн Ѹчинити (Выкл., 12б–13).

**Умоцноный** гл. умоцненный

**Умоцняти, вмоцняти** дзеясл. 1. *Павяличваць трываласць чаго-н., умацоўваць што-н.* послал старшог гэтмана своего з малыми людьми на город Куносовъ Ѹмоцняючи его ѡт нѣмцовъ (Рач., 310); posła naustarszoho hetmana swojeho z małymi ludmi na horod Kunosow, wmosniaiuczy ieho ot nemcow (Бых., 491); оуслышали теды неприѣтели жидовскіи, што жидове под<sup>с</sup>имѣют мѣры и оумоцняют ІерѸсалімъ мѣсто, пришкожали имъ в<sup>с</sup> бѣдованью (Хран., 391).

2. *Рабиць больши моцным, дзейсным, эфектыўным.* греческѣю релию Ѹмоцняють такую едностью (Бер. саб., 13); оные епископы тежъ поповъ глупыхъ и неученыхъ ставятъ, быле грошы брали, а тую свою унѣю якъ наймоцнѣй и найлѣпшѣй умоцняють (АЗР, IV, 230, 1600–1605); з<sup>с</sup> ѡтцем его констою приѣзнь Ѹмоцняючи дал емѣ был феѡдорѣ пасербицѣ свою (Бельск., 259); што было ѡслаблено, оумоцнѣлъ: а што тлѣстое было и моцное, тогѡ стерегль (Сматр., 39); Ѹмоцняют нас покармом телесным на путны<sup>с</sup> труд (Зб. 752, 471б); беспечныхъ и мѣжныхъ свѣтыхъ вѣзнев просиль ѡ молитву, а вонтпливых и боѣзливыхъ поѡстрѣючи и Ѹмоцняючи до мѣченичества свѣтого (Пралог, 505); ничего такъ дѣлѣ поживающого не посилает и Ѹмоцняетъ јако хлѣбъ живота (Выкл., 141).

3. *Павышаць значнасць чаго-н. якімі-н. доказами; пацвярджаць.* вси листы и привилеи ... даные, тымъ привилеемъ нашимъ знову обновляючи и потвержаючи, потвержаемъ и умоцняемъ, ижъбы тотъ привилей нашъ мѣлъ вѣчную моцность, къ которому жъ привилею наша печать есть завешана (АЗР, I, 121, 1492); тую всю воду на обоихъ тыхъ местцахъ потверъжаемъ и вмоцняемъ (СДГВ, 37, 1535); некоторое противности и непристойности имъ не чиню, але теперъ симъ тастаментомъ моимъ ихъ потвержаю и вмоцняю (АВК, XXII, 303, 1570); тому мѣсту и подданымъ его ... умоцняемъ право Майдеборское (АЗР, III, 309, 1586); записы вшелѣкие и сознанѣ добръ вечистые перед

главными книгами *Учиненные* ... с польнымъ тою конфедерации *зезволенемъ* *Умоцняемъ* (Ст. 1588, 70); симъ листомъ привилемъ нашимъ то имъ на вечные часы утвержаемъ и умоцняемъ (ИЮМ, I, 318, 1593); в далшомъ пост<sup>У</sup>пк<sup>У</sup> правомъ ... именье во<sup>с</sup>налкгово здавна на костель головно<sup>с</sup> виленски<sup>с</sup> Светого Станислава на вечность наданое ... подтверждаетъ и *Умоцняет* (ККСС, 326, 1615); порадокъ ихъ выш<sup>ю</sup>писаный во всихъ пунктахъ, клявзуляхъ и паракграфахъ и кондыцияхъ, иле праву посполитому не суть противные, ствержаемъ и умоцняемъ (ИЮМ, X, 300, 1660). *Параўн.* умацняти.

**Умоцняться, умоцнятисе** *дзеясл., зв. ад* умоцняти *ў 2 знач.* *Учините*, тако вамъ росказал, мужне чините а *Умоцня<sup>с</sup>теся* (Библія, 229); *Възмагаю: Оумоцняюся, шсм<sup>ѣ</sup>лююся* (Бяр., 19–20); призвалъ М<sup>у</sup>сей Ис<sup>у</sup>са, и рекль ем<sup>У</sup> предъ всимъ Израилемъ: оумоцнайся и б<sup>У</sup>дь м<sup>У</sup>жнымъ (Хран., 1586); *тата ест* кровь през котор<sup>У</sup>ю с<sup>я</sup> постановляетъ и *Умоцняет* волта и шб<sup>ѣ</sup>тница б<sup>ѣ</sup>жата (Выкл., 426); не хот<sup>ѣ</sup>ль ... жебы се его статечностью др<sup>У</sup>гие в в<sup>ѣ</sup>ре хрстиане не *Умоцняли* (Зб. 82, 2626).

**Умоцованый, вмоцованый** *наз. Давераная асоба; адвокат.* крышто<sup>у</sup> миш<sup>ь</sup>ковичъ баба а *Умоцованы<sup>с</sup>* шть дочки своее ... передъ нами сознали (КВС, 573, 1552); таковы<sup>с</sup> можэть листомъ своимъ штворонимъ до в<sup>р</sup>яду прокуратора и вмоцованого послати (Ст. 1566, 56); умоцованый пна Милевского и малжонки его Станиславъ Корычевский на то поведиль (АВК, XXXVI, 211, 1582); мы гсдр<sup>ь</sup> через иньстыкгатора, або *Умоцованого* нашего, на томъ же в<sup>р</sup>яде, до которого шны<sup>с</sup> збеглы<sup>с</sup> былъ позыванъ, росправ<sup>У</sup> водлугъ права посполитого приати маемъ (Ст. 1588, 9); на то умоцованый стороны поводовое Янь Солецкій, поведиль (ИЮМ, VIII, 214, 1593); потымъ панъ подкоморій умоцованому князя Мазанковича знову позовъ читати всказалъ (АВК, XI, 61, 1596); за чымъ помененые умоцованые черезъ возного давали прыволать позваныхъ до права (АВК, XVIII, 202, 1606); *Умоцованы<sup>с</sup>* позваныхъ шл<sup>а</sup>хетны<sup>с</sup> Станиславъ ... григоря л<sup>у</sup>кашевича до права прыволюват давал (ККСС, 14, 1615); умоцованый пани Рокицкое и пана Каспора Кголіевского панъ Закревскій тры паракграфы жалобы ... выличаетъ (АСД, III, 85, 1617); затымъ умоцованый жалобливого поданя и положеня позву на особъ выш<sup>ю</sup>мянованыхъ на маетности Липску ... жалобу зъ него читалъ (АВК, I, 82, 1649). *◊ Л и с т ь у м о ц о в а н ы й г л. листъ.*

**Умоцованье** наз. *Дзаянне на дзаясл.* умоцовати ў 2 знач. андрэ<sup>s</sup> ... за тыми позвы маючы ўмоцованье прыслўхаючое кў правў мениль кривьдў дочце свое<sup>s</sup> (КВС, 574б, 1552); тое оповеданье и сознание его подлугъ умоцованья пана Миколая Ясенского, ку ведомости моей врядовой припустивши, казалъ тую справу и сознание его до книгъ врядовыхъ ... записати (АВК, XX, 15, 1568).

**Умоцовати, вмоцовати** *дзаясл.* 1. *Умацаваць.* мешкал иванафан во иерўсалимѣ. и ўмоцовал мурами мѣсто (Кн. Мак., 59б).

2. *Запэўніць; пацвердзіць.* вси их права и привилія ... подтверждаем и вмоцуемъ (Ст. 1529, 1); естли бы тэжъ панъ Ясинский, который ме в томъ умоцоваль, якие ещэ листы мель на тотъ то домъ (АВК, XX, 17, 1568).

**Умочитися** *дзаясл.* *Намокнуць.* Александер ... поспѣшилста на горў таўрўм, през рекў кидмў переправившисе ўмочилста а ѿт тог попала его фебра (Бельск., 172б).

**Умочовати, вмочовати** *дзаясл.* *Абмочваць.* *вссѡп* – ест зѣле которое жидове вмочўючи в кров покроплевалиса и ѡчищалиса (Зіз., 75); *вссѡпъ:* юзепок<sup>s</sup>, зѣле которое жидове оумочўючи в<sup>s</sup> кров<sup>s</sup> покроплевалиса и ѡчищалис<sup>s</sup> (Бяр., 318).

**Умощоный, умосчовый** *дзеерым.* *Умошчаны.* лежитъ граница ... тою рѣчкою уверхъ до мостка, который умосчонъ на старой стезцѣ, на ручью (АВК, VII, 455, 1592); брамы небесные ... не толко ѡтворонные але и добре покорою сѣюю ўмощонные (Зб. 259, 467).

**Умразити** *дзаясл.* *Замарозиць.* мразъ тако соль росып<sup>s</sup>летъ на земли, и внегода ўмразить будетъ тако верхи осетовы (Скар. ІС, 69б–70).

**Умрети, умереть** *дзаясл.* *Тое, што і умерети.* за него оумрѣти сладко (Чэцця, 54); лепей было нам<sup>s</sup> ўмрети в земли Египет<sup>s</sup>стеи, нежели во пустыни сеи широкои (Скар. ЛК, 32); тые земляне тамъ у права в тую справу о мне дали, яко быхъ я уже мель умереть, с тымъ тое близкости моей тому сыну моему забороняють (АВК, XXI, 207, 1557); Аїль пишетъ, тако всѣм<sup>s</sup> чловѣкѡм<sup>s</sup> ўставлено единою ўмрети, потом суду быти (Будны, 148б); та хочу с ним умерети (Бава, 143); на шатах людских, которые ўмрет мѣли крижики се ѡздобныи ўказовали (Бельск., 350б); бы ми и оумрѣти пришло не опўщў егѡ (Мак., 235); вси оумрѣти, мўсимо не мо-

жет быти иначе, абы тотъ келихъ челоуѣка минѣль (Варл., 65); волиѣ ѡмрѣти, анижли цырѣликови ранѣ дати желѣзомъ ѡтвориѣти (Зб. 259, 309б–310); если ѡмрет хочешъ, перве<sup>с</sup> на мене мечъ ѡбороти (Зб. 82, 46б).

**Умрщевляти** *дзеясл.* *Тое, што і умерщвляти ѱ 2 знач.* вы бо еста патриархомъ праваѣ вѣра ... ѡграда хрстыаномъ на паганыѣ соупостаты. оумрщевляюще недоуги (Чэцця, 230б).

**Умрый** *дзеепрым.* *Які памѣр.* ильѣ ... вшол во храминоу тоую. гдѣ лѣжитъ ѡтрокъ оумрыи (Чэцця, 233б).

**Умувлєный** *дзеепрым.* *Тое, што і умовлєный.* За неделю первую двумъ млынникомъ умувлєного на неделю золот. по пять (ИЮМ, VII, 179, 1690).

**Умудраючий** *дзеепрым.* *ад умудряти.* умудраючая младенца ... заповѣдь Господня свѣтла, просвѣщаючи очи (Пыт., 109).

**Умудрети** *дзеясл.* *Паразумнець.* все се покѣсилъ есми мѣдростью реклъ есми оумѣдрею а ѡна далека ѡт мене (Зб. 262, 90); винѣа поглѣмника оумѣдрѣеть глѣпыи, и нарозѣмлаа мѣрого прїимет розѣмъ (Там жа, 103б).

**Умудряти** *дзеясл.* *Рабиць разумнейшим.* бѣ сотворитель мой ... наоучаетъ насъ ѡт скотѣ земли и ѡт птицы нѣснои оумѣдрѣеть нас (Зб. 262, 27); тот<sup>с</sup>, который се з<sup>с</sup> нее родити бѣгоизволилъ, просвѣщаетъ очи слѣпыхъ, оумѣдрѣеть розѣмы глѣпыхъ (Карп., 27).

**Умурованый** *дзеепрым.* *ад умуровати II.* много намъ и вамъ щкоты стало в нашої цѣкви умурованой (ПГ, I, 163, 1447).

**Умурованье** *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* умуровати I. За умуроване болонки въ светлицы ратушной на исподе, ганчару асмак. десять (ИЮМ, I, 238, 1682); Ивану муляру, за пробице муру скрозъ стену у сенехъ на ратушу и управлене рыны презъ стену и за умуроване знову, заплатили (ИЮМ, XIII, 70, 1699).

**Умуровати I** *гл.* вмуровати

**Умуровати II** *дзеясл.* *Змураваць, набудаваць.* город ѡмуровали (Валх., 67б); посекиши лесъ оумуровали город Каменецъ (Увар., 99–100); в местечкѣ ѡномъ ѡздобнѣю церковь ѡмуровал великим коштомъ (Зб. 82, 121).

**Умучение** *гл.* умученье

**Умученый, вмученый, умучоный** *дзеепрым.* *ад умучити.* спрошу оу пилата. тѣла ѡсѣженаго и вѣченаго. распятого хса (Чэцця, 325б); светыи ѡмѣчонъ и ѡмерль (Бер. саб., 30б); петръ

сѣтъй не в<sup>с</sup> ан<sup>с</sup>тиохіи, але в римѣ оумоучонь и оумеръ (Апакр., 110); Матфе<sup>с</sup> дрѹги<sup>с</sup> которы<sup>с</sup> по иуде здра<sup>с</sup>цы, в ефиѡпии и в индѣи мног церкве<sup>с</sup> ѹфундовал, там же и ѹмѹчоны<sup>с</sup> зостал (Бельск., 210); тутъ была рада знову, што чинити зъ оною умученою панною Красовскую, ажъ до мроку (АЗР, V, 76, 1645); за оувѣрен<sup>с</sup>е в<sup>с</sup> Христа оумѹчены зостали (Сакр., 4); жил на епскптвѣ иерѹсалимским лѣтъ ѿ, ѹмучень лѣта и житиѧ сѣгаго шестдесѧтаг шостаго (Зб. 81, 51); агафодоръ ... по<sup>с</sup>маны<sup>с</sup>, и зараз ѹмучены<sup>с</sup> естъ (Зб. 752, 436б); мѣль близко лѣтъ семидесѧтъ коли ѹмучоны<sup>с</sup> естъ (Пралог, 624–624б); Іванъ Бѣгословъ ... маеть прійти въ мїръ сей ... проповѣдати вѣрѹ, и оумѹчен<sup>с</sup> быти (Зб. вып., 88б).

**Умученье, вмучение, вмученье, умучение** наз. *Дзаянне на дзаясл.* умучити. ѡ бичеванію и ѡ оумоученію бга (Пак. Хр., 21б); на малыи час пред оумоученьем гсна оу себе держал (Валх., 60б); ѡт панагии ѡтодрано ѡбразъ Божьего вмученьѧ (КСД, 872, 1516); пишеть ѡ пришествии и ѡ вѣмѹченіи господа нашего Іс<sup>с</sup> Христа (Скар. ПБ, 2б); если бы не вѣдал ѡ нароженю хѣмъ, ѡ втѣленю, ѡ ѹмѹченію, ѡ воскреснію, ѡ вѣбовствѹпеню таки<sup>с</sup> згола збавен быти не может (Зб. 261, 199); писал ѧвне втѣлене сѣна бѣжог, ѡ ѹмѹченю, ѡ змертвыхвстаню его (Бельск., 110); потом ѡ ѹмѹченю, воскресенію и ѡ вознесеню гѣнем на небо (Стрыйк., 448б); тыи то сѹт ѹмученѧ твои, ѡ которых тобѣ наѹчители твои повѣдали (Алекс., 34); хрста гсда жидове рано в<sup>с</sup> ден ѹмѹчен<sup>с</sup>ѧ его принѧли и частовали (Выкл., 114).

**Умучити, вмучити, умучить** *дзаясл.* *Замучыць.* егож вмѹчилъ дадиѧнъ брат мои (Чэцця, 31); иною смертью мене оумоучте (Пак. Хр., 11б); шадаи не ѡбретохомъ его велеможна и сѣдъ и многомлстїе не ѹмѹчитъ (Зб. 262, 28); жидове хрста господа ѹмѹчившы и забившы на кресте (Унїя, 25); север ... лешнида ѡтца ѡригенова казал ѹмѹчит (Бельск., 242б); тогож рокѹ кѣгане ѹмѹчили за вѣрѹ грека из сыном (Стрыйк., 446); прѹсове ѡного маслава ѹмучивши ѡбѣсили (Хр. польск., 6б); котори<sup>с</sup> евтропѣѧ и клеѡника ѹмѹчилъ (Пралог, 485); не могль его жадною мукою умѹчит (Зб. 82, 339б).

**Умучитися** *дзаясл.* *Змучыцца.* плачми оутомиласѧ, жалостьми оумоучиласѧ (Пак. Хр., 15б).

**Умучить** *гл.* умучити

**Умучовати** *дзеясл. Змучваць.* **Убѣчаю:** Цвичѣ, привыкаю, привычѣю, оумѣчѣю (Бяр., 194).

**Умучоный** *гл. умученый*

**Умъ** *наз. 1. Розум, вышэйшая ступень пазнавальнай дзейнасці.* сесь бо иван колько вѣдает. таиниць бѣжих. оумъ члвчъ не может досагнѣти (Чэцця, 40); сотворил бѣ самовласть дѣховною. и наполнишѣю и ... вообразовал в ню, все ество, и нарек еѣ оум (Арыст., 154); ѡни того не принали ѡт слова божіею, но ѡт ѣма телесного (Будны, 34); кто жъ позналъ оумъ гѣ, албо емѣ былъ порадникомъ (Апакр., 158); того ум члвчскии сказати не возможетъ (Барк., 170); кто бо разѣмѣ оумъ Геднь (Сматр., 4); здаетсѣ же оумъ члвчій, смыслъ Бѣій переходити бѣдет<sup>с</sup>: але мылишсѣ на том<sup>с</sup> барзо (Мак., 110); новое то есть, а николи неслыханое, ѣмомъ чловѣческим неѡгарненое (Зб. 82, 10).

**2. Здольнасць мысліць, разумець.** зсталисе какъ бы ѡбоумерши во сне без оума (Валх., 48б); дѣдъ нашъ, зъ своею кнегинею Маріею, будучи за своего цѣлого розуму и за доброго ума ... записали свое имене (АЗР, I, 130, 1493); за своего доброго ума и чистой памяти и полного розума пишу сию свою духовницу (АВК, XXI, 7, 1555); пишу сей мой достаментъ целымъ своимъ умомъ и доброю паметю (ИЮМ, XXXII, 205, 1578); феѡфиль Алеѣандрискии ѣма і памети ѡтбыл, в хоробѣ впадшы ѣмерль (Зб. 81, 226). **М е т и н а у м е** *гл. мети; п р и й т и н а у м ѣ* *гл. прийти.*

**Умывалница, вмывалница, умивалница** *наз. Пасудзіна для мыцця.* вмывал<sup>с</sup>ницу медѣну с под<sup>с</sup>ставкою еѣ ко ѣмыванию ... поставиши (Скар. КВ, 58б); ѣмывал<sup>с</sup>ницъ великихъ, иже беша на подѣстав<sup>с</sup>кахъ тыхъ десеть (Скар. ТЦ, 141); ѣчинишъ ѣмывалницѣ мѣдѣнѣю з подѣставком еи до ѣмываніѣ (Біблія, 148); ѣчиниши теж и ѣмивалницѣ з мѣды з столом своим (Бельск., 51); воды налилъ во ѣмывалницѣ. абы ѣмываль ноги ѣчеником своим (Зб. 255, 233); далеко скѣтечнѣшаѣ ест ѣмывалница крови хѣстовое (Зб. 259, 529б); взяли воды во ѣмывалницѣ и ѡмыли емѣ ноги (Зб. 752, 579). **Параўн.** умивало, умывалня.

**Умывалня** *наз. Тое, што і умывалница.* ѡтнѣл царъ азаъ подѣставки ритыи, и ѣмывалню которѣѣ на них была, и море зложил з волов мѣдѣных (Біблія, 494); оумывалню тежъ поставиль межи наметѣ свѣдѣцтва и олтаремъ наполнивши ю водою (Хран., 114).

**Умывание** *гл.* умыванье

**Умываный** *дзеєпрым.* ад умывати. слабость новорожденнаго, того не допущаеъ; але потребует ... абы было часто в кѣпели умывано (Навука, прадм.).

**Умыванье, умиванье, умывание** *наз.* Дзеянне па дзеясл. умывати. вмывал<sup>с</sup>ницу медану с под<sup>с</sup>ставкою еѧ ко умыванию ... поставиши (Скар. КВ, 58б); зѣбы твои какъ стада ѡвечь што възышли ѡт оумываніѧ (Зб. 262, 85); учинишь умывалницѣ мѣданю з подставком еи до умываніѧ (Біблія, 148); розмышленіе ... ѡ умыванию ног (Зб. 255, 232б); исус ... по умываню ногъ взѧлъ сѣкню свою (Зб. 259, 632б); mezi ними ѡдного раз мѣль на ѡбѣде, котромѣ з покори до рукъ умиваніѧ воду даючи (Пралог, 512); Моавъ конобъ надѣи моеи або умываніѧ моего (Выкл., 128); за намощене театру у церкви братской для отправы у Четвертакъ Великій отцу епископу умываня ногъ, теслемъ ... заплатили (ИЮМ, XIII, 58, 1699); мыло для бѣлья и для умыванья (ИЮМ, XXIV, 49, 1713).

**Умывати, умывать** *дзеясл.* Мыць. ноги хѣъ вчѣникѡм своимъ оумывал (Чэцця, 318б); хотел оумывати ноги его (Пак. Хр., 5); она умываетъ собѣ нозе на сенѧхъ своих (Скар. ДЦ, 84); коли усхочетъ тот пан умывати руки, вы ему ѡдин воду даи, а други ручникъ (Бава, 170); который до ногъ оученикѡв своихъ схилалъсѧ и оумывалъ ихъ (Апакр., 175б); наливши воды будѣт в ней умыват аарон и сынове его рѣки свои и ноги (Біблія, 148); до своего палацѣ в<sup>с</sup>проважал, ноги ихъ оумываючи и забрѣденые головы ѡчищаючи (Варл., 306б); исѣс ... водѣ влѣлъ в мѣдницѣ и умывалъ ученикомъ ноги (Зб. 259, 632–632б); гости всѧкие ласкаве при<sup>с</sup>мовалъ, и ноги имъ умывал (Пралог, 448); зимною водою твари умыват не хотѣла (Зб. 82, 56б).

**Умыватися, умиватисе** *дзеясл.* Мыцца. Іѡдиѣъ ... умываласѧ во кладези водою (Скар. КЮ, 19б); ѡчи его ѧко жъ голѣбѧчїи на силнах водах оумываюотсѧ молоком (Зб. 262, 84б); Несифора ... николи простою водою не умываласѧ, ѡдно еи з росы мѣсели воды доставати (Царств., 74б–75); ѡбачил вирсавию жонѣ ѣриѧ кгды сѧ умывала ѣ воды сподобаласѧ емѣ (Бельск., 105б); [невеста] никгды се простою водою не умивала (Там жа, 395б); Давидъ моцны<sup>с</sup> ѡбачиль неѡстѣ умываючисѧ которое подобно перед тымъ не зналъ (Зб. 259, 516–516б).



**Умывать** *гл.* умывати

**Умывающий** *дзеєприм.* *ад* умывати. ведала его нахилаючегосе. и оумывающого ноги ихъ (Пак. Хр., 5).

**Умыкати, умикати, умыкать** *дзеясл.* *Уцякаць.* той костель есть кламцею спочаткѸ и чачкою показаною, которою людей до себе звыклѸ вабити, привабленнымъ посполите зась звыкѸ оумыкати (Апакр., 199); поражоны<sup>с</sup> ликини<sup>с</sup> до трации Ѹмыкал (Бельск., 263б); был люд голы<sup>с</sup> мѸсил перхати и Ѹмикат (Стрыйк., 617б); не вѸдали кѸды Ѹмыкат *ѡт* страхѸ (Хр. польск., 23); *ѡттол*<sup>с</sup> оубогій ... оумыкати мѸситѸ (Калист, I, 35б); ловци дѸти тигриса маленькиє з ѳамы выбравши ... Ѹмыкают *ѡд* твари тигриса (Зб. 259, 580); тут ихъ дѳла небеснаго царѳа исѸса шанѸете и Ѹмыкаете, што тамъ зыскѸете (Зб. 82, 96); былѸ ѡдинѸ законникѸ дивне нетерпливый<sup>с</sup>, и часто звыклѸ былѸ з монастира Ѹмыкать, вротилсѳа ѡднакѸ зновѸ (Пралог, 641б).

**Умыла** *наз.* *Памылка.* разсѸжаѳ сам собѸ а мнитсѳа иже тым сѳа оубережить *ѡт* оумылы лекарское, а в том есть много шкоды (Арыст., 238).

**Умыленный** *дзеєприм.* *Пакінуты.* вышли в поле з мѸста вси жаден не зостал, жаден домѸ не замкнул, здалека толко на Ѹмылениы дома гледѸли (Бельск., 296).

**Умысленый** *гл.* умышленный

**Умысливати** *дзеясл.* *Задумваць.* хочемѸ то вѸдати, што умысливаете на тую такѸ великую рѸчь (АЗР, IV, 252, 1605).

**Умыслити, вмыслити** *дзеясл.* *Задумаць; надумаць.* имены названные ... побожною тихостью умыслили есмо привернути, якожѸ и приворочаемѸ симѸ нашимѸ листомѸ на часы вѸчныє (АЗР, I, 57, 1443); што умыслиломѸ выконывамѸ (АСД, I, 5, 1507); за кторым же то парисом гекторѸ оумыслил ити (Троя, 34б); ѸмыслилемѸ тестаменьтѸ мо<sup>с</sup> чынити (КВС, 458б, 1552); Ѹмыслили есмо не толко таковых потребѸ рѸчи посполито<sup>с</sup> належачихѸ не ѡдмовити але ещѸ ... примножати (Ст. 1566, 5б); вмыслил ходити по мору и сухом (Трыст., 8б); земли ... ѡныє злѸчити Ѹмыслили есмо (Прыв., 108б); кѸжата преднѸшие Ѹмыслили по алеѸандре роздѸлит кролевства (Бельск., 184); кроль, пишѸчій листы до тыхѸ, кторымѸ привильѳа и ѡсобныи подарки даровати оумыслилѸ, ѡзнаймѸетѸ всѸмѸ (Мак., 325); богаты<sup>с</sup> ѡны<sup>с</sup> маючи в себе сыночка перѸвеньца единого, и того заколоти ѸмыслилѸ дѳла хорого (Зб. 82, 423б).

**Умыслне** гл. умыслъне

**Умыслно** гл. умыслъне

**Умыслный** гл. умыслъный

**Умысловый** *прим. Разумовы.* Подложеніе: Подлога, причина, оумыслова росправа (Бяр., 118).

**Умыслъ, вмыслъ** *наз. 1. Розум; інтэлект.* сами по своей доброй воли, безъ кождога припуженья, вмысломъ розмыслънымъ оповѣдили намъ (АЗР, II, 338, 1536); своимъ сталымъ Ѹмысломъ а доброю волею своею даю дарѸю и записѸю (КВС, 533б, 1552); я, хотяжемъ на теле будучи хорый, але на умысле добре здоровый (АВК, XX, 110, 1594); Ѹмыслъ людски<sup>с</sup> безъ такога Ѹмартвеніа не можетъ быть достатечне способны<sup>с</sup> до Ѹваженіа рече<sup>с</sup> небескихъ (Зб. 261, 135); на томъ оумыслъ, мысль моѧ з<sup>с</sup> довтѣпомъ оустаеть (Лям., 3); МѸдрованіе, пѣ. оумыслъ, або розѸмъ знаменитый (Бяр., 213); Ѹважа<sup>с</sup> ижъ поко<sup>с</sup> ест ѸмыслѸ и воли злѸчене (Зб. 259, 97); шнъ з великои распачи умыслѸ своего ничога емѸ не штповѣдалъ (Пралог, 520б).

**2. Намер.** его милость ... повѣдилъ намъ, слугамъ своимъ, волю умыслу своего (АЗР, I, 117, 1492); вернетъсѧ оумыслъ его лихии ижъ змыслил над юдѣяны на головѸ его (Зб. 262, 133); Иванъ Богусевичъ Таруса ... маючи злый умыслъ, гумно дей мое ... огнемъ спалилъ (АВК, XXI, 275, 1558); хто бы колвекъ с панства нашего с подданых нашихъ до земли неприѣтелское втекъ Ѹмыслом злымъ ... чэсть тратить (Ст. 1566, 9б); князь великій не мѣлъ которога умыслу противку панствамъ короля (АЗР, III, 165, 1573); слѸга вземши перед себе злы<sup>с</sup> Ѹмыслъ пана своего забилъ (Ст. 1588, 404); до кривное неха<sup>с</sup> не пристѸпѸет з тым Ѹмыслом, абы што шпетнего з нею пополнил (Зб. 261, 256б); же недобрїи замыслы и оумыслъ пред себе взалъ, шдпалъ шд Бѣга (Мак., 103). **М е т и в о у м ы с л е** гл. мети.

**Умыслъне, вмыслне, вмыслъне, умыслне, умыслно, умыслне, умыслне, умыслъне** *присл. Наўмысна.* естли бы хто реку перекопал Ѹмыслъне ку шкоде суседа (Ст. 1529–Ф, 110–111); тотъ Степанъ въ онъ часъ вночи в середу тамъ у дворе на Черленой вмыслъне и на пана ихъ наехавши и в томъ дому большомъ моцне добываючи, и вжо дей казалъ былъ тотъ домъ огнемъ запалити (АВК, XXI, 372–373, 1558); то бы на него перэведено было ижъ то Ѹмыслъне Ѹтаилъ тогды таковы<sup>с</sup> хоружы<sup>с</sup> врд сво<sup>с</sup> хоружство

тратить (Ст. 1566, 24); хто на збожах и на ярынах *ѡбозом* *вмыслне* постановилсѧ и шкоду *вчинил* такового пань *гѣтман* карати маеть (Там жа, 24б); естли бы хто *бѣдѣчи* на служьбе нашо<sup>с</sup> *бѣдѣ* в обозе або в тегненью на дорозе *ѡдинѣ* на дрѣгого *ѣмыслне* або *ѡбычаем* зъвады наехал або нашол на *ѡбозѣ* (Ст. 1588, 60); они ... через многих помочников и тумулство людей на то способных, *умыслне* ... нашли на кгрунты оромые (АВК, ХХІІ, 20, 1596); в<sup>с</sup> рим<sup>с</sup>скомѣ костелѣ доброволне, оумыслне и фортелне оупроважено *сѣгокоуство* (Апакр., 169б); то *ѣчинило* з пригоды а не *ѣмыслно* (Бельск., 41); немалые шкоды *почынила* *ѣмыслне* квалтом (ККСС, 29б, 1615); реку ... которая неподалеку *ѡт* тое целебное воды *плынула*, *ѣмыслне* копаючы привели абы ее затопит могли (Зб. 752, 10). *Параўн.* *умислене*, *умышленне*.

**Умыслный, умыслный** *прим.* *Наўмыслны.* *умыслное* лакомство кѣ землямѣ пана нашего отворилѣ (АЗР, I, 222, 1501); Быстрыцкий из слугами, прудко на мене *наскочивши* *умыслнымѣ* *обычаемѣ* ... *бѣючи*, и *мордуючи* и *бороду* *вырвалѣ* (АВК, ХХІ, 71, 1555); пань Янь ... на жалобу *чинечи* *отказѣ*, не *зналѣ* се до *умыслного* *забитѣя* того *подданого* (АВК, II, 301, 1597); до того *свачена* не з *ѣмыслного* *якого* *повинного* *предсѣзатѣя* *папезови* *пришло*, але за *оказією* *ѡтправованѣя* в<sup>с</sup> *константинополю* *соборѣ* (Апакр., 129); *ѡстѣпивши* *законникѣ* *ѡт* *кѣшенѣ* и *ѡт* *оумыслного* *подстѣпного* *предсѣзатѣя* *своего*, *оутаеное* в<sup>с</sup> *собѣ* *высокое* о *собѣ* *розѣмене* *вынѣрает* (Калист, II, 149б).

**Умыслне** *гл.* *умыслне*

**Умыслне** *гл.* *умыслне*

**Умыслне** *гл.* *умыслне*

**Умыти, вымыти, умыти** *дзеясл.* *Памыць; умыць.* *оузавши* *пилат* *водоу* *оумыл* *роуки* *свое* (Пак. Хр., 21б); *паклижѣ* *чернеише* *место* *ѣкажетсѧ* на *ризе* ... да *вмыють* *ю* *ѣдругое* *водоу* и *чисто* *будетсѣ* (Скар. КЛ, 27); *зволокла* *есми* *сорочкѣ* *мою* *какѣ* *ѡболокѣ* *еѣ* *оумыла* *есми* *ноги* *мои* (Зб. 262, 84б); ты *пакѣ* *постечисѧ* *помажѣ* *головѣ* *свою* и *лице* *твое* *ѣмыи* (Цяп., 8); *розвезавши* *ему* *руки*, *ноги* а *умывши* *тварѣ* *его* ... *зѣ* *дому* *своего* *выпхалѣ* (АВК, VIII, 491, 1595); *встал* *теды* *цар* *ѣмыл* *твар* и *станул* в *бронѣ* (Бельск., 108б); *сын* *саѣлов* *выехал* *противко* *цареви*, не *ѣмывши* *ногѣ* и не *ѡбрѣзавши* *ногте* *рѣкѣ* *своихѣ* (Там жа, 392); *тѣрцы* ... *кды* *набоженство* *чинѧт* *ѣмиют* *собѣ* *послѣднии* *части* *тѣла*

(Там жа, 408б); его при<sup>с</sup>мет ноги его *Умыет* наготует часту-  
еть (Зб. 107, 172б); ноги его *Умывши*, есты перед него положиль  
(Пралог, 492б); введшы ихъ в домъ, принесль воды и оумыли  
ноги свои (Хран., 70).

**Умытие** *гл.* умытье

**Умытися** *дзеясл, зв. ад* умыти. З<sup>у</sup>зан<sup>на</sup> ... хоташе *Умытиса*  
в заграде, зной *Убо* баше (Скар. ДП, 35б); пани ... убраласа  
у добрые шаты и умыласа водкою рожаною (Бава, 129); коли  
мают вни<sup>ти</sup> т<sup>у</sup>рки до костела на ден с<sup>ты</sup> пред тым *Умыетса*  
в лазни (Наб. тур., 24б); *Умыйся* теды, намажса, и *уболочиса*  
во *убдобнѣйшии* шаты (Біблія, 139); *Умыстеса* а чсты будте  
(Бельск., 137б); оумыйс<sup>а</sup> в<sup>с</sup> сажавцы (Каліст, I, 142); в к<sup>у</sup>пели  
силоамъсте<sup>с</sup> *Умытиса* казалъ (Зб. 259, 64б); мы *Умывшысе* водою  
въ *уном* *убзерѣ*, поклонимса им (Зб. 752, 540); всталъ теды Д<sup>в</sup>дъ  
з<sup>с</sup> земли и оумылса (Хран., 258б).

**Умытый** *дзеепрым. ад* умыти. кто оумыт ест не потребо-  
уеть штобы головоу мыль (Пак. Хр., 5); нечис<sup>тыми</sup> руками, то  
есть не *Умытыми* едучи х<sup>с</sup>лебы, ругалисе (Цяп., 52); д<sup>ш</sup> твою ...  
накшталтъ чистого н<sup>ѣ</sup>акого и свѣжо оумытого зверцадла оучи-  
нишь (Варл., 176).

**Умытье, умытие** *наз. Дзеянне на дзеясл.* умыти. он<sup>с</sup> ... воды  
наготоваль ко *Умытию* ногъ вельблюдомъ и мужемъ (Скар. КБ,  
42б); розседлал вельблюды и далъ плев и с<sup>на</sup> и воды на *Умыте*  
ногъ ихъ самых (Біблія, 55); *уб* *Умытию* ногъ и *Уставе* пресветого  
сакрамент<sup>у</sup> в розмышл<sup>ан</sup>аніах о муце господне<sup>с</sup> (Зб. 255, 34б).

**Умышление** *гл.* умышленье

**Умышленне** *прысл. Тое, што і* умышленне. вы и про тотъ ру-  
бежъ съ инного конца причины неправдивые вымышляете, не-  
згоды и непокою какъ бы умышленнѣ ищете и желаете (АЗР, V,  
35, 1637).

**Умышленный, умысленый** *дзеепрым. ад* умыслити. его пер-  
выи гнев оумышленны оуспоменоул (Пак. Хр., 24б); *Умысленные*  
речи кто замол<sup>с</sup>чати можетъ (Скар. КВ, 8б).

**Умышленье, вмышленне, умышление** *наз. Дзеянне на дзе-  
ясл.* умыслити. *убдин* *уб* дроутого оумышленію не вѣдаючи дла  
великих и далеких межи ими з<sup>м</sup>ль (Валх., 48); маючи себе до-  
статочное умышленне умысломъ добрымъ (Ст. 1529, 1); акгаме-  
нон своег оумышленна тыми то словы рек (Троя, 3б); доконал

свое вмышление (Трыст., 36); в дѣлах апостолских, возраст сво<sup>с</sup> и ўмышлене брали, вѣрныя хрстовы ўчникове (Бельск., 206б); король его милость и панове рада всимъ умышленьемъ на господарство Московское и на разоренье вашей Рускоѣ вѣры ему помогали (АЗР, IV, 293, 1608); сами вы то видите, ижъ то дѣялося не умышленьемъ, омылкою прописывалися, яко есте вы подали перво въ отвѣтъ на письмѣ (АЗР, V, 32, 1637).

**Умышляти** *дзеясл. Задумваць.* Смышляю: ўмышляю (Бяр., 152).

**Умякчати, умегчати** *дзеясл. Пазбаўляць суровасці, строгасці; рабіць большы мяккім, лагодным, падатлівым.* в<sup>с</sup> цѣркви до книжниковъ и фарисеевъ мовил, самую рѣчь оувѣраючи и ствержаючи, а неслыханымъ чѣдомъ затвѣрдѣлю ихъ срокгость и оупорное недовѣрство оумакаючи и ломачи (Каліст, I, 140б–141); сѣтый иван ... немилосердие до млсти их и срдце их ўмегчал (Зб. 752, 42б).

**Умякчиватися** *дзеясл. Памякчацца.* всака бо дѣша бѣу любимага как воскъ оумакачивается (Чэцця, 217б).

**Умякчити, умекчити, умягчити** *дзеясл. Пазбавіць суровасці, строгасці; зрабіць большы мяккім, лагодным, падатлівым.* бѣжа бо сила поспешила ѡсифѣ и пилатовоу жестокѣ дѣю злоноровнѣ оумагчила (Чэцця, 32б); нѣчто бѣ Господь Богъ, тѣхъ бѣдныхъ для, умягчилъ сердца и отъ плача неутѣшимого ихъ избавилъ (АЗР, II, 285, 1533–1538); ўмекчилъ ўмыслѣ слуг своих, ижъ его не забили (Бельск., 99); ўмакчилъ сердце арнолдово статечною своею розмовою (Там жа, 393б–394).

**Умякчитися** *дзеясл., зв. ад умякчити.* цѣрь ... ѡдва сѣ оумакчилъ гнѣвом (Чэцця, 58).

**Умяркованый** *гл. умеркованый*

**Умятать** *гл. уметати*

**Унесеный** *гл. внесеный*

**Унесенье** *гл. внесенье*

**Унести** *гл. внести*

**Унесться** *гл. внесться*

**Унечестивитися** *дзеясл. Пазбавіцца граху.* изыяснѣтьс и ѡбѣлѣтьс и ѡчистѣтьс многыи и оунечестивѣтьс нечестивіи (Зб. 262, 126б).

**Унея** *гл. уния*

**Унеять** *гл.* унять

**Униальный** *прим.* *ад* уния. *іако* *ѡ* том констытѹцыѧ рокѹ шестдѣсѧтъ девѧтого ѹниалнаѧ *ѡ*писѹеть (ККСС, 53б, 1615).

**Униатский** *гл.* униятский

**Униать** *гл.* унять

**Универсалне** *присл.* *Універсальна; усеабдымна.* на соборѣ в берестю литовском порядне *ѡ*дправованым, за моѹю патриархи и за позволенемъ кроля пана своего *ѡ*д дѹховных невѣстскихъ людеѹ ѹниверсалне рокѹ *ѡ*фчѹ (Дыяр., 172).

**Универсальный** *прим.* *Універсальны; усеабдымны.* встоупокъ того за оуниверсалныи кр его млсти, и вѹ добрахъ и мѣстахъ кр его млсти, напередъ оучинено (Апакр., 207б); занехавъши партикѹлярного на тотъ час сѹдѹ, мовѹмо *ѡ* ѹниверсалномъ (Зб. 259, 355б). *◇* Л и с т у н и в е р с а л н ы й *гл.* листъ.

**Универсаловый** *прим.* *◇* Л и с т у н и в е р с а л о в ы й *гл.* листъ.

**Универсаль, вниверсаль** *наз.* *Указ.* конъстытѹцыѧ Соимоваѧ на ѡном варшавском Соиме жаднаѧ не дошла, *ѡ*кром самого ѹниверсалѹ соимового (Трыб., 1); панове урадники земьские и пан подкоморий Менский мне личбу слухат з одобраных пenezей не хотели, и водле науки в универсале описаное, не справили (АВК, XXXVI, 411, 1590); ѹниверсал до *ѡ*бывателев мстиславских *ѡ* заробене замкѹ (КЛС, 159б, 1597); роскажемо против таковым оуниверсалы и мандаты с канцлерѣи нашей выдати (Апакр., 37); подписавшисе до того писмом албо ѹниверсалу его кр: мл: послалисмы (Барк., 151б); ваша милость у вину двойкую водле универсалу описаную по чотырнадцати гривень платити попаль (АВК, XXVIII, 83, 1605); козакъ скарбовый ... подал универсаль его кор. млсти пна нашего млстивого на речъ в нем помененую (АВК, XXXIV, 99, 1636); у того универсалу его королевское милости печать большая ... притисненая (АВК, III, 63, 1665); приехалъ одъ кроля его мл. панъ Кицкій ротмр. надворный его кр. млт. до Могилева зъ универсаломъ кролевскимъ для одебраня гиберны тысячей трехъ (ИЮМ, I, 28, 1679); кгда посылали до Оршы вниверсаль актыковать до книгъ стороны шелеговъ, стратиль дворникъ своихъ грошей золотый одинъ (ИЮМ, III, 139, 1685).

**Униеванный, униованный** *дзееприм.* *Які стаў уніятам.* передъ выѣжджыми митрополита униованого тотъ священникъ

становитисе не маеть (АСД, I, 267, 1628); жадная перешкода и трудность ... ни отъ кого зъ духовныхъ такъ религіи Римской яко и зъ уніеваныхъ чинена быти не маеть (АЗР, V, 10, 1633).

**Унижати́ся, унижати́се, унижати́сье** *дзеясл. Уніжацца.* было написано, яко обычай того естъ до приятелей пишучы, унижающысе тымъ способомъ на копцы самомъ (АВК, XXVI, 474, 1586); бѣчны<sup>с</sup> але мѣдры<sup>с</sup> ѡмѣ<sup>с</sup> се в щастію ѡнижат (Бельск., 205б); непорочномѣ женихѣ Хрстѣ прилѣчаютъса ... овьи оунижающиса; овьи оуслѣгѣющы, овьи працѣющы, овьи безмолствѣющы (Каліст, II, 78б); ѡнъ тым покорнѣ<sup>с</sup> се ѡнижающы ни до чого се не признавал (Зб. 107, 172б); ѡчысе ѡттуль ... жебыс се ѡнижалъ под моцную рѣку божѣю іако ласки не годенъ (Зб. 255, 39б); если хочешъ што ѡпроситъ ѡ господа бога, напредъ ѡнижа<sup>с</sup>се барзо предъ творцою твоимъ (Зб. 259, 274б); покорою великою и ласкавостію всѣмъ слѣжилъ, на серъцѣ са каждомѣ унижающы а до потреби се его склоняющы (Пралог, 590б).

**Унижающійсе** *дзеепрым. ад* унижати́ся. Которыи бо в<sup>с</sup>з<sup>н</sup>оситъсе, ѡнижитъсе а ѡнижающіисе, в<sup>с</sup>з<sup>н</sup>есетсе (Цяп., 32).

**Унижене, унижене, унижене, унижене, унижене** *присл. Уніжана.* униженнѣ насъ господаря просили (АЗР, III, 223, 1578); унижене насъ, господара просечы, абыхмо имъ тотъ островъ Лукьяновски и домъ в месте Мозырскомъ ... вечностію выменилъ (АВК, XXIV, 386, 1581); унижене насъ, господара, просили, абыхмо ихъ таковою волностію обдарили (ИЮМ, I, 318, 1593); о што униженно и слезно прошу (АЗР, IV, 99, 1595); унижене теды и плачливе вашу милость, нашихъ милостивыхъ пановъ просимъ, абысмы на сеймъ съ тою всею справою отосланы были (АВК, VIII, 57, 1601); оунижене просил абы его оуздоровил (Каліст, II, 18б); черезъ сесъ тестаментъ остаточное воли моее пилне, покорне и унижене просе (ИЮМ, XXI, 282, 1626); Бѣга моего проповѣдникѣв ... покорне и оунижене поздоровил (Варл., 44); унижене прошу и назначаю опекунами и оборонцами его мсти пна Крыштофа Храповицького (ИЮМ, XXVI, 123, 1641); Низплѣжнѣ: Смѣреннѣ и малогласнѣ, пискомъ оуниженне по земли лазачи (Бяр., 97–98).

**Униженость, униженность, униженость** *наз. Уніжанасць.* для того униженность наша быти пристойную рѣчь осудила (АЮЗР, I, 249, 1592); нехай намъ выведетъ, іакъ са збытокъ и достатокъ,

а надоутость римского папежа, пом<sup>сп</sup> моцаровъ свѣтскихъ превышаюча<sup>а</sup>, з<sup>с</sup> хрстовою г<sup>н</sup>ею оунижоностью и недостаточностью згожаетъ (Апакр., 175б); Смѣреном<sup>дріе</sup>: Покорнаа м<sup>др</sup>ость, покора: оупокоренье оумысл<sup>л</sup>, оуниженость оумысл<sup>л</sup> (Бяр., 152).

**Униженный, унижонный, унижоный** *дзеенрым. ад* унижити. донесли до насъ оунижонные прѡзбы, велебный адамъ ипатеи прототроній, владыка володимерскій и берестейскій (Апакр., 36б); Унижени суть филистынове (Біблія, 210); зложилъ пот<sup>л</sup>жныхъ з<sup>с</sup> маестат<sup>т</sup>въ, а вывышилъ оунижонныхъ (Каліст, II, 240б); ничего <sup>ш</sup> собѣ не держалъ, <sup>ш</sup>вшем<sup>с</sup> оуниженою и зневаженою д<sup>ше</sup>ю, <sup>т</sup>акъ бы ничего не оумѣлъ и не мѣлъ, хочъ бы все зналъ и оумѣлъ (Мак., 104–105); Смѣреніе: Покора, понижене, оуниж<sup>н</sup>нныи прѡзбы (Бяр., 152); там есми видел люди законные которые бовѣмъ тут на<sup>с</sup>барзѣ<sup>с</sup> Унижоны были (Зб. 107, 114б); так сѣ стал Унижонымъ ижъ <sup>т</sup>авно з грѣшники товариско жыл (Зб. 752, 51б); срѣца сокр<sup>л</sup>шеннаго и Унижоного ты б<sup>же</sup> не възгардиши (Выкл., 125б); Унижени тежъ были в злостѣхъ своихъ (Пс. XVII, 116); оунижени с<sup>т</sup>ь с<sup>н</sup>ове аммони <sup>ш</sup>т с<sup>н</sup>овъ Израилевыхъ (Хран., 183).

**Униженье, унижэвье** *наз. Дзеянне на дзеясл.* унижити. къ нѣкоторому униженью и възгарженью тыхъ, хто гербовъ не бралъ, также и тыхъ, хто ... намъ господарю вѣрность свою сталѣ показываютъ (АЗР, III, 119, 1563); бачэчы иж в том привілю ни ку которому Унижэню <sup>ш</sup>ных то гэрбовъ не брал такжэ и тых хто веру грэцкую держить ... У<sup>д</sup>алдемъ (Ст. 1566, 3); од тых кому суть винни не подніали унижене (ИЮМ, XXXII, 109, 1578); такого Униженья до наидена<sup>а</sup> правды и покою церкви божие потреба (Бер. саб., 8б–9); оное предивное Б<sup>ж</sup>іею Слова оунижене, и з<sup>с</sup>ст<sup>л</sup>пене з<sup>с</sup> высокости нбсн<sup>и</sup> на т<sup>л</sup>ю низкость земн<sup>ю</sup> ... роспамѣтовали (Каліст, I, 41б); подѣковане тобѣ чиню, жесь в<sup>с</sup>згл<sup>н</sup>л<sup>л</sup> на оунижене мое (Варл., 354); ангель ... з <sup>т</sup>акою Учтивостю и Униженемъ <sup>ш</sup>н<sup>ю</sup> поздоровилъ (Зб. 259, 533б); до такъ великого Униженя пришолъ и смирилсѣ (Пралог, 546); <sup>ш</sup>бачъ Унижене мое, а вырви мене, бо есми не забыл закон<sup>л</sup> твоего (Пс. XVII, 143б).

**Унижити, внижити, внизити, унижить** *дзеясл. Унізіць, зняважыць.* нашего посла внизили есте отъ всихъ пословъ (КЗ, 353, 1484); внижил на земли живот мой. посадил мѣ ест в темнотахъ



(Пс. XVI, 137); есѣир ... попелом и гноем посыпала головѣ свою, и тѣло свое Ѹнижила постом (Біблія, 577); немашъ ничего хотѣчомѣ латве<sup>с</sup>шого ꙗко Ѹнижит себе самого (Зб. 259, 87); выслушает мене Бгѣ и Ѹнижитъ ихъ то<sup>с</sup> котори<sup>с</sup> есть предъ вѣки (Пс. XVII, 38б); выслѣхает бгѣ и Ѹнижит ег (Выкл., 126б); былъ гсдъ оунижилъ Іудеѡвъ дла Ахаза црѣ Іудейскагѡ, прето ижъ егѡ ѡбнажилъ з<sup>с</sup> помочи, а ижъ былъ в<sup>с</sup>згордѣлъ гсда (Хран., 338б).

**Унижиться, унижиться, унижиться, унижиться** *дзеясл.*, зв. *ад* унижити. которий бо в<sup>с</sup>зноситься, Ѹнижиться. а Ѹнижающіисе, в<sup>с</sup>знесетсе (Цяп., 32); падши на землю поклонилсѣ и Ѹнижилсѣ бгѣ своемѣ (Бельск., 39); кгда сѣ балваномѣ поклонили, и розмаите Бгѣ з<sup>с</sup>грѣшили, оунижилосѣ срдце ихъ и оупало (Каліст, II, 202); если з стороны свое<sup>с</sup> Ѹнижытсе, покѣтоват бѣде (Зб. 255, 113); хтоколвекѣ Ѹнижытсе, ꙗко малое то ѡтроча, тотъ ест болши<sup>с</sup> во царствіи небесномѣ (Зб. 259, 87); ѡ бѣсе, если такаѣ ест сердца твоего пыха, ижъ ани хочешъ ани можешъ в такъ мало<sup>с</sup> рѣчи сѣ Ѹнижит сотворителеви своему, иди прочъ ѡт мене (Пралог, 526б); Гдѣ сторожем маленьких, Ѹнижилсѣ есми и выбавил мене (Пс. XVII, 128); ѡна ... упавши на землю Ѹнижиласѣ бгѣ своему (Зб. 82, 351).

**Унижить** *гл.* унижити

**Унижиться** *гл.* унижиться

**Унижоне** *гл.* унижене

**Унижонный** *гл.* униженный

**Унижонность** *гл.* униженость

**Унижоный** *гл.* униженный

**Унижъ** *прысл.* *Тое, што і* внизъ у 1 *знач.* граница тому селу ... рѣкою Жваницою унижъ къ земли ихъ милости отцовъ езуитовъ Полоцкихъ (АВК, IX, 8, 1618).

**Унижытьсе** *гл.* унижиться

**Унижэнье** *гл.* униженье

**Унизъ** *гл.* внизъ

**Униканье** *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* уникати. кгволи Ѹниканья права роки за позвы прыпалые часомѣ збиваньемѣ а часомѣ рознатьемѣ на Ѹгодѣ зволокають (КЛС, 144б, 1597).

**Уникати, вникати, уникать** *дзеясл.* *Унікаць, пазбягаць.* пакли ж бы он был такъ небачный и за децкимъ ку праву не сталъ або ся перед децким скрыл, вникаючи права а не хотячы права

достояти (Ст. 1529, 43); тогда бы вси мыта ... вѣнвечь ся оберѣнули, бо бы кожъдый купецъ, уникаючы мыта, иными дорогами, куды хотя, ездиль (КПД, 174, 1551); вжо раты ... минули, а он, уникаючи мне тых грши платити, не ведат где промешъкиваеть (АВК, XXXIX, 152, 1578); естѣли бы *тот* же такъ Ѹпорныи былъ и ... тое имѣнье Ѹникаючы права комѸ иномѸ в рѸки пѸстиль (Трыб., 13б–14); естли бы которы<sup>с</sup> шлахтичъ именье свое продавши, а вместе мешкаючи з лифы жилъ, Ѹникаючи слѸжбы земское военъное, таковые (Ст. 1588, 88); панъ ... тые роки зволокаль и одъ усправедливенья уникаль (АСД, I, 201, 1596); ѡни ... только невинъне час Ѹникаючы права зволокли (КЛС, 168б, 1598); черезъ тое не мель ... такого учынку полнить ани до тое Козлевны ходить и нигде зъ нею уникать ани утекать (ИЮМ, VIII, 348, 1619); вымовкѸ мѣти могѸтъ: же, хотѣй тѣломъ здаютьсѧ оуникати, срдцемъ еднак были и сѣтъ при правдѣ (Мак., 4); панъ Заблоцкій и панъ Опока, уникаючи справедливости светое ... позвы по ихъ милостей неслушне тутъ передъ насъ судъ выносили (АВК, XV, 80, 1663).

**Уникненье** *наз. Дзеянне па дзеясл.* уникнути. ухиленья черезъ пленипотента ей милости паней Накгорчиной, яко неслушное, на уникненье справедливости светое, а ку шкодѣ акторки заживаное афектаціи на сторону, узнанья той справѣ форумъ и наказу ободвумъ сторонамъ далей въ право поступовать у насъ суду просили, домавляли (АВК, XII, 453–454, 1662).

**Уникнути, уникнуть** *дзеясл. Унікнуць, пазбегнуць.* его милость ... на листь обликгъ винного тысеца золотыхъ уникнуть усилуеть (АВК, XV, 89, 1663); который з турмы замку Виленского и з вартою, способомъ фортельнымъ ... з вензеня уникнуль (АВК, XXIX, 93–94, 1680).

**Унимати I** *гл. внимати I*

**Унимати II, внимати, унимать** *дзеясл. Уціхамірваць, сунімаць.* досыть вашихъ детей оунимали, штобы сѧ ѡни ѡт того ущунули (ПГ, I, 152, 1445–1448); сее свѣтлости. ничимъ не внимали (Чэцця, 189б); внимаите себе ѡт всѧкого з<sup>с</sup>лого (Скар. ІС, 28); внимаи ѡт напасти нечестивыхъ коли приидет (Зб. 262, 94б); коли сѧ хочешъ бити з Блерыжом, та та не внимаю, але прошу та, буд дворен (Трыст., 50); учаль есьми былъ кровь унимать (АЗР, IV, 485, 1615).

**Униматися, вниматися** *дзеясл.*, зв. *ад* унимати II. внимаитеса *шт* злых сотониных дѣль (Чэця, 195); оу камени воды ховаютса и оу лице бездны оунимаютса (Зб. 262, 286).

**Унимать** *гл.* унимати II

**Униованый** *гл.* униеваный

**Унионъ** *наз.* *Від каштоўнага каменя.* церковь была всѣа золотѣа, през которѣю Ѡлочка была винница невымовно ѡздобнаѣа, маючи грона з каменѣа ѡздобного з Ѡниѡнов зѣ карвункулевь и з незличоных перель (Алекс., 376).

**Унитие** *гл.* внитье

**Униторъ** *наз.* *Прыхільнік уніі.* вѣдати и тое потреба ѣак люциперови з на<sup>с</sup>вишшого нѣа зтрѣчене, так Ѡнитори з<sup>с</sup> церковного нѣа дѣа пожаданѣа столка сенаторского проклат<sup>с</sup>тво сѣа стало (Дыяр., 164).

**Унитский** *прим.* *Тое, што і* униятский. през апостаты бествачейса оунитской схісмы, в смѣтокъ и плачь ѡборочалы, правды еднакъ Евглской не запрѣльса (Сматр., 33); при капитулѣ ... реліи греческой унитское (АВК, II, 64, 1632); Ѡнитскіи колотнѣ и злости на розных мѣстцахъ а праве всюды починеные (Дыяр., 171).

**Унить** *наз.* *Тое, што і* унить. попы, якъ унитове, такъ попь тамтое церкви до того ихъ кгвалтомъ примушати не мають и могчы не будутъ (АСД, I, 267, 1628); што ся тычетъ ... привилеевъ нѣкоторыхъ на початку унѣи даныхъ паномъ унѣтомъ (АЗР, IV, 519, 1630); прихилиючисе до згоды межи тыми жѣ унитами и дисунитами ... вѣрныи услуги свои отдавали (АСД, II, 48, 1633); унитове зѣ дызунитами мають быти въ покою (АСД, I, 302, 1638); проклаты<sup>с</sup> Ѡнит православног брата своего забил (Дыяр., 164); ништо иный изъ римлянъ альбо унитовъ, отъ наименьшихъ ажъ до вышнихъ асобъ духовныхъ до вышей помѣненого монастыра паненского Борколабовского жадного вступу, ани приступу мѣти не мають (АЗР, V, 70, 1641); о которое неслушное одняте одъ унитовъ той церкви (АВК, I, 101, 1666).

**Уничжаный** *дзееприм.* *ад* уничижати. *шт* некоторых слугъ бывал оуничжан, и бит (Жыц. св., 26).

**Уничжати** *дзеясл.* *Уніжаць.* хто жѣ ихъ смѣетъ оуничжати (Карп., 276); самого себе оуничжал, и подлейшим чинил (Жыц. св., 61).

**Уничижатися** *дзеясл.*, зв. *ад* уничижати. лепъ іако слонъ, оуничижаецѣ іако ѡсель (Арыст., 160).

**Уничижающий** *дзеепрым.* *ад* уничижати. прославляющаго ма прославлю, и ѡничижающаи ма безо чѣсти будутъ (Скар. ПЦ, 9); если бы сѣ трафилъ который с презвитерѡвъ годный каранѣ ведле права, албо оуничижающій правы и наоукѡ нашей сѣтой цѣркви (Апакр., 88–88б); прославляющих ма прославлю а ѡничижающии мене без чести бѣдѣть (Зб. 752, 161б).

**Уничижение, уничиждение** *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* уничижити. четыредесѣтыи станъ Галѣмонѣдивлѣаимъ, еже исказуетъ сѣ ѡничиждение ранъ (Скар. ЛК, 4б); горѣдаго наследует ѡничижение (Скар. ПС, 44б); слово сее не говорю оуничиженіем (Арыст., 224); азажъ не терпѣлъ пренаслѣдованѣ, бѣдѣ, поносѡвъ, оуничиженіѣ, тѣснѡтъ, ранъ, смѣрти, оклеветаніѣ (Апакр., 190б); кто собѣ искал инога безчинного братства во ѡничиженіе семѡ блѣгословенномѡ братству (Дыяр., 154).

**Уничиженный** *дзеепрым.* *ад* уничижити. потопъ загубилъ есть землю, паки ѡздравила мудрѣсть ѡничиженнымъ древомъ праведнаго Ноѣ исправующи (Скар. ПБ, 15); возъри гсди и знаменаи, іако ѡничиженъ есмъ (Скар. ПЕ, 4); станет на фѣндаменте его оуничиженый и тот што не дали на него красы црской (Зб. 262, 125).

**Уничижити** *дзеясл.* *Унізіць; зняважыць.* не ѡничижи челоѡвѣка стара сѣща, понеже и мы состараемъ сѣ (Скар. ІС, 16); боѣзнь бѣжиа ест зачало мѣдрости: мѣдрость же и наѣчение безумнии ѡничижать (Скар. ПС, 5б); призре на смиреніе ѡбогихъ гсдѣ, и не оуничижи моленіа их (Будны, 177); сердце сокрушено и смиренно Богъ не уничижитъ (Пыт., 79); тѣло свое оуничижила постом (Хран., 379б).

**Уничижитися** *дзеясл.*, зв. *ад* уничижити. падши на землю, поклонилсѣ и оуничижилсѣ бѣгѣ (Хран., 5б).

**Уния, унея** *наз.* 1. *Аб'яднанне, саюз дзяржаў.* привилеи коронныи данныѣ ѡ люблине на соиме валномъ великомъ на злѣченъе ѡнеи всее землѣ волынѣское (Прыв., 107б); абы Лиѣлянты ку Короне такъ же, яко и Великое Князьство Лит[о]вское, до уніи злучоно (КПД, 516, 1569); по становенью сойму Любельского, при уніи, постановлены и депутованы певные особы для поправы статуту (АЗР, III, 191, 1576); тотъ Статутъ, звязку уніи ничога шкодити не маеть (АЗР, IV, 4, 1588); што ѡсобливою конѣ-

стытуцыею со<sup>с</sup>мовою варовано будетъ, іако в коньстытуцыи на  
Унии со<sup>с</sup>му любельского, ѿ земли волынско<sup>с</sup>, подлашско<sup>с</sup>,  
и киевско<sup>с</sup> есть ѿписано (Ст. 1588, 94); имене слободка ... ѿтцѣ  
их за заслѣги правом вечным добре еще перед Униєю дано  
(ККСС, 4б, 1615); Съединеніе: з<sup>с</sup>едночене, оунѣа (Бяр., 163).

2. *Аб'яднанне праваслаўнай царквы з каталіцкай над уладай  
Рымскага Папы.* на хвалебной Унеи слѣжбы ѿферы и ѿбрадовъ  
згоды з латинскою мѣшою здавна полныхъ з радостью и на-  
боженствомъ заживали (Бер. саб., 20); митрополить ис пѣтлю  
владык ... справы в<sup>с</sup> берестю ѿтправовал, и іакіесь оунѣи стро-  
ил, протож то синодом зватисѣ не может (Апакр., 58); Учинили  
Унѣю, то ест іакобы згодѣ и сполковане взяли греки и рѣс,  
з римским костелом (Бельск., 385б); котораѣ теж Унѣѣ або таѣ  
их манѣѣ и по сес ден межи правовѣрными колотнины, и рос-  
тирки церкви бж<sup>с</sup> чинит (Стрыйк., 510); тые преложоные ду-  
ховные, которые унию зѣ костеломъ римскимъ прыняли (АВК,  
XX, 210, 1609); межи тыми которыи суть въ униі костела свято-  
го Римского, тежъ межи тыми которыи въ униі святой не суть,  
контроверсіи успокоены быти могли (АЗР, V, 9, 1633); таѣ Унѣѣ  
проклѣтатаѣ в панствѣ том христіанском з допѣщенѣ бозского  
стала (Дыяр., 164б); дошла намилшие христіане Униѣѣ, маемъ  
за еѣ сѣю ласкою згодѣ (Зб. 259, 466б).

**Униятский, униатский, униецкий** *прим. Уніяцкі.* крив-  
ды незносные ѿд тогож ѿблочинского и ѿд поповъ униатских  
починеніи (Дыяр., 172б); инокини того монастыря, вси спольнѣ,  
вольны и моцны будутъ, при бытности моеѣ яко фундатора  
и моихъ сукцессоровъ, въ православной, а не въ Римской и уни-  
ятской вѣрѣ (АЗР, V, 70, 1641); припала справа ... о впроважене  
якобы черезъ княжати его милости до тоѣ церкви униецкое ды-  
зунитовъ (АВК, I, 90, 1664).

**Униятъ, унеятъ, униатъ** *наз. Уният.* перед людьми и иные  
секты потѣпали, а то што было ѣ жидов все сѣѣ то ѣ нас христіан  
на<sup>с</sup>дѣе бо сѣѣ также на трое роздѣлили ѿдни римские, дрѣгие  
грецкие, а третие новоѣвлены Униѣѣѣѣ (Бельск., 166); русинѣ  
коли не есть унѣѣѣѣѣ, и напередъ у незнаемыхъ пытаются, если  
полякъ, чи есть католикъ, а если русинѣ, чи есть униятъ (АЗР,  
IV, 229, 1605); единомислного и послушного, а не отступника ...  
и не унѣѣѣѣѣ .. мужа обрати вол и моцни будутъ (АСД, II, 42, 1630);

Уніаты волею своею ѿды рымлян ѿшуканы (Дыяр., 163); тая церковь ... отъ дивного часу не унятомъ, але людемъ реликгіи кгрецкое ... належала (АВК, I, 90, 1664); зостали велебныхъ отцевъ на тотъ часъ законниковъ монастыру спаского, унятовъ (ИЮМ, XIII, 334, 1730). *Параўн.* унить.

**Унияцкий** *гл.* униятский

**Ункгуля** *наз.* Пахучая мазь. Іако ж то стораѣъ и кгалбанъ и Ункгуля и цветъ мирсры избранное ... накадила есмь храмъ мой (Скар. ІС, 396).

**Уносити I** *гл.* вносить

**Уносити II** *дзеясл.* Выносиць, ратаваць. ледве здоровья своего уносечы до господы своей назадъ живо ушоль (АВК, XX, 114, 1595); Мамай ... свою голову почаль уносити (Мам., 187); погладай на крѣгъ справъ людскихъ, Іакъ сѧ до кола ѿборочаетъ, самъ и тамъ, тымъ и ѿвымъ способомъ ѿные оуносѧчи, и кидаючи (Варл., 330); жал ихъ Уносит за гдню кривдѣ (Зб. 752, 4726); мы з ними, братею моею, уносечи здоровье свое, с усею маестностию своею убогою до замку Е.К. Мсти Кричева до городни своее спровадили (ИЮМ, XXVIII, 150, 1666).

**Уносятся I** *гл.* вносятся

**Уносятся II, уноситисе, вноситисе II** *дзеясл., зв.* ад уносити II. предсѧ наминають абы сѧ леда вѣтромъ наоуки не давали оуносити (Апакр., 67); промени ѿныхъ элементов на высокост се вносили (Бельск., 16); дѣша бовѣмъ, кгда разъ ѿткнетъ надѣю ѿ сѣсеніи своемъ, цѣкглѣ свои на быдлачїе пожадлиности попѣстивши, где схочетъ, оуноситсѧ (Варл., 1296); робацтво ... през лекарства барзо прикрие и горкие Уноситсѧ албо выгонѧетсѧ (Зб. 259, 362); на иншѣю сторонѣ разъ каменный се не оуносиль (Хран., 1896).

**Уность** *наз.* Тое, што і юность. сїтанїе зарѧ лица моего. оудержанїѧ оуности моего (Чэцця, 238).

**Уносячийся** *дзеепрым.* ад уносятся II. не бѣдѣчи оуже дитѧтемъ вѣ розѣмѣ, оуносѧчимсѧ и фѣючим ѿт волнѣ и вѣтровъ злыхъ пожадлиностей, але вѣ злости дитѧтемъ, а до доброго мощный и досконалый мой розѣм (Варл., 169).

**Уночи** *гл.* вночи

**Уноша** *наз.* Тое, што і юноша. нѣхто молодець оуноша навчень моудрости и страхѣ гсню (Чэцця, 57–576).

**Уношоный** *гл.* вношоный

**Унсия** *гл.* унция

**Унуздовати** *дзеясл.* *Закілзваць.* **У**брощаю: Оунѣздѣю, повсагаю, завѣзѣю гѣбѣ волѣ (Бяр., 193).

**Унука** *гл.* внука

**Унукъ** *гл.* внукъ

**Унутреный** *гл.* внутренний

**Унутрь** *гл.* внутрь

**Унутры** *гл.* внутри

**Унуча** *гл.* внуча

**Унучка** *гл.* внучка

**Унучокъ** *гл.* внучокъ

**Унция, унсия** *наз.* *Унцыя.* Талант або либра, важит сто фунтов, то ест цетнар сикль ѣнсиа наша (Бельск., 54); такъ през вси три лѣта трвалъ вѣ такомъ воздержаніи, чтыри албо пѣть оунцій, то ест лотовъ, хлѣба ѣдачи, и такъ много воды пѣючи (Мак., 146).

**Унывати** *дзеясл.* 1. *Сумаваць, журыцца.* спѣшимо къ егѣ стои млсти на добраѣ дѣла ... колѣни свои прикланѣючо. срдцемъ оунываючо (Чэцця, 196); въ скорѣби же души ѣнываетъ духъ (Скар. ПС, 246); вѣ повинности вашей не оунывайте (Каліст, I, 486); иншіи унывали, видячи пред очима смерть (Мам., 180); Стѣжаю, си: Оунываю, фрасѣюса, троцѣса (Бяр., 159); брате аркадие, чомѣ се такъ ѣ мнѣ фрасѣешъ и унываешъ (Зб. 82, 350б).

2. *Нудзіцца.* ную – оунываю, нудѣю (Зіз., 6); Ную: оунываю, нудѣю, тошню (Бяр., 99).

**Унылость** *наз.* *Маркотнасць, тужлівасць, сумнасць.* оуныніе – оунылость, зныдѣлость (Зіз., 52); ѣтложѣмо прето братіе, всѣхъ васъ прошѣ, лѣность, недбалство, оунылость, и зазрость (Каліст, I, 43).

**Унылый** *прым.* *Маркотны, тужлівы, сумны.* ѣбразъ бо его бѣше оуныль (Чэцця, 239); Іѣ Хѣ напомнѣвши насъ, абысмо постаѣчи не были оунылыми (Каліст, I, 326); прыѣде до старца лев ѣныѣ смутным и ѣнылым, склонившым головѣ къ земли (Зб. 752, 585б); неволныи ѣнылый пишѣ до тебе (Алекс. 1697, 46б).

**Уныние** *наз.* *Маркота, смутак, журба.* гси ... оумилиса на мое оуныние (Чэцця, 246); уныніе надъ князя Андреевымъ гробомъ (АЗР, I, 137, 1494); во множесѣтве ѣныниѣ и въ горѣкости

души моеа молихса даже и до днѣсь (Скар. ПЦ, 6); седмь есть грѣховъ смертелныхъ головныхъ: Пыха, лакомство, нечыстость, зазрость, гнѣвъ, ѡбжарство, оуныние, албо ленивъство кѣ слѣжбѣ Бжой (Навука, 52); возмозеши дивавола победити, которыѣ тебе хочет ѣнынием ѡт хса ѡтлѣчити (Зб. 107, 109); приходило мнѣ ѣже в распачь а в ѡтчааніе впасти ѡт великого ѣныниа (Зб. 82, 417).

**Уныти** *дзеясл.* Засумаваць, зажурыцца. нестерь ... поболѣл дѣшею. и оуныль срдцемъ (Чэцця, 57–57б); оуныл во мнѣ дѣхъ мои (Пс. XVI, 137б).

**Уняти I** *гл.* вняти I

**Уняти II, вняти II, унять** *дзеясл.* 1. Уціхамірыць, суняць. арханглі ... сѣго девствѣніка вняти не могут (Чэцця, 192б); не есть члѣкъ володитель вѣтромъ оунати вѣтръ а нѣтъ володителя въ днѣ смртныи (Зб. 262, 90); невинное кровопролитіе христьянское уняли (АЗР, II, 254, 1533–1538); мѣли бы преложонные таковыхъ людеи оунати, абы имъ не было волсно калѣковати, або рекъши зводити, и под покровом ѣбожества красти (Будны, 91); витезю, хто бы насъ не вернулъ конемъ, а прозбою насъ никто не может унати (Трыст., 121); не будете могли паньства переславного Московского успокоить и кровь унять (АСД, I, 245, 1610); оуйми гнѣвъ свой правдивый, гнѣвъ срогий (Лям., 18); ищѣчи имъ наѣчителѣ ... которыѣ бы ихъ побожности ... наѣчилъ, и молодые наметности ѣнати и ѣмерковат наѣкою и мдрстию ѣмель (Пралог, 663б).

2. Адняць, адабраць; паменшыць. котромѣ жаднымъ способомъ чести права црковного оунати не можешъ (Апакр., 136б); верхъ великой церкви ... высокости ѣнали вѣ сажниѣ (Бельск., 330); царскому величеству, помылкою и неумомъ своимъ чести и славы уняти не могутъ (АЗР, V, 30, 1637); если добре жити бѣдешъ, приложитъ тебѣ Гдѣ и дрѣгии лѣта: а если зле, и тыхъ, которыи тебѣ даль вѣ нароженю, оуйметъ (Каліст, II, 158); если бы придалъ што противного, албо ѣналъ потребного с предреченыхъ слов ... таковое крѣщеніе не было бы важное (Навука, 17–18); не могѣ ... до кшталтѣ што придати, або оунати (Варл., 146б); боючиса абы собѣ людскимъ дрѣжествомъ бѣгомьслности не унати большую частъ живота своего на пуци збавил (Зб. 82, 358б).



3. *Узяць.* вшедши Ѹналь ее за руку, и вѣстала девка (Цяп., 12); за рѸкѸ оунавши провадить (Варл., 252).

**Уняtie** гл. унятье

**Унятися, внятися, унятисе** дзаясл. 1. *Уціхамірыца, суняца.* нынѣ уже, даль Богъ, тое повѣтрие унялося отъ Божья нароженья (РЛА, 203, 1465); киванье оустъ моихъ оунало бы сѧ (Зб. 262, 19); таковое шкодливое мыслывѣство маеть быти отъ ураду заказано и боронено; а хто ся не уйметъ, правомъ его о то умовляти и шѸкоды позыскивати (КСД, 582, 1557); на жадные прозбы не хотѣль сѧ унати (Трыст., 8); гды бовѣмъ дѣша оуйметьсѧ Гсда и Гсдь кѣ ней млсрдіемъ и млстю вѣзрѸшенный, пристѸпѣть, и злѸчаетьсѧ зѣ нею, а оумыслъ ей без престанкѸ вѣ ласцѣ БѸгой, зостанеть (Мак., 360); такимъ прикладом Ѹнатисѧ мель збыток иныхъ (Зб. 752, 196); видѣчи людъ на себе велми завасненыѣ, котории сѧ Ѹже радою ни намовою жадною Ѹнати не могль, Ѹтекль з мѣста (Пралог, 556); всѧкож се и тым чѸдом слепыѣ сѣдѧ не Ѹналь бо смѣль еще члонки паненские сверделки вертѣт казат (Зб. 82, 38).

2. *Устрымаца.* такоже воимисѧ пити воды на ествоу. занже застоудѧт желоудок (Арыст., 231).

3. *Узяца.* ѡн се Ѹ ѡлтара, ѡдною рѸкою Ѹналь, а дрѸгою дерева крста хѣвого, а на шии мощы сѣтых завѣсил (Бельск., 346б); дерево тое, за которое сѧ оунавши, рѸками держимо, и которое двѣ мыши оуставичне подгрызаютѣ, каждого чѣвка живота есть час (Варл., 112).

**Унятый** дзееприм. 1. *Ад уняти ѹ 1 знач.* кгдаж пришла темность ночи битва есть Ѹната (Троя, 28б).

2. *Ад уняти ѹ 2 знач.* вси немоцные которою коли немоцию оунаты были доткнуувшесѧ тела сѣго оуздоровлены были (Жыц. Ал., 99б); отъ того именья моего унято и ку двомъ частемъ именей моихъ прилучоно (АВК, XXII, 363, 1570); они оунатый намъ покармѣ ѡт нас взѧвши, Гѣ Бѣга за насъ просили (Каліст, I, 33).

3. *Ад уняти ѹ 3 знач.* до познанѧ велможности найвышшего Творцы ѡного, ѧкъбы за рѸкѸ оунатый, веденый бываю (Варл., 147).

**Унять** гл. уняти

**Унятье, уняtie** наз. 1. *Дзаянне на дзаясл.* уняти ѹ 1 знач. просил тот Богданъ Дрожча, абы ему была челяд меская к уніатю того Дешка Жорова придана (ИЮМ, XXXII, 173, 1578); штобы

тымъ большая великому дѣлу о покою и унятью крови хрестіанской на обѣ сторонѣ поруха зъ ваше стороны не была (АЗР, IV, 444, 1615).

2. *Дзеянне на дзеясл.* уняти ў 2 знач. форма седм<sup>с</sup> разы может<sup>с</sup> сѧ *штмѣнити* ... презъ оунатіе слова іакаго *шт* формы (Зб. вып., 3б).

**Уобразитися** *дзеясл.* *Адлюстрадаца.* оувидели на стенѣ городовоі. *шбразъ* гснь. што сѧ оушбразил на оуброусѣ (Чэцця, 2676).

**Уоружытисѧ** *дзеясл.* *Узброіца.* затымъ король Самсит ушружыльсѧ и всѣль на конь (Трыст., 100).

**Упаданье** *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* упадати II у 4 знач. *ш* *шпаданю* воды по ст<sup>ш</sup> и *пѧтдесѧт днѣс* вспомнел гдѣ бгѣ на ноіа (Бельск., 9). *ш* *Упаданье на тварь* – *нізкі наклон.* *шткул* се *шчымо* ... часто то<sup>с</sup> на<sup>с</sup>покорне<sup>с</sup>шы<sup>с</sup> церемоніе<sup>с</sup> *шпаданіа* на твар *шжыват* (Зб. 255, 2416).

**Упадати I** *гл.* *впадати I*

**Упадати II, впадати, упадатель** *дзеясл.* 1. *Падаць, валица.* на<sup>с</sup>мовали ... ремесники тежъ *школо* желѣза и меди абы се подперло што *шже шпадат* починало в дому гсднем (Біблія, 482); *авмар цар сарацински<sup>с</sup> в<sup>с</sup> ер<sup>ш</sup>салими церков секты своеі махометанскоі б<sup>ш</sup>доват* почал, але б<sup>ш</sup>доване *шное шпадало* (Бельск., 342); царъ филипъ ... чим болше<sup>с</sup> к нему приступовал, тым болше<sup>с</sup> *шпадал* на землю (Алекс., 736); дахъ сыплет<sup>сѧ</sup>, фундаментъ, филѧри фалюють, бал<sup>с</sup>ки трещать а весь домъ зовсѣмъ оупадаеть (Лям., 17); ваги несправедливости на дол ... *шпадали* (Дыяр., 166); трава ... іакако левек под кос<sup>ш</sup> завинетсѧ заровно *шпадати* на землю *м<sup>ш</sup>сит* (Зб. 259, 2726); *вшелѧки<sup>с</sup> человекъ* ... іако вихер вынесетсѧ а іак порох на землю *шпадает* (Зб. 752, 590); за посвѣтом *шзрит* велики<sup>с</sup> воз з быстрими конми, а *шно* на его *впадает* (Зб. 82, 1006).

2. *Гінуць, паміраць.* почали се *шкр<sup>ш</sup>тне бит.* *шпадали* зъ *шб<sup>ш</sup>* сторон *рицери ранныи* (Алекс., 19); на голосъ самой мѧтвы ихъ оупадають неприятели (Мак., 216); през великое крови *вылите шпадаю* (Зб. 259, 635).

3. *Нізка кланяца каму-н.* пришла до цркви боркулабовское дочка жидовки *марѧмки арендарки боркулабовское* именемъ *Стирка* и *пилне слезне шпадала* и просила (Барк., 1566–157); скакали пред ним, *шпадали* іако пред створителем (Зб. 261, 2076);

вси слуги царскіи ўпадали и кланялися аманови, бо имъ такъ былъ царь росказалъ (Біблія, 575); семкромъ се емъ кланяючи ўпадалъ на землю (Бельск., 24); предъ ѡбразами сѣтыхъ ўпадаемъ и молимся (Аб абр., 76); се при немъ бѣдѣющыя барзо богатъ, и ўпадатъ на молитвѣ мѣсили (Зб. 752, 501); предъ нимъ сѣ схиляють и ўпадають (Пралог, 548); што коли оуслышалъ Аманъ, и самую речью дозналъ, же мардохей не ўпадалъ предъ нимъ, ани емъ сѣ кланялъ, розгнѣвался вельми (Хран., 378б); Ѹчтивостъ ... чинимъ албо нахиляючи голову къ земли, або ўпадаючи на землю котороиколвекъ персонѣ зацнои (Выкл., 196). *У п а д а т и д о н о г ъ ( у н о г и ) – нѣзка кланяцца каму-н.* и ѡсифъ ўпадалъ до ногъ кождоу брата поливаючи ихъ слезами а ѡ здорове свое и ѡтцовское прости (Бельск., 26б); смотри а она зъ на<sup>б</sup>большою Ѹчтивостю Ѹ ногъ его ўпадаетъ (Зб. 255, 376); ѡни видечи ижъ при немъ Ѹжитъ воли свое<sup>с</sup> не могли, впадаючи до ногъ его, просили его абы шоль ѡтъ нихъ на мѣсца свое (Пралог, 671б); *у п а д а т и н а к о л е н и ( к о л е н а ) – тое, што і у п а д а т и д о н о г ъ .* чоломъ бѣючи и слѣхаючи листовъ на колѣна ўпадалъ (Стрыйк., 370); такъ часто на колени ўпадалъ же чашки его ꙗко Ѹ велблюда тверды были (Зб. 255, 155–155б); илекромъ къра поющоу слышалъ, ўпадалъ на колѣна (Зб. 259, 613).

4. *Ападаць, зніжацца (аб узроўні вады).* коли сѣ верхи горъ ўказовали, и вода ўпадала, станулъ ѡкрутъ ведлугъ епифанія, доктора сѣго в карденско<sup>с</sup> краинѣ на горахъ араратскихъ, илюбаръ названыхъ (Стрыйк., 414б).

5. *Занепадаць; страчваць.* безъмныи же ўпадаетъ наде<sup>с</sup> на сѣ (Скар. ПС, 23); таковы<sup>с</sup> длѣ непослушеньства своего вжо в речы свое<sup>с</sup> ўпадаетъ, и тѣю речью ѡ которѣю былъ позванъ ... вечне тратить (Ст. 1588, 154); на доводе своемъ устала, тогды и въ речи своей упадаетъ, позываючи иначе анижли оповѣдала (АВК, II, 279, 1590); згодою и малые рѣчи великими уростають, а въ незгодѣ и найбільше гинуть и упадають (АЗР, IV, 134, 1596); ѡтъ того часъ почало ўпадатъ заходнее панство (Бельск., 398); зачимъ бы и поважность молитвы оупадала, и похвалы годное а збавенное дѣло, безъ<sup>с</sup> пожиткѣ и безъ<sup>с</sup> заплаты намъ ставалосѣ (Каліст, I, 2); оуже абовѣмъ часть нѣка<sup>с</sup>, силъ правдивого фараона оупадаеть, плачь здѣймѣеть египтчиковъ (Мак., 368). *У п а д а е т ь с е р д ц е – узнікненне адчування страты,*

*тровоги*. рекль емѸ Дѣдъ: нехай не Ѹпадаеть срѡце ничіе длѧ тогѡ, ꙗ слѸга твой пойдѸ а поткаюсѧ з<sup>с</sup> філістіномъ (Хран., 2196–220).

**6. Падаць (маральна)**. не маючій зась тыхъ преречоныхъ добродѣтелій ... если и сподобитсѧ ласки, и взавши еи тратить, и оупадаеть з<sup>с</sup> збытнего зѸхвалства (Мак., 201); розмовом се шнымъ зъ бѣлою головою приѸчаючи, стаютсе нечистостю скѸшени и Ѹпадают (Пралог, 666).

**Упадающий, упдающий дзеенрым.** 1. *Ад* упадати II у 1 знач. ани позосталыхъ колосовъ зберешъ, ани в винницы твоє<sup>с</sup> гронь и ꙗгодъ Ѹпадающихъ (Біблія, 169); оупадаючи на камен оный ... розоб<sup>с</sup>ютсѧ о него (Каліст, II, 77–77б); под так тѧжкимъ тежаромъ постѸпѣет, шчы земдлены, тварь всѧ полна плевотин ... ноги дрыжачы и колена се киваючи, и праве все тѣло частокрот на землю Ѹпадающие (Зб. 255, 277).

2. *Ад* упадати II у 2 знач. свищють розмаите стрелы лѧтаючи по поветрею дрыжать мечи падають забитыи а поветрие длѧ великого гѸку оупадающихъ оупад сromoценъ есть (Троя, 22); нехай не оустаеть з домѸ Ішвовогѡ плыненье насѣнье терпѧчии и трѸдоватый, и держачии щить, и шт меча оупадающей, и потребѸющей хлѣба (Хран., 246б).

3. *Ад* упадати II у 3 знач. чѧкъ есть живот до часѸ позыченый ... снадне оупадающее вывышшене (Кін., 49б–50).

**Упадение наз.** 1. *Дзеянне на дзеясл.* упасти IV у 1 знач. за оупаден<sup>с</sup>ем<sup>с</sup> насѣн<sup>с</sup>ѧ на землю, предсѧ терние и волчець в<sup>с</sup>сходатъ (Мак., 246).

2. *Дзеянне на дзеясл.* упасти IV у 2 знач. в замышлени шт виденѧ ночного оупадени дремоты на людехъ страхъ приключил мѧ и дрож (Зб. 262, 13б).

**Упадивати гл.** впадывати

**Упадлый дзеенрым.** *ад* упасти IV у 6 знач. пришол шбецѸючи томѸ свѣтѸ, иж сѧ поновити мает оупадлыи образ (Каз. Кір., 179б); мы ... ꙗко кождомѸ Ѹпадлому, такъ и шному ласку нашу показѸючи ... тоє выволанье ... з него зносимъ (КЛС, 197, 1598); пань Ходкевичъ хоче тую рекгулу упадлую ... поднести и въ клубу власную вправити (АСД, IX, 118, 1627); дали ялмужны упадлому человеку мещанину слуцкому зол. два (ИЮМ, V, 79, 1688).

**Упадненье, упаднение** наз. *Дзеянне на дзеясл.* упаднути. тот лежит на оупадненіе и на повстаніе (Пак. Хр., 32); позвѣрховныи ѡчи здалека выпатрѣють терсне, мѣстца оупадненѧ, и гѧмы (Мак., 71).

**Упаднути** *дзеясл.* Упасці, наваліцца; трапіць. еремиѧ ... повѣдал звлаще кролем их, иж их балваны ѡпаднут кгда панна породит (Бельск., 140); чловѣкъ в тѣле бѣдѣчи в тот грехъ прѣдко ѡпаднетъ, ежели сѧ ѡказии стеречи не бѣдет (Зб. 259, 307б).

**Упадобатисе** *дзеясл.* Спадабацца. оупадобалосе всемѣ згромаженью, абы сѣтили еще дрѣгихъ семь дніи (Хран., 342б).

**Упадовати** гл. упадывати II

**Упадокъ, впадокъ** наз. 1. *Тое, што і упадъ у 1 знач.* если бы хто ... рѣчь посполитую зрадити и ку прудкому ѡпадку привести хотел ... маеть быти каранъ (Ст. 1566, 10); тот птах, чуючы мѣста того вже велми близкий упадок, беспечное дѣтамъ своим мѣстцѣ готуе (Атыла, 223); намъ гсдрѣ на здорове стоѧль або рѣчь посполитѣю зрадити, и ку ѡпадъку привести хотелъ (Ст. 1588, 6); я, не хочечы, абы место короля его милости до большыхъ шѣкодъ и вѣпадку и сѣнисченъя за тымъ ростыркѡмъ и незгодою вашею прѣйти мело (ИЮМ, I, 329, 1593); не чекал далес ѡпадкѣ королевства своего (Бельск., 84б); панствомъ ѡпадок королевствѣ згѣбене вынищене подѣданных ѣтискѣ приносаѧт тые которые людскост з себе здысѣют а в пыхѣ приѡдѣваѧют (Зб. 259, 206); тьи книги ... ѡписѣют ѡпадокъ и знищенсѣ королевства (Выкл., 78); слышавшы то царіе вселенстіе ѡколичные перскіѧ земли ѡпадок ансѣтійского города, велми жаловали (Алекс. 1697, 15).

2. *Тое, што і упадъ у 2 знач.* я за чоломѣбитъемъ ихъ, видячы упадокъ ихъ ... того лесу верхопомененымъ бояромъ ... уступиломъ (АВК, XXIV, 392, 1583); тотъ домъ его ... до упадку и знищеня пришлоъ (АВК, XX, 106, 1594); дла тог ѣ великосъ нѣжи и ѡпадкѣ, ѡтповѣдил пастыр ѧко его наѣчно (Стрыйк., 598); кгдасмо прето до такого оупадкѣ и нендзы прѣшли, не погордѣль нами тотъ, который насъ створил (Варл., 53б); Бѣда: Оупадок, небезпеченство, нещастсѣ, напасть, нендза (Бяр., 11); иѡсифъ ихъ гисторикъ то ѧсно дае знаѧт мовѧчы ѡ ихъ ѡпадку и нендзы неслыханеи (Зб. 81, 51); нѣѧкисъ чѣкъ ... пришол в ѡпадокъ немалыс дла которого се страшити и боѧти смерти почал (Зб. 107, 107–107б);

Февдора ... ревно плакала, а била перси свои жалѹючи такъ великаго ѹпадкѹ своего (Зб. 82, 17).

3. *Тое, што і упадѹ у 4 знач.* забил есмѹ его, бом видѣль же ѹже живѹ быт не могль по ѹпадку (Біблія, 357); потом антенор и енеѹ просили абы вошли в радѹ видѹчи ѡстатниѹ ѹпадок своѹ (Бельск., 88); воѹна без ѹпадкѹ не бывает (Стрыйк., 501); ѡстаток латедемонов таковыѹ бачечи ѹпадокѹ, вышли з мѣста и ѹпали перед ноги алеѹандра (Алекс., 13); ѹзнавши ꙗкама цареваѹ троѹскаѹ ѹпадокѹ мѣста Трои полидвора сына своего меншого заслала за море (Тр. гѹст., 71б); брат ѡныѹ ѹпавши в самом ѹпадку потрѹтил дѹвола и зветежил (Зб. 107, 125); змоцниласѹ битва противѹ сынѡмѹ венѹаминовымѹ: а не вѣдали же зо всихѹ сторон находилѹ ихѹ оупадокѹ (Хран., 190б); ѡ ѹпадку неприѹтелѹ не радѹсѹсѹ (Зб. 82, 21б).

4. *Тое, што і упадѹ у 5 знач.* законник ... длѹѹ тогоѹ мает вавровати повшехних грехов иж ѡт тых ѹпадокв волным не ест (Зб. 261, 83–83б); каждый абовѣмѹ зѹ насѹ, кгда зѹ оупадкѹ грѣховного повставаемо, так до ображоного нами и розгнѣваного створителѹ своего и Бѹ мовити маемо (Калист, I, 16б); чѹкъ естѹ живот до часѹ позыченый ... лацное до оупадокѹ подношене (Кін., 49б–50); то естѹ земными рѣчами сѣеть рожай людзѹскѹй, вѹ грѣхѹ оупадкомѹ Адамовымѹ вѹпалый (Мак., 49); епископѹ ѡдинѹ мешкаючы з бѣлою головою близкѹй был ѹпадку (Зб. 107, 162); душа твоѹ, котораѹ коли впадет во грех смертелныѹ або бѹдет близка ѹпадкѹ зараз маешѹ мовити до бога (Зб. 255, 112); ѡтцове сѣти ѡ ѹпадкѹ першого родича нашего Адама розѹмѣют (Зб. 259, 277); зѹ твари тежѹ и смутку иногда позналь ѹпадокѹ ꙗкиѹ и людской натури ѹломность (Пралог, 576).

**Упадшый дзеепрым.** 1. *Ад упасти IV у 1 знач.* чему тѹжкост мнѹ грѣшному носиш червѹѹка смердѹчого ѡт тѣла моего ѹпадшыѹ (Зб. 752, 5).

2. *Ад упасти IV у 7 знач.* кгда ѡн возме з панны тѣло ... маеть е за свои ѡфѣровати, ѹпадшый люди заховати (Бельск., 192б).

**Упадѹ, впадѹ наз.** 1. *Заняпад, пагаршѹнне агульнага стану чаго-н.* ꙗко коруна, такъ и великое княжѹство, къ упаду не пришли (КЗ, 463, 1486); тыхѹ дѣль и шкодѹ и впаду нашего панствѹ нашихѹ велико жалуетѹ (АЗР, I, 125, 1493); [неприетели наши] лацне и моцне могли бы нас оувести оу впад (Троя, 16б); познали

есте немалый упадь того паньства (АЗР, III, 53, 1554); были зна-ки ҪпадҪ жидовског, кометы и три слонца видано и мног иных (Бельск., 237). *Параўн.* упадокъ у 1 знач., упалость у 1 знач.

2. *Збядненне, пагаршэнне становішча каго-н.* естли бы че-резъ упадь, пожоги, або злодѣйства, або черезъ кгвалтъ, речи свои [съ] заставлеными заставами утратиль бы (АЗР, I, 24, 1388); мы, для такового ихъ впаду, отпустили есмо имъ мыто наше вѣчно (Там жа, 173, 1497); его милость, для ихъ великого впаду отъ поганства татаръ, отпустиль имъ мыто (АЗР, II, 2, 1506); его милость, видячи впадъ его велики<sup>с</sup> ... даль ему тые люди (КСД, 587, 1507); его м[и]л[о]сть за ихъ служъбу и упад, которыи жо они мають от людеи великог[о] князя московского и от поганства та-тар, дал им люди путные в Полоцьком повѣте (ПГ, III, 28, 1508); онъ ты[хъ] часовъ жону свою изъ дѣтьми оттуль выкупиль и въ томъ себѣ немалый упадь приняль (АЮЗР, II, 134, 1526); отъ таковыхъ позвовъ великая ся трудность и въпадъ имъ де-еть, которыи съ канъцьлеріи господарское выходятъ (КПД, 50, 1538). *Параўн.* упадокъ у 2 знач., упалость у 2 знач.

3. *Страта (матэрыяльных сродкаў, становішча).* темность ночи а любо неправдыве оузнанье местецъ кораблем и имъ могло бы оучинить шкоду або оупад (Троя, 16); въ товарѣхъ своихъ, за омѣшканьемъ торговли, немалый упадь приняли (АЮЗР, I, 108, 1540); естлибъ не выкупиль, тогды тая застава его маеть быти Исаку на впадъ (АВК, XVII, 271, 1541); хто кому зоставил на рок под страчэнемъ на Ҫпад (Ст. 1566, 84); кгда бы хто кому такю реч рѣхомю заставил до часѣ певного а не на Ҫпадъ, а на тотъ бы часъ назначоны<sup>с</sup> не ѡкѣпил (Ст. 1588, 331); панъ Янь Буйвиль ... домовяльсе, абы есмо того Ивана Тупеку въ речы самой, яко праву непослушного, на упадь здали (АВК, XX, 210, 1609); до-мовяльсе, абы въ жалобе ее былъ сданный на упадь (ИЮМ, IX, 449, 1643); мы врадъ княжать ихъ милости, яко права непослуш-ныхъ, въ року завитомъ на упадь здаемъ (АВК, I, 102, 1666).  
◇ *Упадъ въ речы – пройгрыши справы.* григоре<sup>с</sup> лѣкашевич за нестанного на упад в само<sup>с</sup> речы зданъ был (ККСС, 146, 1615); сѣд ... Ҫсих трох ѡсобъ въ рокѣ завитом на Ҫпад въ речы здавши на выволане всказаль (КАР, 6, 1646); мы врад оных яко права непослушных в року завитом на упад в речы здаем (АВК, XXXI, 422, 1672).

4. *Падзенне, паражэнне; смяротнасць.* законъ мудрому ест кладезь живота, абы ўхилилса ѿт ўпаду смеръти (Скар. ПС, 21б); там то велико волане голосовъ жалобливых выпускане было для впадѹ ўмираючих и для болести побитых (Троя, 28); зъ Божьего допущенья, на многихъ мѣстцахъ отъ повѣтрѣя въ людехъ великій ўпадъ сталъ (АЗР, III, 147, 1568); tych także mało ne wsich pobili, mało ich welmi powtekało, y stałsia iest upad welikij (Бых., 568); видѣчи рицери так великиѹ ўпадъ свои, не хотѣли ити далєѹ (Бельск., 182); бачечи рицери так великиѹ ўпадъ, не хотѣли поступоват далєѹ мовечи (Алекс., 37). *Параўн.* упадокъ у 3 знач.

5. *Падзенне (маральнае, духоўнае).* поставлен ест на оупад и на повстаніе многих оу ерсмъ (Пак. Хр., 31б); тоужит до впадоу дѣша моа (Пс. XVI, 86); помогла еси ўпаду ихъ предъ лицемъ господа бога (Скар. КЮ, 21б); вылиты печени мое на землю для ўпаду людии моих (Скар. ПЕ, 6); естли его припустите на того оувести оупадом вечное сромоты вас и дети ваши ссоромотите (Троя, 45); рекль саѣль дам ю за него, же ему будет на ўпад (Біблія, 332); тяжкиѹ ўпадъ бываеъ тых, которые по взѣтїю многих добродєствъ ѿт бога возване свое або животъ побожныѹ ... спросне ѿпѣщают (Зб. 255, 245); балвохвалство плодилъ, весь Израиль въ немъ и сталоса гедешнови и всемѹ домѹ егѿ на ўпадъ (Хран., 179б). *Параўн.* упадокъ у 4 знач.

**Упадывати I** гл. впадывати

**Упадывати II, упадовати** дзеясл. 1. *Нізка кланяцца каму-н.* для того жъ до тебе прихожѹ, предъ тобою оупадѹю, тобѣ кланяюса (Каліст, II, 188б).

2. *Памяншацца ў сіле.* ѿт силы его злостъ оупадѣеъ, а цнота встаетъ (Каліст, II, 294б). ◊ *Упадывати въ речи – прайграваецъ справу.* естли бы тотъ жэ и на трэтихъ рокахъ судовыхъ ... не сталъ таковыѹ вжэ в рэчи своеѹ ўпадываеъ (Ст. 1566, 46б); тотъ также въ речи, о которую позванъ, упадываеъ (АВК, II, 9, 1584); иж хто бы рокъ завитым мел, а доводу зуполног водлуг права не ставил, тотъ в речи упадываеъ (АВК, ХХХ, 382, 1609).

**Упаление** гл. упаленье

**Упаленый** дзеепрым. 1. *Вельмі нагрэты.* пророкъ Ісаіа за днїи своихъ прагненемъ ажъ до мдлости оупаленъ (Каліст, I, 142б); симешн ... на розличныхъ столпехъ лѣтъ чотыридєсѣт претрвал ѿт дожчѹ моцныѹ, ѿт слонца ўпаленыѹ (Зб. 82, 6б).



2. *Спякотны*. коли бывает *накгвалтовнѣшаѣ* иле в там-тых *Упаленых* краинах *горѣчост*, вода се ставает *ѣк* лед зимна (Стрыйк., 419).

*Упаленье, упаление наз.* 1. *Спѣка*. цесар *взѣвшы* арменские краины там з великог *Упаленѣ* слонечног *всѣхал* в *быстрѣю* рекѣ на коню (Бельск., 399); *ѡхотне*, *таготѣ* *дневнѣю* и *оупаленсѣ* слонечное, *зноситъ* (Карп., 106); оное *человѣчее* прирожене з *затишного* и *спокойного* *мешкансѣ* *сходило* ... в *долиноватѣю* и *оупаленемъ* *докѣчнѣю* *ровнинѣ* (Калист, II, 150); *ѡ* полдни в *самое* *наболшее* *оупалене* *ѡт* *снѣца* *дорогою* *ишол* (Варл., 337); подобные *кротомъ* *которые хот* не *видѣат*, але скоро *почѣют* *Упалене* *солнечное* до земли *Утѣкают* (Зб. 259, 616); *цалысѣ* *тыден* *стоѣл*, *ѡ* *Упалене* *солнечное* не *дбаючы* (Зб. 752, 426); *ѣсность* *завжды* *веселѣю* и *теплѣю* *ѣкѡ* в *оуставичной* *веснѣ* *далъ* *без* *Упаленьѣ*, и *вѣтри* *лѣтнѣи* *холодѣчи* (Хран., 5); *бѣгли* *есмо* з *боѣзнию* *болше* в *ночы* *нижли* *во* *дни* *длѣ* *Упаленѣ* *солнечного* и *длѣ* *погони* (Зб. 82, 476). *Параун.* *уполене*.

2. *Моцнае награванне*. вода ... *гасить* *огнь*, и *холодить* *Упаленьѣ* (Будны, 234); *снѣце* *всходит* и *легкимсѣ* *оупаленемсѣ* *оугрѣваетъ* (Калист, II, 1246); *ѡт* *горѣчости* *слонца* *оупаленсѣ* *терпѣль*, и *ѡт* *зимна* *зѣбнѣлсѣ* (Варл., 3406); *хѣды* *быль* на *твары* и *тѣло* *ег* *сѣптелно* и *мѣхко*, *лацно* *сѣ* *леда* *зимнонѣ* и *Упаленемъ* *ѡбразит* *могло* (Зб. 81, 356); *место* *ест* ... *где* *немашѣ* *ночы*, *немашѣ* *жадныхѣ* *темностесѣ* *жадного* *Упаленѣ*, *ани* *зимна* (Зб. 255, 402); *хто* *терпитъ* *прагнене* *албо* *Упалене* *неха* *идет* до *хѣста* (Зб. 259, 2436); *потом* *речка* *ѡнаѣ* *длѣ* *великог* *Упаленѣ* *земли* *высхла* (Зб. 752, 345); *голодом* и *прагненем* *тебе* *зморѣ*, *роботою* *тебе*, *тежаромъ* и *Упаленемъ* и *зимном* *Укрѣчу* (Зб. 82, 996).

3. *Апѣк*. *ѡна* *ѡгнистое* *желѣзо* в *рѣках* *стискаючы*, *ѣкобы* *квѣтки* *держала*, и *жадного* *Упаленѣ* не *ѡтнесла* (Бельск., 3776); *У* *ѡгниѣ* ... *жадного* *Упаленѣ* *тѣла* *наши* не *чѣют* (Алекс., 32); *если* ... *Упалене* *палца* на *малом* *пламени* *свечи*, *тобе* *теперь* *здастсе* *быт* *незносное*, *што* *чынит* *бѣдеш* *во* *ѡгнию* *пекелном* *наѡкрѣтнесшом* (Зб. 255, 4006).

4. // *перан.* *Уздым* *пачуцѣяѣ*. так *велики* *огонь* в *серцѣ* *тое* *невесты* ... *ижѣ* *Упаленѣ* не *могѣчы* *знестъ*, *запаметавши* *ведра* *бегла* до *места* (Зб. 255, 19–196); *паненка* ... *Учѣла* в *телѣ* *своем* *ѣко* *неспоконы* *ветры* и *бѣренѣ* *злой* и *телесное* *хоти* и *жажѣды* *Упекелное* *ѡное* *Упалене* (Зб. 82, 70).

**Упалити, упалить** *дзясл.* 1. *Напаліць.* авремиѣнъ розказал печь горѣче великимъ ѡгнемъ ѡпалит (Пралог, 567б).

2. *Апячы.* ранивши и ѡпаливши тѣло свое, през выточене крови своей з кожи ѡдѣшного збыл з сердца (Пралог, 515).

3. *Абпаліць.* по<sup>с</sup>дѣмо надѣла<sup>с</sup>мо цеглы а в печи ѡпалим бѣдем вежѣ ставити (Бельск., 11б).

**Упалость, впалость** *наз.* 1. *Тое, што і упадѣ у 1 знач.* мы есмо, для упалости храма Божего, тую землю пустовщину придали есмо церкви Божей (АСД, I, 9, 1522).

2. *Тое, што і упадѣ у 2 знач.* маючы на себе великѣю трѣдность а ѡпалость в кривѣдахъ ѡтѣ сѣседовѣ ... zostавили дворець сво<sup>с</sup> (КВС, 562б, 1552); маючы на себе великѣю трѣдность а впалость в незычности ѡтѣ кривдѣ ѡт сѣседовѣ (Там жа, 563).

**Упалый I** *гл.* впалый I

**Упалый II, впалый II** *дзеерым.* 1. *Ад упасти IV у 1 знач.* цар ... вшол на мѣстце ѡчты, нашол амана ѡпалого на ложку на котором седѣла есѣир (Біблія, 582); третій станъ не достѣпѣючих збавенѣ, значит насѣне межи терне впалое (Каліст, II, 124б–125); таковыи животъ приподобанъ естѣ ѡт Хѣ Гсда насѣню ономѣ межи терне оупаломѣ (Сматр., 23); пришедши бы хто плавати неоумѣючій хотѣлъ оупалого ратовати, сам<sup>с</sup> бы оутонѣлъ и загинѣлъ (Мак., 99); насѣ оупалыхъ и лежачихъ поднеслъ (Варл., 187); што коли есми ѡчинилъ, натыхъ мѣст каменѣны<sup>с</sup> з скалы сѣ ѡворваны<sup>с</sup> и на землю ѡпалы<sup>с</sup> ѡбачилъ есми (Пралог, 560); разѣ през мѣсто идѣчи стрѣтил чѣвка звысока ѡпалого и зламанога (Зб. 82, 364).

2. *Ад упасти IV у 3 знач.* кгда насѣдеш быдла ѡпалое так приѣтелское ѣко и неприѣтелское (Бельск., 6б).

3. *Ад упасти IV у 6 знач.* гиблому челѣвѣку, упалому годитсѣ завжды помагати (АЗР, I, 242, 1501–1503); будучи есмо люди упалые заставили есмо поля своего властѣного, отчизного ... на три годы его милости князю Ивану Федоровичу (АВК, XXI, 313, 1558); менуючы тую речь за нестанѣемъ пана Вагановскога на року зложонымъ ку праву упалую (АВК, II, 217, 1580); кѣпѣцомъ и инымъ людемъ ѡпалымъ ... маемъ давати таковыи листы (Ст. 1588, 35); мономах ... реч посполитѣю рѣскѣю ѡпалѣю и ѡтисненѣю ... выдвигнул (Стрыйк., 471б); хто попросилъ, казалъ дать остатнюю шатѣ, копѣ разомъ, и што мѣлъ оупаломѣ

братъ (Лям., 13); поднесъ и ѿбѣдѣю оупалый прибытокъ Двдвѣ:  
и рѣины его зновѣ побѣдѣю (Мак., 292); упалымъ людемъ в подел  
водлугъ годности каждого розѣдавати позъволити рачыль (АВК,  
XXXIV, 54, 1635).

4. *Ад* упасти IV у 7 знач. першій закон, взѣвши ока-  
зыю, в<sup>с</sup> грѣхъ оупалого бѣгословити (Мак., 314); з то<sup>с</sup> пове-  
сти ѣважатисѣа может, ѣкое непребраное милосердие хѣ бога  
над грѣшными и ѣпалыми (Зб. 259, 600б); залецил теж там же  
в то<sup>с</sup> наѣце гѣдъ милосердие над ѣпалыми а грѣшачыми (Зб. 752,  
478б); ѣко пречистаѣа дѣвца бѣгородица ганисию ѣпалую ѿ  
бѣсовских хитрости и смерти вырвала (Пралог, 580); упалых  
и ѿтчааваючихсѣа до покуты утѣшне велми и солодко приво-  
дѣчи (Зб. 82, 254б).

**Упамяталый** *дзеерым. ад* упаметати. своего и ихъ неприя-  
телѣа каркъ всемогѣчою своею правицею скрѣшив<sup>с</sup>ши, або оупа-  
мѣталого до познанѣа себе единого истинного в<sup>с</sup> Троицы хвали-  
мого Бѣга ... потѣгнѣль (Каліст, II, 298).

**Упамятанье** *гл.* упамятанье

**Упамятание** *гл.* упамятанье

**Упамятанье** *гл.* упамятанье

**Упамятати** *гл.* упамятати

**Упамятатисе** *гл.* упамятатисе

**Упамятатися** *гл.* упамятатися

**Упамятать** *гл.* упамятати

**Упамятаться** *гл.* упамятатися

**Упамятоватися** *гл.* упамятыватися

**Упамятанье, впамятанье, упаментанье, упаметание, упа-  
метанье, упамитанье** *наз. Дзеянне на дзеясл.* упамятати. естли бы  
жидѣ, черезъ вызнанье своего судьи, былѣ бы позванѣ къ суду ...  
а естли бы къ третему вызнанью не пришолѣ, которая вина по-  
ложона для впамятанья, судьи маеть заплатити (АЗР, I, 24, 1388);  
да<sup>с</sup> ти боже ѣпаметане (Унія, 7); сподѣваючисѣа по нем ѣковой  
правои покѣты, и ѣпамитанѣа а звлѣще за причиною сестры свое<sup>с</sup>  
жоны его ласкѣ емѣ великѣю показал (Бельск., 264); добротѣ  
Бѣжаѣа взываеть тебе до ѣпамѣтанѣа (Мак., 41); панѣ Рокицкѣй  
сподѣваючисе упамятанья малжонки своее и пана Каспора ...  
присегнути естѣ готовѣ (АСД, III, 88, 1617); до оупамѣтанѣа  
прѣйти зезволимо (Варл., 317); скоро мысль ѿ ѣпамѣтанию твоем

ѸчѸешъ (Зб. 255, 254б); грешны<sup>с</sup> або хто инши<sup>с</sup> розличными грехами ѡбтѡжоны<sup>с</sup> можетъ при<sup>с</sup>ти до Ѹпаментанѡ (Зб. 259, 244б); намовлѡл его пилно абы Ѹже далес<sup>с</sup> своего Ѹпаментанѡ не проволокѡл (Зб. 752, 227); молильсѡ и хвалиль гсда бѣа прѡстѡчи за еи Ѹпамѡтанье и ку гсдѸ бѣу навернене (Пралог, 617).

**Упамятати, впамятати, упаметати, упаметать** *дзеясл. Припомниць.* мы, впамятавши его вѣрную а пильную службу ... зъ ласки наше тьи сельца вышеписаныи, одну службу панцирную, дали есмо ему (АСД, III, 2, 1492); мы, впамятавши его верную службу, з ласки наше, тое пое Старинки ... дали есмо вечно ему (КЗ, 714, 1498); мы упамятавши службу верную, которую ж мѣл ку отцу нашему ... город пинескъ ... их щатком даем (Пін., 5, 1499); рачиль ласкаве а милостиве на ихъ веръные, повольные а николи не омешъканые послуги упаметать (КПД, 36, 1538); дивовалисѡ ѡному чудѸ незбожные судеве, але ихъ недовѣрство не Ѹпаметало (Пралог, 555б).

**Упамятатися, упаметатисе, упаметатися, упаметатьсе, упамятатисе, упамятатьсе, упамятатися** *дзеясл. Апамятацца.* тотъ засѡ кгда сѡ люд его упаметаеть, коли будет хотѣти, ѡт тебе ѡзме, а другому водле воли своее дасть (Атыла, 189); абы се Ѹпамѡтали а збавени были (Цяп. Прадм., 270б); Ѹпаметатисе братьѡ а далеи се не спротивѡите правде (Бер. саб., 52); дани суть на посмѣхъ и на мечъ и злупене. А скоро се Ѹпаметали дал имъ богъ з неба силу кѸ высвобоженю (Біблія, 562); ѡн застаючи в<sup>с</sup> Ѹпоре еретицком Ѹпамѡтатсе не хотѣл и проклѡты<sup>с</sup> ест выроком соборовым, и з священничества зложоны<sup>с</sup> (Бельск., 344б); потом им крол взѡл замок кребен, а иж се еще Ѹпаметат не хотѣли ѡсвѣдчившисѡ перед бѣгом и людми (Стрыйк., 629); хто оупамѡтает<sup>сѡ</sup> и ѡдстѸпит ѡд пополненыхъ грѣховъ (Мак., 43); если сѡ впередъ оупамѡтаемо и грѣхѡв змазы слезами ѡмыемо, быле бы смерть оупередивши, насъ злост<sup>с</sup>ми змазаныхъ ѡттѸль не выкинѸло (Варл., 94б); не было жадного з нихъ которыи бы оупаметалсѡ во ѡном блѸде (Жыц. св., 14); казал его до вѡзенѡ провадит, в<sup>с</sup> тую надѣю ижъ сѡ Ѹпамѡтатъ мѣль (Пралог, 599).

**Упамятыватися, упаметоватися, упамятоватися** *дзеясл. Апамятывацца.* Възникаю: ... КѸ горѣ под<sup>с</sup>ношѸ головѸ, ал<sup>с</sup>бо очи, оупамѡтѸюсѡ, выникаю (Бяр., 20); ѸцѣломѸдраюса: Ѹпамѡтываюсѡ, ѡбычаюсѡ (Там жа, 184); такимъ каранемъ злы<sup>с</sup>

цесар, ничого сѧ не Ѹпаметоваючи, зѧнову до италии фешдора каллишпу выправиль (Пралог, 595б).

**Упарити** дзаясл. *Упарыць.* которые раны подь зброєю упаре, тымъ лѣкара не треба (Трыст., 103).

**Упартый** прым. *Упарты.* поткалиста з ним галичане ... Ѹпартою смѣлостю над Серетою рекою (Стрыйк., 478); ѿд ро-зѸмѸ Ѹпартого заражонымъ не былъ (Зб. 259, 579); призвал староста и мовил ти долга жъ так Ѹпартою бѸдеш (Зб. 752, 246); тыхъ засе грѣховъ есть кѸ ... Ѹпартве ѿдерванеса ѿт столѣцы Римской (Зб. вып., 44б–45).

**Упасенье** наз. *Дзаянне на дзаясл.* упасти II у 2 знач. инше над то презвитеры и иноцы поставлены были до оупасена стада Хрстового (Варл., 319б).

**Упаствити** дзаясл. *Тое, што і* упасти II у 2 знач. оупаствил же их в невинности срдца своег, и в ростроиности роук своих провадил ест их (Пс. XVI, 82).

**Упасти I** гл. *впасти I*

**Упасти II, впасти II** дзаясл. 1. *Упасвиць.* ѿнъ бо свое стадо честно впасль (Чэцця, 100б).

2. // *перан. Дагледзець, выхаваць.* свое ѿт хрѣста ему порѸченое стадо добре Ѹпасши, до ... покоев нѣсѣных перенеслста (Пралог, 585). *Параўн.* упаствити.

**Упасти III, впасти III** дзаясл. *Уратаваць, уберагчы.* о великии иване ... впаси нас ѿт дѸховъ нечистых (Чэцця, 44); выидеть вожъ, котории Ѹпасетъ людъ мои (Цяп., 3); з тебе вѣмъ выдет вож, коториѸ Ѹпасетъ люд моѸ (Зб. 82, 277).

**Упасти IV, впасти, упасть** дзаясл. 1. *Упасци, навалицца; звалицца з чаго-н.* замки и ретези желѣзные оупали и зламалисе (Пак. Хр., 29б); Ѹчинить ему годное жилище, и на стене поставить и, и Ѹкрепить железомъ абы не Ѹпаль (Скар. ПБ, 20); егда вышоль Іванънъ, Ѹпала ѿтмывальна и Ѹбила Керинѣа (Будны, 36б); он дей, скоро мене обачывшы, стрелил до мене з ручьницы, кулка троха головы не заняла, до стены упала (АВК, XXXVI, 74, 1582); Ѹказѣ ми сѧ архангел гавриил и скоро его ѿбачѸ впасти мѸшѸ (Бельск., 340б); малыѸ а велми тихиѸ пташекъ ... прилетѣл на его лоно, и знесль яйце которое Ѹпало на землю (Алекс., 3б); ѿ чом писмо гдесъ притачаеть мовачи: Оупала сосна, плаchte це-дри (Мак., 126); Крыштофъ Ейсимонтъ ... ему тую руку левую

по пѣсть самую утяль, такъ ажъ рѣка зъ палцами на землю упала (АВК, I, 311, 1646); скоро вышол зъ ѡным флорентием мост ѡдин на котором стоѡль ѡпаль и его забил (Пралог, 516).

2. *Наляцець, апусціца з налёту.* того рокѡ саранча в Полци в Рѡси и Литвѣ стадами ѡк пташки летала, а где ѡпала там жита ѡрины и травѡ зъ землею выела и выгризла (Стрыйк., 581); породила вмѣсто дѣтѡти головню, которая възлетѣвши на повѣтрее высоко и ѡпала на море (Тр. гѣст., 67); спустил на них ... птахи крилатыи, и ѡпали посеред наметов их и ѡколо ѡбозѡ (Пс. XVII, 66б).

3. *Загінуць, намерці.* мног прави людиѡ ѡпало през меч, але не так ѡко през ѡзык (Зб. 261, 155); бачачи то люд посполитыѡ же хананови на лотровствѣ и нецноте не сходило, собрашисѡ ѡдарили на нег где великаѡ част мѣщан ѡпала (Бельск., 226б); под ним кон мног раз поколотыѡ и пострелѡныѡ ѡпал (Стрыйк., 475б); велми много ѡпало з стороны поганов. видѡчи то погани иж почали быт превитежани, подалисе назадъ (Алекс., 15); ѡтрыновень преклонихсѡ пасти: ѡтрѡченъ бѡвши маломъ не ѡпаль (Бяр., 189); еще положен есть гсдъ на паденіе то ест пострадал и ѡмерль, а коли ѡн ѡпаль повстали многіе (Зб. 752, 528); там ѡпали вси которіе чинили злости, ижъ зопхнени не могут повстати (Пс. XVII, 5б). ◊ О т ѣ м е ч а у п а с т и гл. мечъ.

4. *Нізка накланіца каму-н.* пѣрѣшла и ѡпала передъ нимъ, и сѡповедала емѡ вѡсю пѣравѡду (Цяп., 49б); шол противко им, ѡпал перед ними на землю а рекль (Бельск., 17б); почела ... перед ним ѡпавшы, взыват, ѡтпусти смѣлости моеѡ (Зб. 752, 449б); Исаакиѡ ѡпадѡши поклонилсѡ ѡному (Пралог, 625б); по словѣ наши предъ маестатомъ царя его милости, пана нашего милостивого сѡ прозьбою упадутъ (АЗР, V, 104, 1658). ◊ У п а с т и до ногъ (передъ ноги, у ногъ) – *нізка накланіца каму-н.* дѡѡкон также ѡпал ѡ ног патриарха ст (Зб. 261, 247б); ѡстаток латедемонов таковыѡ бачечи ѡпадокъ, вышли з мѣста и ѡпали перед ноги алеѡандра просѡчи его ѡ горла (Алекс., 13); младенец ... до ног ѡпадши и ѡванна сѡтѡго перепрошал его не смѣючы на нег възрѣть (Зб. 82, 63б); упасти на колени (колѣна, колѣну) – *тое, што і упасти до ногъ.* ѡпавши на колѣнѡ поднесъ ѡчи и рѣки свои в небо и молилсѡ (Біблія, 39); оупавши на колѣна свои, ѡкъ естѡ написано, зѡ плачемъ зновѡ сѡ молилъ (Варл., 333); на колѣни ѡпаль: просѡчы абы такую

злост и спросност гдѣ бгѣ ѡтдалилъ (Зб. 752, 487б); упасти на лице (обличье, тварь) – *тое, што і упасти до ногъ. двадцѣт и чотыри старцѣ оупали на лице свое, и поклонили бѣ мовачи* (Каз. Кір., 18б); Ѹпадши на ѡбличе свое и поклонившиста до земли рекла до него (Біблія, 138б); Ѹпали на твари свои (Там жа, 130б).

5. *Апасці, знізіцца (аб узроўні вады)*. вода все лето так была велика іако праве весне, не толко летомъ но и ѡ запустехъ филиповых раз упадетъ потомъ прибѣдетъ и з береговъ выливаласѣ (Барк., 171б); богъ ... привел вѣтръ на землю и Ѹпали воды и замкнѣлиста жерела пропасти<sup>с</sup> (Біблія, 25).

6. *Заняпасці; страціць што-н.* все твое панство зле упало (Трыст., 77); естѣли бы теж которыйкольвекъ братъ уписанный съ допущенья Божого с пригоды на маетности упаль тогды таковому ... подпоможенье чинено будетъ (СДГВ, II, 10, 1589); тая справа вжо давностью упала (АВК, II, 272, 1590); пни Коморовская не мела присегнути и затымъ, якобы в речы своей упасти мела (АВК, XXXII, 59, 1596); вера бы наша Ѹпала (Бер. саб., 48); по тых настали цареве, за которых теж Ѹпало царство жидовское (Біблія, 604); ѡт тог часѣ моц троїанская Ѹпала (Бельск., 88); Ѹпала бовѣмъ тепер распуста, а повстало воздержаніе (Зб. 752, 528). **У п а л о с е р д ц е** – *узнікла адчуванне страты, трывогі.* Ѹзрѣл ижъ пнзи<sup>с</sup> в скарбѣхъ не зстало ... и Ѹпало ему сердце (Кн. Мак., 54б); кгда сѣ балваномъ поклонили, и розмаите бгѣ згрѣшили, оунижилосѣ сердце ихъ и оупало (Каліст, II, 202); коли теды оуслышали вси црѣве ... же высѣшилъ гсдѣ воды Іѡрдановы пред<sup>с</sup> сынми Израилевыми ажъ перешли: оупало сердце ихъ и не зосталь в нихъ дѣхъ (Хран., 162).

7. *Пасці (маральна, духоўна)*. тым же Ѹмартвѣлста смыслом которым Ѹпал іак понене смродом так же вкѣшене (Зб. 261, 148б); гсдѣ ... *придает Ѹтешное жебы в покѣсе не Ѹпали* (Зб. 255, 54б–55); стережистѣ жъ того грехѣ, ежели впасти не хочешъ (Зб. 259, 307б); стерекли мѣсца оногo райскагѡ, абы егѡ своимъ выстѣпкомъ не оутратили, поневажъ еще оупастъ могли (Хран., 7б–8).

**Упатрити, упатрыти дзеясл. 1.** *Выбраць, падабраць; падшукаць.* Героним Волович ... упатрившы собе такой час по смерти малжонка моего, наславшы на имениче малжонка моего (АВК, XXXVI, 372, 1590); онъ Янъ Юрьевскій, упатривши собѣ

такій часъ, зобравшисе зъ немало людьми, помочниками своими, уѣхаль дей и кгвалтовне и безправне въ тоє имѣнье (АВК, VIII, 464, 1593); *Упатривши* час погодны<sup>с</sup> и мѣстце коли иѡсифъ нѣшто в домѣ самѡдин справовал без помочников; смѣла во<sup>сти</sup> до нег, ихватила кра<sup>с</sup> шаты его (Бельск., 27б); потом грекове *Упатривши* час слѣшны<sup>с</sup> пѣстилися на водѣ з великостю люде<sup>с</sup> до фригѣи (Там жа, 83б); [литва] вшакже коли *Упатрила* час до рѣских князтвѣ наежчала (Стрыйк., 487); *ѡни* *Упатривши* час забили его, а сами до во<sup>селка</sup> сына мендокгова на пинскѣ *Утекли* (Там жа, 526б); *Упатривши* теды час, кгда мечислав до великой полски заехал, казимера полѣки брата его молодшого на его мѣстце на панство принѣли (Хр. польск., 9б); на якомѣ иномѣ пляцу, которого на то собѣ способнѣйшимѣ быти упатривши достануть ... церковь ... будовать (АСД, II, 46, 1633); постаратися маеть о. архимандритѣ, упатрившы мѣсцо способное передѣ монастыромѣ, и тамѣ господаря мѣти (АСД, IX, 153, 1635); *ѡнѣ* ... не *Указаль* тестаментѣ: ажѣ гды старши<sup>с</sup> сѣнѣ костанъты<sup>с</sup> приехалѣ: и *Упатривши* час хитра лишка: *Указанемѣ* иногo тестаментѣ то на нимѣ тарговати хотель (Пралог, 634); оупатривши часъ погодныи, и мѣстце коли Іѡсифъ нѣшто в<sup>с</sup> домѣ сам<sup>с</sup>одинѣ справоваль без<sup>с</sup> помочниковѣ смѣла войти до негѡ (Хран., 64б).

2. *Прыкмеціць, заўважыць, убачыць.* ни хто до себе злосте<sup>с</sup> ниѣкихъ не бачить рыхле<sup>с</sup> их в комѣ иномѣ *Упатритѣ* (Унія, 44б).

**Упатроване** наз. *Дзеянне на дзеясл.* упатровати. звыкли забавля<sup>тсе</sup> не в *Упатрованю* цнот своих, але дефектов власныхъ (Зб. 259, 534).

**Упатрований дзеепрым.** ад упатровати. лечь часѣ права в такихъ речахъ при иныхъ знакахъ доведехъ не меншѣ маеть быти то *Упатровано*, естли же тотѣ хто жалуетѣ тую шкоду свою заразомѣ ... бѣдетѣ на вѣраде ѡповедалѣ и записаль бѣдѣ менѣючы власне того злодеѣ имемѣ албо менечы же не ведати *ѡт* кого таѣ шкода в злоде<sup>с</sup>стве сталасе (Ст. 1588, 529); сѣгы<sup>с</sup> Ероним мовит, иж в грехахъ малыхъ не маеть то *Упатровано*, же с<sup>ут</sup> легки, але же велики<sup>с</sup> естѣ богѣ которы<sup>с</sup> се ними ѡбражаеть (Зб. 255, 391).

**Упатровати дзеясл.** *Заўважаць, бачыць.* што мы все *Упатрѣючы*, наѣсне<sup>с</sup>ши<sup>с</sup> милостивы<sup>с</sup> гсдрѣ, за щасливы<sup>с</sup> народѣ себе быти почитаемѣ которымѣ панѣ богѣ такие господары, и продки



ваше королевское милости дати рачиль (Ст. 1588, прадм.); подьскаръби<sup>с</sup> нашъ ... ѸпатрѸючы бытъ з лепышымъ пожиткомъ скаръбови речы посполитое аренъдоваль тотъ сплавъ водъны<sup>с</sup> (КЛС, 14б, 1596); которыхъ зезволенъе на то и кроль стефанъ (яко то з листовъ вышей припоминаныхъ знати) потребныи быти оупатроваль (Апакр., 50б); з которогъ прикладѸ двѣ речи ѸпатрѸемо (Зб. 261, 75); евсеви<sup>с</sup> ... великѸю шкодѸ розорванемъ ѡнымъ церкви сѣо<sup>с</sup> чинилъ, бо многъ епископовъ на его дворское ѡно заховане ѸпатрѸючы за нимъ се Ѹвели (Бельск., 264б); вси речы прысто<sup>не</sup> абысмо Ѹпатровали в каждо<sup>с</sup> речы (Тамъ жа, 126б); не упатруючи я зъ лѣпшимъ пожиткомъ ея имѣти части, на нее приходячое, въ имѣнью моемъ отчизномъ (АВК, II, 44, 1617); которые ничего в сѣщенстве не ѸпатрѸють, едно зыскѸ и пожиткѸ, яко посполите всѣ инше люди, в каждомъ подломъ ремесле (Навука, 140); поневажъ моц<sup>ю</sup> Бжею оупадокъ свой кождый оупатрѸет<sup>с</sup> (Мак., 251); абовѣмъ тое чиню и оупатрѸю, абысь в<sup>с</sup> оуставичныхъ роскошахъ, и въ вшелѣкомъ веселю, и доброй мысли, по в<sup>с</sup>весъ вѣкъ живота своего зоставал<sup>с</sup> (Варл., 32–32б); панове маистратовые яко тежъ и въсе посполство ... зшедшисе на сессыю на ратушъ, а упатруючи барзо великия росходы ... уфалили прutowъщыну (ИЮМ, I, 15, 1679); нещыре хвалы христовое в справахъ своихъ шукаютъ, але раче<sup>с</sup> пожитки свое ѸпатрѸютъ (Зб. 255, 25б).

**Упатрыти** гл. упатрити

**Упаханина** наз. 1. Узаранае поле; ралля. принесли вси сѣнове израилевы дары своѣа къ бѣу ... ѡт овощей. и ѡт животины. и ѡт жыть оупаханины своее (Чэцця, 14).

2. Тое, што вырошчваеца; плады сельскагаспадарчай дзейнасцѣ. жидовѣ ... вкжсили. ѡт земныхъ плодовъ пшеници и вина. и всѣкое оупаханины. во пжстыни (Чэцця, 210б).

3. Назва свята. жидовѣ такъ празникъ чинивали. роукоѣтеи рекомо оупаханины. штожъ сѣа именжеть пѣтикостве (Чэцця, 211).

**Упаханый** дзеенрым. ад упахати. якъ бы ѡгородъ пенкный, древы плодовитыми и иншими пахнѸчими квѣтками насаженный, зо всѣмъ добре оупаханый и приоздобленый (Мак., 340–341).

**Упахати, впахати** дзеясл. Узараць. маю емѸ по тыхъ грошехъ долю давати третьюю со всѣакого збожѣа што впашѸ (КВЗС, 37б, 1538). // перан. Змянѣць да лепшага. такъ Хѣ кроль нбсный и орачь правдивый, з<sup>с</sup>стѸпивши до опѸстѣлого през злость чловеченства ... выправиль и оупахаль дѸшѸ запѸстѣлѸю (Мак., 271).

**Упевнене** *гл.* упевненье

**Упевненесе** *наз.* Дзеянне на дзеясл. упевнитися. хотѣчи способъ такового роженѣа ѡт него вѣдати, мовит: ꙗкожь будет то, поневажь ꙗ мужа не познала тые слова не были невѣрности, але Ѹпевненѣсе способу роженѣа (Пралог, 545).

**Упевнение** *гл.* упевненье

**Упевненный, впеvненный** *дзеeпрым.* 1. *Ад* упевнити *ў* 1 *знач.* Во<sup>с</sup>мя с<sup>т</sup>ыѣа животворѣащчиѣа и неразделимыѣа Тро<sup>с</sup>ца. Кожьдаѣа речь света того, подлѣгъ бегу чловеченства, ведома есть к<sup>с</sup> ста-лости, котораѣа жь николи есть впеvнена и въ памяти трывала, але часомъ забытью ѡтдається и съ памяти выходитъ (КСД, 891, 1516); наперъвей бо бывають оупев<sup>с</sup>нени о ласцѣ божіей къ собѣ (Будны, 224); ѡттол кождый члѣвкъ оупевненъ быти ма-еть, ижъ без помочи Б<sup>ж</sup>еи и одного доброго оучинк<sup>с</sup> выконати не можетъ. Без<sup>с</sup> мене бовѣмъ, мовить Х<sup>с</sup> Г<sup>д</sup>ь, нѣчого оучинити не можете (Каліст, I, 46); поневажь з<sup>с</sup> жидѡвъ вѣр<sup>с</sup>ючій пере-ставаеть на томъ, коли оупевненъ б<sup>с</sup>дет, же Х<sup>с</sup> есть з<sup>с</sup> племени Д<sup>в</sup>два (Каліст, II, 2476); его милость ... будучи упевненный и убес-печеный ... семисотъ золотыхъ не добралъ (АВК, XV, 99, 1663).

2. *Ад* упевнити *ў* 2 *знач.* всякіе sprawy, постановенья людскіе, письмомъ не упевненые и не обварованые, съ часомъ своимъ, въ запаментанье, за разомъ съ отмѣною вѣковъ людскихъ, при-ходятъ (АВК, VIII, 460, 1588); то вже достаточне яко листами конъфирмацыи, так и декретами его королевъской милости ест умоцнено и упев<sup>с</sup>нено (АВК, XXX, 30, 1589).

3. *Ад* упевнити *ў* 3 *знач.* ѡдинъ не вѣдаючи ѡ другом. але ѡдного часоу ѡ той то звезде оупевнены велми з богатыми дары и ѡферами и прешла<sup>с</sup>хетными ѡкрасами (Валх., 46); сказала бы всякие рѣчи с часом старость, кгды бы вчиньки людские, кото-рые ж с прироженья своего конец мають, не были через листы упевнены и годным сведоцъством ку пришлой ведомостиозна-комичены (ПГ, III, 55, 1509).

**Упевненье, упевнене, упевнение, упэвненье** *наз.* 1. *Дзеян-не на дзеясл.* упевнити *ў* 1 *знач.* для лепшого упэвненья и ис-тоты подле обовязку князя Вороницкого ... есми и созналъ тую продажу мою (АВК, XX, 22, 1568); ꙗкобы не могъ того жь часу въскреснути, але дла нас и дла Ѹпевненья нашео вѣры (Буд-ны, 1456); по котороу битве цар Перекопъскийи с королем згоды

потребовалъ, и дла Ѹпѣвненьа покою сына своего Дзалалъдына до Литвы в закладе дал (Рач., 346); яко и о томъ припадку нещасливомъ ознаймилъ заразъ, маючи отъ него, пана Макара такое упевнене, же не мель попирати (ИЮМ, IX, 336, 1638); кгда оупевненье мають *wt* хрста сѣсителя же въ такомъ въ има *egw* престоое зебранью притомнымъ быти пришецалъ (Ст. бр., 3–3б); Извѣщеніе: Извѣстное оупевненье, зѸполнаа вѣра, зѸполное намовленье, албо оупевненье (Бяр., 55); прѣмуймо [!] его вѣроу и любовию, и чстым сумненемъ, и з оупевненем чстого срдца, абысмо ... вѣчного живота дѣдичами сталиста (Жыц. св., 116б); заплатѸ шбецѸеть з великим Ѹпевнением мове-чы по двакрыт заправдѸ (Зб. 255, 59).

2. *Дзеянне на дзеясл.* упевнити ў 2 знач. къ тому дла лѣпшого свѣдомья и упевненья тое речи просиль есми о приложенье печатей до того листу моего людей зацныхъ (АСД, III, 55, 1579); тогды на такыя речи на шбе сътороне дла Ѹпевненьа листы межы себе под печатми своими ... мають давати (Ст. 1588, 332).

3. *Дзеянне на дзеясл.* упевнити ў 3 знач. Извѣствованіе: Оупевнен<sup>е</sup> (Бяр., 54).

**Упевнити, впеvнити, впѣвнити, упѣвнити дзеясл.** 1. *Запѣўніць, упѣўніць, пераканаць; паручыца за што-н.* нижли дей на конецъ промежъ себе не впеvнили, чия бы то отчизна была (АВК, XVII, 373, 1541); тогды есми царя е. м. упевнилъ, ижъ маеть зъ в. м. прѣзнь братскую держати (АЗР, II, 377, 1541); *штец* выдаючи девъку свою замуж маеть шбваровати и впеvнити записане вена *wt* зата (Ст. 1565, 69б); где быхмо ... привилеевъ ... до рукъ его милости не отдали и на враде не сознали и в томъ до конца его милости не упѣvнили, тогды (АВК, XX, 52, 1585); если кого оучити бѣдешъ, то ... первѣи в том оупевни его (Каз., Кір., 146б); Ѹходитъ Гдѣ, абы оупевнилъ ижъ правдиве былъ члѣвкъ (Каліст, II, 265–265б); Ѹвѣщати, оувѣрити: Препрѣти ... оупевнити, переперети (Бяр., 176); прошѸ теды Ѹ гсда, абы рѣчью самою Ѹпевнил мене, котораа есть вѣра правдиваа (Зб. 107, 178б); цар незбожны<sup>с</sup> з веселием: Если мене (мовит) хочешъ Ѹпевнит в том крест которого вы маете за бога ... потопчи его ногами (Пралог, 496); если мене хочешъ Ѹпевнити в томъ принесем тебе крсть (Зб. 752, 126).

2. *Заверыць, засведчыць правільнасць або сапраўднасць чаго-н. (подпісам, пячаткай)*. подпісом руки писара нашого упевнити казали (СДГМ, 25, 1564); тотъ листь свой прызнали и до книгъ земскихъ Слонимскихъ уписать дали и упевнили дей есте того небощыка (АВК, XXVIII, 61, 1605); малжонка его ... хусты вси, серебро, золото упевнила, и зъ намовы рады и порозумѣнья по-таемного того ксендза Сарны, убезпечила его пана Яхимовича словне и рукоданьемъ (АСД, I, 284, 1634).

3. *Паведаміць*. рачь намъ ... то листомъ своимъ намъ черезъ того нашого посланника упевнити (АЗР, III, 162, 1572).

**Упевнитися** *дзеясл. ад упевнити* *ў 1 знач.* еще теды оупевнисѧ сам человеце (Каз. Кір., 146б); не вѣришь Ѡумо, а жадаеш раны мои огладати, и самым доткненем в<sup>с</sup> вѣре оупевнитисѧ хочеш<sup>с</sup> (Каліст, I, 112–112б); бо сѧ оупевнилъ справедливый мѣжъ гвне и первей з<sup>с</sup> чѣдъ, которыи видѣлъ перед пороженемъ, и теперь при пороженю, ижъ все тое з<sup>с</sup> Дѣа Сѣго было (Каліст, II, 265).

**Упевняти, впеvняти** *дзеясл. 1. Запэўніваць, упэўніваць, пераконваць*. іако нас самъ гдѣ сими словы ўпѣвнѧючи, къ смѣлости напоминаеть, и власи главы вашеѧ вси изъчтени суть, не боитесѧ (Будны, 118б); ѡбъваровываемъ имъ ... в тымъ их ўпевнѧючи же таѧ экъзэкѣцыѧ ... ѡт продков нашихъ (Прыв., 109); маеть черезъ возного листомъ своимъ ѡтворонимъ сторонѣ жалобнѣю ѡбослати, ўпевнѧючи его в томъ, ижъ хочеть емѣ справедливость ўчинити водле ѡного позвѣ (Ст. 1588, 196–197); длѧ своихъ преложилемъ часть нѣкоторую того казанья ... ўпевнѧючи всихъ православныхъ ... ижъ ў во всихъ светыхъ ѡтець греческихъ ѡ анѣтихристе такъ іако в томъ казанью ... стоить ѡписано (Унія, 31); воеводства бересте<sup>с</sup>ского ѡбывателе<sup>с</sup> ўпевнѧемъ и варѣемъ ... их и добръ наших державцы с пилностью постерегати того бѣбѣть повинѣни (КЛС, 181б, 1598); нижли де вы его свещеника обетницами своими частокрот упевняли и отдат обещаали (СДГВ, 151, 1619); за што емѣ Хѣ Бѣгъ іакѡ звитаѣжци добромѣ, коронѣ црства своего, през Матѣеѧ обѣцѣет<sup>с</sup>, и збавеньемъ оупевнѧеть, мовѧчи (Мак., 4б); симъ листомъ нашимъ ихъ упевняемъ, же воеводы наши Витебские ихъ на потомъ никомѣ отдавати не мають (ИЮМ, II, 222, 1628–1629); ямъ упоминалъ его, жебы тые речи знова вернулъ брату своему,

Ларку, але онъ самъ не хотель вернути, упевняючи, же мне ничего зъ того не мело быти (ИЮМ, IX, 306, 1637); позычылъ у него шесть копъ грошей ... упевняючи ... же ему тые грошы незадолго отдати мелъ (АВК, XX, 325, 1638); *Увѣраю: Упевняю* (Бяр., 175).

**2. Засведчваць, зацвяджаць.** господарь его милость слушное право цѣло заховывати и границами упевняти розказати рачилъ (АЗР, III, 56, 1554); теперешнимъ привилеемъ упевняемъ и утвержаемъ всимъ обывателемъ великого князтва Литовского (АЮЗР, II, 159, 1568); тогды што зостанеться недобраного на оную суму ... отписую и впевняю жоне моей Настасьи Андреевне (АВК, XXII, 304, 1570); симъ листомъ нашимъ обваровываемъ и упевняемъ (СДГВ, 122, 1580); *Упевняемъ* тымъ листомъ нашимъ же то имъ и потомству ихъ ничего ни в чомъ и никгды не маетъ шкодити (Прыв., 108); што упевняючи я заплату оное сумы, ей милости паннѣ воеводянцѣ Подольской ... симъ листомъ моимъ обовезуюсе (АВК, VIII, 425, 1587); теж тымъ листомъ нашимъ продажнымъ варуемъ князя Асана, жону и детей его упевняемъ (АВК, XXXI, 137, 1593); вырекаючысе симъ моимъ листомъ упевняю (АВК, XXXII, 152, 1596); то тежъ собѣ упевняю и симъ тестаментомъ моимъ варую, ижъ сынове мои вси чотыри съ тыхъ добръ моихъ, по мнѣ зосталыхъ, мають давати на церковь (АВК, XII, 546, 1612); симъ листомъ ихъ упевняемъ, же воеводы нши [!] Витебские ихъ напотомъ никому отдавать не мають (ИЮМ, XXII, 255, 1628).

**Упевнятися** *дзеясл., зв. 1.* Ад упевняти *ў 1 знач.* абы сѣ тымъ обычаемъ и оупевняли и тешили, ижъ оное семѣ женское в<sup>с</sup> рай еще обетованое мѣло пріити, и главу змиеву по словеси бжіемъ съкрушити (Будны, 214б); такъ о воли Бжой вѣдали, и в<sup>с</sup> ней сѣ оупевняли (Каліст, II, 246).

**2. Паведамляцца.** *Извѣщаваюсѣ: Оупевняюсѣ* (Бяр., 54).

**Упевняющий** *дзеепрым.* ад упевняти *ў 1 знач.* сѣмнане доброе свѣдцтво намъ в<sup>с</sup> мыслахъ нашихъ о невинности нашей даючее, а в ласци и помочи гѣ бѣ вседержителя насъ оупевняющее переднѣйшого есть попѣхою нашею (Апакр., 215–215б); послѣхаймо его Исаіевымъ пророцкимъ голосомъ насъ в<sup>с</sup> ласце своеи оупевняющего (Каліст, II, 246).

**Упекелный** *прим.* *Пякучы.* паненка ... *Учѣла* в телѣ своемъ тако неспоконые ветры и бжренѣ злои и телесное хоти и жажьды *Упекелное* шное *Упалене* (Зб. 82, 70).

**Упеклость** наз. *Спёка*. Васалѡѡ, бес: В<sup>с</sup> тѣнах, або в<sup>с</sup> оупеклости (Бяр., 252).

**Уперадъ** прысл. *Раней, перш*. Русь зъ Греціи приняла вѣру христіанскую (уперадъ ніжѣли Ляхове зъ Нѣмецъ Римскую, двадцятма и пятма лѣты) (АЗР, IV, 204, 1600–1605).

**Уператися** гл. вператися

**Упервое** прысл. *Па-першае*. сыновѣ ізраилевы поделали суть залогі около града Гаваона, и Ѹтретее по тому же іако Ѹпер<sup>с</sup>вое и Ѹдругое справовали суть воиско на томъ месте противъ сыномъ вениаминовымъ (Скар. КС, 446).

**Упереди** прысл. *Паперадзе*. Црѣ же и боіаре его. стоіащи на Заборолех. оузрели ... геѡргія. оупередѣ едоучи на кони своемъ (Чэцця, 836).

**Упередитель** наз. *Той, хто ідзе наперадзе; правадыр*. Предтеча: Оупередитель (Бяр., 119); в то<sup>с</sup> речи вожа и Ѹпередителя мают (Зб. 259, 5746).

**Упередити, впередити, упредить** дзеясл. 1. *Папярэдзіць, загадзя наведаміць каму-н. пра што-н.* тогды свыклымъ ѡбычаем и первымъ ѡпат се имъ звѣзда оуказала. а ихъ какъ и перво до бетлеемъ оупредила ижъ есть ѡт ерслма за двѣ мале миле ѡное земли. а на той дорозе при томъ же местци (Валх., 52); женихъ братіе надходитъ, которого чѣле оупредити намъ потреба, абы насъ сплчих и оунылыхъ не засталь (Каліст, I, 796); пану Коляновскому даль талеровъ битыхъ двадцать ... абы дворянина упредилъ о приняте цедулы и жебы на товарахъ купецкихъ ексекуцией не чинилъ (ИЮМ, II, 171, 1684). *Параўн.* упредити ў 1 знач.

2. *Загадзя ліквідаваць тое, што пагражае, пераішкаджае ажыцяўленню чаго-н. иж самоил Ѹпередил чари которых еще была ѡнаіа невѣста не доконала (Бельск., 101); если сѡ впередъ оупамѡтаемо, и грѣхѡв змазы слезами ѡмыемо, быле бы смерть оупередивши, насъ злост<sup>с</sup>ми змазанныхъ ѡтѣль не выкинѣла (Варл., 946); не спомина<sup>с</sup> же гдѣ нѣших перших злосте<sup>с</sup>, але поспеши неха<sup>с</sup> нас Ѹпередит млсрдие твое (Пс. XVII, 716–72). *Параўн.* упредити ў 2 знач.*

3. *Апярэдзіць, зрабіць што-н. раней за каго-, што-н.* хотѡ нас в бою оупредили, але в корѣнованю не Ѹпередѡт (Каз. Кір., 32); іаро-полка ... іа Ѹпередивши без сточеніа битвы звалчѣ (Стрыйк., 4636);

татарѣ з великих лѣкъ, мѣли на нег Ѹдарит, вночи прето хотѣчи их Ѹпередити (Там жа, 591); тогды бовѣмъ вкупѣ зъ нами и они досконалыми явятся, хотѣй насъ въ бою упределили, але въ коронованю не впередятъ (Пыт., 66); Ѹваж ѣко мѣдра и покорна девица в которое розѸм лета Ѹпередиль (Зб. 255, 202); тоѣ веселе зарѸчины Ѹпередило (Зб. 259, 204б); свѣты<sup>с</sup> кондратъ стоѣчи те-ды зо всими назадѣ, а Ѹпередивши речъ всихъ вѣзневѣ ѡныхъ до старосты ѡтповедалъ (Пралог, 505). *Параўн.* упредити ѱ 3 знач.

**Упереду** *присл. Наперадзе.* вспоминуть о товаришу въ гос-поде и поведиль, ижъ не ведаю где се поделъ, не ведаю если на заду, або упереду (ИЮМ, VIII, 317, 1611).

**Упередъ** *гл.* впередъ

**Упережати** *дзеясл. 1. Папярэджваць.* вѣроуютъ жидова ижъ тотъ аньель. ижъ сѣны израгелске по выитю зъ егпта [!] ижъ стольпом ѡгневым оупережал (Валх., 52); ѡлкгирдъ не такъ бѣдѣчы поважны<sup>с</sup> Ѹпережает его в<sup>с</sup> выраженю почтивости и не зычачи емѣ далеко трѣдѣ до вилни в нег в москвѣ сам бѣдѣ на великден и ѡтдам емѣ великоденное ѣице перве<sup>с</sup> ниж то<sup>с</sup> ѡгон в жакгвѣ згасне (Стрыйк., 543б); всюды абовѣмъ здальсѣ за зезволеньемъ, и оупереженьемъ тых которыи просятъ, ити и чинити, а тѣтъ оупережаетъ: и не толко оуздоровити обещоуетъ, але и в<sup>с</sup> домъ его прѣйти (Калист, I, 19). *Параўн.* упрежати ѱ 1 знач.

**2. Апярэджваць.** натыхѣместъ п<sup>с</sup>ринутиль исѣсъ, Ѹченики свои вѣвоити в лодю. и Ѹпережати его на ономъ берегу, докуль ѡтпѣститъ тижѣбы (Цяп., 20); таѣ молитва завше маѣт Ѹпережати каждѣю медитацию (Зб. 261, 71); сам ... братѣ ѣрополкѣ во<sup>н</sup> ѡповѣдил, Ѹпережаячи его в том бо вѣдал же теж ѣрополкѣ мѣл во<sup>н</sup> против емѣ поднести (Стрыйк., 445); александр ... коли был во вѣлѣтъ, был цвичон кѣ воеваню и Ѹпережал каждого в хѣткомъ ширмованю (Алекс., 4); ѣкъ бовѣм<sup>с</sup> тѣнь оупережаетъ, тѣло, и тѣнь тѣло оказѣтъ, самою засъ истотою естъ тѣло (Мак., 282); такъ рада оупережаетъ выбране зас вшелѣкѣй оучинокъ (Варл., 133); Предварѣю: Пред<sup>с</sup>постизаю, чекаю, оупережаю (Бяр., 118); поки веселе настѣпило зарѣчины Ѹпережают (Зб. 259, 204б). *Параўн.* упрежати ѱ 2 знач.

**Упережатисе** *дзеясл., зв. ад* упережати ѱ 2 знач. Ѹважъ ... две матки ... ѣкие хвалы господѣ богѣ ... ѡтдавали ... ѣко се взаѣм покорою и милостю Ѹпережали (Зб. 255, 169).

**Упережающий дзееприм. 1.** *Ад уперезати ў 1 знач.* Того дня, которого вэсэле его было, конь што налепшыи и навернейшыи, которыи в битвахъ под собою мевал, не маючы в собѣ жадного упережающее хоробы знаку, нагле здох (Атыла, 234); то<sup>s</sup> ѡбраз в крестѣ изѡбраженны<sup>s</sup> пречстое бдци, трѣбою ест и знаком Ѹпережающимъ страшны<sup>s</sup> суд бѣжи<sup>s</sup>, котори<sup>s</sup> правдиве при<sup>s</sup>ти мает (Дыяр., 156); при<sup>s</sup>дет тотъ ден з знаками Ѹпережающими, в котормъ всѣ люде сѣдети бѣдет (Зб. 259, 352б).

**2.** *Ад уперезати ў 2 знач.* были на дорозе в<sup>s</sup>ходечи до ерѣсолима. и былъ Ѹпережаючи ихъ исусъ (Цяп., 58); з великимъ ѡбходомъ несли е на погреб, за Ѹпережающими збро<sup>s</sup>ными персы и макидонѣаны (Алекс., 22); невѣдомость: котора<sup>m</sup> естъ тро<sup>m</sup>ка<sup>m</sup>. Перва<sup>m</sup> предходяща<sup>m</sup>, албо оупережаюча<sup>m</sup> розѸмъ наш, коли чѣкъ жаднымъ способомъ не вѣдаетъ, и вѣдати не можетъ (Навука, 68–69); Августинъ ... Ѹчитъ ... при том и ласку бѣжѸю ѸпережающѸю и помагающѸю чѣкови (Выкл., 96б).

**Упереженный дзееприм. ад упередити ў 1 знач.** Миха<sup>s</sup>ло ... василиѣ забитъ Ѹмыслил, але его Ѹпережено вночи коли сѣа ѡжерлъ, нашли его свои<sup>ж</sup> домовыи, и в покою его рѣки емѸ (бо сѣа боронил) Ѹтавши забили (Бельск., 372); Ѹжалильсѣа прето чѣвколюбивый Бѣгъ оутрапленыхъ прокаженникѡвъ голосомъ их оупереженный (Каліст, II, 175).

**Упереженье наз. Дзееяне на дзееясл. упередити ў 1 знач.** Всюды абовѣмъ здальсѣа за зезволеньемъ, и оупереженьемъ тых которыи просѣтъ, ити и чинити, а тѣтъ оупережаетъ: и не толко оуздоровити обещоуетъ, але и в<sup>s</sup> домъ его прійти (Каліст, I, 19); Страхъ мой на оупереженье твое, и побію весь людъ до которогѡ войдешъ (Хран., 101).

**Упереный I дзееприм. Утароплены.** Оупереными прето очима намъ, вѣрѣющимъ в<sup>s</sup> него, и любѣчимъ его, и емѸ внимающимъ смотрѣти потреба (Мак., 284).

**Упереный II дзееприм. (?).** Въсперень: Оупѣрень, лег<sup>s</sup>кий, сѣбтелный (Бяр., 24).

**Уперодъ гл. упередъ**

**Уперти дзееясл. 1. Уперци.** однимъ концомъ уперли у болота, а другимъ уперли у рѣчку Пелю, а боками коло волокъ мѣскихъ (АВК, XI, 42, 1576).



2. *Пільна, не зводзячы вачэй, угледзеца на каго-, што-н.* Азь оупрѣ лице свое напротиву человека того и напротиву племению его (Скар. КЛ, 386).

**Упертися** *дзеясл. Уперціся.* Петрачыха, выбравъшы попрутщыну и отдаючы до скарбу меского до рукъ нашихъ шафарскихъ, упершыся якобы намъ копь шесть литовскихъ на порохунку отдала, чого мы не отбирали (ИЮМ, VI, 141, 1689).

**Упечаловати** *дзеясл. Паклапаціца.* ажъ бы твоя милость господариня у господара за себѣ упечаловала (АЮЗР, I, 62, 1522).

**Упечене** *наз. Дзеянне на дзеясл. упечи ѱ 2 знач.* купили рыбы живой до упеченя (ИЮМ, XIII, 83, 1699).

**Упеченый** *гл. упечоный*

**Упечи** *дзеясл. 1. Спячы, выпечи.* ѱферѣте ... хлѣбы квашеныи которих ѱпечете на первотины гсдѣ (Біблія, 172); ѱпечи ми ѱдно с той мѣки коржъ перве<sup>с</sup> (Бельск., 120); з воды снѣговой мѣки которой троха зоставала, размесила и хлѣба собѣ ѱпекла (Зб. 81, 89); дала потравѣ и хлѣбъ которогѡ ѱпекла (Хран., 416); смѣюса<sup>м</sup> дла<sup>м</sup> того, же той хлѣбъ который<sup>м</sup> оупекла ты мнѣ даешъ вмѣсто тѣла Гѣ нѣшего Іса Хѣ (Зб. вып., 216).

2. *Падсмажыць.* ѱамарь ... взявши мѣса и на сковородѣ ѱпѣкши принесла и перед ним поставила (Біблія, 378); коли они рыбу ловили самъ наготовал имъ ѡбед и рыбу ѱпекъ (Зб. 255, 47).

**Упечисе** *дзеясл. Апячыся, абгарэць.* естъ древо ѡт которого коли кора ѡтстанет ѡт сѣнца се ѱпечеть (Царств., 80).

**Упечоный, упеченый** *дзеенрым. Спечаны.* Видель есми во сне и се печень хлеба ѱпеченый изъ ечмена<sup>м</sup> вала<sup>м</sup>шеса<sup>м</sup> (Скар. КС, 17–176); ѱваж зацност покармѣ того абовем не дають нам в томъ сокраменте хлеба в печи або в железахъ ѱпечоного ... але правдиве тело Хѣво (Зб. 255, 766); мѣки ѱпечоной роздават мѣль (Зб. 259, 163); зъ тое мѣки прынеси мне ѱпечены<sup>с</sup> пресначок (Зб. 752, 346); але если офѣрѣши оферѣ оупечонѣю в печи, з бѣлой мѣки хлѣбы без квасѣ оливою розмѣшаны нехай бѣдѣтъ (Хран., 115); ѡбѣтою зовем<sup>с</sup> ... ѡфѣрѣ з мѣки, або с хлѣба в печѣ ѱпечоного (Выкл., 49).

**Упиванься** *наз. Дзеянне на дзеясл. упиватися.* Сіхарь: Замкненье, аб доконченье, або оупиван<sup>с</sup>еса<sup>м</sup>, або заплата (Бяр., 309–310).

**Упиватися, впиватися** *дзеясл. Напіваца, даводзіць сябе да стану ап'янення.* павель апслѣ пишет рекоучи. не впиваитеса<sup>м</sup>

вином (Чэцця, 19); сынъ нашъ сеи ... не хочеть послухати на-  
в<sup>с</sup>чениа нашего, толико Ѹпиваетсѧ и прелюбыдееть (Скар. ДЗ, 42);  
ѧко Аїль рече, Не оупиваетсѧ вином, в нем же есть блудъ  
(Будны, 84); который сѧ вином<sup>с</sup> оупиваль, и шалѣль, и своѣ дѣти  
позабиваль, а затым<sup>с</sup> в<sup>с</sup> огни згорѣвши, згинѣль (Варл., 244б);  
Костантин цесар ѡт сына романова ѡтрѣты<sup>с</sup> ест царствовал  
мї рокъ, а всего вѣкѣ жил нѣ лѣт, Ѹпивалсѧ и не был пилны<sup>с</sup>  
в справах речы посполитое (Бельск., 376); братіе, не оупиваймосѧ,  
не обжираймосѧ ... а нѣ погладаймо пожадливе и без встыдѣ  
на чѣжѣю сличность (Каліст, II, 73); хто бовѣмъ достѣпивши  
любве звѣзѣтсѧ и оупиваетсѧ, тотъ топитсѧ и в<sup>с</sup> неволю  
на иншій свѣтъ ѡддаетсѧ (Мак., 263–264); плато ... заказоваль  
Ѹпиватисѧ кромъ днѣ<sup>с</sup> стых в которые самъ бгѣ вино подает  
(Зб. 259, 109); повинности кожного Іереѧ сѣть тыи: абы сѧ не оупи-  
валь, абы былъ побожнымъ, и прикладнымъ, абы людей своимъ  
житіемъ злымъ не горшилъ (Зб. вып., 57).

**Упивающийся** *дзеенрым. ад* упиватися. Делатель оупива-  
ющисѧ не обогатитисѧ, и кто гор<sup>с</sup>дитъ малымъ сеи помалу  
обънищаеть (Скар. ІС, 30б).

**Упилновати** *гл.* упильновати

**Упиловать** *дзеясл. Адпілаваць.* коли нога або рѣка почнет  
гнити, а хочет хто жебыс далес не ширило Ѹпиловат ногѣ або  
рѣкѣ может (Зб. 261, 243б).

**Упильновати, упилновати** *дзеясл. 1. Упільнаваць, усцераг-  
чы ад каго-, чаго-н.* коли жъ еще Ляхъ какъ жеребець ржетъ  
коло дѣвокъ какъ дрыгантъ коло кобыль, прыйми жъ къ нему  
двохъ Литвиновъ на стражъ; бо и самъ дѣдко не упильнуеть!  
(Мял., 318); Васку Сердюку, што ихъ упилноваль, золот. два  
дали (ИЮМ, VI, 78, 1689).

**2. Усачыць, не ўпусціць з-пад увагі.** теперь хотя зъ рогатыною  
на вартѣ стой, въ живые очи такого бѣса не упильнуешь (Мял.,  
318); выдам хвалу тебе оу простости срдца, коли траѣитсѧ на-  
вчити соудом правды твоеи, о справедливенѧ твоѧ встерегѣ  
не ѡстав мене назбыт о чом бы справит молодыи ход свой, ко-  
лис ми потраѣило оупилновати слов твоих (Пс. XVI, 118б).

**Уписати** *гл.* вписати

**Упирати** *дзеясл. Датыкаца, размяшчаца ўшчыльную да  
чаго-н.* малжонка его ... сеяла бобы и пастернакъ, въ огороде ...

которое ... концомъ упираеть у кгрунтъ пана Матыса Кглиндича (АВК, I, 293, 1621).

**Упиратися** *гл. впиратися*

**Уписный** *гл. вписный*

**Уписанье** *гл. вписанье*

**Уписати** *гл. вписати*

**Уписатися** *гл. вписатися*

**Уписное** *гл. вписное*

**Уписанный** *гл. вписанный*

**Уписованье** *гл. вписованье*

**Уписовати** *гл. вписовати*

**Упись** *гл. впись*

**Уписыванье** *гл. вписованье*

**Уписывати** *гл. вписовати*

**Упитанный** *дзеерым. у знач. прым. Укормлены, сыты.* оупитанного оного телца на прист<sup>е</sup> его заколоти казалесь (Каліст, I, 18).

**Упитатися** *дзеясл. Задаволицца. Насладихъсѧ: Кохалемъсѧ,* оупиталемсѧ (Бяр., 88).

**Упити, упить** *дзеясл. Выпиць.* Иаковъ ... жаднаго вина и то што бы Ѹпить могль нѣкгда не пил (Зб. 81, 49); з небаченьѧ оупивши заснѸль, и неѡсторожне сѧ положивши ѡткрыль (Хран., 17).

**Упитися, впитися, упитисе, упитись** *дзеясл. Напицца, дай-сци да стану ап'янення.* оупилсѧ нои. оумъ сѧ его пременяль (Чэцця, 306б); нача Ное мужъ орати и делати землю, и насадиль виноградъ и пиль вино и в<sup>с</sup>пильсѧ (Скар. КБ, 21); кто иныхъ Ѹпожеть допиѧна сеи и самъ Ѹпиетсѧ (Скар. ПС, 19); тая жонка тогда въ день торговый у мене на Кузницы была и докучала упившися (АВК, XVII, 87, 1540); пакъ ли бы хто упившися якія збытки починиль ... тогда старосты такового мають перевей [!] словы скарати (АЮЗР, I, 222, 1589); не могѸчы на то ѡтпорѸдати, поведали же се на тотъ часъ ѡфанасе<sup>с</sup> мѸсель Ѹпити, коли тое писалъ (Унія, 10б); вытрѣвезсѧ трохѸ ѡт вина которимес сѧ Ѹпила (Біблія, 301); вѣдал же коли Ѹпиетсѧ ѡдыходит ѡт себе, а предсѧ пил (Зб. 261, 241б); млоденец сын кролевои гонѧчи Кира, надехал мѣстце где во<sup>с</sup>ско лежало кирово, в котором нашол досыт вина стравы и всѧких живносте<sup>с</sup>, почал

ести, пити, весел быти, аж се Ѹпил (Бельск., 158); бо се я былъ упиль, толко паметаю, ижъ есмо поткали шести мужыковъ, што ехали зъ бервенемъ противко насъ (ИЮМ, VIII, 316, 1611); ани бы слѸхалъ албо старал<sup>сѧ</sup> ѡ собѣ самом в часъ потреби албо ѡ завтрѣшнемъ дню, але бы толко в<sup>с</sup> ѡдном оуглѣ сѣдѣлъ, задѸмавшисѧ и оупившисѧ (Мак., 75); невеста Доня, упившысь горельки, передъ воротами умираеть (ИЮМ, IX, 372–373, 1639); чи не зневажи весь людей; посты чи постивъ; чи не оупѣвсѧ ажъ до оутраты розѸмѸ (Зб. вып., 43).

**Упитый дзеепрым.** *Які напиўся да ап'янення.* вино казнити будетъ срдца гордых<sup>с</sup> допиана Ѹпитыхъ (Скар. ІС, 51–51б).

**Упить** гл. упити

**Упитье** наз. *Дзеянне на дзеясл.* упити. в писмѣ сѣом ведлѸгъ жидовского ꙗзыка, словом Ѹпит<sup>сѧ</sup> значитсѧ часто ѡбфитост и насыченѧ (Выкл., 26).

**Упияти дзеясл.** *Спаіць, напайць дап'яна.* Если бы хто крал дла пѧнства, а им болшъ, концем злыхъ примножитсѧ, тымъ злость грѣховаѧ совитшаѧ бѸдетъ: ꙗко коли бы хто крал абы се Ѹпилъ, а оупіѧлъ абы кого злеил, а забил до смерти и проч (Навука, 63).

**Упияющийся дзеепрым.** *Які здольны ап'яницъ.* водле ангелского ... ѡповеданѧ ... иж не мел быт дѸха светого з живота матки наполнены<sup>с</sup>, вина и секѣры або напою Ѹпиѧючогосѧ не мел пит николи (Зб. 255, 158б–159).

**Уплавъ** гл. вплавъ

**Уплата** наз. *Плата, выплата.* ино піат роков минуло а он ми на то ни пенезя не вплатиль, ꙗкож и теперь глосты ... прошол, а ꙗ от него уплаты не маю (ИЮМ, XXXII, 216, 1578).

**Уплатити, вплатити дзеясл.** *Заплаціць.* он мне на тое ани одного пенезіа уплатит (ИЮМ, XXXII, 9, 1578); ино піат роков минуло а он ми на то ни пенезя не вплатиль (ИЮМ, XXXII, 216, 1578).

**Уплевание, вплевание** наз. *Дзеянне на дзеясл.* уплевати. тогда пѣкел принаѧвши сотоноу кнѣзѧ своего. свѧзаного под ногами госпѣодна ис силою лаибою реклѣ. ѡ кнѣже затраченѧ. ѡ кнѣже согрешенѧ бельзебоубе. ангеловъ бѣжних посмеваніе и вилеваніе праведных што еси оучинити хотел (Пак. Хр., 29б); праве іссъ выданъ естъ пилатови. а видедели [!] есмо и бичовали и оуплеваніе оузѧл на лице свое (Там жа, 32).

**Уплеванный** *дзеепрым. ад* уплевати. къ его престѣтомуу ѡбличью прилноули. ажъ моцію ани оустъ ани его преславнаго ѡбличья моглъ познати. Занюжъ его пресласные оуста такъ воняющими слинами ѡд грѣшныхъ людей было оуплевано. ажъ вные спросные и воняющіи слинами за его пазоухы текли иплыи (Пак. Хр., 76); Ѹважъ ижъ до тыхъ местъ ѡблюбенецъ дѸшы твое<sup>с</sup>, жебы тѧ себе пошлюбил, розмаитымъ способомъ былъ на<sup>с</sup>граванъ. Ѹплеван и Ѹбиты<sup>с</sup> (Зб. 255, 2676–268).

**Уплевати** *дзеясл. Запляваць. Занюжъ* твои сторожъ оужо твоего сына продалъ за тридцетъ пенѧзей. егожъ ѡбличье прешславное, на коротькомъ часе незбедные жидова оуплюють (Пак. Хр., 2); наѸругаютьсе емѸ, и з<sup>с</sup>ранѧть его. и Ѹп<sup>с</sup>люють его, и забьють его, а в<sup>с</sup> т<sup>с</sup>ретьии день в<sup>с</sup>ск<sup>с</sup>ресьнет (Цяп., 58).

**Уплести** *гл. вплести*

**Уплестися** *дзеясл. // перан. Ублытаца, умяшаца.* он<sup>с</sup> же пакъ самъ оуплел<sup>с</sup>ѧ в загадки безчисленные (Скар. ЕК, 12); Ѹста безумнаго Ѹплетутѧ въ свары, и слова его крики въз<sup>с</sup>двизають (Скар. ПС, 286); кто собираетъ скар<sup>с</sup>бы ѧзыкомъ лъживымъ, сѸетный ест и несмыш<sup>с</sup>леный и Ѹплететѧ въ сила см<sup>с</sup>рти (Тамъ жа, 326).

**Уплетати** *гл. вплетати*

**Уплетатися** *гл. вплетатися*

**Уплетеный** *гл. вплетеный*

**Уплетенье** *наз. Уплятанне, спляценне.* Съплетаніе: Ѱблаплѣнье, оуплетѣнье (Бяр., 165).

**Уплутанный** *дзеепрым. ад* уплутати. ВевнѸтр<sup>с</sup> зась оуплѸтана, валомъ ѡточона, мѸромъ ѡкрѸжена, и ланцѸхами темностій, з<sup>с</sup>вѧзана естъ дѸша ѡд дѸхѡвъ злости (Мак., 210).

**Уплутати** *дзеясл. Ублытаць, заблытаць.* кождый ... в термины и в стопни правные sprawy уплутат и завыхритъ могъ (АВК, XXXII, 60, 1596).

**Уплывати** *дзеясл. Спываць; мінаць (пра час, падзеі і пад.).* але ижъ синодовомѸ часови в<sup>с</sup> пороженванью оуплывати допѸщаль, ижъ ани своей хоти ани за поводомъ ихъ млсти, ани ихъ млсти до себе оузвати ани до ихъ млстей ити не хотѣлъ (Апакр., 86).

**Уплывающий** *дзеепрым. ад* уплывати. з<sup>с</sup> водою оуплывающихъ, справъ албо дѣевъ людскихъ набывали дають видѣти Гисторіи, а мѧновите ѡ Сократесѣ повѣсть (ПаѸуст., 26); ѧкъ тотъ, который вшелѧко тые речи за ѡдно кладешъ, вѣрѸ мовлю

до Бѣга, з приѣзнѣю людскою и славою ѣкъ водѣ оуплываючею (Варл., 14); презираючи ... дочасность сего света и его ... яко воды уплываючіе веки (ИЮМ, X, 420, 1686).

**Уплыненье** наз. *Дзеянне на дзеясл.* уплынути ў 2 знач. тымъ вси были ображены легѣкимъ поваженьемъ, же ихъ милость знати не дають, и не дава ... и стерегли уплыненья часу (АЗР, IV, 144, 1596); тую ѡбмовѣ его милость кгда княжа в коле поведил, тымъ вси были ѡбражени людскимъ повоженьемъ, же ихъ милость знати не дають и не давали, и стерегли уплыненье сѣ часѣ синодѣ. Синодѣ зачали того днѣ (Барк., 147–147б).

**Уплынути** *дзеясл.* 1. *Праплыці.* коли хто против воды плынет потреба абы завше робил если устанет занесетъ его за годинѣ або ден що през тыжден ѣплынѣл (Зб. 261, 130б). *Параўн.* уплыти ў 1 знач.

2. *Мінуць, прайсці, скончыцца* (*пра час, надзеі і пад.*). ваша милость пане подѣкоморый Троцкий отказовати не повинен, бо рокъ за тымъ позвомъ уплынул (АВК, XXX, 122, 1592); терѣминъ ему ѡт насъ в томъ до выправы кглетомъ нашимъ ѣзычоныѣ ѣплынул (КЛС, 61б, 1596); хотѣ бы тому кглету нашому на поднесенью ему колонѣтаю даному часѣ ѣплынуль (Там жа, 144, 1597); коли ткнено митрополита и его товариство всадно, а при томъ кгда оуплыноула надѣѣ о приведеню до позволенѣ на едность никифора, али онъ заразѣ шпикгомъ зрадцею и прочѣ справоватисѣ емѣ казано (Апакр., 89б). *Параўн.* уплыти ў 2 знач.

**Уплыти** *дзеясл.* 1. *Тое, што і* вплынути. ѣплыветъ іорданъ во ѣста его (Скар. КВ, 48б).

2. *Тое, што і* уплынути ў 2 знач. ѡто бовѣмъ ѣкъ мнѣго часѣ оуже оуплыло, кгда нѣѣо есть створено, а еднакъ не потемнѣло (Варл., 148).

**Упованье, впование, упование** наз. *Дзеянне на дзеясл.* уповати. только на бѣѣ оупование имѣимо (Чэцця, 76); занежъ упованье имаемъ на Бога, штожъ судъ и правда Божья не опуститъ того, хто въ правдѣ стоитъ (АЗР, II, 15, 1507); возлюбленныи господень жити будетъ в немъ со впованиемъ (Скар. ДЗ, 64); все свое впование имели въ бозе (Скар. ПС, 8); наперѣвей абы есмо только его самого за бога мѣли, въ него вѣровали, ѣпованіе и надѣжю покладали (Будны, 5б); дѣвца ... и то рекышы встала и възложила на себе кошѣлю ... и знову легшы ѣснѣла мовѣчы

тое: ꙗко ты гсди единую на Ѹпованіе вселил мѧ еси (Зб. 752, 572); бже Ѹпованіе мое, запретисѧ тебѣ творцы и ѡткѸпителѧ не могѸ (Зб. 82, 49).

**Уповати, вповати** *дзеясл. Спадзявацца.* никто же мене не навчилъ. но оуповаю на бѧ (Чэцця, 31); гси ... не ѡстав молѣнїѧ рабѣ своих ꙗко вповахомъ на тѧ (Там жа, 35); мы сѸжени были дабы оуповали на милосѣрдїе твое (Скар. ПБ, 186); аль за бѧ сваритесѧ ... се бьет мене а ѧ на него оуповаю толко пжти свои перед нимъ ѡбличаю (Зб. 262, 176); бо вѣровати въ бога розѸмѣетсѧ Ѹповати на бѧ (Будны, 115); богъ мой помочникъ мой, и Ѹповаю на нь и проч (Біблія, 396); ѡчи всѣх на тѧ Ѹповают и ты даешъ пищѸ им во блго время (Зб. 261, 976); хотяжемъ мнѡгое богатство мѣль, на Бѧ еднѧкъ своего оуповалемъ (Калїст, I, 366); иже мы на самого Бѧ оуповаючи ѡд покѸсы діаволской волны бываемъ (Мак., 77); ѡна ... рекла емѸ; ей влдо моѸ Ѹповаю на бѧ моего (Зб. 82, 18); ꙗ смиреннаѧ и грѣшнаѧ ... хотечи слѸжити тебѣ. и оуповаючи на великое млсрдїе твое ... ѡтдаюсѧ тебѣ нѣѣ за слѸгѸ (Ст. бр., 1); Надѣетсѧ: Оуповаеть (Бяр., 85); не ревнѸ злым ани завидѸ тым которые злости чинѧт ... Але ѸповаѸ на гсда а чини добре (Пс. XVII, 6).

**Уповающий** *дзеепрым. ад* уповати. нехай мѣркоуют где онаѧ ... з несправедливости сѧ и зо злости не радѸючаѧ. але справедливости и правды, радость ѡтносѧчаѧ, все терпѧчаѧ, все мѸ, вѣрѸючаѧ, все оуповаючаѧ млсть, где лѣпшее мѣсце маеть (Апакр., 184–184б); заховаѸ же бже слугу твоего Ѹповаючого на тебе (Пс. XVII, 81б).

**Уповающий** *дзеепрым. 1. Ад* уповати. Не презри менѣ млстиве гси оуповающаго на тѧ (Чэцця, 239б); БогѸ мои непорочень путь его, и словѣса гсднѧ огнемъ искушенѸна, защититель естъ всемъ оуповающимъ на нь (Скар. ДЦ, 111б); потому бо знати чѣка вѣрующаго и на млсть божію оуповающаго, естли и онъ не мѸститсѧ кривдѣ своихѸ, але ѡтпущаетъ обидѧщимъ его (Будны, 204б).

**2. У** *знач. наз. Той, хто спадзяецца.* хсѸ ... оуповающимъ надежда (Чэцця, 283).

**Уподати** *гл. упадати*

**Уподобане** *гл. уподобанье*

**Уподобанный** *дзеепрым. ад* уподобати. Бѧ годнаѧ мовлю, и емѸ оуподобанаѧ дѣша (Мак., 33).

**Уподобанье, вподобане, вподобанье, уподобане** наз. 1. *Жа-данне, воля.* маеть помененый Федоръ Михайловичъ Карповичъ самъ ... пожитки всякие водлугъ воли и уподобанья своего прымнажати (АВК, XXIV, 8, 1503); слугу моего Романа Федоровича, збивши и змучивши водле вподобаня своего и до присяги приведшы (АВК, XXXVI, 18, 1582); вольно будетъ их милостямъ тот дворец ... отдать, продать ... шафуючы тымъ водле воли и вподобанья своего (Там жа, 50); вольно есть и будетъ именьями своими ... шафовати водле потребы воли и *Уподобаня* своего *отдати*, продати, даровати (Ст. 1588, 111); мысли своей досыть чиниль, водле воли и уподобанья своего (АВК, II, 293, 1595); староста нашъ, сесь и по нимъ будучый, до воли и уподобаня нашего быти маеть (ИЮМ, VIII, 236, 1597); оуподобанье панеское, *стоит* за право (Апакр., 176б); але *какъ* жолнѣрь зоставивши воз свой в<sup>с</sup> чиимъ домѣ волно входитъ и выходит<sup>с</sup> з него ведлѣгъ оуподобаня (Мак., 134); которымъ пляцомъ ихъ милость панове брата ... водлугъ воли и налѣпшого уподобаня своего, шафовати .... мають (АСД, II, 63, 1637); Бѣ помстител ведлугъ *Уподобаня* своего *Учинил* (Пс. XVII, 8); Аг<sup>с</sup>гльвъ такъ *ест* много Мелишновъ: А вси *вднѣ* мысль мают, и *вдно* волают. Абы хвалили бѣга. А чинили его *Уподобане* (Пралог, 666б); на мѣжа есмь в<sup>с</sup> боѣзни твоей не дла оуподобанья тѣлеснаго призволила, або есмь *та* негодна ихъ была, або они мнѣ ижес мене подобно иномѣ мѣжеви заховаль (Хран., 385).

2. *Дагаджэнне.* *Угожденіе:* *Уподобанье, догожѣнье, захованье, прислѣга, вказане* доброй волѣ (Бяр., 176);

**Уподобати, вподобати дзеясл.** *Упадабаць.* ему седло не вподобало, ино тую ж присегу у двух неделіах учинити. повинен будет (ИЮМ, XXXII, 204, 1578); княжацкая милость ... уподобавшы себе сыновца своего рожоного ... пана Яна ... спустиль именье свое отчызное (АВК, XX, 86, 1593); такъ пристойной Бѣгой хвалѣ, и кожда *дѣховна* цнота есть офѣра Бѣ *У* есть молитва и поклонъ *дѣховный*: бо мовить, тогды оуподобаешъ собѣ офѣры справедливости (Каліст, I, 137); Костантин цесар, *нерад* взѣл за жонѣ марию *арменкѣ*, до которой его *матка* ирина притиснѣла: бо дочкѣ *кроля* франков *Уподобал* был собѣ (Бельск., 357б); *Уподобал* собѣ царъ *вны* *в*стровъ и положене, зараз на имѣа свое мѣсто заложив, которое мѣроваль ажъ до смерти свое<sup>с</sup> (Тр. гіст., 67);



то<sup>с</sup> Ѹподобал собѣ и ѡбралъ тыи краи где тепер полща, над рекою вислою и ѡсѣль (Хр. польск., 1); *такъ* *такій* мѹжъ богатый, албо королъ зацный оуподобавши собѣ невѣстѹ оубогѹю ... зычилъ бы собѣ ей за ѡблюбен<sup>с</sup>ницѹ и малжонкѹ взати (Мак., 123); *тотъ* есть Снѣ мой наймилшій, которогом<sup>с</sup> собѣ добре оуподобалъ (Варл., 54б); такъ же и *ѡтжедждающій* въ дорогѹ повинень бѹдетъ оупросити на свое мѣстце когожколевек<sup>с</sup> собѣ оуподобает (Ст. бр., 11); Ѹподобавши собѣ мѣстце ѡное мешкал там през *пѣт* лѣтъ (Зб. 752, 456); *провадъ* же мене стежкою приказанѣа твоего, бо есми еи Ѹподобал собѣ (Пс. XVII, 133б–134); теда въ забаве и розмовахъ уподобала шапка соболя на пану войту, которую и мусяль даровать пану енаралу (ИЮМ, XIII, 148, 1699).

**Уподобатися, вподобатисе, уподобатисе** *дзеясл. Спадабауца.* где бы Мартинъ седла оправного за две недели не отдалъ, або бы се ему седло не вподобало (ИЮМ, XXXII, 204, 1578); Амелянъ поведил, иж если бы се ему был не уподобал, третег дня было ему коня отдати (АВК, XXXIX, 345, 1579); того слу[гу] ... и тепер у везенью своемъ деръжыть и мордерство над нимъ, што се ему уподобало, чынилъ (АВК, XXXVI, 144, 1582); кгда бы *таки<sup>с</sup>* человек хотѣчис Ѹподобати монарси *такомѹ* и верне сѣа емѹ прислѹжити и Ѹ него ласки набыти мѹстал бы ѡдстѹпити всех рече<sup>с</sup> своих (Зб. 261, 73); Ѹподобаласѣ емѹ, иж была Ѹродива и мѹдра, там же еи просил абы емѹ была за малжонкѹ (Стрыйк., 545); до тогѡ всего маеть себе примѹсити, хотѣчій оуподобатисѣ и оугодити Хсви (Мак., 200); поневажъ такъ сѣа дѣши твоей оуподобало, **ѡтче** мой дѹховный ... абыс мене бѹдѹчого в<sup>с</sup> порожности свѣта зоставилъ (Варл., 183б); по всемъ озере нороты зоставятъ волно, где кому се вподобаетъ (ИЮМ, XXIV, 217, 1634); рекла Исѹсови ... тебе теж а не земли порѹчаю тѣло мое, в котром мешкане Ѹподобалосе тобѣ (Зб. 255, 352б); Арсени<sup>с</sup> поштошь *тѹт* вшоль до чегось стегал, гдыс се *ѡт* света Ѹкраль, изали не дѣла того, абыс се бѣгѹ Ѹподобалъ (Пралог, 668б); постѹпенѣа члѣвчие бывають справованы *ѡт* гсда, Ѹподобаетсѣа ему дорога его (Пс. XVII, 7б); Гсдъ даль гсдъ *ѡтнѣль* *такъ* се гсдѣи оуподобало (Хран., 56).

**Уподобенье** *наз. Дзеянне на дзеясл.* уподобити. невѣста ѡбещала людемъ смертелнымъ в покорности свое<sup>с</sup> так сѣа ѡздобою и кѹ Ѹподобенью ставит (Зб. 752, 50б).

**Уподобие** наз. *Падабенства; выява*. Втораѡ заповѣдь есть, не Ѹчинишь собѣ ѡбразѡ, ани всѡкого Ѹподобѡиѡ (Будны, 9б); не видѣсте никакова Ѹподобѡиѡ в тои днѣ, егда глѡль к вамъ гсдѣ Богъ на горѣ Оливѣ ѡт среды огнѡ, да некогда прельщенны Ѹчинили бы есте собѣ кумира, или Ѹподобление мужеска пола, или женска, или ѡбразъ всѡкого звѣра иже на земли, или птиць, или гадов (Там жа, 10б).

**Уподобителне** *прысл. Падобна*. Преносителнѣ: Ѹподобителнѣ. метафорікѡс (Бяр., 121).

**Уподобити, вподобити** *дзеясл. Прыпадобніць; параўнаць*. вподобѡи ма гсѡ блѣдници. и разбоиникѸ (Чэцця, 280); кому приравнам та и кому Ѹподоблю та дщѣро Ерусалима (Скар. ПЕ, 6б); комоници моеѡ въ ѣздоках фараѡновых оуподобѡих тебе подрѸго моѡ: лѣпы челюсти твоѡ въ рѡсах а шѡ твоѡ въ монистох (Зб. 262, 83); тот<sup>с</sup> ест снѣ мои Ѹмилованыѡ, в<sup>с</sup> которомъ Ѹподобаломъ (Цяп., 4б); ѡко сам хсѣ, квас все замѣшене оживѡющѡй оуподобилъ (Каз. Кір., 88).

**Уподобитися, вподобитися** *дзеясл., зв. ад* уподобити. бжественаѡ тайна свершилѡсѡ. ѡт нее бѣ члѡвкомъ вподобилъсѡ (Чэцця, 80); ты вподобилѡсѡ блѣдници (Там жа, 370); навратѡсѡ и Ѹподобѡсѡ любыѡ мои к<sup>с</sup> сер<sup>с</sup>не (Скар. ПП, 5); [бог] оукиноул ма оу глиноу и оуподобѡхсѡ ѡко пер<sup>с</sup>сть и попель (Зб. 262, 24б); сум<sup>с</sup>нѡми бо сѡ оуподобѡт<sup>с</sup>сѡ вол<sup>с</sup>ненію мѡр<sup>с</sup>скому възмѣтаему ѡт вѣтрѣ и развѣвающѡсѡ (Будны, 177–177б); прыложѡт скотом несмыслѣным и Ѹподобѡѡсѡ им (Зб. 261, 101б); емѸ сѡ тер<sup>с</sup>пѣніемъ оуставич<sup>с</sup>нымъ, за прѣстѡе имѡ его, роз<sup>с</sup>маитыхъ оутѡсковъ и прѣслѣдованѡ, и зношен<sup>с</sup>ем<sup>с</sup> благодарным, бѣд<sup>с</sup>, и прац повседнев<sup>с</sup>ных по силе оуподобити (Карп., 14); горшаѡ есть рѣчь оуподобѡтѡсѡ скотином<sup>с</sup>, нѣжли скотиною оуродѡтѡсѡ (Каліст, I, 151б–152); Ѹподобѡѡсѡ сей мѸж сѣты<sup>с</sup> своему Ѹчителю и пастырю (Зб. 752, 25); птахам небесным. звѡрѡтом земнымъ и быдлѡтомъ Ѹподобѡѡтѡсѡ есми не могла (Зб. 82, 13).

**Уподобление** наз. *Дзеянне на дзеясл.* уподобити. они ... возложили Кивот<sup>с</sup> божѡи на возъ, и скриницу в неѡ же были мыши златѡе и Ѹподоблѣнне зад<sup>с</sup>ковъ (Скар. ПЦ, 14б); онѣ вложилъ во Ѹста рабе твоѡе всѡ слова та. абыхъ обратѡла рѣчь сѡю во Ѹподобление (Там жа, 92); онѣ же ... Ѹделѡл<sup>с</sup> тѡм<sup>с</sup> леп<sup>с</sup>шее Ѹподоблѣнне ремѣслоемъ своѡмъ (Скар. ПБ, 21б); Ѹчинили бы есте

собѣ кумира, или Ѹподобление мужеска пола, или женьска, или ѡбразъ всакого звѣра иже на земли, или птицъ, или гадов<sup>с</sup> (Будны, 10б); мы крещеніе пріймѹючи, на оуподобленіе Гдѣне и смерти его, в<sup>с</sup> землю не погребаемосѡ (Каліст, II, 287б).

**Уподобляти** *дзеясл.* *Прыпадабняць; параўноўваць.* рекъ мордохай ѡтказати естери не оуподобляи дѣши своеи избыти оу домѹ црѣском изо всѣхъ июдѣанъ (Зб. 262, 129б); Ельлини зась што нечистых и плюгавшихъ люди<sup>с</sup> за боги собѣ мѣвали; Ѹподобляючи и равнаючи ихъ имена болшихъ звѣздъ и тежъ стихиям (Біблія, 31–32).

**Уподоблятися** *дзеясл., зв. ад* уподобляти. протож оуподобляисѡ емѹ. ѡн ест млстив и млсрдѣ и славы его именье [е]го боле нижели чѣкъ можетъ роскозати их (Арыст., 153); Александрѣ да разѹмеи слово сіе. и помышляи и ѡ сем, дабы еси оуподоблялѡсѡ сотворителю своему. всими вѣщми своими (Там жа, 155); добрыми оучинками томѹ которого подобенство на собѣ носимо оуподобляемосѡ (Каліст, II, 244). *Параўн.* уподобыватися.

**Уподобыватися** *дзеясл.* *Тое, што і* уподоблятися. Не в<sup>с</sup> розказованю морю абысмо сѡ емѹ оуподобывали, але в<sup>с</sup> покорѣ тихости и терпливости (Каліст, II, 338).

**Уподолжѣ** *прысл.* *Уздоўж.* который кгрунт у межахъ своихъ такъ се в собѣ маеть: однимъ бокомъ уподолжѣ при земли земенина (АВК, XXXI, 89, 1591).

**Упоеный** *дзеепрым.* 1. *Ад* упоити. Тобе теже дастѡсѡ чаша и Ѹпоена будеши и об<sup>с</sup>нажена (Скар. ПЕ, 11); дадѹтъ вино барзо роскошное и новое, которое мае быть вылито в статки новые тель несмертелных и Ѹвелбеныхъ где вси благословенные го<sup>с</sup>ностю домѹ господнего бѹдѹтъ Ѹпоени (Зб. 255, 237б).

2. // *перан.* *Захоплены (чым-н.).* ꙗ тобѣ мовлю же и в<sup>с</sup> досконалых христіанехъ, а тых<sup>с</sup> зневоленных и оупоеныхъ добромъ ест самовладство (Мак., 257); такъ великою ѡнѣ былъ милостю до Бга оупоеный, и такъ великимъ палал прагнѣнем<sup>с</sup> (Варл., 335).

**Упожитокъ** *наз.* *Ужытак.* ихъ милость волно той дворець, люди и земли продати, даровати, замѣнити и ку своему лепшому упожитку ... обернути (АСД, VIII, 128–129, 1538).

**Упожиточнитисе** *дзеясл.* *Спатрѣбѣцца.* вы мовите, котории есьли речеть ѡтцу або матъце дарѣ, которииколькокъ з<sup>с</sup> мѣне Ѹпожиточ<sup>с</sup>нитисе тобѣ. и бы не ч<sup>с</sup>тиль ѡтца с<sup>с</sup>воего або матъки (Цяп., 20б).

**Упоити, упоить** *дзеясл.* *Упаіць, давесці да стану ап'янення; ап'яніць.* кто иныхъ упоаетъ допиана сеи и самъ упоиетсѧ (Скар. ПС, 19); мужъ або жена коли учинѧт шлюбъ ... ѡт вина и ѡт всего што упоит може вздержатсѧ мают (Біблія, 182); ѡт вина и ѡт всего што упоити може воздержатсѧ мают (Бельск., 62б); упоившы того небощыка Игната горелкою и медомъ, выехавшы зъ Расное тотъ помененый Гаврыло Яковлевичъ ... того небощыка Игната Андреевича забиль на смерть (ИЮМ, VIII, 316, 1611); назаре<sup>с</sup>чикомъ ... казал всег стеречисѧ, што бы упоити могло (Зб. 259, 11б); оупоимы прето оѣа нашегѡ виномъ, и спимо с нимъ, абысьмы могли заховатъ насѣнье з<sup>с</sup> оѣа нашегѡ (Хран., 32); сицер<sup>с</sup> в жидовским<sup>с</sup> зовѡт вшелѧкии напои, которіи упоити може (Выкл., 60б); Иаков ... жадного вина и то, што бы упоит могло николи не пил, и мѧса не ел (Зб. 82, 109).

**Упоитися** *дзеясл.* // *перан.* *Усяліца.* так сѧ володымер<sup>с</sup> выѡбражене сѡд<sup>с</sup> страшног на ѡно<sup>с</sup> запоне выразне, и хрѣстиѧнскаѧ вѣра, в сердце упоила (Стрыйк., 449).

**Упокаратися** *гл.* упокорятися

**Упокаряти** *гл.* упокоряти

**Упокаряющийся** *дзеепрым.* *у знач. наз.* Той, хто падпарадкоўваецца. Ахра<sup>с</sup>ей ... оупокаряючійсѧ, або поддаване (Бяр., 243).

**Упокайтесь** *дзеясл.* *Пакаяцца.* пань ... не упокаявшысе и не выпокутовавшы за забите ... пана Кголеевского ... оног слугу своего ... забиль (АВК, XX, 254, 1618).

**Упокоевый** *гл.* впокоевый

**Упокоене** *гл.* упокоенье

**Упокоение** *гл.* упокоенье

**Упокоеный, упокоенный** *дзеепрым.* 1. *Ад* упокоити ѱ 1 *знач.* мѡжѡ упокоен<sup>с</sup>ному его же пути справлены сѡть во всехъ делехъ, и тому он же еще можетъ приимати пищу (Скар. ІС, 66); ѡ шіи наши гнаны есмо оутрѡдилисѧ есмо и не оупокоено намъ (Зб. 262, 113б).

2. *Ад* упокоити ѱ 2 *знач.* што за див, иж<sup>с</sup> тот<sup>с</sup> мыслен<sup>с</sup>ный Квотъ, в<sup>с</sup> оной мыслен<sup>с</sup>ной мыслен<sup>с</sup>ного Соломона, Цркви, в<sup>с</sup> ономъ гор<sup>с</sup>нем<sup>с</sup> Іерслиме ... естѡ оупокоен<sup>с</sup>; в<sup>с</sup> которой его, и сынъ Громов<sup>с</sup>, оупокоеног быти видѧчи, таковое, о том, свѡдѡцство выдал (Карп., 44).

3. *У знач. прым.* *Спакойны.* мы сказѡемъ то оупокоеное держаніе емѡ што юреи держал трі лета и три мѡци (Вісл., 22).

**Упокоенье, упокоене, упокоение** наз. *Заспакаенне*. вы собѣ поважаєте лѣпѣй субботу, котораа толко для упокоеня дѣль была уставлена, анижли челоуѣка (Пыт., 72); коли хочеть бываетъ невымовнымъ, и таемнымъ ѡдпочненемъ жебы дѣша в<sup>с</sup> оупокоен<sup>си</sup> Бжѣмъ почивала (Мак., 34–35); такъ и неводъ ласки на всѣх<sup>с</sup> есть запѣшон<sup>с</sup>, и шѣкает<sup>с</sup> оупокоена (Там жа, 163); ꙗкобы и нами тот же Дхъ справоваль, и провадилъ насъ по воли Бжѣй, и ѡхоложалъ насъ рѣзными оупокоеніа спѣсобы (Там жа, 195); **Услаба**: ... своавола, тоеж<sup>с</sup> значыт и ѡхолода, оупокоенье (Бяр., 199).

**Упокоецъ** наз. *Пакойчык*. за тымъ упокойцомъ – двое сховање для сѣна и шопа до возовъ (АВК, XI, 4, 1618).

**Упокоити, впокоити, упокоить** *дзеясл.* 1. *Супакоіць*. всему сотворѣнью гсѣ ест. оупокоил нбсныа. и скиноул доловъ бѣсы (Чэцця, 165б); Ламехъ ... с<sup>с</sup>плодилъ сына и нарече имѣ ему ное глѣ. Сеи ѡпокоить насъ ѡт дель и ѡт трудовъ руку нашихъ в земли (Скар. КБ, 15б); хочечи его милость тыи кривѣды и зашѣтя впокоити, намовити и постановити на томъ рачыль (КПД, 150, 1547); в то<sup>с</sup> час кролеваѣ нардивши в кубокъ трѣтизны, каждому з них подавала пит, з вином змешавши, и рекла, абы его ѡпокоили, боѣчисѣ абы там котори<sup>с</sup> заразом не палъ (Хр. польск., 4); гдѣ гнѣвъ божій ѡпокоиль, и насъ в<sup>с</sup> ласку божію привѣль (Будны, 130); слышаны<sup>с</sup> был голос на воздѣсѣ, придѣте до мене вси труждающисѣ и ѡбтѣженный а ꙗ вас ѡпокою (Пралог, 523); *ѡваж иж* тых ѡсобливе взывають, которые працѣ и трѣдност ... поносаѣт, и ѡвременены сут ... абовем всих ест готов ѡпокоить (Зб. 255, 1486).

2. *Засцерагчы, ахаваць*. впокоившы землю ѡт Нѣмцов Жомитскую. и пошол на кнѣзи Руские (Рач., 311); Людвик ... сарацини з влох выпѣдил, и иные неприѣтели, ѡпокоивши кролевство влоское ѡмерль, в медоуламѣ, и там же был похован (Бельск., 392б); сынъ который тобѣ народить бѣдетъ мѣжъ велми спокойныи, бо егѡ оупокою ѡт всихъ неприѣтелии егѡ в<sup>с</sup>около (Хран., 284).

3. *Умярцвіць*. Скончаю: ѡпокою (Бяр., 147).

**Упокоитися, впокоится, упокоитсе, упокоится** *дзеясл.*, зв. *ад* упокоити ѱ I знач. ихъ милость мають тамъ ... комисарей выслати, ꙗко бы нарыхлей могло быть, а тамъ ся на онъ часъ все то, дали Богъ, наконецъ постановить и впокоить (КПД, 150, 1547);

если сѧ Ѹпокоит не можеш, што ꙗ тобѣ тые пѣзи вернѸ (Бельск., 328); але хотѧ бы хто и оупокоилсѧ в<sup>с</sup> ласцѣ, и до ѡдкровенѧ таем<sup>с</sup>ницѣ, а незмѣрної солодкости ласки дойшоль, предсѧж еднѧк грѣхѣ в немѣ есть (Мак., 76); прето оутечи до Лавана брата моегоѡ во Харань, и помешкаешъ з ним през<sup>с</sup> малый часъ ажъ се оупокоить запалчивост брата твоегоѡ (Хран., 43).

**Упокоить** гл. упокоити

**Упокоиться** гл. упокоитися

**Упокой, впокой** наз. 1. *Спакой; мир.* бѸдетъ лі держаль три годы а три мѣци с Ѹпокоемъ тогды имеетъ держати навѣкы (Вісл., 16–16б); князь Семень взялъ Кіевъ со всими пригородки и волостьми Кіевского повѣта, и держаль тотъ удѣль свой во впокои ажъ до своего живота (АЗР, I, 185, 1499); дрова берѸ здавна сѣ упокоемъ (КСД, 1339, 1519); сеножать бабѣка моѧ и ꙗмѣ ѡтъ тридцати летъ во вѣпокои держали (КВЗС, 5б, 1533); ижъ мы не хотимъ того видѣти, абы кровь христьянская лилася, а хотимъ, абы христьянство въ тишинѣ и въ упокоѣ было (АЗР, II, 266, 1533–1538); тыи земли ѡни и тепер мають с Ѹпокоемъ держати (КВЗС, 156, 1540); люди они держали сѣ упокоемъ немалый часъ, и тепере держать (АЗР, III, 21, 1549); покуль тот злодеи старьи буде жыв, не можемъ ѡт него впокоѧ мѣти (Бава, 133); Кгидиминь прогнавши кѣзеи рѸских и землю свою Ѹспокоивши и пановал много лет во Ѹпокою (Патр. II, 93); Его млсти яснесвещеному ксіонженцю канцлеру дали до трехъсотъ червонныхъ, талеровъ трыста, бо упокою не было отъ пословъ и страху (ИЮМ, X, 130, 1695).

2. *Адпачынак.* потомъ едчи хлеба завацьки<sup>с</sup> пошоль собе до впокоѧ (КВЗС, 103, 1539); ѡни в тот час будучы на впокою спали (Атыла, 174); по вечери коли з нею ишол на впоко<sup>с</sup> заперъ ѡсторожне двери (Зб. 752, 91).

3. *Спачын.* они мають за тое литію пѣти рано и у вечеръ на каждый день за упокой (РПП, 348, 1507); писано бовѣм: [в<sup>с</sup> Ѹпокой мѣтвеца, оупокои памѧт егоѡ. и оутѣшисѧ ѡ немѣ (Ст. бр., 18б).

4. *Заспакаенне.* горе тобѣ дѣшо ... ꙗзыкѸ не даси оупокоѧ (Чэцця, 179).

5. *Пакой, памяшканне.* король пошоль до своего Ѹпокою, которому то ѡжэненью королевскому панове и всѧ шлѧхта рыцэрство ... не были ради, и вельми смутилисѧ (Рач., 356);

в<sup>с</sup>вечор недалеко впокоюа своего, Ѹбогому роскошную постель Ѹслали (Пралог, 508б).

**Упокойне, упокойно** *присл.* 1. У спакоі. границы вси упокойнѣ заховаль (АЗР, II, 263, 1533–1538).

2. *Спакойна.* иже теперъ бых лег и оутихноул спал бых тогды б<sup>с</sup> ми оупокойно было (Зб. 262, 13).

**Упокойный, впокойный** *прим.* 1. *Спакойны, мірны.* што жъ дей тые продки ... ажъ до сихъ часовъ были в держаню и во впокойномъ уживаню (АВК, XXIV, 72, 1529); замки ... абы теперешънихъ упокойныхъ часовъ, яко въ роботахъ такъ и въ наспижованью добре были опатреные (КПД, 10, 1538); мене дей, якъ и жону мою ... кгвалтовне и упоръне, безправне, з упокойного держаня выбили и отняли (АВК, XXXVI, 259, 1582); можетъ тежъ врдѣь кгродски<sup>с</sup> сѸдити ѡ кгвалтовное [в]ыбитье з домѸ з упоко<sup>с</sup>ного мешканѧ и ѡтнѧтьѧ именья люде<sup>с</sup> и всѧких кгрѸнътовъ (Ст. 1588, 169); съ того дей зо всего онъ панъ Горевскій кгвалтовне зъ упокойнаго держанья и уживанья выбиль и то кгвалтовне побраль (АВК, VIII, 467, 1593); его пана Миколая Богдевича, яко отчица, дѣдича тыхъ сѣножателей, за упокойного держанья выгнали и выбили (АВК, XI, 73, 1608); ѡды<sup>с</sup>мѸючы тые кгрѸнты з Ѹпоко<sup>с</sup>ного держанья и Ѹживанѧ тыхъ подданных выбыли и Ѹ поле выгнали (ККСС, 32, 1615).

2. *Спальны.* съ тое коморы двери на завѣсахъ до свѣтлицы упокойное (АВК, XVI, 436, 1592); съ тое комнаты свѣтлица упокойная, въ ней оконъ чотыри зъ оболонами (АСД, IV, 292, 1593).

**Упокорати** *гл.* упокоряти

**Упокоратися** *гл.* упокорятися

**Упокоряющийсе** *дзееприм.* у знач. наз. Той, хто надпарадкоўваецца. Ѹваж ачъколвекъ таѧ же бы мел быт повышоны<sup>с</sup> покорны<sup>с</sup> не ест истотнаѧ на том свете где Ѹпокоряющыесе сут возгаржени и понижены (Зб. 255, 105б).

**Упокореный, упокороный** *дзееприм.* ад упокорити. не толко ѡт ког иног бил Ѹпокороны<sup>с</sup> але жебым сам Ѹпокорил (Зб. 261, 139); рекль дѣдъ, живе гдѣ бгѣ бѸдѸ весел, спѣвал и играл Ѹпокорены<sup>с</sup> перед гдѣм бгѣм (Бельск., 104б); але ѧко през сповед Ѹпокорены поддадимсѧ збавителю волны зостанемъ (Зб. 255, 21); сталасе мова гсднѧ до илїй Ѳезвитаѧна мовечи: Видѣль есмь оупокореногѡ Ахава предо мною (Хран., 315б).

**Упокоренье** наз. *Дзаянне на дзаясл.* упокорити. ѡни до Ѹпокоренья и Ѹсправедьливенья берѸть (КЛС, 142, 1597); СмѣреномѸдріе: Покорнаа мѸдрость, покора: оупокоренье оумыслѸ, оуниженость оумыслѸ (Бяр., 152).

**Упокоривати** *дзаясл., шматкр. ад* упокорити. Сѣты<sup>с</sup> Пророкъ и Црѣ Двѣдъ мовить, ја кгда мнѣ ѡни докѸчали, оболокалем<sup>с</sup>сѡ в<sup>с</sup> волосѡницѸ, и оупокоривалемъ постомъ дѸшѸ мою (Каліст, I, 33б).

**Упокорити, упокорыти** *дзаясл.* *Зрабіць пакорлівым каго-, што-н.; уціхамірыць; надпарадкаваць.* не толко ѡт ког иного бил Ѹпокороны<sup>с</sup> але жебым сам Ѹпокорил (Зб. 261, 139); Ѹпокорил самог себе аж до смерти (Там жа, 139б); якъ нелитостивца того и обжирцѸ оупокорыла мѸка (Каліст, II, 132); мѣль ... вси поколѣнѡ и панства на свѣте Ѹпокорити и под себе подбити (Зб. 82, 276).

**Упокоритися, впокоритися, упокоритисе, упокорытися** *дзаясл., зв. ад* упокорити. хто бѸдѸчы винень а впокоритьсѡ и не бѸдетъ впорныи тогды таковомѸ ма быти влегъчено (КВЗС, 77б, 1538); сказали есмо, абы тот Дмитръ Дешко, яко старшого, перепросил и ему упокорилсе (АВК, XXXIX, 349, 1579); поневаж се Ѹпокорили не вытрачу ихъ, и дам имъ трохѸ ратунку (Біблія, 430); ѡн пышны<sup>с</sup> по таком нещастю при<sup>с</sup>дет до себе и Ѹпокорытсѡ (Зб. 261, 246б); злѡкльсѡ есь зъ Ѹчынков продков своих, и Ѹпокорилес сѡ (Бельск., 134); затым речъ до них Ѹчинивши абы се ѡдинъ з дрѸгим прощали и за грѣхи свои панѸ бѣѸ се Ѹпокоривши, его на ратѸнок взывал (Хр. польск., 23б); о чомъ вѣдаючи мы братіе, оупокорѣмосѡ под можнѸю и потѸжнѸю рѸкѸ БжѸю (Каліст, II, 217б); ижесь сѡ моемѸ напоминаню оупокорити намнѣй не хотѣл (Варл., 303); абовемъ не звыклъ никого ласки свое<sup>с</sup> Ѹчастникомъ чинит ажъ бы се перве<sup>с</sup> Ѹпокориль. и грехов се своих споведалъ (Зб. 255, 18б); латве<sup>с</sup> теды хѣви за нас терпѣти, ниж пышномѸ Ѹпокоритисѡ (Зб. 259, 191); ѡна ... познала зараз волю божью и Ѹпавшы на землю Ѹпокориласѡ бѣгу своему (Зб. 752, 50б); Ѹпокорисѡ перед гсдем а молисѡ ему (ПС, XVII, 6б).

**Упокороный** *гл.* упокореный

**Упокорыти** *гл.* упокорити

**Упокорытися** *гл.* упокоритися

**Упокоряти, упокаряти, упокорати** *дзаясл.* *Рабіць пакорлівым каго-, што-н.; уціхамірваць.* рад цесар призволил. и в<sup>с</sup> ве-



лико<sup>с</sup> жалости гдѣ бгѣ за грѣхи ѹпокорал (Бельск., 293б); фари-сей теды постомъ тѣло свое оупокарѡючи и хѣдѡчи, же былъ далеким ѡт таковыхъ нечистѡтъ, хлюбильсѡ (Каліст, I, 5б); оупокарѡемо перед Бгѡмъ срдца наши (Каліст, II, 91б).

**Упокорятися, упокаратися, упокоратися** *дзеясл., зв. ад* упокоряти. маеть таки<sup>с</sup> зъ жалемъ ѡвнымъ ѹпокорѡючысѡ передъ паномъ богом на собе ѡтнести черезъ годъ ѡдинъ чотыри-кrotь на свѡта ѹрочыстые ... Ѹ двере<sup>с</sup> костелныхъ ... грехъ сво<sup>с</sup> передъ людми входѡчыми и выходѡчыми с костела ѡвне визнавати (Ст. 1588, 411); молитва зас постомъ розведена ѡт смер<sup>сти</sup> чѡвка выбавляеть. Кгды сѡ смоутить черево, оупокарѡет<sup>сѡ</sup> срдце: кгды зась роскошѣеть черево, бѣѡють мысли (Каліст, II, 59б); Ѹпокара<sup>сѡ</sup> во всем а пред богомъ на<sup>с</sup>дешъ ласкѣ (Зб. 259, 17б); упокорѡюсѡ твоему сѣтителству, вспомни свѡтче бжи<sup>с</sup> чонос Ѹчилъ (Зб. 82, 357б).

**Упокоювый** *прым.* Тое, што і впокоевый. меншъ пан ѡт того слуги вытѡгаает которы<sup>с</sup> здалека ходит а юж которы<sup>с</sup> ест Ѹпокоювы<sup>с</sup> далеко боле<sup>с</sup> (Зб. 261, 133).

**Уполене** *наз.* Тое, што і упаленье ѱ I *знач.* длѡ тог ... Ѹчинил гдѣ бгѣ над твердью то ест нѣом, воды, абы се Ѹполенем слонечным и мѣсѡчным не ростоппѣло, иж ест (тако с кристалю) з ледѣ Ѹчинено (Бельск., 1б).

**Уполоникъ** *наз.* Апалонік. Хал<sup>с</sup>деѡне ... взѡли с<sup>с</sup> собою всю медь тую въ вавилонъ. Бани теже медѡные и котлы и Ѹполоники и скаврады (Скар. ЧЦ, 239б).

**Уполошити** *дзеясл. // перан.* Страпянуць. оуполошили бы его тоска и печал оусилиш его тако црѡ оуготованого к напасти: наклонил бо на бѡ рѣкѣ свою и на шадаѡ хоробритсѡ (Зб. 262, 18б).

**Уполошитися** *дзеясл., зв. ад* уполошити. протож ѡт лица его оуполошѣсѡ врозѣмѣю и оустрашѣсѡ его: бог бо розмакчил срдце мое и шадаи оуполошал мѡ (Зб. 262, 22); мѣж стѣжател и ворогъ гаман злыи сесь гаман же оуполошилсѡ перед црѣмъ и црѣею (Там жа, 131).

**Уполь** *гл.* вполь

**Упомененый, упомяненый** *дзеепрым.* 1. *Ад* упоменути ѱ I *знач.* по маломъ времени обращаетсѡ в тожъ с чего же былъ соз<sup>с</sup>данъ, Ѹпомяненыи з<sup>с</sup> долгу души юже имель ест (Скар. ПБ, 23).

2. *Ад упоменути ў 3 знач.* да оуслышавши иже архелаоусъ королевал оу жидовскоі з̃мли. не смел тамо поити. до оупоменен во сне постоупил оу стороны кгалелииске. а мешкал оу месте назарет (Валх., 62б); хто бы зъ чужоземцовъ заграничниковъ ... важилсе што с того ўпросити взяти и в деръжанье приѣти, а ўпоменены<sup>с</sup> бѣдѣчы того заразомъ не пѣстиль, тогды (Ст. 1588, 79); цесар ... през сон ўпоменены<sup>с</sup> ѿт сѣтыхъ абы во шно<sup>с</sup> ѿскини похованы были (Зб. 752, 100).

**Упоментовати дзеясл.** *Тое, што і* упоменути ў 1 знач. обжа-лованные вси гуртомъ ... ледво жалующые до костела впасть могли, а не упоментовавшы своей завзятости ... срогую отповедь ... на здраве ... учинили (АВК, I, 349, 1696).

**Упоменути, впоменути, вспомянути, упомянути дзеясл.**  
1. *Успомниць.* Про то мы просимъ и радимъ вашей милости, яко братьѣ нашей милой, ажъбы ваша милость вспомянули ласку пана нашего (АЗР, I, 117, 1492); естли бы ... чого бы в тых правех не было ѿписано, тогды то даем на розознане судеи под сумне-нем их ижъ шни мають ўпомануши на бога и то сказати водле стародавнего ѿбычаѣ (Ст. 1529–Ф, 84–85); Войтехъ Дробыше-вичъ ... пана Ондreja в дому своемъ упоменуль, ижъ еще з дому его былъ не выехалъ (АВК, XXI, 23, 1555); нехай завеселитсѣ сердце тым которые ищоут гса, взыщете гѣ и боудте потверже-ны. ищите ѿбличѣ его завжды, оупоманите чоудса ег ... и дивы его иже створил и росоудки. оустъ ег (Пс. XVI, 105). *Параўн.* упоментовати.

2. *Упамянуць, назваць.* нехай намъ выдадутъ або впоменути тыхъ, хто бы мѣль тые копцы засыпывати и граничити (АСД, I, 60, 1546); тутъ ми годитися упоменути священниковъ недбалыхъ, которые – Богъ вѣсть откуль берутъ миро (Гарм., 195).

3. *Напомниць.* коли царъ вспомянетъ о дани Путивльскоі, ажъ быхмо што ему вдѣлили (АЗР, I, 211, 1500); ѿко коли нас писмо ўпоменути и наочити хочеть, абы есмо вѣрили, ѿко сѣ пред богомъ ўтаити нельза (Будны, 147б); маетность нашу отцовскую, а которую есмо были его упоменули жадного дела и поиску на каждомъ месте, в каждомъ праве поискивати ... не маемъ мы (ИЮМ, XXX, 50, 1577); такъ тежъ и людемъ имене<sup>с</sup> нашихъ ... и деръжавцы наши мают сами або врадники ихъ ўпоменути позвомъ водле артыкѣлу сорокъ ѿсмого (Ст. 1588, 229).

4. *Памянуць, памаліцца за спачын.* Прото просимы и напоминаемъ вашей милости, яко братьѣ и пріятелемъ нашимъ милымъ, ажъбы есте вспомянули на свои души (АЗР, I, 116, 1492); был есми ꙗко чѣкъ жадны помочи не маючи а промежъ мѣртвами свободен, бо раненые которые спѣт оу гробех их же не вспомянул еси к Юмоу (Пс. XVI, 89).

**Упометанье, упомятанье** наз. *Апѣмятанне.* Смольняне креста королевичу Владиславу по договору Московского государства боярь цѣловати не хочуть и въ упорствѣ своемъ стоять, а онъ долготерпитъ и упомятанья ихъ ожидаетъ (АЗР, IV, 483, 1615); взывает за свои мужебоѣцы в небо абы им гдѣ бог дал Ѹпометане (Зб. 752, 1386); хѣ не ѡмешѣкал свѣтлостю его великою в ѡноѣ темници наведит и потѣшитъ: ѡзнаѣмуючи ему прѣдкое его неприятель за которіе сѣ молилъ Ѹпометанѣе (Пралог, 592).

**Упометаньесе** наз. *Дзезяне на дзезясл.* упометатися. ѡто ревностю дому бѣго запаливѣшисѣ и ѡбою взгордивши не бѣдѣчи шаленым, и ѡвшем маючи имѣ іѣ хѣо на сердцѣ моемъ выритое, толко для самого Ѹпометанѣсѣ старшихъ ѡтцевъ моих, доброволе не жалуючи ѡбнажити себе (Дыяр., 1616).

**Упометатися, упометатисе** дзезясл. *Абразумецца, адумацца, прыйсѣ да розуму.* ѡна паненѣство стратила: и в нечистости живет: Ѹпомнишь, абы се Ѹпометала (Пралог, 681); видел и сесѣтѣй ... иже сѣ такую ѡстростію словъ его Ѹпометат Ѹчоныѣ ѡны не мели (Зб. 752, 1386).

**Упоминальный, упоминальный, вспоминальный** прим.  $\diamond$  Листъ упоминальный гл. листъ; субота упоминальнальная гл. субота.

**Упоминане** гл. упоминанье

**Упоминание** гл. упоминанье

**Упоминаный** дзееприм. *Упамянуты, названы.* потомъ, кгдажь то созналъ, былъ пробованъ огнемъ и на пробе былъ и черезъ мене возного былъ упоминанъ, абы справедливе созналъ, а невинныхъ жебы не помавялъ (АВК, XVIII, 52, 1582); княжа, панъ воевода Кіевскій, будучи отъ вселенского патріарха упоминаный, абы мужался и укрѣплялся не уставаючи во благочестіи, не укоснилъ въ томъ (АЗР, IV, 215, 1600–1605); назавтрее андромаха жона гекторова была Ѹпоминана през сон абы тог днѣ гектор битвы не зводил, албо сам в бытве [!] не был (Бельск., 856).

**Упомянуванье, вспомянуванье, упомянуванье, упомянуванье** наз.

1. *Дзеянне па дзеясл.* упомянувати ў 1 знач. король Августъ ѿ то ничего не дѣбаль а короля старого ѿтца своего, такъ и пановъ радъ корунныхъ и великого князства ўпомянуванья и прошенья слухати не хотѣль (Рач., 354); придалисмы притомъ и на вспомянуванье, абы тыхъ такихъ намъ жалостныхъ пѣстѣпковъ и с товарищами своими занехаль (Апакр., 136); тотъ сынъ нашъ ўпорный и марнотратны<sup>с</sup>, нашего ўпомянуванья слухат не хочет (Біблія, 225); ўпомянуванье або словко ѿкое то его ѿбразило и тепер юж и радъ все зносит (Зб. 261, 141); ѿнъ его за ўпомянуванемъ абы се добре заховаль до монастыря его пѣстиль (Пралог, 681); видечи ѿвецъ твоихъ грѣхи, молитвою и ўпомянуваніемъ видети ихъ до добраго (Зб. 107, 92); ўваж ижъ глѣхимъ дѣховне есть, которы<sup>с</sup> ушы замыкает на слѣхание слова божого на ўпомянуванье и натхненіе божье и сѣмненія (Зб. 255, 96); видѣль есми небесную свѣтлост и ўпомянуванье ангелское слышалем (Зб. 752, 465); не оуслѣхавши Каинъ Гсда бѣга и оупомянуванья егѿ. зрадливе брата на поле вызвавши забиль (Хран., 11); якожъ мы, видечи таковое безправе и квалтъ, почали его Григоря Щеполя и помочниковъ его наупомянут, такъ же онъ, не слушаючи того упомянуванья нашего, на насъ самихъ ... выволокши на подворе, кѣйма, обухами ... побили (ИЮМ, XXVIII, 122, 1666); то<sup>с</sup> сѣ ѿблудникъ в речи корил, и поправъ ѿбѣцѣючи за ўпомянуванье дѣковал (Зб. 82, 3646).

2. *Напамінак; напамінанне.* они передъ тымъ о тую землю вспомянуванья некоторого не мѣли (КЗ, 561, 1494); ѿтцѣ моему и мне въ томъ жадного вспомянуванья ѿт тебе не бывало (КСД, 613, 1509); вшакъ же жадного вспомянуванья не маеть довожоно быти жаднымъ инымъ обычаемъ ани светки (Ст. 1529, 6); сеножать ... ѿ дванадцать летъ во въпокои кошѣ а вспомянуванья ѿ то ни ѿтъ кого не мель (КВЗС, 6, 1543); онъ дей, вслышавши тое вспомянуванье мое до паней своей о долгъ, безвинне мене збилъ (АВК, XXI, 2, 1555); они сами впередъ и ихъ потомковѣ, вѣчными часы, жаднымъ примушеньемъ и вспомянуваньемъ ... до того николи не будутъ повинны (АЗР, III, 132, 1563); хто бы листы ўпомянувалныя або позвы взявши ў себе держаль стороны къ правѣ не припозывал и листовъ ўпомянувалныхъ вѣдновне не давалъ таковое ўпомянуванье за вспомянуванье ў права не маеть быти при<sup>с</sup>мовано (Ст. 1588, 113); часы на которые писары стороны

для *Упоминая* справъ зъездчати винни (Трыб., 10); они ... за неоднократнымъ его упоминаніемъ, тоей решты выдавать до него не хотѣли (АВК, VI, 18, 1589); за впомианемъ врядовымъ имень пустити и опеки здати зовсим и личьбы вчинити не хотел (АВК, XXXII, 219, 1595); за впомианемъ нашимъ врядовымъ колькократнымъ, абы тотъ Курыла по доброй воли своей, не даючи тела своего на муку, товарыство свое поведиль (ИЮМ, VIII, 244–245, 1597); *они* *яко* *потомкове* за частымъ *Упомианем* *скарбѣ* *нашого* *личьбы* *чынити* не хотели (ККСС, 45б, 1615); его милость Александеръ листь свой упоминальный, который безъ печати ... передъ нами покладаный былъ, выдалъ, никакого упоминанья ... законницы ... не чинили (АВК, XV, 34, 1645).

*Упомианьесе наз. Дзаянне на дзаясл. упоминатися.* по смерти того Абрама Рафаловичу тепер жалуючому ... за частокротымъ упоминанемсе не одъдалъ (АВК, XXXI, 416, 1681).

*Упоминати, впоминати дзаясл. 1. Заклікаць, прасіць; навуцаць, настаўляць.* атаксъ ... оупоминал заправдѣ греков ижъ бы не оутекали (Троя, 54); нас сам збавитель *Упоминает* мовечи хто хочеть за мною ити неха<sup>s</sup> жес запрет самого себе (Зб. 261, 68б); там гектор зложивши з себе зброю *Упоминал* его цѣдными словы абы перестали *шт* початой речы греки (Бельск., 85); такъ, для милосердія Божого, прошу и упоминаю васъ: не вѣрте тымъ плеткамъ (Гарм., 220); до того бѣдѣчи на томъ свѣтѣ такъ своихъ оупоминалъ: Нехай *са* свѣтит свѣтлост ваша предъ людми, абы видѣли ваши добрые оучинки (Варл., 91); *Убличаю:* ... *Убѣвляю,* оупоминаю, на очи вымѣтѣю, поганбляю (Бяр., 192); тыс мене часто *Упоминал,* абым до церкви часто хожал і наказовалес мене кгдым в чим был противный (Зб. 107, 196); *Уважа<sup>s</sup>* ижъ та<sup>а</sup> мова спасителя *Упоминает* нас абысмы не были прежние до злого мовен<sup>а</sup> або посѣжени<sup>а</sup> ближних наших (Зб. 255, 20б–21); з тое *указии* *Упоминаю* вас, бежите поки есте здорови, до споведи (Зб. 259, 332б); любиль до них, *Упоминаю* васъ, абысте ж бѣгомъ нашимъ кривды не чинили, а набожне им *уферѣ* *штдали,* жебы *ста* пощастила выправа наша (Зб. 752, 440б); *вѣзнѣ* свѣтый *шдинѣ* дрѣгого *Укрѣпляли* и *Упоминали,* абы мѣжне и статечне в хрестіанстве се заховали (Пралог, 494); кгды *са* онъ *штегаль* *взали* егѣ за рѣкѣ и жонѣ и дочки егѣ и вывели их передъ мѣсто, и оупоминали ихъ мовачи (Хран., 31б);

Моисеи Ÿпоминает, абы справедливе сѸдили, иж бѸїи сѸд ест (Выкл., 41б).

2. *Напамінаць, нагадваць (пра каго-, што-н.)*. такеж ѡ оудо-ве тым же ѡбычаемь а колиж шесть летъ не габаеть ани правом оупоминаеть тогды тое дѸдичство стратила (Вісл., 21); передь смертю ему впоминаль чересь пана Андреѧ Лозьку ѡ того находника, и ѡнъ казалъ имъ заплатити мнѸ за того находника пану Лозце и томѸ маршалку своему Гришку (КСД, 283, 1516); не сварисѧ и скромне Ÿпоминаи долгѸ твоего, понеже еще имаши нечѸто на свете (Скар. ІС, 30); шынькарки почали впоминати хто тотъ мед маеть платити (КВЗС, 74, 1538); я и передь нею самою, еще будучи здоровому тому мужу ее, всего то(го) впоминаль (АВК, XVII, 352, 1541); почаль ему я упоминать, абы онъ водле умовы своее и за третьюю неделю заплатиль (АВК, XXI, 297, 1558); гдем я Лазарь сам почалом ему за тот напиток пенезей упоминати (АВК, XXXVI, 2, 1582); таковыѸ за такъ далекою давностью также ѡ такѸю речъ до права потегати и того Ÿпоминати не маеть вечными часы (Ст. 1588, 319); за тымъ дей килька студентовъ довѸдавшисе, шли до пана Езофа Корсака, просечи его и упоминаючи, абы студента выпустиль (АВК, VIII, 499, 1608); чотыри Ÿжов ... ѡ розсыпаню тѸла нѸшего нам Ÿпоминают (Зб. 82, 421).

3. *Памінаць, маліцца за спачын.* которые померли тых Ÿпоминали плакали жаловали и паметкѸ творили за тых дѸшъ и за грехи их гсда бѸга просили абы гсдъ бѸгъ не поменѸль греховъ ихъ (Барк., 168).

**Упоминатися, впоминатися, упоминатисе** *дзеясл., зв. ад* упоминати Ѹ 2 знач. тот ѡранцик был с нимъ во одном селе вночи и вѸднѸ а за две лете николи емж не оупоминалсѧ (Вісл., 21); нижли бы хто под давностью земскою о том позвы ся упоминаль (Ст. 1529, 8); шынькарки ... почали сѧ впоминати жебы заплатил (КВЗС, 74, 1538); ямъ повторе о тотъ долгъ ей упоминатися сталъ (АВК, XXI, 2, 1555); пришоль до жоны пана Ивана Тарусича паней Марыны Кумпелевны упоминаючи се долгу, который мне есть она винна (Там жа, 2); Яцко ... о тую шесть копъ грошей ... не впоминалсѧ (Там жа, 28); тотъ служебникъ пана Рофала Прокулеевича до Миколая Курницкого пришоль, о пенези ся упоминати почаль (АВК, XXI, 117, 1556–1557); тот хто сѧ Ÿпоминаеть

маеть сѧ тог Ѹпоминати чэрэз листы нашы (Ст. 1566, 39); оны дей Васко, видечы мене члвка потпалог и убого, почал се упоми-  
нать усих пнзей сполна (АВК, ХХХІХ, 29, 1578); потом тот шын-  
кар мой Иван за тот напиток почал се ему упоминати дву зо-  
лотых (АВК, ХХХVI, 2, 1582); выправил послы свои до скирмонта  
микга<sup>с</sup>ловича новгородског тѸровског и мозырског, кѣнзѧ лит-  
вы повилскои дѣдича, Ѹпоминаючисе Ѹ нег послѸшенства дани  
и голдѸ (Стрыйк., 521б); ВъзыскѸю: ВынайдѸю, довѣдѸюсѧ, пы-  
таю ... оупоминаюсѧ, стазѸю, вытагаю (Бяр., 21); жидове злос-  
ливцы до него пришедшы, ѡ свою ѡбѣтницѸ за пророчество се  
Ѹпоминали (Зб. 82, 192б); пань Ратомскій ... у его млсти пана  
войта былъ, упоминаючыся цыншу зь места (ИЮМ, I, 239, 1682);  
заплатили за кварту вина, што для млодзяна пани Петрыжыц-  
кой, упоминаючыся долгу, прыезджалъ (ИЮМ, VI, 43, 1689).

**Упоминачь** наз. *Той, хто напамінае (пра доўг і г. д.). ѡ горѣ*  
*мнѣ бѣдномѸ звитѧжил есми Ѹпоминача моег злым налогом*  
(Зб. 82, 45).

**Упоминаючий, упоминаючий** *дзеерым. 1. Ад упоминати*  
*ў 1 знач. е в хоробе з болшою пилностию и милостю ему слѸ-*  
*жать ... во дни и в ночи Ѹставичные сут стражы и Ѹпоминаючые:*  
*всих братии молитвам его залецають* (Зб. 255, 413б).

**2. У знач. наз. Той, хто напамінае пра доўг (збірае даўгі).**  
**Ѡбличникъ:** оупоминаючий, строфѸючий (Бяр., 192).

**Упоминки** наз. *Памінкі.* к тому чинечы упоминки по смерти  
дочки своей, погребѣ справуючи, утратиламъ копъ две грши  
литовских (АВК, ХХХІХ, 50, 1578); тогда с тих пнзей мает  
з жона телу его грешьному погребѣ справит и упоминки чинити  
(Там жа, 75).

**Упоминокъ, впоминокъ** наз. **1. Падарунак на памяць.** Мат-  
ѣеи ... впоминокъ немалый митрополиту даль (АСД, VI, 9, 1511);  
хотячи дары або впоминыки великіе отъ насъ мети (КПД, 7, 1538);  
черезъ него цару самому и царевичомъ мурзамъ и вланомъ его  
немалые упоминки послали (АЮЗР, I, 109, 1541); тыми часы до  
васъ послалъ есми упоминокъ, лукъ Бухарьскій, и вы бы есте  
за удячьно приняли (АЗР, II, 392, 1542); посоль ... впоминку по-  
даль ему отъ царя ножъ голый (АЗР, III, 167, 1574); коли потом  
з лазни его ведѸт люди емѸ застѸпуючи Ѹпоминки ему дают  
(Наб. тур., 22б); дари твои тобѣ нехай будѸт, а Ѹпоминки дому

твоего иншому дай (Біблія, 545); геркѸлес Ѹмираючи привел на присегѸ филоклета абы никомѸ ѡ его тѣле не повѣдал и дал емѸ за Ѹпоминок стрѣлы (Бельск., 87б–88); даровал их коштовными а праве царскими Ѹпоминки (Стрыйк., 500); набрал ... серебра и шат, и много иных Ѹпоминковъ, и ехал до царѣ до птоломиды (Кн. Мак., 61–61б); звычайс божис ест за кождые побожъные Ѹчинки ... ѡсобливые Ѹпоминки давати (Зб. 259, 554б); послалъ ему хлѣбъ ѣдом заражоныс за Ѹпоминокъ (Пралог, 516).

2. *Напамін.* иногда символонс розумѣтсѣ, ѣко Ѹ насъ Ѹпоминокъ, иногда зложеніе (Будны, 114); антихристь маеть вси знаки и Ѹпомѣньки вѣры хрестиянское згладить (Унія, 43); оупоминок пилнымс ѡколо цнот, рѣчи (Мак., 404); толко мела отъ него таковой упоминокъ и приказъ, жебымъ пуни до его приѣзду не выгребала (ИЮМ, IX, 304, 1637); оферѸе за грѣхъ бѣлой мѣки ... и дастъ ей сѣченикови который набравши з ней полнѸ горсть спалить на олтарѸ, на памѣткѸ онаѡ который офероваль, молѣчисѣ за нимъ и очищаючи, а остатокъ бѣдетъ собѣ мѣль въ оупоминкѸ (Хран., 116).

**Упомнене** гл. упомненье

**Упомнение** гл. упомненье

**Упомненный** дзеепрым. 1. *Ад* упомнети ѹ 1 знач. Февда теды тыми словами бѣдѣчи оупомненный, заразъ зс палацѸ вышоль, и до шкодливои ѡной ѣскини своеи пошовши, чорнокнижные свои книги, ѣкъ всего злого початки, и дѣволскихъ таемницъ скарбници, попалиль (Варл., 300б).

2. *Ад* упомнети ѹ 2 знач. естли бы хто бѣдѣчы ѡ заплатѸ тыхъ винъ Ѹпомнень Ѹпорне прочъ ѡт сѣдѸ ѡтшоль албо ѡтехаль не заплатившы тыхъ винъ всихъ ... тогды (Трыб., 8); тогды маеть быти Ѹпомнень водлугъ артыкулѸ сорокъ ѡсмого сего жъ розделѸ (Ст. 1588, 227); костантин ... коли там приехал а брамы высокие закладат почал, чѣдом бѣжим Ѹпомненыс, на дрѣгѣю сторонѸ мора переноситисѣ мѣсил (Бельск., 266); цесаръ ... през сон Ѹпомненыи ѡт сѣтых, абы в онос ѣскине похованыи были (Зб. 81, 47); пѣстынник ... через виденіе бѣдѣчы Ѹпомненыс шоль до ближнего мѣста (Зб. 107, 67б); в тот час нас взывает господ богъ коли казанем хоробою добрым прикладом, внѣтръным натхненем Ѹпомнены бываем (Зб. 255, 90б–91); наболшеи тыми словы строфѣет тых, которыи Ѹпомнени ѡ грѣхи свои, не хочѣтъ их знати (Выкл., 98).



**Упомненье, вспомненье, упомнене, упомнение** наз. 1. *Спа-  
вяданне, пропаведзь, навучанне, настаўленне.* *шт*правивши  
сѣщенникъ тое остатнее помазаніе, оупомнене короткое мо-  
жет оучинити до хорого (Навука, 124); старецъ маючи к<sup>с</sup> немѸ  
долгое мовене, и *што*ного, жебы в<sup>с</sup> добромъ велце статечнымъ зо-  
ставал, пилне просѣчи, и оупомненем<sup>с</sup> дѸховнымъ срѣце его по-  
твержаючи, з<sup>с</sup> прозбою *шт* тое жадал, абы з<sup>с</sup> *шт*хотою и весел<sup>с</sup>ем<sup>с</sup>  
*шт*тити емѸ дозволил (Варл., 183); *што*динъ законникъ рекль до  
старца: *што* *шт*че часто пытаю старшихъ *шт*цовъ жебы мнѣ *шт*кое  
Ѹпомнѣніе дла избавленіа дѣши моеи дали (Зб. 107, 106б); хто  
з твоего Ѹпомненіа досыт естъ завстыжоны<sup>с</sup> (Зб. 255, 21б); водле  
*што*ного Ѹпомненіа збавителевого: Будте совершенными *шт*ко *шт*тецъ  
вашъ небесны<sup>с</sup> совершенъ естъ (Там жа, 406б); назавтриа также  
*шт* него оупомнене послышелі мила ест и оугодна бѣгу сполнаа  
любов ваша, сѣнове (Жыц. св., 34).

2. *Дзеянне на дзеясл.* упомнети Ѹ 2 знач. тогды тежъ и ста-  
ны дѸховныя зъ вѣдниковъ и слугъ своихъ ... повинни бѸдѸть,  
справедливость чинити за вѣпомненемъ черезъ листы вѣдѸ  
земьского (Ст. 1588, 97–98); але таковыхъ каждого станѸ по  
Ѹпомненю першомъ, и второмъ, а за третимъ дѸбцы бѸючы  
вонъ з мѣстъ и мѣстечокъ выганѣти казати повиненъ будетъ  
(Там жа, 507); мы ... повинны ... за словнымъ упомненемъ очы-  
щати грошом и накладом своим (АВК, ХХХІ, 87, 1591); за што  
гдѸ бѣгѸ дѣкѸючи за Ѹпомненемъ брата своегъ свѣтъ и Ѹвѣды речы  
посполитои *шт*пѸстил (Бельск., 284б); тот<sup>с</sup> прето за оупомненем<sup>с</sup>  
нѣкимъ Бозкимъ, в<sup>с</sup> *шт*ковомъ бы постановен<sup>с</sup>ю былъ Снѣ Кро-  
левскій, кгда сѣ довѣдал, з<sup>с</sup> пѣстыни вышедши, межы людей  
оудалсѣ (Варл., 37б); Ѹпомнене прикладѸ великѸю моцъ мает  
(Зб. 259, 524).

**Упомнети, упомнити** дзеясл. 1. *Пажурьць; пераканаць, пры-  
мусіць абдумацца, абразуміцца.* мѸдрою а снадною мовою своею,  
тыхъ которые *шт* правдивое дороги *шт*стѸпили, Ѹпомнели  
(Уніа, 20); ласкавостыю и приемностыю *шт*бычаевъ и мѸдрою а сна-  
дною мовою Ѹпомнет ихъ могли (Бер. саб., 31б); рожноного брата  
его направили, абы Крола оупомнѣль, жебы станѸ своемѸ зац-  
номѸ и високомѸ, такой зневаги и зелживости не чинил (Варл.,  
43); рекль александер: если ми ласкою Ѹчинить хочешъ, Ѹпомни  
ты всѣхъ тыхъ вѣзневъ абы сѣа покрестили (Пралог, 564б–565);

ѡна паненство стратила: и в нечистости живет: Ѹпомнишь, абы се Ѹпометала (Там жа, 681); Іерей почѸвши ѡ члвкѸ хорымъ заразы найпервѣе повѣненъ его оупомнѣти, абы сѡ сповѣдалъ всѣхъ грѣховъ своихъ (Зб. вып., 50б); повѣненъ теж<sup>с</sup> Іерей оупомнѣти крвныхъ, абы не плакали, бо тымъ криком<sup>с</sup>, и плачомъ трвожит<sup>с</sup> сѡ хорый, и не можетъ розмыслати ѡ БгѸ, до которого готѸет<sup>с</sup> сѡ (Там жа).

2. *Напомниць.* свѣцник того до трох раз Ѹпомнети мает (Зб. 261, 255б); всѡкож нанзиѡн през лист брата своег пил не Ѹпомнел, абы над вси на свѣте достоинства и скарбы вѣрѸ хрестіѡнскѸю собѣ прекладал (Бельск., 278); гдѣ допѸстиль же се добре змочылсе петръ светы<sup>с</sup> так для того жебы его таемне Ѹпомнилъ (Зб. 255, 2б); кгда до того соборыща людѣ входили на молитвѸ, ѡдин входѡчихъ Ѹпомнилъ тыми словы (Зб. 259, 70).

3. *Прыпомниць, успомниць.* цалы<sup>с</sup> рокъ с нимъ премешкиваючи а часто дыспытаючи наконец чѸдомъ се ѡднымъ котори<sup>с</sup> видель вы выгнаню чорта з ѡдного млднца, Ѹпомнелъ иса распѡтого Ѹвериль ѡко в бѣга правого (Пралог, 672б); другій декрет головный трибунальный на узнане шляхетства а инших справъ и упомнет не можемъ (ИЮМ, XXVIII, 120, 1666).

**Упомяненный** гл. упомененый

**Упомянути** гл. упоменути

**Упомятанье** гл. упометанье

**Упоперокъ** гл. впоперокъ

**Упорица** наз. *Апорная дошка.* того бойдака тры дошѣки выбити у концу самомъ и упорица передня выпала (АВК, XXXIX, 206, 1579).

**Упорливый** прым. *Тое, што і* упорный. сынъ нашъ сеи непокоривый есть и Ѹпор<sup>с</sup>ливыи (Скар. ДЗ, 42); бѸдет ли некийи чловѣкъ имети сына непокоривого и Ѹпор<sup>с</sup>ливого ... да привести его ко старейшинамъ града и ко судьямъ (Там жа, 42).

**Упорне, впорне, упорье** прысл. *Настойлива, упарта.* он<sup>с</sup> же Ѹпор<sup>с</sup>не срамотить карающего его, и не бѸдетъ имети з<sup>с</sup>дравиѡ (Скар. ПС, 43б); ѡни ... сеножати ростеребили борти поделѣ Ѹпорне неведомостью моею (КВЗС, 117б, 1539); абы се ништо Ѹпорне в чужомъ корыстити над право ку проволоцэ стороны своее противное не ѡтказываль (Ст. 1566, 64б); Ян Тыминский ... врадника ... из двора ... выгнал, а его милости ... пана моего,

упорне, а безправне з упокойного держанья выбил (АВК, XXVI, 21, 1582); хто бы сѧ таковомѸ декретѸ спротивиль и Ѹпорне што противного тамъ Ѹ сѸдѸ мовиль таковой маеть быти каранъ водлѸгъ статѸтѸ жѸ ꙗко противникъ вырокѸ нашего гедрского (Трыб., 4); естли бы Ѹпорне платити нѣ хотель, тогды жалобнаѧ сторона на ѡнѣ часѣ маеть своими пенезми врадѸ пересудѣ дати (Ст. 1588, 129); бенѧшь ждановичѣ впорне звирѣхности нашо<sup>с</sup> господарьско<sup>с</sup> праву посполитомѸ ... спротивиль (КЛС, 3б, 1596); если бы кто покой посполитый взрѸшаючи, оупорне а сво- волне розрѸхъ ꙗкѧи вщиналь (Апакр., 32); то<sup>с</sup> мѸж был дѸжи<sup>с</sup>. а по иѡсифе перши<sup>с</sup> в раде. которы<sup>с</sup> Ѹпорне звел товариство на тое ѡкрѸтное мѸжобо<sup>с</sup>ство (Бельск., 222б); повѣдал пред се- натом фалшивыми слезами закриваючи Ѹчинокъ сво<sup>с</sup> иж палъ з конем кгда Ѹпорне за звѣрем бѣжал (Хр. польск., 2); Иванъ не хочечы до далшое росправы приступовать и не слушаючи того напомниманья, упорне зъ права зышоль и зникънулъ (ИЮМ, VIII, 327–328, 1614); поведаетъ епископъ: чому такъ Ѹпорне сѧ того домагаешъ ѡкрѸтны<sup>с</sup> авримѧне (Пралог, 566б).

**Упорность, впорность** наз. *Настойлівасць, упартасць*. ѡнѣ былѣ не своею впорностью въ тое именье Ѹвязалься (КСД, 568, 1507); ямѣ тежѣ, не вступуючи упорности его ... присудиль есми на немѣ князю Богдану тую осмьдесятъ грошей (АВК, XVII, 251, 1541); рѸс и литва длѧ волности а выбитѧ з голдѸ татарског, мѸжне сѧ потыкали, татарове зас боронѧчи лѸпов и полонѸ и Ѹпорностью и мнозством потужности, ѡказовалисѧ аж на ѡстаткѸ, Ѹтекат почали (Стрыйк., 422б); которыи не слѸхали але затвердѣли оупором своимѣ, водлѸгъ Ѹпорности оѡцовъ сво- ихъ, которыи не хотѣли быти послѸшны гедѸ бѣѸ своимѸ (Хран., 339б). *Параўн.* упорство.

**Упорный, впорный** прим. *Настойлівы, упарты; ганарлівы*. Приказуемѣ абы гетмана нашего пана Станислава Петровича во всемѣ были послушни: бо есмо казали ему послушныхъ че- стовати, а упорныхъ и непослушныхъ карати (АЗР, II, 28, 1507); рос<sup>с</sup>праши гор<sup>с</sup>дыѧ во ѡрости своеи, и всѧкого Ѹпор<sup>с</sup>наго сми- ри (Скар. IК, 48б); хто ... не бѸдетъ впорныи тогды таковомѸ ма быти влегъчено (КВЗС, 77б, 1538); где бы такъ Ѹпорны<sup>с</sup> был а тыми словы Ѹ суда того ѡдмовити не хотел тогды маеть седе- ти Ѹ везѧю (Ст. 1566, 34); братъ ... неотпустне камень ... воску

и седѣнье маеть принять на ратушу двѣ недѣли, яко непослушный и упорный (АСД, I, 161, 1582); впорныхъ и неповстягливыхъ до везенья сажати (АЮЗР, I, 253, 1594); лихихъ людей подлугъ заслугъ ихъ карати, а упорныхъ и неповстяжливыхъ до везенья садити (АЗР, IV, 130, 1596); *штцове ... ариѣ в<sup>с</sup> своем блѣде Ѹпорног выклѣли, и анафемѸ на нег дали, писма ариевы теж штцове выволали* (Бельск., 267б); если бы оный Иванъ Чорный такъ былъ упорнымъ и недбалымъ на тотъ декретъ нашъ и на тотъ рокъ оному Ждану жоны его, а дочки своее, отдати не хотель (ИЮМ, VIII, 329, 1614); за которымъ бороненьемъ Ѹпорнымъ и безправнымъ ... тѸю комисыю розервали (ККСС, 44б, 1615); на его непослѣшенство и оупорное предсѣвзѣте нарѣкати почаль (Варл., 284); Непокорителный: оупорный, своволныи, напыщеныи, надѣтыи (Бяр., 94); котори<sup>с</sup> Ѹже тол<sup>с</sup>ко зверхѸ Ѹказовальсѣа правовѣрнымъ а внутрь Ѹпорнымъ и бридкимъ еретикомъ зостал былъ (Пралог, 584б); ты ли естесъ непокорны<sup>с</sup> але Ѹпорны<sup>с</sup> старец званы<sup>с</sup> дишниси<sup>с</sup> (Зб. 82, 74б). *Параўн.* упорливый, упорчивый.

**Упорожненье** наз. *Вызваленне, назбаўленне.* видѣчи ихъ дивное шное набоженство и *шт* свецкихъ рече<sup>с</sup> Ѹпорожнене мыслила собѣ в срдцѸ (Зб. 752, 32б).

**Упорожненьяся** наз. *Дзаянне па дзаясл.* упорожнитися. абы покоеви его и Ѹпорожъненюсѣа на шбьмышлене речи<sup>с</sup> божихъ не перешкажали, Ѹпросил в том и родичовѣ (Зб. 82, 119б).

**Упорожнитися, упорожнитисе, упорожнитись** дзаясл. *Вызвалица.* маемъ Ѹпорожнитис *шт* забавъ звыклыхъ на часъ малы<sup>с</sup> (Зб. 261, 213); которииколвекъ прето дѣши оувѣратъ и прійдѣтъ, шблегчит<sup>с</sup> ихъ шд тыхъ тажкихъ незносныхъ и нечистых<sup>с</sup> мыслей, котори оупорожнившисѣа шд всѣхъ неправостій свѣтѣтъ правдивѸю, роскоши полнѸю и свѣтѸю сѣботѸ (Мак., 310); кгда прійдетъ, што естъ досконалого, оупорожнит<sup>с</sup>сѣа што естъ *шт*-части (Варл., 148б); смерть мужѸ поко<sup>с</sup> естъ поневаж Ѹмираючы Ѹпорожнитсѣа *шт* грѣха (Зб. 752, 284б); теды радил сѣты<sup>с</sup> севетиан хроматови, абы Ѹрѣд вымовкою немочы зложыль: жебы се на наѣку из сѣномъ своимъ Ѹпорожнил (Тамъ жа, 516б).

**Упорожнятися** дзаясл. *Вызвалица.* штрашши прето вшелѣкѸю житѣа сего печѸ, оупорожняймосѣа ГедѸ, волаючи до него во дни и ночи (Мак., 353); Ѹпражднаюсѣа: бавлюсѣа чим<sup>с</sup>, оупорожняюсѣа, порожневати чиню (Бяр., 181).

**Упорство** наз. *Тое, што і* упорность. не за его причыною мы на немъ тѣю винѣ выдали але за его ѹпорствомъ (КВЗС, 16, 1537); смольняне креста королевичу Владиславу по договору Московского господарства боярь цѣловати не хочуть и въ упорствѣ своемъ стоять, а онъ долготерпитъ и упомятанья ихъ ожидаетъ (АЗР, IV 483, 1615).

**Упорчивый** *прым. Тое, што і* упорный. если хто упорный будетъ ... такового яко упорчивого виною братскою мають карати (АВК, X, 6, 1538); чи не бывъ оупорчивымъ; старшихъ своихъ чи слѣхавъ (Зб. вып., 43).

**Упоръ, впоръ** наз. 1. *Упартасць; настойлівасць.* ꙗ неѡдно-кротъ ѡ томъ до нихъ посылалъ, абы ѡни пошли на пашню ѡрати, и ѡни не хотѣли впоромъ своимъ пойти, и покладали собѣ рокъ Петровы запѣсты – пойти ѡрати (КСД, 63, 1510); где жъ онъ, обачившы такую смелость и впоръ тыхъ подданныхъ нашихъ, хотячы то угамовати ... за тыми причынами дал им был на себе листъ свой вызнаный (Арх. ЮЗР, VIII-5, 27, 1541); але хто бы таковоѣ отмѣны, за упоромъ, пріймовати не хотѣлъ, мають зостановити такую отмѣну (АЗР, III, 83–84, 1557); сторона позваная ... впоромъ своимъ тыхъ винъ за нестане свое платити не хотела (Ст. 1566, 46б); больше<sup>s</sup> ѹпорѣ анижли правды наследѣшь (Унія, 6б); за которымъ то ѹпоромъ спротивеньемъ и непослушенъствомъ своимъ ... у вину в констытѣцеи трыбунальско<sup>s</sup> ѡписанѣю попалъ (КЛС, 4, 1596); привели кролевѣю к немѣ кѣ почтивости его больше<sup>s</sup> абымъ всимъ ѹказал пенкностъ ей которая не хотѣла приѣти ѹпоромъ своимъ (Бельск., 160б); Неѡбѣзданіе: оупоръ, неоугамованье (Бяр., 97); виделъ ѹпоръ ихъ и сердце, твердое (Зб. 752, 344). ◊ Упоръ держати (въ упоре стояти) – *упарціца, упіраца.* Нашоль се ѡдинъ марокъ ефески<sup>s</sup> епископъ, которыи бѣдѣчи на соборе ѹпоръ деръжалъ, а на выводы и правдѣ ничего мовити не ѹмель (Бер. саб., 45–45б); которые вѣру и прысегу свою на веръное подданство сыну нашему королевичу его млсти Владыславу отданую зламавшы и по сесь часъ въ упоре своемъ стоять (ИЮМ, I, 353, 1619).

2. *Самавольства, самавольнасць.* въ тое именье ѡнъ ѹвязался зъ нашимъ дозволеньемъ, а не своимъ ѹпоромъ (КСД, 568, 1507); есть ли бы Станиславъ хотель права поднѣсти, ижъ ѡцѣ ихъ нѣ делилъ куплениною, а Шимко самъ ся своимъ оупоромъ

оувѣзаль, тогда Шимко маеть поступити тое купленины людей и земли и квалтъ маеть платити (КСД, 14, 1510); ѡни [въ] тотъ ѡстровъ впоромъ своимъ почали ходити (КСД, 76, 1514); ѡпоромъ своимъ жито на том моемъ поли посеѣаль и пожалъ (КВЗС, 21б, 1537); онъ дей предся упоромъ своимъ тое поле поораль (АВК, XVII, 292, 1541); ино дей панъ Лукашъ предся упоромъ своимъ черезъ дворъ мой дорогу себе чинить (АВК, XVII, 305, 1591); але тотъ возный упоромъ своимъ квалтовне уехавшы в тотъ двор ее милости (АВК, XXXVI, 35, 1582); мы имъ ... тыхъ коморъ ставити не допуцали, але кгда они упоромъ своимъ ставили, што ся значить зъ выпису ихъ, ижъ имъ постаростій могилевскій на томъ месцы ставити не казалъ (ИЮМ, VIII, 216, 1593).

3. *Прадмет, месца, у яке упираюцца або мяжуюць з чым-н.* Тое имѣнье Чемеринь лежитъ надъ самою рѣкою Яселдою польми и бортнымъ деревомъ, упоръ грани за рѣку Яселду (РПП, 77, 1552); штосе дотычетъ о дорогу, упоръ по горе надъ Немномъ, которую межи собою положили, тая ма зъ теперешнего постановенья ихъ вечно добровольна быти (АВК, XVII, 426, 1560).

4. *Нациск, напор.* боѣчиста абы не шли ѡпором, собралста против им мощно (Бельск., 62б); нѣмцы заточивши стрелбѣ дѣла и тараны квалтовнымъ ѡпором, и ѡставичными, штѣрмами добывали, але ста виленцы и лахове мѣжне им боронили (Стрыйк., 549).

**Упорьне** гл. упорно

**Упоследяти дзеясл.** Тое, што і упослеживати. але одного и однакого народѣ описано и поменено, гдѣ станъ князскій не упослѣдяючи ни въ чомъ станов панскихъ и шляхецкихъ ... одъ такъ давного вѣку ровно а надто заховали и заслужилиси такъ намъ паномъ своимъ (АЮЗР, II, 162, 1568).

**Упослеженный** гл. упослеженный

**Упослеживати, впослеживати дзеясл.** *Крыўдзіць, абдзяляць.* его королевская милость не рачиль васъ въ таковыхъ справахъ и потребахъ, которыи всей земли долегають, упослѣживати (АЗР, III, 7, 1547); не рачиль васъ въ таковыхъ справахъ и потребахъ, которыи всей земли долегають, впослеживати (КПД, 141, 1547). *Параўн.* упоследяти.

**Упослеженный, упослеженный дзееприм.** *Пакрыўджаны, абдзелены.* за которые годные и пожиточные службы ни одинъ з дому того значною памяtkою отъ пановъ своихъ упослежонъ

не былъ (АВК, XXXVI, 168, 1582); ѡни его оутвердѣти і тако бискѣпа припѣстити згола не хотѣли, не жебы его негоднымъ бискѣпства были почитали, але же тымъ способомъ голоса свои оупослѣженые быти розѣмѣли (Апакр., 128); тѣтъ на земли, поневажъ в<sup>с</sup>перед мене родилъсѣ Іѡаннъ ... оупослѣженъ бываю (Каліст, II, 304б); также и на плацѣ рицерскомъ для цесарѣа, пѣна нашего не былъ есмы ѣпослѣжонымъ (Пралог, 495).

**Упосредку** *гл.* *впосредку*

**Упосредокъ** *гл.* *впосредокъ*

**Упосредь** *гл.* *впосредь*

**Употемку** *гл.* *впотемку*

**Употети** *дзеясл.* *Спацець.* зналъ гелмъ з головы, бо ему была голова употѣла (Трыст., 97).

**Употме** *присл.* *Упоцемку.* тогда Алезандер стоѣа ѣпотмѣ межи великого людѣ знявъ из себе многѣнное портище и макидонскій клобѣкъ (Алекс., 44б).

**Употребленье, употребленне** *наз.* *Расходаванне.* Подоба: оуживане, оупотреблене (Бяр., 108); Приемителнѣ: оупотребленнѣ, ведлѣгъ оуживаньѣ (Там жа, 124).

**Употребляти** *дзеясл.* *Ужываць.* Притворѣюсѣ: Лицемѣриѣа оупотребляю, ѡзлюбляюсѣ, здаюсѣ, змышляю (Бяр., 128).

**Упочение** *наз.* *Спаценне.* его же есми з великимъ трудомъ и працею даже до ѣпочениѣа добылъ (Скар. ЕК, 5б).

**Упоющій** *дзеепрым.* *Які прыводзіць да стану ап'янення.* купиши за сребро то все еже восхощеши, либо ѡт воловъ либо ѡт овецъ, и вина или некоего иного питиѣа ѣпоющего и всего еже полюбитсѣа души твоеи (Скар. ДЗ, 31б); хлеба не радосте вина и питиѣа ѣпоющего не писте (Там жа, 55б).

**Управа, вправа** *наз.* *Правасуддзе, мера ѣздзеянна на каго-н.* всказалъ еси къ намъ тыми жѣ нашими послы, штобы тамъ зѣхавъся, отъ насъ панъ, а отъ тебе бояринъ, тымъ дѣломъ обиднымъ управу вчинили, на обѣ сторонѣ (АЗР, I, 107, 1486); ино мы того не отѣмовляемъ, хочомъ тамъ сослати, штобы ... тамъ обиднымъ деломъ въправу вчинили (КЗ, 444, 1486); отъ васъ со Пскова кривды великіи дѣются ... а тымъ всимъ дѣломъ отъ васъ нашимъ подданнымъ управы нѣтъ (АЗР, I, 113, 1492); опекунъ моцень кривды детиное управе доискивати (Ст. 1529, 32); намѣстники и волостели его некотороѣ управы людемъ нашимъ

чинити не хочуть (АЗР, II, 355–356, 1539); о том, цѣрю, молю тя, дай мнѣ управу (Мам., 170); людей подданныхъ королевского величества подмовливають и вывозять, а управы и наказанья воеводы ... нигдѣ не дѣлають, и полоняниковъ не выдають (АЗР, V, 25, 1637).

**Управде** *присл. Сапраўды.* которые мают перед гетманомъ под честью и под верою поведить ижъ Ѹправде есть немоцон (Ст. 1529–Ф, 25).

**Управдитися** *дзеясл. Спраўдзіцца.* съ нами, братомъ вашимъ, гараздо управѣдивься, доброе слово свое къ намъ спольна ускажите черезъ Алея (КЗ, 354, 1484).

**Управе** *гл. вправе*

**Управене** *наз. 1. Уладкаванне.* за управене тое бани до печи, ганчару дали осмаковъ пятнадцать (ИЮМ, IV, 118, 1686).

**2. Кіраванне.** абысмо фундовали монастырь при церкви ... затягнувшись откульколвекъ персону годную ... на управене оною (АСД, II, 50, 1633).

**Управитель** *наз. Стырnavы.* Хѣ ... оуправитель корабля (Мак., 405).

**Управити I** *гл. вправити I*

**Управити II, вправити II** *дзеясл. 1. Накіраваць.* великому князю Казимиру того досмотрѣти и въправити, коли тыи три князи великіи, верьху писаныи, зъ великимъ княземъ Казимиромъ будутъ въ доконьчаньи (АЗР, I, 56, 1442); петръ ... оуправивъ корабль. сквозѣ многие бѣды прошол (Чэцця, 227); ꙗко ѡны<sup>с</sup> в домѸ цесарском не за<sup>с</sup>мовал, бо феѡдоси<sup>с</sup> шановал несторра, ижъ его сам на ѡное патриаршество Ѹправил (Бельск., 306б); абы оуправиль срдца нашѣ до слѸхана бозскихъ его приказаній, жебысмо сѧ могли оустеречи вшелѧкой злости (Каліст, I, 51б); мѧчисѧ завжды з<sup>с</sup> вѣрою, жебы Гсдѣ пришол<sup>с</sup>, мешкал<sup>с</sup> в<sup>с</sup> нем, оуправиль егѡ, змоцнилъ, во всѣхъ приказан<sup>с</sup>ѧхъ своихъ (Мак., 197); дѣшѸ твою вѧчною цнотъ вон<sup>с</sup>ност<sup>с</sup>ю и ꙗсност<sup>с</sup>ю приѡздобивши, сѣтой Троицы цѣрков<sup>с</sup>ю оучинилъ, и до ѡной видзена<sup>с</sup> всю силѸ мысли твоеи оуправиль (Варл., 174–174б).

**2. Навучыць.** онъ ... ѡт оупадкѸ насъ грѣховного подойдетъ, з<sup>с</sup> розслабы ратѸеть, по дорозѣ бжественныхъ своихъ заповѣдій ходити насъ оуправитъ (Каліст, I, 129); выслѸхаеть насъ заисте ... Гдѣ ... оулѣчитъ дѣшевнѸю нашѸ роз<sup>с</sup>слабѸ, з<sup>с</sup> оупадкѸ подойдетъ,



на дорозѣ волѣ своей сѣгой поставитъ, стежками бжственыхъ и збавеныхъ заповѣдей своихъ ходити насъ оуправитъ (Каліст, II, 24).

3. *Справицца; паладзиць.* чого межы себе не въправятъ, ино положити на великого князя Казимировѣ воли (АЗР, I, 56, 1442); чого промежы себе не управимъ съ тыми великими князи въ докончаньи, ино королю за то стояти и управляти (АЗР, I, 78, 1459); уно pryiedte ko mni wsi, u ja o tom mezy wami uprawlu, u was wo lubow zvedu (Бых., 516).

4. *Вызначыць.* годить бо сѣ переж слоузѣ потечи. шроужьеносци. и поуть оуправити. шподарьского прихоженья (Чэцця, 158).

**Управитися дзеясл.** 1. *Управицца.* чи роскѣшъ с ним нѣса крѣпки ѣко зеркало вылитое: скажи нам што реком емѣ не оуправимсѣ перед тмою (Зб. 262, 28).

2. *Выправицца.* млсрдіемъ и истинною оуправитсѣ грѣхъ и бѣззною божею штстѣпати шт зла (Зб. 262, 101).

**Управка, вправка наз.** *Разбор sprawy.* твоихъ державцовъ наши граничные воеводы и намѣстники въ тыхъ обидныхъ дѣлѣхъ обсылають, и они того ничего не хотятъ поступити, также и вправки некотороѣ людемъ нашимъ не даютъ (АЗР, II, 68, 1509); ижъ на тыи роки, которыи положены были, управка ся на обѣ сторонѣ не стала (АЗР, II, 107, 1512).

**Управление гл.** управленье

**Управленный I гл.** вправленный

**Управленный II дзеепрым.** 1. *Ад управити ѱ 1 знач.* Мовачій прето, не бѣдетъ ли оуправленъ нѣсною свѣтлостю и мѣдростю, не можетъ каждого оумыслѣ въ досконалость привести (Мак., 163); Бѣдѣчи абовѣмъ Дѣхомъ оуправлены ѣкъ могѣтъ зевнѣтръ шцовъ злости выдавати (Там жа, 195).

2. *Ад управити ѱ 3 знач.* абы перьвѣй межы васъ государей нашихъ управлена любовь и дружба (АЗР, I, 345, 1502); хто шѣкаетъ Гѣа, найдетъ розѣмъ зъ справедливостю: и срдце мѣжа нехай мыслить речи справедливыи, жебы оуправлены были шт Бѣа стоны его (Каліст, I, 496).

**Управленье, управление наз.** 1. *Дзееяне на дзееясл.* управити II у 1 знач. тое ты чинил, а ѣ молчал тогды длѣ оуправленіѣ (Каз. Кір., 4); жебыхмо сѣ за таким егѣ оуправленемъ и цвиченемъ дѣховнымъ, годными стали въ досконалость зѣпѣлности Хрстовы прійти (Мак., 195).

2. *Дзеянне па дзеясл.* вправити I у I знач. Ивану муляру, за пробице муру скрозь стену у сенехъ на ратушу и управлене рыны презь стену и за умуроване знову, заплатили (ИЮМ, XIII, 70, 1699).

**Управливати дзеясл.** *Накіроўваць.* солнце хитростью править ... воздѣхи на дыхание и вѣтры добре оуправливати (Чэцця, 1246).

**Управляти дзеясл.** 1. *Кіраваць.* не оуправляше земли (Увар., 104); ꙗкобы жадного пана не было, который бы тые речы радил и оуправлял (Варл., 496-50); *Законю:* Становлю, оуправляю (Бяр., 178). // *перан.* срѣце бовѣмъ оуправляеть и владнеть всеми члонками ... тѣла (Мак., 139).

2. *Накіроўваць.* был шафарем слова ласки, и многих<sup>с</sup> дѣшъ справцею, до пристани бозской ѿны оуправляючи (Варл., 3076).

3. *Упарадкоўваць.* чого промежы себе не управимъ съ тыми великими князи въ докончаньи, ино королю за то стояти и управляти (АЗР, I, 78, 1459).

**Управлятися дзеясл., зв. ад** управляти ў I знач. Вѣдаемо теды же все створен<sup>се</sup> Бжее, имъ оуправляет<sup>сѣ</sup> и радить: ѿнъ абовѣмъ Нѣо, землю, звѣрѣта, гады и бестии сътворилъ (Мак., 109-110).

**Управляющий дзеепрым.** *ад* управляти ў I знач. нашла ли дѣша твоѣ свѣтлост<sup>с</sup> оуправляющю ей, правдивый покарм<sup>с</sup> и напой, которымъ Гсдь есть (Мак., 305); ꙗкъ вошь и осель маемъ знати побѣжающогѡ и оуправляющогѡ насъ ведлѣгъ порѣшеньѡ мыслій (Там жа, 321).

**Управо гл.** вправо

**Управованый дзеепрым.** *ад* управовати. Былотъ заправды и перед тымъ в<sup>с</sup> Прорках освѣчене бозское обфитое Дѣа Сѣго, которымъ они наѣчаны и оуправованы были на пришлое нбс-ных дѡбрь достѣплен<sup>се</sup> (Каліст, I, 1676-168); жидѡве и сѣдіями рѣжены и добре справованы ажъ до Дѣда: и кролми панованы и оуправованы ажъ до запроваженѡ Вавилонского (Там жа, II, 258); до невидомого бѣга латве<sup>с</sup> былъ управованы<sup>с</sup> и способнѣи проважоны<sup>с</sup> (Пралог, 5576).

**Управованье наз.** *Дзеянне па дзеясл.* управовати. намнѣ<sup>с</sup> сѣа были не призвычаили нѣш<sup>с</sup>шои працы ани *Зправованю* рол, ани ремесль жадных, и чим бы собѣ живност ѡбмышлѣли, не *Змѣли*

злѣчишы теды силы свои сполечне часто се ѹривали до земли прѹскои (Стрыйк., 424б); тѣла нашего помысл<sup>с</sup>, ѿкъ нѣакои лоди оуправованье, ѡставмо: а за Хрстом ... идѣмо (Каліст, II, 9б); мѹн<sup>с</sup>штѹкѹ albo водзы в<sup>с</sup> дірекціи и оуправованью житла, своего, закономъ Бжїмъ и страхомъ, завстагаючи и гамѹчися ѡд рѣчей тѣлѹ любыхъ, а свѣтѹ волныхъ по силѣ (Мак., прадм., 5б); ѿким<sup>с</sup> жебы способомъ свѣт<sup>с</sup> ... без ѡсобливого нѣакого и великого и дивного оуправованья ... през такъ много лѣтъ zostаль (Варл., 148); Правленіе: Ражѣне, оуправоване (Бяр., 117).

**Управовати** *дзеясл. Кіраваць, накіроўваць.* пришол есь тут ѿако переходен, а не нас ѹправовати (Біблія, 4б); евдокиѿа ... там з<sup>с</sup> ѡною меланиєю молодшою, котораѿа е<sup>с</sup> теж ѡнѹю дорогѹ коли была в<sup>с</sup> царѣгородѣ ѹправовала, рок перемешкала (Бельск., 310); нѣакаѿа наѹка и побѹдка через С<sup>т</sup>ыхъ ѡтцев вынайдена есть и оучинена длѿа той причины, жебысмо оуправовали и готовили себе на дѹховныи працы поста (Каліст, I, 1б); Гсдѣ оуправѣть корабли в<sup>с</sup> мори (Мак., 348).

**Управоватися** *дзеясл., зв. ад управовати.* справцы ... моркги от нас отдалит хотючи перед судомъ в. мл. з нами управовалисѿа, ѿакож в.м. зѣ владзы вріаду своего на тые моркги выездчали и померу делали (ИЮМ, XXXII, 139, 1578); Дѣдѣ нарѣкати здает<sup>с</sup>сѿа, кгда мовит, и покиж сѿа грѣш<sup>с</sup>ницы хвалити бѹдѹтъ, и Іеремѣѿа, мовачи, што то ест<sup>с</sup>, же дорога грѣшных оуправѣт<sup>с</sup>сѿа (Каліст, I, 19); до тогѡ што добрымъ есть, до кротости мовлю и любви, и не хотѿае срдце по неволи, и по здол<sup>с</sup>ности силъ своихъ вшелѿким<sup>с</sup> бѣден<sup>с</sup>емъ сѿа з<sup>с</sup> собою оуправоваль (Мак., 197–198).

**Управу** *присл. Справа.* повель насъ панъ Свѣтицкїй отъ болота влѣво болотомъ подлѣ бору, а великое болото управу опустившы, и привель насъ къ водѣ (АСД, I, 63, 1546).

**Управуючий** *дзеепрым. 1. Ад управовати.* дѣша, ѡдѣн<sup>с</sup>е тѣла ѿако найсличнѣйшѹю шатѹ носачи, маючаѿа даръ розсѹжен<sup>с</sup>ѿа, и всю дѣшѹ з<sup>с</sup> тѣломъ оуправѹючаѿа, котораѿа през ... пожадливости и ... спросности проходит (Мак., 27–28).

**2. У знач. наз. Той, хто кіруе.** весь возъ в<sup>с</sup> моци оуправѹючого есть (Мак., 149); Правоправѿщїй: Добре розбираючїй, простѡ спорѿжаючїй, просто сѣкѹчїй, правдиве оуправѹючїй (Бяр., 116).

**Упраганы** *дзеепрым. ад упрегати.* ѡ таранѹ которымъ крѣшили мѹры ... коли его мѣли рѣшит з мѣстца, або ѡт мѣста

везти на иное мѣстце теды Ѹпрагано под него полтора ста пар волов або ҃т коне<sup>с</sup> и мѸлов (Бельск., 218б).

**Упрагненье** наз. *Дзеянне на дзеясл.* упрагнути. Ісаіа молильсѧ, и зась на ономъ першого его оупрагненѧ мѣстцы выстѸпила вода (Каліст, I, 142б).

**Упрагнути** дзеясл. *Зведаць прагу.* ѡвшемъ, если оупрагнеш<sup>с</sup> иди до лагвицы, а пи воды з которыхъ пиють и паробки (Хран., 194). *Параўн.* упрягнути.

**Упражняти** дзеясл. *Рабиць бяздзейным.* тежъ поповъ тыхъ отъ всего священнодѣйствія упражняемъ и отлучаемъ (АЗР, IV, 126, 1596).

**Упражняться** дзеясл., зв. *ад* упражняти. тые зась пристойне поживенье и выхованье маючи на дѣланьи не глыблящаго но пребывающаго въ животь вѣчный брашна упражнялися, упатруючи и уважаючи феровали и отдали есьмо на то и симъ нашимъ листомъ добровольнымъ записомъ даемъ (АВК, XI, 86, 1619).

**Упражняющийся** дзееприм. *ад* упражнятися. оупражняючимсѧ вамъ болшь слѸшности, в<sup>с</sup> домовыхъ, селскихъ, кѸпецкихъ, и иныхъ сегѡсвѣтнихъ забавах, анижели в<sup>с</sup> цѣрковныхъ справах, хрстіанскихъ згромаженѧх (Паўуст., 10б).

**Упразнити** дзеясл. *Ліквідаваць.* адамъ ... греховное роукописание крстомъ оупразнилъ (Чэцця, 307).

**Упразнитися** дзеясл., зв. *ад* упразнити. бесовьскаѧ лестъ оупразниласѧ (Чэцця, 7б).

**Упрамый** гл. упрямый

**Упратнути** гл. упрятнути

**Упрацованый** дзееприм. *Стомлены ад працы.* коли уже полѸденьныи часъ наступиль, и паленьемъ соньца ... звѣтажоны<sup>с</sup> Мо<sup>с</sup>се<sup>с</sup> и ѡт перенощенѧ Ѹпрацованы<sup>с</sup>. Ѹсужаетъ собѣ маленького ѡтпочинку потребу быти (Пралог, 559б).

**Упрацованье** наз. *Спрацаванасць.* Зобравшы теды ѡстатки ѡного воиска ... справившы ихъ первеи, нижли бы угрове зъ ѡного упрацованьѧ поправити а покрепитьсѧ могли, ударыли на них (Атыла, 175).

**Упрацованьесея** наз. *Дзеянне на дзеясл.* упрацоватися. Само ажъ зобополное знищенье, оупрацованьесѧ, высиленье ... звыкло такіе вѡйны але не в часъ гамовати (Апакр., 217).

**Упрацоватися** *дзеясл. Стаміцца ад працы.* познал Бруноръ, иж Трыщанъ большыи надъ него витез, дла того сѡ покрываль мечом, абы сѡ Трыщан упрацоваль (Трыст., 73–74); Іс̃ теды оупрацовавшисѡ з<sup>с</sup> дороги, седѣл при стѣдни (Каліст, I, 129б); мовить Проркъ Двѣдъ: Оупрацовалемъсѡ ѡт вздыхан<sup>с</sup>ѡ моего (Варл., 97б).

**Упрашати** *дзеясл. Тое, што і упрошати ў 1 знач.* афанасеи ... почаль его оупрашати (Чэцця, 177б–178); през то грехов ѡтпѣщение Ѹпрашаемъ (Зб. 255, 91б); покорне упрашаю (ИЮМ, X, 290, 1656); водлугъ констытуцій ... увъ опецѣ въ себе будучимъ потомствомъ вашмостей суду компасію упрашаеть (АВК, XV, 88, 1663); упоминалсе добрымъ прыятельскимъ способомъ и упрашалъ, абы коня вернули (АВК, XXXI, 402, 1669); жалуючие въ тымъ року ... прыятельскимъ способомъ упрашали, абы таковыхъ виоленцій не чинили (АВК, I, 349, 1696); гды ходили до пана Франкевича и упрашали, абы въ справахъ мескихъ ставаль (ИЮМ, XI, 171, 1697); ѡ третій хлѣбъ оупрашаемъ гсда Бѣга (Зб. вып., 99б).

**Упрашувати** *дзеясл. Тое, што і упрошовати.* абы котораго зъ законниковъ упрашуваль (АСД, VI, 160, 1645).

**Упрегати** *дзеясл. Упрагаць, запрагаць.* Жадень ... коня, на которомъ ... седети маеть, до воза не упрегаеть, ани зъ воза подъ себе (КПД, 322, 1563); онъ в тот час коня упрегал и тамъ еще остал был дома (АВК, XXXIX, 346, 1579).

**Упрегчи** *дзеясл. Упрэгчы, запрэгчы.* повелѣлъ ѡфанасеи принести тарѣмъ. и оупраже воль на двѣ части (Чэцця, 178); мед оный самъ, до сани моихъ упрегшы коня своего, собою повезъ (АВК, XXXIX, 1579, 500).

**Упреде** *прысл. Наперад (на будучае).* што есмо во всемъ году согрешили. то оупредѣ сими дѣни постными ѡчистимъ (Чэцця, 288).

**Упредити, упредить** *дзеясл. 1. Тое, што і опередити ў 1 знач.* ꙗ раче<sup>с</sup> ꙗко слѣга и неволница твоѡ мела при<sup>с</sup>ти до тебе, але покора твоѡ хотела мене Ѹпредит ꙗко потомъ мает Ѹпередит сын тво<sup>с</sup> сѣна моего (Зб. 255, 168–168б); если неприѣтелѡ не Ѹпредит неприѣтел его забъет (Зб. 261, 239).

**2. Тое, што і опередити ў 2 знач.** СоѸзы адовы обыдоша мѡ, Ѹпредиша мѡ сети смер<sup>с</sup>тныѡ (Скар. ДЦ, 110б); оупредили очи

мои поѹтрѹ хотѣчи абых сѧ вчил словам твоим (Пс. XVI, 124б); гдѣ бы была правда, же Хрыстось упредилъ пасху законную, изали бы не далъ прычины неприятелемъ на себе волати, же зламалъ законъ (Гарм., 203).

3. *Тое, што і* упредити ѹ 3 знач. такъ слово то речи сотвореные ѹпредило (Зб. 259, 503б).

**Упредь** гл. впередь

**Упрежати, впрежати** *дзеясл.* 1. *Тое, што і* упережати ѹ 1 знач. *штца* небесного наследовали которы<sup>с</sup> всех ... *выслѹхивает*, *ласкѹ* дает, *штпѹщает* злых и невѣдчых ѹпрежает, *наворочает* и *збавляет* (Зб. 255, 75); *звыклисмо* чело и все тѣло крестомъ сѣтым значит, жебы то свѣтло во всѧко<sup>с</sup> справе нашо<sup>с</sup> нас ѹпрежало (Зб. 259, 483).

2. *Тое, што і* упережати ѹ 2 знач. панъ лентвойтъ упрежаючи себе заплату пред иншими длужниками на дому его арештьтоваль (ИЮМ, XXXII, 38, 1578); Иванъ Филипович прут мещанина могилевского ... *впрежаючи* у Артема Дупліа винного ... дванадцат грошей арештьтоваль (Там жа, 126).

**Упрежающий** *дзеепрым.* *ад* упрежати ѹ 1 знач. ѹважа<sup>с</sup> доброт господнюю нас ѹпрежающю коли маемъ добрѹю волю жодат *шт* него чегоколвекъ (Зб. 255, 55б).

**Упрежоный** *дзеепрым.* *ад* упредити ѹ 1 знач. до нас ... *хочет* при<sup>с</sup>ти ... *толко* бы *шт* грѣхѹ смертелного, поневажъ тым самымъ бывает ѹпрежоны<sup>с</sup> *выстерегалисмысе* (Зб. 255, 6б).

**Упрейме, впрейме, упреймве** *прысл.* *Шчыра; з павагай і ветлівасцю.* так ю впрейме милуеть, лепѣи нижли сам себе (Трыст., 59); старостомъ нашимъ украиннымъ, *упреймѣ* и *вѣрнѣ* намъ милымъ, ласка наша королевская (АЗР, IV, 106, 1595); ѹстави Бжїи и приказанѧ всѣ оупрейме *выполнѣймо* (Калїст, II, 218); *чогѡ* мы всимъ вамъ ... *оупреймѣ* зычимо (Паўуст., 11б); *чѣкъ* ... *мѣль* трех приѣтелевъ, з тех двухъ сердечне *миловал*, а ѹпре<sup>с</sup>ме шановаль *аж* до смерти (Зб. 107, 180б); Жыкгимонтъ третїй ... *всимъ* вобецъ ... *людемъ* и *обывателемъ* повету Городенского *упрейме* и *верне* намъ милымъ, *ознаймемъ* упр. и вер. *вашимъ*, *ижъ* за *обранемъ* ... на *врадъ* *судейскїй* ... *Кондрата* *Мелешка* (АВК, I, 167, 1611); *потреба* *прето* *чѣвекови* *оупрейме* *землю* *срдца* *своего* *пахати* и *справовати* (Мак., 237); *тые* *речи* *штмешканѧ* и *шткладанѧ* *годные* *здаютсѧ* *мнѣ* *быти*, *если* *правдивые* *сѣтъ*:

а если сѣт<sup>с</sup> вонтпливые, оупрейме и пилне треба сѣ вивѣдовать, поки ажъ што ѡ нихъ певного и невонтпливого найдемо (Варл., 139–139б); приближылоста царство небесное жебыс был царем, толко сам Ѹпрѣ<sup>с</sup>ме того ... тым Ѹваженем светые сердце брали (Зб. 255, 218б); въ скрѣсѣ Ѹпре<sup>с</sup>ме ласку бжью собѣ едналь (Зб. 752, 423); поважностью и почестю ѡдин дрѸгого оуперажаючи, ѡхотно и оупрейме ѡпразднице нѣшнем научылоста (Жыц. св., 124); такъ упреимнѣ и отъ вѣрностей вашихъ пильно жадаемъ, абысьте ... гвалтовъ чинити не допускали (АЗР, V, 196, 168б). *Параўн.* уприме.

**Упреимей** *присл., выш. ст. ад* упрейме. маючи бовѣмъ в<sup>с</sup> ненависти роскошныи в<sup>с</sup> семъ животѣ речи, оупреймей миловали порывающихъ то (Мак., 313). *Параўн.* упримей.

**Упреимость** *наз. Шчырасць; добразычлівасць.* хоут и оупреимост срдца моего им показоват (Цяп., Прадм., 268); видомым, тое срдчное оупреимости моее, знаком до тых часѡв освѣдчыти не моглемъ (Карп., тыт. ліст); Бгѣ абовѣмъ на оупреимость толко наверненасѣ грѣшного смотрит<sup>с</sup> (Калист, I, 16); жебы первѣй позналь, а познавши любилъ, а в<sup>с</sup> оупреимости постерегалъ пильно, ажебы сѣ розѸмъ цвѣчилъ (Мак., 319); ижъ мы, зъ доброе воли наше и зъ упреимости, ку чести и хвалѣ вѣчной имене въ Троицы славимого Бога (АВК, II, 70, 1638); Оусрьдіе: ѡхота, оупреимост, вѣчностъ (Бяр., 181); в ширости, и оупреимости срдца ест правост в мдрсти, ест боѣзнь (Жыц. св., 8); Сѣи аггли ... вѣдаете теж и нашѸ Ѹпре<sup>с</sup>мост ку вам, іакъ сѣ горнемо и іако вас часто вспоминаемо (Зб. 752, 473); коли сѣ в речи то<sup>с</sup> Ѹпре<sup>с</sup>мост, и правда на<sup>с</sup>дѣет (Пралог, 530б). ◊ Упреимость ваша – *ваша міласць.* до жродель вѣры збавенноѣ презъ пастыровъ властныхъ поволявать упреимость вашу рачить (АЗР, IV, 107, 1595); ѡзна<sup>с</sup>муемъ Ѹпре<sup>с</sup>мостямъ и вер[ностямъ] вашимъ (КЛС, 25б, 1596); на успокоене тыхъ границъ ... упреимость вашу зослали (АВК, I, 51, 1615). *Параўн.* упримостъ.

**Упреимый** *прим. Шчыры; добразычлівы, ветлівы.* земли ... ѡные злѣчити Ѹмыслили есмо іакож с певное ведомости нѣше а з воли Ѹпре<sup>с</sup>мое а ѡсобливе и за ѡсобливым и добревольнымъ позволеньем радъ наших (Прыв., 108б); я дознавши и вырозумѣвши ... ку себе упреимую хутьливість ... малжонки моей ... записую [ей] ... именье свое (АВК, XX, 34–35, 1577); я ... дознавши

завше безпрестанку великих добродѣйствъ и упреимыхъ зычливостей в прыгодах ... дарую пятую часть всихъ отъчизныхъ земель (АВК, ХХХІІ, 266, 1596); знаите упреимую и жадного пожиткѣ не шѣкающѣю ... кѣ себе милость (Бер. саб., 59); добрый и оупреими нашъ замысль до скѣткѣ ... приводити ест<sup>с</sup> справа Бѣжаа (Каліст, I, 5); которіи колвекъ прето дѣши оувѣратъ ... празднѣють свѣто Дѣха, радости и весельѣ невымовного, а слѣжбѣ чистѣю, Бѣгѣ вдѣчнѣю; з<sup>с</sup> щире оупреимогѣ срѣца слѣжат (Мак., 310); тое теды все упреимою охотою на честь и хвалу всесильного Бога водлугъ преможенья нашего фундуемо и вѣчне на церковь и монастырь Волненскій светое Троицы надаемо (АВК, ХІ, 99, 1632); потомъ в<sup>с</sup>весь бѣгъ живота своего, оупреимым<sup>с</sup> срѣцем<sup>с</sup> за тое што грѣшил, в<sup>с</sup> покѣтѣ кончилъ, и слезами и вздыханем<sup>с</sup> Бѣга поѣднати старал<sup>с</sup>са (Варл., 301); зычѣ ѣпре<sup>с</sup>мымъ срѣцемъ ис повиноваченіѣстѣ стѣго з ними (Дыяр., 168–168б); сотворителъ света, потомъ зѣ такою ѣпре<sup>с</sup>мою ѣсилностю, самъ безъ жадное помочы, тако на<sup>с</sup>подле<sup>с</sup>шы<sup>с</sup> неволникъ то ѣтправѣеть (Зб. 255, 233); з ѣпре<sup>с</sup>мое милости кѣ збавеню людскомѣ по принѣтию дѣха стог, ѣнѣ первое казане мѣль (Зб. 259, 613); нехирыми бѣдѣчи и неѣблудными вѣщковѣ, але щирыми и оупреимыми, розѣмѣли же ирод нехитро и не на зрадѣ, але щире и правдиве мови имѣ излецалъ, Егліе (Жыц. св., 5б); я ... зѣ доброе воли своее и упреимого уподобанья моего, збудоваломъ церковь (ИЮМ, ХХІІ, 381, 1660). *Параўн.* уприймый.

**Упреки** *прысл. Папярок.* повеле копати упреки и переяша воды (Увар., 87б).

**Упремены** *прысл. Напераменку.* оуси посполу албо оупремены мели пилне стеречи тое звесды (Валх., 42).

**Упривилеваный** *гл.* упривильеваный

**Упривилеванье** *гл.* упривильеванье

**Упривилевати** *гл.* упривильевати

**Упривилегованый** *дзеенрым. ад* упривилеговати. прикладомъ иншихъ упривилегованыхъ мѣсть нашихъ, надаемъ тому мѣсту Полоцкому и обывателемъ въ немъ мешкающимъ братства до року трое (АЗР, ІІІ, 257, 1580).

**Упривилеговати** *дзеясл.* Тое, што і упривильевати. абыхмо кѣ укгрунтованью и фундованью того мѣста Полоцкого, яко вольности правъ, такъ и иные свободы ... зѣ ласки нашее господарской надали и упривилеговали (АЗР, ІІІ, 255, 1580).



Упривильеванный, впривильеванный, упривилеванный, упривилееванный, упривилейованный, упривилеованный, упривилиеванный, упривилиованный, упрывеливанный, упрывилеванный, упрывилееванный, упрывилиованный, упрывильеванный *дзеенрым. ад* упривильевати. далъ ваша милость упривильеванные права всему оному панъству своему Великому Князству не помножати Коруны Князствомъ (КПД, 25, 1538); што ся дотычетъ ~~ѡ~~ольварьковъ мешчаньскихъ ... прывильи упрывилееванныхъ, съ тыхъ они тепер[ъ] служъбы земьское вольни быти мають (КПД, 155, 1547); при которомъ имѣньи мѣсто и торгъ листомъ нашимъ упривильевано есть (АСД, III, 15, 1554); места упрывильеванные прывильевъ своихъ ужывати будутъ (КПД, 548, 1557); мещанин мѣсть не впривилеванныхъ ... *ѡ*ак *мает* тэстамэнт справовати (Ст. 1566, 88); отъ кольбы его милость самъ ... и щадки, яко упрывилиованные кграфы тымъ зацнымъ тытуломъ кграбским писатися мели (АВК, XXXVI, 169, 1582); ведлѣ способу и иныхъ цеховъ мѣстскихъ Виленскихъ упривилиеванныхъ (АСД, I, 158, 1582); торговое ... во всемъ посполу тымъ прывильемъ его королевская милость ихъ заховати рачил, яко и въ иныхъ местах упрывилеванныхъ заховывается (АВК, I, 158, 1584); не ма<sup>с</sup>дебурскимъ, альбо себе наданнымъ и *ѡ*привильеваннымъ правом але симъ статутом шлѡхъте зъ мещанъ судъ и справедливость вшелѡк<sup>ѡ</sup>ю чинити повинни б<sup>ѡ</sup>дутъ (Ст. 1588, 106); въ жалобѣ ... около успокоеня грунтовъ ... отъ господаря его м. славное памети Жигмонта первшого ствержонныхъ и упривилейованныхъ ... сталося есть певное вывѣдане (АСД, IX, 433, 1591); одъ короля его милости упривилиованнымъ и одъ христоролюбивыхъ хрестіанъ ... симъ нашимъ вѣчистымъ листомъ записуемъ (АВК, XI, 56, 1596); писали есмо до воеводы ... места нашего *ѡ*прывильеваного витебьского (КЛС, 131, 1597); абы его *кр* мл таковых д<sup>ѡ</sup>вных прав<sup>ѡ</sup> нашем<sup>ѡ</sup> противных терпѣти доп<sup>ѡ</sup>щати нам не рачиль, ведл<sup>ѡ</sup>гъ прав наших оупривилеванных (Апакр., 34); *ѡ*т того часу *ест* *ѡ*же мѣстце на замку *ѡ*привилевано *ѡ* кракове на короноване кролев (Хр. польск., 116); мѣсто ... вси в нимъ кгмахи ... *ѡ*собливыми ... привиле<sup>ѡ</sup>ми оупривилееваны (Карп., 38); прикладомъ иныхъ мѣсть ... у великомъ князстве литовскомъ, цехами и братствы розмаитыми упривильеванныхъ (ИЮМ, VIII, 438, 1632); паномъ депутатомъ

дали сесь нашъ квитацийный листь, съ печатью мескою упривеливаною и съ подписомъ руки писара (ИЮМ, V, 254, 1652).

**Упривильеванье, упривилеванье, упривилеване** *наз. Дзеянне на дзеясл.* упривильевати. естли бы ... во<sup>с</sup>ть ... або писарь былъ шляхтичь з род<sup>у</sup> або за <sup>у</sup>привильеваньем нашим гсдрьскимъ (Ст. 1588, 489); в<sup>д</sup>ьже кождый войтъ, по упривилеванью нашомъ або потомковъ нашихъ (АЗР, IV, 165, 1597); войтъ и в<sup>с</sup>е мещане того места, водле наданя и упривилеваня короля его милости Жыкгимонъта ... тыхъ всехъ вольностей и артыкуловъ вышей описаныхъ ужывати и зъ нихъ се веселити (ИЮМ, II, 248, 1646).

**Упривильевати, впривилевати, упривилевати** *дзеясл. Забяспечыць прывілеем.* абыхмо оному м<sup>с</sup>стечку и людемъ его тамъ ос<sup>б</sup>лымъ надали и впривилевали право н<sup>м</sup>ецкое Майтборское (АЮЗР, II, 151, 1559); которыхъ [человекъ] господарь король его млость упривилевати рачиль (ИЮМ, VII, 457, 1589); <sup>вн</sup>ю певн<sup>ю</sup> личб<sup>у</sup> збож<sup>а</sup>, котор<sup>ю</sup> был ... аврили<sup>с</sup> церкви ерополско<sup>с</sup> ... надал и <sup>у</sup>привилевал казал также <sup>в</sup>тн<sup>ати</sup> (Бельск., 281б); маетност<sup>ами</sup> и преложенством сенаторским <sup>в</sup>патрил, и <sup>у</sup>привилевал (Стрыйк., 475б); вольности духовенству церкви Руско<sup>ѣ</sup>, таковые жъ якихъ духовные костела Римского ужываютъ, надали и упривильевали (АЗР, IV, 155, 1596). *Параўн.* упривилеговати.

**Упрійме, упрыйме** *прысл. Тое, што і* упрейме. старост<sup>ѣ</sup> нашому Володимерскому, упрійм<sup>ѣ</sup> намъ милому, ласка наша королевская (АЗР, III, 197, 1576); такъ бысмы того овшемъ оупрійме жадали, абы вс<sup>ѣ</sup> <sup>в</sup>быватели ... одностайне католицкой старожитней в<sup>ѣ</sup>ры были (Апакр., 31б); Отець Паисей, игумень митрополіи наше, достойный и збожный душевный врачъ, до вашей милости нашего милостивого пана упрійм<sup>ѣ</sup> зъ симъ моимъ писаньемъ по<sup>ѣ</sup>хали (АЗР, IV, 83, 1595); <sup>т</sup>сневелможный оупрійме нам милый, <sup>т</sup>акось нас оупріймость ваша оуживал же бысмы не давали оурад<sup>овъ</sup> д<sup>х</sup>в<sup>ныхъ</sup> рел<sup>ѣ</sup>й, греческой, одно на залецанье оупріймости вашей (Апакр., 80); <sup>в</sup>лкгирд<sup>ь</sup> и кестут завжды щире и <sup>у</sup>при<sup>с</sup>ме, аж до смерти мимо иншихъ братов миловалиста (Стрыйк., 546); посланца анти<sup>в</sup>хова забиль тогож часу, и <sup>в</sup>лтаръ розвалиль. и запалчиве мстилсе закон<sup>у</sup>, <sup>т</sup>ако <sup>у</sup>чинил финеес замрию [на полі: числа к<sup>ѣ</sup>] сынови саломи и взы-

вал матафита голосом великим вмѣсте мовѣчи: кажды<sup>с</sup> котори<sup>с</sup> Ѹпри<sup>с</sup>ме милует закон заховѸючи примире (Кн. Мак., 53); чого мы Вмсти ѡд щирого срѣца зычимъ и вѣн<sup>с</sup>шѸемъ оупрїиме (Мак., 6); так<sup>с</sup> з<sup>с</sup> собою постановивши, абым дочасныхъ речей марность и непевнѸю ихъ ѡказалость и ѡтмѣнность, оупрїиме ѡткинѸл<sup>с</sup> (Варл., 13); Приискрѣнѡ: ... праве, оупрїиме, щире, прїателски (Бяр., 124); есми з молодости тобѣ Ѹпры<sup>с</sup>мѣ и чыстотѣ ѡферовати хотѣль (Зб. 752, 310б); так теж ты, если се хочеш наворотить пилне пречыта<sup>с</sup> жывот исусовъ, и его цнотам Ѹпри<sup>с</sup>ме се припатрѸ<sup>с</sup> (Зб. 255, 301б); абы ... в скрѸсѣ Ѹпры<sup>с</sup>мѣ ласкѸ божию собѣ едналь (Зб. 82, 53).

**Упрїимей** *присл.* Тое, што і упреймей. вистнѣе – оупрїимѣи, потѸжнѣй (Зіз., 18).

**Упрїимоване** *наз.* Успрыняце. Не отъ вышшихъ бовѣмъ и многослынущихъ мѣсть або городовъ и множества народовъ владности къ упрїимованю дару Духа Святого бываетъ, але отъ трудовъ, праць, подвиговъ (Пыт., 23–24).

**Упрїимость, упрыимость** *наз.* Тое, што і упреймость. просилем сѣтого апсела петра со слезами из великою Ѹпри<sup>с</sup>мостью абы мене ѡт ѡной телесной похоти ... выбавил (Бельск., 369б); все чинил кестут з щирои млсти и вѣрної Ѹпри<sup>с</sup>мости которѸю стале ховал, кѸ ѡлкгирдови (Стрыйк., 546); я ... познавшы я верность, упрыимость ... малжонце моей милой, даю ... грошей готовыхъ ... сто копъ Литовскихъ (ИЮМ, XXI, 463, 1626); ѡкажѣте жъ любов, ѡдкрытесѣ з<sup>с</sup> оупрїимостью (Мак., 9); Ревнованіе: ... наслѣдоване: оупрїимост, албо жалост (Бяр., 139). ◊ У п р и й м о с т ь в а ш а – *ваша мїласць.* маючи взгладъ на заслуги оупрїимости вашей и продковъ оупрїимости вашей кѸ той речи посполитой ради на то позволяемо (Апакр., 80).

**Упрїимый** *прим.* Тое, што і упреймый. иле зъ насъ бы могло быти, сердцемъ щирымъ и упрїимымъ, и съ пильностью, въ такой справѣ повинною (АЗР, IV, 78, 1594); знаете оупрїимѸю ... нашѸ кѸ собѣ млсть (Апакр., 200б); тогда фома патриарха ерѸсалимски<sup>с</sup>, маючи теж по бзѣ великѸю ревност, и Ѹпры<sup>с</sup>мѸю млст, собравши теды все дѸховенство з которим ѡбрал и Ѹпросил единого сѣгои и великой ерѸсалимской церкви протосингела, именем миха<sup>с</sup>ла ... до царигорода завернѸли (Бельск., 366б); не писал, ани сѣ ѡ то кѸсил, ани ѡ том мыслил,

ѡткул бы певныи и доводныи початки и розмноженіа его за помочю б̃жою, котори<sup>с</sup> сам, лепе<sup>с</sup> знает, к томѸ Ѹпри<sup>с</sup>мѸю х̃т, нашѸ реч почнемо ѡ славном звлаще (Стрыйк., 423б); хотѡчим<sup>с</sup> живот<sup>с</sup> Хрстіанства оупрїймым<sup>с</sup> срдцемъ поправити (Мак., 26); Ревнитель: Оупрїймый милосникъ, галат: ѿ. дї (Бяр., 138); пресветаѡ дѡа ... показала ... милост горачѸю и Ѹпри<sup>с</sup>мѸю зычливост кѸ збавенью людскому (Зб. 255, 151б–152); кѸ щирому и Ѹпри<sup>с</sup>мому послѸшенствѸ скоро собѸ вѣрѸ великѸ Ѹлацнил (Зб. 752, 70б); ку щирому и Ѹпри<sup>с</sup>мому послушеньству скоро в собѸ вѣрѸ великую Ѹлацнил (Пралог, 575).

**Уприкратися, уприкратьсе, уприкрятися** *дзеясл. Стана-віцца прыкрым, несїмпатычным.* всѸ злегка, ани троха зразоу не оуприкраючисѡ, под свою звирхность люди вабити (Апакр., 43); не нарекаймо на Б̃га, анѸ сѡ емѸ оуприкраймо (Калїст, I, 58); живѸ г̃дѸ б̃гѸ мо<sup>с</sup>, ижѸ се не хочу Ѹприкрать иному нѣкому, але по<sup>с</sup>ду в дом ѡтѡца моего (Пралог, 522б–523); мнѸ<sup>с</sup> же на томѸ до-сыт а напотомѸ не Ѹприкра<sup>с</sup> ми сѡ (Там жа, 604).

**Уприкренье, уприкрене** *наз. Адчуванне прыкрасці.* потом аж и до Ѹприкреніа были ми частые гзды на тые во<sup>с</sup>ны (Еўл., 2); ѡко ѡнефонть дееквовоцис ѡписѸет, што мы тут длѡ Ѹприкреніа широкости ѡпѸщами [!] (Стрыйк., 416); тымѸ острѣй и пилнѣй, и кромѸ вшелѡкой молестїй и оуприкрен<sup>с</sup>ѡ, маеть искати дарѸ Б̃жого раз оувѣривши, и запевне оу себе постановивши, же Б̃гѸ не есть кламливым<sup>с</sup>, але правдивымъ (Мак., 277); не ѡбразитсѡ богѸ такимѸ кгвальтомѸ, такимѸ Ѹприкренем (Зб. 259, 224).

**Уприкреньесе** *наз. Дзеянне на дзеясл. уприкритися.* нам таѡ сѡблїваѡ праца жадной мерзачки и оуприкренѡсѡ з<sup>с</sup> ласки Геднеи не чинила (Мак., 9).

**Уприкритися, уприкритисе, уприкрытисе** *дзеясл. Стаць прыкрым, надакучыць.* кгды сѡ тыи вымыслыныя постѸпки их грекамѸ оуприкрили, ѡко до распоротѡ едности костелной пришло (Апакр., 150б); мѡлэм з нее добру жонѡ не Ѹприкрыли ми се длѡ не<sup>с</sup> дни живота моего (Еўл., 18); сѡ теж и томѸ киевское панство рихло Ѹприкрило и пѸстил его володымерови (Стрыйк., 479); не Ѹприкритсѡ вамѸ слѸхати милое самое имѡ тое панны (Зб. 259, 538б); през<sup>с</sup> семь теды дней весельѡ плакала пред<sup>с</sup> нимѸ, ажь днѡ семогѡ коли емѸ сѡ оуприкрила выложилѸ (Хран., 185); пане мо<sup>с</sup> ... в чым есми се тобѸ Ѹприкрил, нагорожѸ

поправлю (Зб. 752, 541); чого тобѣ не достае; чимъ есми сѧ тобѣ  
Ѹприкрил (Зб. 82, 390б).

**Уприкряти** *дзеясл. Рабіць прыкрым.* не хочетсѧ тыхъ листѡвъ  
всѣхъ, и привилеѡв вписованьемъ чителникови оуприкряти  
(Апакр., 21).

**Уприкрятися** *гл. уприкратися*

**Упровадити** *гл. впровадити*

**Упровадитися** *гл. впровадитися*

**Упроважати** *гл. впроважати*

**Упроважений** *гл. впроваженный*

**Упроваженье** *гл. впроваженье*

**Упроважоный** *гл. впроваженный*

**Упродъ** *гл. впродъ*

**Упророковати** *дзеясл. Напрарочыць.* прорци ... оупророко-  
вали тобѣ пророчество кривое и прелестное (Зб. 262, 111).

**Упросити, впросити I, упросить** *дзеясл. 1. Папрасіць;  
выпрасіць.* упросиль въ насъ тое селищо Сенько Алексанъдровъ,  
не поведаячы намъ, абы то было церковное (КЗ, 388, 1486);  
ѡнъ на то въ его милости брата нашего листъ себе впросиль  
(КСД, 632, 1509); сторона позваная ... тот рокъ себе ѡдержала  
и впросила не на проволоку такую стороне поводово<sup>с</sup> (Ст. 1566,  
47б); абы ехал с покорою до Атыли, гнѣвъ его ублагал а горла  
рымѧном упросиль (Атыла, 227); хто бы под кимъ именье люди  
земли Ѹ насъ гсдра Ѹпросиль и в привилю бы то себе ѡписаль  
(Ст. 1588, 43); все чего жедаѡ будеш ѡт мене Ѹпросишь (Біблія,  
393); панъ Станиславъ Зеливъский и упросивши у насъ суду воз-  
ного воеводства Менского Петра Козловского, давалъ сторону  
свою отпорную до права приволявать (АВК, XVIII, 236, 1615);  
ѡома ... гды тѧажко захвораль, шоль до него и гѧа ѡ здоровье  
за него просил жебы его Ѹздоровиль, и Ѹпросиль (Зб. 107, 154б);  
если жъ хочем ѡт ѡбо<sup>с</sup>га злого Ѹздоровени быт не толко маем  
сами господа просит але теж до светых ѡ причинѸ се втека-  
ти абы много простащих снадне<sup>с</sup> ласку Ѹпросили (Зб. 255, 96);  
ѡтшли ничого на нем Ѹпросити не могучи (Пралог, 493); упро-  
сили у его млсти ... человекъ двухъ ... для безпечности (ИЮМ, V,  
24, 1688).

**2. Упрасіць, угаварыць, схіліць.** ѡдва оупросиль его патри-  
архъ (Чэцця, 106б); соудит гѧ людем своим и о слѧгах своих

даецѡ оупросить (Пс. XVI, 131б–132); неподобна рѣчь, абы ма кто за ними Ѹпросити могъ (Будны, 176); упросила [Ижота] Брагиню, абы вмѣсто еи с королем на ложи была тую первую ноч (Трыст., 84); *ѡтца* Афанасиѡ ... кнѣзь Богданъ блговерныѣ Ѹпросиль абы братиѡ при немъ была (Барк., 153); Ѹпросѣмо его абы оулѣчил ... тѣла и дѣшѣ нашѣ розслабленыи, смыслы наше абы направиль, и на добродѣтельныи sprawy абы подвигнѣль (Калист, 59–59б); коли не могъ егѡ оупросить рагѣиль, даль емѣ саррѣ (Хран., 389); *матка* зараз Ѹпросила мужа, иж ему дали на ѡнѣю Ѹтратѣ золотых сто (Зб. 82, 320).

**Упроситися, впроситися, упроситисе** *дзеясл., зв. 1.* Ад упросити ѱ 1 *знач.* много его подданных ... *ѡтбѣгъшы* добытку и быдла, упросившыѡ первѣи у Атыли на иное мѣстцо переноситисѡ мусели (Атыла, 215); Мѣшковскій ... *прѣхавши* самочетверть до двора Зелова а впросившисе тамъ переночовати, шкоду ... учиниль (АВК, II, 255, 1584); он ... у хлопятъ в той дей канцелярьи кгородской будучыхъ, упросильсе, абы его до дальшихъ избъ упустили (АВК, XX, 134, 1598); вночи *приблукалисма* до деревни Кривцова ... там до христіанина на *ночлѣгъ* Ѹпросившисѡ (Дыяр., 152).

**2.** // *перан. Дазволицъ сябе ѱпрасиць, схілицъ да пѣунага раиэння.* абы жадного такого права надъ собою не Ѹзнавали, бо поведали право быти глѣхое, и такое которое се Ѹпросити не дастъ естали в чом человекъ выкочыть (Ст. 1588, Прадм.).

**3.** *Адпрасицца, выпрасиць литасць.* мене дей попа Борыса бити хотели и ледво дей есми отъ нихъ упросился (АВК, XVII, 398, 1555).

**Упростованый** *прым. Спрошчаны.* Законник<sup>9</sup>: Перестерѣгаючій права, чернецъ, албо оупростованый, оумѣркованый, *порядный* канонникъ (Бяр., 48).

**Упротивъ** *гл. впротивъ*

**Упроханный** *дзеепрым. ад* упрохати. добра кнѣзьства тог великого литовског ... што будетъ несправедливе *ѡтдалено* и неслушне розобрано и Ѹпрохано ку властности тог кнѣзьства *приведемъ* и привести *хочемъ* (Ст. 1529–Ф, 32).

**Упрохати** *дзеясл. Выпрасиць.* Ѹпрохал себе в *матки* и в *ѡтца* ижъ ему дали красно и хороше и злотом коштовъне *ѡправити* Еуглие (Зб. 81, 216б).

**Упрощати** *дзеясл.* 1. *Прасіць, упрошваць.* идущу же мученику геўргею на мѣсто всекателное почал оупрощати держащихъ его (Чэцця, 187б); умыслиль ... до господы свое ... одейти, нижли ... Овьсяный усильне прозьбами своими упрошаль его ... абы ... зосталь (АВК, XX, 291–292, 1629); цалопален<sup>се</sup> ... с не<sup>с</sup> хрста гсда ѡфѣрѣемъ през<sup>с</sup> которого все Ѹпрощати маем (Выкл., 64б); ходили ... до его млсти пана Зембоцкого ... упрошаючи, абы грошей на далшій терминъ почекаль (ИЮМ, IX, 59, 1692). *Параўн.* упрашати.

2. *Выпрошваць.* так сѣнце поднесенемъ загребае<sup>т</sup> тако дожчем не<sup>т</sup>аким так хѣ в законниках, которые Ѹмоцнѣют<sup>т</sup> всех свѣтечи всѣм Ѹпрошаючи дожчь (Зб. 261, 114); тотъ умоцованый ... хотечы се о таковомъ обвиненю усправедливить, на копию справъ наказу врадъ упрошаль (АВК, I, 90, 1664).

**Упрощение** *гл.* упрошенье

**Упрошенный** *гл.* упрошоный

**Упрощенье, упрошене, упрошение** *наз.* 1. *Дзеянне на дзеясл.* упрошати ѹ 1 *знач.* Я Андрей Свидло ... был у пана Андрея Пера, земенина господарского повету Менского, в дворе его Войтеховском, за упрошенем его (АВК, XXXVI, 87, 1582); чемѸ мовсей дла оупрошеньѧ гнѣвѸ бжого арона толко згромивши три тисѧчи чѧка посполитого мордоуетъ (Апакр., 62б–63); о волной мовѣ кождомѸ братѸ в<sup>с</sup>писаномѸ за оупрошенем<sup>с</sup> гѡлосѸ (Ст. бр., 22); за упрошеньемъ всего посполства о приданье урядника о записанье протестацыи ... подписком ... за працу дали (ИЮМ, I, 63–64, 1679); слѸжба Бжѧѧ есть офѣра БгѸ ѡтѣѸ оучиненнаѧ ... на оупрошеніе ѡтдаленіѧ ѡт насъ всего злаго (Зб. вып., 26б–27).

2. *Дзеянне на дзеясл.* упрошати ѹ 2 *знач.* Вырок межи ... Ловеиком а Петром Епимаховичом о упрошен[ь]е под ним земли купли его у Тобол[ь]чиничах (ПГ, III, 4, 1506); Вырокъ князю Тимоѡею ПѸзыне зъ братомъ его ... ѡ Ѹпрощенье ѡт князя Василья Ѹ господаря на его имя ѡдного двора (КСД, 956, 1516); Симѡнъ до понесеньѧ Креста, Іѡсифъ до оупрошенѧ Хѧ, а Никодімъ до снат<sup>с</sup>ѧ з<sup>с</sup> Крста, были споражены ѡд Бгѧ (Мак., 3б); Посты помочныи до Ѹпрошенѧ (Выкл., 119б).

**Упрошовати** *дзеясл.* *Выпрошваць.* Таѧ молитва и дочасныи намъ дѡбра оу Бгѧ оупрошѣеть и вѣчныи еднаеть (Каліст, II, 273б). *Параўн.* упрашувати, упрошывати.

**Упрошоный, вопрошоный, упрошенный** *дзеенрым*. 1. *Ад* упросити ѱ 1 *знач.* што ся дотычеть оного замьку Крилова, который на брате его милости, короли Алексъсаньдре, есть упрошонъ (КПД, 48, 1538); то што будеть черезъ неприятеле<sup>с</sup> того панства *шт*далено розобрано и ку иншому панству *шт* того панства нашего коликолвекъ вопрошоно ... направити *ш*бецуемъ (Ст. 1566, 28); што бы ком<sup>Ѹ</sup> черезъ листь дано або *Ѹ*прошоно, а *ш*нь бы того не въживаль (Ст. 1588, 113); *ш* мѸдрости соломона *шт* гѸда *Ѹ*прошоно<sup>с</sup> (Бельск., 113); гды прислано гроши *Ѹ*прошоные (Дыяр., 149б); тые седмь слов ... през не посвещоны *сут* седмь сокраментовъ и *Ѹ*прошоны седмь даровъ дѸха сѸтого (Зб. 255, 287).

2. *Ад* упросити ѱ 2 *знач.* рече Царь къ Иоаву, сѸ вже нынѸ *Ѹ*прошенъ есмь и *Ѹ*чиних по словѸси твоему (Скар. ДЦ, 92); прыездчал до владу гедрѸского замьку Меньского ... будучы упрошонымъ от пана Яна Войны Епимаха ... Павелъ Мартинович Горло (АВК, ХХХVI, 176, 1582); выходитъ з<sup>с</sup> Гер<sup>с</sup>гесен<sup>с</sup>ской стороны ХѸ ГѸ оупрошенный *шт* нихъ (Калист, II, 31б–32); даль есми сесь мой вливковый листь ... сѸ печатми и подписами рукъ людей зацныхъ ... отъ мене на то очевисто и устне упрошоныхъ (АСД, V, 20, 1620); писарь рочныи, а в небытности оупрошоными *шт* него повинен всегда подчас схажки мѸти с<sup>с</sup> собою каламарь и папѸрѸ (Ст. бр., 22б); гды былъ упрошоный на мейсцу пана Александра Халеевича райцы панъ Павелъ Селиновичъ, на тотъ часъ самъ продалъ коня ... Ивку Медведю (ИЮМ, VIII, 5, 1691).

3. *Запатрабаваны*. оу тридцати лѸтехъ оупрошена боудеть всѸка плоть чѸвческа (ЧѸцця, 374).

4. *У знач. наз.* Той, каго ѱпрасілі, угаварылі. тот *Ѹ*прошоны<sup>с</sup> мог присегнѸт за него тыми словы (Зб. 261, 220б); даль есми ... сесь мой листь ... отъ мене во свѸдительство упрошенныхъ (АЗР, V, 72, 1641); *шт* которого велики<sup>с</sup> *ш*ны<sup>с</sup> *Ѹ*прошоны<sup>с</sup> з гори сина<sup>с</sup>ской ажъ до нас вѸдомостю дѸшевною ступуючи ... таблицы написан<sup>с</sup>ный ... *Ѹ*казаль намъ (Пралог, 561–561б).

**Упрошывати** *дзеясл.* *Тое, што і* упрошовати. жадень такъ зѸ свецкихъ, яко и духовныхъ не маеть ... упрошывати ... господара трохъ тисечи рублей (АВК, I, 71, 1634).

**Упрывилеваный** *гл.* упривильеваный

**Упрывилеване** *гл.* упривильеванье



**Упрывилееванный** гл. упривильеванный

**Упрывилиованный** гл. упривильеванный

**Упривильеванный** гл. упривильеванный

**Упрыйме** гл. упрыйме

**Упрыймость** гл. упрыймость

**Упрягнути** дзаясл. *Тое, што і упрягнути.* если ўпрягну-нешь, иди до лагвицы, а пи<sup>с</sup> воды з которих пият и паробки (Біблія, 138б).

**Упрямость** наз. *Тое, што і упрямество.* сн<sup>Ѹ</sup> мои ... ѡтимаи ѡт себе оупра<sup>м</sup>ость оустн<sup>Ѹ</sup>ю и кривин<sup>Ѹ</sup> г<sup>Ѹ</sup>бн<sup>Ѹ</sup>ю ѡтдалаи ѡт себе (Зб. 262, 95).

**Упрямество** наз. *Упартасць.* длани гладкии, и тонкии зна-меноуютъ глоубокооумье. долгїи же велми и тонки оупра<sup>м</sup>ство и лютость (Арыст., 200); еще гн<sup>ѣ</sup>вь Божій за гр<sup>ѣ</sup>хи людскіе не утишился ... и не даль еще столько милости, штобы отста-вивши всякое упрямество, въ правду приступили есте къ покою (АЗР, IV, 457–458, 1615). *Параўн.* упрямость.

**Упрямый, упрамый** прым. 1. *Настойлівы, незгаворлівы, які імкнецца рабіць толькі па-свойму што-н.* Леп<sup>с</sup>шии есть мужъ тер<sup>с</sup>пеливыи нежели ўпра<sup>м</sup>ыи (Скар. ЕК, 11); боуджт ли гоу-бы его толсты. се ест оупра<sup>м</sup> (Арыст., 199); мовили: То витез есть упрамыи, прыехаль ... и свою панну вышей всих посадил (Трыст., 122).

2. *У знач. наз. Упарты.* тернье с<sup>ѣ</sup>тки на п<sup>Ѹ</sup>ти оупра<sup>м</sup>ого хто стережетъ д<sup>ѣ</sup>ши своее и ѡтдалитсѧ ѡт них (Зб. 262, 104); зна-мена оупра<sup>м</sup>ого и дурного: Бел велми или тма<sup>н</sup> велми палцы его велми короткы (Арыст., 202).

**Упрятанный** дзаясл. *ад упрятати.* кгда с ф<sup>Ѹ</sup>ндамент<sup>Ѹ</sup> вс<sup>ѣ</sup> зъ стороны в<sup>ѣ</sup>ры и церемон<sup>ѣ</sup>и розници межи восточною а запад-нею ц<sup>ѣ</sup>рковью оупра<sup>т</sup>аны боуд<sup>Ѹ</sup>тъ ... тогды мы певне х<sup>Ѹ</sup>тливе сѧ до него м<sup>ѣ</sup>ти боудемо (Апакр., 15).

**Упрятанье** наз. *Дзаянне па дзаясл.* упрятати. признавае<sup>т</sup>сѧ то римском<sup>Ѹ</sup> костелови же ѡт час<sup>ѡ</sup>въ апсльскихъ часъ немамыи надобне сто<sup>л</sup>ь в<sup>ѣ</sup>рою, опираючисѧ еретиц<sup>с</sup>кимъ блоудомъ, и в<sup>с</sup> ихъ оупра<sup>т</sup>анью грецкимъ ц<sup>ѣ</sup>рквам помагаючи (Апакр., 182).

**Упрятати, упрятать** дзаясл. *Прыняць, ліквідаваць.* казал ... полѧ ѡрати, старины, корчи на нивах албо ладах ўпря<sup>т</sup>атат (Стрыйк., 480); первеи бов<sup>ѣ</sup>мъ м<sup>ѣ</sup>ли ўпря<sup>т</sup>атати хл<sup>ѣ</sup>бъ з дом<sup>Ѹ</sup>,

и вшелакѹю рѣчь квашенѹю, ниж баранка велконочного ѡфѣ-  
ровали (Выкл., 47).

**Упрятненьє** наз. *Дзєянне на дзєясл.* упрятнути. абы на томъ ...  
синодѣ ... безъ кгрѹнтовного всѣхъ з<sup>с</sup> стороны вѣры рѡзниц  
оупратненьѡ ... з<sup>с</sup>едноченьє з римскимъ западнымъ костеломъ  
бѹдовано и чинено не было (Апакр., 14).

**Упрятнути, упрятнути** *дзєясл.* *Ачысциць.* тые кгда хочѹт  
бѹдовати, древа кривые выкидають, землю зас ѹпрятнѹт  
ѹхандожат (Зб. 261, 826); приѹналисте многие ... хѣта новорож-  
денног до ста<sup>н</sup>и сердца вашего, ѹпрятнѹвъши ѡнѹю черезъ спо-  
вед сакраменталнѹю (Зб. 259, 4436).

**Упрятовати** *дзєясл.* *Ачышчаць, праводзиць лѣквідацыю.* Гдѣ  
постѹповаль, отыймѹючи и оупратѹючи вшелакїи причины до  
примовѡк и нарѣканѡ (Калїст, II, 386–39); парубку за працу, што  
у цекавзе упрятоваль дали ему (ИЮМ, VI, 59, 1689).

**Упстрити** *дзєясл.* *Зрабиць стракатым.* ѹков теды кгда  
розѹмѣл час роженѡ ѡвѣц, наклал лѣсок в ринны где ѡвци мѣли  
пит водѹ а ѡнѹи лѣски ѹпстрил рѣжѹчи скорки на них зо всѣх  
сторон (Бельск., 226); квѣт з золота ѹроблены<sup>с</sup>, з золотом вел-  
ми мистерне, которы<sup>с</sup> шест кентинаре<sup>с</sup> важил и ѹпстрил его  
на<sup>с</sup>дорожшим каменем (Там жа, 3276). // *перан.* так<sup>с</sup> и мы дѹши  
нѣши розмаите и штѹч<sup>не</sup> оуп<sup>с</sup>стрѣмо, жебыхмо правдивый и ве-  
ликїй зыскъ позыскали, Бѣга мовлю, который насъ правдиве мо-  
витисѡ наѹчаеть (Мак., 303).

**Упстроный** *дзеєпрым.* ад упстрити. которые ... вылучаючи  
фортелне подѣ плащикомъ набоженства чужїє маетности, а всѣхъ  
до оное вшетечници Вавилонское розмаите упстроное, а предся  
за правдивые духовные удаватися смѣють (Пыт., 33).

**Упускати I** гл. впускати

**Упускати II** *дзєясл.* *Пранускаць, апускаць, не браць.* *toie pra-  
wo naszo, a ktoroie nam spadkom pryszło ... upuskajem y na storonu  
odkładaiem* (Пін., 113, 1566).

**Упусте** гл. впусте

**Упустити I** гл. впустити I

**Упустити II** *дзєясл.* *Упусциць, не ѹтрымаць.* Мартинь ... коли  
ѡрал свое полѡ тогды оупѹстїль мошьнѹ а в неи три скотци  
(Вїсл., 32); коли бы ѡпекун такъ прирожоныи ѹко ѹставленным  
ѡмешканемъ своим за непослушенство што ѹпустил детеи в мо-

лодых летех тогды тые дети дошодчи лет зуполных могут сѧ своего правом доискивати (Ст. 1529–Ф, 51); такъ я, яко опекунъ тыхъ детей Яновыхъ не хотель быхъ ничего упустити (АВК, XVII, 315, 1541); того не описано, ижъбы который з нихъ яко земля, сеножатеи, гаевъ, дубровъ у половине своего имениа черезъ право упустити мяль (АВК, XXI, 9, 1555); братъ который што неслушне ѡпустиль маеть брати с части своеѡ нагородить (Ст. 1566, 79); режучы хлѣбъ упустила нароком под столъ нож (Бава, 137); чого если же дороги нам ѡт бога до того даное, жолнере милые, з рук спросне а недбале упустить не будете хотѣли, лацно доказать будете могли (Атыла, 218); кгдажъ себе давность суду кгородского упустиль, с тых дей причын сторона позаванная просить, абы от позву и от року вольнымъ учынена была (АВК, XXXVI, 211, 1582); если бы ремесникъ бѣдѣючы домъ або мѣрѣючы, а дерево або цѣглѣ камень неѡбачне ѡпустиль, и кого тымъ забиль (Ст. 1588, 418); все тое штокольвекъ в тыхъ цедѣлахъ своихъ меноваль, вжо ѡпустивъшы и ѡтратившы (КЛС, 3б, 1596); хочъ себе сторона отпорная то упустила, если бы зъ декрету вашей милости присегу панъ Кготардъ выконать мель на тыхъ всихъ речахъ, розсудку вашей милости очыкивають (АВК, XVIII, 186, 1602).

**Упуститися** *дзеясл.*, зв. *ад* упустити II. Івасафъ засъ слезы выливаючи, фрасовалсѧ, и великой трѣдности заживал, не хотѣчи наимилшого ѡтца, и знаменитого оучителя оупуститисѧ (Варл., 186).

**Упустроеный** *дзеепрым.* *ад* упстрити. пав кгда посмотрывши на хвост своѡ перками ѡпѣстроны пышнитсѧ (Зб. 261, 162б).

**Упустъ** *наз.* *Спецыяльны жолаб, на якѣм вада лѣица на млынавае кола.* такъ я подкоморѣй ... наказаломъ былъ палей два передъ упустомъ вбивши у водѣ ... поколь вода заливаеть, распаливши въ огни, выпалити добре (АВК, VI, 234, 1519); я возный ... видѣломъ млынъ ненаправный и двора и упусту не маеть, одно гать передъ упустомъ загачоно (АВК, VI, 33, 1589); веретено, сопля два, парплица, обручи два, упустъ старый (АВК, XIV, 412, 1591); за то повинень млынаръ до работы млына и упустовъ мистромъ быть, поправовать, квалтовъ стеречь (АСД, I, 189, 1594); упусты млыновъ нашихъ берестеѡскихъ ... вельми се попьсовали (КЛС, 18б, 1596); всѣх ѡсмъ дѣшъ людскихъ: также звѣрати

и птаством. Іако се выше<sup>с</sup> рекло по пари. А дѣѣ теде назначоног ѡтворил бѣ хлѣбы то ест ѸпѸсты небесныи. мсца второг двадцат ѡсмог дѣѣ, и спал велики<sup>с</sup> дожчь (Бельск., 9); Хлѣби: ПрадѸхи водныи, водѣ оупѸсть, ворота (Бяр., 186); з<sup>с</sup> ѡблоковъ з которых Іако з<sup>с</sup> ѸпѸстовъ або з рѸр великии дожды спѸщаешь (Выкл., 122).

**Упушченье** гл. упущенье

**Упушати I** гл. впушати

**Упушати II, впушати дзаясл. 1.** Упускаць, не ўтрымліваць. Іако тои иже Ѹпускаеть п<sup>с</sup>тицу з руки, тако и тои онъ же опѸщает ближнего своего (Скар. ІС, 44б); их частокрот кѸсител ... на высокость нет<sup>с</sup>рвалое и ѡблоудное славы выносить; Але еднакъ врихле, Іако и оног, на зем<sup>с</sup>лю оупѸщает (Карп., 9б). // перан. не маеть мѣти моцы ничого ѡныхъ имене<sup>с</sup> в рѸки чѸжие, ани вечнымъ ани заставнымъ ѡбычаемъ ѸпѸшати (Ст. 1588, 290).

**2.** Апускаць, не прымяняць. Копоть, ачь не могъ за тымъ самымъ водлугъ жалобы своее чинить правомъ съ княжатемъ ... однакъ же, на мнѣ ничего не впушачючи поступковъ правныхъ (АВК, II, 281, 1590); Антони<sup>с</sup> ... з болшым мужеством ... живот зачаты<sup>с</sup> ничого ѡт звыклых праць не Ѹпущачючы провадил (Зб. 752, 485).

**Упушачючий дзееприм. ад упушати II у I знач.** што сѣ тычеть премыского и лвовского влѣковъ, тыхъ Іако ... в<sup>с</sup> одправован<sup>с</sup>ю пастырского оурѣдѸ не наганены<sup>с</sup>, а до того часѸ синодового дармо не оупѸшачючихъ ... их млсти до себе вабили (Апакр., 86б).

**Упушенный** гл. упущоный

**Упущенный** гл. упущоный

**Упушенье, упущенье наз. Дзаянне на дзаясл.** упустити II. кгды бы были згожоны о положенье границы, зѣ отпушенья и тежѣ упущенья судьи и подсудкова, и съ права могли бы быть взяты такове границы узновять (АЗР, I, 224, 1501); всѣ розницы, переводы правные, бои, грабежи и шкоды всякіе за добровольнымъ упущеньемъ насѣ зѣ обудвохъ сторонѣ декретомъ своимъ межи панѣ подкоморій скасоваль (АВК, XIII, 290, 1600); судѣ головной, за таковымъ его недбалымъ поступкомъ а упущеньемъ оборонѣ въ речи самой, тую справу судиль (АВК, VIII, 113, 1629); жалобу княжати его милости ... о упущенье оборонѣ правныхъ ... наказали есмо (АВК, XV, 229, 1668).

**Упущоный I** гл. впущоный

**Упущоный II, упущенный, упущеный** *дзеенприм. ад* упустити II. Положенье рокѸ ... ѿ постановеньє везня Кграмацкогo, черезъ него ѸпѸщонoгo (КСД, 937, 1517); одна сторона все свое стративши, а ничого ѿт другой оупѸщонoгo не маючи велми бы храматн моусала (Апакр., 40); тое все, што разъ оупѸщенное ... жаднымъ способомъ назадъ вернѸтисѧ не можетъ (Сматр., 36); ВъзыскѸю: ВынайдѸю, довѣдѸюсѧ, пытаю, ѿтискѸю, пожаданьемъ речи оупѸщенной держѸсѧ (Бяр., 21).

**Упхати** *дзеясл. Запхаць, запхнуць.* правда тая Лукшовна так дала ми якиес сойтѣ на пна моего Садовского и сказала у счелину гряд упхати (АВК, ХХХІІ, 102, 1596).

**Упхнути** гл. впхнути

**Упѣвненьє** гл. упевненьє

**Упѣвнити** гл. упевнити

**Уравнати** *дзеясл. Зраўняць.* та гѡры оуравнаю, врата мѣденаѧ съкрушу (Будны, 141).

**Уравнение** наз. *Роўнасць.* правдѸ и Ѹравнение рабомъ даѣте (Зб. 259, 126).

**Урадити, врадити, врядити, урядити** *дзеясл. 1. Прыняць рашэнне, настанавіць.* то есьмо урадили имъ на обе стороны, какъ имъ было любо, князя великого людемъ и монастыру (АВК, XI, 4, 1398); порадившися съ паны радою нашою, и врадили есмо такъ и наконецъ тое дѣло такъ поставили (АЗР, I, 72, 1456); мы ... врядили есмо межи нами такъ, штожъ они мають держатися суда пана Якубова, подлѣ листу его судового (Там жа, 169, 1497); порозумѣвши тому, Ѹрядили есмо межи ними (КСД, 1260, 1518); мы томѸ зрозѸмевъшы ... такъ есмо межи нихъ на вечъныи часы врадили (КВЗС, 115, 1539); Ѹрадили, бы исуса з радою поймали и забили (Цяп., 37); Ѹрадили вси княжата царства твоего, Ѹрадники и панове рада и судеве, абы вышол декрет и вырокъ царскиѣ (Біблія, 547); кгда грекове ѿбачили сына приѧмовог полидора вошли в радѸ, Ѹрадили и послали с тым поселством абы приѧмус дал еленѸ, которѸю неслѸшне а с кривдою взѧл за тог сына его полидара (Бельск., 84б); княжата рѸские зѣхалиста на сеѣмъ до киева и Ѹрадили на половцов зѸполною моцю тѧгнѸти (Стрыйк., 482б); римляне ... Ѹрадили, жебы Ѹже цареве такой волности и влады над ними мѣт

не мѣли (Рым., 80); што бы на том се<sup>с</sup>ми Ѹрадили ласкомъ вашимъ повѣмъ (Зб. 259, 548); такъ мовить црѣ великій црѣ ассірійскіи што то за Ѹфанье на которое сѧ надѣшъ; подобнѡ Ѹрадиль же бысь ее кѸ битвѣ готоваль; в комъ же Ѹфаешъ же се смѣшъ выбивать з моцы (Хран., 344); дарии бѸдѸчи врадил з велможамы своими его поимати (Алекс. 1697, 456).

2. *Стварыць, усталяваць.* каноники капланы и бжѣе слоуги оуоставила и оурадила а фольварки имѣнъемъ оубогатила и рошширила да тое жь цркви гелена на правици была блиско ко роу коморкоу панны мрїи оутолпила Ѹ котором была и стоѧла (Валх., 72б–73); акгаменон которыи никак презпечне ѡпочинут не мог врадил сторожи со всих сторон (Троя, 29б); чи возмеш ее к предѣлѸ ее чи врадши стежки домѸ ее (Зб. 262, 28б); рачил имъ заразом и всему потомству их, предив<sup>с</sup>ныи ратунокъ Ѹрадить (Будны, 2б);

**Урадникъ, врадникъ, врядникъ, урядникъ** наз. *Чыноўнік дзяржаўнай (каралеўскай, гаспадарскай, земскай і інш.) ці прыватнай службы.* его намъ судити, а не нашимъ урадникомъ и десятникомъ городскимъ (АВК, XIII, 4, 1395); мы то велели были обыскать нашому враднику (КЗ, 368, 1484); помѧнул<sup>с</sup> на пирѸ под<sup>с</sup>чашего и пекара врадниковъ своих (Скар. КБ, 73б); врядники дворныи ... потъкавъшы на границы, яко панове маршалъкове, такъ тежъ и подскарбій, подчашый, крайчый, конюшый, кухмистръ, подстоли, подкоморы и иншіи врядники дворъныи, тыи вси вряды своими справовали (КПД, 158, 1547); прыходѧчы к томѸ дворѸ пытали хто бы тамъ врадникомъ або тивѸномъ былъ (КВС, 447б, 1552); листы его милости будетъ ознаймено таковымъ врядникомъ пушчъ его милости господарьскихъ (КПД, 236, 1554); ѡбачимъ кто цари, князи, воеводы, и иншие врадники поставиль (Будны, 5б); при томъ были ... панове маршалки старостове державъцы и врадники ншѣ земьские (Ст. 1566, 4–4б); Ян Величко чынил жалобу ... на пана Януша Дыбовского, который в Лебедеве и Хожовой от его милости князя Головчынского урадникомъ был (АВК, XXXVI, 6, 1582); того пана Ѹрадникъ тивѸнъ во<sup>с</sup>тъ албо лавникъ кого с тыхъ жалобникъ ѡбереть маеть присягнѸти на томъ (Ст. 1588, 497); тивѸномъ врадникомъ земскимъ кгородьскимъ дворнымъ (КЛС, 1, 1596); старостам, державцамъ, оурадникомъ земским и дворным, всѣмъ

вобецъ ... в мѣсте нашом віленскомъ боудѣчим (Апакр., 29); сива сын саѣлов слѣжил емѣ тако ѣрадникъ (Бельск., 105); потреба емѣ вѣдати, такога станѣ есть кающыисѣ, кѣпецъ, или ремеслникъ, радца албо иншыи такіи оурадникъ (Навука, 88); которого року урадникомъ местскимъ, то есть лавникомъ, зѣ обиранья местскаго зосатвши на тестаментъ зходилъ (ИЮМ, IX, 225, 1635); Предсѣдатель: Староста, оурадникъ, тотъ который напершее мѣсце засѣдаетъ (Бяр., 119); заплатили за три кгарцы вина – шынкарце Макеисе, которое набрано подѣ часѣ бытности урадника Ворколабовскаго (ИЮМ, V, 67, 1689). *Параўн.* урендникъ.

**Урадницкий, врядницкий** *прим.* *Тое, што і* урадничий. усталяемъ новую уставу и платы наши и врядницкіи (АЗР, II, 199, 1529); крывды ... которые сѣ намѣ ѣбраныѣ з насѣ доходовъ гѣрскихъ ... и тежѣ ѣрадницъскихъ (КВС, 656, 1552).

**Урадничий, врадничий, врадничый, врядничий, врядничый** *прим.* *Які адносица да ѣрадніка.* Въ которыхъ дворехъ и волостяхъ нашихъ чинимъ и вѣставляемъ новую справу и платы наши и вѣрадничіе (КПД, 68, 1529); та водлѣгъ розказаныѣ врадничого медѣ есми в него сторговаль (КВЗС, 67, 1538); ижѣбы то было засѣ ку тымѣ врядомѣ прывернено, што отъ которыхъ пожитъковъ врядничыхъ отышло (КПД, 165, 1551); войтъ, за розказаньемъ врядничимъ, маеть того ставити передѣ урядомѣ (АЗР, III, 79, 1557); слуга за обосъланьемъ з ураду маеть становити на судѣ врадничый (КПД, 592, 1557); подданыѣ убогій ... тратитъ засевокъ, и будетъ то все отдано иншому безъ посполу урадничого (АВК, I, 205, 1576); пры томѣ не доводѣ бою, ранѣ врадничыхъ и жоны его ... ставилъ светъковъ трехъ (АВК, XXXI, 257, 1597). *Параўн.* урадницкий.

**Урадничокъ, врадничокъ, врядничокъ, урядничокъ** *наз.* *Чыноўнік на службе ѣ прыватнай асобы.* тотъ Юрга – мужъ тое жонки, приходилъ до урядничка пана Турова (АВК, XVII, 118, 1540); врадничокъ его отповѣдьяль (АСД, I, 68, 1546); скоро сѣ тотъ боѣ и грабежѣ сталъсѣа того жѣ часѣ врадничокъ моѣ ѣжаловаль врадѣ (КВС, 619, 1552); Васько Коревичъ ... былъ уво врядничка пана Василья Чапли (АВК, XXII, 173, 1565–1566); дня вчорашнего, врадничокъ а земенинь господарьскій Менский Самофаловский, на име панѣ Миколай Романовский послаль былъ подданныхъ чотырохъ ... огледать берегу пана своего

(АВК, ХХХVI, 45, 1582); пань Спруть ... неведомо если онь самъ аболи тежь тотъ урадничокъ его Бобренскій Шымонь ... коровы зъ быдломъ ... заняль (АВК, I, 249, 1612). *Параўн.* урадовникъ.

**Урадованый, урадованный** *дзеенрым. Абрадаваны.* ѿн барзо ўрадованны<sup>с</sup> бл̃годарыт (Зб. 752, 373б); ѿна велце ўрадована и потехи д̃ха с̃тго полна застаючи, просила его (Пралог, 655б); ѿн велми ўрадованы<sup>с</sup> благодарил (Зб. 82, 31).

**Урадовати, урядовати** *дзеясл. Выконваць чыноўніцкія абавязкі.* Строю: Справ̃ю, роздаваю, розд̃ляю, оурад̃ю, или поправляю, пристосов̃ю, ѿпатр̃ю, ѿп̃каюсѧ (Бяр., 158); у воеводствѣ Полоцкомъ лежачой (въ которой тотъ пань Делевалій урадуеть) ... первой помененого фактора ... кгвалтомъ взяль (АВК, XV, 347, 1676).

**Урадоватися, урадоватисе, врадоватися, урядоватися** *дзеясл. Узрадавацца.* дмитрей ... врадовальсѧ гса ѿа своего (Чэця, 59б); княз великыи ѧгаило. оурадовалсѧ, вел<sup>с</sup>ми приездеу княза великого витовта (Віл., 440б); ўвидевши звез<sup>с</sup>д̃. ўрадовалисѧ радостью великою вел<sup>с</sup>ми (Цяп., 3); король зъ его прыитсѧ велми сѧ урадовавши пытал его (Атыла, 188); ўрадовалосе сердце мое в гд̃ѣ (Бельск., 92); тотъ ўзревши его ўрадовалсѧ барзо (Зб. 255, 261); ѿнъ брат тое слышачи ўрадовалсѧ мнѧмаючи абы нашоль товариша нетерпливости свое<sup>с</sup>, и звериль се всего (Пралог, 681б); врадовалсѧ есми з того, што мнѣ повѣдано (Пс. XVII, 146б); тр̃дно ѿписат ѧкъ се мѣсто все на ег пришествие ўрадовало (Зб. 82, 41б).

**Урадовне, врадовне, врядовне, урядовне** *прысл. Законна, з захаваннем фармальнасці.* оный господар был до суда позван, а было бы на него переведено слушным доводом або присягою жалобниковою телесною за лицом або за неякими знаки врадовне переведеными (Ст. 1529, 61); пань хор̃жы<sup>с</sup> ... ищетъ только бою м̃жицького которы<sup>с</sup> врадовне есть ѿжаловань (КВС, 492, 1552); жалобливатѧ сторона листь ўрадovy<sup>с</sup> через возного такжѧ врадовне посланого на том имену положити маеть (Ст. 1566, 59б); за данем урадовне ведомости, сам ... у каждого права [мает] заступовати (АВК, ХХХVI, 63, 1582); ѿкажетъ ли на то листы сл̃шныя врадovyе, иж за тыми того именьѧ в держанью врадовне есть (Ст. 1588, 9); сесь нашъ листь вездѣ, водлугъ звыклого обычаю, въ мѣстехъ и мѣстечкахъ урядовнѣ обволань,



и копіи зъ него списанные на торгахъ и при костелѣхъ прибыва- ны быти мають (АЗР, IV, 19, 1589); иньшыє кгрѣнты которые ... капитѣле виленско<sup>с</sup> сут прысѣжоны и черезъ подкоморог мен- ског ърадовне водлѣгъ права ѣвѣзаны (ККСС, 252, 1618); да- рую ... въ моцъ, держанье и спокойное вѣчистое уживанье вря- довне его милости ... подаю и поступаю (АСД, II, 35, 1626); пры- провадивъшы трупъ его въ трумне до насъ, суду, абы урядовъне огледаный былъ (ИЮМ, VIII, 527, 1636); панъ Дмитръ ... тую ма- етность всю ... въ моцъ, въ держанье и спокойное уживанье ура- довне черезъ енерала повѣту ошменского ... обнялъ (АВК, XII, 469, 1679). *Параўн.* урендовне, урядне.

**Урадовникъ, врядовникъ, уредовникъ** наз. *Тое, што і* урад- ничокъ. ты кажешъ врядовникомъ своимъ у справы духовныи вступоватися (АЗР, II, 397, 1544); сее noci з вечора урадовникъ Липский ... и з служебники ... Логвина Ивановича и жону его Зо- фею ... позбивали (АВК, XXI, 51, 1555); оповедалъ урадовъникъ двора вышей писаного ... кашѣталяна Менского панъ Матей (АВК, XXXVI, 74, 1582); утекла есми у лес, аж ледве уредовъ- никъ пана Менъского ... мне самую и щелядю по одному забралъ з лесу (Там жа).

**Урадовный, врадовный, врядовный, урядовный** *прим.* *Тое, што і* урадовый. таковы<sup>с</sup> запись на<sup>с</sup>ден был слушныи и врадовны<sup>с</sup> (Ст. 1566, 64); Василь Поненко ... безъ всякого ура- довного розправенья ... тотъ тестаментъ учинилъ (ИЮМ, XXX, 4, 1577); от каждого такового за обосланьемъ их милости врадов- ным очыщать с каждым часом у каждого права повинень буду (АВК, XXXVI, 14, 1582); ему чѣсу ... ѣзычаемъ шть шбъволаныа врадовного (КЛС, 166, 1598); пре то тую справу откладаемъ до трохъ недель отъ сего дня, на указане отъ жалующое урядовъное зъ Дорогобужа атестацыи, если тамъ братъ небожчика Матюши есть, або нетъ (ИЮМ, VIII, 528, 1636).

**Урадовый, врадовый, врядовый, урядовый** *прим.* *Які адносица да ўрада.* по суде ... не мает жаден жадного еднанья чинити, олиж ... перед вижом врадовым воземшы вижа з ураду (Ст. 1529, 55); по<sup>с</sup>мавшы де<sup>с</sup> шни его вели з лицомъ за вижомъ ѣрадовымъ (КВС, 447б, 1552); шприч<sup>с</sup>ных<sup>с</sup> судовъ боронить гѣ, а не врадовыхъ, ани тыхъ которые з<sup>с</sup> любви б<sup>с</sup>ратерское походатъ (Будны, 98б–99); естли бы тѣж хто печати и выписы врадовые

перэправоваль (Ст. 1566, 11б–12); был ув ыменью кнежны ей милости в Тонвах за квитом урадовым Меньским (АВК, XXXVI, 282, 1582); Узнаемъ ли зъ паны радами нашими судъ врадовы<sup>с</sup> слѣшны<sup>с</sup> (Ст. 1588, 10); в том новом статуте на безправье врадовое лекарство ... описано (АВК, XXXII, 59, 1596); зверхности урадовое не послушный, на року завитомъ въ речы кровавой зданъ есть (АВК, XVIII, 202, 1606); на дома хрстиѣанские находѣчи все воевали, и кров розливали, ꙗко хто мѣсто возме и незлично мордерствъ починили, не з росказанѣ врадового але з злости своеи (Бельск., 247б); в том ледво без ѡбразы з тои потребы ѡшоль и прето барзо был фрасунливы<sup>с</sup> крол бридѣачистѣ шкаредною воеводы краковского ѡтечкою и ѡт того часу кашталѣан краковски<sup>с</sup> в сенате звѣрхностю и годностю своею врадовою першое мѣстце мает пред воеводою (Хр. польск., 8б); важыльсе надъ заказъ урядовый у себе переховывать и оное зливаючи продавать (ИЮМ, VIII, 324, 1612); ꙗкъ в<sup>с</sup> речахъ дочасныхъ злодѣй по декретѣ оурадвомъ, оу всѣхъ людей мерзенымъ есть, и в<sup>с</sup>згорженымъ (Мак., 249); покладад и к<sup>с</sup> активованю до книг врадовыхъ гродскихъ бересте<sup>с</sup>скихъ подал лист вже ѡтвористы<sup>с</sup> (Дыяр., 157б); ѡже его былъ ѡдинъ поганин вышпикговал и привель на нег слуги врадовые (Зб. 81, 128); двухъ спулбратовъ з двора своего урадвых и дѣжых до вежы послал (Зб. 752, 67); ѡцъ ... запомневшы вроженой млсти к<sup>с</sup> дочьцѣ своеи, дал ей ѡ рѣки врадовые до старосты (Зб. 82, 438б); министрѣ, или слѣжителъ крешенѣа, есть двоѡкѣй; оурадвовый, и с<sup>с</sup> потребы; министрѣ оурадвовый, есть Іерей, или въ его мѣсто, Диаконъ (Зб. вып., 10б). *Параўн. урадовный.*

**Урадъ, врадъ, врьдъ, уредъ, урядъ наз. 1.** *Адміністрацыйна-судовая ўстанова.* з ураду под печатми листы маеть принести выводѣчи шлахетство свое (Ст. 1529–Ф, 3б); мы ... взѣли есмо вижа врадѣ ѡболецького (КВЗС, 14, 1533); ме брала вижомъ ... пани Зофия з уреду его милости пана моего (АВК, XXIV, 11б, 1548); хотѣжъ бы ... врагъ непокои чиниль, а врадѣ бы не было которыи бы борониль (Будны, 51б); гость такжѣ повиненъ будетъ предъ врадѣмъ нашимъ кождомѣ се ѡсправедливити (Ст. 1566, 49); будетъ вольно его милости ... мене ... позвати ... передъ всякий врадъ судовый (АВК, XXXVI, 14, 1582); буду повиненъ заруки заплатити ... не сходечи зъ ураду (АВК, I, 10, 1585); гдѣ бы

встѣпивши з стороною своею противною в право, а прочь ѿт вѣдѣнъ ѿтышоль (Ст. 1588, 125); што тежъ и вѣдомъ нашимъ роскажемъ (Апакр., 38); sprawy ѿ всѣаког сѣдѣнъ и вѣдѣнъ метъ позувалѣемъ (КАР, 5, 1646); Епархія: Краина, земля, повѣтъ, староство, такъ же оурадъ, полиценаа област (Бяр., 281). ◊ Урадъ войтовства (господарский, дворный, духовный, его королевское милости, замковый, земский, кгородский, корунный, местский, поточный, светский, церковный) – *виды адміністрацыйна-судовых устаноў на іх кампетэнцыі і функцыях.* вѣдники Корунныи всякое владности въ ихъ вѣдехъ вживають (КПД, 158, 1547); корчмы покутныи кнезскіе, панскіе ... абы были гамованы и забираны отъ ураду его королевское милости (КПД, 587, 1557); пришедши передъ вѣдъ войтовства могилевского Еско Прозоровичъ обтежливе жаловаль именовъ жоны своее Агрены ... на Устина Анушковица (ИЮМ, VII, 273, 1577); вѣд меский з ратушы места Менского увязовал его в дом в месте Менском (АВК, XXXVI, 294, 1582); естлиж бы хто бѣдѣчи ѿ такисъ выступъ через вѣдъ нашъ дворныи заказанъ, не ѿсправедлививъшисѣ прочъ зъехал (Ст. 1588, 11); маеть мети вѣдъ местъскис, такъ же и инъде где в которыхъ местехъ право маѣ деборское ест, у воеводѣствахъ, староствах, державах тежъ вѣдъ кгородскис, з ѿвѣдомъ местъскимъ (Там жа, 106); таковыхъ речей такъ духовные яко и светские вѣды судити не мають (СДГВ, II, 11, 1589); вольно будетъ пану Миколаю ... до каждого вѣду кгородского, будь не зуполного, замкового, поточного або земъского ... очевисто заказать (АВК, XX, 109, 1594); прото роскажемъ вамъ оурадѣ мѣстскомѣ виленскомѣ, и всѣмъ вобецъ обывателемъ (Апакр., 31); тые ѿсобы вызволил ѿт податковъ и дал ихъ под ѿвѣдъ церковныс (Бельск., 271б); на вѣдѣ господарскомъ гродскомъ ... жаловаль и оповѣдалъ ... Самуиль (АСД, II, 77, 1653).

2. *Персанал, штат адміністрацыйна-судовай адзінкі.* въ чомъ мы, вѣдъ, бачачы рѣчь быти водле права слушную, приняли есмо его ку запису до книгъ вѣдовыхъ (АВК, II, 3, 1508); били нам чоломъ бурмистры и рядцы того то мѣста ншго [!] виленского абыхмо заховали ихъ в ураде зуполномъ (СДГВ, 30, 1526); дня вчорашнего на вѣде гдѣрскомъ кгородскомъ перед нами вѣдомъ, зупольне на суде седячомъ, его милост ... показалъ выпис

с книг тутошних, кгородских (АВК, XXXVI, 40–41, 1582); мы урядъ, того выпису войстья въ держанье ... до книгъ ... вписати вѣлели (АВК, XIV, 370, 1590); скоро врад на суде засядет (АВК, XXXII, 99, 1596); тотъ факторъ ... стоечы передо мною врадомъ, поведиль то (АВК, XX, 142, 1598); мы, врадъ, пану Морому одказовати есмо наказали (АСД, III, 121, 1631).

3. *Пасада; службовыя абавязкі.* Тыє два влады держать: Копоть конюшое, Гарасимъ городничій (КЗ, 373, 1480); разоумѣите врадъ плоти ег покорность члвчествѣ чиниль (Чэцця, 131); томъ я вель яко зъ ураду моего, а далѣй южъ не веду (АСД, I, 51, 1546); просили ... около врьдовъ замьку тамошнего ... а меновите о тыє, то естъ городничое, ключъ и мостовъничое (КПД, 266, 1554); крадетъ кто на вrade седить (Будны, 90б); достоенствъ врьдовъ держане<sup>с</sup> и дедицьствъ чужоземьцомъ давати не маемъ (Ст. 1566, 29б); лесничий панъ Павелъ Верещака за врьду своего тотъ медъ десети саковъ до той церкви Божей давати ... не хочеть (АВК, III, 13, 1577); ѿ недаванью двоухъ достоенствъ, або врьдовъ ѿдно<sup>с</sup> ѿ собе (Ст. 1588, 44); тотъ врьдъ архимандричій съ себе сложиль доброволнѣ (АЗР, IV, 159, 1597); прыказую ... зъ влады ураду моего, штобы ... Мокгильницкій очевисто ку праву сталь (АСД, III, 111, 1631); Мелхиседекъ ... был капланом бѣга на<sup>с</sup>вышшого, которого власны<sup>с</sup> врьд ест бѣгѣ ѿфѣровати, тако Павел сѣтъи вчит (Выкл., 11б); Реестръ ... за ураду шляхетного пана Стефана Ждановича Хомутовского, войта ... справлений (ИЮМ, I, 121, 1680).

**Уражати дзеясл. 1.** *Траўміраваць (фізічна).* ѿси стрѣпы и раны жебрака нендз<sup>с</sup>ного лизали не кѣсаючи анѣ оуражаючи, але такобы жалѣючи его, и ѿтволожаючи языкомъ врьды (Каліст, II, 129б).

2. *Уражваць (душэўна).* докѣл засмѣчаете дшѣ мою и оуражаете ма<sup>с</sup> словы (Зб. 262, 19б); сила речій вноситъ, которыи старожитной релѣи греческой чловѣка оуражати моусѣтъ (Апакр., 4); грѣхъ не оуражаетъ тыхъ, которіи в<sup>с</sup> надѣи и вѣрѣ чекають збавителѣ (Мак., 290); жадные утиски, муки и плачь людскій не уражаютъ такъ Господа Бога, яко плачь вязней задержаныхъ (АЗР, V, 25, 1637).

**Уражатися дзеясл., зв. 1.** *Ад уражати ў 1 знач. далеко мнѣй Бозство бѣдѣчее при сатанѣ, не мажетсѣ ни оуражаетсѣ* (Мак., 68).

2. *Ад* уражати ў 2 знач. *Посел*, гды то *шт*поведал ксен-  
жентомъ мней сѧ *ѡ*ражали слышачи *ѡ* свѧтомъ феѡдосію (*Пра-*  
*лог*, 648).

**Уражение, вражение** наз. *Дзеянне па дзеясл.* уразити ў 1 знач. *Ѧ*алко познал иже свечи погасил а враженіѧ запрел хто бы ег оуразил (*Вісл.*, 27); тако *ѡ*боѧ реч могла быти подобна. да коли *пилат* ісса на крижованіе выдал боѧсе оураженіа тиберіа це-  
сарѧ (*Пак. Хр.*, 23б).

**Ураженный** гл. уражоный

**Уражий** гл. вражий

**Уражоный, ураженный** *дзеепрым.* 1. *Ад* уразити ў 1 знач. *ко-*  
*лиж* кмет бждет ранен до крови а любо оуражон (*Вісл.*, 29); кто  
кладеть пред<sup>с</sup> ближним<sup>с</sup> своимъ камень *ѡ*ражен<sup>с</sup> бываетъ самъ  
онь (*Скар. ІС*, 4б); оураженом<sup>ѡ</sup> стогнати, оукривжоном<sup>ѡ</sup> протес-  
товатисѧ (*Апакр.*, 81); пань маршалокъ, будучы вельми на здо-  
ровью своемъ одъ тое попадыи уражонъ ... зъ нею правомъ чыни-  
ти могъ (*АСД, ІІІ*, 118, 1631).

2. *Ад* уразити ў 2 знач. пытающися о велѡмож<sup>с</sup>ности *ѡ*ражень  
будеть *шт* славы (*Скар. ПС*, 39); хотѧ такъ оуражени боудѡчи ...  
еднакъ ото злого злымъ не *шт*даемѡ (*Апакр.*, 214); хто бовѡмъ  
вси порядки и стопни перешедши крoлевскимъ приѧтелемъ зо-  
станеть, *шт* кого и в<sup>с</sup> ѧковой речи оуражонымъ быти можетъ  
(*Мак.*, 240).

**Ураза** наз. *Абраза.* всѡ оуразы *шт* гонителей рим<sup>с</sup>ского вы-  
знаньѧ *шт*ношеные ... болаѧтъ (*Апакр.*, 212б); всѡмъ оуразы свои  
з<sup>с</sup> срдца *шт*пѡстиш<sup>с</sup> (*Варл.*, 176); разъ единъ чѡвѡкъ ... хотѡль его  
забѡти, же и онъ оѡца его забиль, а потом дѡлѧ млсти Бѡжой, тѡю  
оуразѡ *шт*пѡстиль (*Зб. вып.*, 99б–100).

**Уразднитися** *дзеясл. Адрозніца.* не бжди *шт* тых глоупых.  
что верѡють словом а посемѡ мнѡтсѧ правоверніи. а не оуразд-  
нишсѧ *шт* них нижели мѡрых беседѡѧ с ними (*Арыст.*, 151).

**Уразити, вразити** *дзеясл.* 1. *Ударыць, скалечыць.* *Ѧ*алко  
познал иже свечи погасил а враженіѧ запрел хто бы ег оура-  
зил (*Вісл.*, 27); *ѡ* томъ хто ког в ыгре вразить (*Там жа*, 31); кто  
оуразить человека надъ самымъ пом<sup>с</sup>щено да будетъ (*Скар.* 46б);  
*заноуж* вразѧт михирь. и боудеть мочить кровію (*Арыст.*, 208);  
одинъ зъ нихъ ... въ звонницу бардышъ вразиль (*ІЮМ, VІІІ*,  
443, 1633); добыль ножа ... и вразиль егѡ в<sup>с</sup> брѡхо егѡ такъ моц-  
но, же рѡкоестъ вошла за желѡзомъ в<sup>с</sup> ранѡ (*Хран.*, 174).

2. *Абразиць*. Жаднаѣ прето з<sup>с</sup> тыхъ позвѣрховныхъ речій члѣвка оуразити и зашкодити не можетъ, опрочъ живѣчогѡ ... в<sup>с</sup> срдцѣ дѣха темностій (Мак., 336).

**Уразитися, вразитися** *дзеясл., зв.* 1. *Ад* уразити ѱ 1 *знач.* на подворье уразился, и онъ не могъ къ тебѣ съ тѣми рѣчми притти (АЗР, I, 254, 1501–1503); кто щепает<sup>с</sup> дрова ѱразитсѣ ѡт нихъ (Скар. ЕК, 156); ѡдное нocy Трыщан велми сѣ мучыл вразившысѣ в оную рану (Трыст., 22); кгда на драбинѣ идет, не встѣпивши на перши<sup>с</sup> стопен выше<sup>с</sup> вступити не бѣдет могль або если встѣпит теды с ѱразит (Зб. 261, 756).

2. *Ад* уразити ѱ 2 *знач.* за што панъ Жембоцкій, уразивши-ся, казалъ занестъ процесъ противъ места, въ Орши (ИЮМ, III, 98–99, 1685).

**Уразливый** *прим.* *Абразливы*. што тые о синодѣ книжки пи-саль, жадных<sup>с</sup> емѣ оуразливыхъ титоуловъ не даючи (Апакр., 5); много шлѣхты приходило, радечи сѣмѣ aby попресталь ксен-жентѣ тыхъ словъ ѱразливыхъ (Пралог, 648).

**Уразненье** *наз.* *Ушчамленне*. мы, згажаючисе съ правомъ посполитымъ, видечи великіе уразненья въ вольностяхъ духо-венству нашему наданныхъ, тые декреты ... отослали есьмо (АВК, VIII, 89, 1604).

**Уразовый** *прим.* *Пашкоджаны*. очи оуразовыи то есть ра-неныи (Зіз., 31); Драчіе, ест<sup>с</sup> хоина, котораѣ в<sup>с</sup> винѣ зварена, злѣчѣет ѣха, ропы полны, и очи оуразовыи, то ест<sup>с</sup>, раненыи, або оудареныи (Бяр., 38).

**Уразумети** *гл.* вразумети

**Уразъ, вразъ** II *наз.* 1. *Траўма, пашкоджанне*. настжпаите на змиѣ и на скоропѣѣ. и на всю силж вражиж. безъ пакости и безъ оуразж (Чэщя, 210); выведенъ естъ Данииль изъ ѣмы, и ни един враз<sup>с</sup> знаиден<sup>с</sup> ест на нем<sup>с</sup> (Скар. ДП, 226); хотѣль саѣль проби-ти дѣда копиемъ ку стѣне, але с дѣдѣ ѣмькнѣль перед ѡбличьем саѣла, а копье без ѣразу ѣтъкнѣл в стенѣ (Біблія, 333). // *перан*. мы ѡбиходим радост ѣтѣхѣ ѣлѣчене ѣразов нашихъ выдвигне-не с проклѣтства (Зб. 82, 9).

2. *Сродак траўміравання*. предъ слепымъ не положите ѣразу (Скар. КЛ, 366).

3. *Ушчамленне (правоў)*. тот которыи светки ведет без оуразѣ жалобы своѣѣ имеетъ моцъ иньшіи светкы именовать

и вѣсть (Вісл., 19б); бачачи быти великій оуразъ правъ вѣлностей нашихъ а наиболее образъ сѣмненѣ черезъ нѣкоторые оубы дѣховные (Апакр., 34б); кгвалтъ ... на церковь братскую отъ езуитовъ въ Вильни учиненъ, уразъ найтяжшій (АЗР, IV, 199, 1599).

**Уранение** наз. *Дзеянне па дзеясл.* уранити. о ураненію кмета (Вісл., 7б).

**Ураненый, враненый** *дзеепрым.* ад уранити. врачъ масть прикладываетъ. живить рану евжиноу. штожь была вранена (Чэцця, 161); оуранен есми был и такъ трава оувѣноуло срдце мое (Пс. XVI, 100б); на Юрьи ... видель есми на правой руке два пальцы уранены кордомъ (АВК, XXI, 215, 1556–1557). // *перан.* вода ... всѣхъ ѡживила. што есмо были вранены грехи нашими (Чэцця, 125б).

**Уранити, вранити** *дзеясл.* *Параніць.* прішедши фалко и загасиль свечю а в томъ то загашеніи дика не ведалъ кто оураниль (Вісл., 27); менесцес ... его естъ ѡкрутне вдарилъ и вранил (Троя, 61); мене били и у руку уранили (ИЮМ, XXXII, 7, 1577); оные студенты ... Феодора Куриловича ... межѣ церковью и дзвоницею уранили (АВК, VIII, 31, 1598). // *перан.* в рай дѣволъ вранилъ прелестью своею. што ... заповѣдъ престѣпилъ ѡтъ невеленогъ дерева (Чэцця, 128б); придалъ в<sup>с</sup> символъ церковномъ, абы едною раною и избавителѣмъ оуранивъ головѣ цѣрковнѣю, и цѣрковѣ тѣло хѣво (Апакр., 189).

**Уранне** *прысл.* *З нанясеннемъ ран.* хто прибѣжитъ на чужіи домъ броннѣ а уранне (Вісл., 6б).

**Ураняти** *дзеясл.* *Раніць, наносіць рану.* уѣзвляю – оуранюю, побиваю, сѣкѣ (Зіз., 52); ѣѣзвляю: Зранюю, ѣ, побиваю, сѣкѣ, бичѣю (Бяр., 185).

**Урарь** наз. *Тое, што і орарь.* стихарь адамашковый исъ ураремъ господариня пани ... справила (АСД, IX, 51, 1557).

**Урастати** *дзеясл.* // *перан.* *Прарастаць, узнікаць.* маетност мою убогую лежечую и рухомую ... абы по смерти моей ниякая шерпанина не урастала ... отписую ... братаничу моему (СДГВ, II, 18, 1594); ниякие розрухи и зайсте не были и не урастали (АВК, XXXII, 289, 1596).

**Ураховати, враховати** *дзеясл.* *Палічыць.* на мене тыхъ пенезей осмидесять грошей не находили, а враховали въ то, ижъ какъ едучи до Кракова на дорозе потравиль (АВК, XVII, 230, 1540); тое

дерево ураховавши присудилъ есми на нихъ Тарасовой и сыну ее поль осмынадцать копы грошей (Там жа, 329, 1541).

**Урачати** *дзеясл. Пераконваць. Ъбѣждаю: Примѣшаю, оурачаю* (Бяр., 175).

**Ураченье** *наз. Дзеянне на дзеясл. урачити. Ъбѣжденіе: Примѣшане, оурачене* (Бяр., 175).

**Урачити** *дзеясл. Пераканаць. По молитвѣ ѡтче нашъ: Отца дѣти плачте, оучителя оучневе, слезами оурачте* (Лям., 4).

**Урачовати** *дзеясл. Пераконваць. Чествѣю: оурачѣю* (Бяр., 203).

**Урачоный** *дзеепрым. ад урачити. Блѣженный: Блсвеный, щасливый, оурачоный, оушанованый, почтеный* (Бяр., 7).

**Уращати** *дзеясл. Рыхтаваць, прадукаваць. пленипотент татаръ объжалованых, жесмо объмову ухыливъшы процедоват наказали, апеляцыю до суду Гол. тр. уращал* (АВК, XXXI, 479, 1683).

**Урбанокъ** *гл. урванокъ*

**Урбантъ** *гл. урвантъ*

**Урванокъ, урбанокъ** *наз. Тое, што і урвантъ. запомненное железо ... одыскали одъ Васка коваля ... шинь пять отъ болшой гарматы и урванки два* (ИЮМ, I, 309, 1682); *кузнецу за ковку урбанковъ и подковы* (ИЮМ, XXIV, 41, 1713).

**Урвантъ, урбантъ** *наз. Жалезная кальцавая скаба, якая скрапляе часткі чаго-н. скоблей две, по два грошей, урвантовъ шесть по чотыры грошей, то все купленые* (АВК, XXVIII, 79, 1605); *за направу колясь чотырехъ, цубантовъ, шинь, урбантовъ, гантабъ, обручовъ и иныхъ дробязговъ ... дали Миките, ковалю, золот. деветь* (ИЮМ, II, 122, 1684); *за урбанты заплатили зол. два* (ИЮМ, XI, 160, 1697). *Параўн. урванокъ.*

**Урваный** *дзеепрым. Вырваны. печать Ѥрвана ѡсобно ѡт листа на шнуре* (КСД, 1284, 1518); *в тот час з мешкомъ от поеса урвано двадцать коп грошей литовскихъ* (АВК, XXXI, 147, 1593); *Хлабъ: Гвалтовнаѡ вода, прорва ... мѣстце оурваное в<sup>с</sup> рѣцѣ, где вода рачей ллат<sup>с</sup>са а не течеть* (Бяр., 185).

**Урванье** *наз. Дзеянне на дзеясл. урвати ѱ 1 знач. котромѣ [адаму] вечное щасте ѡбецаль ... того бовем з жоною его для Ѥрванѡ яблока впосродкѣ раю ... тут же вызувшы его з всих богатствъ ласки, выкинѣль з на<sup>с</sup>большого щастѡ* (Зб. 255, 384б–385).

**Урвати, урвать** *дзеясл. 1. Сарваць. яблока албо иных ѡвоць коли кто з любости оурвет и розломит* (Валх., 86б); *онъ ... ощу-*



павши въ мене калиту зъ сорокма грошми, и урваль и почаль бити и давити (АВК, XVII, 182, 1540); у ... Матея Машутича зняли сермягу, готовых грошей трыдцать з мошною урвали (АВК, XXXVI, 145, 1582); коли бы два идѣчи нашли ѡдин квѣточок, ѡдин бы хотѣл ѡного ѡрвати (Зб. 261, 136б); видѣла овочь ... смѣла рѣкѣ стагнѣть оурвать и оукѣсить овочѣ онаго (Хран., 8б); ефросен ставши заразомъ ѡрваль и даль ему три яблочки (Зб. 82, 433).

2. *Нарваць*. помнет на приклады панны котораѣ салаты троха ѡрвала (Зб. 261, 151б).

3. *Адарваць, аддзялиць (частку ад цэлага)*. тивун и подданные панов Сновских збоку прышодшы конец полосы пана Тихоновы урвали (АВК, XXXVI, 332, 1582); по шматкѣ сѣкни се ѡрвали (Зб. 259, 437б). // *перан.* звлаща по первших хоробах моих и ѡрасунках своих значне здорова ѡрвала (Еѡл., 8).

4. *Адабраць, адняць*. кѣжата рѣские ... колкос замкови полских ѡрвали (Стрыйк., 480б).

5. *Тузануць, рвануць*. онъ ... за лобъ мя урвати [хотел] (АВК, XVII, 287, 1541); ты ... безвиньне мене поличковала и за волосы ѡрвала (КВС, 544, 1552).

**Урватися, урватисе** *дзеясл.* 1. *Адарвацца (аддзялицца)*. ѡ петрика калита ѡрваласѣ в которо<sup>с</sup> было пѣзе<sup>с</sup> серебрящизныхъ полтратцать гроше<sup>с</sup> (КВС, 526, 1552); заломит головѣ его ку крилам, такъ жебы ѡ шыи висела, а не до конца се ѡрвала (Біблія, 159); камен ... ѡрвавъшисѣ ѡт гори сталъсѣ великою горою (Зб. 259, 606б); тогда урвалсѣ вѣнец со образа нектанава, и пад на головѣ Александровѣ (Алекс. 1697, 29б).

2. *Парвацца*. ачь посилит их ѡдинъ два станжт против еѣ а нит троичатаѣ не бор<sup>с</sup>зо оурветъсѣ (Зб. 262, 88б).

3. *Уварвацца*. Софѣта ѡната matka его дѣховната з своими слѣгами до вѣзенѣ се ѡрвавшы мѣнка тихо вывела з вѣзенѣ (Зб. 752, 227).

**Урвать** *гл.* урвати

**Уредовникъ** *гл.* урадовникъ

**Уредь** *гл.* урадь

**Урезаный, врезаный, врзанный** *дзеепрым.* ад урезати. бѣитлис трость без грѣзи силет ли лѣка без<sup>с</sup> воды: еще ѡн в<sup>с</sup> сырости своеи, бѣдет врѣзанъ и переже всѣкое травы оухнет

(Зб. 262, 15–15б); зысподѸ корени б его оусхъли и зверхѸ оурѣзана б жатаѸ его (Зб. 262, 19б); при томъ дей бои врѣзано жоне корчмитовой зѣ мошною три копы грошей (АВК, XVII, 394, 1541); Ѹхо тому злодееви мает Ѹрезано быти (Ст. 1566 I, 98б); который Илья показывал передо мною ... борода урезаная, руки, хрыбетъ сини, пугами и дубцы збитый (АВК, XXXVI, 18, 1582); за таковы<sup>с</sup> кожды<sup>с</sup> члонокъ Ѹтаты<sup>с</sup> або урезаны<sup>с</sup> або выбиты<sup>с</sup> томѸ хто винен зостанеть, маеть теж таковы<sup>с</sup> члонокъ Ѹтат и Ѹрезанъ або выбить быти (Ст. 1588, 422); вкинули их до темницы: назавтреѸ вытѸгнули сѸтого старца, ран и пухлин полного, Ѹзык его глыбоко в горлѣ Ѹрѣзаны (Зб. 752, 491б); ей наперед Ѹзык Ѹрезано (Зб. 82, 66б); емѸ нос Ѹрѣзано (Бельск., 345); Ѹзыкъ ей выволочоно и Ѹрѣзано (Зб. 81, 68); томѸ кто хоцетъ быти капланомъ, треба ... абы не мѣль носа оурѣзаного (Зб. вып., 54–54б).

**Урезанье, врезанье, урезанье** наз. *Дзаянне на дзаясл.* урезати. онъ ... рану кривавую на обличью оказывалъ и врезанье калиты (АВК, XVII, 322, 1541); тог который<sup>с</sup> важильсѸ таковую примовку вчинити маеть врд нашъ Ѹрезанемъ Ѹзыка карати (Ст. 1566, 33); тот за доводомъ слѸшнымъ Ѹрезаньемъ Ѹха каранъ бѸдетъ (Ст. 1588, 547); дойдиду за урезане и за направоване обокончины одъ улицы до окна ... заплатили осмаковъ двадцать (ИЮМ, IV, 240, 1686).

**Урезати, врезати** *дзаясл.* *Адрѣзаць.* оучинилъ ему квалтъ оу корчъмѣ и з вашим рижанином и оурѣзали емоу оуха (ПГ, II, 50, 1475); петръ ... слѸзѣ архиеерѣвоу оухо врѣзалъ (Чѣцця, 57б); онъ подолокъ плаща ему оурезалъ (Скар. ПЦ, 50б); Янъ ... зранилъ мя безвинне и обобралъ и врезалъ дей калиту (АВК, XVII, 322, 1541); тым послом его носы губы и Ѹшы Ѹрѣзати казал (Рач., 302); хто бы на дворе нашомъ што вкралъ ... таковомѸ мають Ѹхо Ѹдно Ѹрезати (Ст. 1588, 543); Ѹнъ по<sup>с</sup>мавши кардиналовъ ѸдномѸ носа дрѸгому Ѹзыка врезалъ (Царств., 74); встал теды дѣдъ и Ѹрѣзалъ потихѸ край Ѹдѣвала саѸлового (Біблія, 343); чѸкъ абыс Ѹд Ѹны<sup>с</sup> не пѸщал по тѣле может Ѹны<sup>с</sup> члонок без греха Ѹрезати (Зб. 261, 243б); розгнѣваны<sup>с</sup> аврелиѸанъ казалъ ему Ѹзыкъ Ѹрѣзат (Пралог, 566); ногти и волосы оурѣжь емѸ (Хран., 255); перси паненские бритвою Ѹрѣзат ... казал (Зб. 82, 266); панове Янъ и Томашъ Ророве ... пана Славинского збили, змордовали, на остатокъ шаблею бороду при тѣлѣ урѣзали

(АВК, XII, 500, 1684); дали направить колясу поединковую, которая была барзо долга ... урезаль и направиль (ИЮМ, IX, 62, 1692).

**Урезатися, врезатися** *дзеясл.* *Быць адрэзаным.* есть бо и древоу надежа аще оурѣжетсѧ еще *штмѣнитсѧ* а *штрасль* его не перестанеть (Зб. 262, 18). // *перан.* не ревнѣи срѣцо твое грѣшникомъ толко боѣзни божеи на всѣкий дѣнь: занѣжъ есть прок а надѣѧ твоѧ не врѣжетсѧ (Зб. 262, 105).

**Урезовати, урезывати** *дзеясл.* *Адрэзваць, абрэзваць.* которые вязни мѣль у себе, тымъ носы урѣзываль и пущаль ихъ (АЗР, II, 378, 1541); [козеирогъ] ... в томъ знамении добро ест садити в землю и оурезовати леторасли, и винници (Неба, 66); *шн* розгнѣваны<sup>с</sup> носы имъ *ѣрѣзоват* и *шбѣсит* ихъ розказал (Бельск., 343).

**Урезокъ** *наз.* *Абрэзак.* продали спиже скарбовое, отъ арматы новой урезокъ, што збывало, отважыли у важницы фунтовъ сорокъ семь (ИЮМ, X, 9, 1695).

**Урезывати** *гл.* урезовати

**Урейстроватися** *дзеясл.* *Упiсацца ў рээстр.* За которымъ позовомъ жалобы своее тот татарин Война Юсупович урейстровавшися перед роками водле статуту на початку роков ... у середу ... становился (АВК, XXXI, 103, 1592).

**Урендникъ** *наз.* *Тое, што i* урадникъ. я тое убезпеченьство осветъчыл урендникомъ его милости пана воеводы Витебьского паномъ Василемъ Лазаровичемъ (АВК, XXXVI, 27, 1582).

**Урендовне** *прысл.* *Тое, што i* урадовне. тотъ домъ помененый зо всемъ на все ... ихъ милостямъ урендовне подали и поступили (АВК, XX, 165, 1601).

**Уреченный** *гл.* уречоный

**Уреченый** *гл.* уречоный

**Уреченье, вреченье** *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* уречи. вышли есмо на копу ку вреченью испаши на брату моему пану Федору Васильевичу Чечету (АВК, XVIII, 19, 1575); которое уреченье шкоды тые подданные его милости ... на себе прыняли (АВК, XVIII, 103, 1592).

**Уречи, вречи** *дзеясл.* *Заявiць, абвясцiць.* тые *штрошъковичы* поведили и *ж* *шн* его не били и *ѧ*ко *в*рекъ *ѧ* на то люде<sup>с</sup> не маю (КВЗС, Зб, 1533); еси *в*рек на веки *млсрдѣ* *збѣдоуетсѧ* на *нбсех* (Пс. XVI, 89б); на той сеножати и *в*рядникъ пана Суходольского

Олекъсей на тотъ часъ тамъ былъ, где испашъ есмо вrekли два возы сена (АВК, XXII, 97, 1555–1565); урекъ и окоповаль есми съ тою стороною испаша на той ниве овъса копъ одинадцать (АВК, XVIII, 146, 1597).

**Уречоный, уреченный, уреченый** *дзеенрым. ад* уречи. юреи заплатилъ емѸ тогда сорок гривень а ѡстатокъ на оуречныи дни слюбилъ заплатити (Вісл., 21б); хотѡ бы на тыхъ оуречѡныхъ еспшѡвъ по датѸ того листѸ привилею нашего ѡт патріархѡв и митрополитѡвъ іакіеколвекъ причины кѸ неблагословенствоу были на нихъ вынайдованы (Апакр., 3б); рекъ емѸ поиди Алѣξανдре на Ѹреченное мѣсто, до великого вавилону (Алекс. 1697, 90б).

**Урзненый** *дзеенрым. ад* урзнути. которогом коня ... видел ... у жолнера, шерстью полового, прыскованого, ухо одно урзнено (АВК, XXXIX, 521, 1579).

**Урзненье** *наз. Дзеянне на дзеясл. урзнути. на<sup>с</sup>барзѸ<sup>с</sup> ѡ Ѹрзнен<sup>с</sup>е* бороды сїценникови и ѡ ѡбнажене діакона (Дыяр., 172б); округне а немилосерне збитье, змордованье ... бороды при самомъ тѣлѣ саблею урзненье (АВК, XII, 488, 1684).

**Урзнути** *дзеясл. Урэзаць, адрэзаць. де<sup>с</sup>фебѸса ... по<sup>с</sup>мавши менела<sup>с</sup> іако злочинцу Ѹрзнул емѸ нос, Ѹши гѸбы* (Бельск., 89).

**Уривати** *гл. уривати*

**Уривкомъ** *прысл. Урыўкам, час ад часу.* Стефан воевода вѣдаючи себе быт не ровног моцы тѸрецко<sup>с</sup> в горах и лесох Ѹлегал тѸрков Ѹривком завжды трапѡчи (Стрыйк., 571).

**Урина** *наз. Урына (мача).* ѡковы на нихъ троіакие вз<sup>с</sup>ложили але се перед ѡчима ихъ в порошок розсыпали, и лили их уриною мовечи: чари Ѹже вам служит не будутъ (Пралог, 530).

**Уринутисѡ** *дзеясл. Усунуцца. оуриноутсѡ оу сет свою грешницы а ѡдин есми іа докол прейдѸ* (Пс. XVI, 136б).

**Уритый** *гл. вритый*

**Уриянинъ** *наз. Прадстаўнік народа ўрыян.* было зобрано без числа людѸ розных іазыковъ, перси, ин<sup>с</sup>дѣтане, Ѹритане ... и всѸ восточные цари (Алекс. 1697, 92).

**Урмянинъ** *наз. Армянін.* пан Тертат Якубовичъ, урмянинъ с Каменца Подолского, чынил сознанье (АВК, XXXIX, 440, 1579).

**Уробеный** *гл. уробленный*

**Уробенье** *гл. уробленье*

**Уробионый** *гл. уробленный*

**Уробити, вробити, уробить** *дзеясл. Зрабіць, змайстраваць.* Въ той же церкви вробили есмо два предѣла (РПП, 349, 1507); ѡни мели мне стрѹгъ ѹробити къ первомѹ пѹтю до рыги (КВЗС, 86, 1539); ино есми помагаль тому Монку студни робити и уробиломъ весполокъ съ нимъ (АВК, XVII, 119, 1540); винен ему шаблю, одно есми теперь дал робит, а скоро уробячь, тогды ему оддамъ (АВК, XXXIX, 114, 1578); труны уробить не хотели (АВК, XVIII, 148, 1597); ѡна видѣчи же възгаржоною зостала, зараз казала ѹробит паблоко золотое (Тр. гiст., 67б); кажи ѹробит шибеницѹ, възвыш пѣтдесѣт локте<sup>с</sup> (Бельск., 161б); розказаль зас з дерева оуробить чтыры скрыни (Варл., 44б); сѹкнѣа ... тѹю матка божаѣа дѣтѣати гсдѹ исусѹ ѹробила, таѣа з ним ростѹчим росла (Зб. 255, 284); птоломе<sup>с</sup> алеѡандрови великомѹ з шкла гробъ казал ѹробити (Зб. 259, 131б); даль цесар ѹробыт [!] трунѹ з мѣмурѹ из марандѹ и в ню вложено ест сѣое тѣло (Пралог, 524б); двери оуробиль з<sup>с</sup> бокѹ и мешканьечка собѣ починиль в немъ (Хран., 14б–15); томѹж то балванови своемѹ ѡко бы бѣѹ правдивомѹ, дала таѣа невѣста ѹробити тыи божски рытыи (Выкл., 69); если далес жити будѹ, нѣжли сѣа таѣа сукнѣа здерет, могу собѣ з палмового листу дрѹгую ѹробить (Зб. 82, 316б); змовили Стефана Бондара робить шафлики ... уробиль теды шафликовъ сорокъ (ИЮМ, IX, 126, 1692). // *перан. on ranie z praudy pierpraudy a z pierpraudy praudy urobił* (Абух., 441).

**Уробитися, вробитися** *дзеясл. Спрацавацца, замарыцца.* солнцѣ заправды сѣа вже было к вечеру склонило кгдаж гектор некоторым ѡбычаем и ѹтомленемъ зброи был сѣа ѹробил ѹ место въехал (Троя, 27); што сѣа были вробили великою работою вальчною без зложенѣа зброи своее съ себѣ ѹклалисѣа спати (Там жа, 29б).

**Уробить** *гл. уробити*

**Уробленный, вробеный, вробленный, уробеный, уробионый, уробленный** *дзеенрым. 1. Ад уробити.* абы были бочки въ одну мѣру уроблены (АЗР, II, 196, 1529); чѹйка нежива рѹками людскими вробена (Пс. XVI, 131–131б); сторона жалобливаѣа ... менила бы то бычь своимъ доморослым або дома вробленнымъ (Ст. 1566 I, 98); пакъ ли бы сторона поводаваѣа ... менила ... речь дома ѹробленую (Ст. 1588, 523); робить кшталтомъ такимъ, яко церковь Светого Миколы естѹ уробиона (ИЮМ, VIII, 210, 1593);

взял два литыи ѡбразы золотыи ... за кроля матиюша Ѹроблены (Бельск., 408б); Квотъ завѣта ... з<sup>с</sup> негниющого цед<sup>с</sup>рового древа оуробленаѧ (Карп., 31); корабль былъ оуже оуробленъ (Хран., 14б); старецъ ... казал ем<sup>Ѹ</sup> кошки Ѹробленые ѡт брати нести на продоване (Зб. 82, 213б). // *перан.* индѣ тоую шатанск<sup>Ѹ</sup>ю сѣть на звожене людей оуроблен<sup>Ѹ</sup>ю роз<sup>с</sup>ставлѧй (Апакр., 200).

2. *Апрацаваны, інкруставаны, аздоблены.* На двѸхъ качалехъ стрыхъ Ушпаньски<sup>с</sup> ... Ѹроблено въ него чотыри гривенки перель (КСД, 872, 1516); знял теж з него ланцух велики<sup>с</sup> золоты<sup>с</sup> з перлами и каменми дорогими мистерне Ѹробены<sup>с</sup> (Стрыйк., 471б); короны котораѧ з многа перель маеть быт Ѹробена (Зб. 255, 419); дали ем<sup>Ѹ</sup> ѡр<sup>Ѹ</sup>жіе ѡт сканефа гвоздіѧ Ѹробленно, а аспидовою кожею Ѹробленно (Алекс. 1697, 89).

3. *Прыгатаваны.* шемрет ... на потравы же недовароные або зле Ѹробленые (Зб. 261, 147б); пред дверми церковными розмаитые пернички з теста добре Ѹробеные ... продаваны бывають (Зб. 255, 206б–207); ѡнъ пекар ... покармы несль, ремесломъ пекарскимъ Ѹробленые (Зб. 259, 247б).

**Уробленье, вробенье, уробенье** наз. 1. *Дзеянне на дзеясл.* уробити. он ... в той Марины Жидкое на вробене ей кнажел и ланцужка сребра гривны две ... взялъ (ИЮМ, XXXII, 104, 1578); мне ... едучи от кушьнера Отрошъка з недведнами, которые ему дал был на уробенье кожуха ... поткалемъсе с тымъ Иваном (АВК, XXXIX, 102, 1578); купили штабы ... для уробеня паневки одной (ИЮМ, I, 229, 1682).

2. *Апрацоўка (глебы).* Въздѣланіе: Оуробленье, запаханье (Бяр., 19).

3. *Прыгатаванне (харчу).* Пивоваромъ за уробене пива, золот. чотыри (ИЮМ, IX, 16, 1692).

**Уроблювати** дзеясл. *Апрацоўваць (пра глебу).* Въздѣлаю: Оуроблюю, запах<sup>Ѹ</sup>ю (Бяр., 19).

**Уровнати, вровнати** дзеясл. *Ураўнаважыць, ураўняць (правы).* какъ можем межи себе оуровнат, так же могут полочане мимо ригу оу землю, а рижаном мимо полтескъ оу землю куда хочють то на ѡбѣ сторонѣ межи нас волно водою и землею (ПГ, I, 109, 1407); мають ѡни зъ ѡбу сторонѣ ... тыи именья вси, места и села межи собою вровнати (КСД, 1006, 1517).

**Уровнованье** наз. 1. *Выраўноўванне (наверхні)*. Еще купили рыдель круглый до уровнованя валу (ИЮМ, VIII, 160, 1691).

2. *Ураўнаважванне (прывядзенне да аднаго стандарту)*. За уровноване мерокъ Бедышу дали (ИЮМ, XIV, 73, 1700).

**Уровный** прим. *Ураўнаважаны (пра характар)*. Нештреченный: Неоублаганный, твердый, тажкій, ўровный, срогий, шкрѣтныи, нештмовный (Бяр., 96).

**Уровокоъ** наз. *Кавалак; тое, што адарвалася*. на пню знат кгда дубъ тот посечоно из дерева уровок пры пню вырвался (АВК, XXX, 393, 1609).

**Урода, врода** наз. 1. *Прыгажосць*. кто бы або для богатства, або для оуроды або наоуки, иными, которіи тыхъ даровъ нѣ мають погоръдель (Будны, 1806–181); сусанна была велми слична жена, але при великоѣ ўродѣ мѣла боѣзнь божию (Біблія, 554); Европа королевна сестра кадмѣсова, таѣ была непосполитой ўроды (Бельск., 706); панна ... ўродою и пенкностю своею мног княжат посторонных до себе звабила (Стрыйк., 6016); невѣстамъ пенкной и шсобливой оуроды бѣдѣчимъ ... емѣ слѣжитъ, и мешкать з шнымъ и забавлятисѣ роскажи (Варл., 267); Доброта: **Шздоба**, оурода, цѣдность, пенькность (Бяр., 34); мы естесмо зранены оуродою твоею (Жыц. св., 1); ўродою твоею сын цесарскиѣ ўведеныѣ и тебе за женѣ мѣти прагне (Зб. 752, 57); шна его побужала мрѣганием шчью, ўбирами и уродою своею (Пралог, 5286); Авесаломови оуродилисѣ три сынове, и дочка ... сличной оуроды (Хран., 264); епскпъ часто на неи погледал и праве шт пригледанѣ ўроды еи ледве могль где инде шко свое шдвести (Зб. 82, 437).

2. *Рост, постаць, будова цела*. пигмеи сут во индѣи люде маленкоѣ ўроды и недолго трвають (Бельск., 126); мало его собѣ важил пор, иж был малои ўроды, а шн был на пѣт локтеѣ высокиѣ (Там жа, 176); вѣзростом телеснымъ, и пѣкностью оуроды ... вѣсѣхъ перевышѣшаль (Варл., 76–8); хуть ... котораѣ наболеи в тои час панует. и до взростѣ и уроды добрых потравъ потребует (Жыц. св., 3).

3. *Ураджайнасць*. маеть платити головщынѣ подлѣгъ его вроды (КСД, 993, 1517).

**Уродзай** наз. *Тое, што і урожай у 2 знач.* Сытость: Насычѣнѣе, достаток, оуродзай, плодность (Бяр., 168).

**Уродзонаый дзеепрым.** *ад* уродити *ў* 1 *знач.* уродзонаый Станиславъ Довноровичъ ... билъ намъ чоломъ на сейме вальномъ Варшавскомъ (АВК, XXIV, 282, 1565); Мацанская земля названа есть *ѡт* мѣста Маціанъ, такъ речоного, *ѡт* одного сѣна Авраамового с ценѣры Ѣродзонаго (Выкл., 31б).

**Уродившій прым., выш. ст. 1.** *Ад* уродивый *у* 1 *знач.* Видѣчи Ѣ них сынове божии жены Ѣродившии и роскошнѣшии брали *ѡт* нихъ дочки што наѡздобнѣшии (Біблія, 23).

**2.** *Ад* уродивый *у* 2 *знач.* што зацнѣшии з рожаю и Ѣродившии и годнѣшии Ѣчинил шлахтою и *ѡтлѣчил ѡт* простых (Бельск., 145); до бою из сель Ѣродивших брано (Зб. 82, 41б).

**Уродившійся дзеепрым.** *ад* уродитися *ў* 1 *знач.* Лоукіанъ: ЧѢденъ. има иж в День ясний Неделный при полѣдни оуродившагосѧ (Бяр., 293).

**Уродивый, вродивый прым. 1.** *Прыгожы, прывабны.* страшно и дивно есть братиѧ видѣние сѣго оѣца ... што вродивымъ именованъ (Чэцця, 45б); сѣнове их тако новосажонные лѣторосли ... цорки их оуродивые преѢкрашенные (Каз. Кір., 38б); жонѢ маю поведѧ ѢродивѢю, для неѧ египтѧне, люди тако слышу не повстагливыи забіют мѧ (Біблія, 33); на берегѢ морском нашли ѢродивѢю паннѢ (Бельск., 78б); Ѣподобаласѧ емѢ, иж была Ѣродивѧ (Стрыйк., 545); семиѡн также сѧ боѧл, жебы Іѡан на памѧт молодой и оуродивои жоны не скусилъ (Жыц. св., 34); дрѢгого теж часу нашолем бѣлѢю голову Ѣчтивую Ѣродивую, а ѡна в пѢщи зблѢдила (Зб. 107, 171б); сѣта Евдокиѧ ... будѢчи Ѣродивѧ и такъ велми надобна и сличѣна невѣста, ижъ на твар свою многих позрѣнием ѡчи заражала (Пралог, 484); межи ними была зацна и Ѣродивѧ паненка евфимииѧ (Зб. 82, 32). *Параўн.* уродливый *у* 1 *знач.*

**2.** *Удалы, статны, прыстойны.* люди уродивые и дужого тѣла, в надѢю такогo пожитку прышли до Атыли (Атыла, 225); тоѣ тивериѣ ... был велми Ѣродивыѣ и взростѢ высоког (Бельск., 330); батыѣ барзо сѧ задивовал надобноѣ ѡсобѣ его и Ѣродивоѣ а Ѣспанѧлоѣ поставѣ (Стрыйк., 500); ЕлевѢерій ... волныи, свободный, почестный, оуродивый, щирый, або статечный, почтивый (Бяр., 270); не тратте млоденцы оуродивыѧ лѣт своих (Жыц. св., 21б); сын тежъ его терентии молодой и барзо Ѣродивыи млднцѢ (Зб. 81, 59); был то третиѣ млоденецъ велми



Уродивы<sup>с</sup>, Удѣчной твари довтопу быстрого (Пралог, 537); люде великии Уродивыи, моцныи и высокии (Выкл., 8); двох братовъ з домѸ своего Уродивыхъ и дѸжих до вежи послал (Зб. 82, 197б). *Параун.* уродливый у 2 знач.

**Уродити, вродити дзеясл.** 1. *Нарадзіць.* вродил Швинто-рогъ сына Скирымонта (Рач., 304); романъ Уродиль пѣт сынов (Патр. П, 87); в ковне вродила невеста чотырох сыновъ (Царств., 72); жона твоѧ Уродит тобѸ сына (Біблія, 44); Сара жона его Уродила емѸ сына (Бельск., 18б); жона Уродила сына кторомѸ дано имѧ казимер (Хр. польск., 11б); вѸрою и сама Сарра мѡц до задержанѧ насѣнѧ взяла, и над слѸшний часъ вѸкѸ оуродила (Каліст, II, 248б); при смерти ... чловекъ зо всего ѡбнажоны<sup>с</sup> ѡтходит, такъ ѧко его матка Уродила (Зб. 259, 338); жена ... если дѸцѸ Уродит, тогды нечстою будет двѸ седмицы то ест дѸ дне<sup>с</sup> (Зб. 82, 367).

2. *Урадзіць.* жита засѣеного бочекъ 2 ... которое за ласкою Божою добро уродило (ИЮМ, XXII, 373, 1652).

3. // *перан.* *Стварыць, прынесці, парадзіць.* не хвалисѧ на дѸнь завѸтрени иже не вѸдаешъ што оуродит дѸнь (Зб. 262, 107); ѡгон вкрадетсѧ искрою, алит внет Уродит на поломен (Зб. 261, 88); мовѧчи, почали болестъ, и оуродили неправдѸ (Варл., 234б).

**Уродитися, уродитисе, вродитися дзеясл., зв.** 1. *Ад* уродити Ѹ 1 знач. тотъ потомокъ мои с той жоны моее не вродившиися и змеръ (АВК, XXI, 253, 1556–1557); пишутъ исторыкове, иж Атыла уродилсѧ был того днѧ, которого Юлиусъ Цэсар, а умер петнадцатого днѧ марца (Атыла, 232); ведоме дей то ест Богу и много людемъ зацнымъ, жем ся в дому шляхецскомъ старожытном уродил (АВК, XXXII, 120, 1596); не в тот час емѸ имѧ дают але коли сѧ вродит (Наб. тур., 22б); того жъ рокѸ в Колеша пѣна вродилосѧ телѧ з двема головами (Царств., 75); если сѧ сын Уродит забиѸте его, а если дочка заховайте (Біблія, 106); силвѸсовомѸ, сынови то ест правнѸкови ашканѧсовомѸ Уродилсѧ сын кторомѸ было имѧ брѸтѸс (Бельск., 91); того жъ рокѸ Уродилсѧ ѧрославови сын изѧслав (Стрыйк., 456б); рад<sup>с</sup> был и Плато же сѧ под час Сократеса оуродил (ПаѸуст., 3); ѡт прстои Панны оуродившисѧ, межи людми пожиль (Варл., 209); ѡна перваѧ была, котораѧ се кром всѧкого и теж и без первородного грехѸ Уродила (Зб. 255, 184–184б); кролевѸна гишпанскаѧ

кды се ўродила зналезены<sup>с</sup> былъ в колебце еи перстен золоты<sup>с</sup> (Зб. 259, 650); ўродилсѧ сѣгы<sup>с</sup> тимофе<sup>с</sup> в ликашнии (Зб. 752, 4926); маемъ оца старагѡ и дита малое, которое сѧ оуродило в старости егѡ (Хран., 72).

2. *Ад* уродити ў 2 знач. даль ему гедъ богъ року шного злого, кды сѧ иншимъ ничего не ўродило, а ему стокротны<sup>с</sup> пожитокъ (Біблія, 59); пытано попов болвохвалских чомѸ инде<sup>с</sup> досыт се ўродило збоже а Ѹ крола нѣ (Бельск., 78).

3. *Ад* уродити ў 3 знач. з<sup>с</sup> скорѸпы ничего оуродитисѧ не можетъ (Варл., 239); такъ сѧ в ним горачаѧ молитва ўродила же и желѣзное сердце порѸшити бы могла (Зб. 259, 2716); з ыродова бовем шног праздника и чести ничо[го] сѧ доброго не ўродило, ани ꙗко<sup>с</sup> потехи добро<sup>с</sup> комѸ принесло (Зб. 82, 9).

**Уродливый** *прим.* 1. *Тое, што і* уродивый у 1 знач. Сепфѡра: хорошаѧ, пакнаа, крас, оуродливаѧ (Бяр., 308).

2. *Тое, што і* уродивый у 2 знач. што чыниш ... молоды<sup>с</sup> а ўродливы<sup>с</sup> млоденче: шкода твое<sup>с</sup> ўроды и шлѧхеѣтва (Зб. 752, 4836).

3. *Прыстасаваны.* мѣл то<sup>с</sup> шалены<sup>с</sup> двоистѸю сѣкню, на то ўмыслне ўродливѸю, где межи распорок могль вложит што хотѣл (Стрыйк., 6206).

**Уродный** *прим.* *ад* уродити ў 2 знач. іосифъ ... проповѣдалъ ему о сед<sup>с</sup>ми летехъ ўрод<sup>с</sup>ныхъ (Скар. КБ, 76); кажное полѣ доброе и ўродное каменiem<sup>с</sup> прикриете (Скар. ЧЦ, 189).

**Уродоватый** *гл.* вродоватый

**Урожай, врожай** *наз.* 1. *Ураджай.* на тотъ садъ врожай былъ добрый (АВК, ХХХVI, 240, 1582); шкоды шкопѸють водлѸгъ ўрожаю збожѧ и ўвиженыѧ шкоды в немъ ўчыненное (Ст. 1588, 509); врожа<sup>с</sup> збожѸ середни<sup>с</sup> былъ (Барк., 1716); слонце ... загреване дает, ўрожа<sup>с</sup> земли (Зб. 261, 114); ўрожайи збожа всѧког през сем лѣт ўрожа<sup>с</sup>ных которые Ѹже тепер при<sup>с</sup>дѸт, неха<sup>с</sup> збирают до гѸмен (Бельск., 29); сѸть драпежниками которые в недобрый оурожай заховѸють збоже, абы дла нихъ живность дорожшаѧ была (Навука, 111); оурожайи збирати и прикладати старатисѧ повинны, жебы не дознали недостат<sup>с</sup>кѸ (Мак., 138); знаю ꙗ всѣптаства повѣтрнїи и вдѧчност ўрожаю полного со мною ест (Пс. XVII, 306); первѧстки всих речи<sup>с</sup> и ўрожаевъ земли и з быдла и з люди<sup>с</sup> левитом належали (Выкл., 596).

2. *Дастатак, багацце.* той бо даеъ дождь, сушу, ведро и непогоду, Урожайи и голодъ, здоровье и хворобы (Будны, 117б); таковы<sup>с</sup> мает ... заплатити водлуг Уставы нѣше албо гѣтмана ншоу на тот часъ положоного водлуг Урожайю (Ст. 1566, 24); потомъ У речицы в лоеве, в киеве ажъ на волын добрыи врожа<sup>с</sup> был (Барк., 164б); Урожаем збожа медов, звѣрУ, быдла и рыбъ перевышшало (Стрыйк., 536б); поплсЮ гѣмна мои, а болшии побѣдЮ, и збероу тамъ всѣ оурожайи мои, и двѣбра мои (Калист, II, 154б); Гобзованіе, обиліе: Зроженье, обфитость: или обфитый оурожай (Бяр., 29); наполет Египет река нил седми шногами текѣща и велики<sup>с</sup> Урожа<sup>с</sup> шнымъ справѣет (Зб. 259, 442б); семь коровъ добрыхъ и семь колосовъ полныхъ семь лѣтъ сѣть оурожайю живностаѣмъ, и одно значенье снѣ замыкают (Хран., 66б).

3. *Нараджэнне; род, паходжанне.* Уродилста александер велики<sup>с</sup> по тројанско<sup>с</sup> валцѣ, школо, ш лѣтъ, которог Урожа<sup>с</sup> геродотс достатечнѣ<sup>с</sup> выписал (Бельск., 169).

**Урожайный прым.** *Ураджайны.* тотъ рокъ чѣ былъ велими Урожа<sup>с</sup>ныи добры<sup>с</sup> здоровы<sup>с</sup> погодны<sup>с</sup> (Барк., 157б); на верхъ шного мѣрУ насчепил всѣаког Урожайного а плодовиного деревья (Біблія, 542); Урожайи збожа всѣаког през сем лѣт Урожа<sup>с</sup>ныхъ которые Уже тепер при<sup>с</sup>дѣт, неха<sup>с</sup> збирают до гѣмен (Бельск., 29); богатый фолварокъ з<sup>с</sup> многими приходами, з<sup>с</sup> винницею оурожа<sup>с</sup>ною, з<sup>с</sup> землею обфитою, з<sup>с</sup> стады, з<sup>с</sup> золотом<sup>с</sup> и сребромъ (Мак., 103); Ефремъ: Урожайный, плодовиць (Бяр., 274); кгда Іс хс спасител нѣшъ народиль из неУрожа<sup>с</sup>ныхъ садовъ церкви божое сталис плодныи и Урожа<sup>с</sup>ныи (Зб. 259, 522б).

**Урожати, врожати дзеясл.** *Нараджаць.* сѣма репное оурожаеъ головУ (Арыст., 211); рокУ 1542 в ковне вродила невеста чотырох сынов а то болшыи дивъ ижъ николи шдного не врожала, толко албо четверо трое або двое (Царств., 72).

**Урожающий дзеепрым.** *ад* урожати. доросли сыновѣ даже до пороженіѣ, и несть силы Урожающе (Скар. ЧЦ, 226).

**Урождение наз.** *Дзеянне на дзеясл.* уродити ў 1 знач. одъ Отца ... походятъ: Сынъ – урождениемъ, а Духъ Светый – исхождениемъ (Гарм., 177).

**Уроженецъ, урожонецъ, урожэнецъ наз.** *Ураджэнец.* на достоенства ... маеъ быти шбиран ... толко здавѣна з предков своихъ Урожэнецъ кнѣзства великого литовского (Ст. 1566, 30); то все

мы ... давати будемъ ... *Урожонцом* великого князства литовского (Там жа); кгда бы хто бѣдѣчи нешселымъ в<sup>с</sup> томъ панстве нашомъ ... бѣдѣ члвкѣ приездѣжи<sup>с</sup> албо *Уроженецъ* тѣтошни<sup>с</sup> заби<sup>с</sup>ство албо *ѣки<sup>с</sup> ины<sup>с</sup> збытокъ* ... *Учиниль* (Ст. 1588, 453); не есть тубылецъ и уроженецъ великого князства Литовского, але з ыншого панства (АВК, XX, 63, 1591); *ѣрошь скирмонтъ* ... есть *Уроженецъ* великого князства литовского (КЛС, 66, 1597).

**Уроженный, вроженный, вроженный, вроженный, уроженный дзеепрым.** 1. *Ад* уродити *ѹ* 1 знач. ни *ѡ*дног дитати з мене вроженого бѣговѣ мнѣ *дат* не хотели (Троя, 8); *кажды<sup>с</sup> мужчизна* в народех ваших, такъ в дому *Урожены<sup>с</sup> слуга*, *ѣко* и куплены<sup>с</sup> бѣде *ѡбрѣзаны<sup>с</sup>* (Библія, 43); *Уродила сына* которог названо июлис силвус, и *постѹмѹс* *иж* в лѣсе по смерти *ѡтцовско<sup>с</sup> Урожон* (Бельск., 90б); *вшелакій оуроженный з<sup>с</sup> Бѣга* *звытажае* свѣтъ (Каліст, II, 224); *снѡве з ѡтца* нбсного оуроженыи сѣтъ и в<sup>с</sup> домѹ *ѡтца* своего мешкають (Мак., 120); ты ... *Увес* в грехахъ естес початы<sup>с</sup> и *Урожоны<sup>с</sup>*, незличоныхъ налоговъ злых и склоньности богѹ противныхъ польны<sup>с</sup> (Зб. 259, 455); томѹ *ѡнисимови* такую *горѣчѹю милост* *ѣптоль* показѹет, зовучы его сыном своим в *вѣзени* *Уроженомъ* (Зб. 752, 548); *быль* *межи* всѣми вроженными женами *болши<sup>с</sup>* (Пралог, 546); не *войдет* *резанецъ* до домѹ *бѣгѣѡ*, ани *мамзеръ*, то *ест* з *блѣдницы* оуроженыи ажъ до *десаѣтагѡ* *поколѣнья* (Хран., 156б); есть бѣгомъ не *Учиненымъ*, але *Уроженым* з бѣга (Выкл., 34); томѹ кто *хочетъ* быти *капланомъ*, *треба* ... *абы* *быль* оуроженный з<sup>с</sup> *родичовъ* *почтивыхъ* (Зб. вып., 54–54б).

2. *Природжаны.* *дла* ... *за<sup>с</sup>зрости* *врожонои* *забил* брата *рожоног* *Авелѣ* (Стрыйк., 412б); *вроженымъ* *пожадливостѣмъ* *спротивлѣтисѣ*, *ѡпиратисѣ* и *ѡдѣйматисѣ* *мысламъ*, и *боротисѣ* з<sup>с</sup> *собою* (Мак., 239); не *могѹчи* *засъ* *противко* *немѹ* *дла* *вроженои* *любви* *срогго* *постѹпит<sup>с</sup>*, албо *его* *ѣким* *злымъ* *способомъ* *скарать*, и *засъ* *абы* *его* *ѡт* *предсѣвзѣтѣ* *ѡтвести* *могль* (Варл., 216б); *хотѣ<sup>с</sup> же* *вѣша* *кroleвскаѣ* *млст:* *ласкаве* в<sup>с</sup> *то* *ве<sup>с</sup>зрити* *дла* *врожоное* *вѣше* *доброти* (Дыяр., 156); *скидашы* *с<sup>с</sup>* *себѣ* *невести* *шаты* з *ними* и *женскую* *слабость* *вроженную* *боѣзнь* *скинула* (Зб. 752, 33); *иѡан* *маючи* з *прироженѣ* *ѡстры<sup>с</sup>* *розѹмъ*, и *Уроженѹю* *до* *всего* *добраго* *способност*, *прѣдки<sup>с</sup>* *взѣлъ* *похопъ* (Зб. 82, 210).

3. *Патомны.* хто менітса шлахтычомъ тогды имеетъ шесть оуруженных старых а добрых шлахтычовъ поставитъ на сведечство (Вісл., 18б); при томъ были велеможныи и вроженыи маршалокъ земскій, староста городеньскій (АЗР, II, 33, 1507); который врожоный шлахтычъ в чіем имени на котораго человека злодейство помовил (Ст. 1529, 103); прыехали чотыри рыцеры уроженые а кривные короля (Трыст., 57); ты мнѣ даи которого своего витеза вроженого и доброго, штобы могъ рыцэрство носити и добрую зброю (Бава, 171); при томъ были и того суть добре сведоми велебныи и врожоные панове (АВК, XX, 4, 1543); пан его милост ... жаловаль с позву моего подкоморского на вроженого пана его милости пана Яна Абрамовича (АВК, XXX, 1, 1585); староста кременецъки<sup>с</sup> ... созналь лист запис сво<sup>с</sup> ... даны<sup>с</sup> Үрожоно<sup>с</sup> зоѣи (ККСС, 3, 1615); пры которомъ чолобитью мешанъ Велижскихъ очевисто будучы урожоный Александеръ Корвинъ Кгосевскій, референдаръ и писаръ великого князьства Литовьского (ИЮМ, I, 353, 1619); урожоный панъ Стефанъ Науцевичъ покладалъ и ку актикованью подалъ выписъ съ книгъ (АВК, II, 52, 1624); точиласе передъ тымъ судомъ ... справа межы урожоными Зофиєю Лисовскою Криштофовою ... поводомъ, а Петромъ Кгалимьскимъ, заказанымъ (ИЮМ, II, 227, 1630); урожоный Станиславъ Свинарскій поблизу маетности ... великие екземцие и шкоды чинить (АВК, I, 330, 1666).

**Уроженье, врожение, вроженье, урожене, урожение наз.**  
 1. *Дзеянне па дзеясл.* уродити ў 1 знач. памать моа врожениа вѣчнаа (Скар. ІС, 39б); котори<sup>с</sup> мене взѣл з дому ѡтца моего и зъ земли Үроженѣа моего (Біблія, 54); Үродилста сын аркадиевы з<sup>с</sup> евдоѣи которомҮ дано имѣа дѣда его феѡдоситѣа ѡколо тог Үроженѣа ест велми набожнаѣа и певнаѣа повѣст марка дѣакона (Бельск., 297б); ѡвшемъ щирою оупрїймостю и таснымъ ѡком<sup>с</sup> на всихъ поглядати, жебы то кождомҮ так<sup>с</sup> бы з натҮры и з<sup>с</sup> оуроженѣа было (Мак., 129); ма ѡ лѣтах моих ѡт оуроженѣа жебыс вѣдал, пытаеш (Варл., 151); Іерей зась повѣненъ правдиве выпи-сати з<sup>с</sup> метрыки оуроженіе его, лѣто, мсць и день оуроженіа его (Зб. вып., 56).

2. *Род, находжанне.* подлоуг того какогъ ест оуроженіа также емоу и листы шлетъ (Валх., 67); рыцэр былъ добръ и такогъ вроженѣа такъ по нем бачым (Трыст., 30); панове обыватели повету

тутошного ... певное свидетельство о мне и учтивом заховано и уроженю моемъ давали (АВК, ХХХІІ, 120, 1596); которые им во всемъ не толко соуть ровни, але и взгладомъ мѣсца, и взгладом оуроженья, и взгладомъ лѣт предъ нѣкоторыми з нихъ продкоуютъ (Апакр., 81б); там коресъ Ѹроженѣа ѡказалого, ѣзыка и розѸмѸ довтпноз (Бельск., 60б); ѡни Ѹроженем шлѣхты ровни были (Стрыйк., 612); милость до панны в немъ вѣзбѸжаетъ ... вѣзгладомъ ей зацности, и кролевского оуроженья (Варл., 273); продкове ее, и зацностью Ѹроженѣа ... во всемъ свете были знакомиты (Зб. 255, 182б–183); што жъ тобѣ, нещасливыс чловече, высокое твое Ѹрожене поможет, если живот твоѣ ест згнилыс (Зб. 259, 436).

**Урожонецъ** *гл.* уроженецъ

**Урожоный** *гл.* уроженный

**Урожэнецъ** *гл.* уроженецъ

**Урозумети** *гл.* врозумети

**Урозумивати** *дзеясл.* *Настаўляць, пераконваць.* крычѸ к тобѣ и не ѡтвѣчаешъ ми стою и оурозоумиваешъ на мене (Зб. 262, 24б).

**Урозумити** *дзеясл.* *Наставіць, пераканаць.* Роуце твои створили ма и злепили ма, оурозѸмилиж ма (Пс. ХVІ, 121).

**Урозумляти** *дзеясл.* *Нагадваць.* вразѸмляю – напоминаю, оурозѸмляю (Зіз., 24).

**Уроки** *наз.* *Сурокі, чары.* оуроковъ злѣзованя, свѣтокрадзтва, шептаня, замовляна ... выстерегалися (Зб. 262, 104).

**Урокомъ, врокомъ** *прысл.* *Адбываючы паничыну, выплачваючы аброк.* съ нихъ брали подводы, сухимъ путемъ и водою, врокомъ (АЗР, I, 227, 1501); на пашню господарьскую съ сохою ходимъ врокомъ зъ нѣменчинци ни лето три дни ѡрати (КСД, 118, 1514); колько дровъ Ѹрокомъ дали на ихъ дворы (Там жа, 1293, 1519); людей врокомъ двадцать челоѡковъ на роботу того монастыра идутъ (АЮЗР, I, 64, 1524); тая служѣба людей вѣрокомъ на нас кошывали над речѣкою (АВК, ХХХVІ, 220, 1582).

**Урокъ, врокъ** *наз.* 1. *Аброк, чыни.* въ томъ же селе чловекъ сидеть на вроце – полкопы въ годъ же даетъ (КЗ, 162, 1490); апостолъ пишетъ ... воздадите жъ всемъ долгы, ему же Ѹрокъ (Скар. ДЗ, 3б); онъ над тот урокъ цыншовый ... по шести копъ грошей платити будетъ повинень (Пін., 66, 1548); роздадите всемъ долгы, ему же Ѹрокъ, Ѹрокъ, ему же дань (Будны, 67б);

съ земля пустовскихъ уроку копа одна и грошей 30 (АЗР, V, 40, 1640); держитъ землю на имя Внуковщину на вродъ ... и дасть зъ нее въ кождый годъ вроду по сорокъ грошей (АВК, XIII, 373, 1646).

**2. Призначэнне.** чи не оурок чѣкѣ на земли тако дѣи наими-товы дѣи его (Зб. 262, 146).

**Уронити, вронити** дзясл. *Упусціць, страціць, згубіць.* естли бы, чого Боже рачъ уховати, неяко с права братъ мой Фалимиръ посполъ зо мною поль або сеножатеи, або што леса врониль (АВК, XXI, 9, 1555); Ондрей ... выймаючи пенези за хлебъ з мошны, в тотъ часъ печать мою з гербомъ моимъ урониль (Там жа, 19).

**Уронкганье наз.** *Здзекаванне.* розные паствиска и уронкганья на зневагу стану шляхецкого и крови християнское ... чынили (АВК, XXVIII, 355, 1645).

**Уроскошивати** дзясл. *Рабиць прыемным, раскошным.* в<sup>с</sup> Боз<sup>с</sup>-скихъ справахъ подобными себе чинать ... вдалчностю бжественныхъ словъ оуроскошиваючи свои дѣшѣ (Калист, II, 31).

**Уроскошити** дзясл. *Зрабиць прыемным, раскошным.* свѣта сего роскошными пожадливостями до нехоти оуроскошити себе не могли (Калист, I, 146); раи ... оуроскошили з дерева животного (Жыц. св., 140).

**Уроскошиться** дзясл., зв. ад уроскошити. *Уроскошѣмосѣ* дѣховно братіе и тѣшмо, прекладаючи собѣ невымовное Бжого челоуѣколюбіа милосердіе (Калист, II, 297); наполнившисѣ и оуроскошившисѣ, в<sup>с</sup> маленькой ласки оутѣсѣ, зостают, за пыхѣ рачей, а не за покорѣ взавшисѣ (Мак., 87); покорный будѣт дѣдичити землю, и *Уроскошатсѣ* в великом покою (Пс. XVII, 66–7).

**Урослити** дзясл. *Тое, што і уростити ѱ 1 знач.* потом себе штучне таковой вес процес урослившы вродомо ей млсти о выбите з дому позывает (АВК, XXXI, 295, 1615).

**Урослый I** дзеепрым. ад урости. *Утрасль:* Прѣтъ, зарокъ, оурослый, лѣторасль (Бяр., 189).

**Урослый II** гл. врослый

**Уросльший** гл. врослейший

**Уростати, вростати** дзясл. **1.** *Вырастаць, навялічвацца* (у намерах, аб'ёме, сіле і пад.). згодою и малые рѣчи великими уростають, а въ незгодѣ и найбільшіе гинуть и упадають (АЗР, IV, 134, 1596); *Възрастаю:* Оуростаю, множѣс (Бяр., 20).

2. *Узнікаць, з'яўляцца*. маетность мою ... о которую абы по смерти моей ниякая шарпанина не вростала ... описую ... братаничу (АВК, XX, 110, 1594); киями сполечне биются *шткул* запалчивы<sup>с</sup> ростырок *ўростае* (Стрыйк., 542); з<sup>с</sup> великого бо-вѣмъ небез<sup>с</sup>печен<sup>с</sup>ства и жаданье великое оуростае<sup>т</sup>, абы с<sup>а</sup> з него ратовати (Калист, II, 50б); около убогое маетности моее ... не деелася незгода и немилост не уростала (ИЮМ, XXIV, 458, 1664).

**Уростенье** *гл.* урощенье

**Урости, врости** *дзеясл.* 1. *Вырасці*. древо посади<sup>т</sup> а за рок и *ўростет* и *штоц* довати б<sup>ѹ</sup>дет (Зб. 261, 214); волосы его на-кшталть лв<sup>ѹ</sup> *ўросли*, а пазногти его тако птахов (Біблія, 541); рекль ... *што* тыкв<sup>ѹ</sup>. *што* которо<sup>с</sup> ест жадной працы не мѣл коли рос-ла, за *што*дн<sup>ѹ</sup> ноч *ўросла*, а за *што*дин ден згин<sup>ѹ</sup>ла (Бельск., 136); под которым зелко выростало, которое кгда *ўросло* ... внет всѣ хоро-бы *ўздравало* (Аб абр., 6б); коли *ўросла* трава и *штоц* *ўчынила*, тогда с<sup>а</sup> показал и куколь (Зб. 752, 467б); породила теды с<sup>на</sup> ... и оуросло дит<sup>а</sup> и б<sup>ѹ</sup>ловиль ем<sup>ѹ</sup> гсд<sup>ь</sup> (Хран., 184б); *што*добнаго и воннаго квѣтку слава до розки с<sup>а</sup> и до корен<sup>а</sup> ни которомъ *ўросль* сл<sup>ѹ</sup>ш[н]е стагае<sup>т</sup> (Зб. 82, 56).

2. *Павялічыцца* (*у намерах, аб'ёме, сіле і пад.*). такъ вросла ихъ милость, ижъ не знали такъ бы с<sup>а</sup> въздержали *што*дин *што*т<sup>ь</sup> другого (Трыст., 68); время тогда ест<sup>ь</sup> рок един, в которій оуро-стет приход его (Каз. Кір., 142); повинень всю шкод<sup>ѹ</sup> нагородити, котора<sup>а</sup> бы с<sup>а</sup> стала, и пожитокъ который бы могль *ўрости* пан<sup>ѹ</sup> власном<sup>ѹ</sup> (Навука, 102); так велики<sup>с</sup> *ўросль* в<sup>с</sup> свое<sup>с</sup> воли (Дыяр., 168); кгда тое насѣне на добро<sup>с</sup> роли сердца своег посеет ... незличонные пожитки *ўростѹт* (Зб. 259, 175); С<sup>т</sup>ы<sup>с</sup> ефремель ... во всех цнотах хрестианских *ўросль*, *ўчн*къ былъ и выхованец *што*ного великого Іакова (Зб. 752, 510б); на на<sup>ѹ</sup>ку даны<sup>с</sup>, велми с<sup>а</sup> в<sup>с</sup> писму с<sup>т</sup>омъ и читаню его кохати почаль з молодости, и з ним заразъ во всехъ цнотахъ хрестиан<sup>с</sup>кихъ *ўросль* (Пралог, 594б–595); вельможност тво<sup>а</sup> *ўросла*, досагла ажъ до н<sup>ѹ</sup>а (Хран., 362–362б).

3. *Узнікнуць, з'явіцца*. которая комисия зъ жалобы подданныхъ господарьскихъ уросла (АВК, XVII, 56, 1539); за которою меною урос былъ межи насъ посварокъ и немалое заведенъа (ИЮМ, XXVII, 19, 1578); *што*тул же уросла была куншт<sup>ь</sup>лива<sup>а</sup>



прыповестъ у его жолнеровъ (Атыла, 230); кгда апелѣацїа в которо<sup>с</sup> речы *ѡт* подъкоморого *Ѹ*ростеть, тогды до выеханья и розсѸдкѸ комисарского присега стороне маеть быти задержана (Ст. 1588, 352); вжо от декрету суду земского Менского апеляця до суду головного трибуналского была уросла (АВК, XXXVI, 402, 1590); *ѡт*кул звыча<sup>с</sup> *Ѹ*рос в законех же не перве<sup>с</sup> почнѸт ѣсти ажъ им блгсвѣат (Зб. 261, 97); с тои причины на<sup>с</sup>перше<sup>с</sup> ростырки межи княжат по смерти александрово<sup>с</sup> *Ѹ*росли (Бельск., 184); *ѡт*кѸль тое оуросло, ижъ Бѣ хотѣчи великїй завод до грѣха повстагнѸти и загамовати, потопъ на землю впровадил, и вшелѣкѸю дѣшѸ живѸю выгѸбил (Варл., 49б); епспви дрѸгаѣ трѸдность *Ѹ*росла встыдалѣа ... ее крестит (Зб. 752, 56б); не гледель на паннѸ жебымъ с поизрѣнѣа злѣа пожадлиност не *Ѹ*росла (Пралог, 659); *ѡт*тол бовѣмъ *Ѹ*росль звычаи давныи в церкви бѣеи, же прїателѸ *Ѹ*мерлого чинѣат стыпы и кормѣтъ *Ѹ*богие (Выкл., 88); бѸде нас немало *Ѹ* столу, а прето жадное подо<sup>с</sup>зрене слушне *ѡт*толе *Ѹ*рости никому не може (Зб. 82, 437).

**Уростити** *дзеясл.* 1. *Прад'явиць; стварыць.* переводъ права вжо в ыншо<sup>с</sup> речы противъ него колоньтаѣа собе *Ѹ*ростили (КЛС, 143, 1597); отъ которого декрету панъ Рощина, уростивши дїляцїю, яко се самъ до реестру не вписаль (АВК, XV, 61, 1653); пленипотентъ ... апеляцїю до суду головного трибунального уростиль (АВК, I, 136, 1677); ихъ милость тутъ до суду нашего апеляцїю уростили (АВК, XII, 470, 1678). *Параўн.* урослити.

2. *Вырасциць.* дам на тьи кости жилы и *Ѹ*рощѸ мѣса на них (Бельск., 141).

**Урость** *наз.* Тое, што *і* взрость у 1 *знач.* съ позему до уросту лѣтъ его, а кгда летъ дойдеть, тая комора на равные части быти маеть (АВК, IX, 469, 1626).

**Уросший** *дзеепрым.* ад урости *ў* 1 *знач.* мают знамен в дереве заколоти и *ѡ*смотрети чие старшее *Ѹ*росшое знамя будет (Ст. 1529–Ф, 125).

**Урочистость** *наз.* *Урачыстасць.* нынѣшнего презацного днѣа хвалебнаѣа оурочистост<sup>с</sup> ... нас взбѸжаеть (Калїст, II, 207б); веселыи ваши сѣтыхъ днїй оурочистости (Сматр., 33); што сѣа дотычет молебнѡвъ зѣ Акафїстомъ и оурочистостїй рочныхъ тые два разы в<sup>с</sup> рокъ: то есть на *Ѹ*спенїе и на Ржство пречстой Дѣвы Мрїи постановлѣемъ (Ст. бр., 9).

**Урочистый I, врочистый, урочистый** *прим. Урачисты.* воеводы Киевские мають только разъ, альбо два, на врочистые свята, на годъ, до того монастыря въѣзджати (АЗР, II, 141, 1522); за свой власный накладъ меды куповали и сычивали на врочистые свята (АЮЗР, I, 103, 1538); на каждое свято врочистое где в которой церкви праздникъ будетъ, також на богомолье по шести грошей давано будетъ (СДГВ, II, 10, 1589); торги тежъ каждого дня вольно имъ мѣвать, окромъ святъ урочистыхъ и недѣли (АЗР, IV, 168, 1597); первое свято великое и ърочистое ъ нихъ было (Зб. 261, 226б); ден тотъ єї свято ърочистое и фалєбное будетъ вамъ (Біблія, 210); ѡные зъ ѡсобливими оурочистыхъ церемоній, ѡбходами, светить и целебрѣть (Карп., 17); кгда пришлоъ ден одного великого и оурочистого свата (Каліст, II, 209); то ѡвне ърочистымъ, або тежъ простымъ шлюбомъ и ѡбвѣзкомъ Богѡ и всимъ светымъ вси правдивые законницы ѡбвѣзѡутьсе (Зб. 255, 378б); хто ърочистые дни твоеѡ не припише шерокости (Зб. 259, 654б); затрѣбѣте в трѣбу нового мѡца, и в днь сѣа вашего ърочистого (Пс. XVII, 75); оучиниль теда соломѡнь онагѡ часѡ оурочистое сѣо презъ мѡ днїи (Хран., 297); постановите днь ърочистыѡ (Выкл., 145); въ субботу поминальную и на свято урочистое, то есть на Сошествіе Святого Духа, слугамъ мескимъ, человекомъ осми, дали по осм. пятнадцать (ИЮМ, IX, 53, 1692); шлюбъ есть ... оурочистый, коли кто ѡбѣцѣть что, въ Цркви при людехъ (Зб. вып., 107б). *Параўн.* урочный I.

**Урочистый II, врочистый, урочистый** *прим. Аброчны, чыншавы.* дають державци Волковийскомѡ по двадцати золотыхъ поплату врочистого (КСД, 1271, 1518); в каждый годъ даваль намъ врочистого плату с тое оселости своее по сороку грошей (Пін., 56, 1540); мы деи зъ волостью подле привилья его королевское милости платъ врочистый даемъ двесте копъ и шестьдесятъ копъ грошей (Арх. ЮЗР, VIII-5, 69, 1551); даль имъ у селе тамошнемъ Высоцкомъ волокъ земли две ... на цыньшу нашомъ урочистомъ деръжати (АВК, XXIV, 194, 1556); архимандриту ... платъ урочистый, або такій яко умову съ ними учинять, съ тыхъ же доходовъ монастырскихъ и дворцовыхъ платити и давати мають (АЗР, III, 288, 1584). *Параўн.* урочный II.

**Урочище, врочисчо, врочищо, врочысчо, врочыщо, орочищо, урочишщо, урочищо, урочысчо, урочыщо** *наз. Урочишча.*

стерегутъ пущы наше ... куды речька идетъ, леси, урочысчы до Колодезыковъ (Арх. ЮЗР, I, 2, 1498); привели нас первое к гра-ням к орочищу на имя за осташковым лѣсом (Пін., 27, 1517); мають протопопъ и вси попы тоѣ соборноѣ церкви тую дань верхуписаную съ тыхъ сель и урочищъ на себе брати (АЗР, II, 401, 1544); менили тымъ болотомъ врочищу Чорную Воду (АСД, I, 86, 1546); семень копоть в листе своемъ тое селищо говенов-ское Ѵрочищомъ меновите ѡписал (КВС, 451, 1552); видель есми поблизу двора его Черленого, урочищомъ у Хрибтовъ ... межа сопсована (АВК, XXI, 79 1555); отъ Керены до врочисча Смокге-ра, которое врочисчо дѣлеть пущу Ковенскую съ пущою пана Ивана Кунцевича (РПП, 43, 1559); въ томъ селѣ Доманохъ взяли лѣсу урочищомъ Заборочья на разробокъ (АСД, III, 255, 1560); на пятимъ местцу заросли грунту подлого урочищомъ Попле-шимесь – моргъ одинъ (АВК, XXIV, 265, 1563); Войтех ... на-шедшы мощно квалтомъ на власный кгрунтъ его, врочысчомъ Подгрушье, пастухов его безвиньне, не маючы до них жадное прычины, побил и поранил (АВК, XXXVI, 275, 1582); твоѡ мѡть ... немало кгрѣнѣтовъ власныхъ места нашего меньского врочищомъ почавшы ѡтъ речьки слепьки ... деръжышь (КЛС, 366, 1596); Ста-сюковичъ ... ехаль колиосами по хворостъ до леса панее своее, прозываемого урочищомъ Удовшишки (АВК, XVIII, 154, 1598); которое и тепер Ѵрочище называется где ест двор ѡлгин (Стрыйк., 4386); идѣчы до Ѵрочища кѴргановъ границою старою и знаками давными зоставѣючы кгрѣнты заборные (ККСС, 18, 1615); островъ урочище названое Борокъ, въ повѣтъ Оршан-скомъ лежачій подъ мѣстомъ Борколабовымъ (АЗР, V, 69, 1641).

**Урочный I, врочный** *прим.* 1. *Тое, што і* урочистый I. Гла-ва кѣ ѡ празновании свѡтъ урочныхъ (Скар. КЛ, 43); дозволили ему въ имени его ... торги встановити, и ярмаркъ врочный мети (Арх. ЮЗР, V-1, 36, 1528).

2. *Вызначаны.* миръ вѣчный, за живота его, съ нами не сталь, одно перемирье до часовъ урочныхъ (АЗР, II, 229, 1533–1538).

**Урочный II, врочный** *прим.* *Тое, што і* урочистый II. въ томъ селе слугъ тринадцать ... а которые врочныхъ грошей не даютъ, тые подымъщину даютъ (КЗ, 164, 1490); люди церковныи звѣч-ныи владычины ... крылошаномъ Светоѣ Софѣи только дань врочную даютъ, а владыцѣ особную дань даютъ (АЗР, I, 357, 1503); досыть мѣйте на оурочномъ вашемъ жолдѣ (Калист, I, 49).

Урочыстый I *гл.* урочыстый I  
Урочыстый II *гл.* урочыстый II  
Урочысчо *гл.* урочище  
Урочыщо *гл.* урочище  
Урошчоный *гл.* урощоный  
Урощеный *гл.* урощоный  
Урощенный *гл.* урощоный

**Урощенье, уростенье** *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* уростити ў 1 *знач.* *штданья* папѣжови римскомоу послѣшенства, кноу-ючи пожиткѡвъ своих, и оуростенья шѣкали (Апакр., 35б); видомыи зас в<sup>с</sup>згладом бытности и сказителности, оурощена и оуменшена и *штмѣны* ѣковости, и наконец в<sup>с</sup>згладомъ порѣшена з<sup>с</sup> мѣстца на мѣстце (Варл., 147); за неслушное уро-щенье апеляціи, вины всказанья (АВК, XII, 472, 1674).

**Урощоный, урошчоный, урощенный, урощенный** *дзеепрым.* *ад* уростити ў 1 *знач.* тотъ другой паракграфъ до того змышля-ного декрету не ведаю ш чого урошчонъ и вписанъ есть (АВК, I, 249, 1612); всѣ тежъ процесса, протеста и документа розные правные, до сего часу и дня отъ мене гдѣкольвекъ и якимъколь-векъ способомъ урощоные, умораю и касую (АСД, I, 307, 1638); Козѣбовски<sup>с</sup> ... тот процес ... за подстѣпнымъ ѣданемъ урощоны знесль и зкасоваль (КАР, 30б, 1646); *ш* цнотѣ ѣльмѣжны ... на млсти всѣхъ цнѡтъ кореню оурощенѣю постаравшисѣ ... даетъ до скарбоны сполной (Ст. бр., 6); декретовъ головныхъ трибу-нальных, земскихъ, кгородскихъ з розными особами ... урощоные, обликги и квитаци не мало ... в том же часе погинуло (АВК, XXXIV, 269, 1663); за которымъ наказомъ до отказу тое sprawy урощоное процедованя умоцованый княжати ... до суду ... апе-ловаль (АВК, I, 333, 1666); весь въ той справѣ урощенный прок-гресъ правный ... того жъ часу отдать, вернуть и правне квити-вать повинень будетъ (АВК, XV, 186, 1667); увесь в той справе урощоный прокгрес правный до рукъ тыхъ татаров оддат и вер-нут повинень будет (АВК, XXXI, 430, 1674); панове сеніорове копіе зъ декрету в раду земского Ошменского, одъ которого апе-ляція черезъ его милость урощона есть, дали (АВК, XII, 467, 1679).

**Урубати** *дзеясл.* 1. *Высечы.* Кто бы чужое дерево бортное со пчолами сосну або дѣбъ або иншое дерево бортное сказиль корень ѣ земли ѣрубаль або пожаромъ *ш*жогъ (Ст. 1588, 388).

2. *Пасячы.* потомъ мя ѸрѸбалъ безъ моее вины, только мя живого ѡставиль (КСД, 444, 1517).

**Урубленный** *гл.* врубленный

**Урубованный** *гл.* врубыванный

**Урубъ** *гл.* врубъ

**Урубыванный** *гл.* врубыванный

**Уругане** *гл.* уруганье

**Уругание** *гл.* уруганье

**Уруганный** *дзеепрым.* *ад* уругати. Ѹруганъ былъ ѡт мѸдрецовъ (Цяп., 3б); ѸрѸганъ ... и ѡсмѸаны и ѡбвинены зосталемъ (Дыяр., 161б).

**Уруганье, уругане, уругание** *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* уругати. выдадутъ его поганомъ, на Ѹруганье и битье (Цяп., 27б); за чимъ абы посмѸвиско и уруганье справамъ нашимъ духовнымъ не росло (АЗР, IV, 60, 1592); замолчѸемо ѿковые там оурѸганѡ, ѿковые поговоры, ѿковые легкіе оуваженѡ въ мѡвах и казаньѡх без всѡкой вины ѡтносили есмѡ (Апакр., 211); Сарра ... з плачем просила гсда бога, абы ей зъ ѡного ѸрѸганѡ вызвалиль (Біблія, 589); нагазды и ѸрѸганѡ и ѡныи ѡкрѸтенства ... над вѸрными чинил (Бельск., 339б); которымъ ѸрѸганемъ болевлав заюшоныъ зараз воско свое полское през буг переправил (Стрыйк., 455); ведено дрѸгого на ѸрѸгание (Кн. Мак., 50б); пыхи вѸтвие. любочестіе, похлѸбство, хелпливостъ, порожнѡѡ слава, легкое оуважене, оурѸганье, надѸтость, оукохане в самымъ собѸ, непослѸшенство (Навука, 55); иншіи засъ засадившиѡ на ласцѸ, за имѡ Бжее тѸла свои на оурѸгане и мѸки выдають (Мак., 182); Поношеніе: Легкость, сромочене, зелженье, оурѸганье, сромота, легкое поваженье (Бяр., 111); ему кривды и ѡбмовы, и ѸрѸганѡ чинили и Ѹ шыю его часто попихали (Зб. 81, 102); во всѡких добрыхъ Ѹчинках, безъ ѸрѸганѡ и посмевисковъ каждыъ цвичитсе может (Зб. 255, 374–374б); подали мене ѡнымъ на посмѸвиско, и на ѸрѸгане (Зб. 752, 563); даль еси нас на посмѸх сусѸдомъ нашимъ, на шидерство и на ѸрѸгане тымъ которіе мешкаютъ въ ѡколици наше (Пс. XVII, 21); дла не смѸтокъ ѡны и ѸрѸгане а понижене ест снесено (Зб. 82, 9б).

**Уругати** *дзеясл.* *Зняважыць, абразиць (зневажаць, абражаць).* Ѹругали ему мовечи радуисе королю юдѸськыи (Цяп., 41); естли бы хто тымъ слѸгамъ которыи гонили, албо посмѸали злочынцѸ

іакого ўрўгаючи што ўщыпливого задаваль, то імь нічого шкодiti не маеть (Ст. 1588, 505); іа есмь нынѣ ўрўгал полком израилским (Біблія, 327); не насмѣвалисѣ з<sup>с</sup> распўстне оурожонных анѣ імь оурўгали (Каліст, II, 257); онъ же Брикунъ часто неоднократно насмѣхивальсѣ уругаючи (АСД, I, 340, 1643); ўрўгаючи емѣ и смеючисѣ з него тым его болеи мучила (Жыц. св., 12); росказал его ... по всемѣ мѣстѣ Антиѡхии водити и з него сѣа смеѣти и ўрўгати (Зб. 752, 8); мовиль філістінъ: іа есмь ннѣ оурўгалъ полкомъ Израильскимъ (Хран., 2186).

**Уругатися, уругатисе, уругатьсѣ** *дзеясл., зв. ад* уругати. труны уробить не хотели, але се ещо большъ уругали коло тела небощиковского (АВК, XVIII, 148, 1597); переходжему не ўрўга<sup>с</sup>тесѣ бо и вы были есте переходнѣми (Біблія, 170); по комедіах и ринках з хрстиан се ўрўгали, и ѡт вѣри сѣои ѡтражали (Бельск., 2646); важылсѣ ... того отца протопопу Городеньского до светое Тройцы, монастыра гайдукомъ до бою зготованымъ провадить и імь се уругать (АЮЗР, II, 55, 1609); ласки ихъ своеи год<sup>с</sup>ными чинит: и не толко не оурўгае<sup>с</sup>сѣ з<sup>с</sup> них, але и обмовлаеть их (Каліст, I, 186); в судах ўрўгаютсѣ з нас (Дыяр., 1526); уругаючисѣ и чинечи на великую шкоду тымъ подданымъ, кіями, цѣпами побили (ИЮМ, XXII, 373, 1652); Поношаю: ... леккость показѣю, чиню, оурўгаюсѣ (Бяр., 111); водѣчы его по ўлицах меских ўругалисѣ ему (Зб. 752, 12); жона ... ўрўгаючисѣ емѣ и смеючисѣ з него тымъ его боле<sup>с</sup> трапила (Пралог, 662); неприѣтели мои цалы<sup>с</sup> день ми сѣа ўрўгают (Пс. XVII, 105); з<sup>с</sup> Іѡва сѣаго оурўгалисѣ цѣреве (Хран., 3846); измаил, іако стар<sup>с</sup>шим<sup>с</sup> бѣдѣчи и первеи ѡбрѣзаным, привлащал собѣ право первородное, з Исаака сѣа наиграваючи и емѣ ўрўгаючи іако молодшому (Выкл., 18); жидовин ... караль его и ўрўгалсѣ з вѣри сѣои хрста (Зб. 82, 4246).

**Уругающий, уругающий** *дзеенрым. ад* уругати. пѣстивши теж мимо себе голос ўрўгаючи<sup>с</sup> ... ѡбѣцовал же его богатым и счисливым ўчинити мѣль (Кн. Мак., 51–516); бѣдѣчы в таком пониженю и зелживости еще словы ўщыпливыми и ўрўгаючыми ... был лжоны<sup>с</sup> и сромочоны<sup>с</sup> (Зб. 255, 2796).

**Уруговати** *дзеясл. Зневажаць, абражаць.* поповъ московских ўрўговали з них сѣа насмевали (Барк., 171).

**Уружие** *гл.* оружие

**Уружытися** *гл.* вружитися

**Урумовати** *дзеясл.* *Вызваліць, зрабіць* *свабодным ад чаго-н.* Гарасимъ мает до середи домъ ему урумоват и поступити (АВК, XXXIX, 114, 1578).

**Урушокъ** *наз.* *Кусочак.* копи поломали на много урушков (Бава, 158).

**Урченный** *дзеенрым.* *ад* *уречи.* ходиль есть той человекъ Гел<sup>с</sup>кана из<sup>с</sup> града своего во <sup>с</sup>р<sup>с</sup>ченые д<sup>с</sup>ни, поклонатися и приносити жер<sup>с</sup>твы гсд<sup>с</sup> бог<sup>с</sup> (Скар. ПЦ, 5б); <sup>с</sup>ни же давали суть покарм<sup>с</sup> и оброки <sup>с</sup>р<sup>с</sup>ченые царю и всему двору его (Скар. ТЦ, 129б).

**Уривати, вривати, уривати** *дзеясл.* 1. *Вырываць, адбіраць.* не знаю, ни ведаю, не билъ есми его и калиты есми въ него не вриваль (АВК, XVII, 182, 1540).

2. *Адрываць.* нетопыри ... н<sup>с</sup>которим <sup>с</sup>гр<sup>с</sup>изаючи носы, н<sup>с</sup>которим <sup>с</sup>ши <sup>с</sup>р<sup>с</sup>иваючи (Алекс., 28).

3. *Захонліваць, выцягваць.* великими громадами стадо хрстово <sup>с</sup>р<sup>с</sup>иваючи до своее <sup>с</sup>боры плюгавое загоняю (Унія, 1б); шли за ним греческие во<sup>с</sup>ска, биючи и <sup>с</sup>р<sup>с</sup>иваючи (Бельск., 330б); их долго <sup>с</sup>т<sup>с</sup>исковали и <sup>с</sup>р<sup>с</sup>ивали з т<sup>с</sup>сных к<sup>с</sup>тов грекове (Стрыйк., 457б).

**Уриватися** *гл.* вриватися

**Урьянтовка** *наз.* *Сорт грушы.* грушу щепленую, урьянтовку, которая родить овоць вжо была почала, изъ земли съ коренемъ выкопаль (АВК, XVIII, 344–345, 1645).

**Урэзанье** *гл.* урезанье

**Урядити** *гл.* урадити

**Урядне, врядне** *прысл.* *Тое, што і* урадовне. онъ всихъ дворанъ ... господарьскихъ в рейстръ свой казалъ уписати, который вжо мають урядне на справы ездити (КПД, 126, 1544); вжо третий рокъ ... припаль на тое право копу вести, где жъ есмо и готови зо всимъ врядне доводомъ своимъ (АВК, XXIV, 105, 1547).

**Урядникъ** *гл.* урадникъ

**Урядничество** *наз.* *Пасада ўрадніка.* Настоателство: старшинство, оурадничество, староство (Бяр., 89).

**Урядничокъ** *гл.* урадничокъ

**Урядный, врадный, врядный** *рым.* *Дастойны.* некоторые каплан именованъ пиенес и иныи врадныи (Пак. Хр., 35б); выписок листа оураднаго иж дан в шюшанъ (Зб. 262, 129б); сторона за своим врадным доводом перед ездоки на то выставленными мает

реч свою одержати (Ст. 1529, 67); наоучаисѧ прикладати, дѣмѣ свою со иною дѣмою, аще пременитсѧ *ѡт* дѣмы иного досмотрение, и боудет ли оурѣдна приими еѧ, а боудет ли неоурѣдна приѡстави еѧ (Арыст., 157).

**Урядовати** *гл.* урадовати

**Урядоватися** *гл.* урадоватися

**Урядовне** *гл.* урадовне

**Урядовный** *гл.* урадовный

**Урядовый** *гл.* урадовый

**Урядокъ** *наз.* Лад, парадак. цар перве<sup>с</sup> подарками великими и незносными, и злыми а немилостивыми ѣрадки мордовать христиан почаль (Пралог, 599).

**Урядъ** *гл.* урадь

**Усадити I** *гл.* всадити I

**Усадити II, всадити II** *дзеясл.* 1. *Пасадзіць, размясіць.* въсадите Саломона сына моего на мулицю мою (Скар. ТЦ, 122); онъ, догонивши мя за гумномъ королевскимъ, всадилъ мя на возъ свой (АВК, XVII, 352, 1541); ѡтвезал ихъ ѡбѣюхъ и усадил ихъ на добрые кони (Бава, 142); двое меньших всадила на быдла, которое перед собою гнала (Атыла, 205); казал его на мѣлицѣ опакъ, то есть, тыломъ до головы всадити (Апакр., 179б); поврозомъ назадъ руки ему завезавъшы, на колеса всадившы, зъ собою ... везли (АВК, XX, 145, 1598); невесты так карают всадивши ее на ѡсла ѡбратившы ее ѡбличем до ѡкгона ѡслова водѣт по вулицах (Наб. тур., 23); жолнер поднѣвши Болеслава з<sup>с</sup> землѣ на конѣ своег всадил (Стрыйк., 475б); всадивши его на свое быдла, припровадилъ его до гостинного домѣ (Калист, II, 147); вложивши шаты свое на него, оного на ослицѣ всадили (Зб. 255, 33); всадили поликарпа на ѡсла, и везли до мѣста (Зб. 752, 558); всадилъ ей на конѣ, а сам пѣшо конѣ под нею велъ (Зб. 82, 124б); всталъ теды Іаковъ а всадивши дѣти и жоны свои на велблѣды, пошовъ (Хран., 48).

2. *Выбраць, назначыць.* вся братья цеховая такового старосту ... на то мѣстцо всадити мають (АСД, I, 161, 1582); меннѣ на тое жъ патрыѣрховство посветил и всадилъ (Бер. саб., 35б); минѣ на тое жъ бискупство посвѣтилъ, и всадилъ (Апакр., 129); его на ѡтцовское панство всадил (Бельск., 91б); тѣрки Петрила брата воеводы мѣлтанског, на мѣстце Ивони на панство великое вса-



дили (Стрыйк., 628б); Умыслили ... нѹметора на королевство всадити (Рым., 78); болеслав выправилсѧ до рѹси, хотѧчи ярослава князѧ галицкого на панство всадити (Хр. польск., 8б); Варахию на кролевство всадили (Варл., 327).

**Усадитися, усадитисе** *дзеясл.* 1. *Размясицица.* зехал з ными [!] з горы и Усадилисѧ ѡбозом Уфаючи рець кедрон абы им мѣла быт за ѡборонѹ ѡбозѹ (Бельск., 228).

2. *Накіраваць увагу.* если такъ оумысльне на тоє сѧ оусадити ... ѧ моцы такой мѣти не могъ ихъ гамовати (Апакр., 19); на тоє сѧ оусадил абы межи вами ѡ познаню Бозском жаднаѧ наѹка не была слышана (Варл., 135); я на то усадилсе яким бы колвек способом вас о смерть приправит и маетност вашу осест (АВК, XXXIV, 293, 1663).

**Усадище** *наз.* *Тое, што і усадьба.* Тютчеву дано Матвѣевское помѣстье Безобразова, усадище Скрябино (АЗР, IV, 381, 1610).

**Усадьба** *наз.* *Сядзіба.* велѣли дати изъ мужа еѣ помѣстья, на пожитокъ, отъ пасынка еѣ въ отводъ, со ста четвертей по двадцати четвертей въ усадьбѣ (АЗР, IV, 424, 1610). *Параўн.* усадище.

**Усажаний** *гл.* *всажаний*

**Усажати, всажати** *дзеясл.* *Выбіраць, назначаць.* часомъ под такую заслоною и злыхъ на дѡбрыхъ небачне оусажали (Апакр., 140б–141); ꙗ чловече бѣѹ все приписѹю, которыѣ мене сиротѹ и на панство всажал, и з панства зсажал (Бельск., 359б).

**Усажатисе** *дзеясл.* *Намервацца.* если бы хто ... рѣчь посполитую зрадити и ку придкому Упадку привести хотел и на то се Усажал и готоваль таковыѣ повадач и сокъ ... маеть быти карань (Ст. 1566, 10).

**Усаженный** *дзеепрым.* *ад* усадити II у I *знач.* послухаите мене божии овощи и ꙗко рожа Усажѣденнаѧ при потоцехъ водъ выдаите плодъ свои (Скар. ІС, 63б).

**Усаженный** *гл.* *всаженный I*

**Усажоный, всаженный II, всажоный II** *дзеепрым.* 1. *Ад* усадити II у I *знач.* на ѡсла его всажоно, и держат емѹ его хвост казано (Бельск., 354); церков ... была ... злостистыми Узорами и пестротинами мистерне Усажона (Стрыйк., 495б); всажон на конѧ который под седломъ црским (Хран., 381).

2. *Ад* усадити II у 2 *знач.* его кривныѣ наѣблизшиѣ был на его мѣстце всажон (Бельск., 87б); на князства были всажоны

(Стрыйк., 542); казимер на его мѣстце был всажоны<sup>с</sup> на панство (Хр. польск., 46); зараз пришол к себе оусміреныи кроль, и всаженыи на панство (Жыц. св., 5); помазаныи и всажоныи есть на столицѸ митрополитанскую (Зб. 81, 1746); чѣвкѣ такъ сѣты<sup>с</sup> на травинское епископѣство всажены<sup>с</sup> (Зб. 82, 536).

**Усарский** гл. гусарский

**Усвоенье, усвоение** наз. *Дзеянне на дзеясл.* усвоити. таковы<sup>с</sup> оусвоенемъ одинь дрѸгого своимъ власным менити маемо (Каліст, II, 113); Свойство: Власност, своацтво, присвоеніе, оусвоеніе, властивость (Бяр., 144).

**Усвоити** *дзеясл.* *Засвоіць, набыць.* богатства и вшелѣкіи добра не для того нам даны, жебыхмо их оусвоивши, в<sup>с</sup> склепах, скринах и мѣш<sup>с</sup>кахъ за печатми ховали: але жебыхмо сполными мѣнѣчи, пристойне ними шафовали (Мак., 8).

**Усвяднути** *дзеясл.* *Завянуць.* богъ ... караетъ теже его болѣстию на постельце, и в<sup>с</sup>си кости его абы Ѹсвѣдли чинить (Скар. ІК, 40).

**Усвятити** *дзеясл.* *Адсвяткаваць.* оустали есмо из мертвых оусвѣтити пасхѸ (Пак. Хр., 306).

**Усегда** гл. всегда

**Усегды** гл. всегда

**Уседати** гл. вседати

**Усекание** наз. *Дзеянне на дзеясл.* усекати. Ахатісь: Гагатоць, ест камен ... оусѣканиѣ възбранѣет скорпіина и ехиднина (Бяр., 244).

**Усекатель, всекатель** наз. *Кат.* всекатель ѡтсѣклъ главою сѣое оулыдании (Чэця, 876); приступиль оусекатель. оусекноул мечемъ главу сѣого геѡргія (Там жа, 188).

**Усекати** *дзеясл.* *Адсякаць.* през шлюбъ Ѹбозства всим любезностямъ и роскошам шыю Ѹсекаемо (Зб. 255, 417).

**Усекновение, всекновение** наз. *Дзеянне на дзеясл.* усекнути ѱ I знач. до тоѣ жѣ церкви, кромѣ большого олтаря, меньшихъ шесть ... четвертый Усѣкновение главы Іоанна святого (АЗР, I, 79–80, 1463); слово на всѣкновѣние главы. чстного и славног прорка предтечи. крстителѣ (Чэця, 270); почали жито на хлебъ жати голодные люди пред Ѹсѣкновениемъ гѣвы сѣго Іѡанна Предтчи (Барк., 163); на оусѣкновение главы Іѡанна Предотечи (Каліст, II, 351).

**Усекнути, всекнути** *дзеясл.* 1. *Адсячы.* агрипъ ... повелѣл поѣщи его. и тако всекноувше сѣую главоу его мечемъ (Чэцця, 127); въ ирода црѣ просить незаконнаѣ главы иван крсти-тѣла оусекноути (Там жа, 270); ѡни же Ѹсекнѹвши главу Сева-еви сыну Вохрину, спустили ю іоавѹ (Скар. ДЦ, 108); Ѹсекнул и принес его голову на мисѣ (Зб. 752, 1606).

2. *Засячы.* црѣ ... повелѣл их вести из города. и всекнути (Чэцця, 180); гснѣ предтечу. лукаваѣ жена хочеть оусекнѹти (Там жа, 2726); ѡн шедши Ѹсѣкнул его и принесѣ голову его на блюдѣ (Зб. 82, 414).

**Усекнутися** *дзеясл., зв. ад* усекнути ѹ 1 *знач.* оусекнуса ка-мень ѡт горы без руку (Скар. ДП, 86).

**Уселитися** *гл.* вселитися

**Усельй** *дзеепрым.* *Аселы.* посередѣ двора яблонь одна, по половице усѣлая (АВК, VIII, 417, 1586).

**Усемое прысл.** *У сѣмы раз.* обошли сѣть градъ седмѣкратъ такоже Ѹставлено бысть. и внегода Ѹсемое обхожали и жерци оу трубы трубили (Скар. ІН, 136).

**Усенекъ займ.** *Кожны.* был еси оусенким оусегды милостив (Пак. Хр., 116).

**Усеница** *наз.* *Тое, што і* гусеница. все садовие ваше и жита земли вашеѣ Ѹсеница сказать (Скар. ДЗ, 53–536); ѡсмаѣ гзѣва Ѹсеница и ... кобыл<sup>с</sup>ки пожирающие траву и былину (Скар. КВ, 16); сами ис<sup>с</sup> стады ис<sup>с</sup> станы своими пришли, такобы множес<sup>т</sup>во Ѹсе-ници (Скар. КС, 136); тако тежъ есть саранча Ѹсеница сверсчокъ и коничокъ и кождое подобное имъ ести не маете (Біблія, 164).

**Усердие** *наз.* *Ахвота; стараннасць.* so wsim userdyiem pry-hotowilisia na boу (Бых., 571); Хѣ ... хто хочеть, и теплѣе оусердиѣ маеть, того призываетъ (Каліст, I, 1656); великимъ оусердиѣмъ и горячостью ласки оувеселилѣса (Мак., 235); со всѣким Ѹсер-диѣмъ мощы сѣтого цѣловали (Зб. 752, 306); ѡна теды за его на-ѹкою а з<sup>с</sup> великою горячестию и Ѹсердиѣмъ ... вѣла ѡт него крещение (Пралог, 484); таковии бовѣмъ працѹючи больше<sup>с</sup> иных подвижаютса служачи и Ѹгожаючи гсдѹ бѣгу со Ѹсердиѣмъ (Зб. 82, 4336).

**Усердिति** *дзеясл.* *Раззлаваць.* оусердила ма еси сестро маѣ невѣсто ѡдинымъ ѡкомъ своим ѡдинымъ колѣнѣремъ шии своеи (Зб. 262, 84).

**Усердне** *гл.* усердно

**Усерднейший** *прим.* Вельмі старанны. гсдь ... срдца нїши хотѣл до Ѹсерднѣшаго набоженства побѸдити (Зб. 107, 108б).

**Усердно, усердне** *присл.* Старанна, руплива. horody u wsia zemla icho odnoho czasu w rukacѣ twoicѣ budut. Korol że Olbracht otstupił ot horoda soczawy, y ide w zemlu chotia userdno bytysia s nim (Бых., 555); теды кнѣзь Дмитриі ... послалъ на сторожу от Мамаѣя крѣпких своихъ оруженниковъ ... и казал имъ усердно стечери (Мам., 173); молю оусерднѣ церкви ... велебность твою дароватисѣ во многаѣ лѣта в мирѣ (Сматр., 7); на всѣ зѣ злости вынікаючіи покѸсы, оусердно и мѸжне оузброившисѣ, великои чести, дарѣвъ дѸховныхъ ... способилсѣ (Мак., 89); приказѣм абы ... іакѣ црковѣ сѣтаѣ матка нїша Восточнаѣ оучит, вѣцалѣ оусерднѣ заховали (Ст. бр., 20б); жалѸючи за грѣхи до ѡкрещеніѣ се готовалъ оусердно (Дзід., 7); Приискрнѣ: прснѣ ... Ѹсерднѣ (Бяр., 125); то естѣ за надхненѣемъ егѣ до срдца, абы ѡкреститисѣ хто прагнѸлѣ и жалѸючи за грѣхи до ѡкрещеніѣ еѣ готовал оусердно (Сакр., 4); усердно на неѣ позиралъ, іакобы ѣ помочѣ и ѣ ратунокѣ простачы (Пралог, 488б); молиласѣ іако мати Ѹсердно до творца своего и сына (Зб. 82, 68б).

**Усести I** *гл.* всести I

**Усести II, всести II** *дзеясл.* 1. Сесці, прыняцѣ сядзячае становішча. пани молодаѣ, входечы до ложницы, так сѣ вельми в правую ногу ѣ порог ударыла, иж ѣт великого болю через немалую филью усѣсти мусела (Атыла, 234); кгдым до него в дом прышедшы усел, там же подданные пана Федоровы ... порвавшыся, мене шарпали (АВК, XXXVI, 89, 1582); панѣ подкоморій ... уседши подѣ деревомѣ, взявши справу до себе, сторонамѣ обѣимъ одступити казалъ (АВК, XI, 64, 1596); сталося, коли усѣль сѣ ними, прыемѣ хлѣбѣ, и преломиль, и давалъ имъ (Гарм., 204); помолившисѣ, близко гроба оусѣлѣ плачѸчи, а сѣдѣчи заснѸль (Варл., 356б); вышедшы зѣ того дому, вѣ которомѣ теперѣ мешкаю, усела пьяная и, зявавшы, стогнучы, умерла (ИЮМ, IX, 372, 1639); кажѸть им Ѹсести межы преднеѣшими княжаты (Зб. 255, 223б); если теды голодныѣ Ѹсѣдет Ѹ столѣ ѣбфитого, а надто сѣ насытит (Зб. 259, 565); зашедши в пустыню а Ѹсѣдши под іаловцем просиль дѣши своеѣ смерти (Пралог, 542б); рекль пнѣ пнѣ моему: Ѹсѣд на правицы моеи (Выкл., 16б).

2. *Усесціся, заняць месца для паездкі.* Узревши же тоє вси сыны царевы, вьседоша на мулицы своѧ и Ѹтекоша (Скар. ДЦ, 90); фараонъ ... повѣле емѸ вьсесѣти на колесницѸ свою (Скар. КБ, 75б); так ѡба натыхместь с полаца королевского вышедши на кони всели (Троя, 2б–3); ямъ дей уседьши на кони ... с колесы ихъ на жите пана своего перенемши (АВК, XXI, 94, 1555); уседши на коня, шапку знемши поведиль (АВК, XVII, 432, 1561); все войско на кони усѣли и поехали до замку (Бава, 143); усѣль на конѧ и хотѣль поехати (Трыст., 32); дѣвки еи всѣдши на велблюды ехали за ѡным мужемъ (Біблія, 56); тотъ Туръ, перенявъшы мене у мостку, на колеса вьселъ и, грозечы мне, вести себе до Слуцка велель (АВК, XVIII, 211, 1607); вжо въ самы вечеръ поспешаючысе ему на ночлегъ ... всевшы на коне самотреть зъ господы ехаль (АВК, XX, 246, 1615); видѣчи Сисыни<sup>с</sup> же былъ ѡшуканы<sup>с</sup> всѣдши на конѧ ехаль на горѸ (Пралог, 598); коли всѣла на осла и зѣжчала з горы, Дѣдъ и мѣжеве егѡ зѣжчали противко ней (Хран., 233б).

3. *Заняць якую-н. пасаду, пачаць выконваць якія-н. абавязкі.* за усилованьемъ твоимъ благочестивымъ на той убогой столицы епископской усѣль (АЗР, IV, 98, 1595); замври<sup>с</sup> Ѹсѣль на столицы иззрайлево<sup>с</sup> и ѡдержаль царство (Біблія, 436); Марко ... пановал лѣтъ фї а сын его комод Ѹсѣль на панствѣ (Бельск., 241); изѧслав ѧрославович Ѹсѣл на столицы киевско<sup>с</sup> (Стрыйк., 458б); того зѧт его власны<sup>с</sup> з столца царского зопхнѣл, а сам на столцѸ Ѹсѣль (Рым., 79); цесареваѧ Феодѡра, и сынъ ей благовѣрный Михайль, на маестатѣ цѣсарскомъ оусѣдши, ворота смѣлости православнымъ отворили (Каліст, I, 39б); призовет их абы Ѹсѣли на столицах, и сѣдили з нимъ дванадцат поколѣнѧ израилскии (Выкл., 124).

4. *Размясціцца, асесці дзе-н.* Уйти и Утечи могли Ѹ мужевъ и Ѹсѣли на скаль реммонъ през дѣ мсцы (Біблія, 136б); пошли на мѣстце засадки, и оусѣли межы вефиль и гаи на заходнюю сторонѸ мѣста гаи (Хран., 165).

**Усечение, всечение** наз. *Дзеянне на дзеясл.* усечи ў 2 знач. по всечѣнии же стѡе моучѣце парасковгии ... поехалъ нечестивый мѣчитель гѣмон на ловъ (Чэцця, 66); не хотевшимъ вамъ повеленѧ моего сотворити готовы бѣдете мечномѸ Ѹсѣченію (Зб. 752, 81); готовы бѣдете мечномѸ Ѹсѣченію (Зб. 82, 117).

**Усеченый, всеченый, усечоный дзеепрым.** 1. *Ад усечи ў 1 знач.* даи мі головѸ всеченоу ивановоу (Чэцця, 271); за его славѸ головы нашѸ соуть оусѸчены (Каліст, I, 1476).

2. *Ад усечи ў 2 знач.* павель же прехвалныи. оусеченыи мечемъ (Чэцця, 232); брат твоѸ барзо ѸсеченыѸ пред тобою не Ѹмеръ (Зб. 255, 268б); сѣтыѸ Агафагел по великих а розмаитых мѸках ѸсѸчен (Зб. 752, 227); сѣтыѸ Апстль ІакѸвъ ... мечемъ оусѸченъ бысть (Зб. вып., 89).

3. *Ад усечи ў 3 знач.* АркадиѸ сѣтъ цесарскиѸ зброиль штось, за што былъ великого каранѸа годень, и ѸсечоныѸ ест розками Ѹт арсенѸа (Пралог, 665).

**Усечи, усечы дзаясл.** 1. *Адсячы.* тогда ей воин ѸсѸче главу и изыиде блѸгоѸхание Ѹт тѣла еи (Зб. 81, 65б); цесар ... розказал мечемъ чстнѸю главѸ его Ѹсечы (Зб. 752, 8).

2. *Раниць або забиць халоднай зброяй.* в костѣле ... ганебне ѸсѸкли его замордовали (Стрыйк., 619); Иванъ Прилуцкий ... порвавшысе с колясы до него ... в руку правую вышей локтя усекъ и шкодливе раниль (АВК, XX, 260, 1619).

3. *Высечы, адлупцаваць.* поѸмавши его Ѹсечите розками а до нас послат не ѸмешкаѸте (Бельск., 172б).

**Усечоный гл. усеченый**

**Усеяти I, всеяти II дзаясл.** 1. *Засеяць, заняць пасевамі.* онъ тую землю поораль и житомъ всеяль (АВК, XVII, 180, 1540); они дей тую ролю нашу своимъ житомъ всеяли (Там жа, 372, 1541).

2. // *перан. Распаўсюдзіць.* которе теж сшодшесе на кацерьскаѸ мѣстца кацерьства своѸа з ыменѸа Ѹриенова оусеѸли (Валх., 82б).

**Усеяти II гл. всеяти I**

**Усиление наз. Дзаянне на дзаясл.** усилити. дочка цѣрѸа южного приидет къ цѣрю сѣверномѸ ... и приидет оусиленѸем цѣрѸа сѣверского (Зб. 262, 124б).

**Усиленный, всиленый дзеепрым.** *ад усилити.* Ѹнъ цѣрѸь над оусими сѣны всилеными (Зб. 262, 30); не дбал Ѹн ІѸван на такое Ѹтцевское Ѹпоминане а большъ иуды на лакомстве Ѹсиленого наследовал (Зб. 752, 489б).

**Усилети, всилети дзаясл.** *Узмацніцца.* боудет початѸк твои мал и послѣдокъ твои оусилеет велѸми (Зб. 262, 15); всилеет дѣло его (Там жа, 27б); ани заховаеъ свои живот во здравѸи, ани оусилеет во црствѸи своем (Арыст., 140).

**Усилие** наз. *Намаганне*. се бо погыбе память твоа ѿ земли ... иже всѣмъ трудихсѧ со Ѹсилиемъ изомроша (Скар. ІК, 6б).

**Усилити** дзеясл. *Узмацніць*. оусилиши его ꙗко црѧ оуготованаго к напасти (Зб. 261, 18б); *чи ест* конецъ рѣчюмъ вѣтренымъ или што оусилитъ тѧ (Там жа).

**Усилне** гл. усильне

**Усилней** гл. усильней

**Усилность** гл. усильность

**Усилный** гл. усильный

**Усилование** гл. усилованье

**Усилованный** дзееприм. *ад* усиловати ѱ 2 знач. коли дѣвка ... бѹдѣт оусилована и ѿна крикомъ и плачомъ осветчи свое оусилованіе ... тотъ имееъ казненъ подлѹгъ вины (Вісл., 3б).

**Усилованье, всилованье, усилование** наз. 1. *Дзеянне на дзеясл.* усиловати ѱ 1 знач. панъ Янъ Яронимовичъ ... на сесь часъ своимъ стараньемъ и усилованьемъ, властнымъ коштомъ и накладомъ своимъ, маеть принять и вывести тысячу и двѣстѣ коней (АСД, I, 139, 1565); стерэчи будем ... всихъ станов достоносте ѿздоб и пожитковъ з наболшою пилностью и Ѹсилованемъ нашимъ (Ст. 1566, 27); со всякимъ усилованьемъ зычливого обмышливанья нашего чинити не занѣхаемъ (АЗР, III, 254, 1580); нарушать не рачиль съ повинности моее и за великимъ всилованьемъ, набѣганьемъ и частыми мовами того самого Митрофана (АВК, III, 16, 1582); его милость ... з великимъ усилованьемъ выделенья тыхъ кгрунѣтовъ на частъ свою третьюю домавлялся (АВК, XXX, 26, 1589); потребѹешъ на тое синодѹ, о который и мы з великимъ оусилованьемъ передъ тоею дорогою просили (Апакр., 20); не стараетес правѣ з Ѹсилованемъ ѿ тѣлскѹ (Зб. 261, 94б); зо всего того зъ сердечнымъ оусилованьемъ и зъ бачнымъ оуваженьемъ дѹшевного пожиткѹ пилне шѹкаймѿ (Каліст, II, 31б); звитаживши противныи мѿцы, ласкою и помочѹю дѹха, и своимъ во всѣхъ цнотахъ оусилованьемъ, вѣчногѿ живота годнымъ бѹдетъ (Мак., 213); Ѹхищраю: Притрафляю, формѹю, зъ оусилованьемъ стараюсѧ, с пилностью що чиню (Бяр., 184). *Параѹн.* усылованье.

2. *Дзеянне на дзеясл.* усиловати ѱ 2 знач. коли дѣвка ... крикомъ и плачомъ осветчи свое оусилованіе ... тотъ имееъ казненъ (Вісл., 3б); по третиъ разъ его пытала ажъ поведалъ правдѹ на ее всиловане (Самсон, 25б).

**Усиловати, всиловати** *дзеясл.* 1. *Прыкласці (прыкладаць) намаганні.* оучинивши посполу навалность напративку гекторо-ви его на землю збит мужне всилюют (Троя, 40б); черезъ розные люди и войска свои о посягненье тое всее земли Инфлянтское пильне усилюеть (АВК, III, 273, 1577); пань Юрей Бокей такъ широкое письмо передь судомъ ... читаль и подалъ, усилюючи то показать, ижъ тотъ фальшь ... розумѣнь быти не маеть (АВК, VIII, 454, 1588); на которомъ фѣндаментѣ единовладство костелное папежѡвъ римскихъ бѣдовати оусилѣеть (Апакр., 121); коли в<sup>с</sup> ѡбразе ѣсилѣетъ хто выразити бѣга которы<sup>с</sup> естъ дѣхъ и реч непонѣтатъ, грешитъ таки<sup>с</sup> смертелне (Зб. 261, 207б); полѣки зас галицкое кнѣзство ѣсиловали ѡбернутъ в повѣтъ полски<sup>с</sup> (Стрыйк., 483); пришли на помочь противъ тым, котории ѣсилуютъ распорошитъ наши палацы (Алекс., 20б); зазросливцы оутаити чѣдо оное оусилѣютъ (Каліст, I, 145); Бѣгъ и Аѣгли его хочѣтъ чѣвка до своего королевства затаѣгнѣти: а діаволь и анѣгели его оусилѣютъ его в<sup>с</sup> свой край заволочи (Мак., 248); маешъ теды то ѣсиловатъ абыс былъ волны<sup>с</sup> ѡтъ греховъ принамне<sup>с</sup> ѡтъ смертелныхъ (Зб. 255, 31); ѣтека<sup>с</sup>те жъ ѡтъ того герода проклѣтого, которы<sup>с</sup> ѣсилѣеть в насъ новонароженого хѣста пана забити (Зб. 259, 445); весь людъ который былъ з<sup>с</sup> Ішавомъ оусиловаль обалитъ мѣры (Хран., 275б). *Параўн.* усыловати.

2. *Згвалуціць.* коли хто усилюеть дѣвѣкѣ а любо жонѣкѣ квалѣтомъ ... имеютъ быти ѡсѣжены (Вісл., 25б).

**Усиловатися, усиловатисе** *дзеясл., зв. ад* усиловати ѣ 1 *знач.* самѣю збавителевѣ власть, ѣакомъ рекъ, римскій папежъ перево-рочаетъ и не толко хѣвѣ цѣрковѣ смирити оусилѣетсѣ и подъ себе подбивати иншѣю братю, але и самого всѣхъ гѣ и влѣкѣ единого сильного, ницѣючи его державѣ (Апакр., 189); все наше набоженство старожитноѣ вѣры святоѣ съ тыхъ домовъ вытиснути усилюются (АЗР, IV, 246, 1603); во ишане господъ богъ розѣмъ такъ прѣдко справиль, прето ѡтъ веселѣа игралъ ѣсилѣючысе з живота вы<sup>с</sup>ти, абы хса з маткою его ѡгледалъ (Зб. 255, 168); Понѣждаюсѣ: Кваплюсѣ, оусилѣюсѣ, постизаю, кѣшѣсѣ (Бяр., 111–112).

**Усиловне прысл.** *Тое, што і* усильне. сегомо дѣтѣ, зновѣ ѣчинилъ пристѣпъ и штѣрмы до мѣста которогъ казалъ ѣсиловне добыватъ (Бельск., 386б); люде, котории пильно а оусиловне працѣютъ, здоровшими ... бывають (Каліст, II, 162б); гды такъ зрозѣмѣет<sup>с</sup>,



и певный розсѣдокъ мѣти бѣдетъ, всего себе оусиловне добромѣ  
ѡдати винень бѣдетъ (Мак., 293).

**Усиловный** *прим.* *Тое, што і* усильный. Але розказѣть  
трѣдом заражомѣ ити до Сщѣнника, и оусиловными прозба-  
ми вывести егѡ в домѣ прибыткѣ своего (Мак., 346).

**Усилство** *гл.* усильство

**Усильне, усилие** *присл.* *Упарта, настойлива, з намаганнем.*  
што Ѣсилне чинать всѣ ѡдщепеньцы (Унія, 42); ѡ зъедноченье  
с костеломѣ римьскимѣ Ѣсилне просиль (Бер. саб., прадм.); оног  
оусилне просиль, абы аѡанасіа приверноулъ (Апакр., 132); Ѣсилне  
пилноват абы [чѣвкѣ] ѡдѣ матери и целю не ѡтстѣповаль  
(Зб. 261, 716); просил мене Ѣсилне абы ишол до виѡлеема (Біб-  
лія, 335); Володимер теж Києва Ѣсилне добывал (Стрыйк., 445);  
жыдове, съ пильностью ищучы вины на Христа не могли ее най-  
ти, хотя о то усильне старалися (Гарм., 203); вшелѣкій оуби-  
ваючій вас, такъ сѣ о смерть вашѣ оусилне старатисѣ бѣдетъ  
(Каліст, II, 2286); мають сѣ теде хрстіане старати оусилне, же-  
бы ѡтнюдѣ никого не посѣжали (Мак., 129); Овьсяный усиль-  
не прозьбами своими упрошаль его ... абы ... zostаль (АВК, XX,  
292, 1629); всихъ ихъ милостей пановъ обывателей ... усильне  
просимъ (АСД, II, 69, 1641); часто и Ѣсилне ѡ пришлом пресе-  
дованю ... Ѣпоминает (Зб. 255, 63); Ѣважъ чомѣ господъ исѣс  
так пилне и Ѣсилне Ѣчнем своимъ спольнѣю милост приказѣ  
(Зб. 259, 5746); ани сестри свои не вѣдилъ, котораѣ его велъми  
Ѣсилне видит прагнула (Пралог, 6036). *Параўн.* усылне.

**Усильней, усиленей** *присл., выш. ст. ад* усильно. москов-  
ский зас тым Ѣсилне Полоцка добывал (Стрыйк., 582); замкѣ  
тым Ѣсилне добыват почали, стараючыся абы его цало достали  
(Там жа, 5916).

**Усильникъ** *наз.* *Гвалтоўнік.* о усильникѣ на доброволной до-  
розѣ (Вісл., 8); абы оусильникомѣ смелость ѡтнѣта оуставляемъ  
(Там жа, 246).

**Усильность, усиленость** *наз.* *Намаганне, напружанне.* усиль-  
ностью, противку каждому неприятелю нашому ... не перестава-  
ють (АЗР, III, 139, 1565); стали ... моцною Ѣсильностью против  
каждому неприятелеви (Ст. 1566, 56); взывал людъ весь до гсда  
з великою Ѣсилностью (Біблія, 561–562); до вѣри и наслѣдованіа  
костела римског з великою пильностью, и Ѣсилностью привели

(Стрыйк., 559); Іван ... невинне был на смерть всказан просечи з великою Ѹсиленноу гса іс̃ х̃а̃ жебы фалшивую ѡнѸю жалобѸ ... знат рачил (Зб. 107, 101); птицы з такою Ѹсиленноу покармѸ потребны<sup>с</sup> дѣтем своим ѡбмышлевають (Зб. 255, 412б); старалися з вшелтакою Ѹсиленноу абы столицы епскпско<sup>с</sup> афанасиѧ скинѸли (Пралог, 632б). *Параўн.* усильство у 2 знач.

**Усильный, усиленный** *прим.* Упарты, настойливы. ни Ѹсиленноу прозбою ни плонным забеганемъ, ани лагодными і прибавляющими доводы спирати хочѸ (Цяп. Прадм., 270б); замкѸ ач Ѹсиленным добыванем взят не могли (Стрыйк., 509б); ѡ способность зрозѸмѣнѧ и розсѸженѧ частій дѣши, оусилное старан<sup>с</sup>е мѣти потреба (Мак., 26); Ѹчышь жебыс мы со Ѹсиленнымъ налеганемъ трывали на молитве (Зб. 255, 7); Ѹсиленный: Важнѣйшій, реч оусил<sup>с</sup>наа, справа важнѣйшаа (Бяр., 181); усиленными прозбами на него наступил, абы шол (ИЮМ, XXVI, 181, 1667); зъ усиленнымъ стараньемъ ... покладалъ и читалъ ... выпишь (АВК, XV, 508, 1686); на тотъ часъ съ прозбою усиленноу жалующихъ уведенье ... позволили (АВК, XI, 279, 1697). *Параўн.* усилонный.

**Усильство, всилство, усиство** *наз.* 1. Насилле, гвалт. о усилстве паньскомъ а любо женѸ (Вісл., 7); што ся дотычетъ кгвалту, пожоги, розбою, всилства, то его милость на себе взялъ и на врядники свои (АЗР, II, 11, 1507); онѸ маеть судити въ месте Володимерскомъ: кгвалты, шляхетскую рану, всилство, похвальную пожогу (Арх. ЮЗР, V-1, 31, 1509); естли бы хто девку албо Ѹчтивую невесту іакогоколвекъ стану Ѹсилством зкгвалтил (Ст. 1566, I, 84б); маетность вся выбрана и выпроважона, быдло и весь статокъ выгнано, самых усильствомъ выпроважоно (АВК, XXXVI, 247, 1582); в покою седить, а жадного Ѹсилства ѡбелженѧ и Ѹкривженѧ на себе не поносить (Ст. 1588, прадм.); ЯнѸ Волынец, перенявшы на добровольной дорозе идучую тую жоньку ... усильствомъ зкгвалтил ее (АВК, XXXI, 110, 1592); тот Войтеховский ... маючы пры себе громаду людей ... надъ шинкаркою усильство ... чынили (АВК, XX, 295, 1630); я ... видечи такое усилство и волане, почал был есми из малжонкою моею от них уходит (АВК, XXXIV, 293, 1663). *Параўн.* усильство.

2. *Тое, што і* усиленность. она ... з великимъ кгвалтомъ и усильствомъ выдаршысе з рукъ ихъ ... до костела ... утекла (АВК, XX,

162, 1600); княз Трубецкий подошел и подступил под замок ... с потугою великою и усиством (АВК, XXXIV, 222, 1662).

**Ускаженный, ускажоный** *дзеенрым. ад* ушкодिति. маемо ... того постеречи ... абы ни въ чомъ наша фундація не была нарушена и ускажена (АСД, II, 50, 1633); на моем представлѣтѣю Ѹскажона есми не есть (Зб. 752, 36).

**Указаный** *гл.* всказаный

**Указанье** *гл.* всказанье

**Указати** *гл.* всказати

**Указовати** *гл.* всказывати

**Указъ** *гл.* всказъ

**Указываный** *гл.* всказываный

**Указывати** *гл.* всказывати

**Усканути** *дзеясл. Паўплываць.* после слова моего не говорили другоое и на них оусканѸло слово мое (Зб. 262, 24).

**Ускаржанье** *наз. Дзеянне на дзеясл.* ускаржати. частые нареканья, оускаржанья и стискованья людей свѣцких на дѸшвные, и заса дѸшвных на свѣцкіе были (Апакр., 193б); загамоу ѡт себе Ѹскаржанья сынов израѣлевых, которыи мнѣ шемрат противко вамъ (Біблія, 195); Ѹскаржаестѣ Ішвъ на нендзѸ и нещастѣа свое, которого Ѹскаржанѣа таѣа сѸмѣа есть, и жбы былѣ собѣ зычил (Выкл., 91).

**Ускаржати** *дзеясл. Скардзіца.* показали листь его млсти пана подскарбего, писаный до пана подстаростего могилевьского, пана Станислава Дыбовского, ускаржаючи тымъ мещаномъ присуду замку могилевского ставити клетки въ концу крамницъ, ку важницы (ИЮМ, VIII, 217, 1593); великимъ жалемъ въ неулечоныхъ кривдахъ нашихъ вашимъ милостямъ ускаржаемо на его милость отца Ипатія Потя (АСД, VI, 125, 1608); ускаржали, ижъ гости зъ розныхъ мѣсть пріеждчаючы, на рынку скуры выробленые, яловичы и воловые, ку перешкоде ремесла ихъ продають (ИЮМ, IX, 386–387, 1640).

**Ускаржатися, вскаржатися, ускаржатисе, ускаржатъсе** *дзеясл., зв. ад* ускаржати. на остатку вскаржаетеся ... на пана воеводу Подляшъского (КПД, 503, 1568); в котормъ листе передъ маркомъ оускаржаетьса и нарекаетъ о спаленѣ канѡновъ (Апакр., 117б); пришла теж мариѣа макгдалена до тивериѣа в рым Ѹскаржаючистѣа на пилата старостѸ, и на аннѸ, и каиѣфѸ

архиерешъ которые Хста Исуса на смерть всѣдили (Бельск., 207); шоль теды страѡогон до афины мѣста, и ѡскаржалъсе з плачем на алеѡандра (Алекс., 11б); прыходили до насъ боярове нашы з села Валища ускаржаючыся, якобы верность твоя не водлугъ уставы давное надъ повинность у нихъ брати (АВК, XXIV, 466, 1602); затымъ обтяжливе оускаржаемося на тыхъ помененыхъ противниковъ (АСД, VI, 156, 1609); Дося Матюшина ... жалосливе ускаржаласе на пана Ивана Отрошковича, зѡлотника ... о окрутъное и баръзо шкодъливое зранене мужа своего (ИЮМ, VIII, 522, 1636); теды на оного се ускаржалъ, повѣдаючи то, же вже дей то оному не новина чинить (АВК, XVIII, 342, 1645); Оукорѡю: Зневажаю, деспек<sup>т</sup>ѡю, приганѡю и тыжъ скаржѡся, оускаржаюся (Бяр., 178); худыи чѡкъ ... пришол з вели[ки]м жалем оускаржатися до с<sup>т</sup>го (Жыц. св., 94); пришоль теды до него шатанъ и почал се ѡскаржать на него мовечы, што то ест старче на<sup>з</sup>лосливши<sup>с</sup> (Зб. 107, 206); если се ты ѡскаржаешъ в противностѡх и шемришь, барзо блудиши (Зб. 255, 332); ускаржалъся емѡ на поганъство которое было в херсони (Пралог, 497); котораѡ слезы предъ Самѡшном выливала и оускаржаласѡ мовѡчи (Хран., 185).

**Ускаржаючийся** *дзеепрым. ад ускаржатися. марѡе ѡскаржаюче<sup>с</sup>ся* ижъ сама толко послѡгѡет рек гѡъ, марѡо ѡрасѡешъсе и печалѡешъ ѡ многомъ (Зб. 259, 558).

**Ускарженъе** *наз. Дзеянне на дзеясл. ускаржитися.* при томъ жо ускарженъи човека посполитого и панъ Виленскій его милость и поведиль такъ передъ паны радами (КПД, 35, 1538).

**Ускаржитися, ускаржитисе** *дзеясл. Паскардѡица. дѡдъ ...* не штос ѡскаржит иного толко на ѡко (Зб. 261, 142б); которого побили въ той часъ, якъ стояли цехи на варте и онъ ускаржилъсе на пана Мицкевича (ИЮМ, XI, 50, 1697).

**Ускарятися** *дзеясл., зв. ад ускоряти. воеводаж с<sup>т</sup>гополковъ езда подлѡ днепра. почал оускарѡтис новъгородцомъ* (Чѡцця, 247).

**Ускинути** *гл. вскинути*

**Ускладати** *гл. вскладати*

**Ускланяти** *дзеясл. Нахѡляць. почал ѡживати с<sup>т</sup>ыйи борис. началь оускланѡти главоу свою с<sup>т</sup>оую* (Чѡцця, 243).

**Ускласти** *гл. вскласти*

**Усклонитися** *дзеясл. Тое, што і* *всклонитися.* Друженна прыгнулася, ухватила Бова и поцаловала его под столомъ. И въ тотъ часъ ѡба усклонилися (Бава, 137).

**Ускожоный** *гл. ушкоженный*

**Усколебатися** *дзеясл. Ускалыхнуцца.* оусколеблется земля. вострѣбать трѣбы (Чэцця, 3576).

**Ускопати** *дзеясл. Ускапаць.* ѡрѣтъ не так ѣк Ѹ нас толко мотыками Ѹскопают (Царств., 806).

**Ускоре** *прысл. Тое, што і* *вскоре.* ускоре явился емѸ сѣи никола (Чэцця, 92–926); ѡни безъ всакого ѡслоушаниа оускорѣ прихожахѸ и со своеи земли к нему (Увар., 103); ѣ тебе хочю ускоре видети (Трыст., 83); рекни што противног бѣѸ, абы тебе Ѹскорѣ смертю забил (Бельск., 396).

**Ускоренье** *наз. Дзеянне на дзеясл. ускорити.* докончене и оускорене на всѣх по всей земли живѣчих оучинитъ ГѣѸ вседержител (Каліст, II, 318).

**Ускорити** *дзеясл. Паскорыць.* оускорил еси оубиство сее злое вчинити (Чэцця, 2726); оускори гѣ на ѡное зло и приведеи на нас праведен (Зб. 262, 123).

**Ускормень** *наз. Гадаванец.* Ѹскор<sup>с</sup>мень мои дедичомъ моимъ будетъ (Скар. КБ, 28); востали есте на места ѡтцев<sup>с</sup> своихъ прирос<sup>с</sup>ткове и Ѹскор<sup>с</sup>мни люди греш<sup>с</sup>ныхъ (Скар. КЛ, 67).

**Ускормити** *дзеясл. Тое, што і* *вскормити.* Моисеа нароженого ... дщера фараонова знаш<sup>с</sup>ла и дала оускормити (Скар. КВ, 6); Ѹбогыи пакъ ничто же иного не имел<sup>с</sup> токмо агницу едину юже былъ купил<sup>с</sup> и Ѹскормил<sup>с</sup> (Скар. ДЦ, 86).

**Ускормленный** *дзеепрым. ад* *ускормити.* Ѹ пеленкахъ оускор<sup>с</sup>млень есмъ (Скар. ПБ, 106); люди игде з<sup>с</sup>родилися и Ѹскор<sup>с</sup>млены суть по бозе к<sup>с</sup> тому месту великую ласку имають (Скар. КЮ, 26).

**Ускоросый** *прим. Вузкі.* нос же оускоросыи и ѡстрыи и такоже шіа долгаа ... знаменуует сѸхое слианіа (Арыст., 190).

**Ускоряти** *дзеясл. Паскараць.* ноги ихъ на лихо текѣтъ и побержають [на полі: Ѹскорають] пролити кровь (Зб. 262, 93).

**Ускочити** *гл. вскочити*

**Ускочыти** *гл. вскочити*

**Ускромный** *гл. ускромленный*

**Ускроменье** *гл. ускромленье*

**Ускромити** *дзеясл. Утаймаваць, супакоіць.* если бых се дей через сесь час того марнотравства еще важил, а от него ускромити и погамовати, а не пристойного лотровского питя попере-стати ... хотел (ИЮМ, XXXII, 267, 1577); скаркги и набѣганья въ заистью такъ о кгрунты ... которые хотечи мы уже ускромити ... застановили есьмо (АЮЗР, I, 225, 1589); мудраѣ невѣста Ѹскромила гнѣв дѣда (Бельск., 99б); постороннии неприѣтели потѸжне Ѹскромил и границы полские *шт* всѣх шкод и наездов неприѣтелских *шбваровал* (Стрыйк., 601); вси поганы Ѹскромимы, тогды се з звитежством воротимо (Алекс., 15); вси пограничнии неприѣтели Ѹскромил, и Ѹспокоиль (Хр. польск., 3б); пыху ѸмыслѸ людского Ѹскромил (Зб. 255, 141); не толко тот хлѣбъ мѣль голод Ѹскромити, але розмаитые присмаки дати (Зб. 259, 157б); Ираклий ... старалсе *ш* том пилне, *ѣк*ъ бы могль тирана того Ѹскромити (Зб. 752, 411); *ѣк*ъ еси много чаровъниковъ ускромиль але таких еси николи чаровъ *ѣк*ъ Ѹ тебе не вѣдил (Пралог, 530); загневанные сердца лагодне Ѹскромил и Ѹспокоил (Зб. 82, 80б); Александр уже битвѸ, Ѹскромил и город вельѣ угасити, и сечъ перестати (Алекс. 1697, 14б).

**Ускромитися, ускромитисе** *дзеясл., зв. ад* ускромити. кгда вже тая бурда ускромилася, увошли дей есьмо потомъ ... до колеіума русского Виленского (АВК, VIII, 38, 1598); слышачи жидове то<sup>с</sup> Ѹчинок полѣклицѣ, и архибунтовницы, Ѹскромилисѣ (Бельск., 235); коли сѣ Ѹскромил лѣпезства, зараз мстислав ... стрѣа своего ... на столицы киевско<sup>с</sup> посадил (Стрыйк., 479б); если царъ агемень дасть ей дочку цвѣтанѸ Ѹскромитсѣ хвилѣ (Тр. гѣст., 69б); през дѣа оускромиласѣ (Мак., 21б); кгда се ускромило поветре моровое в томъ дворе ее милости ... на тотъ часъ з буды вышла до того двора своего (АВК, XX, 298, 1631).

**Ускромление** *гл.* ускромленье

**Ускромленный, ускромений** *дзеепрым. ад* ускромити. маючы онъ волю и росказанье ... абы таковыя свовольные ускромены и угамованы ... были, оныхъ вель до враду (АВК, XX, 177, 1601); Смѣренный: оускромленыи, покореный, покорный, мѣрный, низкій (Бяр., 152); Ѹважа<sup>с</sup> *ѣк*о дикаѣ таѣ *швечка* злегка словы збавителевыми Ѹскромена была и по<sup>с</sup>мати сѣ пастырѸ своемѸ дала (Зб. 255, 19); лежалъ ... Ѹже тѣла *штбѣгъ* бичами прилежной молитвы Ѹскромлены<sup>с</sup> (Пралог, 560).

**Ускромленье, ускроменье, ускромление** наз. *Дзеянне па дзеясл.* ускромити. по *Ускроменью* поветре<sup>а</sup> на першыхъ рокохъ земскихъ ... маеть быть таковы<sup>с</sup> запись и выпись в<sup>р</sup>ад<sup>Ѹ</sup> к<sup>г</sup>родьского перенесень и до книгъ записанъ (Ст. 1588, 309); просили теж *ѡт* нег по смерти лѣпшог и вчаснѣ<sup>с</sup>шо<sup>с</sup> мѣстце в пеклѣ и дожчов, або *Ускромене* непогоды (Стрыйк., 433); на оускромене затрвожен<sup>а</sup> с<sup>а</sup> Апслского то оучиниль (Каліст, I, 160б); Іелей к<sup>Ѹ</sup> болезнемъ телесным<sup>с</sup> оускромленію барзо помагаетъ (Навука, 119); амвроси<sup>с</sup> водл<sup>Ѹ</sup>г повинности *Ур<sup>а</sup>д<sup>Ѹ</sup>* своего на *Ускромлене* взб<sup>Ѹ</sup>рен<sup>а</sup> высланы<sup>с</sup> был (Зб. 82, 235б).

**Ускромляти, ускромлять** *дзеясл.* *Утаймоўваць, супакойваць.* золото теж коли зна<sup>с</sup>демо ногами топчемо бо золото голод<sup>Ѹ</sup> не *ѡтдал<sup>а</sup>ет*, ани прагнене *Ускромл<sup>а</sup>ет* (Бельск., 181б); ама-тыст *Ускромл<sup>а</sup>ет* мощност вина, а не доп<sup>Ѹ</sup>щает того хто его носит з памети *ѡтходит* (Алекс., 22); милостыня<sup>а</sup> абовѣмъ оускромл<sup>а</sup>етъ аффектъ запалчивости (Каліст, I, 34б–35); того забитья доходить и такую своволю ускромлять хочечы (ИЮМ, X, 219, 1647); Оукрочаю: Оускромляю (Бяр., 178).

**Ускрычати** *гл.* вскрычати

**Ускубти** *дзеясл.* *Ускубнуць.* онъ дей на той сеножати безвинне ее збилъ, поличковаль и за лобъ ускубъ (АВК, XXI, 32, 1555).

**Уславити** *гл.* вславити

**Уславитися** *гл.* вславитися

**Усладити** *дзеясл.* *Тое, што і* усладити *ѷ* 2 знач. пред лицемъ твоимъ *Усладит<sup>с</sup>* *Уста* сво<sup>а</sup> (Скар. ІС, 44б).

**Усладивший** *дзеепрым.* *ад* усладити. заб<sup>Ѹ</sup>ди его оутроба оусладивша<sup>а</sup> его (Зб. 262, 22б).

**Услажение** наз. *Дзеянне па дзеясл.* усладити. коли кого исъ жоною албо с дочкою оу чоужеложстве албо оуслаженіи заспѣеть. не гнѣваецьс<sup>а</sup> прото (Валх., 83б–84).

**Усланный, усланный** *дзеепрым.* *ад* услати. по смерти жоны мает остат у мужа ложе услано (АВК, XXXIX, 50, 1578); лили<sup>а</sup>ми над жерелом рѣчки плын<sup>Ѹ</sup>чои *Услано* м<sup>а</sup>кко и дорог<sup>Ѹ</sup>ю лож<sup>Ѹ</sup> поставлено (Бельск., 248б); по *ѡ*ных, злотомъ чистым оусланых, оулицах твоихъ, зачасом<sup>с</sup> своимъ, могли с<sup>а</sup> прехажа-ти (Карп., 24б); казалъ ... тѣло его *ѡ*ное такъ *Ѹ*же во всех члонках скатованое и сторганое на ложьку скор<sup>Ѹ</sup>пами *ѡ*стрыми *Усланым* положит (Зб. 81, 93); ложки *Усланные*, *ѡ*битые коморы пенкными

коберцами (Зб. 752, 339б); на голо<sup>с</sup> земли рогозом *Услано<sup>с</sup>* ажъ до смерти сыплалъ (Зб. 82, 101).

**Усланье** наз. *Дзеянне па дзеясл.* услати. под покривкою долгого *шчениван<sup>с</sup>* до *шпущен<sup>с</sup>* *с* приходимъ, за оуслан<sup>с</sup>емъ в<sup>с</sup> головъ того. Колижъ вжды доступлю ласки Бж<sup>ей</sup> (Мак., 277); травы для усланя въ субботу передъ святками за осм. дванадцать (ИЮМ, IX, 54, 1692).

**Услати, услать** *дзеясл.* *Паслаць.* перед часомъ см<sup>рт</sup>ное далесь оуслать ложе (Лям., 13); цесар в полкомори *Услати* ложе казалъ и на нем *шного* *Умерлого* положити (Пралог, 524). // *перан.* в д<sup>ши</sup> ег<sup>ш</sup> в<sup>ч</sup>ное соб<sup>ъ</sup> мешкане оуслалы (Сматр., 36).

**Услатися** *дзеясл., зв. ад* услати. кгда до кгр<sup>нт</sup>овного а трывалоого *з<sup>с</sup>едночен<sup>с</sup>* дорога *с* оустелет, тогды мы певне х<sup>т</sup>ливе *с* до него м<sup>ти</sup> боудемо (Апакр., 15); тымъ *ш*тданьемъ послушенства *ш*тц<sup>ъ</sup> пап<sup>ъ</sup>жови, не толко дорога знамените *с* оуслала, до *ш*тст<sup>ъ</sup>пень<sup>а</sup> напотомъ вс<sup>ъ</sup>х п<sup>н</sup>ктовъ наоуки (Там жа, 40).

**Услинитися** *дзеясл.* *Заслініцца.* *Учинилсѧ* давид шаленым, *Услинилсѧ* аж по бородъ текло, и колотал во двери (Бельск., 97б).

**Условецъ** наз., *памяни.* *ад* услонъ у 1 знач. тамъ же у той избе услонец щепаный (АВК, XXXIX, 426, 1579).

**Условитися, всловитися** *дзеясл.* *Нахіліцца; абаперціся.* оуслонивши<sup>с</sup> мало с<sup>та</sup> б<sup>ца</sup>. блгсвила апсловъ (Чэцця, 264б); Бово прыступил ближеи и вслонилъ<sup>с</sup> на посохъ (Бава, 151).

**Услонокъ** наз., *памяни.* *ад* услонъ у 1 знач. по л<sup>в</sup>ой сторон<sup>ѣ</sup> св<sup>ѣ</sup>тлица въ сажня полтретья, въ ней столъ ... услонки два малыхъ (АВК, VIII, 416, 1586).

**Услонъ, вслонъ** наз. 1. *Услон.* тотъ истый Трухонъ зъ братомъ своимъ Савою, пришедши въ домъ до сотника Ивана и въ избе силъ на вслоне (АВК, XVII, 234, 1540); у одной св<sup>ѣ</sup>тлице столъ великій сосновый ... услонъ великій одинъ (АВК, VIII, 416, 1586); купили услонъ новый до каменицы у Никонора (ИЮМ, IV, 239, 1686).

2. *Падстаўка пад ногі для больш зручнага сядзення.* Подножіе: Оуслонъ, подножок (Бяр., 108).

**Услуга** наз. *Паслуга.* пап<sup>ъ</sup>жъ селивестръ *ѡ* былъ чарно-книжником<sup>с</sup>, и за оуслуг<sup>ъ</sup> шатанск<sup>ю</sup> которм<sup>ъ</sup> *с* былъ *ш*тдалъ пап<sup>ъ</sup>жом зостал (Апакр., 64–64б); д<sup>л</sup> пов<sup>ѣ</sup>ренной мн<sup>ѣ</sup>



в Церкви Хвѣой дѣшезбавенной Еггалской оуслѣги живот мой пожитечнѣйшій есть (Сматр., 46); само ѡдпочненье бѣдетъ ли ѡбфито, побѣждаетъ вѣнѣтрности млсрдїа и иншіи оуслѣги: ꙗко навѣжати братїю, оуслѣговати словѣ (Мак., 330); мѣлес быти готовыѣ на ѣслѣгѣ его, коториѣ хѣта наѣболшеѣ зо всѣхъ милѣешъ (Зб. 259, 6346); тот Дановский зятягнувшы до услуг своих жалующого ... оному верне и цнотливе служиль (АВК, XXXI, 442, 1679); слугамъ пляцовымъ за розные услуги зол. два (ИЮМ, I, 200, 1681); дали пану Яну Хомичу, взглядомъ услуги, што отвезъ гроши поголовные, што докладаль золотыхъ триста, то ему дали золот. петнадцать (ИЮМ, II, 61, 1683); Яну Красновѣскому за услугу, што прыходило за понеделщыну, якъ дворникъ хорымъ былъ, дали ему золотый (ИЮМ, VI, 128, 1689); за картою пана войта, купили боты челядницы, которая зостаеть на услуге пана войта Шашкевича, хорого (ИЮМ, IX, 36, 1692); Михалце, за услугу дали (ИЮМ, XXI, 15, 1711).

**Услугивати** гл. *услужовати*

**Услужованье, вслужованье, услужоване** наз. *Дзеянне па дзеясл. услужовати.* малжонце своей милой, для ее против себе упреймой веры, зычливости и вслужованя, отдал ... коп двадцать гршей (АВК, XXXIX, 403, 1579); дознавшы от малжонки своее ... ку себе великую хуть, милость, склонность, поволность, услужоване и працовитое обо всемъ добромъ моем старане ... дарую именье мое властное (АВК, XXXII, 459, 1596); мно҃го ми бовѣмъ такихъ тоут дѣховныхъ з римского вызнанья покажешъ, которые бы толко самымъ вѣзглядомъ оуслужованья хвалы бѣжей и цѣрки его, на добра оустоуповали (Апакр., 170б); каждый зѣ нихъ, ꙗко налѣпей хоуть и оуслужоване свое освѣдѣчити хотѣль (Карп., 42–42б); добра и оздобы на честь и фалу Бога всемогущого а ку услужованю намъ господарю и доброму отчыны своее оборочали (АЮЗР, II, 70, 1615); вѣ речахъ очомъ подлеглыхъ, кроль на прїймѣетъ оуслужованья ѡд людей пасѣчихъ стада, але ѡд добре выцвичоныхъ и выборныхъ (Мак., 157); я преречоный Мустафа ... в стане светом малженском мешѣкаль и по ней верног, жычливог услужованя дознавал (АВК, XXXI, 320, 1644); Слѣженіе: Слѣжѣне, слѣжба, оуслужованье, оупокоение (Бяр., 150); был нѣкоторыѣ свѣтыѣ пѣстынник которыѣ межи иными цнотами великѣю мѣль ласкѣ до ѣслужованья хорым (Зб. 107, 67б); ноги

іако ѡна не ѡборочала толко ... на ѸслѸговане гостеви своемѸ (Зб. 259, 557).

**Услужовати, услугивати, услуговать** *дзеясл. Услужоўваць.* слуги Божіе мешкали при той церкве, и въ ней хвалу наивышому обычаемъ христіянскимъ услугуючи набоженство ... одправовали (АСД, I, 6, 1507); зъ Ѹбогое свое маестности народу моему ѸслѸгую (Цяп. Прадм., 267); бѡу бѣгѸ и хвалѣ его оуслужовали, на всакомъ мѣстѸ толко способномъ (Апакр., 84); не могъ теда жаден ѡфѣри приносит, ани теж ѡфѣрою ѸслѸговат (Бельск., 227); не толко люди але тежъ и богове имену нашему ѸслужѸют (Алекс., 246); иншого нѣакого зъ навѣрнѣйшихъ слѸгъ своихъ послалъ, который бы на мѣстѸ сѣнови его оуслужовалъ (Варл., 190); челядь отцовская, кгда послуги въ гандлѣ тые сынове отца своего отправовали, онымъ услугивала (АСД, V, 372, 1646); іакъ наболе<sup>с</sup> ереміта хворомѸ ѸслѸговал тым наболе<sup>с</sup> и лепѣ<sup>с</sup> еще слѸжити прагнулъ (Зб. 107, 68); далеко болше<sup>с</sup> человекъ человекѸ мает се подѣдават и братерско ѡдинъ дрѸгомѸ ѸслѸговат (Зб. 259, 87); створител ... вспомнел на сѣты<sup>с</sup> проишлы<sup>с</sup> живот его, коли слѸжил церкви, коли всмотровал въдовы, коли сиротам ѸслѸговал (Зб. 82, 296); тому жъ Матиашу, што передъ дорогою услуговалъ, дали ему копу литовскую (ИЮМ, II, 123, 1684).

**Услужоватися** *дзеясл., зв. ад* услуговати. услуговался слугачи у князя моего и у насъ (АВК, III, 4, 1738).

**Услужовать** *гл.* услуговати

**Услужующий, услугующий** *дзеепрым. ад* услуговати. зъ их з посредкою рѸсинъ их своей рѸси оуслужѸющий. бы ми мовлю іако то призвоито бываетъ (Цяп. Прадм., 268); надѸтостью пыхи, назвискомъ новымъ, неоуважнымъ, глоупымъ, пышным, по мне оуслужѸющим, злым забобоннымъ свѣтскимъ ... не называет (Апакр., 111); ѡлтареви оуслужѸющей ѡгонь, часѸ заведена албо полонѸ, засыпанъ былъ вѣ іамѣ (Мак., 90); створыл ... оуслужѸючіе бозкомѸ маестатови ДѸхи (Варл., 47); вси бовем суть, іако апостоль мовит дѸхове ѸслѸгѸючыє (Зб. 255, 3686).

**Услужать** *дзеясл. Услужваць.* тые подданные повинны выдать зъ дому по пультверти жита ... по курицѣ зъ дому, въ ловы иле того потреба разы услужать (АВК, VII, 457, 1592).

**Услужити, услужить** *дзеясл. Услужыць.* нехай оучатся христіане ... и иным<sup>с</sup> почт<sup>с</sup>тивымъ наукам, тѣже и воинства, дабы

церкви напотом Ѹслужити могли и оумѣли (Будны, 61–61б); БгѸ и свѣтѸ, заровно, оуслѸжити и догодити хотѣчи, на ѡбѣдвѣ нѡги свои храмлють (Карп., 9б); *может млст вашим ѸслѸжити* (Дыяр., 153); дали тломачу немцу Невядомскому, слuze п. енарала, талеровъ пять обещаныхъ, за што мель услужить маистратови могилевскому (ИЮМ, XIII, 145, 1699).

**Услужоный** *дзеенрым. ад* услужити. естли бы не был на свое власности оселый в таковых своих речахъ услужоны ж на рухомом имени его або не в достатку на персоне его мает быти карань (Ст. 1529, 36).

**Услуханье** *наз. Дзеянне на дзеясл.* услухати. оужъ мовивши з<sup>с</sup> Евою, дла оуслѸхана его, вшоль внѣтръ еи (Мак., 133).

**Услухати, услухать** *дзеясл. Паслухаць.* они пак<sup>с</sup> Ѹслушавшы корола ш<sup>с</sup>ли (Цяп., 3); рады злое Ѹслушавши легце себе важечи пановъ рокошан которых не было болшь над пѣм тисече<sup>с</sup>, хотев ихъ смѣрти (Барк., 158); того бже не да<sup>с</sup>, абысмо вас в том ѸслѸхали (Стрыйк., 498б); который, услухавшы того сына своего, заразъ выпадшы зъ дому съ киемъ на поле подъ жито, того подданого его ... збилъ и зранилъ (АВК, XVIII, 231, 1612); москвичи боярь не услухали и учили по нихъ стрѣляти (АЗР, IV, 486, 1615); если мене не оуслѸхаете, и не бѣдете чинити всѣхъ приказаній (Калист, II, 205); кѸситъ абовѣмъ кѸситель, але не вѣдаетъ, если его оуслѸхаетъ, албо нѣ (Мак., 236); сѣтый фешдосие ѡхотне его в томъ ѸслѸхаль (Пралог, 643б); которые не хотѣли ѸслѸхать розказанья брати своихъ (Хран., 189б); если цѣкви не ѸслѸхает, нехаи бѣдет тако поганин (Выкл., 61б). *Параўн.* услушати.

**Услухъ** *гл.* вслухъ

**Услушати** *дзеясл. Тое, што і* услухати. што Ѹслушавши ихъ милость панове послове корола его млсти с подивеньемъ то прынавши ... шли до его милости пана воеводы (Бер. саб., 5).

**Услыхати** *дзеясл. Тое, што і* услышати *ў 2 знач.* syn ieho Michajuszko usłychał to, i zapersia na zamku małom Trockom (Бых., 534); радѸ ѡт него мель, абы шоль до саломина ... ѡнъ не Ѹслыхаль, а до шкаленѸ се моремъ пѣстиль (Пралог, 673); теды оуслыхавши Мелхиседекъ ишовъ до Галилѣи (Хран., 24б).

**Услышавый** *дзеенрым. ад* услышати *ў 1 знач.* никто же оуслышавый слова сия ваша похвалить е (Скар. ПЦ, 63).

**Услышание** *гл.* услышанье

**Услышаный дзеенрым.** 1. *Ад* услышати ў 1 знач. молитва твоѧ не оуслышана бѣдет (Чэцця, 354); не оуслышано тое слово (Пак. Хр., 3б); слова его не суть слышаны (Скар. ЕК, 15); бѣдет оуслышан голос его (Зб. 262, 28); оуслышаны бѣдѣт мовенѧ мои (Пс. XVI, 136); естли с<sup>с</sup> нихъ которыи обычаине или непо-  
требне чого просил<sup>с</sup>, таковы не оуслышанѣ (Будны, 195–195б); слышано слова которих мовил дѣдѣ (Біблія, 329); шныи срогии слова до себе мовечи слышано (Пралог, 542б).

2. *Ад* услышати ў 2 знач. соромота твоѧ бѣдет оуслышана а клевета твоѧ не вернетсѧ оуже (Зб. 262, 106); грѣхъ смертель-  
ный на исповеди оуслышаный (Навука, 115).

**Услышанье, услышание наз.** 1. *Дзеянне на дзеясл.* услышати ў 1 знач. слышитъ слышание въ грозе гласу его (Скар. ІК, 44); Трышан заволаць во услышанье всему турнаю (Трыст., 124).

2. *Дзеянне на дзеясл.* услышати ў 2 знач. Раздѣль ѣ. замы-  
каючій в собѣ листы ... патріархи, за оуслышаньемъ ѡ одор-  
ваню митрополита и влѣкѡвъ нѣкоторыхъ, до людей старо-  
житной вѣры греческой тоу в тыхъ панствахъ мешкаючихъ,  
свѣжеписаный (Апакр., 185).

**Услышати, вслышати, вслышети, услышети дзеясл.** 1. *Па-  
чуць, успрыняць слыхам.* Чынимъ знаменито симъ нашимъ ли-  
стомъ ... хто нань возрыть, или чтучы его услышитъ (РПП, 327,  
1392); слово шт сына говореное оуслышала (Пак. Хр., 10б); коли  
дей есмо шрали на поли и слышали есмо кличучи квалтъ  
(КСД, 320, 1516); потомъ дей вслышали есмо на дворе крикъ  
и погодивши мало вышоль Алексей изъ сыномъ зъ двора кры-  
вавъ (АВК, XVII, 172, 1540); мы тое сознанье его добровольное  
и прозбѣ слышавшы казали есмо то до книгъ справъ нашихъ  
записати (КВС, 591б, 1552); затымъ услышавшы на дворе крыкъ,  
квалтъ, самъ выбегъ зъ светлицы своее на дворъ без борони  
(АВК, XXVI, 470, 1586); услышавшы великое воланье ... онъ  
тежъ Роматовский на нихъ зъ ручницъ стрелялъ (АВК, XVIII,  
127, 1594); слышал регтанием вепровъ, трѣблене трѣбъ буб-  
нов бримене (Алекс., 30); шполночи слышели тые што при нем  
стерегѣчи его не спали иж штос потихѣ мовил (Зб. 107, 114).

2. *Атрымаць звесткі пра каго-, што-н.; даведацца.* оуслы-  
шавше то многии цѣри школнии разрѣшенье порово. и пришли  
многии цѣри и кнѣзи и поклонилисѧ александрѣ (Алекс. XV, 2б);

кнѣзь великии Витовть оуслышавъ ажъ кнѣзь Скиргайло преставис. и послалъ кнѣзя Ивана шльгимонтович ко Киеву (Увар., 95); гекторъ ... кдыж оуслышал ижъ [полидамъ] с конѧ збитъ а нѧтого ведутъ натыхместъ гневливе порвалсѧ напотивку шным (Троя, 50); панъ мой услышавши и ехаль до него, ехаль до дому, хочечи его прижаловати (АВК, XII, 177, 1566); вслышел княз великиѣ витовть ижъ прѣскиѧ немцы до вилнѧ и до троков тѧгнут (Патр. К, 46); ѡслышал ѡ том Наливаѣко ижъ гетман з великимъ людом и делами до Могилева тѧгнет (Барк., 1536–154); кды ѡслышали козаки же кѣ ѧсом тѧгнул, радили Подковѣ абы неприѧтелѧ не чекал в замкѣ але абы против немѣ вытѧгнул (Стрыйк., 633); ѡ заправды, милѣю, и наддеръ весолѣю вѣсть и новинѣ оуслышала (Карп., 39). *Параўн.* услыхати.

**Услышатися** *дзеясл.*, зв. *ад* услышати ѱ 1 *знач.* было коли оуслышалас рѣч црѣскаѧ (Зб. 262, 128); кто замыкаетъ ѣхо свое когда вопиеть нищѣи тои сам вопиѧти будетъ и не оуслышитсѧ (Будны, 97).

**Услышенъе** *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* услышати ѱ 2 *знач.* тыи книжки ... за оуслышенъемъ о замышленѣю митрополита и влѣкѡвъ зѣ стороны штдана послѣшенства папѣжови римскомѣ соуть оучинены (Апакр., 33).

**Услышети** *гл.* услышати

**Усмажоный** *дзеепрым.* *Засмажаны.* ѡфероват будѣт ... деѣстную часть мѣри муки бѣлои ... которѧ в сковородѣ зѣ шливою ѣсмажона буде (Библія, 160).

**Усмарованый** *дзеепрым.* *Нацѣрты, намазаны.* можетсѧ дати елеѡпомазаніе заповѣтронымъ, не палцом длѧ боѧзни смѣрти, але древомъ оусмарованымъ вѣ елеи (Зб. вып., 50).

**Усмеватися** *дзеясл.* *Тое, што і* усмехатися. ѣсмеваѧсѧ спытаетсѧ тѧ о тайнахъ твоихъ (Скар. ІС, 226).

**Усмеляти** *дзеясл.* *Рабиць больш смелым.* самъ Господь Богъ, который по нашей правдѣ и невинности сердца наши усмѣляль (АЗР, IV, 494, 1615).

**Усмереный** *гл.* усмиреньый

**Усмеренье** *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* усмирити. его святой воли на усмѣренъе крови хрестіянской не будетъ (АЗР, IV, 458, 1615).

**Усмерити** *гл.* усмирити

**Усмеритисе** *гл.* усмиритися

**Усмерыти** *гл.* усмирити

**Усмерытися** *гл.* усмиритися

**Усмеряти** *гл.* усмиряти

**Усмеханьеса** *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* усмехатися. **У**склабленіе: **у**смѣхан<sup>е</sup>: оу**с**мѣхан**еса**, албо **у**смѣх**ене** (Бяр., 199).

**Усмехатися, усмехатисе, усмихатисе, усмихатися** *дзеясл.* *Усмiхауца.* пѣдници иным **са** оу**с**мехають, а сами **іако** свинь**а** в лѣжи **са** вал**аю**т (Чэцця, 339б); почали рыцэры усмехатис**а** и погледали **у**динь на другога **у** ее глупости (Трыст., 46); **А**леџандер **вз**авши лист читал его **у**смѣхаюч**исе** (Алекс., 16); **у**вѣде похлеб**а**ет и **у**смѣха**етс**а до себе расп**у**ста (Зб. 259, 307б); **у**троча проста**ч**ковъ тых мовою и пост**у**пками ... **у**смихаюч**исе** **у**тешено было (Там жа, 508); але **с**а илари**у**н **у**смихаюч**ы** рекль: нех**а**<sup>с</sup> за мною по<sup>с</sup>грае мо<sup>с</sup> бѣдител (Зб. 82, 102). *Параўн.* усмеватися.

**Усмехнутися, усмехнутисе, усмихнутисе** *дзеясл.* *Усмiхнуца.* **у**на рекла усмехнувшы**са**: **А** ты, наш рыцэру, **іа**къ **са** еси мѣль? (Трыст., 36); **у**творивши **у**ста гледѣл на неи, а если се на него **у**смѣх**нет**, смѣ**етс**а (Біблія, 552); крол **у**смѣхн**у**вши**ся** рекль (Стрыйк., 557б); слышачи то **а**леџандер **у**смихн**у**вши**се** рекль (Алекс., 11); слышачы то павлин свѣты<sup>с</sup> трох**у** се **у**смихнул и рекль (Зб. 752, 500б); рекль даніиль **у**смѣхн**у**вши**се** (Хран., 370б).

**Усмирати** *гл.* усмиряти

**Усмиреньй, усмереньй** *дзеепрым.* *ад* усмирити. его лихотою ихъ непослоушенство оу**с**мирено боудеть (Пак. Хр., 23); злореченіе **у**дного черес бог **б**лагославленіе дроутого было оу**с**мирено (Валх., 86); война она**а** ... е**с**ть оу**с**мирена (Каліст, I, 148б); зараз пришол к себе оу**с**міреныи кроль (Жыц. св., 5).

**Усмирити, всмирити, усмерити, усмерыти, усмирить** *дзеясл.* *Уцiхамiрыць.* тыми словы легкими и иными ровными тот люд **у**т преследованіа ихъ оу**с**мерил (Валх., 82); што князь Ивань побиль князя Богдана ... и тое я межи ими усмириль (АВК, XIII, 14, 1508); можетъ онъ **у**смирити гневъ гсдина своего Са**у**ла (Скар. ПЦ, 61); ты обладаеш **ш**ирокостю морскою, **взр**ушене волнь **е**г ты **в**тиши**и** ты **в**смирил (Пс. XVI, 90); **в**жо мели то промежъ себе усмирить (АВК, XVII, 215, 1540); его милость господарь ... усмерыть противность и непокой нашъ до-

мовый (АВК, XXII, 1555–1565); его часом старостове ледве з великою працою ўсмирити могут (Стрыйк., 452); ѿд листкѸ се ўхилит, ўжовъ ўсмирит (Зб. 259, 576б); то<sup>с</sup> ... лвом гѸбу завезал, и жалѸ гадѸ скротил и гнѸв ихъ ўсмирил (Зб. 82, 55б); оусмирить гнѸв црѸ асвера (Хран., 377б).

**Усмиритися, всмиритися, усмеритисе, усмерытися, усмиритисе** *дзеясл., зв. ад усмирити.* гневъ царевъ ўсмирисѸ (Скар. КЕ, 13); всмирисѸ есми и изнемог есми (Пс. XVI, 89б); так ижъ се о тоє забойство ... mezi нами их милости пановъ прятел наших з обополных усмерыло и погодило (АВК, XXXII, 350–351, 1596); видечы тѸло ѿное невинъное так барзо срокго скатованое, ꙗкоколвек се ўсмѸрило (Зб. 255, 269); з згаслою походнею ўсталь тот ѿгон, ўсмириласе фѸрита (Зб. 259, 582).

**Усмирить** *гл. усмирити*

**Усмиряти, всмирати, усмеряти, усмирати** *дзеясл. Уцих-мирваць.* ꙗко роса ўсмирѸет зной, тако и слово доброе леп<sup>с</sup>ши ест нежли дание (Скар. ІС, 29б); нез<sup>с</sup>годѸ mezi двѸма противникомѸ ўсмирѸеть жребии (Скар. ПС, 29); такие потравы посполите ўсмерѸают побѸдки телесные (Зб. 261, 148б); матки и ѿтцове дѸти свои ели, дрѸгие трѸпами и розмаитым гноем незносны<sup>с</sup> голод ўсмирали (Стрыйк., 532б); постъ оусмирѸеть аффектъ пожадливости (Каліст, I, 35); потребами вшелякими равно удѸлялися и достатками превышаючіє оскудныхъ подпомогали и всмиралаи (АЮЗР, II, 95, 1633); ўтоляю: ГамѸю, повстагаю, оусмѸряю, задержѸю (Бяр., 183); из горчицы пластръ ўчинены<sup>с</sup> и на головѸ ѿголѸнѸю прыложоны<sup>с</sup> розмаитые болести тяжъкие в головѸ вѸсмирает (Зб. 259, 175б); ты пануешъ над возможностью морскою коли сѸ подносам волны его ты его ўсмѸряешъ (Пс. XVII, 87).

**Усмирятися** *дзеясл., зв. ад усмиряти.* оусмирѸлис в злостих своих (Пс. XVI, 108б).

**Усмихатисе** *гл. усмехатися*

**Усмихатися** *гл. усмехатися*

**Усмихнутисе** *гл. усмехнутися*

**Усмоленный** *дзеепрым. Абпалены.* Александер ... mezi ўгларѸ се ўдал, и в мѸстѸ кѸманѸ понтьско<sup>с</sup> землѸ ўгли ўсмолены<sup>с</sup> и ѿдерты<sup>с</sup> продавал (Бельск., 245б).

**Усмотрати** *гл. усмотряти*

**Усмотреванье, усмотрованье** наз. *Дзеянне па дзеясл.* усмотревати ў 1 знач. пытаю ѿ докторохъ сѣтыхъ, чомѹ людей простых ѿ блѣдливого свѣтобливости мѣсть оусмотрованья и на нихъ сѣ вѣшанья албо полѣганья ѿтводили (Апакр., 84б); стѣплю южь до оусмотреванья в немъ, оуваженной изстѣпленія смерти (Сматр., 40); вольное мовенье ... подавши, абы всѣхъ згодная воля и зданье на обирање и усмотрѣванье ... была (АСД, II, 51, 1633).

**Усмотревати, всмотровати, усмотривати, усмотровати** *дзеясл.* 1. *Бачыць, заўважаць, разглядаць.* имъ тоурчинъ на патриаршество залецаеть особѹ такоую, с которой досыт могѹть мѣти, видачи в немъ постѣпки таковыя, яковыя апсль вѣ епископѣ оусмотрѣвати казал (Апакр., 167–167б); розность великую межѣ Петромъ святымъ а папежомъ Римскимъ усмотрую (Пыт., 6); хитрый шатанъ ѿтмѣнъ нѣкоторыхъ мѣсѣчныхъ оусмотрѣеть и на зараженого нападетъ (Каліст, I, 72); повинни братія пилно оусмотривати, если тѣло зѣ розумомъ згодно (Мак., 265); кгда жъ **ѿтѣць** тое, што бы емѹ было пожитечного, оусмотроваль: такъ тежъ вѣ собѣ оуважалъ (Варл., 30б); Разсматраю: ... Оуважѹю, оусмотрѹю (Бяр., 136); створител ... вспомнел на сѣты прошлы живот его, коли слѣжил церкви, коли вѣсмотровал вѣдовы, коли сиротамъ ѣслѣговал (Зб. 82, 29б).

2. *Выглядаць, шукаць.* тагнули теды ѿт горы гсднеи дорогою през три дни ... ѣсмотрѣючи мѣстце ѿбозѣ (Біблія, 185); ѣсмотрѣет грѣшныя справедливого и ищет его якъ бы его забити (Пс. XVII, 2б).

3. *Прадугледжваць, прадбачваць.* кр его мл в даванью комѹ дѣбрь способность ѿтправованья через него оурадѣ звыкъ оусмотровати (Апакр., 80); вѣ обираню епископа и то усмотрѣвати казалъ, абы мель доброе свѣдѣцтво и отъ постороннихъ (Пыт., 28); тое вѣ собѣ добре оуважали, и оусмотровали, абы ѿт вшелѣкой змазы чистѣю дѣшѣ и тѣло Бѣгви ѿказала (Варл., 101); ѣсмотрѣючи теды тѣю небеспечностъ хѣ ѣпевнѣет (Зб. 259, 607).

**Усмотревший** *дзеепрым.* ад усмотрети ў 1 знач. подобно ѿтновлене самое, лѣпшее нѣшто цѣркви оусмотрѣвшее, васъ до римского папѣжа ѿтводит паствиска (Апакр., 191).

**Усмотренье** наз. *Дзеянне па дзеясл.* усмотрети ў 1 знач. мы зъ усмотрѣнья нашего королевского ... даемо ему сесь нашъ привилей (АЗР, V, 72, 1641).



**Усмотрети дзеясл. 1. Убачыць, заўважыць, разгледзець.** мы усмотрѣвше, по смерти Куприана митрополита, послали есмо въ Царьградъ владыку Полоцкого Феодосиа, къ царю и патриарху, прося, штобы его намъ поставили митрополитомъ (АЗР, I, 36, 1415); добре, нехай же такъ боудеть жесь порошокъ в<sup>s</sup> ок<sup>8</sup> патриар<sup>s</sup>х<sup>w</sup>в царигород<sup>s</sup>скихъ оусмотрѣль (Апакр., 169); усмотрели и постановили есмо в<sup>си</sup> з<sup>год</sup>не, одностайне олтарь для хвалы божое и молитвы товариства цеху нашего въ церкви ... мети (ИЮМ, VIII, 510, 1634); што же съ тутъ розного и незгодливого межи нами и вами усмотрѣль? (Пыт., 12).

**2. Паглядзець.** хто коли на сесь нашъ листь усмотрить или услышитъ чьтучи его (АЮЗР, II, 105, 1403).

**3. Выглядзець, знайсци.** onomu że iduszczu do mywnicy mytsia, oni že usmotrywsze sobi wremia, tako ieho ubisza (Бых., 484); в то<sup>s</sup> же теды час полоцкое и иншие князства р<sup>8</sup>ские смѣле звитазством <sup>8</sup>смотрѣвши погод<sup>8</sup> поганата литва воевала (Стрыйк., 516); жебы за тые гроши заразъ, усмотривши гдѣ способное мѣсце въ мѣстѣ Берестейскомъ (АВК, II, 58, 1631); оусмотривши зась сл<sup>8</sup>шний час преднѣйшій <sup>w</sup>n<sup>s</sup> сенаторъ повѣдѣль (Варл., 1376); котром<sup>8</sup> <sup>w</sup>tповѣдалъ М<sup>w</sup>сей: нехай оусмотрить гсдѣ б<sup>г</sup> д<sup>х</sup>овъ всег<sup>w</sup> тѣла, ч<sup>л</sup>вка, котори бы былъ над тымъ згромаженьем (Хран., 1466).

**4. Прадугледзець, прадбачыць.** Сивилла рече ты мнѣ ц<sup>р</sup>ю не вериш, вѣрь иже азъ есми то на звѣздах оусмотре[ла] (Сивила, 4); б<sup>г</sup> оусмотрил лѣпшость, абы без нас досконалост не взяли (Каз. Кір., 32); четвери бовѣм царства сего свѣта на<sup>s</sup>выишии <sup>w</sup>дно по др<sup>8</sup>гом наст<sup>8</sup>п<sup>8</sup>ючие <sup>8</sup>смотрѣл д<sup>х</sup>ом с<sup>т</sup>ы<sup>s</sup> пророк даниил (Бельск., 196); мѣли тожъ отъ насъ позволенье въ первомъ фондушу нашомъ ... на рѣцѣ Олесѣ збудовати млынъ на потребу монастырскую, лечь же усмотрѣли собѣ рѣчь пожитечнѣйшую быти (АВК, XI, 105, 1633).

**Усмотретисе дзеясл., зв. ад усмотрети ѱ 1 знач.** то и на око бы се <sup>8</sup>смотрѣти могло (Цяп. Прадм., 2696).

**Усмотрованье гл. усмотреванье**

**Усмотровати гл. усмотревати**

**Усмотруючий дзеепрым. ад усмотровати ѱ 1 знач.** Сіла: ... Оусмотр<sup>8</sup>ючіи, аб обачаючій (Бяр., 309).

**Усмотряти, усмотрати дзеясл. 1. Бачыць, заўважаць, разглядаць.** Сраз<sup>8</sup>мѣваю: оусмотр<sup>8</sup>ю (Бяр., 154).

2. *Выглядаць, шукаць.* изали тво<sup>с</sup> толко пожиток *У*смотраешъ (Зб. 259, 549б); тагнѸли теды *ѡт* горы гсдней дорогою трехъ дней ... оусмотраючи мѣстца обозѸ (Хран., 132б–133).

**Усмотряючий** *дзеепрым.* ад усмотряти *ў* 2 знач. третих оусмотряючихъ ... спокойного и роскошного живота исканье (Апакр., 170б).

**Усне, усъне** *прысл.* *Тое, што і* устне П. ставшы обличъне его млсть пан Петръ Миколаевичъ Дорогостайский, сам усъне ку записанью до книгъ созналъ (АВК, XXXVI, 15, 1582); тот врадникъ передо мною и перед стороною людзьми добрыми, которые на тотъ час со мъною были, усне поведил тыми словы (Там жа, 252); усне прошоный печентаръ я, Богданъ Янушковский, печать притиснулъ (ИЮМ, XXI, 266, 1594).

**Уснежитися** *дзеясл. // перан. Заснежыцца.* если дѣша не оубѣлитсѧ первѣй и не оуснѣжитсѧ хлопотами, оутисками, досвѣдченемъ и иными бѣдами ... до *ѡт*новы дѸховной оздобы прійти нѣколи мочи не бѸдетъ (Каліст, I, 28б–29).

**Усненье** *наз. Дзеянне на дзеясл.* уснути *ў* 2 знач. длѧ на-пол<sup>с</sup>нен<sup>с</sup>ѧ личбы з<sup>с</sup> вѣковъ презраныхъ подналъ смѣрть оуснен<sup>с</sup>ѧ (Лям., 14).

**Уснувший** *дзеепрым.* ад уснути *ў* 2 знач. тогды гроби сѧ *ѡт*творили, и мнозство тѣл сѣтых *У*снѣвшихъ (тако евангелие пише) з мертвых повставало (Бельск., 20б).

**Уснулый** *дзеепрым.* ад уснути *ў* 2 знач. пред нимъ оуснѣлымъ, с тымъ моимъ за родомъ о собѣ нечѣлымъ, сприкрилосѧ просити (Лям., 14).

**Уснути** *дзеясл. 1. Заснуць.* пѸстиль естъ гсдь богъ дремоту на адама, и егда *У*снуль выналъ единѸ кость *ѡт* ребрь его (Скар. КБ, 11б); кгдымъ отъ него до дому своего поехалъ и ямъ на дорозе уснуль (АВК, XVII, 125, 1540); коли *У*снуль самсон звезала его таковыми ланцѸгами и дала знат ѡилистиѧном (Самсон, 25б); кгды се его до ситости напил, *У*снул твердо на земли (Бельск., 71б); коли в ночи вси *У*снѣли, приѧмъ цар шѸкал в шатрѣ сына своего ектора (Тр. гіст., 71); то рекъшы встала ... и знову легшы *У*снѣла мовѧчы тое (Зб. 752, 571б–572); пасѣчы *ѡ*сла *ѡ*ного, *У*снѣль велми мощно (Пралог, 488б); перед свѣтомъ коли мало *У*снули зараз *ѡ*бачили *ѡ*бохъ сыновъ своих, перед гѣдемъ бѣгомъ стоѧчих в шатах коштовных (Зб. 82, 351б).

2. *Памерці*. Фома в парфех и во индѣи хрста проповѣдал, а *wt* маргов копьемъ пробиты<sup>s</sup>, в мѣсте *ѸснѸл* камидѣ (Бельск., 209б); *Ѹмерла* теды, албо рачей (звычайем цѣрковным мовачи) оуснѸла прчста<sup>л</sup> и преблгсвенна<sup>л</sup> Владчца нѣша Бѣца (Карп., 45); *wt*давши гсдѸ бѣгу сѣѣи дѣши свои *Ѹснули* с покоемъ (Пралог, 628); да не оуснѸ въ смерть вѣчнѸю (Зб. вып., 51).

3. // *перан*. *Заціхнуць, замоўкнуць*. хто жъ то *Ѹчинит* абы небесна<sup>л</sup> коли мусикла *Ѹснула* (Пралог, 547б).

**Усній прым.** *Вусны*. мы, того сознанья и оповеданья его милости усного выслушавши и тотъ тастаментъ прочитавши ... до книгъ ... уписали (АВК, XXII, 303, 1570); за просьбою нашею великою и усной его милость панъ Антоновичъ войтъ пана Давыда Солтана, старостича Остринского ... печать свою приложить рачиль до того нашего листу вызнаного (АСД, XI, 7, 1578); которые панове, за усною и очевистою прозбою нашою, пры печатех наших, свои печати до сего нашего вызнаного продажного листу прыложыти рачыли (АВК, XXXVI, 50, 1582).

**Уснятися дзясл.** *Намерыца*. въ року теперешнемъ ... иншими днями и часы уснявшыся сполную раду и намову, панъ Стабинскій ... ихъ милости ксенжахъ велькие кривды, шкоды почынили (АВК, I, 328, 1651).

**Усобица наз.** *Міжусобица*. по сему бо быша *Ѹсобица* многии нашествие поганых на рѸскую землю (Патр. К, 64б).

**Усовитовати дзясл.** *Падвоіць*. каждый з<sup>s</sup> нас ведлѸгъ силы своей взѣтыи намъ бозскіи его дары оусовитѸймо и оумнѸжѣмо (Каліст, II, 97).

**Усойти дзясл.** *Тое, што і* взойти *ў 1 знач.* повелѣль патриархъ сред цѣркви вчинити амбонѣ. и самъ оусшол на нег (Чэцця, 20б).

**Усолодети дзясл.** *Прынесці асалоду*. оусолодѣли емѸ грѸды рѣчныи и за ним всѣкъ чѣкъ влечетсѣ а перед нимъ нѣст числа (Зб. 262, 21б).

**Усолодити дзясл.** 1. *Падсаладзіць*. тое ест древо, которое водѸ горкую *Ѹсолодило* (Зб. 82, 25б).

2. // *перан*. *Зрабіць больш прыемным*. *Ѹста* свои мѣккими и го<sup>s</sup>ними словы *Ѹсолодила* (Пралог, 529). *Параўн.* усладити.

**Усолодитися дзясл., зв.** *ад* усолодити *ў 1 знач.* воды горкои стѸднѣ *wd* дерева оусолодиласѣ (Мак., 389).

**Усоложати** *дзеясл. Рабіць больш прыемным.* брѣховые и телесные пожадлиности, которые в<sup>с</sup>правдѣ на малый часъ глѣпыхъ смыслы оусоложаютъ, лечь потомъ надъ жолт<sup>с</sup> горчей трават<sup>с</sup>са (Варл., 214).

**Усопшии, усопшии** *дзеенрым.* 1. *Які намёр.* шпаль тепѣрь ъ томъ же блѣдѣ сѣть, которыи са сѣтымъ вже ъсоп<sup>с</sup>шимъ молать (Будны, 6–6б); чытаемо же авраамъ жонѣ свою ъсоп<sup>с</sup>шю в двоѣакѣмъ гробе поховаль (Зб. 259, 263).

2. *У знач. наз. Нябожчык.* мнози шт оусопшихъ земли перьстное взбѣатса сѣи в<sup>с</sup> животъ вѣчныи (Зб. 262, 126); хто не верѣеть тогды напрасно за ъсоп<sup>с</sup>шихъ молитвы и жерѣтвы прыносет (Унія, 15б); сѣтые Апслове ... памяти (моват) оусопшимъ творите. шт имѣнѣ ихъ ницимъ подающе (Ст. бр., 19); слѣжбѣ Бжѣихъ, за оусопшихъ не повинни штправовати в<sup>с</sup> мѣтрѣ (Зб. вып., 70).

**Усорометися** *дзеясл. Засароміца.* ъсоромеюцьсе сына моего (Цяп., 60б).

**Усоромотити** *наз. Засарамаціць.* ты словы неѣчстивыми мене ъсоромотившы и затымъ безвиньне мене поличковала (КВС, 544, 1552).

**Усоромочовый** *дзеенрым.* адъ усоромотити. все тѣло шкрѣт<sup>с</sup> не зранено и ъсоромочоно зоставало, а кровь его дорогу шную поливала (Пралог, 620б).

**Усохлый** *дзеенрым.* адъ усохнути. чини што еси повиненъ если не хочешъ статсе ъсохлымъ (Зб. 255, 5); имъ такъ ъсх<sup>л</sup>лымъ квитомъ погордил (Пралог, 514).

**Усохнути** *дзеясл.* 1. *Тое, што і усхнути ў 1 знач.* естли бы хто ... шкоду которую тому дереву вчинил, съ чого бы мело тое дерево усохнути (Ст. 1529, 79); ъвидели фигу ъсох<sup>с</sup>ши с<sup>с</sup> коренѣ (Цяп., 59б); оусохла трава, и цветъ ей шпаль (Варл., 213б); што коли вырекъ древо оное заразъ ъсохло (Зб. 255, 5).

2. *Тое, што і усхнути ў 2 знач.* уже бы мнѣ такъ былъ мозокъ ъсохль (Зб. 82, 331б).

**Усочити** *дзеясл. Усачыць.* коли татя приведуть, и на кого сокъ усочить, а домучатся татбы, а будетъ перво того крадываль и кому плачиваль, а околица то будетъ вѣдала: и безъ лица обѣсити (АЗР, I, 82, 1468).

**Успадати** *дзеясл. Ускокцаць.* мы того жъ часу, ъспадавши на кони, и прибѣжимъ къ Адамовѣ дворѣ (КСД, 42, 1510).

**Успакаяти** *гл.* успокояти

**Успакъ** *гл.* вспакъ

**Успаметати** *гл.* вспометати

**Успанялость** *гл.* вспанялость

**Успанялый** *гл.* вспанялый

**Успати** *дзеясл.* *Усыпѣць.* ѿна Ѹспала его на колѣнехъ своихъ, и положила голову его на своемъ лонѣ (Біблія, 133).

**Успачь** *присл.* *Назад.* о косторехъ штож ... проигравши приходѣт оуспач а любо во оубожство (Вісл., 276).

**Успевакъ** *гл.* успевакъ

**Успеванье** *гл.* успеванье

**Успевати** *гл.* успевати

**Успение, вспение, успенье** *наз.* 1. *Смерць.* ништо сѧ не подобно не пригоживало. ѿт ее сѣто нарожѣнѣа. до въспѣнѣа во всемъ животѣ ее (Чэця, 52); намъ написал сѣтыи великии иван бѣгослов. што сѧ чинило пред оуспѣньемъ сѣтыа бѣци (Там жа, 265б); збудовали есьмо церковь ... на память успенія пречистое Бгородицы (АВК, XI, 36, 1563); виделем невѣстѣ ... ангели дивовалис, коли по Ѹспении своем ѿтстѣповала в нѣо (Зб. 261, 227); дивно тежѣ и надъ звыклымъ натѣры бѣгъ преславное и всечестное ее Оуспение (Карп., 38б); презъ пятнадцет лѣтъ на семь свѣте ѧко вдова и сирота нѣѧкаѧ мешкала и чекала Ѹспенѣа або засненѣа своег (Зб. 259, 476б).

2. *Прачыстая (назва релігійнага свята).* срокъ посломъ нашимъ учинили есмо, быти имъ у насъ на Ильинъ день, а послѣдній рокъ имъ, Успение пресвятыя Богородица (АЗР, I, 36, 1415); маюг они ... на святки успение Светоей пречистое ... три дни выпивати (СДГВ, 2, 1582); казанье на Ѹспение Прчстое и преблгслвенное Владчцы нашеѧ Бѣцы прсно Дѣвы Маріи (Карп., 26); што сѧ дотычет молебнѣвъ зѣ Акафістомъ и оурочистостій рочныхъ тые два разы вѣ рокъ: то есть на Ѹспение и на Ржство пречстой Дѣвы Мрїи, постановляемъ (Ст. бр., 9); на Ѹспение, рожество читаетсѧ таѧ евангелѣа ѿ маріи (Зб. 259, 490); часѣ ѿдного на свѣто на Ѹспение Пресвѣтое бѣцы и прснодѣвы Маріи недостатокъ былъ ѿливы (Пралог, 647); слугамъ мескимъ и пахолкомъ ... къ свѣту Успенія Пресвятыя Богородицы, на отговене, подлугъ давного звычаю, дали каждому по золотому (ИЮМ, XIII, 101, 1699); повинны были людіе ... причащатисѧ ... на Пасхѣ, на Рождество

Хѣо, на Сошествіе Сѣаго Дѣа, на Оуспеніе Прсѣтыа Бѣа, и на праздникъ сѣыхъ Апстль Петра и Павла (Зб. вып., 26). *Параўн.* успленье.

**Успестованый дзеепрым.** *Выпеставаны.* которыи жѣли добрыи potravы ѡпѣстотѣли въ оулицахъ а оуспѣствованыи на червцох ѡбѣнали собѣ гноищ (Зб. 262, 113).

**Успети, вспети I дзеясл. 1.** *Паспець.* роздѣлити потомкомъ такъ потреба ѡтчизнѣю маетность не вспѣлемъ (Кін., 54); гды пришло кролество до ахава, там же всѣа злост оуспѣла (Жыц. св., 14); розделити потомкомъ такъ потреба ѡтчизны маетность не въспѣлом (Зб. 82, 1276).

**2.** *Атрымаць, дасягнуць.* повоеваша и пожже много местъ и сель, градомъ Литовьскія земли ничего не оуспе и паки возвратисѣ восвоѣси (Увар., 90); градѣ же рѣши ничего не оуспѣша. и паки възвратисѣ въсвоѣси (Віл., 445); поверѣжена будетъ правда на земли: и будетъ чинити и ѣспееть (Скар. ДП, 256); *pod Smolenskom stoiali try nedeli, u horodu niczego że ne wspesza* (Бых., 540).

**Успетися дзеясл., зв. ад успети ѱ 2 знач.** не оуспѣетъс еще бо конецъ ѡномѣ веремени (Зб. 262, 1256).

**Успехъ наз.** *Поспех.* што справимо, если доброе наше мешкане и пристойныи постѣпки вѣрѣ оуспѣхѣ додадѣтъ (Калист, II, 251). *Параўн.* успешность.

**Успешность наз.** *Тое, што і успехъ.* въ справахъ воинскихъ успѣшность будетъ день ото дня отбирати (АЗР, V, 196, 1686).

**Успинатися гл.** вспинатися

**Успирати гл.** всперати

**Успити гл.** вспити

**Усплавити дзеясл.** *Дастаць што-н. патанулае.* Елисей секиру ѣтонулюю въ іорѣдани ѣсплави (Скар. ЧЦ, 195).

**Успленье наз.** *Тое, што і успенье ѱ 2 знач.* купцы ... на Великъдень, на Семую субботу, на светого Петра, къ Усплению святое Пречистое ... тотъ медъ сытятъ (АЗР, III, 269, 1582).

**Усплеснути дзеясл.** *Пляснуць.* оусплеснетъ на него дланми своими и свиснетъ на него с мѣста своего (Зб. 262, 236).

**Успнути дзеясл.** *Заснуць.* хотѣ жѣ ѣмрють, але иже въ мгнѣнїи ока оживутъ, не ѣсъпнуть (Будны, 150).

**Успокоение гл.** успокоенье

**Успокоеный, успокоенный дзеепрым.** 1. *Ад* успокоити ў 1 знач. зачим<sup>с</sup> бы съвѣсть каж<sup>с</sup>ного Ѹспокоена быти не могла (Будны, 118б); пускаючи влево ку кгрунту местскому войтовскому Столовскому, а по праве ку именям их млсти ... кгрунты его кор. млсти ... сут от нас успокоеные (АВК, XXXVI, 237, 1582); речъ в<sup>с</sup> споръ пришла, еднакъ на сеимѣ ... оуспокоена есть (Апакр., 30); вѣра правдиваѣа грецкаѣа грѸнтовне была Ѹспокоена (Дыяр., 156); печи той поломень, то *ест* тѣлесную роскошь такъ Ѹгасиль, же згола затлумлена и Ѹспокоена была (Пралог, 558б).

2. *Ад* успокоити ў 2 знач. тотъ Иванъ ... пропомневшы боязни Божое и срокгости права посполитого подѣ теперешнимъ часомъ судомъ головнымъ трибунальнымъ успокоенымъ ... жону и челядь его престрашылъ (АВК, XX, 58, 1588); на том же соборе, Ѹспокоена *ест* ѡнаѣа замешанина (Бельск., 267б); оуспокоенѸю оуже войнѸ быти обачивши ... на БжѸю ласкѸ и милосердіе заслѸговаль (Каліст, I, 148б); межи тыми которыи въ уніи святой не суть, контроверсіи успокоены быти могли (АЗР, V, 9, 1633); завшемъ был тог мниманѣа видѣчи панство католицкое Ѹспокоенное (Зб. 259, 582б).

**Успокоенье, вспокоенье, успокоение наз.** 1. *Дзаянне на дзаясл.* успокоити ў 1 знач. найдете Ѹспокоенье душамъ вашімъ (Цяп., 15); то в лепшый порадокъ и успокоенье прыводечы, вам то яко врядником нашим земским злетили (АВК, XXX, 15, 1589); выбераніе того чопового отъ дня двадцатого сентябра завѣшаетъ, ажъ дасть Богъ до успокоенья того повѣтра (АВК, VIII, 493, 1602); пожиток, же таки<sup>с</sup> до Ѹспокоенѣа великог внѸтръне приходит (Зб. 261, 137б); ведена теды жалобливе кролевна полиѣена на ѡфѣрѸ для Ѹспокоенѣа вѣтров (Бельск., 89б); приближаетсѣ к<sup>с</sup> немѸ першее оуспокоеніе (Мак., 331); поко<sup>с</sup> дѸши з господем богом з ближним и з нами самыми которы<sup>с</sup> во Ѹспокоении сумненѣа належыт (Зб. 255, 44); што *ест* в писмѣ сѣтомъ ... кѸ пожитку нашомѸ дѸховномѸ, и Ѹспокоеню сѸмненѣа и радости внутрнее (Зб. 752, 523–523б).

2. *Дзаянне на дзаясл.* успокоити ў 2 знач. абы тое панство, отчизна его кролевское милости, у границахъ своихъ успокоенье прыняти могла (КПД, 245, 1554); подѣ заволяньемъ войны и подѣ часомъ собранья на съемъ всихъ становъ, для обмысленья около обороны отъ непріятеля и успокоенья панства ... на розныхъ

мѣстцахъ дѣются многіе наѣзды домовые, бои, квалты, забійства (АЗР, III, 130, 1563); людей в релѣи хрстіанской розрозненных, хотя сѣ до того слоушные и звычайные сродки подавали, оуспокоеньѣ оупросити ведле пактъ не могли (Апакр., 35); подѣ теперешнимъ часомъ, судомъ головнымъ трыбунальнымъ успокоеньемъ, безъвинне того служебника его збилъ (АВК, XX, 127, 1598); в<sup>с</sup> Варшаве крол бѣдѣчы, з<sup>с</sup> шными паны которые при немъ были, изъ тыми што се до негъ з<sup>с</sup>ежчали радѣчи ѿ статечномъ успокоеню всехъ бѣнтовниковъ (Стрыйк., 628б–629); по смерти его много пановъ коронныхъ и шляхты преднѣшои, также тежъ зъ великого князства литовского з<sup>с</sup>ехалосѣ трактѣючи такъ ѿ успокоеню границъ подолскихъ ѿ татар (Хр. польск., 17); о тые вси жалобы и обиды skuteczne успокоенье на обѣ сторонѣ учинить (АЗР, IV, 305, 1608); Смирение: Поеднанье, згода, оуспокоене, зри Миръ (Бяр., 151).

**Успокоивати, успокоивати** *дзеясл.* 1. *Сунакойваць, заснакойваць.* до копца, от долины Серебраньки заложеного ... успокоиваючи кгрунты войтовские (АВК, XXXVI, 237, 1582); потомъ и трвогѣ дѣши ей оуспокоивает<sup>с</sup> (Каліст, II, 144б); по знаменіи крста то теперъ ласка справѣтъ, оуспокоиваетъ вси члонки и срдце (Мак., 76); мы успокоиваючи имѣнье церковное, зъ ласки нашей господарской и на чоломбитѣ владычино то есѣмо вчинили (АЗР, V, 17, 1633).

2. *Уціхамірваць.* внѣтрнюю и оуставичнѣю войнѣ правымъ розсѣдкомъ оуспокоиваючи (Варл., 90б).

**Успокоиватися** *дзеясл., зв. ад* успокоивати ѱ 1 *знач.* частокротъ простачок<sup>с</sup> приходит<sup>с</sup> на мѣтвѣ, и падаетъ на колѣна, а мысли его оуспокоивают<sup>сѣ</sup> (Мак., 135).

**Успокоити, успокоити, успокоить** *дзеясл.* 1. *Сунакойць, заснакойць.* мы господарь, хотѣчи успокоити колегіумъ Полоцкій отцовъ езуитовъ, всякіе повинности ... съ реестровъ давныхъ ревизорскихъ ... списати есѣмо велели (АЗР, III, 284, 1584); прійдѣте ко мнѣ вси зморѣдованныи и ѿбѣжженныи, а ѿ васъ оуспокою (Каз. Кір., 8); то все розсѣдкомъ своимъ на ѿбе стороне успокоили (КЛС, 39б, 1596); *будетъ мужъ* велми спокойны<sup>с</sup>, бо его успокою ѿ всехъ неприѣтели<sup>с</sup> его въѿколо (Біблія, 404); *Успокоитъ* мысль свою (Бельск., 341); видѣніе пресѣтго лица ... оумысль и срдце наше оуспокоити можетъ (Карп., 22б–23);



прійдете ко мнѣ вси которіи працѣете и ѡтажени естесте, а ꙗ оуспокою васъ (Мак., 310); загневаныя сердца лагодне Ѹскромил а Ѹспокоил (Зб. 82, 80б).

2. *Уціхамірыць*. валки съ тымъ непріятелемъ не успокоивши, до чого иного ихъ взывати хотели (КПД, 416, 1567); Кгидиминъ прогнавши кнѣзи рѸских и землю свою Ѹспокоивши, и пановал много лет во Ѹпокою (Патр. П, 93); вглянувъшы въ справы ихъ, которые передо мною покладали и хотячы я успокоить, абы межы вами болшей бунтовъ и ростыркѡвъ не было, на томъ есми тую речъ зостановилъ (ИЮМ, I, 329, 1593); кгда был в лѣтахъ мѣ встѸпил на кролевство, и зараз бѸнты вси межы людьми Ѹспокоил, так ѡт непріятел ꙗко и свои (Бельск., 147б); которыя спѣшно до Киева прибывши ѡныи вси бѸрды Ѹсмирил и Ѹспокоил (Стрыйк., 469б); александр казал Ѹспокоит весь людъ, а вступивши на высшое мѣстце мовил до них (Алекс., 24); з фридериком во нѸточил, аже потом непріязни зобополныя Ѹспокоивши влади-слава брата з немецъ принѣлъ до ласки (Хр. польск., 9); людъ зѸрбованый оуспокоити и оумитіговати могли (Мак., 4).

**Успокоитися, успокоитися, успокоитисе, успокоитьсе, успокоиться** *дзеясл., зв. 1.* Ад успокоити ѱ 1 знач. естѣли же молвити буду не Ѹспокоитсѣ болѣсть моя (Скар. ІК, 22); свѣт се вѣсѣс Ѹспокоил и людем се великое щасте ѡтворило (Бельск., 264б); коли се Ѹспокоилъ вѣтръ, рицери все што распорошил вѣтръ зобрали (Алекс., 30б); такъ нѣкоторіи нерозсѸдныи оуспокоившиста троха зъ мысльми на мѣлитвѣ, заходятъ вѣ дѸмѸ, а вѣ пыхѸ поднесшисѣ, дрѸгихъ посѸжаютъ (Мак., 255); в нocy, о године одинадцатой, кгда се вжо люди успокоили и онъ панъ Малиновский ... вжо се былъ положыль и заснулъ (АВК, ХХ, 295, 1630); сердце мое ꙗкъ бы поломѣнь ꙗкисъ палит мене и Ѹспокоит мнѣ се не допѸстит (Зб. 107, 185); внидешъ до ѡвчарни абыс се Ѹспокоил (Зб. 255, 70–70б); Ѹспокоѣстѣсѣж а ѡбачте ижем ꙗ естѣ Бѣгъ которисъ есми вывышон межы народы и велможныя на всея земли (Пс. XVII, 24–24б).

2. *Ад успокоити ѱ 2 знач.* где ... война бы ся не успокоила, мають панове поборцы ... со всего того личьбу всимъ станомъ вчинити (КПД, 423, 1567); по забитью Буды, кгда сѣ вси рѣчы ув Угрехъ успокоили и порадне постановили, Атыла пѣть лѣтъ в Сыкамбрыи мешкал (Атыла, 215); ꙗкіе зъезды и синоды

з<sup>с</sup> стороны самого великоденного празднованья бывали, и тако велми нерыхло тотъ спор оуспокоивса (Апакр., 49); Успокоилася земля ѿт войнъ (Біблія, 248); его наѿстаток всег ѿбили и в ре-занскѹю землю загнали, тогда сѧ Успокоил (Стрыйк., 466); того тила крола римского коли великое крови розліане починил ѿколичным суседом а хотѣл Успокоитиса тогда гром его за-бил (Рым., 79); не хотѣли вас панове ани з ка<sup>с</sup>данов ани з тур-мы Уволнити, аж сѧ во<sup>с</sup>на з козаками Успокоит (Дыяр., 178); Успокоилася земля за егѡ панства през<sup>с</sup> і лѣтъ (Хран., 307).

**Успокоить** гл. успокоити

**Успокоитесь** гл. успокоитися

**Успокоиться** гл. успокоитися

**Успокояти, успакаяти** дзясл. *Уціхамірваць*. по них были судеве, тыи не были власне царями ани паны толко разницы межи людми Узнавали и Успакатали (Біблія, 604); тыи ... тылко розницѸ межи людми Узнавали и Успокотали (Выкл., 87).

**Усполошиться** дзясл. *Перапалохацца*. слоніове слышавши бразкъ звинѧчій и шѸмъ пропорцовный Усполошилисѧ з<sup>с</sup>ме-шалисѧ в<sup>с</sup>мѣсто (Алекс. 1697, 68).

**Успоменати** гл. вспоминати

**Успоменути** гл. вспомянути

**Успоминати** гл. вспоминати

**Успомнити** гл. вспомнити

**Успомнитися** гл. вспомнитися

**Успомогати** гл. вспомагати

**Успоможенье** гл. вспоможенье

**Успомочи** гл. вспомочи

**Успомочися** гл. вспомочися

**Успомянути** гл. вспомянути

**Успомянутися** гл. вспомянутися

**Успона** наз. *Гунька, покрыўка для коней*. три Успоны конь-скихъ великихъ (КСД, 874, 1516).

**Успорь** гл. вспорь

**Усправа** наз. *Аправа*. крол ѿилен мел возъ велми дивныи ... а кола его были с так рекучего древа гебанус а зверхѸ положены злотом кторогож оусправа была зверхѸ ѿкрашена перлы (Троя, 335).

**Усправедливаться** гл. усправедливятися

**Усправедливеный дзеенрым.** *ад* усправидливити. вѣратъ и мощно ѡсужаютъ, же сѣть пре<sup>с</sup>зрени же сѣть ѡсправедливени же сѣть в ласце божо<sup>с</sup> (Унія, 44–44б); ѡвѣрил Авраам гдѣ бгѣ а с тог был ѡсправедливен (Бельск., 17); члвкъ, который любитъ золото, не бѣдетъ оусправедливен (Каліст, I, 36); вызнай ты наперед неправости твои, абысь былъ оусправедливеный (Варл., 67); ꙗ нен<sup>с</sup>дзны<sup>с</sup> выслухан и ѡсправедливенъ бѣдѣ в справах так великих (Дыяр., 168б); Сѣдбы, ѡправданіа: оусправедливен<sup>с</sup>а закон<sup>с</sup> и приказаніа Бжїи, през которїи бываемо оусправедливеными (Бяр., 160); початок мѣдрости боѣзнь божаа, а без боѣзни мовит мѣдрец, жадны<sup>с</sup> ѡсправедливены<sup>с</sup> быт не можетъ (Зб. 255, 44–44б); которіе законъ чинѣтъ, ѡсправедливени бѣдѣтъ (Зб. 259, 25б); видель есми грѣшніе до тебе приходѣчие, а ижъ ѡтходили усправедливени (Пралог, 526б); ѡнаа вѣра Авраамова през которѣю ест ѡсправедливеныи не была ѡна ѡсобна и змышленаа вѣра геретицкаа (Выкл., 12б).

**Усправедливенье наз.** *Дзеянне на дзеясл.* усправедливити. ему колонѣтаю слова неѣчтивые задавалъ чого по ѡсправедливенью его чынити не мель (КЛС, 3б, 1536); до скѣтечного ѡсправедливенѣа даль мне по собе рѣкоемство (КВС, 592, 1552); рокъ есми словне пану Шолусе ... становитисе, ку усправедливенью пани Василисиной зложыл (АВК, XXXVI, 96, 1582); естли бы позваны<sup>с</sup> до ѡсправедливенѣа не берѣчисе копии с позвѣ дати не хотель, то при воли его будетъ (Ст. 1588, 152); рок за ними на рочки февралевые тымъ татаромъ ку усправедѣливенью зложыл (АВК, XXXI, 68, 1590); перед нимъ становилса на заѣтрее, длѣа ѡсправедливенѣа в таковых выстѣпкахъ (Барк., 147); ѡмер прави длѣа грехов а з мертвых встал длѣа ѡсправедливенѣа нѣшого (Зб. 261, 140б); пану Кесовскому и малжонце его подданныхъ до усправедливенѣа на той копѣ ставити узналъ (АВК, XVIII, 189, 1602); хто на своемъ толко оусправедливен<sup>с</sup>ю и выбавлен<sup>с</sup>ю полѣгаеть, дармо и порожене працѣ подыимѣеть (Мак., 205); в тых книгахъ часто блсвенство то ест ѡсправедливен<sup>с</sup>е и збавен<sup>с</sup>е надѣи приписѣют (Выкл., 104б).

**Усправедливеньесе наз.** *Дзеянне на дзеясл.* усправедливитися. Положенье рокѣ завитого пани Литаворово<sup>с</sup> ... ѡ ѡсправедливеньесе зятю ее (КСД, 961, 1516); ѡнъ ... за ѡсправедливеньемъесе стороне его противно<sup>с</sup> засе до сполкѣ и товариства подѣданныхъ

его королевское мсти и до права посполитого приверненъ бѣдетъ (Ст. 1588, 400); часу до справы и ѹсправедливеньясе ве-лебному в бозе епископу ... ѹзычили (КЛС, 142, 1597); на ску-течное теды усправедливленесе, потреба было самъ листь его м. пана Ходкевича (АСД, IX, 117, 1627).

**Усправедливити, усправедливить** *дзеясл. Выращыць спра-вядліва; апраўдаць.* самъ за то отповедалъ и усправедливиль (КПД, 349, 1565); перед судом кгородскимъ Менскимъ стано-виль его мл. кнзю Крошынскому усъсправедливить отъ поданья того позву за чотыры недели (АВК, XXXVI, 214, 1582); которая вамъ чсу [!] права ширей а достаточней преложена будетъ яко на року завитом усправедливили (СДГВ, 26, 1596); дла вѣры в<sup>с</sup> него оусправедливиль насъ, и з<sup>с</sup> Бгѡмъ ѡтцемъ поєдналъ насъ (Каліст, II, 239); съ першихъ решть, при немъ зосталыхъ, тымъ сыномъ моимъ усправедливити и выплатити будетъ по-виненъ (АВК, II, 46, 1617); тамъ же передъ паномъ старостою усправедливити (АВК, III, 37, 1629); шкоды и наклады, голымъ словомъ менованые, заплатитъ и нагородитъ маемъ и скутечне во всемъ усправедливить повинни будемъ (АВК, XI, 115, 1635); яко апостол мовит: которых преназначыл, тых и возвал, и ѹспра-ведливил (Зб. 255, 375б); тое ѹчинили абы справѹ свою стар-ци барзе<sup>с</sup> ѹсправедливили (Зб. 259, 637); бгѣ предъ тым грѣхи ѡтпѹстиль и ѹсправедливил его (Выкл., 12б).

**Усправедливитися, усправедливитисе** *дзеясл., зв. ад* успра-ведливити. тотъ ѡанъ самъ добровольне подвезалъста себестыѡ-нѹ слѹжити и ѡ шѣкоды ѹсправедливитисѡ (КВС, 592б, 1552); правнымъ обычаемъ передъ тыми судьями полюбовными успра-ведливитися маемъ на тотъ же рокъ (АВК, XXI, 141, 1556–1557); гость такжэ повиненъ будетъ предъ ѹрадомъ нашимъ кождомѹ се ѹсправедливити (Ст. 1566, 49); въ отказе быти и усправедливи-тисе буду виненъ (АВК, XXXVI, 107–108, 1582); преложоные старѣшые передъ сѹдомъ головнымъ порадѣкомъ выше<sup>с</sup> ѡписа-нымъ, ѹсправедливитисѡ людемъ светѣского стану повинни бѣдѣть (Ст. 1588, 101); мають ѡни в томъ его мѡти ѡтцѹ владыце бересте<sup>с</sup>скому яко пастырѹ своему справитисе и ѹсправедливи-тисе (КЛС, 142б, 1597); мовил им абы се вси ѹсправедливили, а до мене абы жадныи такие жалобы болше<sup>с</sup> не приходили (Бельск., 329); што наборздей кождый невинный невинность

свою оказать и усправедливится есть повинень (АВК, XVIII, 210, 1607); того се ѡнъ витѸнски стороне поводово<sup>с</sup> ... готов перед нами Ѹсправедливити (ККСС, 2006, 1618); чимъ сѧ вымовлю и Ѹсправедливлю пред тобою (Зб. 752, 506).

**Усправедливить** гл. усправедливити

**Усправедливляти** гл. усправедливяти

**Усправедливлятися** гл. усправедливятися

**Усправедливляющий** гл. усправедливяющий

**Усправедливяти, усправедливляти** дзясл. *Вырашаць справядлива; апраўдваць.* кожды<sup>с</sup> з них повинень будет постѸпкомъ правнымъ або через Ѹмоцованого своего за позвы становитесе и Ѹсправедливѧти (Ст. 1588, 28); пан Талвойшъ не повинен на таковой позов недокладный усправедливяти (АВК, XXX, 188, 1597); кто жъ боудеть оскаржати выбранные бѣжѧе; бѣъ есть который оусправедливляеть (Апакр., 159); если хто оусправедливляеть несправедливого, а справедливого несправедливымъ быти сѣдит, мерзокъ есть таковой пред Бѣгомъ (Каліст, I, 496); домовлялися, абы далей въ отказѣ былъ, а имъ се жалобливымъ усправедливяючи яко тую греблю, такъ и млыны знеслъ, абы они ... жадное шкоды ... не поносили (АВК, VI, 233, 1619); отецъ Метрофанъ водле той интерцизии ... передъ нами усправедливляль (АВК, XI, 169, 1637); нам бог ласку дает свою сѣѸю и Ѹсправедливляет нас (Зб. 259, 84); Бѣгъ невидимо ласкою своею дѸши наши ѡздобляеть, и оусправедливляеть (Дзід., прадм.); чините справедливост Ѹбогому и сиротѣ. бѣдного и Ѹбогого Ѹсправедливляте (Пс. XVII, 76б–77); справедливыи ѡный финик цвѣтет, которыи вес свѣт оусправедливляет цвѣтами своѧ справедливости (Жыц. св., 138).

**Усправедливятися, усправедливаться, усправедливлятися, усправедливятисе, усправедливляться** дзясл., зв. *ad* усправедливяти. приказуемъ вамъ, ажбы есте во всемъ передъ его милостью усправедливлялися (АЗР, III, 141, 1567); инымъ правомъ некоторымъ отказывать и усправедливаться не повинны (Там жа, 204, 1577); нигдѣ инде<sup>с</sup> ѡдно на томъ же Ѹрѧде стороне свое<sup>с</sup> противно<sup>с</sup> Ѹсправедливлятисѧ, заразомъ скоро по своем праве бѣдетъ повинень (Ст. 1588, 191); мѣщане и все посольство мѣста Витебского о всякіе рѣчи кровавые и поточные передъ тымъ врядомъ войтовскимъ Витебскимъ каждому жалобливому

усправедливятися и за наказомъ судовымъ досыть чинити (АЗР, IV, 166, 1597); люди релии греческое у суду духовного усправедливятъсе не повинны (АВК, XX, 210, 1609); *ѡн* на то<sup>с</sup> позовъ першы<sup>с</sup> жалобы мещан пинскихъ *Ѹсправедливляючысе Ѹ сѸдѸ* нашего пилности не чынилъ (ККСС, 546, 1615).

**Усправедливляющий, усправедливляющий** *дзеенрым. ад* усправедливяти. *ѣкъ* не входачій дверми, але инѸды переска-кѸючій, злодѣемъ есть и збойцею: такъ без оусправедливляючого, оусправедливляючій себе (Мак., 292); Закхѣй: ... оусправедливляючій (Бяр., 275); жидове бѣгомъ справедливости зовѸт бѣга *Ѹсправедливляючого* (Выкл., 126).

**Успровадити** *гл. впровадити*

**Успросити** *гл. впросити*

**Успротивятися** *дзеясл. Супраціўляцца.* я за першим посланемъ урадовым и одному возному успротивятися и увезанья боронити ... не маю (АВК, XXXI, 76, 1590).

**Успусть** *наз. Тое, што і* спусть. Ильюта, погонивши на ставе, збилъ и зранилъ и в успусть укинулъ, што тотъ служебникъ мой мало не втонулъ (АВК, XXII, 196, 1565).

**Успухлый** *гл. вспухлый*

**Успухнути** *гл. вспухнути*

**Успытати** *гл. впытати*

**Успятити** *гл. впятити*

**Успятитися** *гл. впятитися*

**Усромяжливость** *наз. Засаромленасць.* если пред горкостю и працѸ *Ѹсромѣжливости Ѹходит* и *ѡтпочинена* на том свѣти *шѸкат* бѸдемо хотѣли по зестю живота того добръ *ѡных* ... не достѸпимо (Зб. 107, 100).

**Уссадити** *дзеясл. Пасадзіць.* подоимешь ма на вѣтръ оуссадиши ма и рсточии ма радом законным (Зб. 262, 246).

**Уссести** *гл. вссести*

**Уста** *наз. Вусны, рот.* поцеловал его своими нечистыми и прешередными оустами. оу его пресѣтые оуста (Пак. Хр., 66); мертвое тѣло того слуги, *ѡбрезавши Ѹши, Ѹста* носъ и голову *ѡблупивши, ѡбесиль* (КСД, 1387, 1519); велель ей давати на ден по тры еицы и хлѣба и по малу воды въ уста пускати (Бава, 167); люди *ест* ни мают жадныхъ *Ѹст* ни *ѣдѣт* ани *пют* (Царств., 696); неха<sup>с</sup> не привыкаютъ *Ѹста* твое до присеги (Зб. 261, 219);

нѣмымъ отвораль оуста. ѣзыки безъгласнымъ чынилъ ѣсны (Карп., 41); оуста и ѣзык его схнѣтъ ѡт прагненъѡ (Мак., 184); письмо мовит, неха<sup>с</sup> тебе хвалит чѣжи<sup>с</sup> а не ѣста твое (Зб. 259, 342б); оуста мои бѣдѣтъ мовили мдрост (Выкл., 123б); змѣи великій ѡт самоѣ п<sup>с</sup>ѣаты аж до ѣсть ѡбвивъся, и за ѣста его держит, не дает емѣ говорити (Алекс. 1697, 62). *Параѣн. усты.*

### Устабѣ гл. уставъ II

**Устава, востава наз. 1. Закон.** уставляемъ и даемъ имъ знову обычай, подлугъ права Майтборского зуполное ряженъе и всю уставу (АЗР, I, 187, 1499); то есть устава земли Жомоитъское (КПД, 66, 1529); сужены быти мають таковые бои, раны и головщины шляхетскіе ... подлѣ давноѣ уставы статуту земского (АЗР, III, 11, 1547); чинимъ ... водле ... статѣтов и ѣстав часу тогож александра (Прыв., 109); ѡ держанью старыхъ ѣставъ, а новыхъ без со<sup>с</sup>му вального не ѣставляти (Ст. 1588, 81); до того показали уставу его королевское млсти, светое памети Жикгимонта Августа (ИЮМ, VIII, 216, 1593); написал самоил ѣставѣ кролевства и ѣчитл перед всими кроля (Бельск., 94б); Закон<sup>с</sup>: Право, заповѣдь, або оустава, так<sup>с</sup>же: способ<sup>с</sup>, обычай, правило (Бяр., 48).

**2. Пастанова, рашѣнне.** мы томѣ порозѣмевши, какъ есть востава земская, козали есмо Кляре взяти третюю часть имениѣа за вено (КСД, 34, 1510); ѣстава за дерево бортное и небортное. Што маеть плачоно быти (Ст. 1529–Ф, 129); намъ съ того службу маеть служыти водлугъ уставы земское (РПП, 346, 1533); хто бы съа того смел важить над тое приказане и ѣставу нашу тотъ ничымъ инымъ ѡдно горломъ маеть быти каранъ (Ст. 1566, 39б–40); бурмистръ ... просиль, абы тая устава ревизорская до книгъ земскихъ уписана была (АВК, I, 157, 1584); подводы ведлугъ уставы наше такъ, яко и иншіе мѣста наши мають давати (АВК, II, 148, 1592); тое мыто водле ѣставы комисаров наших ... выбирает (ККСС, 55б, 1615); ѣставляю: Становлю, постановлѣн<sup>с</sup>е албо оуставѣ чиню (Бяр., 182).

**3. Тое, што і уставъ I у I знач.** въ тымъ мають отцове священники упоминати а непослушныхъ водлугъ уставъ церковныхъ карати (АСД, I, 6, 1507); вси тые права или ѣставы божи законъ в себе замыкаетъ (Скар. ДЗ, 3б); дали есмо до владыки его млсти абы намъ выпишь с ѣставы церковное прислалъ

(КВЗС, 53б, 1538); пѣсни, часъ, мѣсто, причащающихъ сѧ число, постъ и таковаѧ на воли суть и на свободѣ нашей, ани бо насъ на тое обовазуетъ слово божіе, або Ѹстава хѣва (Будны, 246б); сщеницы албо презвитерове ... *ѡт* бискѸпов албо владыковъ не з<sup>с</sup> оуставы гнѣй, але из звычайо соуть нижшими (Апакр., 75б); за пристемъ Господа нашего Іисусъ Христа, старозаконные уставы устали, а на томъ мѣстѣ новые намъ зъ ласки его Бозское суть даны (Пыт., 69); ведле уставы Сына Божого, хто былъ окрещонный, не годитисѧ его повторе крестити (Гарм., 196); *ѡн* лаврѸ цвиченіѧ досконалости еуглскои живота иноческаго збудовал, и оуставы постановил (Жыц. св., 69б).

**Уставати I дзеясл. 1. Стамляцца, зморвацца.** мещанов завше Ѹбывало, которіе се завше биючи, *ѡт* великой працы Ѹставали, и ѡслабивали (Бельск., 390); так сѧ барзо з ѡбѸх сторон сѣкли же им рѸки Ѹставали (Стрыйк., 627); тамъ был великим голодом ѡбтѧжоны<sup>с</sup> людъ алеѡандров, шемрали теды рицери мовечи: кони наши Ѹставаютъ безперестанку (Алекс., 10б); которіи теж погинѸли *ѡт* великой силы, а троѧном моцъ Ѹставала (Тр. гіст., 70); тотъ црквный оучитель, передъ часомъ чашѸ смертнѸю пьетъ безъ часѸ и в силахъ оустаеть (Лям., 8); изнемогаѧ Ѹставаает и в пепел ѡборочаетъ тѣло мое (Зб. 107, 155б); сила Ѹстаает и голос слабѣет и Ѹста засыхаютъ (Зб. 259, 583б); коли Ѹтекали перед Ѹгри, почал мо<sup>с</sup> кон Ѹставати (Зб. 82, 186).

**2. Спыняцца.** мнѣ и наступникомъ моимъ въ тое не вступать, абы только хвала Божая не уставала (АВК, XI, 10, 1517); ꙗко сам нѣгды не оумираетъ также іереиство его ведле порядкѸ мел<sup>с</sup>хиседекового навѣки не оуставаает (Каз. Кір., 198б); *ѡгон* не Ѹстаает, алес ширитъ поки матери<sup>с</sup> стаает (Зб. 261, 155); въ отповѣди не уставаешъ, и на всѣ мои розумѣня порядне отповѣдаешъ (Пыт., 53); жебы речъ посполитаѧ не Ѹставала, длѧ того есть розмножене ѡсобъ через рожденіе (Навука, 5); робацтвѸ в<sup>с</sup> згнилое тѣло вшедши, в нюм сѧ пасти, ѣсти, и в<sup>с</sup> дирахъ критисѧ, а скоро соль пристѸпить оубиваютъ сѧ и гинѸтъ, а вона смродливаѧ оустаеть (Мак., 6); не найдетъ сѧ мѣстца его, але оуставааетъ дымъ (Варл., 294б); ꙗко Ѹстааетъ *ѡгон* кгда сѧ емѸ Ѹменшитъ дровъ, такъ нечистостъ за Ѹмне<sup>с</sup>шенемъ збытнихъ по- травъ (Зб. 259, 360).



3. *Переставаць*. по вѣсходних краѣх бѣды не Ѹставали, персове сѣ дивне подносили, и розширили (Бельск., 336); не Ѹставала во<sup>на</sup> межи жиды и римляны, такъ долго, аж в неволю запроважон людъ жидовски<sup>с</sup> до риму (Кн. Мак., 66–66б); цалы<sup>с</sup> ден и цалую ночь стрелба густаѣ з<sup>с</sup> ѡбох сторон не Ѹставала (Хр. польск., 24); дабы служба Божая въ храмѣ Господнемъ Успенія Пресвятыя Богородицы за насъ грѣшныхъ ... штоденно не уставала (АЗР, IV, 523, 1631); тая дѣвка зкгвалцоная на доводѣ своемъ не уставаеть (АСД, I, 315, 1640); въ которомъ поступку своемъ правномъ особы жалуючіе не уставаючи ... передъ судъ нашъ позвали (АВК, XV, 34, 1645); не Ѹставали в прозбахъ и молитвахъ Ѹставичныхъ до господѣ бога с постами и галмѸжнами (Зб. 255, 312б); з Ѹлицъ его не Ѹставаеть лихва и зрада (Пс. XVII, 38).

#### Уставати II гл. вставати

Уставающий, уставающий *дзеерым*. 1. *Ад* уставати I у 1 знач. коли ѡбачиль поръ на во<sup>нѣ</sup> своихъ Ѹставающихъ станул передъ всѣми а великимъ голосомъ взывал (Алекс., 28б); ангелове ... ратѸютъ Ѹставающихъ (Зб. 259, 537б–538).

2. *Ад* уставати I у 2 знач. чѣкъ есть живот до часѸ позыченый ... прѸдко оуставаючаѣ трѣвога (Кін., 49б–50); Веліаръ: слѣпое свѣтло, або слѣпаѣ тѣснота, або давност оуставаючаѣ, або без повстагливости (Бяр., 255); чѣвкъ ... велемовнаѣ спростност, прѸдко Ѹставаючаѣ трѣвога, снадне Ѹпадающее вывышене (Зб. 82, 126).

3. *Ад* уставати I у 3 знач. трѣтего дня волавши сторона не Ѹставаючаѣ року маеть быти здана и сказана за нестане свое (Ст. 1566, 46); абы сторона поводовая, на доводѣ уставаючаѣ, на упадѣ въ речи здана (АВК, II, 279, 1590); домоваѣ дла вѣры, с причины аріановъ долго не оуставаючаѣ мешанина, котораѣ такъ сѣ имъ была оуприкрила (Апакр., 118б); Ѹмысль бовѣмъ в<sup>с</sup> выбадиваню себе самого и в шѸканю Гсда не оуставаючій, можетъ мѣти дѣшѸ свою ѡдъ всихъ намѣтностей волнѸю (Мак., 83).

Уставающий *дзеерым*. *ад* уставати I у 3 знач. если бы хто позычилъ комѸ ... а ѡнѣ бы шкодѸ за позычкѸ пострадал, которы бы певне мѣль з непозычанныхъ пѣзей, тогда позычающий Ѹ дрѸгого, повинень емѸ взгладомъ зыскѸ Ѹставающего, и шкоды повставающеи, штожколькокъ дати (Навука, 110).

**Уставеное наз.** *Тое, што ўстаноўлена.* если такъ великому Апслу в<sup>с</sup> небеси ўчоному не годилосѧ не рекучи таинъ собою ўставити але и ўставеное ѡтмѣнѧти або поправити, далеко сѧ мнѣи кому иному годить (Будны, 220б).

**Уставеный дзеенрым.** 1. *Ад* уставити I у 1 *знач.* для того смысленостью рады уставено есть, абы безрадствомъ и невѣстачностью речей, которыи жъ ся имуть напотомъ деяти, шкоды бы не было (КЗ, 783, 1499); абы того чынити не смели подъ виною уставеною, кгда жъ у праве светъскомъ о то могутъ себе справедливость мети (КПД, 123, 1544); *штоман* ... принѧл з ними вѣрѸ сарацинскѸю, *шт* махомета ўставенѸю (Бельск., 405).

2. *Ад* уставити I у 2 *знач.* ўставено теж абы на потканю кажды<sup>с</sup> мѸжчизна невѣсте ўстѸпил, з дороги, и почтиве ю поздоровил (Бельск., 154б).

3. *Ад* уставити I у 3 *знач.* вси речи уставеные мають выбираны быти на насъ (КПД, 1529, 70); просите, абы вжо певная, а неотъменьная мера была уставена и винами его кролевской милости опатрона (КПД, 153, 1547); на ўставены<sup>с</sup> час допѸстил емѸ теж того крол ланкгиманус, абы шол до ерѸсалимѸ (Бельск., 142).

4. *Ад* уставити I у 4 *знач.* просили его грекове ижбы единзь его рады ѡбран и оуоставен (Троя, 15б–16); коли бирчые уставены будутъ, тогды и на самыхъ тыхъ бирчыхъ немалая сума пенезей а безъпотребне мусела бы выходити (КПД, 143–144, 1547).

**Уставенье I наз.** *Дзеянне на дзеясл.* уставити I у 1 *знач.* боудет ѡнъ оучити оуоставенѧ нова и приказанѧ много (Сивіла, 4).

#### **Уставенье II гл.** вставенье

**Уставити I, уставить дзеясл.** 1. *Устанавиць, узакониць.* хочемъ штобы таѧта [!] права што есмо уставили оу великом соиме у вісліци прииманы была (Вісл., 10); потомъ пакости бы не было оуоставили на то твердости грамоты (СДГВ, 4, 1432); коли права статута увъ отчизнѣ нашей уставимъ, тогды вси земли наши одного ся права держати мають (АЮЗР, I, 28, 1501); панове рада, воеводы, княжата, на томъ соймѣ нынѣшнемъ, тую уставу уставили (АЗР, II, 8, 1507); станъ сѣѧи, которыи самъ бѣѸ уставиль, не дѧа того абы есмо сѣвокупленіе свое, которое з богомъ маемъ, образовали, але дѧа ин<sup>с</sup>ших<sup>с</sup> далеко причинъ (Будны, 225); виктор папежъ родом з аѣрики тот ўставил на никеискомъ соборе абы велканоць не инде была свечона ѡдно в ден неделныи

на сходе кветна (Царств., 73); пришедши до ерѹсалимѹ церков бжѹю великим накладом зас выставили, закон мо<sup>с</sup>сєwв ѹставили (Бельск., 141б); не ѡтступовал есми ѡт судовъ твоихъ, бо ты еси мнѣ закон ѹставилъ (Пс. XVII, 139б).

2. *Пастанавиць, вырашыць.* уставили есмо, ижъ за пѣнязи, рахуючи, або въ иной речи, которая ся тычетъ парсуны жи-довскоѣ, напротивку жидовѣ, двумъ хрестьяномъ, а третему жиду ... свѣдетство допущено маеть быти (АЗР, I, 23, 1388); што староста имаеть уставить тамъ сѣтъ все написано (Вісл., 9б); весь сѣтительский соборъ ... оуоставили чстно празноват нынешний днѣ (Чэцця, 46б); напервей заправдѹ оуоставили сто кораблев по-ити по морю (Троя, 18); живность звезеную ѡни торгомъ албо ѹставою яко мы з радами нашими ѹдалили албо гэтман в не-бытности нашо<sup>с</sup> ѹставити мають куповати (Ст. 1566, 25); тот ѹставилъ абы сѣботѹ пощоно за вилию неделнѹю (Царств., 71); то<sup>с</sup> теж крол наперше<sup>с</sup> чиншъ дават ѹставил з господаров (Бельск., 149б); ѹставили празник дна тринадцатаго адара по всемъ свете ѡбъходит (Зб. 82, 226).

3. *Вызначыць.* покормъ его ис стола своего емѹ оуоставил (Жыц. Ал., 98); цивунщины уставилъ панъ Ѳетко писарь на мѣсто и волость осемдєсятъ копъ грошей широкихъ (АСД, III, 10, 1548); рачилъ его милость таковой же податокъ и платъ, яко и зъ вашихъ подданныхъ, уставити и также на служебныхъ обернути (АЗР, III, 51, 1554); на сторожу замьковъ и дѣворовъ нашихъ чергою подданные ходити повинѣни, але не большей ихъ врадъ брати маеть, одѣно яко ревизоръ уставить (КПД, 581, 1557); уставилъ день, которого бы не толко его подданные, але тѣж и посторонные, которые бы то учынити хотели ... волне ходили (Атыла, 182); податок мѣстски<sup>с</sup> з тог всег ѡдно двѣ тисѣчи золотыхъ чирвоныхъ им ѹставил (Стрыйк., 566); што коли побачил александер зступил з гори, и ѹставил границѹ през которѹю бы жаден не смѣлъ переходит (Алекс., 37); таж то естъ сѹмма поборѹ, который оуоставилъ соломѡнъ на бѹдованье домѹ гсдне-го (Хран., 298).

4. *Призначыць.* оуоставил его цесарь старостою над тымъ мѣстом (Пак. Хр., 20); оуоставилъ его постелю собѣ слати и водѹ давати собѣ пити (Вісл., 439); млынаря моего выбилъ, и своего ѹставилъ (КСД, 1519, 1288); Господар маеть уставити опекуна

на тые именья (Ст. 1529, 21); при его милости уставити его королевская милость рачиль писаромъ ключника Троцкого пана Бенедыкта (АЗР, III, 59, 1554); воеводове старостове, повинни бѣдѣть такого непильного и недбалого вѣдника своего ... с того вѣдѣ зложити, а на тое мѣстьце иньшого Ѹставити (Ст. 1588, 181); забивши царѣ вавилонского, Ѹставил тамъ старосту своего (Алекс., 43); ку тому еще надъ звыклость уставили якогось писаря въ коморѣ до выдаванья квитовѣ (АВК, VIII, 502, 1615).

**Уставити II** *гл. вставить*

**Уставитися** *дзаясл., зв. ад* уставити I у 1 *знач. ѿтолѣ* оуставилсѣ чстны[и] празникъ воздвижение (Чэцця, 206).

**Уставить** *гл. уставити*

**Уставичне, уставично** *прысл. Пастаянна, бесперапынна.* богомоление бы оуставично было за великих господарей христианских (ПГ, II, 57, 1476–1481); жена ... по седмѣ дней свадьбы оуставичне плакала предъ нимъ (Скар. КС, 32–32б); ѿдин с тых земель Ѹставичне при них мел быти (Ст. 1529–Ф, 70); которыѣ Ѹставичне повиненъ будетъ посполу з урядом замковымъ судити и справовати вси рѣчы судовные (Ст. 1566, 50); за насъ господаря уставичнѣ Господа Бога просити повиненъ будетъ (АЗР, III, 302, 1586); дождъ уставичне шол ндль вѣ (Барк., 163); през три дни, Ѹставичне ѿкрѣтна валка тривала (Алекс., 9б); смѣтокъ, плачъ и болестъ оуставичне мѣти бѣдешъ (Мак., 12); просиль жебы могъ збѣдовати там три прибитки жебы тамъ Ѹставичне мешкаль (Зб. 255, 9); Габрынскому, стрелцу, купили боты, абы уставичне пильноваль коло валу городского (ИЮМ, XIII, 50, 1699). *Параўн. уставне.*

**Уставичность** *наз. Пастаяннасць, бесперапыннасць.* хто до оуставичности вѣ мѣтвѣ бѣдитсѣ зъ собою, поки ажъ ѿдержитъ (Мак., 201); оуставичность вѣ мѣтвѣ, мысль такъ рѣкою провадитъ (Варл., 175б); Ектенія: Прилежное мѣненіе. зъ ел: Пилност, оуставичность (Бяр., 270).

**Уставичный, уставичный** *прым. Пастаянны, бесперапынны.* тые над ине хрестіаны оу вере оуставичны премешкали (Валх., 78); с частог Ѹставичногъ выпускана стрел вода близко берега дла крови побитых черленеласѣ (Троя, 19б); Саломонъ ... не могль Ѹделати храму имени гсда бога своего дла воинъ Ѹставичныхъ враговъ своихъ (Скар. ТЦ, 130б–131); воъну

Уставичную ... вели есмо по вси тые чсы (Ст. 1566, 7); жертвѸ  
УставичнѸю слѸжбѸ божественнѸю антихристь маеть згладити  
(Унія, 42); Уставичное грызене сѸмненїа ... тѸжко чѸка тра-  
пит (Зб. 261, 80б); повѣдають ижъ сесь сѸтый вѸ оуставичномѸ  
захвиценѸи бываль (Мак., 12); великаѸ з ними бѣда есть, великїй  
смѸтокъ, великїй и оуставичный фрасѸнокъ (Варл., 16); анге-  
лове Уставичною стражою и послѸгами нашими сѸт забавени  
(Зб. 259, 87б); тотъ ѡгонь был Уставичный завжды горѸчи на  
ѡлтарѸ (Выкл., 50б). *Параўн. уставный у 1 знач.*

**Уставка** наз. *Устаўка*. розломитсѸ оуставка на жерелѸ и злам-  
летсѸ колесо на доль (Зб. 262, 92б); нихѸто бо не вѸставѸлает  
УставѸкою, шѸмата небеленого къ одежи ветѸхой (Цяп., 11б).

**Уставлене** гл. уставленьє

**Уставление** гл. уставленьє

**Уставленный, уставленный** *дзеєпрым*. 1. *Ад* уставити I  
у 1 знач. судья и подѸсудокъ имѣють людемѸ право чинить, какъ  
у Великой ПолщѸ уставлено (АЗР, I, 40, 1420–1423); вы сами бра-  
те добре вѣдаете. ѡ оуставленномъ законе (Чэцця, 301б); законъ  
же написанныи ... ѡт людеи оуставленыи Ѹко суть правила све-  
тыхъ отецъ (Скар. ДЗ, 2); всѸмѸ челѸвѸкѸмѸ Уставлено единою  
Умрети, потомъ суду быти (Будны, 148б); не вѣдаешъ обычаѸ,  
которыи тут уставлен (Бава, 151); приказане ѡт бѸга Уставленное  
за подѸщенемъ Ужа зрадливого престѸпили (Стрыйк., 412); такъ  
ѡдъ БѸга есть оуставлено, жебы сѸ тое створенѸе зепсовало, а нѸо  
и земля перешли (Мак., 295); першїи Уставы церемонїалныи, сѸт  
вси ѡбрѸды звѣрхнѸи кѸ хвалѸ бѸгой Уставленыи (Выкл., 63б).

2. *Ад* уставити I у 2 знач. на свитаньїи обошли сѸть градъ  
седмъ крѸть Ѹкоже Уставлено бысть (Скар. ІН, 13б); тотъ з лю-  
деи нашихъ не будетъ повиненъ выправовати подле Уфалы котораѸ  
на тотъ часъ будетъ Уставлена (Ст. 1529–Ф, 20); таковыє отъ то-  
варѸ своихъ вшелякихъ того побору, тепер[Ѹ] уставленного,  
давѸти не мають и не будутъ повиньни (КПД, 399, 1566); онъ ...  
тамъ ремесло кушѸнерское робил надъ постановене и уѸдалу  
межи ними уставленую (АВК, XXXIX, 58, 1578); абы жадинѸ ...  
не смель новыхъ мыть вымышлѸти ... кромѸ которыє бывали  
зъ стародавнѸ Уставлены (Ст. 1588, 37); поважаєте лѸпѸй су-  
боту, котораѸ толко для упокоеня дѸль была уставлена, аниж-  
ли челѸвка (Пыт., 72); вола БѸжаѸ ѡ немъ оуставленаѸ пришла

до скѣткѣ (Мак., 78); Зарочное дѣло: оуоставленаа або звыклаа работа (Бяр., 49).

3. *Ад* уставити I у 3 *знач.* не хотим потерпѣти. и оуоставленаго врѣмени пождати (Чэцця, 302б); напол<sup>н</sup>ишесѧ дние Ѹставленые *ѡт* царѧ (Скар. ДП, 6б); цена збожю уставлена (Ст. 1529, 9б); кгдажъ ся вамъ видить быти къ обтяжливости вашей посполитой нынѣшняя мѣра полубочковая Виленская, а жедаете, абы была инышая певнѣйшая мѣра тутъ въ томъ мѣстѣ Виленскомъ уставлена (АЗР, III, 11, 1547); крадутъ мытницы, если большеи нежели имъ Ѹставлено вытѧгають (Будны, 90б); хотель ѡнъ мужъ з мѣстца своего на дни Ѹставленыи абы сѧ кланѧл и ѡферовал гсдѸ богу (Біблія, 300); зобравши там во<sup>с</sup>ко людѸ дна Ѹставленного, зъехалисе ѡбадва ку битвѣ (Алекс., 73).

4. *Ад* уставити I у 4 *знач.* мынцарѣ, въ княжествѣ нашомъ уставлены (АЗР, I, 25, 1388); был герод корол жидовскіи *ѡт* цесарѧ и *ѡт* римлѧн оуоставленыи (Валх., 45); слуга пана старосты Жомойтского для иманья злодѣевъ и розбойниковъ уставленъ (АЗР, II, 389, 1542); просите о вижы присяжные, абы въ каждомъ урядѣ уставлены были (АЗР, III, 51, 1554); ѡпекуны Ѹставленые *ѡт* мужа не были (Ст. 1566, 72б); его милости опекунове, отъ его милости уставленые, въ тые села вышеймененые мнѣ въѣханья и увязанья не допустили (АВК, VIII, 435, 1588); то<sup>с</sup> на прозбу всего людѸ *ѡт* александра княжатем в персидѣ есть Ѹставлен (Алекс., 23б); Избранъ: Выбранъ, *ѡтлѸчен<sup>с</sup>*, оуоставленъ, назначенный (Бяр., 53).

**Уставленье, уставлене, уставление** *наз.* 1. *Дзеянне на дзеясл.* уставити I у 1 *знач.* раистръ книг прѣвых правых крола казимера ѡ оуоставлении прав (Вісл., 5б); великій князь ... ни въ чомъ зъ грамоты ваше докончалноѣ не выступиль, и вси уставленіа въ ней выписаные крѣпко и полно сохраниль (АЗР, I, 278, 1503); умыслил королевство свое уставленем правъ укрѣпити (Атыла, 181); Догма: Оуоставленіе (Бяр., 267).

2. *Дзеянне на дзеясл.* уставити I у 2 *знач.* велю тебе бичовати наипервое подлоуг оуоставленіа княжат римских (Пак. Хр., 21б).

3. *Дзеянне на дзеясл.* уставити I у 3 *знач.* Ѹставленіе чинімъ гдѣ есть имъ потребізна (Вісл., 11б).

4. *Дзеянне на дзеясл.* уставити I у 4 *знач.* о уставленье вижовъ певныхъ листь 13 (КПД, 92, 1544); ѡ Ѹставленью возныхъ и присѧзе ихъ (Ст. 1588, 134).

**Уставливаный дзеенрым.** *ад* уставливати. просили, абы мыта и коморы его королевской милости на именьяхъ вашихъ не были уставливаны (КПД, 119, 1544).

**Уставливати дзеясл.** *Устанаўліваць.* вшол гсь не имѣа слоугъ. ни шроужениковъ ... законъ и врады оуставливаа нам (Чэцця, 166–166б); живность абы куповаль не подле уставы, але торгомъ ... кгда жъ ее жадень собе уставливати не можетъ (КПД, 319, 1563).

**Уставляти I дзеясл.** 1. *Устанаўліваць, узаконьваць.* выдаваемы и оуставляемы права ктораа жъ вшистци в нашей земли имають сѣдять (Вісл., 10); уставляемъ такожъ на вѣчные часы, штобы место первореченное каждымъ годомъ чотыриста копъ грошей до скарбу ... давало (КЗ, 705, 1498); ни едино ъстановленіе иже царь ъставляет не было зменено (Скар. ДП, 22); тинъ нельза никому иному ъставляти, окроме бѣа или сына его (Будны, 234б); ѡ держанью старыхъ ъставъ, а новыхъ без со<sup>с</sup>му вального не ъставляти (Ст. 1588, 81); мы есмы тыи, которымъ ... пановати, закѡны оуставляти (Апакр., 189б). *Параўн.* уставяти ѱ 1 знач.

2. *Пастанаўляць, вырашаць.* уставляемъ иже каждыи рыцерь а любо простыи земленінь коли хорѣгъви поднесѣтъ што ъмель своего местца стереч (Вісл., 10б); там всего есть великаа ѡбѣитость абы так наши послове речи преречены оуставляли и зрадили (Троя, 3б); ъставляем ... абы справедливость подданнымъ нашим чинили (Ст. 1529–Ф, 74); ку тому не маю ничего нового вымышляти ани уставляти (АСД, VI, 32, 1554); мы ... тыйденный торгъ на кождый день четвергъ у кождую недѣлю обыходити и одправовати уставляемъ (АВК, XIII, 42, 1580); уставляемъ, ижъ бискупове, прелаты стану духовного и ихъ справцы ... не мають никого къ собѣ до духовного права о свѣтскіе рѣчи позывати (АЗР, III, 305, 1586); ани тежъ монополию рече<sup>с</sup>тых которые с паньствъ наших такъ польскихъ јако литовьскихъ походять, ъставляти допѣстити не маемъ (Ст. 1588, 118); *Кврїѡ:* оуставляю, приказѣю (Бяр., 290).

3. *Вызначаць.* мы имъ такъ уставляемъ въ году два роки (КПД, 72, 1529); уставляем цену збожю хто бы побрал зостал винень, яко мает платити (Ст. 1529, 96); хто бы кольвекъ смѣль ся того важити, а мимо тую теперешнюю уставу иныи мѣры собѣ

большии або меньшии въ мѣстѣ Виленскомъ уставляль и ихъ уживаль (АЗР, III, 11, 1547); **У**предѣлаю: оуставляю (Бяр., 198).

4. *Прызначаць*. старосты ... оуставляютъ собѣ подлугъ своее воли месца сѣдѣ (Вісл., 13б); подлугъ того жъ права Майдеборского, въ месте вышереченомъ войтовство знову уставляемъ (КЗ, 701, 1498); только самъ владыка, по всей парафіи своей ... до церквей попы уставляти и со всѣмъ имъ подавати и рядити ими маеть (АЗР, II, 135, 1522); войтовство, водлугъ першого наданья, уставляемъ и тымъ листомъ тое войтовство надаемъ (АЮЗР, I, 136, 1552); даемъ моц абы ... возныхъ выбирали и постерэгаючи ъставляли (Ст. 1566, 43); абы панове, воеводове, въ каждомъ повете сѣдовом гдѣ книги лежать, а въ земли жомоитъско<sup>с</sup>, панъ староста жомо<sup>с</sup>тъски<sup>с</sup>, возныхъ ъставляли (Ст. 1588, 134); подлугъ того права нѣмецкого въ томъ мѣстѣ нашомъ Пещацкомъ войтовство уставляемъ (АВК, IV, 94, 1670). *Параўн.* уставяти ѱ 2 знач.

**Уставляти II гл.** вставляти

**Уставлятисе** *дзеясл., зв. ад* уставляти I у 1 знач. за што тепер маютъ корону хвалы небесной, в<sup>с</sup> которо<sup>с</sup> ста веселѣтъ, и за нас се у гдѣа своего ъставляютъ (Пралог, 555б).

**Уставляющій** *дзеепрым. ад* уставляти I у 2 знач. ведаи иже воина тѣлом и дѣшею. слово же ни со двѣ привращеных и оуставляющихъ друг на друга. дѣша же их тоже надеетса (Арыст., 171).

**Уставне, уставно** *прысл. Тое, што і* уставичне. имел оуставно пред собою мдрцов законных. и разумеющих во всякой мдрости (Арыст., 239); я придалемъ попа, который бы уставне при тое церкви Божое мѣшкаль и службу Божую отправоваль (АВК, III, 22, 1591); окрѣтникъ ... хотачи быть старшимъ надъ дѣшею нашею, трапитъ насъ оуставне (Лям., 24); старостове албо скарбѣ кролевского стѣрожове оуставне в<sup>с</sup> фрасѣн<sup>с</sup>кѣ, жебы такѣ крола не розгнѣвали (Мак., 174); **ѡнъ** стары<sup>с</sup> ъставне молчаль (Зб. 107, 188б).

**Уставниковая** *наз. Жонка наглядчыка за выкананнем царкоўных канонаў.* жаловала намъ уставниковая Котренская Тереховая Фведя на одверного господарьского Ивана Миленского (АВК, XVII, 263, 1541).

**Уставникъ** *наз. Наглядчык за выкананнем царкоўных канонаў.* присылаль до мене отецъ протопопъ дьякона Владыку съ попы



Честнокрестцкимъ, и зъ уставникомъ, и зъ иншими попы (АВК, XVII, 80–81, 1540); приходили къ намъ жалобы ... о выбиратье священниковъ и дьяконовъ, уставниковъ и понамаря (АЗР, II, 398, 1544); ечменю такожь копъ двадцать и пять ма быть дано уставнику (АВК, XI, 37, 1563); съ братьею его чернцами манастира Печерского, на имя священноереемъ Якимъемъ, уставникомъ Григоръемъ (АЗР, III, 245, 1579); симъ листомъ нашимъ даемъ епископію Пинскую ... подавши ему владзу игумены, протопопы, архимандриты, попы, дьяконы, уставники и дьяки все тоѣ парафіи (Там жа, 300, 1585); надъ тою жъ рѣкою Кеною сѣножать возъ на двадцать, прозываемая Новое Доры, межи грунтами уставника земенина господарского (АВК, XIV, 449, 1592); Іеромонахъ Филаретъ Горбыкевичъ, уставникъ Печерскій, рукою власною (АЮЗР, II, 80, 1632); Екклиціархъ: цѣркви начальник, имѣ оу уставника, оу став (Бяр., 269); уставнику, при той же церкви будучому, жита копъ дватцать пять (АВК, XV, 287, 1671); изобралимы целою парафіею Якова Синицы, мещанина чаусовскаго, уставника церкви лобановской (ИЮМ, XIII, 442, 1734). *Параўн. уставщикъ.*

**Уставно** *гл.* уставне

**Уставный** *прим.* 1. *Тое, што і* уставичный. *хочем* штобы каждый сѣдѣ оу своемъ сѣде мель оу уставнаго слѣжебніка чересь которог иметь позывати (Вісл., 156); одного они поймали, на имя Савку Степановича, з двумя свечами уставными (АВК, XVII, 403, 1556); я ... пнзей поборовых до пана шафара, зъ сойму того ж Варшавского уставного, до его милости князя Яна Горского отдаломъ (АВК, XXXVI, 411, 1590).

2. *Які з'яўляецца ўставам (тыпам пісьма).* тотъ попь ... книжки ... того Клиньцова писмени покладалъ ъставнымъ писмомъ а не скоропильнымъ (КВЗС, 124, 1539); Ипатій Потѣй ... оказалъ есть книгу, найденую въ церкви Кревской, старосвѣцкимъ писмомъ уставнымъ словенскимъ языкомъ писаную (АЗР, IV, 251, 1605).

**Уставованный** *дзееприм.* *ад* уставовати *ў* 3 *знач.* старостомъ рочнымъ мають ключники уставованы быти, къ послузѣ братской (АВК, X, 5, 1538); старостам годовым мают ключники уставованы быти к послузе братской (СДГВ, 35, 1608).

**Уставовати** *дзеясл.* 1. *Пастанаўляць.* ъставуемъ естли бы ѡтець ѡт детеи втек до земли неприѣтелское. а дети ѡставил

по собе а не были бы делни, тогда таковое имене спадывает на нас гсдра (Ст. 1529–Ф, 4); уставуем иж рада без посполитого человека, жадныхъ новыхъ платовъ або податковъ уставяти не маюот (СДГВ, 59, 1536); тэжъ Ѹставуемъ хто бы колвекъ с панства нашего с подданныхъ нашихъ до земли неприѣтелское втекъ ... чэсть тратить (Ст. 1566, 9б); уставуемъ то, ижъ всѣ пѣнѣзи церковные ... заразомъ все а не поривкою и не по части маюотъ относити (АСД, IX, 59, 1568); то уставуемъ и мети хочемъ, абы татарове во всемъ были захованы при правахъ и привильяхъ своихъ (КПД, 479, 1568); уставуемъ, ижъбы за пенези рухаючїи, альбо увъ иншой речи, которая се тычетъ послуги жидовское напротивко жидови не маеть хрестїянинъ свѣдчить (АВК, V, 134, 1580); хочемъ тежъ мети и ѸставѸемъ, абы вси подданные наши мещане, часѸ навалное потребности зъ иншими людьми нашими во<sup>н</sup> слѸжили (Ст. 1588, 46); оуставѸеть абы *штѣцъ* з<sup>с</sup> с<sup>н</sup>ом<sup>с</sup>, а с<sup>н</sup>ь з<sup>с</sup> *штѣцемъ* в<sup>с</sup> неприязни жили и в<sup>с</sup> ненависти, але жебы единъ дрѸгого не болшъ нѣжъ Бѣга любиль (Калїст, II, 4б).

2. *Вызначаць*. Ѹставуемъ на зехане таковыхъ дел рокъ на году (Ст. 1529–Ф, 71–72); НазнаменовѸю, пѣ. назнаменѸю: *шповѣдаю*, оуставѸю, *шзна<sup>с</sup>мѸю*, значѸ, знати даю (Бяр., 213).

3. *Прызначаць*. уставую тымъ же тестаментомъ ... опекунами прїатель моихъ (АВК, VIII, 475, 1594).

*Уставца наз.* Той, хто Ѹстанаўливае, узаконьвае што-н. *шн шчевисте* самого того гсда и владку, ѸставцѸ тыхъ с<sup>т</sup>ыхъ таин вѣдѣль (Зб. 752, 530); Ефраим ест моць головы моеи, июда Ѹставца правъ моихъ (Пс. XVII, 46).

*Уставщикъ наз.* Тое, што і уставникъ. Глезнь даль тую церковь *шомѣ* уставщику молодому (АСД, VI, 8, 1511); съ братьею чернцами монастыря Печерского, священноереемъ Якимъемъ, уставщикомъ Григоръемъ (АЗР, III, 244, 1579).

*Уставъ I наз.* 1. *Звод царкоўныхъ правилъ, законаў*. все мовлю дѣанїе которое по Ѹставу хѣому бываетъ, есть тайна (Будны, 211б); потомъ настало якоесь братство *шт* С<sup>т</sup>го С<sup>н</sup>са, по месту ходили новые церемонїе чинили не ведлугъ Ѹставу с<sup>т</sup>ыхъ *штѣцъ* (Барк., 152б); церковь светая Восточная прежняя николи не звыкла человѣка, разъ окрещоного по уставу Хрыстову, перекрещивата (Гарм., 196); братья ... маюотъ обобрати одного брата на тую архимандритю, который бы умель справоватися водле

принятого уставу ихъ (АВК, I, 48, 1614); в которыхъ дни церковныи оуставъ смѣтитисѧ, и на колѣна часъ молитвы оупадати не позволяеть (Каліст, I, 172б); обралеми собѣ станъ иноческій по уставу светого и божественного Василия отца (АВК, XX, 248, 1617); збѣдовахъ типики то естъ уставъ постановилъ ꙗко се в монастырехъ справоватъ (Зб. 81, 167); наѣчыл его иноческомъ уставъ (Зб. 752, 504). *Параўн. устава ѱ 3 знач.*

2. *Книга, яка змяшчае царкоўныя правілы, законы.* книгъ: Правила великіи, Уставъ, Соборникъ постный, Соборникъ годовый, Соборникъ Житія Святыхъ, Зморагдъ, Потребники два, Служебники три (АЗР, I, 137, 1494); у той же церкви ... Уставъ церковныи Охтаихи три (СДГМ, 35, 1579); был мнихъ противны<sup>с</sup> а смѣлы<sup>с</sup> ижъ наѣпивши декреталовъ, то естъ книгъ уставовъ папезскихъ палил ихъ тожъ среди ринкѣ (Бельск., 403); чимъ естъ, и ꙗкъ бы потребнымъ былъ Оуставъ цѣрковный Чителнику ласкавый (Паўуст., 9б).

**Уставъ II, устабъ наз.** *Мера мѣду.* Ондрошу даньники Дроздовичи дають уставъ меду (КЗ, 106, 1449); войту и бурмистромъ, и радцомъ места Виленскаго устабъ меду пресного з ключа Виленскаго (Тамъ же, 204, 1441–1480); до ключа Виленскаго выгналъ дани медовое сорокъ уставовъ (АЮЗР, II, 121, 1508); дани с того сѣла идетъ намъ осмъ копъ грошей, а уставъ меду пресного (Пін., 18, 1511); нашъ господарскій приходъ ... медовоѣ дани сорокъ уставовъ безъ дву (АЗР, II, 113, 1514); медовой данины идетъ сорокъ уставовъ черезъ дву, а до Кіева десеть уставовъ (АСД, III, 10, 1548).

**Уставяти, уставять** *дзаясл.* 1. *Тое, што і уставляти I у 1 знач.* рада безъ посполитого чловека, жадныхъ новыхъ платовъ або податковъ уставяти не мають (СДГВ, 59, 1536); жолдѣ вамъ уставятъ не смѣю (Хр. польск., 18).

2. *Тое, што і уставляти I у 4 знач.* тебе оуставѧмъ дѣдичомъ такъ у королевстве в томъ ꙗко тежъ во вшисткихъ моихъ иныхъ добрыхъ (Троя, 9); попы по собѣ мѣли потомки на свое мѣстца выбирутъ и уставятъ (Бельск., 224б).

**Усталевати** *дзаясл.* *Усталяваць.* маеть ... то по своей мѣрѣ постановити и усталевати и письмомъ обьяснити (АСД, IX, 66, 1570); тогда тотъ Нестеръ Точоновичъ, взявши передъ себе злый, незбожный умыслъ и усталевавши забитье и замордованье самого себе (АВК, XVIII, 241, 1615).

**Усталый** *гл. всталый*

**Устание** *гл. встанье*

**Установление** *гл. установенье*

**Установеный** *дзеенрым*. 1. *Ад установити ў 1 знач. ведлуг законѣ бжого през мо<sup>с</sup>сеа Ѱстановеног, постѣповал* (Бельск., 1296).

2. *Ад установити ў 2 знач. абы жаден перекупник не смел купити речей стравных перед годиною на то установеною* (СДГВ, 58, 1536); *меры и ваги на товары купецкїе установены и выволаны были* (КПД, 241, 1554); *великие муки на каране такихѣ Ѱстановени были* (Пралог, 502).

3. *Ад установити ў 3 знач. шляхтичѣ, отъ него установеный, на его местцы съ почтомѣ его у войску обецне съ хоружимѣ для службы господарское маеть быти* (КПД, 659, 1563); *при церкви уставичне былѣ установенѣ человекѣ грамоте умелыхѣ и церкви пилныхѣ* (АСД, XI, 162, 1567).

**Установенье, установение** *наз.* 1. *Дзеянне на дзеясл. установити ў 1 знач. вырокѣ во<sup>т</sup>ѣ и всимѣ мещаномѣ Витебскимѣ съ тымѣ же паномѣ воеводою Витебскимѣ ѱ розные кривѣды ихѣ и Ѱстановенья новинѣ и повинносте<sup>с</sup> незвыклыхѣ* (КПД, 926, 1516); *прешоль естѣ о бои жеребеи во Ѱстановѣние ѱт того вже часу* (Скар. КЕ, 196); *комисыа ... на збѣдованье мосту в ыменю его мѣти сморкгуньском и Ѱстановенье мыта* (КЛС, 306, 1537).

2. *Дзеянне на дзеясл. установити ў 3 знач. ѱ Ѱстановенью черезѣ подѣкоморого коморѣниковѣ* (Ст. 1588, 356).

**Установеньесе** *наз.* *Дзеянне на дзеясл. установитися ў 1 знач. за установеньемѣсе обѣюхѣ сторонѣ, ижѣ того дня было свето, волторокѣ светочный, и припознилосе было, тедымѣ до завтрея ... тую справу отложилѣ* (АВК, VI, 230, 1619).

**Установити, встановити, установить** *дзеясл.* 1. *Устанавіць, пастанавіць.* *такѣ его милость господарѣ нашѣ, великїй князь Александрѣ намовилѣ и установилѣ съ паны радою его милости великого княства Литовского* (АЗР, I, 134, 1493); *Ѱстановил<sup>с</sup> абы жены послухали мужей своих* (Скар. КЕ, 3); *платѣ и податокѣ певны водлугѣ обычая давного установили есмо* (СДГВ, 105, 1557); *маем емѣ дати и Ѱстановити ѱт купцовѣ и иных переезѣдчих люде<sup>с</sup> ... мыто або платѣ* (Ст. 1588, 38); *Иѱн девѣтатыи былѣ папежем десет лет тотѣ установил абы дѣховным не былѣ которы<sup>с</sup>*

чѣлка загубил (Царств., 72); на ѡчищене Ѹстановили велики<sup>с</sup> пост (Бельск., 142); исѸс ... животворащѸю та<sup>н</sup>Ѹ тѣла и крове своее Ѹстановилъ, посветивъши хлѣбъ и вино (Зб. 259, 632–632б); еи тѣло ... посты великими и законом котори<sup>с</sup> собѣ Ѹстановила велими ... змордовано (Зб. 82, 299).

2. *Вызначыць.* онъ же ... Ѹстановил<sup>с</sup> межи рабы своими жер<sup>с</sup>твы (Скар. ПБ, 21б); тотъ медъ сходитисе у каждое свято, въверху помененое, по три дни братствомъ пити, по чому старосты роковые на тотъ часъ установятъ (АВК, X, 8, 1538); уставу на въсякіе живности онымъ людемъ пеняжънымъ ведле часу теперешнего установилъ (КПД, 210, 1551); поневаж оустановил днѣ сѸдити всю вселен<sup>н</sup>Ѹю (Каз. Кір., 18б); чемѸ Хѣ оустановилъ водѸ, за матерью крещеніа? (Зб. вып., 8б).

3. *Призначыць.* установили есмо въ той церкви Светого Дмитрея тры попы, а четвертого дьякона (РПП, 321, 1502); царь ... тогда Ѹстановил<sup>с</sup> над ними прис<sup>с</sup>тавы к<sup>с</sup> деломъ (Скар. КВ, 5б); мы гсдрь, маем Ѹстановить ѡпекуна на тые имена (Ст. 1529–Ф, 35); врядники и бирчие наши которыхъ коли установимъ тое серебщины выбирать не мають (СДГВ, 90, 1547); волно стороне прокуратора своего Ѹ права подпирати и самому мовити и другого прокуратора на его мествцо Ѹстановити (Ст. 1566, 56б); мы гсдрь, водле статутѸ за ѡбраньемъ и прозьбою шлахъты инъшыхъ на тые врялы маемъ подати и Ѹстановити (Ст. 1588, 123); надъ тыми старостами установили есмо еще старейшымъ дозорцою зъ уряду своего слугу меского присяглого Мартина Аксеновича (ИЮМ, VIII, 368, 1621); того теды человѣка власною волею и несмертелностю почтивши, надъ всѣми речами земными кролемъ оустановил (Варл., 47б).

4. *Паставіць.* Рылевцы встановили передъ нами людей господарьскихъ (АВК, XVII, 372, 1541).

5. *Пабудаваць; адкрыць.* ѡнъ теперь свои многии корчмы Ѹ месте Ѹстановилъ (КСД, 370, 1516).

**Установитися, установитисе** *дзеясл., зв. 1.* Ад установити Ѹ 1 *знач.* мысль твою имей въ заповѣдехъ бѣжих, и въ повѣлениахъ его наболей Ѹстановиса (Скар. ІС, 13б).

2. *Ад установити Ѹ 3 знач.* прокуратором се вчинил и Ѹстановилъ (Ст. 1566, 57); прокѸраторомъ се Ѹстановилъ (Ст. 1588, 214).

3. *Ад* установити ѱ 4 *знач.* блаженъ мѸжъ ... идуци за нимъ ѿко послѣдовник<sup>с</sup>, и на стезах<sup>с</sup> его Ѹстановиса (Скар. ІС, 24б); Ѹстановивъшыста перед нами тож есмо мели рокъ ѿбема имъ зложити (КВЗС, 142б, 1540); Янъ тежъ Михайловичъ ... установившия очевисто и повѣдилъ (АВК, XXII, 20, 1555–1565); на онъ часъ будущий, передо мною установившия, потому жъ сознавалъ (Пін., 123, 1561).

**Установить** *гл.* установити

**Установление** *гл.* установленьє

**Установленникъ** *наз.* *Прызначаная на пѳунную пасаду асоба.* помененыя особы ... циншь рочный ... тому, хто на тотъ часъ одъ насъ будетъ установленникомъ ... подъ совитостями отдавати мають (АВК, VIII, 130, 1665).

**Установленное** *наз.* *Тое, што вызначана.* Нарекованное: Оустановлен<sup>с</sup>ное, назначенное (Бяр., 87).

**Установленный, установленный** *дзеєпрым.* 1. *Ад* установити ѱ 1 *знач.* не боиса не Ѹмреши ѿко не на та но на иныхъ сее право Ѹстановлено есть (Скар. КЕ, 23б); уфала соймовъ его королевской милости такъ установлена (АВК, XXI, 233, 1556–1557); самымъ правомъ статутомъ уфалою всея речы посполитое права суть установьленыи (АВК, XX, 67, 1591); календаръ новый оустановлень есть (Апакр., 189б); вера законѸ римского повстала и Ѹстановлена Ѹ литве (Патр. Б, 136); закон през мо<sup>с</sup>сеѿѿ Ѹстановлены<sup>с</sup> зас до церкви людем привернул (Бельск., 131); таѿ таина ѿт Хѿ Сѿса оустановленаѿ есть (Навука, 47); Завѣт<sup>с</sup>: Тестамент<sup>с</sup>. то есть, речъ оустановленаа, нарѸшенью непод<sup>с</sup>леглаа (Бяр., 47).

2. *Ад* установити ѱ 2 *знач.* со всею славностью дневе тые оустановлены были потомним их (Скар. КЕ, 17); на кожъдый рокъ платъ на землю былъ установьлень (КПД, 6, 1538); абы мѣщане ... съ купли маетностей своихъ, водлѣ шацунку и воли и росказанья его милости установленого, ижъбы къ службѣ земской помогали (АЗР, III, 12, 1547); Нарекованный: Назначенныи, замѣреный кресомъ, оустановленный, певный (Бяр., 87).

3. *Ад* установити ѱ 3 *знач.* прокуратор инакъшы<sup>с</sup> иначэ<sup>с</sup> Ѹстановлен ку праву при<sup>с</sup>мованъ быти не маеть (Ст. 1566, 55б); таковыя на достоенства и всѿкие вѣдды дѸховныя и светъскыя, не мають быти припѣщани, ани ѿт насъ гсдра Ѹстановлены

(Ст. 1588, 80); по десети копъ грошей ... до рукъ старшому шпитальному на то установленому ... отдавали (АВК, I, 15, 1596); панъ Станиславъ Ключата, будучы на тотъ часъ установленымъ за старшого надъ вахтою (АВК, XX, 177, 1601); его его милости пану Томашу Сегину, подстаростѣ Кричевскому на тотъ часъ одъ мене установленому (АЗР, V, 120, 1669); послали презъ пана Яна Косачевского до посланца, который на тотъ часъ установленный золотыхъ полскихъ тысячи две (ИЮМ, II, 25, 1683).

**Установленье, установление** *наз. Дзеянне на дзеясл. установити ў 1 знач.* ни едино *Установление* иже царь *Уставляет* не было зменено (Скар. ДП, 22); он<sup>с</sup> же с<sup>м</sup> народил<sup>с</sup> князь братии и *Установлѣние* языков<sup>с</sup> (Скар. ІС, 786); они же новыхъ *Установлѣние* поживають (Скар. КЕ, 20); постъ ... в<sup>с</sup>стремезливости есть оустановлене (Калист, I, 34); тыи всего міра потребамъ догажають, оустановленіа іа же къ сїсенію творятъ (Зб. вып., 66).

**Установливаный** *дзеенр. ад* установливати. в тыхъ поветехъ ... таковыя вѣдды *Установливаны* (Ст. 1566, 41).

**Установливати** *дзеясл. Устанаўліваць.* над то и самом<sup>У</sup> павл<sup>У</sup> против<sup>м</sup>чис<sup>м</sup>, в<sup>с</sup>мѣсто новыхъ старыя рѣчи оустановлюеть (Апакр., 189).

**Установляти, устанавливать** *дзеясл. 1. Устанаўляць, настаўляць.* азъ *Установляю* заповедь сию (Скар. ДП, 15); сеи есть чинь приношениа ко очищению еже *Ус<sup>с</sup>тановляетъ* гсдѣ (Скар. ЛК, 42); мною цари царств<sup>У</sup>ють, и тии они же права *Установ<sup>с</sup>ляютъ* (Скар. ПС, 15); его милость ... устанавливать рачить, ижъ отъ сего часу быти маеть мѣра полубочокъ Виленскій такъ великъ, который бы въ собѣ несъ двѣ бочки (АЗР, III, 11, 1547); мощью сойму теперешнего у<sup>о</sup>аляемъ и устанавлиемъ (КПД, 407, 1567); симъ листомъ нашимъ устанавлиемъ соборы и синоды на насъ самыхъ и на все духовенство (АЗР, IV, 34, 1590); *шт* побор<sup>У</sup> и выправы военныа волны толко тые которые на то *Установляют* (Наб. тур., 206); то тежъ тымъ привилеемъ ... устанавлиемъ (АВК, I, 72, 1634).

**2. Вызначаць; уводзіць у дзеянне.** для большого примноженья и розширенья мѣста Полоцкого, позволяемъ и вѣчными часы устанавлиемъ ярмарки два вольныя (АЗР, III, 256, 1580); хто бы колвекъ мыто смел кроме звычайного торговог *Установляти*

тратит имене (Ст. 1566, 16); хто бы кольвекъ с подданных нашихъ ... смель се того важити, и инакъшыя меры Ѹстановлять, и их Ѹживать (Ст. 1588, 107); торги тежь вольные, безъ даванья и плаченья мыта ... даемъ и устанавлиемъ (ИЮМ, II, 245–246, 1646); на паметку таковог добродесства Ѹстановляли над божое росказане празники (Зб. 82, 226).

**3. Призначаць.** они почали были ... попы до тыхъ церквей устанавлиати и ими рядити (АЗР, II, 135, 1522); маеть онъ самъ ... тую церковь ... отъ кривдъ боронити, священниковъ годныхъ и научныхъ при ней устанавлиати (АВК, II 5, 1555); мы гсдръ хоружихъ инакъшихъ не маемъ Ѹстановляти, только люде<sup>s</sup> зацныхъ (Ст. 1588, 49); внуку моему ... пана Павла Осинского зятя моего милого опекуномъ устанавлию (АВК, XX, 241, 1612); нихъто, одно мы, господарь, войта у ономъ месте, человека оселого, кого мещане суражъские обравъшы, намъ ознаймать, тому месту давати и устанавлиати маемъ (ИЮМ, II, 244, 1646).

**Устанавлиючий дзеепрым.** ад устанавлиати ў 1 знач. то не было здане ани вырокъ оустанавлиючий тиранство, ѿкое те пер видимо же повстало на црковъ хвѣ, ѿтменючи тое што и сам збавител оузаконоположивъ (Апакр., 1876).

**Установяный дзеепрым.** ад устанавлиати ў 3 знач. Ѹмощованы<sup>s</sup> або прокѸраторъ инакъшы<sup>s</sup> и инакъ<sup>s</sup> Ѹстановлянь и Ѹ права пры<sup>s</sup>мованъ быти не маеть, ажъбы ему ѿчевисто злетиль речъ свою перѣдъ Ѹрядомъ которымъ колвекъ (Ст. 1588, 211).

**Устанути дзеясл.** Тое, што і устати I у 1 знач. коли юж всѣ внѸтрности в нюм ѸстанѸли дух еднак сѣ радоваль (Зб. 107, 176).

**Устанье I наз. 1.** Дзеянне на дзеясл. устати I у 1 знач. я што быхъ мела наложити кони наймуючи, або на што колвекъ шкодовать за ихъ подвязаньемъ устаньемъ коней, тогды они мели ми то заплатити (АВК, XXI, 355, 1558); за оустаньемъ силъ нашихъ твоѧ неѿдолѣемаѧ сила в немощи нашей выполниласѧ (Сматр., 52).

**2.** Дзеянне на дзеясл. устати I у 2 знач. которого увезанья ... ани поветреемъ, ани устаньемъ судовъ ани небытностью господаря в земли ... боронитися не маемъ (АВК, XX, 29, 1576); не вымовляючыся ... поветремъ, пожогою, або якимъ колвекъ устанемъ права, ани збиванемъ позву, одно зараз маю стати (АВК, XXXVI, 348, 1582); по устаню судовъ капътуровыхъ, тогды



и через всякий врад належъный ... приходит волност зоставуем и одсылаем (ИЮМ, XXVI, 278, 1669).

3. *Дзеянне па дзеясл. устати I у 3 знач.* Мелхиседекъ, то ест крол Месиаш выиме ѿт устанѧ ѿфѣрь (Выкл., 12).

**Устанье II гл. встанье**

**Устаньливый прым.** Руплівы. ко цѣкви боудмо оустаньливи. а не лениви (Чэця, 346).

**Устарети дзеясл. Устарѣць.** есть бо и деревоу надежа аще оурѣжетсѧ еще ѿтмѣнитсѧ а ѿтрасль его не перестанеть: оустареет лис в<sup>с</sup> зем<sup>с</sup>ли корен его и в<sup>с</sup> пер<sup>с</sup>сти оумрет жезль его (Зб. 262, 18).

**Устарятися дзеясл. Адстойвацца.** вино новое другъ новыи, нехаи сѧ Ѹстарѣет и во сласть напиешисѧ его (Скар. ІС, 17).

**Устати I, устать дзеясл. 1. Стаміцца, змарыцца.** естѣли бы подводный конь усталъ альбо здохъ, тогды маеть оный гонецъ въ перееждчого человека альбо где на селе пры гостинцу коня наняти (КПД, 598, 1558); ѿставил своего подездѣка, которыи уже был устал (Бава, 145); той стоѧл и бил филистыны ажъ Ѹстала рѣка его (Біблія, 396); на живности нам сходить, тоєю дорогою идѣчи, ѿнѣю збираем, жебы нам живности достало, абысмо ѿт голодѣ не оустали (Варл., 28); если их ѿпѣщѣ голодных Ѹстанут на дорозе (Зб. 255, 87); сна так много при<sup>с</sup>моваль, ѧкъ много довол<sup>с</sup>но быти розѣмѣль, до захованѧ дѣши и розѣму истности, жебы презъ збытныи неспанѧ не Ѹсталъ (Пралог, 559); Ѹстал ѿт можности рѣки твоеи (Пс. XVII, 126); часѣ до ѿтпочиненьѧ не даючи, оустала дѣша егѡ, и ажъ до смерти сѧ спрацовала (Хран., 187). *Параѣн.* устанути.

2. *Спыніцца.* перед со<sup>с</sup>момъ за чотыри недели роки судомъ Ѹстати мають (Ст. 1566, 53); зачим служба божа устала и в замолчане пришла (СДГМ, 30, 1576); где бы поветрие было в повете Менскомъ, тогды бы и вси суды устат мусели (АВК, XXXVI, 404, 1590); тое преложен<sup>с</sup>тво петра с<sup>т</sup>ого смерт<sup>с</sup>ю его оустати не могло (Апакр., 1076); ѿт тог теды часѣ монархѧ киевскаѧ Ѹстала, коли Киев Кгедимин ѿпановал (Стрыйк., 5086); на доводе своемъ устали зачымъ дей его милость панъ подстаростий знову, копу собрати и розсправу зъ нимъ Никоновичомъ мети наказаль (АВК, XVIII, 228, 1611); домъ плачѣ старозаконны<sup>с</sup> Ѹсталъ, а новозаконны<sup>с</sup> ласки и веселѧ польны<sup>с</sup> Ѹтѣхи настѣпиль

(Зб. 259, 505); коли страдат бѣдеш горкост болесте<sup>с</sup> Ѹстанеш (Зб. 82, 2646).

3. *Перастаць*. коли хто против воды плынет потреба абы завше робил если устанет занесеть его (Зб. 261, 1306); мѣл ѡбѣявене ѡт гѣа бѣга сѣгы<sup>с</sup> киприѣн иж ѡное гонение скоро Ѹстат мѣло (Бельск., 248); на завитом року стратил и на доводе своем во всем Ѹсталъ (ККСС, 2586, 1618); зараз вси ветры покус дѣволских Ѹпадѣть всих противенѣствѣ навалности Ѹстанѣть (Зб. 255, 3); тепер неха<sup>с</sup> Ѹстанѣт скарги, кгда его видѣат южѣ в пелюшки Ѹвиненого (Зб. 259, 4996); где молитва Ѹстала, чтение се и писание зачинало (Пралог, 4876); коли прелест идоискаѣ Ѹстала, а правовѣрие хрестиѣнское почало сѣ ширит (Зб. 82, 116); той звычай оуже и оу римлянь оусталь (Зб. вып., 536).

**Устати** II гл. встати

**Устающий дзеерым.** ад уставати I у 1 знач. во зброи статечни, валечныи, а никгда не Ѹстающие давали вам на вѣчност всѣ краины (Стрыйк., 4266); оустаючомѣ з<sup>с</sup>легка и гинѣчомѣ в<sup>с</sup> ней грѣхови през дѣа оускромиласѣ (Мак., 216).

**Устающий дзеерым.** ад уставати I у 1 знач. ѡбачышь слабых и ничог не чынящих под тѣжаром Ѹстающих тескно им (Зб. 261, 130).

**Усте** гл. устье

**Устегати** гл. встегати

**Устеклый** гл. встеклый

**Устерегати** дзеясл. *Засцерагаца*. затымѣ и сама през свою, познан<sup>сѣ</sup> зрозѣмѣн<sup>сѣ</sup>, и розсѣжан<sup>сѣ</sup> волю, згола моц<sup>ю</sup> Бѣжею заховѣт<sup>сѣ</sup>, гамѣючи себе по здолности своей, а вше-лакой пожадлиности свѣтней оуходачи: и так в<sup>с</sup>споможен<sup>сѣ</sup> ѡт Гсда ѡдноситъ, же сѣ помененых ѣлостѣй згола оустерегаеть (Мак., 28–29).

**Устерегчи** гл. устеречи

**Устерегчися** гл. устеречися

**Устереженный, встереженный дзеерым.** 1. Ад устеречи ѣ 2 знач. кгда корола боѣре видели мертва, ѡни не вѣдали штобы мѣли вчынити, рекли межы собою: Ни ѡдинѣ панѣ не есть так зле встережонѣ ѡт своих ѣакѣ нашѣ ѡт насѣ (Трыст., 13).

2. У знач. наз. *Той, каго засцерагли*. самѣ нас оборонишь, и ѡт неволѣ оустереженным трезво, скромне, и побожне ... жити ... дарѣешь (Калист, II, 348).

**Устереженъе** наз. *Дзеянне на дзеясл.* устеречи ў 2 знач. еще для ўстереженъа блуда, ꙗко Апсль повелѣваеть, кож<sup>с</sup>дому свою жену мѣти (Будны, 225); доброго то пастыра есть для оустереженъа овец<sup>с</sup> своихъ оутерпѣти (Каліст, II, 236).

**Устереженъеса** наз. *Дзеянне на дзеясл.* устеречися. Похибленіе: Оустереженъеса (Бяр., 116).

**Устеречи, устерегчи, встеречи** *дзеясл.* 1. *Падсцерагчы, падпільнаваць.* коли мѣры бѣдѣт ѡбвалѣныя трѣдно неприѣтеля ўстеречи (Зб. 261, 1526).

2. *Засцерагчы, уберагчы.* гсѣ оустережет тебе ѡт всаког зла, оустережет твою дѣшю гсѣ, гсѣ оустережет вход твои и исход твои ѡт сих час и навеки (Пс. XVI, 126); бо к тебе гси гси очи мои, на тебе надеѡлса есми не отойми ѡт мене дѣши моеи. оустережи ма ѡт ловѣшки сеи которѣю сстановили на ма (Там жа, 136б); збираючи его потимоса, и стерегѣчи его дрижимо над нимъ: ꙗкъ и ѡтколь бысмо его зобрали фрасѣмоса, фрасѣмоса и ꙗкъ бысмо его безпечне ѡт припадкѣ оустерегли (Каліст, I, 37); бо ꙗкъ оужь, кгда бит бываеть, все тѣло свое выставѣеть, а головѣ, ꙗкъ можеть, ховаеть, и вшелѡкимъ способомъ оустеречи еи оусилѣеть (Там жа, II, 2); ꙗкъ пастѣхъ ѡвцѣ паршивѣю оулѣчити и ѡд волка оустеречи можетъ (Мак., 345).

3. *Захаваць.* оберноул ноги мои коу сведецтвоу твоему. готов есми и не засмоутилса встеречи приказанъа твои (Пс. XVI, 120б); нехаи не здолеет ми всакаа злост, высвобод ма ѡт потварствъ людских, и встерегѣ приказанъа твои, ѡбличе твое просвети на слѣгѣ твоег (Там жа, 124); бо са тако розумѣеть образъ божіи, нежели человѣкъ ѣ томъ образѣ не пребылъ. бо даное заповѣди не ўстерегѣ (Будны, 126б).

**Устеречися, устерегчися, устеречисе** *дзеясл.* *Засцерагчыся.* Што маем чынити, будучы вжо долгими працами, невысыпанемъ и голодом знадзоны, абыс мы са смерти передъ часом приходѡчое устерегли? (Атыла, 207); дае знати абы ѡт прелести и зѣрады многих моглисмы са оустеречи (Каз. Кір., 58б); для далшого однак еще тоей матерѣй обѣясненъа, и для розвѡзанъа з стороны того на што томѣ который блудѣ оустеречиса хочеть глѡдѣти і ꙗкъ дѣѡвных слѣхати треба, до писма оутечиса (Апакр., 66); межъ иными дары Твоими далесь ми то былъ, жемъ се задросты устеречи могъ, такъ, же никгда сердемъ

моимъ не пановала и непотребного ... жалю, хоробе якої подобного, не чинила (Еўл., 160); прето не так се ја дивѸю жидовско<sup>с</sup> хитрости јако вашо<sup>с</sup> нешпатрности, бо бѸдѸчи мѸжми мѸдрими не можете сја здрады их Ѹстеречи (Бельск., 228б); абы оуправиль срдца нашѸ до слѸхана бозскихъ его приказаній, жебысмо сѸ могли оустеречи вшелѸкой злости и несправедливости грѸха (Каліст, I, 51б); в чомъ ижъ сѸ нелац<sup>с</sup>но ѡт сѸтокъ бѸсѡвскихъ оухилити можемо и оустеречи (Там жа, II, 185); јаким способом<sup>с</sup>, кождый, в<sup>с</sup> непевномъ смерти чекан<sup>с</sup>ю, которой прыста не только оустеречисѸ ништо не может, але, тежъ јако повѸдѸлисте, невѸдомое есть, безпечнымъ быти можетъ (Варл., 35б); другие зѸле<sup>с</sup>комъ, и корѸне<sup>с</sup>комъ живѸчысја голод велики<sup>с</sup> терпѸт волали, тылко жебы се того Ѹстерегли ... а своег збавенѸ не Ѹтратили (Зб. 752, 538б); абы есмо сја вѸчной смерти Ѹстерегли (Пралог, 527). *Параўн.* устречьсе.

**Устивый** гл. учтивый

**Устигати** дзеясл. *Паспяваць.* СпѸю: МножѸсѸ, маю доброе повожѸне, замагаюсѸ, оустигаю, спѸшѸ (Бяр., 154).

**Устигнути** дзеясл. *Паспець.* ѸспѸю: оустигнѸ (Бяр., 182).

**Устие** гл. устье

**Устиланье** наз. *Усцїланне.* Купили травы возы два на устилане олтара (ИЮМ, VI, 68, 1689); травы до устиланя по земли возъ (ИЮМ, XIII, 79, 1699); травы купили возы два до устиланя передъ олтаромъ, возъ по осм. чотырнадцать (ИЮМ, XIV, 52, 1700).

**Устилати** дзеясл. *Усцїлаць.* Ѱна зас дорогѸ лацнѸю до грѸха оустилаючи, рекла (Варл., 274б). // *перан.* Кто собѸ на семь свѸтѸ мешкане оустилаеть, и о тѸла своего достаткахъ хлопотѸет<sup>с</sup>, а довнѸмаеть же дѸшѸ свою позыскѸеть, той бар<sup>с</sup>-зѸй затрачае<sup>с</sup> ей, и на вѸчныи мѸки и оудрѸченѸ выдаеть (Каліст, II, 5).

**Устити** дзеясл. *Тое, што і уистити.* Логвинъ ... устивши и тую невестку свою на присягу ей пустиль (АВК, XVII, 391, 1541); они сами ... при лицу его не устивши, спустили и зволоку речи ку шкоде его вчинили, уво што бы за таковую недбалостю сами попасти и тые шкоды ему нагорожать и платить (ИЮМ, VII, 362, 1584).

**Устки** наз., *памяни.* ад уста. потварницѸ ѡнѸю слѸгѸ ей так гдѸ бгѸ скарал, коли ей ѡныи которие фалшь Ѹ ней кѸпили, замуж дали, повила близнѸта, которие вночи перси ей Ѹстками своими порвавши (чѸдом дивным) все мѸсо выгризли (Бельск., 3526).

**Устна** гл. усты

**Устне I** гл. усты

**Устне II, устно** *прысл. Вусна.* потомъ ся о томъ з Нисаномъ Симъшиничомъ зъєдналъ и, приходши передъ насъ, устне позналъ, ижъ его тыми золотыми клепаль (КЗ, 431, 1489); еѸ милость устнѸ намъ говорила (АЗР, II, 61, 1509); былъ ѡт пана моего въ БыстрѸци намѸстникомъ, и панъ его милость ѸстнѸ ми росказаль и наоуку черезъ листы свои неѡднокротъ ми даваль (КСД, 124, 1514); панъ микола<sup>с</sup> анѸдрошевич ѸстѸне передъ нами то поведиль (КВЗС, 166б, 1540); хто продаетъ ... маеть прѸйти обличнѸ до того вышей мененого вряду и маеть то самъ сознати устнѸ (АЗР, III, 33, 1551); хто ... поручил Ѹстне кому другому тую жъ рѸчь свою мовити (Ст. 1566, 56); тогды тотъ которы<sup>с</sup> его приказаль и за него прирекъ Ѹстне албо и черезъ листъ же емѸ маетъ верне слѸжити (Ст. 1588, 503); печаторъ устно и очевисто прошоный отъ сотника бородчыского Ломаки Барнева и иныхъ усихъ сотниковъ и мужовъ въ томъ листе помененыхъ, печать прыложивши и руку подписалъ Микита Яковлевичъ (ИЮМ, VIII, 206, 1593); пишутъ иѸков з беркгома и наѸклерус в<sup>с</sup> своихъ кро<sup>с</sup>никахъ, ижъ чо<sup>г</sup> не смѸла Ѹстне мовит. то презъ листъ писала царѸ (Бельск., 116); такъ о воли Бжой вѸдали, и в<sup>с</sup> ней сѸ оупев<sup>с</sup>нали: кгдажъ самъ БгѸ з<sup>с</sup> ними оустне розмовляючи оуказоваль имъ (КалѸст, II, 246); нѸ мовитъ завѸтре неха<sup>с</sup> бѸдетъ повѸдатъ Ѹстне, а теперъ да<sup>те</sup> ми писанъ (Зб. 752, 506б); завтре неха<sup>с</sup> повѸдатъ буде устне, а теперъ да<sup>те</sup> ми писане, неха<sup>с</sup> будѸ ѡ нихъ вѸдатъ (Зб. 82, 351). *ПараѸн. усне.*

**Устны** гл. усты

**Устный** *прым. Вусны, не письмовы.* тому межѸ ними справедливость наконецъ вчинили, подлѸгъ наѸки и Ѹстного росказанья нашего (КСД, 761, 1511); въ всѸком трѸжанѸи бѸдетъ злишокъ а слово оустное толко на Ѹбытокъ (Зб. 262, 100); съ которого жъ списку и зъ его тежъ устноѸ повѸсти тымъ рѸчамъ рачѸте ваша милость, господаръ нашъ милостивый, добрѸ зрозумѸти

(АЗР, II, 330, 1534); нижли дей отцу ихъ еще за живота его устными словы припоминанье чинилъ (АВК, XVII, 362, 1541); суд за злецѣнемъ Ѹстнымъ маеть его за мощного принѣати (Ст. 1566, 56); их милость ... за очевистою а устною прозьбою моею, к сему моему листу печати свои прыложыти рачыли (АВК, XXXVI, 17, 1582); ѿ писанью шкодъ в позве або менованью при устномъ жалобе (Ст. 1588, 455); возный господарскій ... сознание свое устное, при квите его властномъ учынилъ тыми словы (ИЮМ, I, 336, 1593); Лаврынъ Ловеико рукою власною подписалъ водлугъ устного сознанья (АВК, XXIV, 468, 1608); вѣдати даеть, ижъ Х̃с̃т̃с̃ Г̃д̃ь не толко оустною своею наоукою, але и житіемъ, и всѣми справами своими оучилъ (Каліст, II, 9); при тым даль емѸ и ѸстнѸю науку без писма, в сердце его ꙗко в живую скрыню кладѸчы таемницы евангелиѧ с̃того, которыхъ ѿн и инымъ Ѹзычал, ꙗко полецонного до шафованѧ скарбѸ (Зб. 752, 495); затымъ акторовъ пленипотентъ поданыхъ правне позвовъ ... сознаниемъ енеральскимъ устнымъ, передъ его милостью ... покладалъ декретъ (АВК, XV, 405, 1679).

**Устокъ** *гл.* встокъ

**Устоповатисе** *дзеясл.* Тое, што і вступоватися. моимъ близкимъ у нихъ се не устоповатисе не надобе (АВК, XXIV, 83, 1529).

**Усторонье** *наз.* Тое, што і устронье. я на змове с коморником будучы, гды, где на устороню не на тых двухъ шнуркахъ моихъ права себе доводилъ (АВК, XXX, 212, 1602).

**Усточный** *гл.* всточный

**Устояти** *дзеясл.* Выканаць што-н., захаваць што-н. какъ есьмо писали, на томъ словѣ нашомъ и устояли (АЗР, IV, 457, 1615); мы вамъ не грозимъ, и въ крестномъ цѣлованью, прикладомъ предковъ нашихъ, крѣпко и неподвижно устояти хочемъ (АЗР, V, 34, 1637).

**Устоятися** *дзеясл. зв.* Застацца стойкім у сваіх перакананнях. хто кладеть перьстень сесь на рѸкоу свою. честѸють его ... и противникъ его не оустоитсѧ пред ним (Арыст., 236).

**Устрабитися, устробитися** *дзеясл.* Вылечыцца. тако и женескъ пол ... и болезнена бѸдетъ. но балованьемъ оустрабитсѧ (Неба, 87б); так и жена мдра бѸдетъ. и болна оустробитсѧ. а разьболевшемъ страхъ см̃рти (Там жа, 89).

**Устраблятися** *дзеясл. Вылечвацца.* тако и женескъ пол мѹю любица боудеть. болезнена бждеть и оустраблятисѧ (Неба, 88).

**Устрашати** *дзеясл. Страшыць, палохаць.* дѣла бѣжиа ... как громъ вороги устрашает (Чэцця, 39б); громъ враги оустрашають (Там жа, 188б); перед тымъ тѣло и кровь хвѣшнѣи народомъ роздавали, нѣмъ зась показѹють толко людемъ оустрашаючи (Навука, 132).

**Устрашатися, устрашатисе** *дзеясл., зв. ад* устрашати. ты же архипе вида моег оустрашаешисѧ (Чэцця, 12); пристѹпи брате близько мнѣ и не оустрашаисѧ (Там жа, 35); не оустрашаисѧ дѣице (Там жа, 83б); оустрашають ми сѧ срдце. што рекль ѡканныи июда жидомъ (Там жа, 318б); гарма гсднего се ѹстрашали тые пристѹпивши до мѹжа бѣжого, слабост ѹмыслѹ своего визнавали (Зб. 107, 115б–116).

**Устрашение** *наз. Дзеянне па дзеясл.* устрашити. на остатокъ – въ царскихъ дверехъ устрашеніе, то есть показаніе Тела и Крови Христовы для народу (Гарм., 214).

**Устрашенный** *гл.* устрашоный

**Устрашивати** *дзеясл., иматкр. ад* устрашити. панъ воевода и иншіе вшодши зъ нимъ до Сѣверы, почали оmanoю устрашивать сѣверянъ королевскимъ именемъ (АЗР, IV, 276, 1608).

**Устрашити, встрашити, устрашить, устрашыти** *дзеясл. Запалохаць, запужаць.* не вѣстраши ее дѣши (Чэцця, 159б); Александра тыи листы ничог не ѹстрашили, тѣгнул до индѣи (Бельск., 175б); Василиѧ и Лазара кнѣжат Володимерских высоко ѡбѣсили, и гѣстыми стрѣлами з кѣшъ и з лѣков до смерти их ѹстрашили (Стрыйк., 466б); мене зась, раба твоего, Олга резанского, держава твоя нехай пощадить: я велми устрашу Рус и кнѣзя Дмитрия (Мам., 170); розмаитымъ привидзенемъ его звернѹти и оустрашити покѣшалъсѧ (Варл., 338б); ани погони мѣч ани ѡрла пазѹри ѹстрашит затримат ѡтдалит могли (Зб. 259, 582б); видѣчи црѣ ижъ ѹстрашит не могль ѣзыки им рѣзат ѡчи вылупат ... казал (Зб. 752, 156); ѡзмиж мечъ в рѣкѣ ѡкрѹтнику ... пали, вѣша<sup>с</sup>, стина<sup>с</sup>, мучъ, не ѹстрашыи нас жадным ѡкрутенством твоим (Там жа, 520); мнимаеш абы мене тым таким битемъ ѹстрашыт мѣль, збитого сродзе, всадил до вѣзенѧ и днѧ дрѹгого поставленого перед себе ѹпоминал, абы волю цесарскую чынил (Там жа, 539б); пали,

вѣша<sup>с</sup>, стена<sup>с</sup>, мучь, не устрашиши нас жадным ѡкрѹтенством твоим (Зб. 82, 365б).

**Устрашиться, устрашиться, устрашиться, устрашиться** *дзеясл. Спалохацца. дѣвица* видѣвши оуста его полны крови и оустрашилася (Чэця, 32); *ѹстрашисѧ* ахимелехъ, прото иже пришлоу *ест* к нему Давыдъ и рече ему (Скар. ПЦ, 45б); *про-тож ѡт* лица его оупалошѹсѧ врозѹмѣю и оустрашѹсѧ его: бог бо розмакчил сердце мое и шадаи оуполошал ма (Зб. 262, 22); *ѡднакъ* цесаръ стоалъ моуце, и иные епископы посполствѹ се *ѹстрашить* не дали (Бер. саб., 48б); *у daiet' u sprawu velikomu kniaziiu Kazimiru, u szto byl' wmyslił iemu, w tuiusiu sam walaiet', u wstraszylsia, welmi u wstremisia, na beh w dalnij swoy horod ko Bransku* (Бых., 542); *абы* люди *ѹпоминал* и до покѹты взывал, жебы сѧ *ѹстрашивши* до поправы живота *ѹтекали* (Бельск., 8–8б); *которих* грекове коли *ѡбачили* *ѹстрашилисѧ* и *ѹбоѧ-лисѧ* ихъ велми (Тр. гїст., 70–70б); *вошли* в<sup>с</sup> печь распаленѹю семь разъ подпаленѹю намнѣй сѧ не збоѡвши анѣ оустрашившисѧ (Калїст, II, 249б); *братїа* зас *видѧчи* таковы<sup>с</sup> стук и вола-не того то брата барзо *ѹстрашившисѧ* повставали (Зб. 107, 102); *не* устрашимьсѧ такъ лацно (Пралог, 502б); *тогда* оувѣриль Гсдѹ бгѹ Нве оустрашившисѧ срогости оной (Хран., 14б); *кѹмане* слышав<sup>с</sup>шы *тот* трѣскъ *ѹстрашылисѧ*, и змешалисѧ, *видѣвши* *тот* страх<sup>с</sup> ѧкого на себе нигды не сподивалисѧ (Алекс. 1697, 2б).

**Устрашить** *гл.* устрашити

**Устрашиться** *гл.* устрашитисе

**Устрашоный, устрашеный** *дзеепрым. ад* устрашити. бояз-нью устрашены не были (АЗР, III, 210, 1577); *вернѹвшисѧ* до це-сара мовил *калист* про<sup>с</sup>гралисмо цесарѹ, великой то наѹки чло-векъ, великой диспѹтацыи, и смертѹю жадною не *ѹстрашоны<sup>с</sup>*, а цесар его на выгнане *ѡсѹдил* (Бельск., 353); *кнѧз* Свѣтослав не *ѹстрашоны<sup>с</sup>* першою и второю поражкою не маючи толко три тисечи жолнеров в своем во<sup>с</sup>скѹ (Стрыйк., 461б); *половцы* не бѹдѹчы так тою поражкою *ѹстрашоны* (Там жа, 465б); *поне-важъ* налегаль Хсѣ пытаючи, хто бы былъ што сѧ его доткнѹл<sup>с</sup>, оустрашена бѹдѹчи (Калїст, II, 144б); *Лечъ* знаменитый ѡный и велце стальной борець, не оустрашеным на *ѹмыслѣ* застовал, ѧкъ в<sup>с</sup> *найвышшом* покладаючи оутѣчкѹ свою (Варл., 338б–339); *ѹваж* дивное наворочене лотра доброго, *абовем* которог часѹ



апостолове ѿ збавителю мовит не смели, ѿн его явне боронил, не бѣдѣчи потварами жыдовскими Ѹстрашоны<sup>с</sup>, а ни здрадецстом Иудовым, ани ѿтбеженем апостолским (Зб. 255, 289); велико<sup>с</sup> науцѣ то<sup>с</sup> чѣкъ, и спорѸ и смерти не Ѹстрашоны<sup>с</sup> (Зб. 752, 65); староста в томъ же страхѸ бѣдѣчи, пришол до цесарѧ Ѹстрашоны<sup>с</sup> (Зб. 82, 226).

**Устрашыти** гл. устрашити

**Устрашиться** гл. устрашиться

**Устраяти** гл. устроить

**Устреленый** дзееприм. 1. Ад устрелити ѱ 1 знач. Стрела Ѹстреленаѧ Ѹ ладви п<sup>с</sup>су, тако ест слово въ срѣци безумнаго (Скар. ІС, 31); в томъ же дому надъ дверьми сенными две стреле устрелены (АВК, XXII, 260, 1565–1566).

2. Ад устрелити ѱ 2 знач. кождый хто бы сѧ докнѸлъ горы смертью оумре. рѸка се егѿ не ткне, але каменми забить бѣде. або стрѣлами оустрѣлень (Хран., 96); с<sup>т</sup>ый Апстль Ѡаддей ... бысть повѣшень, и оустрѣлень (Зб. вып., 89).

**Устрелити, встрелити** дзаясл. 1. Пусциць стралу з лука, выстраліць з лука. Не вниидеть во градъ сеи, и не иметь въстрелити вонъ стрелы (Скар. ЧЦ, 228); але ижъ был ѿкрѸтне закаменѣлого сердыца, а наложилсѧ на его здорове, теды иѧковъ взявши лукъ свой и Ѹстрелил его в перси и забил (Біблія, 83); але ижъ был ѿкрѸтне закаменѣлог серца. А наложилсѧ на его здорове теды иѧковъ взявши лѸкъ сво<sup>с</sup> Ѹстрелил его в перси и забил (Бельск., 256).

2. Забиць, пусциўшы стралу з лука. чѣвка стрѣлою оустрѣлѧть (Чэця, 3466).

**Устрелиться** дзаясл. Пусциць у сябе стралу з лука. онъ ... каменіемъ Ѹбиетсѧ или с<sup>т</sup>релами Ѹс<sup>т</sup>релитсѧ (Скар. КІ, 366).

**Устреляный** дзееприм. Які пускалі з лука. Я Станиславъ ... стрѣлы в томъ дому познаходиль и железца с хоромъ устреляные повыбираль (АВК, XXII, 69, 1555–1565).

**Устреляти** дзаясл. Забѣваць, пускаючы стралу з лука. потом его Ѹстрелѧт казал, и такъ ѿнѸю злѸю дѸшѸ з тѣлом розлѸчил (Бельск., 3396); гѸстыми стрѣлами з кѸшь из лѸков до смерти их Ѹстрелѧли (Стрыйк., 4666); рекши то казал чотырем тисечем стрелцом абы ѿкрѸжили ѿное мѣсто, ижбы ѿных стоѧчих на мурех Ѹстрелѧли (Алекс., 11); коли шли до амонова капища,

забѣжалъ на дорогѣ елен, которого казал александер Ѹстрелѣт  
рицером (Там жа, 75).

**Устремитися, востремитися, устремитисе** *дзеясл.* 1. *Кінуца, рынуца.* бѣ поможет великомуу кнзю Скиргайлоу. и великомуу кнзю ВитовтѸ а кнз Слослав оустремисѧ на бег и со своими кнзми и боѧры Смоленскими (Увар., 91); стоупившимсѧ полкомъ бѣ поможет великомуу кнзю Витовтоу. и побжени быша Литовскийи вои. и оустремишасѧ на бегъ и побито ихъ много быс (Там жа, 92); кнзъ Слославъ оустремисѧ на бѣгъ из своими кнзми (Супр., 97б–98); у daiet' u sprawu welikomu kniaziiu Kazimiru, u szto był wmyslił iemu, w tuiusiu sam walaiet', u wstraszyłsia welmi u wstremisia, na beh w dalnij swoy horod ko Bransku (Бых., 542); волсви ... зараз се Ѹстремили на шѸкане такового члѡвка, ѡ котором розѸмѣли же мѣль быт силным (Зб. 82, 270).

2. *Пацячы, лінуца, хлынуць.* Ѹстремивсѧ вода прикрила колеснице (Скар. КІ, 28б).

**Устремление** *наз.* 1. *Хуткі рух; цячэнне.* Речное Ѹстремление веселитъ градъ божиі (Скар. ІН, 3); На то ѡтповѣдаю, ижс не без причины тѣтъ Проркъ, рѣчное оустремление то естс навалность нѣакѸю, тое воды и рѣки живое вспоминаеть (Карп., 33б–34); ѡ мѣсто презацное, ѡ мѣсто преславное, ѡ граде бѣга живаго, которого, предс тымъ, оувеселѧтс было звыкло речное оустремление, и солодкие, живыхъ водъ, жродла (Там жа, 47).

2. *Імкненне, парыў; запал.* егда в реках прогнѣваешисѧ гси. или в рѣках ѧрость твоѧ или в мори оустремлѣние твое. ѡтлѸчивыи бо сѧ ѡт нас (Чэцця, 144); Представление: Предстателство, или оустремление дѣшѣ. превышансе цноты дѣшевнои (Бяр., 119); или во рекахъ ѧрост твоѧ, или во мори Ѹстремление твое (Пралог, 503).

**Устремлятися** *дзеясл.* *Імкнуца.* ПонѸждаюсѧ: ... оустремляюсѧ вседѸшнѡ, ѡтважѸю здоровье свое, ѡплъчаюсѧ (Бяр., 111–112).

**Устрепетати** *гл.* вострепетати

**Устрепетатися** *дзеясл., зв.* ад устрепетати. бози твои оустрепеталисѧ (Чэцця, 6б).

**Устретение** *гл.* востретенье

**Устретенье** *гл.* востретенье

**Устречьсе** *дзеясл.* *Тое, што і устөречися.* про то и тая справа моя яко полная ... трудно бы се мела устрец людей волных (АВК, ХХХ, 254, 1603).

**Устрижка** *наз.* *Абстрыжаны кавалак, абрэзак.* такъ и галки и пѣра з него будѹт вси ѹкованы з золота начистшого. Ѹчинишь тежъ семь лампъ, а поставиль ихъ на лихтарѹ абы свѣтили на-противко ножички тежъ и в чом Ѹстрижки будѹт гашоны, на-хай [!] будѹт з золота начистшого (Біблія, 140); такъ и галки и пѣра з негѡ будѹтъ вси оукованы з<sup>с</sup> золота начистшаго. Оучи-нишь тежъ семь лампъ а поставишь ихъ на лихтарѹ, абы свѣ-тили на противко. Ножички тежъ и в чомъ оустрижки будѹтъ гашоны нехай будѹтъ з золота начистшагѡ (Хран., 102б–103).

**Устробитися** *гл.* устрабитися

**Устроение** *гл.* устроенье

**Устроеный, устроенный** *дзеепрым.* 1. *Ад* устроити ѹ 1 *знач.* по сем же придох, ко храму сѣнечномоу. оустроень великим ро-масом (Арыст., 137).

2. *Ад* устроити ѹ 2 *знач.* вси козни твоѡ и разѹмы. оустроеныѡ ѡт оѡца твоего дѡвола раздрѹшю (Чэцця, 62б).

3. *Ад* устроити ѹ 3 *знач.* аврамъ ... сочѣте Ѹстроеныхъ къ бою слугъ своих домашних (Скар. КБ, 27); голубица ... грозна ѡко чело пол<sup>с</sup>ка к<sup>с</sup> битве оустроенаго (Скар. ПП, 8б).

4. *Прыведзены ѹ парадак.* жена мѡдраѡ созиж<sup>с</sup>даетъ домъ свой, безумнаѡ же Ѹстроеныи сказать руками (Скар. ПС, 22).

5. *Наканаваны.* об<sup>с</sup>тажилсѡ есть бои на сыны вениѡминовы, и не поразумеша того иже со всихъ сторон<sup>с</sup> Ѹстроено было имъ загинутие (Скар. КС, 44б–45).

6. *Призначаны, настаноѹлены.* ѡт вековъ Ѹстроена быхъ, и ѡт старадавна пер<sup>с</sup>веи нежели зем<sup>с</sup>ла была (Скар. ПС, 15б).

**Устроенье, устроение** *наз.* 1. *Пабудова.* Господь Богъ коро-ля его милость ... постановиль надъ народы хрестіянскими для розмноженья чести и хвалы Божьее, для укрепления и устроенья церквей (АЗР, IV, 428, 1611).

2. *Лад, парадак.* тѣхъ молитвами и всѣхъ стых твоих хрсте бже нашъ сохрани нас во единомыслии и мирном Ѹстроении, ѡко бѡгословен еси во вѣки вѣком (Зб. 752, 516); всѣхъ сѣтых нас во единомыслии и мирномъ Ѹстроении сохрани и небесного тво-его царствіѡ сподоби (Зб. 82, 362б).

3. *Ажыццяўленне, вырашэнне*. патрыархъ ... устроивши все пораднѣ, до Москвы, для потребъ церковныхъ и устроения ихъ отъѣхалъ, обѣцуючися по звороченью своемъ на сѣнодѣ быти (АЗР, IV, 207, 1600–1605).

4. *Рэч, прыналежнасць*. митрополитовъ колко было за нашу память? церкви не строили, какъ было издавна: но колко церковныхъ приходовъ, поемлючи, на иная мѣста носили и давали! устроения церковная и святости, великіа страсти христовы (АЗР, I, 35, 1415); Видѣчи же Царица Сава всю мудрость Саломонову ... и Ѹстроение слугъ его и ризы их, тежъ и тыхъ они же ему питиѣ подавали (Скар. ТЦ, 149б).

5. *Запавет, наказ*. Завѣщаніе: Заповѣданье, приказане, заказане, оустроенье ... повеленье ... або тестамент<sup>s</sup> при смерти (Бяр., 47).

*Устроити дзеясл. 1. Пабудаваць; заснаваць*. посмотрѣли есмо на листъ отца нашего, князя Семена Лингвеня, што поставилъ церковь во имя святого Онофрѣя на рѣцѣ Напотѣ, и монастырь устроилъ общежителный, и подавалъ люди къ тому монастыру (АЗР, I, 57, 1443); еще дѣдъ нашъ, князь Семень Лингвень, поставилъ церковь во имя святого Онуфрѣя на Напотѣ и тамъ монастырь устроилъ общежительный (АЗР, I, 102, 1483); внииди благославеныи гсдень, почто стоиши вѣнѣ, Ѹстроих<sup>s</sup> ти домъ и место вельблюдом<sup>s</sup> твоимъ (Скар. КБ, 42б).

2. *Зрабіць; ажыццявіць; выканаць*. Ѹстрои прѣже вѣне дело твое, пил<sup>s</sup>но ори ролью твою (Скар. ПС, 37б); Сътвори: оучини, оустрой (Бяр., 167); будѣчи в хвалѣ ровно<sup>s</sup> з ѡтцемъ своим, насъ дѣла до такъ великого Ѹниженіа пришлоъ и смирилсѣ, и все ш<sup>s</sup>то было належно нѣшему спасению Ѹстроилъ (Пралог, 54б).

3. *Падрыхтаваць*. Ѹстрои стези ногамъ твоим<sup>s</sup>, и вси пути твои оукрепѣтсѣ (Скар. ПС, 10б); Апслѣ не таковых<sup>s</sup> попов<sup>s</sup> Тіту Ѹстроити повелѣваетъ, они жебы жерътву ѣкую видимую приносили, але велить ему Ѹ каж<sup>s</sup>дом городѣ поставити оучителѣ или Епспа ... длѣ наоученіа (Будны, 240); патрыархъ ... устроивши все пораднѣ, до Москвы, для потребъ церковныхъ и устроения ихъ отъѣхалъ, обѣцуючися по звороченью своемъ на сѣнодѣ быти (АЗР, IV, 207, 1600–1605).

4. *Абудзіць; выклікаць*. Царь ... оустроилъ во мнѣ любовь (Скар. ПП, 4–4б).

**Устроитися** *дзеясл., зв. 1.* Ад устроити ў 3 знач. Воиско Давыдово и авесаломово к<sup>с</sup> бою ўстроилися (Скар. ДЦ, 100); вси тые ўстроилися суть вкупе к<sup>с</sup> бою противу сыномъ із<sup>с</sup>раилевымъ (Скар. КЮ, 11).

2. *Знаходзіцца.* Пребываю: Трѣваю, оустроихся (Бяр., 117).

3. *Настроіцца.* он<sup>с</sup> ... ўстроися но то абы могль забити Давыда (Скар. ДЦ, 109б–110).

**Устронье** *наз. Адаленае месца.* дали есмо имъ отмѣною въ лѣсництвѣ Бѣловѣжскомъ на устроню кгрунтъ гдѣ имъ зручно (АВК, II, 146, 1592); якожь дей взяль есми того ведомость, ижъ ужо и не пооднокротъ на здорвье мое на розныхъ месцахъ чынить, а не только где на устронью, але и тутъ на враде, в избе писарской (АВК, XVIII, 260, 1622); ижъ и первой того не пооднокротъ на розныхъ месцахъ на здорвье мое пофалки чиниль, а не только где на устронью, але и на ураде, в ызде писарской (Там жа, 262). *Параўн. усторонье.*

**Устроить, устраяти** *дзеясл. 1.* *Ствараць, засноўваць.* Когда ўстроїль небеса была есми при немъ (Скар. ПС, 15б); на то мѣстце устрою благо церковное (АВК, XI, 37, 1563); на то местце устроюючи благо церковное такъ есмо постановили и зоставуемъ (АСД, XI, 162, 1567).

2. *Устанаўліваць; уладжваць; вызначаць.* богъ ўбо ест с ним<sup>с</sup> и вся дела его той ўстроїше (Скар. КБ, 72б); претожь в побчєніи своемъ в Четверток Великій ... так мовить. Молитвеникъ словеса г<sup>н</sup>а она г<sup>л</sup>еть. Но сила и даръ б<sup>ж</sup>ьи все оустраметъ (Навука, 40–41).

3. *Арганізоўваць, наладжваць.* Вънегда исхожахъ ко вратомъ града, на ўлици ўстраїли сѣть беседу мнѣ (Скар. КІ, 34б).

**Устроитися** *дзеясл. Падрыхтоўвацца.* они же з<sup>н</sup>осатъ м<sup>л</sup>са ко їдению, понеже тии иже ўстроїются къ питию и чиначи склады загинуть (Скар. ПС, 35б).

**Устрымать** *дзеясл. Стрымаць, абмежаваць.* гекторъ гневу срдца своего оустрымать не могучи на некторого грецкого именем ѡдмиратумъ ... наскочил (Троя, 49).

**Устрястися** *дзеясл. Страсянуцца.* потѣпнетъ земля. оустрастется ѡт гласа трѣбного (Чэцця, 373б).

**Устуга** *наз. Стужка.* виделъ ... ўстѣгъ черьленыхъ чотыры тѣзины (КВС, 454б, 1552).

**Устужка** наз., *пам'яниш.* ад устуга. у краме моей ... меди бунтовъ петнадцать, устужокъ долгихъ тузиновъ трыдцать (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

**Уступати I** гл. вступати

**Уступати II** дзеясл. 1. *Аддаваць каму-н. што-н.* мешчане посполитые витебскіе не уступають важницу и другіе городскіе доходы мешчанамъ коннымъ Витебскимъ (ИЮМ, I, 335, 1593).

2. *Адступаць над націскам праціўніка.* ѿн ... сѧ укрывал мечом и щытом, уступаѧ перед удары Паламидежовыми (Трыст., 117).

**Уступатися** гл. вступатися

**Уступень** наз. *Ступень, прыступка.* пришол коу ероузалеу на гороу калваріе кде потом крстоус оукрижованъ был. а тогды была гора калваріе ѿсобна скала на дванадцат оустоупеноу оусходов висока кде збродневе моучены и забиваны (Валх., 496).

**Уступенье I** гл. вступенье

**Уступенье II** наз. 1. *Дзеянне на дзеясл.* уступити II у 1 знач. ижъ за узнанемъ нашимъ и за уступенемъ пана подскарбего, тое мыто новоподвышоное и водное по всихъ коморахъ у великомъ князѣтве литовьскомъ отъ насъ ку отбираню злецоно естъ за теперешній рокъ (ИЮМ, VIII, 197, 1591); именье ... сѣдѧ земскиѣ ... за добровольнымъ Ѹступеньемъ помененого пана родкевича ... третѧкѸ подаль (КЛС, 154, 1597); отецъ Богданъ Клементи Годкински ... оповедалъ и покладалъ привилей его королевское милости тепершнего пана ... на уступене архимандритства своего Городенского сыну своему (АВК, I, 31, 1612); тогды тую всю суму внукомъ ... отдати пры уступенью внуку моему старшому ... з опеки свое именья Островецкого и помененыхъ сель (АВК, XX, 242, 1614); по уступеньемъ сторонъ мы врадъ поединкомъ пыталисьми напервей тое дѣвки служебницы ее милости пани войское (АВК, XVIII, 306, 1630); припала справа ... о непризнание другого запису реверсального, на уступенье помененое маетности Лунина (АВК, XV, 237, 1668); по уступеню того именья Тресковичъ, еслибы якое право и прыступъ панъ Михаль Юревичъ мель, волное мовене до всякого отца игумена и всихъ законниковъ ему зоставуемъ (ИЮМ, XXII, 393, 1668).

2. *Дзеянне на дзеясл.* уступити II у 6 знач. што се зась дотычеть датку выправы и трылѣтного мѣшканья и уступенья зъ дому пана Кособуцкого того сына его Андрея, въ томъ панъ

Кособуцкій, ачѣбы собѣ не зычылъ на свѣтъ побликовати и передь кимъ выличатьсе (АСД, I, 370, 1646).

3. *Дзеянне на дзеясл. уступити II у 8 знач. тотъ чловѣкъ есть вѣкѣ подешлого, и за оустѣпенемъ злегка сил, и ѡслабеньемъ члонков, до тоеи, ѣкъ видишь, пришол нендзы (Варл., 346).*

**Уступити I гл. вступити I**

**Уступити II, вступити II, уступить дзеясл. 1. *Аддаць каму-н. што-н. што се дотычетъ, ижъ пани матка наша на томъ же имени доживотье отъ отца нашего мела того намъ зъ ласки своее уступила (АВК, XX, 37, 1579); половицы тогож имения ... с певное угоды мне вечъне уступилъ и з нее се самъ зъ малжонькою, з детьми и потомъки своими вырек (АВК, XXXVI, 12–13, 1582); што за живота своего в держане комѣ пѣстилъ, того заразомъ при животе маеть ѡступити (Ст. 1588, 44); я ... з доброе хути и воли своее, милуючы брата своего земенина ... ему уступил есми и даровал есми половицу тое сумы пнзей презысканое (АВК, XXXII, 248, 1596); кгда то ѡслышал, рекль ѡступлю права, то ест спѣщаю тобѣ близкост свою (Бельск., 776); зъ ласки и милости своее родительское тое помененое имене ... намъ уступити и пустити рачила (АВК, I, 23, 1609); кгда ... до летъ зупольныхъ дойдетъ, повинень [опекунъ] ему будетъ с того имения уступить (АВК, XX, 241, 1614); трафела бы се оказыя до ожененя оному, тогды мает малжонка моя ... уступити для ожененя част тыхъ маетностей моих (ИЮМ, XXVI, 99, 1641); приѣтели его того се довѣдавши, примусили его хотѣжь боѣзливого, же всей маетности своей ѡступилъ (Пралог, 5856); тотъ татаринъ ... жалуючому такъ в той ниве, яко и в сеножати ровъное части не уступилъ, еще на далшы дызъгонор немилосердне ... збилъ (АВК, XXXI, 416, 1671); который полрочьемъ передь вѣйсьемъ термину окупна тую маетность ... уступилъ (АВК, XV, 445, 1683); за ведомостью и позволенемъ ихъ млстей пановъ маистратовыхъ тотъ долгъ уступили (ИЮМ, IV, 214, 1686); взглядомъ зась неурожаю ихъ милости панове маистратовые казали имъ часть третюю уступить (ИЮМ, X, 15, 1695).***

2. *Адступіць над націскам праціўніка, пакінуць свае пазіцыі. Угрове умыслили первей умереть, ... мѣсца уступить а славу першого своего мужъства так великими працами и небезпеченствы вже набытую зельжить (Атыла, 177); видѣчи моцъ царскую и кгвалт войска его ѡступили перед ними (Біблія, 57);*

ѡбернѹвшиста римѡне заставили сѡ жидом где з обѹ сторон мног пелегло [!]. вшакже не могли долго здержит римѡне моцы жидовско<sup>с</sup> мѹсили ѹстѹпити (Бельск., 228); ѡбачивши солтан магмет, так своих велики<sup>с</sup> ѹпадок, а цесарскѹю дѣлност, в справах рицерских, и моц его потѹжнѹю, през всю ноч не спал, и ѹчинивши радѹ з своими и ѹже хотѣл ѹстѹпит ѡт мѣста (Тамжа, 389б); так иж зразѹ тѹрки волохом ѹстѹпат любѹ то же им вытрват не могли, любѹ теж их хотѣли на дѣла привести (Стрыйк., 626б).

3. *Паддаца сіле, націску; перастаць супраціўляцца.* яко розумѣмы, же въ тыхъ часѣхъ битву звели, альбо естли имѹ Московскіе люди уступили, тогды Дерптѹ облегли (АСД, I, 134, 1559); Мѹсал оустѹпити діаволові (Мак., 14б); ты не ѹстѹпишь вспанѡломѹ и незвитѡжономѹ анимѹшови (Зб. 259, 531); на ѡное во<sup>с</sup>ско взывал ... згубѣте, затратте, чыните што вам казано, ѡ вамъ не ѹступлю (Зб. 752, 484б); ледвѣ молитву скончала а во се до ней жолнер страшливы<sup>с</sup> которому вси ѹступит мусили вдерль (Пралог, 583).

4. *Саступіць; найсці на ѹступкі.* теды дей, милостивый пане, на тую копею обѡмову учинивъшы, съ тыхъ причинъ уступити не хочемъ (ИЮМ, I, 347, 1593); затымъ ѡко на оугодѣ одно возми, дрѹгое дай, одно оувойми, а дрѹгое теж, собѣ оунѡти допѹсти части оустѹпи абы тыж тобѣ части оустѹпити можемо (Апакр., 165); не могѹт двѣ речи правные з собою посполѹ быти, але треба абы една дрѹго<sup>с</sup> ѹстѹпила (Зб. 261, 80б); оустѹпили прорцы, кгда настѹпил ѡт них Проркованый оустѹпила литера забиѡючаа, а настѹпил Дхѹ оживѡючыи (Карп., 3б); потомъ долгѹю диспѹтацыю ... ѡкбы звитаженный бѹдѹчи намъ оустѹпить (Варл., 193); Попѹсти: Оустѹпи, преврати, изволи (Бяр., 112); баранька купит и ѡфероват не хотели або не могли двое голубе<sup>с</sup> ѡферѹют; леч то не сталосе без таемницы. бо тен и фикгѹра правде ѹстѹпити мела (Зб. 255, 145б); тенъ и фикгѹра правде ѹстѹпити мѣла (Зб. 259, 532); але коли его намовлѡли ѡный Старие ѡтцеве, абы шоль з ними з вѡзента, а мудренѣш<sup>с</sup>то цесарови ѹступил абы всего не стратиль, намовит<sup>с</sup>ста даль (Пралог, 579).

5. *Прадаць танней.* казалъ панъ войтъ уступить зол. чотыри (ИЮМ, IX, 65, 1692); за розказанемъ п. войта уступили лазеб-



нику золот. девять, которыхъ не отдалъ за лазню (ИЮМ, XIV, 104–105, 1700).

6. *Пакінуушы какое-н. месца, перайсці на іншае.* сѣлъ людъ ести и пити и встали играти. и рекль гсдъ до мойсеѧ мовѧчи: зступи згрѣшил людъ твой, которы<sup>с</sup> естес вывел з земли египетской. Уступили скоро з дороги которю имъ указалес. Учинили собѣ телца ѡтливанаго и поклонилисѧ (Біблія, 150); Уставено теж абы на потканю кажды<sup>с</sup> мѣжчизна невѣсте Уступил, з дороги, и почтively ю поздоровил (Бельск., 154б); першаѧ теды скиніѧ, за настѣпениемъ второе, на сторонѣ оустѣпити мѣсела, ꙗко црковъ бжїа спѣваеть (Карп., 3б); Бекганский ... з месца своего троху уступившы, пры стене спокойне стоечы, тому се прыпатроваль (АВК, XX, 292, 1629); судъ, не сквапляючисе до покары заразъ, толко ему, обжалованому, зъ месца уступити наказаль (ИЮМ, IX, 437, 1642); што бачачи Сты<sup>с</sup> венедикт а варѣючисѧ абы сѧ котори<sup>с</sup> молодши<sup>с</sup> не згоршил Уступиль зъ ѡного мѣсца (Пралог, 51б); не ѡтступимо ѡт тебе назад сердце наша, ани еси допѣстил Уступити стопам нашим о дороги твоеи (Пс. XVII, 21–21б); пошли теды коровы просто дорогою, котораѧ ведетъ кѣ вефсамѣсь, а шли одною дорогою бѣжѣчи а ричѣчи, а не вступили ани вправо ани влѣво (Хран., 203б–204); кгда заехалъ былъ Любужу панъ городничій Собковскій за прошлорочный цыншъ на тень часъ абы уступиль зъ Любужы, за почеканье дали ему золотковыхъ тридцать (ИЮМ, I, 31, 1679).

7. *Парушыць што-н. прынятае.* Гды члвкъ оустѣпил приказаньѧ, которогѡ вѣзалъ былъ, и под сказнь гнѣва подпаль, а ꙗкобы вѣ заведенье, безчестіе, и на копанье крѣшцѡвъ зъ райскихъ роскошій, на сесь свѣтъ былъ выгнанъ (Мак., 378).

8. *Адысці, перастаць існаваць.* кгда южъ сила зъ тѣла оустѣпила, а члонки жадной моцы и зтагненаѧ вѣ собѣ не мѣли, вздыхати оуставѣчне мѣсѣль и трастисѧ, абы тыми рѣками, которыми срокгій братоубійства грѣхъ пополнилъ, не могъ трастчисѧ покармѣ и напою до оустѣ своихъ принести (Каліст, I, 54б); жебы ꙗкъ ꙗкій живот, злыи аффекты зъ неи оустѣпили (Мак., 7); кгда рекль, Аминь, бозскю почѣль оутѣхѣ, котораѧ зъ нѣа на него пришла, а злые мысли оустѣпили (Варл., 271б).

Уступитися I гл. вступитися I

**Уступитися** II *дзеясл.*, зв. 1. *Ад* уступити II у 2 *знач.* мало сѡ уступили тројанове дла боѡзни стрелѡнѡ (Троя, 20).

2. *Ад* уступити ѱ 6 *знач.* А жо уступитьсѡ которыи князь или вельможа, судить ему сѣѡа Трѣца на страшномъ судѣ да будетъ проклатъ (ПГ, I, 86, XIV).

**Уступить** *гл.* уступити

**Уступление** *гл.* уступленье

**Уступлений** *дзеенрым.* *ад* уступити II у 1 *знач.* тые два имени, отъ мене его милости поданые и добровольне уступленые, маеть ... держати (АВК, XX, 242, 1614).

**Уступленье, уступление** *наз.* 1. *Дзеянне на дзеясл.* уступити II у 1 *знач.* такъ мы, зъ ласки наше господарской, и за уступленьемъ добровольнымъ ... дали есѡмо ему тотъ манастыръ Лешеньскій (АЗР, IV, 11, 1588); просиль насъ звышъ-помѣненный протопопъ Троецкій, абыхмо за тымъ уступленьемъ отъ архіепископа Полоцкого, тотъ манастыръ до живота его при немъ оставили (АЗР, IV, 14, 1589); въ держаніе на вѣчность подалемъ помененымъ отцомъ, за вспольнымъ всего згромаженья светое Троицы зезволеньемъ и добровольным уступленьемъ (АВК, IX, 174, 1636); на рокахъ судовыхъ ... припала справа ... ксендза Фавстына зъ Богуславомъ Радзивиломъ ... о додаване до Прусъ онымъ викту, затымъ до уступленя добръ тыхъ ... до заплаченя шкодъ въ той справе поднятыхъ (АВК, I, 191, 1664).

2. *Адступленне.* Сего голѡба фікгѡрою былъ оныи голѡбъ, который Ноеви о оустѡпленю потопной воды ознаймилъ (Каліст, II, 283б); в<sup>с</sup> мѣсѡць цвѣтовъ, коли напервей в<sup>с</sup>дѡчнаѡ весна ѡказѡетьсѡ за оустѡпленемъ зимы смѡтной вывелъ ихъ з<sup>с</sup> егѡптѡ (Мак., 365).

3. *Дзеянне на дзеясл.* уступити II у 8 *знач.* Дѡша розѡмнаѡ в<sup>с</sup> оутрапен<sup>с</sup>ю не десперѡеть ... за оустѡпленьемъ ласки выдает<sup>с</sup> себе на покѡсы (Мак., 392).

**Уступный** *прым.* ◊ У с т у п н ы й л и с т ь *гл.* листь.

**Уступование** *гл.* вступованье

**Уступованье** *наз.* 1. *Дзеянне на дзеясл.* уступовати II у 1 *знач.* же если коли ѡдин дрѡгому своего права уступовал, абы уступоване было важно. Зѡвал чѡвкѡ черевикъ свой и давал его близкому своему: то было свѣдѡцтво уступованѡ во израѡлю (Зб. 262, 140).

2. *Дзеянне па дзеясл. уступовати II у 2 знач.* Видіачи гектор з мѣрѣ своих ѸстѸповане не могль се ѡдержат, з великим криком до них бѣжал (Бельск., 856).

**Уступовати I гл. вступовати**

**Уступовати II дзеясл. 1.** *Аддаваць каму-н. што-н.* же если коли ѡдин дрѸгому своего права Ѹступовал, абы Ѹступоване было важно. ЗзѸвал чѣвкѣ черевикѣ свой и давал его близкому своему: то было свѣдецтво Ѹступованіа во израѣлю (Зб. 262, 140); гѣде бы се хтожѣколькоу уступуючы, якую переказу чынил и трудность задавал, тогѣды ... повиненѣ буду от кождое переказы очищати (АВК, XXXVI, 123, 1582); еще прибавилом полоцко, права дѣдичног вам ѸстѸпѸю. А сам до монастыра моего идѣ, в котором собѣ мешкане мое Ѹлюбилем, а вы, ведле зданіа своего, пана собѣ ѡбираѣте, которыѣ бы ѡднако всеѣ речи посполитоѣ был пожитечон (Стрыйк., 5316); ѡтец и ѡсиѣѣ ... теперешнемѸ ѡтцѸ АрхимандритѸ ... того права своего ѸстѸпѸеть (ККСС, 26, 1615); на другимѣ местцу межи Суемѣ озеромѣ а межи Щатомѣ леху не якуюсѣ бору ... уступовати есми не повиненѣ и не уступлю (ИЮМ, XXIII, 370, 1623); дарую, уступую и тымѣ моимѣ вѣкуистымѣ записомѣ заразѣ поступую мѣстце и пляцы певныи, въ ... мѣстѣ моемѣ Борколабовѣ лежачіи (АСД, II, 35, 1626); безѣ отданья тыхѣ трехѣ тысячѣй золотыхѣ польскихѣ помененые законники, экзекуторове и дозорцы ... того фольварку никому уступовати не повинны (АВК, VIII, 118, 1635).

2. *Адступаць над націскам праціўніка.* нехай же сѣа не лекает сердце ваше, не бойтестѣ, не Ѹступуйте, ани сѣа ихѣ страхаѣте (Біблія, 223); также зѣ инои стрелбы из лѣков стрелѣати, почали так иж мѣстское рицерство мѣсило, з мѣрѣ ѸстѸповат, а притѸпѸ низко им боронити (Бельск., 386); не могль их кгвалтовног пѣдѣ станицлав кнѣжа киевское вытрават почал назад ѸстѸповат, литва за ним притирала, ѡлег кнѣз перетславскиѣ, Роман бранскиѣ Лев лѣцкиѣ кнѣжата не долго на плацѣ стояли, видіачи кнѣан иж с кнѣзем своим почали ѸстѸповат (Стрыйк., 5356); почали татаре уступовати, а рускиі полки ихѣ погнали, помочью сѣвтых мученикѣ Бориса и Глѣба, и сѣкли утекаючих поганѣ (Мам., 186–187); зразѣ тѣрки волохом ѸстѸпуют, любѣ то же имѣ вытрават не могли, любѣ теж же ихѣ хотѣли на дѣла привести лечѣ свиршовскиѣ постерегши того крикне на них вернѣтсе

волохове, а тѣрки по них се ѹдадѹт (Хр. польск., 20б–21); лечь на них наши выпадши, и стершися з ними почали ѹстѹповат, такъ далеко аж ихъ привели на стрелбѹ. А в том княз костантин послал татарина своего з листы до дѹбна (Там жа, 24б); абы непрятел потѣхи не мѣль, а з плацѹ ему ни ѡдним кроком не ѹступовал (Зб. 752, 484).

3. *Паддаваца сіле, націску, пераставаць супраціўляцца.* чог тѹт хочете слѹги бѣжии, и тут се скрит перед вами не можем, што вам ѹстѹпѹемо, ваша ѹже то земля (Бельск., 287б); склони се малечко ѡт хвалы твоеи ѹступѹючи великости алеѡандрово<sup>с</sup>, лѣпе<sup>с</sup> то тобѣ есть заправды ѡпѹстит то, чого задержат не можешъ (Алекс., 17); што повсталъ против тебе шатанъ ... прето сто мѹжне не ѹступѹ<sup>с</sup> жебыс взѹл коронѹ звѣтазства (Зб. 107, 65).

4. *Саступаць; ісці на ѹступкі.* [Семешн] мешкал потом в земли свое<sup>с</sup> в<sup>с</sup> ерѹсалиме многие лѣта. и над ввес народ израилски<sup>с</sup> был старым и велми згрѣбѣлым, и прагнул смерти, але емѹ смерть ведлуг розказанѹ гд<sup>нег</sup> ѹстѹповала (Бельск, 200б); лечь Хс̄ Гд̄ь, несправедливой запалчивости ихъ оустѹпѹючи, оушоль ѡттоль, и нѣкомѹ видѣри себе не давши, идѹчи сродкомъ ихъ, вышоль з<sup>с</sup> цр̄кви (Каліст, I, 140б); Попѹскаю: ... злецаю, позволяю, допѹскаю, ѡставляю, оустѹпѹю (Бяр., 112); такъ потреба вѣдати, же ѹкѡ ноч оустѹпѹеть дневи, тако естство хлѣба и вина, оустѹпѹеть Правдивой Истности Крови Хв̄ой и Тѣла з<sup>с</sup> Прчстое Панны взѹтого, Которыѡ сѡ ѡсобами Хлѣба и Вина приѡдѣвають (Дзід., 21); толко есттво и натѹра хлѣба и вина, которыѡ была под тыми ѡсѡбами, оставивши оустѹпѹеть правдивомѹ тѣлѹ и крови Спсителя нашегѡ (Сакр., 10б); ѡдинь дрѹгомѹ ѹстѹповати бѹдетъ, и змольчить жона мѹжови, а мѹжъ жонѣ (Зб. 259, 477б); не хотѣможъ бѣсу ѹстѹповат намилшие товариши (Пралог, 503б).

5. *Пакінуўшы якое-н. месца, пераходзіць на іншае; адыходзіць убок.* Которые дей подданные пана моего, уходечы такового великого квалту и бою, постерегаючы здоровья своего, з домов своих уступовали и утекали до двора пана моего Городишьского (АВК, ХХХVI, 311, 1582); ѹставѹем, иж ... воз порожни<sup>с</sup> мает ѹступовати возу наложоному пеши<sup>с</sup> езному езны<sup>с</sup> возѹ (Ст. 1588, 378); назад ѹступоват мает скоро вставшы всего себе ѡѡероват (Зб. 261, 128б); кготы ѡныи и иные поганские наро-

ды з<sup>с</sup> землѣ панства римског, не ѸстѸповали (Бельск., 295б–296); абысь стереглѣ и чинилѣ весь законѣ, которыи тобѣ розказалѣ Мѡѡсеи слѸга мой, не оустѸпѸй ѡт него вправо ани влѣво, абыс розѸмѣлѣ все што чинишь (Хран., 159б).

6. *Адступаца ад чаго-н.* ѡбыйдѸсѡ з ним так приѡтелски, же ѡкобы оустоупоуючи, показаной в<sup>с</sup> прѡшлыхъ двоухъ роздѣлехъ правды, жаднымъ способомъ позволитисѡ емѸ не можетъ ... длѡ кшталтѸ емѸ позволю (Апакр., 109).

7. *Адыходзіць, пераставаць існаваць.* оу столѸ свѣт<sup>с</sup>ского хотѡй мнѡгѡи и розмаитыи потравы бывають, еднакѣ на малый часъ оужит<sup>с</sup>кови слѸжать, потомъ заразы оустѸпѸють: а дѸховного столѸ бы и наибольшъ наставлѡно было, бол<sup>с</sup>шь еще не доставает<sup>с</sup>. Бо непожиты сего столѸ егѡльскѡи потравы зостають (Каліст, II, 49); але потомъ оустѸпѸеть ласка, и пристѸпаеть пакрывало противной влады, и толко в нѣѡкой часточцѣ оказѸетсѡ, и зостаеть в<sup>с</sup> одномъ низшомъ досконалости стопню (Мак., 74); за при<sup>с</sup>темъ хѣта пана сѸхост и неплодностъ серць людскихъ египетскихъ ѸстѸповати мѸсела (Зб. 259, 442); бо где гдѣ самъ тамъ вси противныи мусѡтъ Ѹступовати а з нимъ вси небесныи роскоши завше тривати а неѡтмѣнныи быти мають (Пралог, 544–544б).

**Уступоватися** гл. вступоватися

**Уступокъ** гл. вступокъ

**Уступуючий** гл. вступуючий

**Уступуючийся** гл. вступуючийся

**Уступца** наз. *Той, хто Ѹступае Ѹ валоданне маѣмасцю.* сын ее млости теж записом своим записал се ей мл. паней воеводиной Подляской ей мл. паней матце своей тое именье Дусмяны од кожного уступѣцы в тое именье оног очыщати (АВК, XXX, 368, 1608).

**Уступѣ** гл. вступѣ

**Усты, устна, устне I, устны** наз. *Тое, што і уста.* младенецъ ... какѣ мѣръными оусты. почаль говорити (Чэцця, 37б); плодъ бѡу моемоу ѡтдаю. ѡкожъ изрекоста оустнѣ мои оу печали моеи (Там жа, 79); примемъ пречистыхъ животворѡщихъ тѡинѣ чистыми оустнами (Там жа, 299); наполнатсѡ оуста твоѡ радости, и веселие примуть Ѹстѣнѣ твои (Скар. KI, 13); Ѹстѣнѣ безѸмнаго сѣкрушение его и глѣ его погибел<sup>с</sup> сѣть дѸши его

(Скар. ПС, 286); въ всомъ семь не съгрѣшил *iwv* оусты своими (Зб. 262, 126); *wb*виновата*m* та оуста твои а не *л* и оустны твои посвѣтчат тебе: чи первеи адама родилс*л* еси или преже холмъ сътворен еси (Там жа, 18); оуста безѣмного напастъ емѣ и оустна его соблаженіе дѣши его (Там жа, 102); (по сем прочисти зѣбы) ... занже помощь сих вычистить зѣбы и оустна и разлееть бѣлоу и розвѣзаетъ язык (Арыст., 229); *Ѱ*дер*с*жи языкъ твои *wt* зла, и *Ѱ*стнѣ свои еже не глати льсти (Будны, 102); пань Остафей Ивановичъ Горностаѣ, воеводичъ Новгородский, самъ усты своими ... до книгъ оповедалъ (АВК, XX, 26, 1576); Чурило ... о збитъе и зраненъе ... самъ усты своими подтвердилъ (ИЮМ, XXXII, 181, 1578); смел и важилс*л* злы*с* и проклѣтаты*с* своими злыми *Ѱ*стнами мовит то (Зб. 752, 716).

**Устыдаться** *гл.* встыдаться

**Устыдливый** *гл.* встыдливый

**Устыдѣ** *гл.* встыдѣ

**Устые** *наз.* *Тое, што і устье ѱ 2 знач.* мыслил крѣпити *wn*ныи лекаръ. оустые желоудк*ж*, после кровопѣщані*л*, а то мел чинити тогды же. и *wn*нъ побояс*л* и пошол прочь (Арыст., 227).

**Устыркненье** *наз.* Уколванне. Претыканіе: Оударѣне, оустыркнѣнъе, *wb*бражене, згоршене (Бяр., 123).

**Устыркѣ** *наз.* *Недахон.* хот тебе жаденъ не попыхает, предсе еднакъ *Ѱ*стыркѣ показѣшь и *Ѱ*падаешъ (Зб. 259, 1696).

**Устытьсе** *дзеясл.* *Стацъ халодным.* оусток сѣнца черес вѣроу поганскоую наперво поѣтили оу которогож сѣнца оусходе его запад какъ бы зор*л* велми свѣтла *л*сное повѣтре наследающе знаменуочуи оусе устытьсе иже тотъ западъ сѣнца преречоные три кроли своими реликвиѣми хвалебными (Валх., 386).

**Устьявица** *наз.* *Невялікая насудзіна.* тые счепки баволною *wb*б*л*ажоут. а под баволною маленке соудинки серебрене завѣшают. оу которе балсам черес щельки албо дири как бы вода з матице течет и плыветъ. да с тых соудинек выливають оув оустьявицю серебреноую котороую там зерра зовоут (Валх., 596).

**Устье, вустье, усте, устие, уштѣ** *наз.* 1. *Вусце.* придалъ есми святому Іоану ... на Витебскомъ рубежи землю съ бортью, на Начѣ рѣцѣ землю зъ бортью, на Лиснѣ езь и устье (АЗР, I, 27–28, 1399); мы дали ему по той речъце Белійцы езы бити и рыбу ловити удолжъ милю, погонъ отъ уст[ь]я Белого озера (КЗ, 390, 1484);

Сягловка впала у рѣчку Болванецъ, и перешедши руду Сягловку у вустьи опустивши руду управо, и рѣчкою Болванцомъ уверхъ (АСД, I, 119, 1546); граница того повету починається отъ уштѣя реки Отмены у Велью (КПД, 882, 1566); w korolewstwie Duńskom uwoszli u more Akijan, u morem Akijanom doszli do ustija hde reka Nemon wpadajet w more Akijan (Бых., 475); кгирмонтъ ... на вусти реки вилни где Ѹ велю Ѹпадывает вчинил жоглице (Патр. П, 86–86б); Дошол устия реки Воронежи, распустил свою облаву (Мам., 169); подданные его милости пана воеводы Троцкого вели границу ... ажъ до уштѣя, гдѣ рѣчка Вешняя въ тую рѣку ... упала (АВК, VI, 214, 1601); граница того села съ людьми поповскими отъ границы Тугановской, отъ устѣя реки Ипути рѣчкою Сожомъ уверхъ до озера Бронного, оттуль до мху ... ото мху лѣсомъ, до урочища Сѣножатокъ (АЗР, V, 38, 1640); ѡн ихъ провадил до Ѹста тое гаскини (Зб. 752, 99б). *Параўн.* уйстье.

2. *Выходная адтуліна чаго-н., выход.* въземши жена скатерть прикрила естъ Ѹстие кладезю зъверху (Скар. ДЦ, 99); камень пакъ великии лежаше надъ Ѹстиемъ кладеза (Скар. КБ, 52б); привалите ѡкрѣтными каменми Ѹстье пещери (Біблія, 24б); привалите окрѣтными каменми оустье пещеры, а поставте мѣжевь до-втипных которіи замкнєных стерегли (Хран., 167). *Параўн.* устье.

3. *Край чаго-н. іосифъ ... ѡтвѣзавъ единъ мехъ абы даль пищу ослаѣтомъ па [!] пути, Ѹзрель ест пенези на верху устия меха (Скар. КБ, 78); И сие повѣдєвши егда высыпывахъ пшеницѣ вси знайдоша пенези завѣзаны при Ѹстиехъ меховъ (Там жа, 78б); кость моѣ выколѣплєна з мене и жилски мои лагѣть: оу многи силє ѡщѣпах портъ свои во оустьи сорочки своеє ѡпаасывахсѣ (Зб. 262, 24б).*

**Устягати** гл. встягати

**Устягнєньє** наз. *Прыцягненне да адказнасці.* тежъ за который выступъ Ѹстягнєнья, во всякихъ дѣлѣхъ и въ судѣхъ духовныхъ справоватися и рядити подлѣ давного обычая и уставы их закону греческого (АЗР, II, 81, 1511).

**Устягнути** дзеясл. *Папярэдзіць.* писали к нам листь свои, просѣчѣ нас про своег ратманина кѣпца на имѣ ѡ Тимофѣи Дирцѣ, ижъ быхмо емѣ поволили испустит сорокъ струговъ с рожью к Ризѣ ... штожъ ѡсподарь наш и ваш, король его милость, про то нас оустагнѣл (ПГ, II, 108, 1483).

**Устягнутися** гл. встягнутися

**Усугубленье** наз. *Павелічэнне, узмацненне*. заправдѣ абы се бѡгъ промовил и ѡтворил бы оуста свои с тобою: и сказалъ бы тобѣ таиници мѡрсти јако оусѣгѣблене радюу законномѣ и вѣдаи иже ѡдолжит ти бѡгъ ѡт грѣха твоего (Зб. 262, 166); хто скрыль лице портѣ его оусѣгѣбленье оузды его хто приидеть (Там жа, 30).

**Усудити** дзеясл. 1. *Прысудзіць, вынесці рашэнне*. на том все-ленском анике<sup>с</sup>ском соборѣ сѣ<sup>т</sup>ыи ѡтцеве епископом без жон быти ѣсѣдили (Бельск., 268); ѡн созвавши братию поведал имъ всю речъ двернаго которые ѣсудили ей до вечера пред монастырем стоѣти (Зб. 752, 13); ѡн ... повѣдал им речъ всю двернаго, которые ѣсѣдили до вѣчера пред монастырем е<sup>с</sup> стоѣтъ (Зб. 82, 176).

2. *Выказаць меркаванне, думку*. быдла ... бѣде приведено передъ священника, который ѣсудивши если добро есть або злое ѣставитъ заплатѣ (Біблія, 177); быдла нечистое которое гсѣ<sup>д</sup>ѣ оферовано быть не може, если бы хто шлюбиль, бѣде приведено предъ священника который оусѣдивши если добро есть або злое оуставитъ заплатѣ (Хран., 1276).

**Усужати** дзеясл. *Прымаць рашэнне*. Але коли уже Полѣдненый часъ наступиль, и паленьемъ сонѣца ... звѣтажоны<sup>с</sup> Мо<sup>с</sup>се<sup>с</sup> и ѡт переносена ѣпрацованы<sup>с</sup> ѣсужаетъ собѣ маленького ѡт-починку потребу быти (Пралог, 5596).

**Усуженый** дзееприм. адъ усудити ѣ 1 знач. заразъ сѣ<sup>м</sup> порѣшаетъ срдцем<sup>с</sup>, и тое што радюу оусѣжено есть любить и называетъ сѣ<sup>м</sup> тое зданемъ абовѣмъ если такъ розѣжаетъ, же сѣ<sup>м</sup> до того еднакъ што оусѣжено есть, намнѣ<sup>й</sup> не порѣшаетъ, то ест того намнѣ<sup>й</sup> не любить, зданемъ вшелако не называетъ сѣ<sup>м</sup> (Варл., 132–1326).

**Усумнитися** дзеясл. *Усумніцца*. аще имате вѣрю и не оусум<sup>с</sup>нитесѣ<sup>м</sup>, не токмо смоковничное сътворите, но аще и гѡре сеи речете, двигнисѣ<sup>м</sup> и вер<sup>с</sup>жисѣ<sup>м</sup> в<sup>с</sup> море будетъ (Будны, 177); ѣслышавши то плакида ѣсѣмнисѣ<sup>м</sup> барзо и пад ниць јако мѣ<sup>т</sup>вы<sup>с</sup> (Зб. 752, 106).

**Усунутисе** дзеясл. *Усунуцца, увайсці*. они вышед<sup>с</sup>ши иш<sup>с</sup>ли вѣ с<sup>с</sup>тадо с<sup>с</sup>виное. и ото натых<sup>с</sup>местъ ѣсунулосе с<sup>с</sup>тадо в<sup>с</sup>се по берегу в<sup>с</sup> море, и потонѣли в<sup>с</sup> водахъ (Цяп., 11); вышод<sup>с</sup>ші дѣхи нечистые, в<sup>с</sup>вош<sup>с</sup>ли в<sup>с</sup> с<sup>с</sup>виньи и ѣсѣнѣлосе с<sup>с</sup>тадо по берегу в<sup>с</sup> море (Там жа, 49).



**Усутый** *прим. Пастаўлены.* идетъ границою своею ажъ до стѣны волости Биржинянское, где есть копецъ усутый (АВК, XXIV, 158, 1554).

**Усушати** *дзеясл. 1. Пазбаўляць адчувальнасці.* такъ лихваря спросного, который звыкъ брати, однимъ око, слѣхъ, рѣкѣ, ногѣ оусѣшати (Лям., 23).

**2. // перан. Рабиць строгім.** сѣты<sup>с</sup> васили<sup>с</sup> ... наѣкѣ сѣхѣю котораѣ частокрот житие ѣсѣшает, ѡтгѣль своею мовою (Зб. 259, 5176).

**Усушити, усушыти** *дзеясл. 1. Высушыць.* былъ бы тотъ зъбират[ел]ь твои искоусен в венцах и бѣга и не драчливъ. дабы брал ѡвошь. а не оуломилъ бы вѣтки и не оусоушилъ бы коренѣ (Арыст., 164); если же поведѣе черезъ сповѣдь ѡткрыемо грѣхъ вже подѣрастающѣю травѣ ѣсѣшили есмо (Унїя, 166); згнавши зъ ней воды море ѣчинилъ, а землю ѣсѣшилъ (Бельск., 2); цѣлѣю ночью мѣтвѣ чынечы именованъ хрѣстовымъ розказовалъ воде зникнѣти а землю ѣсѣшыти (Зб. 752, 174); котори<sup>с</sup> хотѣчи показатъ, ижъ доброволне на муку шоль, и скарати мужебо<sup>с</sup>ци свои могль, не губиль ихъ, але фикговое дерево ѣсушилъ и моцъ свою зѣгавиль (Пралог, 535). // *перан.* Корение народовъ гор<sup>с</sup>дыхъ ѣсушилъ естъ богъ (Скар. ІС, 186).

**2. Патушыць.** не ѡбогатеетъ и не встанетъ сила его и не склонитсѣ на землю то иже ихъ: не ѡтстѣпитъ ѡт тмы ѡтросльцѣ егъ оусѣшитъ полома и ѡтстѣпитъ дѣхъ оустъ его (Зб. 262, 186).

**Усушовати** *дзеясл. иматкр. Пазбаўляць адчувальнасці.* Если есть рѣка котораѣ крадетъ, оусѣшетъ ей Гдѣ, або инымъ такимъ припадкомъ караетъ (Калїст, II, 63).

**Усушоный** *дзееприм. ад* усушити ѣ 1 *знач.* тѣло ѡгнемъ солнечнымъ и морозомъ зимнымъ ѣсѣшоное стало (Зб. 752, 144); теперъ коли шаты мои зѣгнили на мнѣ, и тѣломъ ѣпален<sup>с</sup>емъ слѣчнымъ и морозомъ зимнымъ ѣсушоно сѣа стало: великого покарму не потребуетъ (Пралог, 5726).

**Усушыти** *гл. усушити*

**Усхватити** *дзеясл. Выпрамиць, напяць.* моцъ его оу пѣпкѣ черева его: оусхватитъ хвостъ свои ѣко кедръ жилыжъ лона его сплелисѣ (Зб. 262, 296).

**Усхлый** *дзееприм. 1. Ад* усхнути ѣ 1 *знач.* коли бы мене семми поврозомъ жилистымъ еще не ѣсхлыхъ звѣзано будѣ слабымъ

іако иишіе люди и принесли до неи княжата филистынскии  
ѣ поврозовъ іако была рекла которими его звязала (Біблія, 132б).

2. *Ад усхнути ѱ 2 знач. ѿнои вдовы скурчонѹю и ѹсхлѹю рѹку  
дотыканемъ своим злечила (Зб. 81, 90).*

**Усхнути, всхнути дзаясл. 1. Высахнуць, засохнуць.** бѹитлис  
трость без грѹзи силеет ли лѹка без<sup>с</sup> воды: еще ѿн в<sup>с</sup> сырости  
своеи будет врѣзанъ и переже всѹкое травы оусхнет (Зб. 262,  
15–15б); кгда близко тое дерево подорет, а тое дерево для того  
усхнуть, тогды тот повиненъ будетъ тое дерево платити тому  
чие будетъ (Ст. 1529, 79); естли близко тое дерево подѹреть а тое  
дерево для того всхнет, тогды тот повинен бѹдетъ за тое дере-  
во платити (Ст. 1566 I, 80б); если близко тое дерево подѹреть,  
а тое дерево для того ѹсхнуть, тогды тотъ повиненъ бѹдетъ  
за тое дерево платити (Ст. 1588, 382); для того кождый члѹвкъ  
іакъ трава, а вшелѹкаѹ слава людскаѹ іакъ цвѣтъ: оусхла тра-  
ва, и цвѣтъ еи ѿпал<sup>с</sup> (Каліст, II, 16); А дрѹгое пало на камени,  
а vznikнѹвши оусхло, ижъ не мѣло вѣлкготности (Там жа, 120);  
ишнее пало на камени, где не было мнѹг земли, и зараз выросло,  
а иж не мѣло мнѹго земли, кгда сѣнце в<sup>с</sup>зышло, выгорѣло, же  
не мѣло коренѹ, оусхло (Варл., 41); всѹкое тѣло трава а всѹкаѹ  
хвала его іако цвет полны<sup>с</sup>, ѹсхла трава а ѿпаль цвет (Зб. 255,  
430); Скоро сѣа то скончило зараз палма ѿнаѹ ѹсхла, халѹика  
ѹпала и поток высох (Зб. 752, 7); неха<sup>с</sup> будѹт іако трава на дахѹ,  
котораѹ перве<sup>с</sup> ниж еи вырвѹт ѹсхнет (Пс. XVII, 150б–151).  
*Параѹн. усохнути, усысхнути.*

2. *Страціць адчувальнасць, здранцвець, знямець.* не оусхну-  
ла оуста ег (Чэцця, 318б); ѹс<sup>с</sup>хла рука ему юже протагнул<sup>с</sup> былъ  
на нь, и нижъ можаше притагнути ее к собѣ (Скар. ТЦ, 157б);  
коли ѹслышал царъ мовѹ божию през мужа, зстагнул рѹку свою  
зѹ ѿлтарѹ ... и ѹсхла рѹка его (Біблія, 42б); іакъ его скверны<sup>с</sup> ѿнь  
іазик не ѹсхнул (Пралог, 49б); коли оуслышалъ црѣ мовѹ бѣію  
през мѹжа зтагнулѹ рѹкѹ свою з<sup>с</sup> олтарѹ мовѹчи: поимате егѿ  
и ѹсхла рѹка егѿ которѹю былъ на него стагнулѹ (Хран., 303).

**Усховатисе гл. всховатисе**

**Усходити гл. всходити**

**Усходъ гл. всходъ**

**Усходячий гл. всходячий**

**Усхопитися гл. всхопитися**

**Усхотети** гл. всхотети

**Усчальный дзеенрым.** Які пачаўся. Тежъ судья жидовскій жадное речи усчалое межъ жиды у права не маеть ихъ вызывати, алижъ бы черезъ жалобу были вызываны ку праву (АВК, V, 135, 1580).

**Усчатися** гл. всчатися

**Усчербка** гл. усчербка

**Усь** наз. Вус. бо голилѣ колись людемъ оусы и бшроды, и давалѣ ихъ на караблѣ. бо хлопца колись забиль. и прочаѣ (Апакр., 89б–90); у коли то kniaź wieliki Witolt Korolu Jagoyłu powedał, у on iemu odkazał, sam to ia znaiu iż sestra starszaia iest cudneyszaia nizli maiet us, a to znamenuiet iż dewka iest mocna (Бых., 518); Константин ... был ... бородатым иж выехавши з царѣгородѣ з малым ѣсом, з долгою се бородою з сикилѣи до царѣгородѣ вернул (Бельск., 343); повинности кожного Іереѣ сѣть тыи: абы ... коронѣ на главѣ носиль, оусы стрыгль (Зб. вып., 57–57б).

**Усылати, усylать дзеясл.** Пасылаць, адпраўляць; накіроўваць. панове воеводы ... за то у везенье сажають и лежни у дома ваши усyлають (КПД, 129–130, 1544); што ся дотычеть тыхъ уежъдчихъ, которыхъ его кролевъская милость ... тамъ до земли Жомоитское усylать ... розказывати рачыть (Там жа, 199, 1551); мы ... не маемъ сѣ сами в тое именье и в люди ѣежъдчати ани кого ѣсылати (КВС, 567, 1552); Окгинъская, тых же своих подданных и иных ремесниковъ, с пилами кгвалтовъне усyлаючи, плиты два выробили (ИЮМ, XXV, 397, 1670).

**Усылне прысл.** Тое, што і усильне. магмет ... шточил мѣсто все зо всими моцы своими, водою и сѣхом, и ѣчинили кгвалтовны<sup>с</sup> пристѣпн, при армате драбины, и иные до мѣров ламанѣ маючи з собою приправы, морем также катаргами, и всими шкрѣты шточивши, ѣсылне добывали мѣста (Бельск., 388б).

**Усылванье** наз. Тое, што і усилованье ѣ 1 знач. мѣж ей кинулѣа до ней шблапѣл ю и цаловал плачѣчи а нарекаючи, з великим ѣсылванем, а коли то так стало, вси римѣане шбрѣшилисѣа (Бельск., 151); просили его вѣрныи абы слово бѣжие проповѣдал в церкви бо не был вѣдомы<sup>с</sup> ш его штщепенствѣ, шн предсе за ѣсылванем и налеганем великим взѣл книгѣ и розгнул, а шборотившисѣа стал до люди<sup>с</sup> мовит (Там жа, 245б).

**Усыловати** *дзеясл.* *Тое, што і* усиловати *ў 1 знач.* полѣки зас галицкое князство *Усыловали* *ѡбернут* в повѣт Полски<sup>с</sup> (Стрыйк., 483).

**Усылъство** *наз.* *Тое, што і* усилъство *ў 1 знач.* надышодшы, а видечы такой мордъ челяди ... и усилъство таковое господы его милости, хотечы ведати, што бы такового было ... тые люди свовольные ... нелитостиве побили [его] (АВК, XX, 472, 1621).

**Усыненіе, всыненіе** *наз.* *Тое, што і* усыновление. Бо *ѡвнѣ* мовить иже того для богъ сына своего послалъ, абы насъ *ѡт* закону выкупилъ, а еще абы есмо *Усыненіе* приняли для *гѣа* нашего *Іс̃ х̃а* (Будны, 124б); сына своего рожающа *ѡт* жены, бывающа под законѡмъ, да подзакон<sup>ны</sup>ѡ искупить, да въсыненіе приимемъ (Там жа); зготовалъ абовѣмъ *Бѣ* ... оучаст<sup>с</sup>ничество и *принѣт* *Дѣа Сѣго*, въсыненіа чистотѣ и оздобѣ (Калист, II, 168б).

**Усыновление** *наз.* *Усынаўленне.* Для того бовѣмъ и пришоль добротливый, абы под законом бѣдѣчихъ окѣпил, ѣкъ есть писано, жебысмо оусыновленіе приняли (Калист, II, 218б–219); Црство нѣсное есть ласка ... и оусыновленіе *Дѣомъ*, которое заховѣючихъ приказанѡ *Бѣеи* небесными обывателми чинить (Там жа, 231); абысмо оусыновленіе *принѣвши*, оуже болшъ не были неволниками, але волными; не были до злостій склонными, але оуклонными, не были свѣтолюбцами але боголюб<sup>с</sup>цами (Там жа, 297б); бо если же помоч<sup>ю</sup> лѣпшого *ѡд* розпаленых<sup>с</sup> стрѣль злосливого выбавлены, оусыновленіѡ достѣпити не бѣдемъ годни прожный животъ нашъ (Мак., 223); ласка перваѡ, есть таѡ, ею же чѣкъ въ грѣсѣ зостающій, оусн<sup>о</sup>вленіе *Бѣеи* приемлетъ (Зб. вып., 5б). *Параўн.* усыненіе.

**Усыпанный, всыпанный** *II дзеенрым.* *ад* усыпати *II.* на котромъ копанищу становятся люде сугранные Овдеевцы, Быстрейцы, и Горковцы, и Тешиловцы подъ пуцою межи горъ и тамъ копцы усыпаны суть (АВК, XIII, 11, 1508); тые копцы ... тому тры годы, яко были всыпаны, а тры годы яко розсыпали (АСД, I, 49, 1546); отъ рѣчки Ходоровки поперекъ до осми могилъ сыпанныхъ, которыи, повѣдилъ, якобы мѣли быти усыпаны межи имѣней пановъ Довидовскихъ мѣстечка Черленова а межи имѣней князства великого (Там жа, 117); граница починается ... отъ камня просто у ручай, который идет зъ гаю, тамъ

копъчикъ усыпанъ (АВК, XXVI, 465, 1586); потом се Ѹдал цесар сты<sup>с</sup> до бѸдованїа церкви<sup>с</sup> а звлаще в<sup>с</sup> ерѸсалимѣ, на ѡздобѸ гроба гѣа бѣа нашег, иж ѡное мѣстце где был гробъ гѣни<sup>с</sup> погане ѸсыпанѸю горѸ над ним загѸбили (Бельск., 268б); новы<sup>с</sup> замок на копцѸ землею Ѹсыпаны<sup>с</sup> бѸдоват казал (Стрыйк., 549б); граница стародавняя починается ... логомъ урочищомъ Лунками до конца нароженого старого усыпаного (АЗР, IV, 512, 1622); писали ... абы так лацно вѣри геретиком не давалъ: а постановен<sup>е</sup> ѡтцовъ на соборѣ никиискомъ: и границъ ѡдъ нихъ Ѹсыпаныхъ не престѸповалъ (Пралог, 632).

**Усыпати I** гл. всыпати I

**Усыпати II, всыпати II** дзеясл. *Насыпаць; зрабіць.* точную грань есмо Ѹгольную казали всыпати (КСД, 1556, 1521); подле Юркгелевича жъ границы копець есмо первый всыпали (АВК, XVII, 350, 1541); староста Берестейскій ... тые копцы казалъ усыпати Войняномъ отъ Копеянь (АСД, 48, 1546); Сапор ... нисивѸ пограничное мѣсто мощно ѡблеглъ, которое коли се добре боронило, на рецѣ магдонѣ Ѹсыпавши высокѸю греблю (Бельск., 272б); на горѣ ласотне, ѡбычаем поганским, Ѹсыпано его гробѣ высокѸю могилѸ ѡкрѸглѸю (Стрыйк., 601б); поганство и преслѣдовцы хрестїанскїи ... ѡное мѣстце и валами покрыли и горѸ на нем Ѹсыпали (Зб. 752, 409б); ѡное мѣстце ... валами покрыли и горѸ на немъ Ѹсыпали (Зб. 82, 23б).

**Усыпатися** гл. всыпатися

**Усысхнути** дзеясл. *Тое, што і усхнути* ѱ 1 знач. в поли трава рано цвите, а ввечер Ѹсысхне (Зб. 752, 85б).

**Усыхати** дзеясл. 1. *Высыхаць.* гдыжъ іакъ без пнѣ оусыхаютъ щепы, такъ кромъ Хѣ оуправедливитисѣ хотѣчи и іакъ невходѣчїй дверми але инѸды перескакѸючїй, злодѣемъ есть и збойцею (Мак., 292); вшелѣкое тѣло іакъ трава, и всѣ зацност<sup>с</sup> его іакъ квѣтъ полный: оусыхаетъ трава и квѣтъ его ѡтпалъ, слово зас Панское зоставаеть навѣки (Варл., 178–178б). // *перан.* чѣвкъ ... іакъ цвѣт бывает краснымъ, а іакъ трава Ѹсыхает (Зб. 82, 125б). *Параўн.* усышати.

2. // *перан.* *Спыняць існаванне, знікаць.* в<sup>с</sup> Бѣѣ завжды надѣю покладаючомѸ оуменьшаетьсѣ и оусыхаетъ злое (Мак., 168).

**Усыхаючїй** дзеепрым. *ад усыхати* ѱ 1 знач. чѣвкъ ест ... трава зараз Ѹсыхаючѣа, прудко ѡбмираючое зеле звѣлое (Зб. 752, 590б);

члѣвкъ ... трава зараз Ѹсыхаючаѡ: продко ѡбѸмирающее звѡлое  
зелѣе: згибели подлеглаѡ прѸдка натура (Зб. 82, 126).

**Усышати** дзаясл. // перан. *Тое, што і усышати ѱ 1 знач.*  
вшелѡки<sup>с</sup> челѡвѣкъ ... ѡко цвѣтъ бывает красным а ѡкъ трава  
и Ѹсышает (Зб., 752, 590).

**Усьне** гл. усне

**Усюда** гл. всюда

**Усюды** гл. всюды

**Усякий** гл. всякий

**Утаение** гл. утаенье

**Утаеный, втаеный, утаенный, утоеный** дзееприм. 1. *Ад*  
утаити ѱ 1 знач. аѡгль почал дивитисѡ мыслѡчи. страшно ѡт  
века втаено (Чэцця, 159б); все дѣло боже приведетъ на сѣдѣ на  
всѡкое оутаеное или добро или лихо (Зб. 262, 92б); дабы оутаена  
тайна твоѡ ѡт него, не оукладаи надеи на слово, изменяющих  
слово твое и мздоимцовѣ (Арыст., 16б); дѣлы своима ѡмешканы  
и шатаѡтсѡ, и фоулсо их мало и дыхание их оутоено. и ѡсезанием  
стоуденым (Там жа, 183); Не есть бо тайно ш<sup>с</sup>то не ѡбѡвисьѡ.  
ни будетъ Ѹтаено, але (пот<sup>с</sup>реба) бы прыш<sup>с</sup>ло наѡв<sup>с</sup>ну (Цяп., 48);  
велможныи королю, нехай то будет утаено што ти хочу пове-  
дати (Трыст., 85); могло бы сѡ было показати, але розѸмѣю же  
на выводахѣ в припомененыхѣ пытаньѡх оутаеныхѣ можетъ мѣ-  
ти досыть (Апакр., 113); В таковыхѣ припадковых лѣкарствах,  
и в<sup>с</sup> поневольных терпливостахѣ, дивнаѡ ласка Бѡжаѡ есть оута-  
ена, котораѡ терпѡчого до покѸты побѸжаетъ, и з<sup>с</sup> вѣчныхѣ  
пекелныхѣ мѣкъ выбавлѡеть (Каліст, I, 126б); оутаенный ѡт очью  
людскихѣ Хѣ самыми толко дѣши очима правдиве ѡгладаѡтсѡ,  
ажъ до дна з<sup>с</sup> мертвыхѣ Воскресеніѡ (Мак., 19–20); млднѣ единѣ ...  
з<sup>с</sup> тажкою хоробы оумерл бы, колѣ бы грѣхѸ оутаеннаго, предѣ  
Іереемѣ на спѡвѣди не выѡвилѣ (Зб. вып., 23–23б).

2. *Ад* утаити ѱ 2 знач. въ государствахѣ вашего царского  
величества многіе задержаны въ неволи и утаены суть (АЗР, V,  
25, 1637).

**Утаенье, утаение** наз. 1. *Дзаянне на дзаясл.* утаити ѱ 1 знач.  
рѣклѣ еси што вѣдаѡт бѣгѣ чи черес мѣглѸ сѣдит: ѡболоки оута-  
енье емѸ ни видит бо и крѸжалник нѣсныи ходить (Зб. 262, 21б);  
ин<sup>с</sup>шаа речъ есть ложъ а ин<sup>с</sup>шаа потреб<sup>с</sup>ное Ѹтаенье (Будны,  
99б); прото надѡбѣ розность знати межи л<sup>с</sup>жою, а потребнымѣ

Утаенъемъ (Там жа, 100б); ложь не только есть Утаенъе правды, але к тому причиненъе неправды къ шкоде или кривде невинного челоуѣка (Там жа); что жъ за встыдъ есть, з<sup>с</sup> того жъ грѣхѸ ... сповѣдатисѧ, а особливе же о том же целый свѣтъ на страшномъ сѸдѣ вѣдати бѸдетъ, а ты вѣчне за оутаеніе его на сповѣди в<sup>с</sup> пеклѣ бѸдешъ (Зб. вып., 42б).

2. *Дзеянне на дзеясл.* утаити ў 2 знач. Бегуномъ за утаене меду дали золоткового, шелегами чынить золотый и осм. два (ИЮМ, VII, 32, 1690).

**Утаивати, утаивать** *дзеясл. Хаваць.* голос мои оуслышалъ еси не оутаиваи оуха своего къ розмышленью моемѸ крычѸ моего (Зб. 262, 112б); тивунъ ... маеть войско ... кождого меновите ... списати и жадного утаивать або отъ службы военное отъпускати (КПД, 205, 1551); хто бы таковой свовольнымъ, якожь-кольвекъ помагати и ихъ въ томъ укрывати и утаивати смѣль, таковой каранъ быти маеть (АВК, VI, 54, 1589); когды ж кождый затрудняючи одно речъ, а безправе врядовое утаиваючи ... до возных удавшысе з ними до кгроду молестовать бы могълъ (АВК, XXXII, 60, 1596); людей королевского величества, яко отъ прошлыхъ войнъ, отъ двадцати и отъ тридцати годовъ (которыхъ ... выпустити обѣщался) ... въ зельзахъ и въ неволи тяжелой держать, и ихъ запираються и утаивають у себе (АЗР, V, 24, 1637).

**Утаити, втаити, утайть, утоити** *дзеясл.* 1. *Захаваць у тайне, скрыць ад іншых.* ѡнъ ... в тот час не могълъ смолчати. ѡную радость не могоучи в собѣ втаити (Чэцця, 192б); безумныи не может<sup>с</sup> оутаити слова (Скар. ІС, 31); тако коли нас писмо Упоменути и наоучити хочеть, абы есмо вѣрили, тако сѧ пред богомъ Утаити нельза (Будны, 147б); хоружы<sup>с</sup> бы того перэд гэтманомъ не поведал и Утаил а то бы на него перэведено было (Ст. 1566, 24); (y piszet) y wsey szlachte przykazuiuczy, aby wsi na seym iechali, powedaiuczy przyczynu reszy zemskoie, a zlost swoiu wtail, szto protywku ich wmyslił (Бых., 533); розмаитыми способами небачный зазросливцы оутаити чѸдо оное оусилѸют (Каліст, I, 145); Ото бовѣм<sup>с</sup> приказаній Панскихъ дорогѸ тобѣ оуказалемъ, и ничего не оутаилемъ в<sup>с</sup> чом бымъ тобѣ вшелакой рады Бозской не ѡзнаймилъ (Варл., 177б); вижѸ же трѸдно предсе видѧчимъ бѣгмъ Утаит (Пралог, 653б); гды бы з<sup>с</sup> выявленіѧ грѣхѸ, смерть любъ сповѣдника, любъ сповѣдающагосѧ, настѸпити

мѣла, можетъ сповѣдающійся той грѣхъ оутайти (Зб. вып., 39б); признаваетъ всѣ грѣхи свои, ... жадного не оутаивши, бо Бгъ срдцавѣдецъ барзо тыхъ людей караетъ, которые таѣтъ такий грѣхъ на сповѣди (Там жа, 41б).

2. *Схаваць*. абы кождый ... рейстръ тотъ людей своихъ до скарбу подъ присягою отдавалъ, ижъ ничего ани серебряшчыны ани людей своихъ не втаилъ (КПД, 215, 1551); а на гсдрѣ томъ которыѣ его ѣтаилъ вины себе справити копѣ грошеѣ (Ст. 1588, 507); тотъ листъ утаивши и на мене се невинне протостуетъ на врьдѣ, бо бы се на онъ часъ значыло (АВК, XXXI, 168, 1593).

3. *Присвоиць*. коли бы кто коня, а любо клячю знашолъ ... ино повести на королевский дворъ, по давному, да переемъ свой возми; а пакъ ли который што утайтъ, а въсхочетъ собѣ покорыствовать, а будетъ на то доводъ: тотъ такий злодѣи (АЗР, I, 83, 1468); некоторые многие речы его побралъ и втаилъ (КСД, 833, 1514); ни ѡднаго гроша не втаили (КСД, 1051, 1522); мають ... и присягу ... чинити на томъ, ижъ вси именья ... справедливе списали а ничего не утаили (КПД, 110, 1544); таковыхъ, хто бы што у повѣтъ утайти мѣлъ, не вѣдаютъ (АВК, III, 275, 1577).

**Утайтися, втайтися, утайтисе, утайтисе, утайтисе** *дзезясл.* *Скрыцца, схавацца*. втайтися всѣхъ нбсныхъ силъ хочю (Чэцця, 159); филистимляне ... целую ночь оутаившися ждали его (Скар. КС, 34б); хитрыи видель зло и оутаилсѣ а глѣпыи пришли и ѡбвинилсѣ (Зб. 262, 104); противъ сего ѡ дивного прироженіѣ дѣла звѣзнаго, что сѣ пригодило прироженью сѣна црѣ индейского иже было подлоуг планеты его. быти емѣ кѣзнецомъ. и оутоилсѣ оу црѣ, ако ли возрасте црѣвичь (Арыст., 156); ѡтѣлъ вѣсѣтавши, шолъ вѣ гѣраницы тирѣские и сидонские и вѣшодѣши вѣ домъ, никого (метъ) не хотель абы его ведалъ, и не могъ ѣтайтисе (Цяп., 53); тоѣ мовивши, отпустил брата своего Владимира уверхъ по Дону в дубраву, жебы его полкъ утайлся (Мам., 181); тотъ Ярошь Романовский ... утайлся за воротами въ дому гостиньномъ пановъ Станиславовичовъ Якубовичовъ (АВК, XVIII, 335, 1639); слышавши то Александръ ижѣ Кандавлѣсь ... сынъ поиманъ и ѣтаивсѣ и не казалъ себе царемъ звати (Алекс. 1697, 79); потаемиѣю печерѣ в монастырѣ в селѣ мель в котороѣ ѣтаившисе ѡт всихъ бо вночи до неѣ ѡт[хо]дилъ стѣѣ дни постѣ ѡтправовалъ (Пралог, 649).



**Утаить** *гл.* утаити

**Утаиться** *гл.* утаитися

**Утамонъ** *гл.* атаманъ

**Утапанье** *наз.* *Утапленне.* о хоженю Ісовомъ по морю, и оутапаню Петровомъ (Каліст, II, 349).

**Утапати** *гл.* утопати

**Утарчка, утаржка, уторчка** *наз.* 1. *Тое, што і* вторжка. Але Атыла нешто жолнеров напродъ выславшы, абы перvei легъкие утарчки чынили, сам часу а снадности до сточенѧ волное битвы искал, которую умыслне ѡтвлочал ажъ ку вечеру (Атыла, 195–196); передалсе до тых кгабинов, там же мешкаючи Ѹтаржки в римское панство часто чинил, и лѸпы и шкоды незмѣрныe римѧном чинил (Бельск., 150); [половцы] Ѹставичными Ѹтарчками рѸские панства наежчали (Стрыйк., 467б); Ѹтенѧ панѸючи в жомоит и литвѣ частыи Ѹтаржки мѣвал, ѡт двины рѸбежа з нѣмцами листантскими (Там жа, 522); было тых Ѹторчокъ вели много под мѣстом, в которых се розмаите поводило (Там жа, 630б); там же мешкаючи Ѹтаржки в римские панства частые чинил и лупы а шкоды незмѣрныe римѧном дѣлал (Рым., 79б); ижъ онъ, панъ Ботвиней ... немалыхъ коштовъ, у войску зоставаючы, черезъ упадки и на утарчкахъ зъ неприятелемъ, поносиль и стратиль (ИЮМ, XVII, 208, 1663); Рать, борба, подвиг<sup>s</sup>: Битва, валка, потычка, оутарчка, вторгнѣн<sup>se</sup> (Бяр., 136).

2. *Спрэчка.* Мног теж и преднѣ<sup>s</sup>ших философов и вымовцов поганских. на ѡное всег свѣта Ѹчоных собрание, з<sup>se</sup>ехалосе хотѧчи гадки мѣти и Ѹтарчки з епископы на приганѸ вѣри сѣои (Бельск., 267).

**Утачати** *гл.* втачати

**Утва** *наз.* *Тое, што і* утка. Овци, свини, гуси, утвы, куры в дамех ... з собою до домов своих побрали (АВК, XXXIV, 175, 1660).

**Утверденый** *дзеeпрым.* *ад* утвердिति ѱ 3 *знач.* просили насъ, вряду, тые ремесники, кгарбаре и мещане места Могилевского, абы постановене и порадыки, ремеслу ихъ належачые ... презъ писмо и постановенье врядовое утвердено и умоцънено было на вечъные часы (ИЮМ, VIII, 408, 1625).

**Утверджати** *гл.* утвержати

**Утвердзати** *гл.* утвержати

**Утвердивший дзеепрым.** ад утвердiti ў 2 знач. выдавайте хвалу гсви ... оутвердившему землю на водах ... одномуоу который створил светила великие ... сѣнце на обладане дню ... мѣи и звезды на обладане ночи (Пс. XVI, 132б).

**Утвердивый дзеепрым.** ад утвердiti ў 2 знач. гѣи ... небо и землю сотворивый. и на водах оутвердивый (Чэцця, 179б).

**Утвердiti, втвердiti дзеясл. 1.** Умацаваць. сторожи же темничныи. оутвердивъше двери. и штоидоша (Чэцця, 63б); троѣновѣ заправды брони мѣста своег твердыми а мощными твержами ўтвердили (Троя, 28б); вси сели и шпочивали ... корабли мощными а дужими линами ўтвердивши (Там жа, 29); Іахін: Нех оутвердит, оумощнит, аб мощным штдаст (Бяр., 280); шболочы его в желѣзны<sup>с</sup> боты и желѣзными ихъ клинами ўтвердившы три дни в них держат его казал (Зб. 82, 65б).

**2.** Заснаваць. добре шславоуйте гса вси справы его, на всѣмъ местцоу владарства его добре славъ дѣше моѣ гса ... хвалит проркъ ... иж аѣглы створил и землю оутвердил (Пс. XVI, 103); іакш и пророкъ Двѣдъ свѣдчитъ: ижъ егш есть море ... а сѣшю оутвердили рѣки егш (Хран., 2б).

**3.** Зацвердзіць, афіцыйна аформіць. Тихно Ясенскій ... просиль насъ, абыхмо з ласки нашег господарское, противко него показавши, тую отчизну его черезъ сесъ листь нашъ ему утвердили (КЗ, 684–685, 1497); Якожъ и его милость панъ воевода Троцкій ... за ними насъ жедалъ, абыхмо ихъ при стародавномъ вступѣ въ томъ озерѣ ... заховали и листомъ нашимъ то имъ утвердили (АВК, III, 32, 1565); Григорій Афонасевичъ Масальскій ... просиль насъ, абыхмо ему на тую державу его доживотье дали и то ему листомъ нашимъ утвердили (АВК, III, 231, 1577): кгда вжо черезъ таковыя комисары замена, и шграниченье до<sup>с</sup>детъ, мы гсдръ повинъни таковѣю заменѣ листомъ нашимъ маемъ ўтвердить (Ст. 1588, 118); просили насъ господаря, абыхмо зъ звирхности нашег того постерегаючи, листомъ то имъ варовали и утвердили (АВК, II, 12, 1589); панъ подскарбій... просиль насъ имемъ убогихъ жебраковъ..., абысьмо ... то имъ на вечные часы листомъ нашимъ утвердили (АВК, I, 14, 1596); право ихъ ... листомъ привильемъ нашимъ ўтвердили есмо (КЛС, 309б, 1597); календар шт насвѣтшей римской и апелской столицы ... зверхностью нашею оутвердилисьмы, и для лѣпшого речи посполитои

нашей, справъ порядковъ ... заховати розказалисмы (Апакр., 29б); врадники земские и городские ... подсудка тогожь повету Городенского, за судю обравшы ... просечы насъ абы ... привилемъ нашимъ утвердили (АВК, I, 167, 1611); то все прывилемъ нашимъ умоцнили и утвердили на вечность (ИЮМ, I, 354, 1619).

4. *Пастанавиць.* утвердивши, никому моци и владзы не зостауемо, только до той церкви фундаціи нашей вѣчистой владыцѣ Володимерскому (АВК, III, 14, 1586); там пришол и ѡнафан до нег, потѣшил его и Ѹтвердил мовечи: ты бѸдеши царем израилским (Бельск., 99).

5. *Пераканаць.* оутвердите себе. ѡт века бо есть іссъ хсъ (Чэцця, 43б); оутвердиж ма оу словех твоих, дорогѸ неправды ѡтдалъ ѡт мене (Пс. XVI, 119–119б); приѣтелѣа порадила ѡколо ѡног анѣла ѡ котором махомет повѣдил, а тот мних Ѹтвердил ей в том, иж ест то правдивы<sup>с</sup> ангел, которы<sup>с</sup> емѸ се ѸказѸе, и махомет ест правдивым пророком (Бельск., 340б).

6. *Зрабиць каго-н. больши моцным, упэуненым, перакананым.* такъ сѣи иванъ нас оутвердилъ. оу светой вѣре (Чэцця, 44); бѣтъ ... да Ѹтвердитъ Ѹкрѣпит сохранѣта ѡт всякого вреда противна (Дыяр., 154–154б); дѣомъ владычнымъ Ѹтверди ма (Выкл., 125б).

7. *Заклучыць; дамовицьца аб чым-н.* В рокѸ ѡпѣт тисеча пѣ зъехалисе и кгрекове и латинники в барѸ и тамъ зновѸ едноть светѸю Ѹтверѣдили (Бер. саб., 40б); na imia Petr Pleszczyiew, Konstantyn Zamycki, ziat ieho Michayło Klapik, Mikita Holubin diak, y utwerdywsze wyszereczennoje peremirie woswoiasi wozwratylisia (Бых., 564); казимер ... примире и приѣтелство вѣчное з<sup>с</sup> гарославом монархою рѸским, постановил, и Ѹтвердил (Стрыйк., 458); места и вѣзни собѣ побраные взаем повертали и вѣчнѸю приѣзнь Ѹтвердили (Там жа, 609).

**Утвердиться, втвердиться** *дзеясл., зв. 1.* Ад утвердити ѹ 1 знач. тѸтъ оутвердилосѣ вѣ троици едино божество (Чэцця, 130б); Царь он<sup>с</sup> же судить вѣ правду Ѹбогымъ, прѣстоль его навѣки Ѹтвер<sup>с</sup>дитсѣ (Скар. ПС, 44); тогда Ѹтвѣрдисѣ црство в рукахъ Саломоновыхъ (Скар. ТЦ, 127б).

2. *Ад утвердити ѹ 2 знач.* ѣко Давыдъ пишетъ, словесемъ гѣним<sup>с</sup> небеса оутвер<sup>с</sup>дишесѣ (Будны, 125б); словѣсемъ гсднем<sup>с</sup> нѣса Ѹтвер<sup>с</sup>дишасѣ (Там жа, 153); ѣкѡ тежъ и проркъ Дѣвѣ

мовит: Словом гднимъ нѣса оутвердишася. А дѣломъ ѹсть егѡ всѣ моцы ихъ (Хран., 1).

3. // *перан. Узрадаваца.* рече ѹтвердися сердце мое о гди. И вознесеса рогъ: мои о бозѣ моемъ (Скар. ПЦ, 7); ѹтвердилося сердце мое ѡ гдѣ (Біблія, 301–302); пѣснь Анны прорчицы оутвердилосье сердце мое ѡ гдѣ, вознеслься рог мой ѡ бзѣ моемъ (Хран., 1986).

4. *Замацаваца, усталяваца.* больше сѧ сѣта вѣра оутвердила (Чэця, 56); *внѣж* беза всакого *вслушаниа* оускоре приехалъ к нему и своею королицею и честь великоу. и дары многы подаваша имъ. *внтолеж* в нихъ оутвердися великого любовь (Увар., 102); *вт* того сѧ была ѹтвердила великаа млсть межы ними (Рач., 333); *вт* тогос ѹтвердила милост великаа межи их (Патр. К, 57).

5. *Дабіца, дасягнуць устойлівага становішча.* ты передъ тыми нашими послы правду свою далъ со всими князи и вланы своими и вѣтвердился еси къ намъ (КЗ, 453, 1486); мы передъ тымъ твоимъ посломъ тобѣ хотимъ утвердиться и правду дати (АЗР, I, 119, 1492); коли будешь съ нами жити въ братствѣ и въ пріязни, и втвердишься намъ правду свою дати (Там жа, 119–120).

6. *Праникнуца ўпэўненасцю ў правільнасці, дакладнасці чаго-н.* на сѣог иѡана дамаскина вымислил то<sup>с</sup> же лев, хитрост и потвар дла которой рѣкѣ емѣ было ѹтѣто, чита<sup>с</sup> ѡ томъ въ его животѣ, *вт* иѡана ерѣсалимског патриархи писаном, ѹтѣшишѣ дивнымъ сѣдомъ и ѡ наѣце сѣ церковно<sup>с</sup> ѡколо ѡбразов ѹтвердишѣ (Бельск., 3486); хвалѣтеса во имѣ сѣое его да возвеселѣтсѣ сердце ищѣщихъ гсда, взыщите гсда и ѹтвердѣшесѣ в початку історіа списанаѣ ѡд покорного Афанасіа филиповича (Дыяр., 1486–149).

**Утвержаний дзеепрым.** ад утвержати ѹ 1 знач. такъ мы ... того Станислава Юцайтѣ пры той отмене, утвержаной з ласки его королевской милости, заставили есмо (АВК, XXIV, 186, 1555).

**Утвержати, утверждати, утвердзати, утверждати дзеясл.**  
1. *Зацвяджаць, устанаўліваць, афіцыйна афармляць.* тотъ фондъ его вѣчне утвержаемы и при моцы заховуемъ (АСД, I, 8, 1508); с вами самими заветъ сеи завещаю, и клѣтвѣ сию ѹтвержаю (Скар. ДЗ, 56); про то имъ тую одмену симъ листомъ нашимъ

утверждаемъ (АВК, XXIV, 334, 1569); въ чомъ мы господарь, ба-  
чечи быть чоломбитье слушное, а прихилиючисе до привилею  
нашого короля его милости Стефана тотъ куть пуши имъ ...  
симъ листомъ нашимъ утверждаемъ (АВК, XIII, 48–49, 1580);  
такъ мы господарь, таковое добровольное вызнание пана Вилен-  
ского утвержаючи на тотъ шпиталь ... даемъ сесь нашъ листь  
(АВК, XX, 44, 1582); styczня 6 дня року 1593 Панъ Миколай Глу-  
ховский, слуга еще небожчика пана, завше мне велику приязнь  
обещоваль и утвержалъ то рукоданьемъ (Еўл., 152); *Калист* епи-  
скоп римски<sup>с</sup> своим хрстианом чотырикром до рокѸ посты чи-  
нити росказал которые *шт* апостолов поданы были, и всходнии  
церкви держат. а *шн* Ѹтвержал стары<sup>с</sup> звыча<sup>с</sup> (Бельск., 244б); за-  
вираючи тое короткое писанье мое, утвержаю оноє знаменіемъ  
креста Господня (Гарм., 221); такъ мы господарь ... симъ листомъ  
нашимъ даемъ и утвердзаемъ, такъ ижъ маеть ... Мелешко ... вся-  
кие sprawy ... отправовати (АВК, I, 167, 1611); по таковой прысезе  
тот тестамент небощыка Калины яко слушны и правны во всех  
пунктах и паракграфах пры моцы захоуем и утвержаем (АВК,  
XXXI, 332, 1645); чи повинень кто на тыхъ сѹнодах<sup>с</sup>, постанов-  
ленныѧ догматы оутверждати (Зб. вып., 91).

2. *Умацоўваць, рабіць большы моцным, трывалым.* онъ ...  
оутвержаѧ вѣроу хрстыаньскоую. проповедаѧ гса нашег (Чэц-  
ця, 39); Блсвение *шт*цево Ѹтвержает дома сынов<sup>с</sup>скыѧ (Скар.  
ІС, 8); Владка послѣдѸет<sup>с</sup> рабѸ, и таже бо сеи осѸдит<sup>с</sup>, сіѧ *шн* горѣ  
Ѹтвержаетъ, и междѸ Бѣга и члчского естества стоит сѣщенник<sup>с</sup>  
(Навука, 135); якъ же онъ будучи отщепенцомъ, маеть утвержа-  
ти православную вѣру, въ которой самъ жити не изволяетъ (АЗР,  
IV, 225, 1600–1605); Ѹваж для чего Христа зовѸть зводителем,  
иж людъ до веры правдивое и до збавенѧ: апостолы засе кѸ до-  
сконалости проводил, а наѸкѸ свою чѸдами Ѹтвержал (Зб. 255,  
308б).

3. *Пераконваць.* не ленѧста вамъ поведаю. але оутвержаю  
васъ. какъ же гѣшь нашъ іѣссъ хѣшь рекль (Чэцця, 22); Ѹтвержает  
вас в томъ сѣгы<sup>с</sup> павель (Зб. 259, 281б); *власност* ... таѧ принале-  
жит до дарѸ порады которою сѣтые малодѸшьныхъ Ѹтвержают  
(Там жа, 525).

4. *Надаваць каму-н. стойкасць, цвѣрдасць духу.* пресветаѧ  
дева што теж видела и слышала апостоломъ *шзна*<sup>с</sup>мила и оныє

тешила, *Утвержаючи ихъ на вытрымане ... всего преслѣдованїа* (Зб. 255, 386).

**Утвержатися, утвержатисе, утверждатися** *дзеясл., зв. 1. Ста-  
навіца, рабіца цвёрдым.* кѸ подобію каменѧ воды *Утвѣр<sup>с</sup>жа-  
ютсѧ* и плоскота без<sup>с</sup>дны стискаетсѧ (Скар. КІ, 46).

2. *Ад утвержати ѱ 1 знач.* што коли промежи государей вели-  
кихъ и ихъ земля справится и докончается, тые вещи грамотами  
и печатми на вѣчную память утвержаются, а съ того разумѣтся  
и вѣдается, хто держитъ докончанье, или не держитъ (АЗР, I, 278,  
1501–1503); бо ижъ за тоєю ихъ справою и постѸпкомъ, одінь сѧ  
пастырѣ становитъ, одна овчарнѧ бѸдѸеть, одно послѸшенство  
оутвержаетъ (Апакр., 21б); такъ и светые вселенъскіе съборы  
дѸховныхъ на которыхъ се правда божаѧ и згода збавенънаѧ  
христїанъскаѧ *Утвержаетъ* николи безъ ѡбъмовцовъ и потвар-  
цовъ не были (Бер. саб., 21).

3. *Які робица больши моцным, упѣуненым, перакананым.* але  
вы хѣвы наслѣдници ... покою заживайте тоежъ держачи такъ  
и спочаткѸ ... оутвержаючисѧ дѸомъ ... исходѧщимъ ѡт ѡтѣца  
такъ наоучиль бѣжій единородный сѣнь и слово (Апакр., 191б);  
Мѣропомазаніе есть Сакраментъ, которымъ чѣкъ намащенный  
Мѣромъ сѣтымъ Великимъ, отримѸеть помноженіе Ласки Бѣжеѧ,  
и оутверждаетсѧ въ Вѣры Христїанстей (Зб. вып., 14б); сакра-  
ментъ Мѣропомазанїѧ даетъ намъ ... ласкѸ БѣжѸю вторѸю, презъ  
которѸю оутверждаемсѧ въ Вѣры Христїан<sup>с</sup>стей (Там жа, 17б).

**Утвержающий дзеепрым.** *ад утвержати ѱ 1 знач.* листы нѣ-  
которыи ... волность набоженства и власть патріархѡвъ грече-  
скихъ оутвержаючіе (Апакр., 28–28б); тожъ то мой дѣеписе пра-  
вило цѣрковное з<sup>с</sup> всего хрстїанства апелѧцій до римѸ оутвержа-  
ющее (Там жа, 137б).

**Утвержающий дзеепрым.** *Які робиць каго-н. больши моцным,  
упѣуненым, перакананым.* Второй пожиток есть примножене  
ласки бѣжой оутвержающеи и оукрѣпляющеи нас въ вѣрѣ, в на-  
дѣи, и любви, и в иныхъ цнотахъ (Навука, 36).

**Утвержающийся дзеепрым.** *у знач. наз. Той, які ѱмацоѸва-  
ецца.* Дрѣво живота ест тымъ они же досѧгнуть еѧ, и оутвер<sup>с</sup>-  
жающеисѧ на ней сѣть благославени (Скар. ПС, 9).

**Утверждати** *гл. утвержати*

**Утверждатися** *гл. утвержатися*

Утверждение *гл.* утверженье

Утвержденный *гл.* утверженный

Утвержденый *гл.* утверженный

Утвержене *гл.* утверженье

Утвержение *гл.* утверженье

**Утверженный, втвержоный, утвержденный, утвержденый, утвержденный, утвержоный дзеепрым.** 1. *Ад* утвердити ѱ 1 *знач.* шестьдесят<sup>с</sup> градовъ всю с<sup>с</sup>трану ар<sup>с</sup>тов<sup>с</sup>ску цар<sup>а</sup> ѡга во васане и вси грады еже имеаше были огражены стенами высокими и Ѹтвер<sup>с</sup>жены вратами и заворами (Скар. ДЗ, 10б); ВьдрѸжень: Оукрѣплень, оуткнений, оугрѸжень, оутвержденъ (Бяр., 18).

2. *Ад* утвердити ѱ 3 *знач.* о дочери о нашей, о Греческомъ законѣ, далъ намъ свою утвержденную грамоту съ своею печатью такову, что нашей дочери держати свой Греческой законъ (АЗР, I, 258, 1501–1503); Королевскій маестать высылалъ былъ пановъ радъ своихъ, абы оныи границы были вчинены и втвержоны (АЗР, I, 373, 1506); статутъ новыи ... привилемъ нашым Ѹтвержены<sup>с</sup> въ скутэчное Ѹживане привели (Ст. 1566, 5); иж тежъ привилемъ, и поприсаженемъ нашимъ есть Ѹтвержоно покою межы розными в релии стеречи (Ст. 1588, 67); абы постановене нашо черезъ писмо нашо утвержоно и умоцнено было на вечные часы (ИЮМ, VIII, 225, 1594); послалимы послы до его кр мл просачи оунижоне ... абы его кр мл ... в<sup>с</sup>глагоувши в<sup>с</sup> права, в<sup>с</sup> привилей и конфедерацій присагою своею оутвержоный, черезъ далшее тыхъ омыльных пастыр<sup>ов</sup> при ихъ достоенствахъ захован<sup>е</sup>, в<sup>с</sup> вѣре в<sup>с</sup> набоженствѣ и сѸмнен<sup>а</sup>хъ нашихъ квалтѸ намъ не чинити (Апакр., 15б–16); не новы<sup>с</sup> але стары<sup>с</sup> то звыча<sup>с</sup> в цркви божо<sup>с</sup>, и з прикладѸ набожныхъ люде<sup>с</sup> Ѹтвержоны<sup>с</sup> (Аб абр., 10); благочестіа сѣое іерѸсалимское восточное кафолическое Аїлское хѣое бѣое церкве матере нѣое седми соборми вселенскими ѸтверженѸю (Дыяр., 154); Ка<sup>о</sup>лік<sup>с</sup>: ... Который Седми Вселенскими съборами оутвержденѸю вѣрѸ дръжитъ (Бяр., 284); на тот час хрѣстос гедь правдиве ѡфѣроваль, и то была литоргиа, албо ѡфѣра хрстіанская, которою новыи тестаментъ ест Ѹтвержоныи (Выкл., 42б); Панна ѡбрана<sup>а</sup> за игѸменією, не можетъ радѣти въ монастырѣ, доколи же бѸдетъ оутвержденна<sup>а</sup> ѡт Епспа (Зб. вып., 76б).

3. *Ад* утвердѣти ѱ 5 *знач.* так на воли свое<sup>s</sup> и мысли Ѹтверже-ни иж николи Ѹже згришит ани Ѹтратит счастья своег не могут (Бельск., 2б); в том Ѹтвержены<sup>s</sup> надѣею великою в бѣѸ мѣл (Зб. 752, 196); так на воли своей и мысли оутвержени, ижъ николи же з<sup>s</sup>грѣшитъ, ани оутратитъ счастья своег<sup>w</sup> не могѸтъ (Хран., 4).

4. *Ад* утвердѣти ѱ 6 *знач.* ѿни еще мают сэрцэ незвитажоной силы и небезпечности до вытраваня всяких трудностей давным рыцарскимъ звычаем утвержены (Атыла, 198).

5. // *перан.* Які робица, становіца моцным, цвѣрдым. срдце его оутвержено его іако камень и оутвержено іако жерновъ исподнии (Зб. 262, 30); потрете абы живот ѿныи дѸховный крѣщеніемъ набытый, миропомазаніемъ Ѹтверженыи через покармъ также дѸховныи, то естъ причастіе таины тѣла и крѣви хрсты зѸпелне заховал (Навука, 6).

6. *Аб'яднаны, злучаны.* иж елена зѸполною вѣрою была Ѹтвержена з парижом, ани се годит над ей волю выдават (Бельск., 84б).

**Утверженье, втвержение, утверждение, утвержене, утвержение, утвержэнье наз. 1. Зацвяджэнье.** на большое утверженье, къ сему нашему листу и печать нашу приложили есмо (АЗР, I, 140, 1494); на Ѹтвержене тое рэчы печать нѣшу маестатную казали есмо привесити к сему листу нашему (Ст. 1566, 3б); іакож на Ѹтвержэне и моц того ншог привила подписавшы его властною рукою нашою гсдрьскою печать нѣшѸ к нему привесити есмо казали (Там жа, 6); на то есмо ... дали сесъ нашъ листь ... до которого на вечное утвержене и печать нашу привесити казали (АВК, ХХХVI, 169, 1582); то имъ варѸемъ и Ѹпевняемъ же таковыя поправки тамъ в оном паньстве Великомъ Кнѣзстве Литовскомъ, на соимикох або зъездехъ своихъ чынечы потом то ку Ѹтверженью через насъ гсдра на сеимъ приносити бѸдет (Трыб., 15б); для утверженья и упевненья тое рѣчи, даль есьми тотъ мой листь ее милости паннѣ Катеринѣ Мѣлецкой (АВК, VIII, 426, 1587); набоженство старожитное хрстіанское ѿт цркви восточной продкомъ нашимъ поданое и дотолѣ за оутверженемъ прав привилеѿв ... спокоине держано (Апакр., 14); я самъ или по мне будучие митрополиты хотѣли тотъ записъ и утверждение въ чомъ рухати (АВК, I, 41, 1614); списаны<sup>s</sup> порядокъ и Ѹтверженіе привиле<sup>s</sup>ное ѿт іереміи Ар-



хієсппа константинопольского нового Рыма и вселенского патріархи звѣрхнѣшого пастыра нашег (Дыяр., 154б); тыи всего міра потребамъ догажають, оустановленіа іаже къ сїсенію творятъ и ... къ оутверженію до папы Римскаго приносятъ (Зб. вып., 66).

2. *Умацаванне*. абы за приверненьемъ имъ волности, хвалѣ Божой служити и ласки збавителя нашего о спасеніе вѣрныхъ душъ и светоѣ вѣры утвржденіе, въ сладости покоя, обфитей просити могли (АЗР, I, 36, 1443); писалъ сѣи лоука. марко. матфѣи. хсва слова все правое бжественое писание. на оутврѣніе црковное (Чэця, 42); вы бо еста роуськое земли. застоуплѣніе заборона. стена и оутврѣженіе градомъ (Там жа, 249б); спеваючи богъ христъ ѡнѣю светѣю единость порѣчили, абы ее ѡнъ самъ ѡмоцнал и держал на повстанье зелжоное главы христїанское на пострахъ невѣрномъ поганьствѣ и на ѡтврѣженье королевства того (Бер. саб., 19б–20); прыбываетъ вамъ ѡтврѣженье и верненье наѣки, и ведомости речы божьскихъ, котораа іако ѡ кгрековъ такъ и ѡ васъ згинѣла (Там жа, 57б–58); през зимѣ з малымъ почтомъ дла беспечности Свѣтополковы и ѡтврѣженіа его панованіа (Стрыйк., 455).

3. *Купал (неба)*. в томъ теды перешол ден трети<sup>с</sup>, а четверты<sup>с</sup> ѡчинилъ бгѣ свѣтило меншое абы радило ночью, и звезды. и поставилъ ихъ на ѡтврѣженію нѣа абы свѣтили (Бельск., 2); передѣлилися воды которіи были подъ оутврѣженьемъ ѡт тыхъ которіи были надъ оутврѣженьемъ и назвалъ бгѣ оутврѣженье нѣо (Хран., 2); второгѡ дня рекль бгѣ: нехай се станеть оутврѣженѣ межи водами. а нехай предѣлитъ воды ѡт водъ и сталаа твердъ (Там жа); въ днѣ четвертый рекль бгѣ: нехай се станѣтъ свѣтила на оутврѣженію нѣа ... абы свѣтила на оутврѣженію нѣа ѡсвѣчали землю (Там жа, 3); богъ ... переделилъ ... воды которые были надъ повѣтремъ и ниже<sup>с</sup> ... и птаства летающее подъ оутврѣженемъ нѣснымъ, то ест на повѣтрѣ (Выкл., 2).

4. *Сцверджанне*. ѡт же маешь правыи того писаніа розумъ, которое посполите приводятъ къ оутврѣженію съшествіа хѣа дшею въ адъ (Будны, 143б); нехай бѣдетъ ѡтврѣжен<sup>с</sup>е, што тут латински<sup>с</sup> тлумач ... ѡтврѣженем<sup>с</sup> або твердзо зоветъ, то иные з жидовского Rakiaѣ, Expansio, Rosciag, або ростягнене, або повѣтре прекладаютъ (Выкл., 1б–2).

5. *Перакананне*. еще мало же достало четвертого столпа. цѣкви хрстыѣаньской. всѣмъ вѣрнымъ людем. на вѣтвержѣние (Чэцця, 42); [мнихъ] ігѣменови все подостаткѣ видѣніе свое ѡзна<sup>с</sup>мил которы<sup>с</sup> на ѣтверженіе многим видѣніе свое повѣдил (Зб. 107, 106).

6. *Заключэнне, устанавленне*. [константин] до себе ликиниѣа призвал и дал емѣ за жонѣ свою костантию ѣже хрстыѣанкѣ, на болшое з ним приѣззи ѣтвержене, и ѣчинил з ним примире (Бельск., 262б).

7. *Сіла, моц*. Царь мудрыи оутвер<sup>с</sup>жение людеи есть (Скар. ПБ, 10); Гсдѣ камен мой, и ѣтвержение мое, и избавител мой (Біблія, 396); рекль: Гсдѣ камень мои и оутверженіе мое, и избавитель мой. бѣгъ мой помочникъ мой и оуповаю на нь и прочаѣ (Хран., 277).

8. *Апора*. Котва: Котвица. Преносинѣ, держава, оутвержѣне, в<sup>с</sup>споможенье (Бяр., 67).

**Утвержоный** гл. утверженный

**Утвержэнье** гл. утверженье

**Утвити** дзясл. *Умацоўваць, рабіць больш моцным*. свѣтлость ѡчнаа веселить срдце а вѣсть добраа оутвит кость (Зб. 262, 101).

**Утворенный** гл. утворонный

**Утвореный** гл. утворонный

**Утворенье** наз. *Дзаянне на дзясл*. утворити ѣ 1 знач. где бы таѣа сторона противъ которое таковое заѡчное сказанье вы<sup>с</sup>деть менила себе в томъ переводе права кривдѣ за ѣтвореньемъ черезъ сторонѣ ее рокѣ неправдивого (Ст. 1588, 360–361); о утвореньи небылого и неправдивого якобы тестаменту, который по смерти его, хочечы одной себе прывлащыть всю маетность небощыковскую, неправдивый але фальшивый утворыла (АВК, XVIII, 202, 1606); позвы узявшы, мачоху свою и того Тура до права о тое забитье и утворенье небылого тестаменту позваль (АВК, XVIII, 209, 1607); его милость есть на того подданого мимо право и конституціе соймовые утворенья ... форумъ передъ собою въ справѣ о право ... до владу одослалъ (АВК, XV, 368, 1677).

**Утворити, утворыти** дзясл. 1. *Утварыць, здзейсніць; стварыць*. ѡрѣтельно рокѣ себе неправдивы<sup>с</sup> и змышлены<sup>с</sup> в неведомости его ѣтворывъшы (КЛС, 5б–6, 1536); хотяще оногo ... получитьи созвавши къ себѣ сусѣдъ нашихъ съ которыми утво-

рили есмо, найпервей (АВК, III, 18, 1586); хто бы противъ кого право ѿкое ... перевель, будь рокъ ѿки<sup>с</sup> неправдивы<sup>с</sup>, змышлены<sup>с</sup> в неведомости стороны противное Ѹтворившы, або на ѿкую речъ ... сказанье вѣдоевое ѿдеръжавши (Ст. 1588, 184–185); авгѸстиновы вси книги поправлены вынѣтымъ бывшимъ мѣсцамъ нѣкоторымъ, которые могли ересь нѣакѸю оутворити, або ѿкожкожекъ мысли вѣрнымъ затрвожити (Апакр., 188); тои естъ Іс Хс в<sup>с</sup>сѣхъ речій Пани: Который ... спольвѣчный з *Ѡтцемъ*, и нѣо и землю словомъ сотвориль, Члѣка еднакъ своими рѸками оутвориль (Варл., 146); потомъ зас человекѣа своими руками оутвориль (Там жа, 476); Дозорцы без воли батерскои ... штокожекъ над постановление Братерское звлаща што шкодливого оутворили на тотъ часъ тое все своим власным коштом заплатити и нагородити винни бѸдѸтъ (Ст. бр., 14); то Ѹтворившы: дѸшѸ свою *Ѡтдал* с покоем гсдѣи (Зб. 752, 4456).

2. *Арганізаваць, заснаваць*. змысливши и утворившы собе некое брацтво церковное ... упросили есте ... имъ в дозоръ и подаване от насъ гдѣа поручономъ трапезу (СДГВ, 25, 1596).

**Утвороный, утворенный, утвореный дзеепрым.** 1. *Ад* утворити Ѹ 1 знач. же дей то естъ тестаментъ фальшывый, по смерти отца моего небощыка пана Станислава Карловича утвороный (АВК, XVIII, 212, 1607); тотъ тестаментъ черезъ нее жъ и сестру ее ... фальшыве для посегненья маетности утворонъ естъ (Там жа, 213); домомъ абовѣм<sup>с</sup> прибыткомъ и мѣстомъ ихъ естъ Гсдѣ: а домомъ нѣснымъ, не рѸками оутворенымъ сѸтъ окрыты, стаючисѣ славою свѣтлости Бозской, ѿкъ сѣве свѣта (Мак., 307); ани тое зрозѸмѣт могли, ижъ тот, который стережет, над тое, што сѣ стережет, болшій естъ: также и тотъ што творит, над речъ оутворенѸю, лѣпшій естъ (Варл., 2376); на том дочасном светѣ с певных а тыж барзо важных причин и таемниц бозских дѸом сѣтым Ѹтвороных. и спорѣжоных межи столицами мовлю пѣатма константинопольскою АнтиѠхи<sup>с</sup>скою Римскою АлеѸандри<sup>с</sup>скою іерѸсалимскою (Дыяр., 1636); то стороны забранья черезъ его милости отца владыку Пинского за утворонымъ неякимъ тестаментомъ всихъ речей рухомыхъ и червоныхъ золотыхъ (АВК, XV, 240, 1668); до службы БѸжой треба Келиха и патыны ... оутворенныхъ любъ з золота, любъ з<sup>с</sup> серебра, любъ з<sup>с</sup> цыны, бо з<sup>с</sup> иншой матеріи келихъ быти не можетъ (Зб. вып., 30).

2. *Аздоблены.* нѣо звездами оутворено. и въкрашено (Чэцця, 38б); айгль ... землю имѣль жестокж ... а въ храма мѣсто нѣо звездами оутворѣно и оукрашено (Тамжа, 224).

**Утворыти** гл. утворити

**Утворяти** дзеясл. *Утвараць, ствараць.* снать же великіе рѣчи о собѣ мовить, и собѣ преложенство нѣакое и власть оутвораетъ, презъ которю сѣна бжого зверхности и державоу понижае*т* (Апакр., 186б); прето не створаетъ бога, але человекее, албо иншого такога звѣра подобенство не маючее ани языка, ани горла, ани мозкѣ, ани жадной такои внѣтрней части (Варл., 287б).

**Утегати** гл. втегати

**Утежати** дзеясл. *Абцяжарваць.* черезъ листь створисты ... стезаючи на коньстѣтѣцью (КЛС, 180б, 1598).

**Утеженный** гл. утяженный

**Утеженье** гл. утяженье

**Утяжоный** гл. утяженный

**Утека** наз. *Знікненне, вызваленне.* кгда сѣтѣ будѣт ѡбточныя рыбы, не маю*т* местца до стѣки собѣ волноз (Зб. 259, 106б).

**Утеkanie** гл. утеканье

**Утеканыйся** дзееприм. *ад* утекаться ѱ 3 знач. если бы тые за едіновладци црковныя почитани быти мѣли, до котѣрых сѣ в ѡнѣпливостахъ зѣ стороны вѣры дѣла порады оутѣкано теды ... иншимъ ... тое едіновладство слѣжило (Апакр., 121б); не всѣмъ папежомъ римскимъ тое можетъ приписовати, иж сѣ до них оу ѡнѣпливостахъ оутѣкано (Там жа, 122).

**Утеkanie, втеkanie, втеканье, утеkanie** наз. 1. *Дзеянне на дзеясл.* утекати I у 2 знач. людие пакъ ізраилевы видѣще тое тако стезають предъ ними даша имъ путь ко стезанию (Скар. КС, 45); даль естѣ сыны ихъ во втеkanie и дѣщеры ихъ во пленение Царѣ Амореискому (Скар. ЛК, 47); смотрел есми направо и гледел и не было который бы знал ма, погинѣло втекане ѡт мене (Пс. XVI, 136б–137); во ѡном стезанию туляючихся туды и сюда бѣгаючих забили шѣт тисѣч людей (Біблія, 136б); ѡ стезанию иакова ѡт исава брата до месопотании (Бельск., 21б); Бѣгство, оутѣканье (Бяр., 11); беда беременным, и перстѣми кармащым во дни ѡныя, просите ж тогды абы стезане ваше не было зиме або в сѣботѣ (Зб. 255, 119б); тое звѣра ест боѣзливое боронитисѣ не стѣет хѣба утѣканемъ (Зб. 259, 263б).

2. *Дзеянне па дзеясл. утекати I у 3 знач.* тогды крол епис-  
тропус крол меналпаоушь и крол телемониоус ... напротивку  
тропаном так моцне іади приставаць ижъ их кгвалтовне шбро-  
тили ку оутеканью (Троя, 50б); дѣжими сѧ стали з<sup>с</sup> немочи, зо-  
стали моцными в<sup>с</sup> битвѣ, полки чѣжихъ до оутѣкана обернѣли  
(Каліст, II, 249б); на во<sup>снѣ</sup> всѣмъ поганбене приносит утѣкане  
(Зб. 259, 444б).

3. *Дзеянне па дзеясл. утекати I у 4 знач.* если бы такого здра-  
дивого ѣтеканья не довелъ, тогды самъ тымъ маеть быти каранъ  
(Ст. 1588, 8).

*Утеканьесея наз. Дзеянне па дзеясл. утекатися I у 2 знач.* если  
жъ бы тое оутекан<sup>с</sup>еса до костела римского мѣло быти певным  
доводомъ единовластіа костелного бискупѣвъ римскихъ; штожъ  
речемо ш цесарахъ шных вѣков (Апакр., 120).

*Утекати I, втекати, утекать, уतिकати, уतिकать дзеясл.*  
1. *Аддаляца; паспеиліва, хутка рухаца.* зараз іакъ шные не-  
приятель шбачил<sup>с</sup>, не иначе іакъ шт найбільшого поломена  
шпаливши шчи, штскочил<sup>с</sup>, далеко оутѣкаючи, и шкрѣтне на-  
рѣкаючи (Варл., 97–97б); лечъ зновѣ на помоч кгды призвалъ  
Хѧ, шпаливши насъ з<sup>с</sup> нѣа огнем гнѣвѣ, оутѣкати мѣсѣлисмо  
(Там жа, 283–283б); Гонзаю: Оутѣкаю, оубѣгаю (Бяр., 29); рек  
исус ѣчеником. коли ѣзрите брыдкост на местцѣ светом, тогды  
которые сунт в людско<sup>с</sup> земли, неха<sup>с</sup> ѣтекают на горѣ (Зб. 255, 119);  
бѣдете оутекать хочъ васъ ништо гонить не бѣдетъ (Хран., 126б).

2. *Уцякаць, збѣгаць з мэтай выратавацца.* людъ его, втека-  
ючи отъ нашихъ людей, почали прибегати въ нашу землю (АЗР, II,  
50, 1508); иншие которые втекали много их в рецѣ потонуло  
(Рач., 344); прчстатѣ бѣца ... з детѣтем нарожоным из иѣсиѣом  
до егѣптѣ ѣтекала (Зб. 261, 74–74б); гды зась тамъ же напротив-  
ко собѣ што обачите, которое бы васъ мѣло обличати, утекаете  
мовячи, же “то фалшь, не писалъ, того тень святой!” (Пыт., 35);  
кгды вѣцкѣве отишли, ото Аггль Гѣнь іавил<sup>с</sup>сѧ Іѣсифови  
во снѣ мовачи, вставши возми отроча и маткѣ его, а оутѣкай  
до Егѣптѣ (Каліст, II, 264); за помазан<sup>с</sup>емъ заразъ натыхмѣст<sup>с</sup>  
оутѣкаеть шд Саѣла и терпитъ преслѣдоване шд него, хотѣчого  
его оубити (Мак., 78).

3. *Адступаць.* Жольнеры тѣж и товаришы их также іакъ  
и гѣтманове, будучы так наглымъ неприятельским вторгненемъ

перестрашоны, занедбавшы зброи и ѡбозу почали утекати (Атыла, 174–175); кинѸлися аркгонанты до божницы з добитыми мечми, побили мног рыцеров ѡных а дрѸгие полекавшисе Ѹтекали (Бельск., 79б); в днепрѣ теж Ѹтекающих, болше<sup>с</sup> погинѸло, а дрѸгих так быдла по<sup>с</sup>манных без личбы в неволю набрано (Стрыйк., 457); не вѣрил жебы ся з ним поткат мѣли, мнимаючи иж полѹки ѡбачивши его во<sup>с</sup>ско ѸтекѸт (Там жа, 485); татарове, утекаючи, волали: Бѣда, бѣда тебѣ нечестивый Мамаю (Мам., 187); ледве се грекове ѡстоѹли бо згола з ѡбозами Ѹтекат хотѣли ѡт трои не досвѣдчивши ихъ бою (Тр. гїст, 70–70б).

4. *Самавольна знікаць, пакідаць што-н.* ино ѡдинь злодей, Ѹтекаючи ѡт нихъ, того коня покинѸль, и ихъ милость того коня мнѣ дали, и теперь того коня въ мѣне ѹнушко позналь (КСД, 66, 1510); самыхъ тыхъ подданныхъ ... до везенья посажалъ у дворе Косовскомъ, якожъ два назавтрей утекли з везенья (АВК, XXII, 164, 1565); которые бы шляхта слугами рѸкоданными бѸдучими а з часомъ зашкодивши, и панов своихъ зрадивши або не пожегнавши ихъ ѡт нихъ проч Ѹтекали тыхъ могѸть панове ихъ погонивши ... по<sup>с</sup>мати (Ст. 1588, 427).

5. *Звяртацца да каго-н.* сами до его милости у кривѣдахъ своихъ утекають (КПД, 51, 1538); але каждый зъ васъ, въ небытности его королевской милости тутъ ... маеть о справедливость свою до пановъ радъ ихъ милости и до пановъ воеводъ ... утекати и передъ ними ся mezi собою судити и справовати (АЗР, III, 9, 1547); жадали и просили насъ пастыра своего, жебысмо имъ зъ некоторыхъ особъ парафіи рожные sprawy ... справовать позволили, уतिकать до священника такожъ зъ окрестныхъ местечокъ и сель (АСД, XI, 9, 1590).

6. // *перан. Пазбаўляцца, вызваляцца ад чаго-н.* еще кто самъ въ искушеніе и в<sup>с</sup> сужбу [!] діавол<sup>с</sup>кую не подаеть, але ѡт них оутекаеть (Будны, 208); ѡт неволѣ каждый оутѣкати моусить (Апакр., 150б); таки<sup>с</sup> не был бы милосником бѣжим, если бы ѡт повшехного грехѸ не Ѹтекал (Зб. 261, 83б); ѡт телесной слепоты вси Ѹтекают (Зб. 259, 60б).

7. // *перан. Адракацца.* наша католицкая вѣра ... растетъ и помножается и никгда не оуставаеть, – чому жъ вы, которіе ся называετε православными реліи Греческое, отъ оноє утекаете и гордите и вшелякимъ способомъ противитесь? (Пыт., 4–5);

згоршителейъ, которіе бы ѿступовали и Ѹтикали ѿд церкви своеи дѣховной и вѣры правдивои христіанскои попристажонои на тое доводы сунъ *Потис* владыка бересте<sup>с</sup>ски<sup>с</sup>, з митрополитом рогозою и иншими товаришами своими же здрадливе без вѣдомости пастыра своего и парафиан своих для власных приват своих (Дыяр., 1706–171).

**Утекати II дзеясл. Упадаць (пра раку).** Тогож рокѸ зима вели моунаѧ и великаѧ была, иж море понть в которое днепръ река Ѹтекает, на сто мил, ѧк камен так твердо замерзло (Бельск., 353).

**Утекатися, втекатисе, втекатися, утекатисе дзеясл. 1.** Ад утекати I у 2 знач. так многие ѿпускаючы имѣнѧ и скарбы свое втекалисѧ до розмаитых земель насладоуочы справедливого Ѹпокою (Рач., 296).

2. *Звяртацца, накіроўваць сваю дзейнасць на што-н.* иж гдѣ бѣгъ асѸри пошлет, на такие которые ѿтстѸпѸют правдивог слова бжог а до болвохвалства се Ѹтекают (Бельск., 1316); отождѣ тѸю приповѣсть, ѿ тыхъ, которые ѿт грѣхѿвъ ѿтстѸпають, и до покаѧнѧ оутѣкаютсѧ, намъ припомѧнѸль (Варл., 966).

3. *Накіроўвацца да каго-н. з просьбай, за дапамогай.* тогды Ѹкривжоны<sup>с</sup> до капитѸлы, або справцы ѿного достоенъства, хто тымъ бискупством справовати будетъ поступкамъ выше<sup>с</sup> ѿписанымъ Ѹтекатисе, и справедливости собе доводити маеть (Ст. 1588, 100–101); еслижъ хочем ѿт ѿбога злого Ѹздоровени быт не толко маем сами господа просит але теж до светых ѿ причинѸ се втекати абы много просящих снадне<sup>с</sup> ласкѸ Ѹпросили (Зб. 255, 96); абыхмо зрозѸмели иж ѿнѸю над вси иншии светые чтит и до нее во всѧких так дѸшных ѧко и телесных потребах Ѹтекатисе маем (Там жа, 1326); до его теды млсрдѧ оутѣкайсѧ, его сѣтѣйшой страсти дѣшѸ свою в<sup>с</sup> ѿпекѸ ѿтдавай (Зб. вып., 51).

**Утекачь наз. Уцякач.** гдѣ іс в особѣ ѧкогогс млоденца и шоль за ним ѿнѣ теж квапилсе ѧк Ѹтѣкачь, не вѣдаючы гдѣ шоль (Зб. 107, 1986–199).

**Утекающий гл. утекающий**

**Утекающий, утекающий, утекающий дзеепрым. 1.** Ад утекати I у 2 знач. три мѣста ѿтлучишь собѣ для мужебо<sup>с</sup>цевъ Ѹтѣкающих, которих живот мает быт захован (Біблія, 222); затрѸбил ишав в трѸбу и задержалъ людѣ, жебы не гонил Ѹтекающого людѸ израилского (Там жа, 390); оутекающимъ егѸптанѿмъ

заскочили воды, и шгорнѣль их гсдь посередь моря и воротилиса воды, и шкрыли возы (Хран., 92б); били ихъ оутекаючихъ з горы (Там жа, 163б).

2. *Ад утекати I у 3 знач.* так троѣаньскій гуѣ оу великои моци идѣчи оутекаючих греков алиж до их пребытков сун преследовали (Троя, 61б); [шн] проси гектора ... иж бы троѣанове шного дѣна далеи не валчили а греков оутекаючих венцеи бы не гонили (Там жа, 63б–64); Литва их жомоит ѣтекаючих аж до ночи гонили, биючи, секѣчи (Стрыйк., 507б); почали татаре уступовати, а рускиі полки ихъ погнали, помочью сѣтых мученикѣ Бориса и Глѣба, и сѣкли оутекаючих поганѣ (Мам., 186–187).

3. *Ад утекати I у 4 знач.* хто бы такового зрадцѣ ѣтекаючог забил ... за то годен будеть ласки нѣшое гсдрское (Ст. 1566, 11б); хто бы такового зрадцу ѣтекаючог забиль, або живого до насъ и врдѣ нашего привель ... за то годенъ бѣдеть ласки нашое гсдрское (Ст. 1588, 8); естли бы сѣ комѣ трафило на дорозе або где инде полемъ або лесомъ ѣтекаючог злодеѣа погонити (Там жа, 542).

4. *У знач. наз. Той, хто ѣцякае выратоѣваючыся.* Богатство не певный товаришъ ... которое в часъ пригоды и надѣи, быстрѣй над оутѣкаючог оутѣкаетъ (Кін., 58–58б).

5. *У знач. наз. Той, хто адступае.* Угрове оутекаючих гонили, цѣлую ночь били, сѣкли а забивали и все гдѣ могли мечомъ трапили (Атыла, 175); коли пришол гедешн до ишрданѣ переправилсѣа през него з тремасты люди<sup>с</sup> которыи з ним были а шт спрацованѣа ѣтекаючих гонит не могли (Біблія, 124б); рус и литва тым смѣле<sup>с</sup> распорошоновых, и ѣтекаючих громили, били, сѣкли, кололи стрѣляли, в рѣках топили (Стрыйк., 522б–523).

**Утекающийся дзеепрым.** 1. *Ад утекатися ѣ 3 знач.* Признаваю же еписпи римскіѣ оутекаючихсѣа до себе дѣбрыхъ еписповъ ркомо подпомаговали. але тежъ часомъ под такою заслоною и злыхъ на дѣбрыхъ небачне оусажали (Апакр., 140б–141); того то бовѣмъ евтихія шт флавіана о еретичество зверженого, до себе оутекаючогосѣа же леонѣ папежѣ римскіѣ небачне сторонѣ держал ... въ исторіѣхъ читаемо (Там жа, 141); где Сѣты<sup>с</sup> евтихи<sup>с</sup> чиниль чуда невымовныи и добродѣства ѣтекаючимсѣа до него людем в своих долегливостѣхъ (Пралог, 585).



2. У знач. наз. Той, хто накіроўваецца да каго-н. з просьбай, за дапамогай. чуда справуют, ўтѣкаючимся до него з горячою вѣрою (Пралог, 486б);

**Утекающий** гл. утекающий

**Утекающий, втекающий** дзеепрым. 1. Ад утекати I у 2 знач. Грады три ўтекающимъ ѿтделити повеле Моисеи (Скар. ДЗ, 38); ѿна ... избавила вѣтекающего (Скар. ПБ, 15); коихъ с прозбою вонъ высылали, сихъ ꙗко оутекающихъ гонили суть (Там жа, 29).

2. Ад утекати I у 3 знач. Узревши же тоє сыновѣ вениаминовы смеле выскочили ізъ града и ўдарили на нихъ, и гонили ихъ ўтекающихъ поодаль ѿт града (Скар. КС, 44б).

3. Ад утекати I у 4 знач. Глава ... места ўтекающимъ ўбицемъ з нехотения ўсѣтавляет (Скар. ЛК, 71б).

**Утекающийся** дзеепрым. у знач. наз. Той, хто накіроўваецца да каго-н. з просьбай, за дапамогай. Уваж, ꙗко зацност и хвала пресветое дѣвы которю маєт в небе, не чынит жебы мела ўтекающихся до нее еще на земли мешкающихъ запаметат (Зб. 255, 360).

**Утеклый, втеклый** дзеепрым. Які самавольна збег, пакінуў што-н. або каго-н. кѣ ѿтысканью ѿного ўтеклого слѣги ... положили есмо анѣдрею лѣсте троє роки (КВС, 469б, 1552); передъ нами судьями жаловалъ подданный ... о томъ, штожъ дей еще за державцы ... искалъ на немъ передъ паномъ Ермогеномъ челяди свои втеклое (АВК, XXII, 81, 1555–1565); артыкул ѿ: ꙗко челядъ неволнаѣ втеклаѣ маєт быти заповеданна и выдаванна (Ст. 1566 I, 94б); ꙗко челядъ дворнаѣ або полоненаѣ ўтеклаѣ маєт быти заповедана и выдавана (Ст. 1588, 500); тых ўтеклыхъ злочинцов узнали (АВК, XXXI, 248, 1595).

**Утекти** дзеесл. Уцячы, выратавацца, збегчы. такъ ѿни борзды были, ижъ никто передъ ними не могъ ўтекти (Алекс. 1697, 64).

**Утеляти** гл. вцеляти

**Утеменженье** наз. Уціск, прыгнѣт. Мы ... черезъ обжалованныхъ велебныхъ ихъ милостей ... маючи добра ... въ воеводствѣ Виленскомъ лежачіе, меновите: маєтность Свираны, о границу зъ жалующими именича ихъ милости названого Войчаны, въ воеводствѣ Виленскомъ лежачого, субъординовавши, подданныхъ своихъ помененой маєтности свиранъ, розныхъ лѣтъ ... експульсій и утеменженья въ забранью кгрунтовъ (АВК, XI, 277, 1697).

**Утемпорованый дзеепрым.** *Уціхаміраны, суняты.* гоноръ и учтивость щипючая, темере и легкомысльне одъ ихъ милостей ... утемпорованая есть (АВК, XV, 517, 1686).

**Утеня наз. Качаня.** ѿна рекла: правда есть, пришедши дочка еѣ на мой домъ, гѣсенята и ѣтенята побила, и ѿ еѣ вдарила, штобы зъ домѣ моего вышла вонъ (КСД, 26, 1510); я ... статки дамовые достаточне на рейстръ пописаль, то есть ... гусей старыхъ  $\tilde{a}\tilde{i}$  (11) ... утокъ  $\tilde{d}$  (4), селезни  $\tilde{v}$  (2), утенячь  $\tilde{k}\tilde{e}$  (25) (АВК, XXI, 167, 1556–1557).

**Утерпеваный дзеепрым.** *ад утерпети ѱ 1 знач.* особливе оуразы в<sup>с</sup>згладом релѣи оутерпѣваные, которые межи людми недѣлность, несворы, и незгодѣ, имъ далей тымъ болшоую мнѣ жать (Апакр., 220–220б).

**Утерпелый дзеепрым.** *ад утерпети ѱ 1 знач.* Через живого абовѣм пташка, живое и нѣсное розѣмѣет<sup>с</sup>м слово, дла насъ ведлѣгъ тѣла оутерпѣлое (Калист, 176б).

**Утерпенье наз. Дзеянне на дзеясл.** утерпети ѱ 1 знач. за тое жадное вины ани утерпеня метъ не будетъ ани метъ мает (СДГВ, 115, 1568); мою маетност свою ... под заплаченемъ вины ему, то ест десети копъ грошей литовских и под утерпенемъ везеня такового ... отдать и заплатити маю в году прышлом тисеча пятсот деветдесят девятом (АВК, XXXII, 237, 1596); бовемъ же и речи посполитой пожитку не веле те войны приносили, а мне пометне зостали для утерпеня великихъ пригодь, трудностей, шкодь и невыповеденыхъ невчасовъ (Еѱл., 129); ѿказалась недавно прошлыхъ часѣвъ показанѣю на горѣ Ѡавор<sup>с</sup>кой нѣснаго Црѣ славлъ предъ добровол<sup>с</sup>нымъ поносное стрсти оутер<sup>с</sup>пѣнемъ, ѿказалась бѣдѣщого вѣка свѣтлости, промень: пред<sup>с</sup> заист<sup>с</sup>емъ въ адъ правед<sup>с</sup>наго сѣнца (Карп., 26); мѣкѣ принаѣвши, волный бѣдѣчи ѿт оутерпѣна, третего дна потом з мертвыхъ воскресши, насъ ѿт першого карана и ѿсѣжена вызволилъ и болшеи славы годными оучинилъ (Варл., 316–316б).

**Утерпети, втерпети, втерпити, утерпеть, утерпити дзеясл.**  
1. *Перанесці фізичныя і маральныя пакуты; выцерпець, спазнаць.* ѿци наши сѣгрешили а нѣтъ их а мы грѣхи их оутерпѣли есмо (Зб. 262, 113б); мы готовы того втерпити (АВК, XVII, 307, 1541); скажи ми причину того гнѣву божіего дла чого и Хсѣ ѣтер<sup>с</sup>пѣль (Будны, 144б); в чомъ за поводом слушным будучы ѣзнани кар-

ность на собѣ втерпели, иж ихъ стали первѣи шести а потом семи старшихъ постинано, а иньших по замкохъ Ѹ везене розослано, другие за море повтекали (Рач., 350); карати ихъ мають, ѡсадившы ѡ немъ право, и што с права заслужить, то и втерпить (Ст. 1588, 51); где бы хто такомъ шаленому брони додалъ альбо его къ збытку словы побудиль, тогды тотъ самъ ... за то Ѹтерпети повинень бѣдетъ (Там жа, 435); которые тебе ѡко Ѹмерлог мѣчат и ѡбтѣжают, што если хочеш, праве ѡбачит жаден не може горе Ѹтерпит ѡко ты терпишь (Бельск., 180б); тымъ способомъ подобалосѧ ГсдѸ, зъстѸпивши за всѣхъ оутерпѣти, и ѡдкѸпити ихъ своею кровію (Мак., 218); тысячу смертей Ѹтерпѣть естесъмо готови (Пралог, 507); ѡ есми длѧ христа бога моего болшыи муки Ѹтерплю (Зб. 752, 29).

2. *Сцярпець*. Витблѧнеж не утерпеша и начаша оудаватис великомуу кнѣзю Витовтоу (Увар., 94); у poczali Nemcy z puszok bity; na woysko Skirgayłowo, у mnoho u woysku Skirgayłowom pobili, у ne wterpeli woyska Skirgayłowy puszok Nemeckich (Бых., 513); потом ектор тогож днѧ выбил семь полков грецкого воѣска, а назавтрее зась ектор не Ѹтерпѣвши выѣхал валчити з ахиллѣемъ (Тр. гіст., 70б); на взор мѣжного жольнера: з геретики незбожными валчилъ: што ѡд нихъ Ѹтерпель (Пралог, 631б); люд вес ... на столицѸ епѣпмъ ѡдностаине ѡбраль некоториъ ѡко много ѡд ариѧновъ Ѹтерпель (Там жа, 632).

3. *Уцярпець, стрымацца*. взаль Трыщана за верхъ головы и замахнул мечом, рекъ: Маю тати. И ѡна тое видевшы не могла втерпети и рекла (Трыст., 17); Алеѣандер не втѣрпѣль, и въсхопилсѧ на своего конѧ скоро до битвы (Алекс. 1697, 57б); Алеѣандер не Ѹтерпившы за филоном поплыл иншим пѣтем з вѣтронным вѣнїемъ (Там жа, 61).

**Утерпеть** гл. утерпети

**Утерпеться** дзеясл., зв. ад утерпети ѱ 1 знач. што ся дотычетъ того бою и ранъ, кдыжъ тотъ Богданъ ... на доводъ ихъ самъ добровльне имъ пустиль, хочечи ся водлугъ сознанья тыхъ светковъ утерпеть (АВК, XXI, 110, 1556–1557).

**Утерпити** гл. утерпети

**Утерпленный** дзеепрым. ад утерпети ѱ 1 знач. готов еднакъ боудѣчи каждомъ вывѣдѣючомъсѧ тыхъ припомненьхъ въ мѣстахъ кр его млсти, и индеи оутерпленыхъ через наше анкгаріи много прикладов припомнити (Апакр., 208).

**Утерти** *дзеясл. Выцерці.* іссь тое noci змертвыхоустаніа своего. поднавши дом *черес* четири аньелы до него *Ушол* а его лице *оутерль* и *поцеловал* и (Пак. Хр., 25б); *оутерши* лице мое *поцеловал* мене и *реклъ* ми *іосеп* не боисе возри на мене а *оузнай* кто есми ја. а *везревши* *Увидел* есми ісса (Там жа, 37б); *каломъ* *воловымъ* *оукиданъ* *ест* ленивыи, и *всакъ* иже *дот<sup>с</sup>кнетса* его *оутреть* руце свое (Скар. ІС, 35); *хто* намъ *Утрет* слѣзы *шчью* наших (Зб. 82, 227б).

**Утертый** *дзеепрым.* *Утаптаны, утрамбаваны.* *Іакъбовѣмъ* *кожда* *дорога,* *поневажъ* *всѣхъ* *нѣгамъ* *подлежитъ,* *тверда* *естъ,* *оутерта* и *оуглажена,* и *жадно* *насѣне* *в<sup>с</sup>* *ней* *не* *крыет<sup>с</sup>са,* *але* *на* *Іавѣ* *поверх* *землѣ* *лежит,* *готово* *птаствѣ* *на* *позобане* (Каліст, II, 124). // *перан.* *Няясны, забытаны, які* *выклікае* *падазрэнне.* *такъ* и *затвердѣлыи* *люде,* *смысль* *отемнѣлыи* *маючіи,* и *Іакобы* *оутертый* и *оубитыи,* *доброволне* *нечистымъ* *бѣсѣмъ* *дорогою* *ставшиса,* и *самымъ* *сатаною* *оутоптаны,* *овшеки* *жадного* *бжственнаго* *слова* *не* *пріймѣють* (Каліст, II, 124). *И д т и у т е р т о ю* *д о р о г о ю* – *дзеінічаць,* *не* *шукаючы* *новых* *шляхоў,* *рашэнняў.* *пытат* *его* *казали,* *чомѣ* *Утертою* *дорогою* *сѣтых* *шчѣ* *не* *сдет* (Зб. 752, 4); *пытатъ* *его* *казали,* *чомѣ* *Утертою* *дорогою* *светых* *штцовъ* *не* *сде* (Зб. 82, 4).

**Утерфиновый** *прым.* *Тонкасуконны.* *продал* *есми* *сукманъ* *люонский* *сини* *ветхи* *без* *кнафел,* *жупицу* *утерфиновую* *зеленую* (ИЮМ, XXXII, 228, 1578); *в* *тлумку* *было* *соянъ* *чорный* *утерфиновый* *з* *оксамитным* *кшталтомъ,* *другий* *соян* *зеленый* *люонский* (АВК, XXXVI, 23, 1582); *взяли* *дей* ... *жупан* *бурнатный* *утерфиновый* *лисами* *подшытый* (Там жа, 42); *винникъ,* *с* *помочниками* *своими* ... *хаима* *окрутне* *збилъ* и *зранилъ,* *узьялъ* *дей* ... *ермакъ* *утерфиновый* *чорный* (АВК, XXVII, 21, 1585); *шуба* *лися* *сукъномъ* *утерфиновым* *критая,* *которая* *коштовала* *дей* *коп* *десять* *гр.* *литовских* (АВК, XXXI, 154, 1593).

**Утерфинъ, утерхфинъ, уторфинъ** *наз.* *Гатунак* *тонкага* *сукна.* *Василь* *Поненко* ... *отписаль* *сукню* *утерфину* *чарного* *съ* *пугъвицами* *серебреными* (ИЮМ, XXX, 4, 1577); *осоянъ* *сукна* *уторфину* *зеленого* (АВК, XXXIX, 563, 1579); *мели* *взяти* ... *шубку* *жоны* ... *сукъномъ* *чорнымъ* *утерфином* *крытую,* *которая* *дей* *коштовала* *полдесеты* *копы* *грошей* (АВК, XXXVI, 72, 1582); *дылея* *утерфину* *зеленаго* *зъ* *петлицами* *шолку* *зеленого,*

коштовала дей чотыри копы грошей Литовскихъ (АВК, VIII, 465, 1593); шубка сукна чорьного утерхфину, лисами подшыта з бобром (АВК, XXXI, 253, 1595). *Параўн.* интерфинь.

**Утесаный дзеерым.** *ад* утесати. вколо его *ест* перекоп приржоны<sup>с</sup> велми а прикро глѣбоки<sup>с</sup>, през которы<sup>с</sup> смотрич река *ѡ*бливает з обѣдвѣх сторон зас вколо скалы каменистыи велми прикрие *ѡ*ко *ѡ*тесаныи (Стрыйк., 541б).

**Утесати дзеясл.** *Вычасаць; абчасаць.* мдрсть збѣдовала домъ свои оутесала столповъ своих седмь (Зб. 262, 976).

**Утеснение гл.** утисненье

**Утисненье гл.** утисненье

**Утесняемый дзеерым.** *Якога прыгнятаюць.* црковъ хѣа *ѡ*т-всюль оутѣснаема, воюема *ѡ*т всѣхъ гавными и покрытыми утисками. еднакъ же трваеть ненарѣшена и незоутлена (Апакр., 190б).

**Утети гл.** утяти

**Утеха, втеха наз. 1.** *Забава; радасць; задавальненне.* в<sup>с</sup> спѣ-щенью одныхъ хрстіан<sup>с</sup> из дрѣгими наиболшѣю оутѣхѣ и кротофилю покладаючи (Апакр., 180); заказал видоков ширмѣрских, то *ест* во<sup>с</sup>ны со звѣрми, на которих сѣа по колкѣ тысяч люде<sup>с</sup> забивало на *ѡ*тѣхѣ толко людови гладячомѣ (Бельск., 211); Всѣ заисте иле их *ест*<sup>с</sup>, сегосвѣтныи ненасытныи пожадлиности, мнѡ-гїи и великіи працы в<sup>с</sup> собѣ и клопоты мають, а барзо малѣю и короткѣю роскош и оутѣхѣ (Калист, I, 146); повѣдають же радость в<sup>с</sup>слѣдъ за смѣтком ходит<sup>с</sup>, а з<sup>с</sup> оутѣхи, з<sup>с</sup> весела фра-сѣнок<sup>с</sup> сѣа родить (Лям., 3); зазрости вѣтвїе ненависть, клевета, оутѣха з нещастья ближнего, смѣтокъ зъ щастья его, шемране *ѡ* дрѣгомѣ (Навука, 56–57); медѣ зас кропла стѣкаючаѣ, свѣта того оутѣхѣ и сладкость значить (Варл., 112б); Афродїта, лат: Венѣсь. богинѣа милостей ... оутѣхѣ, и роскошей (Бяр., 241); чортъ преложоны<sup>с</sup> з великою *ѡ*тѣхою того слѣхал (Зб. 107, 162б); роскоше<sup>с</sup> свѣцких *ѡ*тѣхою смертелнаѣа трѣтизна закриваетсѣа (Зб. 259, 550); имѣ кѣ большой роскоши и оутѣсе в<sup>с</sup>велъ звѣратъ гсдѣ бгѣ в<sup>с</sup> рай превыборныхъ и нахондожьшихъ (Хран., 8).

**2.** *Тое, што і* утешенье *ѹ* 1 *знач.* оутеха твоѣа завеселила дѣшю мою (Пс. XVI, 95б–96); *ѡ ѡ*тчизна наша милаѣа и пожада-наѣа: *ѡ* доме оутѣхи: *ѡ* мѣсце непрер<sup>с</sup>ваного покоѣа (Карп., 24); Капернаѣмъ сказѣетсѣа домъ оутѣхи (Калист, II, 289); здар же то добротливый Гдѣи Бже нашъ длѣа чести и хвалы имени твоегѡ

сѣгоу, а для дѣховной оутѣхи тескливоу срдца з смерти чест-  
ноу и сѣгоу сегу мѣжа засмѣченныхъ Правовѣрныхъ людѣй  
сихъ (Сматр., 52); Кто не можетъ радоу, копоу: оу когу копы  
нѣтъ, оуслѣгоу, и словною оутѣхоу (Мак., 8); лечь вшелѣко,  
и всюды Бѣгъ: ни в<sup>с</sup> гееннѣ з<sup>с</sup>стѣпѣючіи мѣки, ани в<sup>с</sup> царство  
входѣчіи дознавают<sup>с</sup> оутѣхи (Там жа, 131); Феодора ... ѡттула  
малу втѣхѣ взявши пришла додому (Зб. 752, 13).

3. *Тое, што і* утешенье ѱ 3 знач. бѣе мѣе ... ты нам оутѣха  
печалнымъ (Чэцця, 19б); снѣ мой единочады. втѣхо дѣи моего.  
нине та вижю ѡчима своима (Там жа, 99б); бѣдетъ тобѣ на оутѣ-  
хѣ дѣи (Зб. 262, 33б); ѣко ѡплакатъ маю смерть твою ѡдна ѣтѣха  
старости моеи (Бельск., 27); Ты нашъ Застѣпникъ, и оутѣха: Ты  
нашъ Пнѣ и Бѣгъ, на которомъ мы всею дѣею нашею зѣполне по-  
легли (Там жа, 53); вселюбезны<sup>с</sup> снѣ мо<sup>с</sup>: чому есь такъ ѣчинилъ  
ѣтехо моего (Пралог, 524б); ѡ сынѣ мой Іѡсифе ... ѡ ѣкѡ ѡплакать  
маю смерть твою; одна оутѣха старости моеи (Хран., 61б).

*Утеченье, втеченье наз. Уцяканне, уцѣкі.* ѡповеданье матыса  
вольского ѡ ѣтеченю кѣхарки его (КВС, 444б, 1522); намесни-  
чокъ отца моего того имения Свислоцкого Юхно на тотъ часъ на  
завтрая жѣ до Городна приѣчалъ и около втеченья той ключ-  
ницы его Ганицы враду ведомость давалъ (АВК, XXI, 159, 1556–  
1557); або ѣкихъ кривдѣ, шкодѣ, з него поделаныхъ позыскѣючи,  
перве<sup>с</sup> ѣтеченья его позывалъ (Ст. 1588, 9); мѣстьцомъ до утече-  
нья неподобнымъ, тые вязни ... утекѣли (АВК, XXXI, 248, 1595);  
если бы ся шкода яка стала ... в утеченю челеди, тогды пры  
окупованю того ... сумы вытручати не маю (АВК, XXXII, 172,  
1596); Свѣтополкъ ... готовалъ ѣтечкѣ до половцов (Стрыйк., 466);  
што поведаетъ, жем того татарына о тое утечене нигде не при-  
позвалъ, то кротѣка реплика (АВК, XXXI, 296, 1615); Гонзеніе:  
Оутечѣнье (Бяр., 29). *Параўн.* утечище.

*Утечи I, втечи I дзеясл. 1. Уцячы, улица (пра ваду).* придалъ  
на тую жѣ церѣковъ ... дворець за Наветомъ озеромъ Собутевъ-  
щину ... з рекою Воетицою, которая жѣ бежыть съ Снуда озера,  
и со всеми устьи речокъ, которые втекли въ тое озеро (КЗ, 807,  
1500); въ дрѣги<sup>с</sup> рѣча<sup>с</sup> которы<sup>с</sup> втекъ в рекѣ ловоть (КВЗС, 58, 1538).

2. *Выцечы.* Море видѣчи то ѣтекло, а иерданъ вернѣлѣ на-  
задъ (Пс. XVII, 126); на фѣкане твое воды ѣтекли, ѣлеклѣста  
голосѣ твоего (Выкл., 141).

Утечи II, втечи II, втечы, утечы, утечь *дзеясл.* 1. *Пашпешліва пайсці адкуль-н., накіравацца куды-н. бягом.* как поганство татарове брали землю Волинскую и в ымѣни ея застали, и она сама втекла в гай (Арх. ЮЗР, VIII-4, 171, 1501); потомъ брата князя великого Московского съ пятмадесятьми тысячей людей на голову поразилъ, одва самъ головою втечы могъ (АЗР, II, 14, 1507); Ѹстрелил его в самую пѣту ядовитою стрелою и Ѹтекль з божницы (Троя, 71); если бы оный злодей втекъ з рукъ его (Ст. 1529, 100); тако бо Иліа молитсѧ бѣгу, Ѹтекши ѡт лица Іезавелѣ царицѣ въ пустыню (Будны, 136); видучы великий кгвальтъ утекъла есми у лес (АВК, XXXVI, 74, 1582); Ѹтекль кроль з жоною и з дѣтми на водѣ перед ними. а ѡни за ними, и еще их больше там прибыло з воды (Хр. польск., 46); если на прѣдкост не ест так прѣдки елень, ани лампарпъ, ани тигрисъ, ани ѡрель, ани небо, такъ ѡдинъ ангель, в прѣдкости свое: жадень его не Ѹтечетъ, каждого догонит (Пралог, 547).

2. *Тайком збегчы адкуль-н.; знікнуць, уцячы.* Колиж ѡт нас а любо ѡт нашег пана нам послѣшног кметъ оутечеть дла гнѣва пана своег (Вісл., 39); хто бы зъ войска втекъ додому а въ томъ его поймають, тогды того на шыбеницу (АЗР, II, 37, 1508); втекли пятеронадцетеро коней зъ возы (КСД, 191, 1514); не можешъ утечы, ты будеш ѡбешон (Бава, 155); мсца июня первого дня, втекъ дей от мене паробокъ мой неволный (АВК, XXXVI, 147, 1582); ни ѡдин вѣзен не може втечы (Трыст., 70); светы ѡма ... ѡт родичов Ѹтекъ до законѣ (Зб. 261, 1196–120); сторожов побили из вѣзена Ѹтекли до своих (Бельск., 796); могѣт ѡбитати въ монастырѣ женскомъ, жены замѣжны, тогда егда ... оутекѣтъ до монастыра, ѡт мѣжей своихъ, дла боѣзни оубитіѧ (Зб. вып., 756). // *перан.* Естли же не ленивъ будеши, приидеть тако источникъ жатва твоѧ, и нищета Ѹтечетъ ѡт тебе (Скар. ПС, 12); рушила го кривность, а отрожене зъ духа по новокрещенству або давно не было, або на тотъ часъ утекло отъ него прочь (Еўл., 155).

3. // *перан.* *Пазбавіцца ад чаго-н. ѡт* темности абовѣмъ оутѣкши, до свѣтлости прибѣглемъ (Варл., 2086); ѡт срокгои неволи ѡкрѣтного державцы того свѣта, то естъ, хитрого діавола, не оутечешъ а до доброго и до милосердіѧ велце склонного Пѣна не оудасисѧ (Там жа, 2156); Ѹважъ же тут гсдъ проповедает мѣкѣ свою ѡт которое апостолове Ѹтекли (Зб. 255, 546); такъ

бовѣмъ далеко маемъ Ѹтечи *ѡт* грехѸ, абы такъ *ѡт* нас былъ далеко ꙗко востокъ *ѡт* запада (Зб. 259, 444б); не налѣзль быс где быс могль Ѹтечи *ѡт* себе (Выкл., 125).

4. *Тое, што і* утечися ў 1 знач. коли на которыи сѸд *ѡт* пены [!] бждѸть имаеть оутечь до сѸди (Вісл., 33б); тотъ, хто бы здоровья своего отъ него небезъпечонь былъ, до его милости господора зъ жалобою втекъ (КПД, 122, 1544); тотъ маеть до нас гсдра втечы (Ст. 1566, 16б).

**Утечися, втечисе, втечися, утечисе, утечысе, утечыся**  
*дзеясл. 1. Звярнуца да каго-н., у якую-н. інстанцыю.* кде **ѡ** беднаѡ матка до кого оутекоу**ѡ** всѡкое потешеніе мене *ѡ*поустило. *ѡ*цѣ небесныи молчит (Пак. Хр., 4б); естли бы шляхтиччиих мужиков ... пограбилъ ... а оный, кому ся грабеж сталъ, втекся до права и на то довод учинил (Ст. 1529, 94); *вырви мѡ ѡт* неприятелеи моих гси, бо есми к тебе втек**ѡ** (Пс. XVI, 137б); с того дей бою и з великого зраненья самъ до вряду з жалобою втечисе не могъ (АВК, XXI, 37, 1555); шкодникъ тогож часу Ѹтекъ бы се до суду *ѡ* то *ѡ*бжаловал (Ст. 1566, 58б); тогды тотъ мает се до нас гсдра Ѹтечы (Ст. 1588, 38); не мѣли быс мы того у своеи моцы розмышлѡт**ѡ**, если *сѡ* до тебе утечы ... *и*нак *ѡ* собѣ мыслить (Атыла, 206); у pan Płinicz, wtekcia do panow rady wielikoho kniastwa Litowskoho (Бых., 567); кгда пришол кѸ собѣ Ѹтекль**ѡ** до гѡда бѡга израилского, и Ѹчинил покѸтѸ (Бельск., 133б); млоденецъ ... не могѸчи того пекелного *ѡ*гнѡ збыти ани зло<sup>с</sup> воли свое<sup>с</sup> досыт Ѹчинити Ѹтекль**ѡ**се до чарнокнижника (Зб. 107, 124); если бѸдет справа межи которыми а ѸтекѸт**ѡ**се до сѸдев (Выкл., 63); Бялзоръ, бискупъ Пинскій и Туровскій, утекшисе до насъ короля о милосердіе жодаль, давши такую зъ канцеляріи нашої великого князства Литовского справу (АВК, VIII, 602, 1689). *Параўн. утечи II у 4 знач.*

2. *Паддаца пад чью-н. абарону, уладу.* кому бы тое погорене листовъ оповедати мела, не оказала и того в себе не мела, то пакъ кгда потомъ утекълася подъ ласку и милосерде наше господарское (АВК, XXIV, 230, 1561); зѸполнѸю заплатѸ возми *ѡт* гсда бѡга Израилевог**ѡ** до котораг**ѡ** пришла, и под<sup>с</sup> котораг**ѡ** *сѡ* крила оутекла (Хран., 194); под крила вашо<sup>с</sup> *ѡ*бороны Ѹтекла**м**ѡ (Зб. 82, 436б).



3. *Прыняць, скарыстаць, ужыць што-н. як сродак.* тые бояре Даниловичи, утекшися до книгъ, оповедали тотъ квалтъ и бой свой (АВК, XXI, 110, 1556–1557); на *штпужене* злых покус *штекста* до *шгнѧ* и тым *штпшдил* (Зб. 261, 119); то слышачи вели се и своим *сшмненем* стиснены<sup>с</sup> бо<sup>г</sup>ал, и не *штекста* до пок<sup>ш</sup>ты (Бельск., 343); *наперве<sup>с</sup>* старатсе, абыс се поєдналъ з господем богом ... потомъ *штечысе* до молитвы з з<sup>ш</sup>полнымъ *штданем* на волю бож<sup>ш</sup>ю (Зб. 255, 286); але коли тым ничого не справиль, до иншого *ста* *шбычаю* *штекълъ*, до мордества и до незносногo мучениѧ (Пралог, 502–502б); бо не вѣдаючи *шны<sup>с</sup>* Заражоны<sup>с</sup> до *ѧкои ста* рады *штечи мѣль* (Там жа, 591).

**Утечище** наз. *Тое, што і* утеченье. Моисеи ... грозит<sup>с</sup> прес<sup>с</sup>тупником заповеди б<sup>ш</sup>жиа, грады *штечищъ штделает* (Скар. ДЗ, 12).

**Утечка, втечка** наз. 1. *Уцяканне, уцѣкі.* если се нам придаст абысмы з во<sup>с</sup>ны *штекали*, не б<sup>ш</sup>де нам *штечка* през воды (Алекс., 146); Свѣтополкъ ... бо<sup>г</sup>ачиста готовал *штечкш* до половцов (Стрыйк., 466); прето барзо был *фрасунливы<sup>с</sup>* крол брид<sup>г</sup>ачиста *шкаредною* воеводы краковскогo *штечкою* (Хр. польск., 86); Фараон<sup>с</sup> и египт<sup>г</sup>ане пороз<sup>ш</sup>мѣвши *ш* оутѣцѣ люд<sup>ш</sup> *Гильскогш*, и оущербк<sup>ш</sup> в<sup>с</sup> сл<sup>ш</sup>жбѣ ихъ по забит<sup>с</sup>ю *первородных<sup>с</sup>*, смѣли за ними гнати (Мак., 369); сына его до *утечки* не подмовляла (ИЮМ, IX, 300, 1637); *штваж* *ѧко пан богъ* хотел мет жебы *преблагословената* дѣва *пречистата* *взела шлюбенца* ... ажебы во *штечце* до египт<sup>ш</sup>, и по иных дорогах *товарыша мела* (Зб. 255, 320б).

2. *Сховишча.* горы высокие дела еленев, а скала втечка заицем (Пс. XVI, 103б); *пошлют* старшыи мѣста *шногo* и *порвут* его з мѣстца *штечки* (Библія, 222); *порвштъ* егш з мѣстца *оутечки* (Хран., 154б).

3. // *перан.* *Ахова, абарона, выратаванне.* Гси сталс<sup>ш</sup> еси нам *втечкою* з род<sup>ш</sup> в род (Пс. XVI, 92); абысмо во *вшел<sup>ш</sup>кихъ* нашихъ *припадках<sup>с</sup>* и *фрасшнкахъ*, мимо всѣ иншии *оутѣчки*, до самого добротливого Б<sup>ш</sup> *оутѣкалис<sup>ш</sup>* (Калист, I, 160); была емш в оуфность *готовости*, и *едина* егш *перва<sup>ш</sup>* по Б<sup>ш</sup> *оутѣшна<sup>ш</sup>* *оутѣчка*, *Пречста<sup>ш</sup>* *пребл<sup>ш</sup>гословенна<sup>ш</sup>* *прснш* Дѣва Бдца (Сматр., 48); *абовѣм шн<sup>с</sup>* *навыишого* *собѣ* за *оутѣчкш* *положил*, и в<sup>с</sup> *тѣн<sup>с</sup>ю* *крыль* его *надѣлс<sup>ш</sup>* (Варл., 232); *іс хс* ... дал всѣмъ *людem* своимъ

на всем том свѣтѣ видоым ведлугъ пѣти смыслов, пѣм столиц на Ѹтѣчку дѣовнѣю: то ест столицѣ іерѸсалимскую Александріѣскую, Римскую Антиѡхиѣскую константинопольскую и патріарховѣ в них пѣм на преложенство и на наѸку (Дыяр., 173б); так ѡсмого дня декабра анна сѣта зачала нашу единѸ по гдѸ богѸ ѸтечкѸ, всегда благословеную девѸ марию (Зб. 255, 313); ѡна взывала до хрста ... мовечи. Ѹтечко моѣ и ѡбороно моѣ не ѡтступѣ ѡт мене (Зб. 82, 265б).

**Утечы** гл. утечи II

**Утечысе** гл. утечися

**Утечыся** гл. утечися

**Утечь** гл. утечи II

**Утешаный** *дзеенрым.* ад утешати Ѹ 2 знач. отъ Римлянѣ въ замку честованы, и яко медвѣди музыкою скоморошскою тарарушками утѣшаны але раднѣй, посмѣваны были (АЗР, IV, 146, 1596).

**Утешати, втешати** *дзеясл.* 1. *Сунакойваць, суцяшаць.* схожахоуся к ним сѣсѣди и сердоболи. втешаше их глѣюще (Чѣцця, 97); выбірах пѣть их и седѣхѣ оуверѣхѣ и ѡпочинѣхѣ јако црѣ оу полкѣ јакож жалѣющих оутѣшаетъ (Зб. 262, 24); наѸчаючи насъ зѣ того и оутѣшаючи, же завжды речамѣ фрасовитымѣ вѣслѣдѣ идѣть радостныи (Каліст, II, 60б); повѣсть вѣдѣчнѣа мѡва краснѣа Ѹтешает печал, потлѣмляет жалост (Зб. 752, 282б); хрстиѣанинѣ которихѣ всюды польно было в темьницахѣ завѣше навежалѣ, дарилѣ, Ѹтѣшалѣ и до мужества вѣ хрста вѣри Сѣои спомагалѣ и посильковалѣ (Пралог, 616).

2. *Прыносиць радасць, задавальненне; радаваць.* животѣ Ласки естѣ вѣдѣчнѣй, смерть Грѣха естѣ смѣтна: Животѣ Смыслѡвѣ и живот Житейскій на часѣ оутѣшають, а на часѣ смѣтѣть (Сматр., 25–26); тымѣ, засѣ, которие сѣ при немѣ бавили, росказалѣ, абы ... все штобы было красного и веселого, и вѣдѣчного, тое емѣ оуказовали, и розныѣ игры вымышлѣли, абы такими речами мысль свою забавлѣли и оутѣшалѣ (Варл., 33); доброчинности богатства, которые и тѣм наѣею пришлои радости дѣшѣ оувеселѣють и тамѣ ѡвоцомѣ сподѣванѡи щасливости оутѣшають над золото и камѣне дорогое собѣ збирал (Там жа, 309); веселитесѣ и Ѹтѣшати маем ведле тогож ѡгаломника (Зб. 82, 302).

**Утешатися, втешатися** *дзеясл.* 1. *Сунакойвацца, суцяшацца.* бг̃ъ ... да ўтвердить ўкрѣпит сохранѣна ѿ всакога вреда противна. Тѣмъ же радѣстеса ѿ гсдѣ совершастеса ўтѣшастеса таже мудрѣствѣсте мир имѣсте, и бг̃ъ любве и мира да бѣдет с вами (Дыяр., 154–154б); празнѣючи хрство нарожене ўтѣшастеса и веселѣстеса (Зб. 82, 272).

2. *Знаходзіць у кім-, чым-н. для сябе радасць, задавальненне; радавацца.* вч̃нци же ѿ словеси его втешахоуся (Чэцця, 310б); славлю пречстное и великолѣпное има твое, ѿ котораго ѿни вѣзали, штоколѣвекъ маюць вѣ которомъ набыли и заслѣжили собѣ, то все, с чого сѣ оутѣшаюць (Карп., 27б); если они сами згѣбы зле набытой маетности своеи оушли, потомкѣве ихъ зѣ неи певне не оутѣшатся (Каліст, II, 193); абовѣмѣ игриска, и заводы конскіе и полеване со псами, и вшелѣкіе пороженіе молодого вѣкѣ забавы и фрашки, вѣ которыхъ сѣ глѣпые срѣца оутѣшаюць, и повабляюць за ништо собѣ важил (Варл., 260).

**Утешающий** *дзеепрым.* 1. *Ад* утешати ѱ 1 *знач.* которіи абовѣмѣ годными сѣ стали сн̃ами Бж̃іми быти, ѿд Дх̃а ст: зѣ высокости ѿдродитисѣ, и Х̃а ѿсвѣчаючогѣ и оутѣшаючогѣ их, вѣ собѣ мѣти (Мак., 192).

2. *У знач. наз. Той, хто суцяшае.* За животомъ славы всею дш̃ею оугонѣтисѣ маемо, и догонѣти, ѣкъ навѣка невымовно оутѣшаючогѣ: а ѿ смерти Геенны всѣми дш̃и силами оутѣкати, и оубѣгати ѣкъ навѣки ѿкрѣтне мѣчачеи (Сматр., 27).

**Утешающий** *дзеепрым.* *у знач. наз. Той, хто суцяшае.* Розѣтагнѣль ест Сионъ руце свое к небѣ ўтешающегѣ (Скар. ПЕ, 3б).

**Утешенейший** *прым., выш. ст. ад* утешный *у 2 знач.* той же возлюбить тебе, и многимъ болей будетъ тебе оутешенеишии нежели бы еси имела седѣмъ сыновъ (Скар. КР, 7б–8).

**Утешение** *гл. утешенье*

**Утешеный, втешеный, утешоный** *дзеепрым.* 1. *Ад* утешити ѱ 1 *знач.* ѿбрѣтено. много терпѣти ѿ челѣвѣкъ. втешенѣ быти ѿ ангѣль (Чэцця, 2); тыми словы ўтѣшоныѣ додомѣ сѣ воротил пафнѣтиѣ (Зб. 82, 59).

2. *Ад* утешити ѱ 2 *знач.* достойнѣ умыслили есмы, за такыи доброты и ласкы, дары и иными ласками имѣ милостиве одарить; бо тогды потомъ къ намъ и къ нашимъ службамъ найдени бѣдутъ рыхлѣйши, коли себе узрять такыи ласками утѣшоны

(АЗР, I, 73, 1457); сердце веселое чинит<sup>с</sup> вѣкъ Ѹтешеныи (Скар. ПС, 276); велце теды на сердце оутѣшеныи Івасафъ бѣдѣчи, и з<sup>с</sup> веселемъ мовѣ его принавши, ѡного ѡбналь и поцаловал (Варл., 2586); пресветаѧ дева и иѡсифъ Ѹтешени были, кгда тѣю новину Ѹслышели (Зб. 255, 1446).

3. У знач. *прим. Пригожы. іѸдиѣ<sup>с</sup> ... обљечеса* въ одежду Ѹтешеную во веселии сыновъ ізраилевыхъ (Скар. КЮ, 25); въстани и поспеши пріѧтел<sup>с</sup>ко моѧ Ѹтешенаѧ моѧ и гради (Скар. ПП, 46).

**Утешенье, утешение** наз. 1. *Суѧкойванне, суѧиѧнне.* крсть слепымъ поут. оубогимъ оутешѣние (Чэцця, 21); нѣ ли такое оутешенье прииму ѡт тебѣ (Там жа, 183); то знаменіе печальным оутешеніе (Плячо, 82); теперъ бовѣмъ есть Хѣ в<sup>с</sup> мѣстѣ своемъ КапернаѸмѣ, в<sup>с</sup> домѣ, мовлю, оутѣшеніа, то есть в<sup>с</sup> Црѣквѣ (Каліст, II, 376); при той оублагалной ѡфѣрѣ просимъ Гѧ Бѧ за посполитый Црѣкѡвный покой за Ѹтѣшеніе мира (Сакр., 86); Ѹважъ іакѣю радост, поко<sup>с</sup> и Ѹтешенье на Ѹмысле магдалинѧ Ѹчѣла, Ѹслышавши словы збавителевы, сѣ тобе ѡтпѣщоны грехи (Зб. 255, 1716); сѣты<sup>с</sup> димитре<sup>с</sup> ... тамъ тежъ Ѹтешение аѣтское взѧл (Зб. 752, 796–80). *ПараѸн. утѣха* ѹ 2 знач., утешный у 4 знач.

2. *Радасць; задавальненне.* Поживаи Ѹтешениѧ с<sup>с</sup> женою твоею юже милуешъ (Скар. ЕК, 146); по множествѣ болѣзни<sup>с</sup> твоих Ѹтѣшеніа да возвеселят дѣшѣ твою (Дыяр., 169); Ѹслажде-ниіе: оутѣха, роскошованье, оутѣшенье (Бяр., 182).

3. *Той, хто суѧяшае, прыносиць радасць, задавальненне.* ѡ говори со мною сѣоу мои надеѧ едина моѧ и ѡсобное мое оутешеніе (Пак. Хр., 12); ты оутѣшеніе вѣчное, самымъ тол<sup>с</sup>ко тымъ себе давати рачишь, которые потѣхами свѣта того, дла твое оуставичное потѣхи, взгор<sup>с</sup>жають (Карп., 15). *ПараѸн. утѣха* ѹ 3 знач.

**Утешивати** дзеясл. *Прыносиць радасць, задавальненне.* Разливаю: Роздроблюю, оутѣшѣю, разливаю (Бяр., 134–135).

**Утешителка** наз. *Суѧиѧльнїца.* тыми словы потѣшонны<sup>с</sup> коли пришоль ку собѣ, Ѹтѣшителцѣ свое<sup>с</sup> велми дѧковал (Пралог, 540).

**Утешитель, втешитель, утешытель** наз. 1. *Суѧиѧльнїк.* крсть скорѣбѧщим оутѣшител. чстнымъ вдовицам блюстителъ

(Чэцця, 21б); слышали воздыхание мое, и несть Утешителя мнѣ (Скар. ПЕ, 5); ано слыза ѡных ѡбиженных а нѣтъ имъ вѣтѣшителя а з рѣки ѡбидецъ их сила а нѣтъ имъ оутѣшителя (Зб. 262, 88); аще кто съгрѣшитъ, оутешителя имамы къ ѡтцу Іс хѣ праведника (Будны, 173); ꙗ оупрошѣ ѡтца, и иного оутѣшителя дастъ вам (Каз. Кір., 110). *Параўн.* утешникъ.

2. *Найменне Святога Духа.* берѣтъ знакъ оногo сказѣ неподлеглого кролевства, и вѣкѣистой моцы, мановите задатокъ, дѣха и самого сѣго оутѣшителя, Дѣха: (розѣмѣй, ꙗкого оутѣшителя, которій оутѣшаетъ и вѣ смѣткѣ бѣдѣчихъ радости наполняетъ) (Мак., 177); Дѣха оутѣшителя оучникомъ, ѡт которыхъ былъ видѣный, ведлѣгъ своеи ѡбѣтницы, вѣ ѡсобѣ огнистыхъ ѡзыковъ послалъ (Варл., 3б–4); Параклитъ: Оутѣшитель ... абъ призваныи (Бяр., 302); рекъ гдѣ ученикомъ своимъ, коли приѣдетъ Утешитель дѣхъ правды, которыѣ ѡт ѡтца походитъ, ѡнъ свидѣцтво выдаетъ ѡ мне (Зб. 255, 62).

**Утешительный прым.** *Суцяшальны.* кгдажъ домоу оутѣшительнымъ есть Црѣквѣ (Каліст, II, 37б); до крови працювали оугодити тобѣ и твоимѣ многомилостивый ѡтцѣ, и оутѣшителномѣ сѣгомѣ твоимѣ Дхѣ (Тамъ жа, 312б); Параклісісъ: Оутѣшителнаа молба, молебень (Бяр., 302). *Параўн.* утешный у 1 знач.

**Утешити, втешити, утешить, утешыти дзеясл.** 1. *Сунакоіць, суцешыць.* вчинилъ есми его такоуж мытникомъ. и втѣшилъ ма ѡт печали (Чэцця, 321б); рекла ѡбретохъ милость в ѡчью твоихъ иже втѣшилъ ма еси же наговорилъ еси на срдци рабы своеа (Зб. 262, 32); подобаетъ бо Епспу бесъ порока быти, ꙗко бѣжю приставнику, пособѣствующю по вѣрнемъ словеси оученія, да силенъ будетъ и Утешити вѣ здоровом оученіи, и противѣщихса обличити (Будны, 240); тихъ, покорень, оучителень маючій вѣ собѣ вѣрное слово правдивой наѣки, абы моглъ невѣдомыхъ наѣчити, трвожливыхъ оутѣшити, а противникѣвъ обличити (Каліст, I, 44); хто ѣсть хлѣбъ сей, бѣдетъ жити навѣки: жебы дѣшѣ таемне оутѣшилъ, и Дѣховной радости наполнилъ (Мак., 35); ѡбачыл его плачучого Утѣшившы, и до домѣ своего взѣвшы его (Зб. 752, 568б); архистратигъ небесныѣ михаил ... его в томъ смѣткѣ Утѣшыл (Зб. 82, 8–8б).

2. *Прынесці радасць, задавальненне; парадаваць.* великог поста. во чистотѣ до воскреснія хсва соблюдемъ. и малымъ

оукрѣхомъ оутѣшимъ бѣга (Чэцця, 307); какъ холодъ снѣжныи въ днѣ жатвы посолъ вѣрныи послателемъ своимъ и дѣшъ гспра своего оутѣшитъ (Зб. 262, 106); в людехъ радиса с тымъ кто ... не допуститъ ти с неприятелемъ твоимъ клопота чтобы не оутѣшилъ его, ани врагоу твоемъ на тѣ шоптаніа (Арыст., 157); язъ начну твоимъ гонцомъ таковыя жь станы находити, которые и ихъ не украсятъ и тебе не утѣшатъ (АЗР, IV, 500, 1618); оутѣшитъ може слѣгъ твоегѡ, еденье и питье (Хран., 2736).

**Утешитися, втешитися, утешитисе, утешытисе, утешытися** *дзеясл., зв. 1.* Ад утешити ѱ 1 *знач.* козма. оутѣшилса ѡт печали тое (Чэцця, 68); вспоманоул есми росоудки твои ... втешилса (Пс. XVI, 120–120б); рахель плачѣчи са детеі своихъ, и не хотела ѣтешитиса иж<sup>с</sup> нет<sup>с</sup> ихъ (Цяп., 36); ямъ ту дома тогожъ кѣ (23) вреснѣа злѣ сны ѡ нимъ видѣалъ и написалѣмъ былъ в минуцыахъ тогорочнихъ ѣтешившисе же было то в первши<sup>с</sup> кварталъ мца (Еѡл., 51–52); писано бовѣмъ: [в<sup>с</sup> ѣпокой мртвеца оупокои памѣт егѡ. и оутѣшилса ѡ немъ ...] (Ст. бр., 186); [лву] мовили ему ѡтишолъ ѣже старецъ до бога, тогды левъ ѡтъ крикѣ и рычанѣа великагъ не могль са ѣтешыти (Зб. 752, 586б); тогды левъ ѡтъ рику и кричанѣа великого, не могль са ѣтѣшити (Пралог, 489б).

2. Ад утешити ѱ 2 *знач.* абымъ ѣчтилъ великою зацностю твою велможност. 3 чого са менела<sup>с</sup> ѣтѣшилъ велико, и мѣлъ в своемъ дому в пошанованю великомъ алеѣандра ижъ з нимъ ѣдали и пивали вкупѣ царъ и царица его Елена (Троя, 68б); утѣшилемъся зъ писанья листу вашей милости, взявши вѣдомость о добромъ здоровью вашей милости (АЗР, IV, 91, 1595); тое услышавши, кѣнзь Дмитриі Івановичъ, ижъ всѣ смѣло готовы на войну, барзо утѣшился (Мам., 173); левъ кѣжа рѣское сынъ даніила кролѣа рѣского хотѣлъ собѣ привлащитъ полщѣ, и сплендровалъ ю барзо, але са не ѣтѣшилъ, кгдажъ его лешко на головѣ поразилъ (Хр. польск., 10); ѡнѣю хоробѣ ему ѡтъ хса ѣпросилъ и барзо с того ѣтѣшившисе непомалѣ ѣвеселилъ (Зб. 107, 155); ѡтѣць сѣновъ своихъ милыхъ видѣчы велце се ѣтѣшылъ (Зб. 752, 502); хвалитъ гсда ижъ са неприятели его з ѣпадку его не ѣтѣшили (Пс. XVII, 15б).

**Утешить** *гл.* утешити

**Утешне** *прысл.* ад утешный у 1 *знач.* до малости вѣрныхъ своихъ утѣшне такъ мовить: “Не бойся, малое стадо, яко бла-

говолить Отець мой небесный дати вамъ царство небесное” (Пыт., 8); лечь добротливый *ѡтѣцъ* *обѡхъ* сыновъ своих, добромъ и пожитечномъ мѣдре забѣгаючи, молодшого ласкаве пріймѣетъ, а старшого вышедши оутѣшне просить (Каліст, I, 18); упалых и *ѡтчаавающихсѧ* до покуты утѣшне велми и солодко приводѧчи (Зб. 82, 254б).

**Утешней** *присл. Спакойней (пра душѡны спакой)*. безпечнѣ і *ѡтѣшнѣ* *ѡмрѣ* бѣдѣчи простым законником анижли на<sup>с</sup>вышшим епископом (Зб. 107, 66б); в законе человек живет чысте<sup>с</sup>, *ѡпадает* редко ... *ѡмирает* *ѡтешне*<sup>с</sup>, в небе платѧт ему го<sup>с</sup>не<sup>с</sup> (Зб. 255, 379б).

**Утешнейший** *прим., выш. ст. ад утешный у 2 знач.* што, бовѣмъ, тобе милшого, што оутѣш<sup>с</sup>неишог над то, ознаимено быти могло (Карп., 39); што бовемъ латве<sup>с</sup>шого и *ѡтешне*<sup>с</sup>шого ꙗко миловат (Зб. 255, 107–107б); на *ѡбжирцовъ* немашъ болше<sup>с</sup> речи и *ѡтешне*<sup>с</sup>ше<sup>с</sup> ꙗко *ѡбѧдены*<sup>с</sup> и *ѡпиты*<sup>с</sup> (Зб. 259, 108б).

**Утешникъ** *наз. Тое, што і утешитель у 1 знач.* слышели и *жъ* въздыхаю ꙗ нѣтъ оутѣш<sup>с</sup>ника мнѣ (Зб. 262, 110б).

**Утешный** *прим. 1. Тое, што і утешительный.* слышишь, *ѡное* наддеръ милое и оутѣш<sup>с</sup>ное, *ѡт* пресладкихъ, сына и Бѣга твоего, оустень слово (Карп., 48); Животомъ Житейскимъ брыдитисѧ маемо, ꙗкъ велце шкодливимъ, и до згѣбы вѣчной скорѡ и бѣд<sup>с</sup>нѡ провадѧчимъ: а смерти Изстѣпленіѧ маемо пожадати ꙗкъ вдѧчне оутѣшной, и до досконалости животъ людскій спѣшнѡ и легкѡ провадѧчей (Сматр., 26–27); в небесных мешъканѧх *ест* барзо вдѧчнаѧ гармоніѧ *ѡтѣшное* спеване (Зб. 259, 153б); да<sup>с</sup>мо *ѡтешному* сыновы нашему *ѡблюбеницѣ* *Абыхъ* видет потомство его и веселитсѧ могла (Пралог, 522).

**2. Здольны приносиць радасць, задавальненне; прыемны.** Тоую *ѡдѣшевлен<sup>с</sup>нѣю* цѣрковъ, которѣю, собѣ, мыслен<sup>с</sup>ный соломонъ, то ест<sup>с</sup> крол<sup>с</sup> правдивого покою, намилое и оутѣшное *ѡтпочиване*, збѣдовалъ (Карп., 31б); до нѣсной боз<sup>с</sup>ской своей ложницы в<sup>с</sup>ведет насъ: и вѣчною црства своего оутѣшное роскошоване намъ дарѣет<sup>с</sup> (Каліст, I, 147); если прагнешъ, абым веселым и оутѣшным живот провадил, дозвол<sup>с</sup> же мнѣ, абым ведлѣгъ воли моеи за ворота выходилъ (Варл., 32б); оутѣшна *ест* вельми реч и пожиточна *ѡ* том розмовлять и бесѣдовати (Зб. 82, 366).

3. *Добры, справядлівы.* *штдаль шт мене поганбене мое которого есми сѧ боѧл, бо суды твои сѧ штѧшны* (Пс. XVII, 134).

4. *У знач. наз. Тое, што і утешенье ѱ 1 знач. нам таѧ сѧтѧбливаѧ праца, жадной мерзачки, и оуприкрена сѧ з<sup>с</sup> ласки Геднеи не чинила, и не чинит николи: бо сѧ для доброгѧ, оутѧшного, оучтывого, пожитечного и збавенного, всѧх<sup>с</sup> вас православных ведлѧ ст: Кассіана чинит* (Мак., 9); *проповедаѧ жебы пострель ѡбачоны<sup>с</sup> снадне<sup>с</sup> мог быт ѡверованы<sup>с</sup> а зараз придаѧ штешное жебы в покусе не ѡпали* (Зб. 255, 546–55).

5. *У знач. наз. Той, хто ѱцешаны, вызвалены ад гора, пакут.* *Конецъ сего бѡдного, оутѧшного встѡпомѧ, што свѧтъ маѧтъ, мѧтъ может<sup>с</sup>, ест<sup>с</sup> робацтвѧ лѧпом* (Лям., 16).

**Утешоный** *гл. утешеный*

**Утешитель** *гл. утешитель*

**Утешыти** *гл. утешити*

**Утешытисе** *гл. утешитися*

**Утешытися** *гл. утешитися*

**Утикати** *гл. утекати*

**Уतिकать** *гл. утекати*

**Утинаны** *дзеерым. ад утинати ѱ 1 знач. видель есми около дерева головного сухого, свежо утинаного, на кустовью около него каменей семь свежо обложеного* (АВК, XXVI, 52, 1585); *ѡлиѧн ... бѡлые головы правѡвѡрные так мѡчил, иж им перси ѡ скрин в замкохѧ ѡтинано* (Бельск., 2746); *на том мѡстцѧ была ѡдна вежа ѡкрѡтна а прикра в которо<sup>с</sup> было велми много вѡзнев, ѡдны зѧ ѡтинаными ногами, дрѡгии з поламаными голѧтами* (Алекс., 206); *дрѡгихѧ палено дрѡгимѧ рѡки и ноги ѡтинаны* (Зб. 752, 606).

**Утинанье** *наз. Дзеянне па дзеясл. утинати ѱ 1 знач. косте<sup>с</sup> ламанѧ, члонков ѡтинанѧ и покрѡшенѧ тѧла всего ... неха<sup>с</sup> при<sup>с</sup>дѡт на мене* (Зб. 82, 2636).

**Утинати** *дзеясл. 1. Адсякацѧ. погане ... хто самог себе забил такомѡ по смерти рѡки ѡтинати* (Зб. 261, 243); *голови имѧ ѡтинат казал* (Зб. 752, 63); *рече иѧковѧ: колько ми члонковѧ ѡтинаѧте, толко ѡфѡр приношѧ цѡрви небесномѡ* (Зб. 82, 1916).

2. *Абрывацѧ; аддзяляцѧ частку чаго-н.* *Которая се граница починаѧтъ отѧ ставу его милости пана Виленского ... просто черезъ болото, утинаючи концовѧ волокѧ Супрасльскихѧ* (АВК, XIV, 184, 1567).



**Утинокъ** наз. 1. *Уцінак*. жена его ... кожу козлатѣ косматую положила въ главу оутинску тому (Скар. ПЦ, 41б–42); Адамъ поведѣ ест Ѹчиненѣ альбо сотворенѣ божое, а евѣга естѣ часть албо ѡкравокъ Ѹтинокъ створенѣ (Унія, 12).

2. *Участак*, *адрэзаны ад зямельнага надзелу*. другая должина почавши одъ загумень Погорскихъ черезъ садъ Волошиновъ до песку подъ корчму пана Звѣрову шнуровъ шестнадцатъ, пречина ровна стѣною отъ жита и одъ утинковъ по концахъ платовъ (АВК, VI, 178, 1599); утинки вже не мають быти противъ тому полю, абовемъ отъ стѣны до стѣны vzdлужъ наскрозъ тые волоки пуцоны зъ утинками (Там жа, 184).

3. *Страта*. естли бы самъ панъ былъ забить по немъ жона дети близкие передъ такимъ фрасѸнькомъ жалемъ и Ѹтинкомъ своимъ не могла заразомъ всихъ шкодъ ... на память себе привести (Ст. 1588, 456).

**Утирадло** наз. *Тое, што і утирало*. Ѹтирадла пакъ огарсковъ и въ чемъ будут сѣ огаркове гасити, ѡт злата чиста да бѣдѸт (Скар. КВ, 48).

**Утирало** наз. *Щчыпцы для свечак*. Вделалъ и светилъ седмъ со Ѹтиралы огарсковъ их и съ сосуды в нихъ же огаркове сѣ гасили ѡт злата пречиста (Скар. КВ, 70б); **Ѱцицало**: оутирало, до свѣч оутиранѣ (Бяр., 201). *Параўн.* утирадло.

**Утиранѣ** наз. *Дзеянне на дзеясл.* утирати Ѹ 1 знач. взяли ... хустокъ на утиранѣ белыхъ дванадцатъ (АВК, XXVI, 102, 1585); **Оцицало**: оутирало, до свѣч оутиранѣ (Бяр., 201).

**Утирати** дзеясл. 1. *Выціраць, абціраць што-н.* она же едѣши и Ѹтираючи Ѹста своѣ речеть не Ѹчинилахъ зла (Скар. ПС, 46); кои силою Ѹтираеть носъ сеи изъдавить кровь (Там жа, 46б); *Ѹдѣлаѣте теж сем свѣч до нег* которие вставишь в лихтар против собѣ абы свѣтили при котором теж бѣде щипецъ которым свѣчи Ѹтирают и кѸхлик в котором ѡгарки гасѣт (Бельск., 50); слуги его змовилисѣ абы ему Ѹкрали хѸстъку, которою руки Ѹ ѡлстара Ѹтираль (Пралог, 592б–593). // *перан.* *Уціхамірваць*. Хѣ прето хлюбѸ ихъ тѸю оутираючи, показѸетъ ижъ ... ихъ продкѡве ... закона ... не заховали (Каліст, II, 256б).

2. *Абмінаць (праходзіць міма)*. вель насъ свѣтицкій черезъ боръ и черезъ болота, утираючи великого болота якобы на четверть мили (АСД, I, 62, 1546); зъ другое стороны: съ поль дикихъ

Брянславскихъ и Венницкихъ ... утираючи пуши Корецкое ... на Тевковичи (РПП, 1, 1559).

**Утиратисе** *дзеясл. Выцірацца, абцірацца.* Карпъ увесь спотняль и утиральсе фартухомъ ее (АСД, I, 316, 1640).

**Утисканый, утысканый** *дзеенпрым. ад утискати ў 1 знач.* Але им [!] их больше<sup>s</sup> ўтыскано тым сѣа больше<sup>s</sup> множили и росли (Бельск., 40б); сѣть нѣкоторіи же и заживши смакѣ Бозства, пред сѣа еще ѿд противника оутисканы, принагабаны, и кѣшоны бывають<sup>s</sup> (Мак., 166); з<sup>s</sup> тыхъ мѣрь з<sup>s</sup> тогож власне рожаю пресладованы и оутисканы бывали, жебы правдѣ милѣючіи мѣніками zostали (Там жа, 186).

**Утисканье** *наз. Дзеянне на дзеясл. утискати ў 1 знач.* если жъ през оборѣнѣ вызволенье своихъ хотѣа злость плодѣчихъ прелатовъ ѿт заслѣженого каранѣа свѣцкогo, и оутисканье а гоненье тыхъ, которые по воли скакати не хѣчѣтъ ... дѣепис розѣмѣеть (Апакр., 181).

**Утискати, втискати II, утискать** *дзеясл. 1. Прыгнятаць; несправядліва абмяжоўваць у чым-н.; ствараць цяжкія ўмовы.* как слѣжебніци по земли ездѣт оубогыѣа кмети а любо села дѣховныхъ а любо оубогыхъ землѣаны оутискають (Вісл., 14б); не буди ѣако левъ в<sup>s</sup> дому твоємъ, подѣвращѣа челѣдь свою, и вѣтискаѣа под<sup>s</sup>данныхъ тобѣ (Скар. ІС, 11); около гребельного и мостового мають ся заховати по давному: и кому тая вольность не дана, тотъ не маеть тымъ людей переѣзжихъ утискати (АЗР, III, 54, 1554); але штоколвек тамъ злого на насъ прышло, то прышло з розного и никгды не ѿднакого повоженѣа воины а ѿблудного щастѣа, которое такъ люди мужные, ѣако тѣж гнюсные а ничемные ѿднако без браку многокrotь утискать упадкомъ звыкло (Атыла, 219); Гсдѣ богъ подал мадиѣанитомъ ўтискат израѣлѣа (Біблія, 121б–122); Никифор ... дѣховныхъ всѣхъ податками тѣажкими ўтискал (Бельск., 360); Гсдѣ бѣгъ подалѣ Мадиѣанитѣомъ оутискать Израилѣа (Хран., 175б); втискали ихъ неприѣтели ихъ и были поддани подъ моць ихъ (Пс. XVII, 116); ѿб<sup>s</sup>ежчаючи панство а вѣрныхъ ўтискаючи до касарѣи приехалъ цесаръ Ѣалентъ (Зб. 82, 287).

**2. Утаймоўваць.** тѣло свое повстагненемъ ѿт покормѣ и напою, и иншыи трѣдами оутискати и высѣшати почал (Варл., 271б); Съпрѣтоваю: Припрѣтѣю, гамѣю, оутискаю, смирѣю (Бяр., 166).

**Утискатися** *дзеясл.* *Пранікаць, уціскацца куды-н.* они встачивно а безъ престани, чиняць забиранья людей, земля и водъ панства ваше милости, и квалтомъ утискаютьца въ панства (АЗР, II, 173, 1526).

**Утискать** *гл.* утискати

**Утискающий** *дзеепрым.* 1. *Ад* утискати *ў* 1 *знач.* Твоѡ то тѣды рѣч ест, мужу божьи, абысь тому злomu нас вельцѣ утискаючому забѣгъ а *ѡ* твоєи громаде *ѡт* страху дрыжачои радил (Атыла, 208).

2. *У* *знач. наз.* Той, хто *ўціскае, прыгнятае.* Я бачучи слушность наданья, хочу абы вѣрность ваша ничего того не бронили, але съ повинности своєи отъ всихъ утискаючихъ остерегали (АЗР, V, 120, 1669).

**Утискиваемый** *дзеепрым.* *Тое, што і* утискованый. всѣкие набоженства цесар хрестияном допѣстил, справовати, и выроки свои по всем своем панствѣ абы хрѣтиан не *ўтискивано* розослал (Бельск., 2396).

**Утискованый** *дзеепрым.* *ад* утисковати *ў* 1 *знач.* велми люде<sup>s</sup> побожных вѣзенем и каранем *ўтисковано* (Бельск., 3026); люди ... такъ сполечне ... бѣгли. але рицери берѣчи ихъ на волочни свои *ѡт* навалности ихъ *ў*ходили. велми велико был *ўтискован* александръ и его людъ (Алекс., 28); *ѡт* зловерных еритиковъ был *ўтискованы<sup>s</sup>* през летъ *л̃* (Зб. 752, 128). // *перан.* то рекль Хс̃ Гд̃ь, не ижъ бы дѣша на сем свѣтѣ оутискована быти могла, але о намѣтностяхъ еи реченное *ѡт* Х̃а Гд̃а розѣмено быти маеть (Калист, II, 3366–337). *Параўн.* утискиваемый.

**Утискованье** *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* утисковати *ў* 1 *знач.* стѣжаніе – *ѡбтѣжане*, оутискованье (Зіз., 64); толко сродки и способы ... оуважати боудемо ... лепѣй ніжз з<sup>s</sup> оутискованьемъ прімоватисѡ годило (Апакр., 2046–205); так<sup>s</sup>же и неприателей нашихъ злость к<sup>s</sup> нам<sup>s</sup>, оутискованье и перешкѡды к<sup>s</sup> доброу, на мысль собѣ приведѣмо (Калист, II, 96–10); ижъбы се достатечне безъ утискованья порядне ... и абы школа при монастыри была (АСД, II, 35, 1626).

**Утисковати, утысковати** *дзеясл.* 1. *Прыгнятаць; несправядліва абмяжоўваць у чым-н.; ствараць цяжкія ўмовы.* зоставил братѣ константинови цѣлое панство, которы<sup>s</sup> податками тѣжкими *ўтисковал* подданныхъ (Бельск., 378); плѣномъ, смѣткомъ,

и розными бѣдами трапачи ихъ и оутискѹючи (Каліст, II, 161б); князъ Радивил канцлѣр литовски<sup>с</sup> року *аѡлѡ* именовем полоза ѹтискуючи церковь православную ѡдбиралъ монастыр то<sup>с</sup> дѡбо<sup>с</sup>ски<sup>с</sup> на езѹиты (Дыяр., 159б); епископы которіе на ѡное его еретицтво призолилт не хотѣли ѹтисковати почаль (Пралог, 584б); тамъ оуслышалъ вздыханье сѡновъ Израилевыхъ которимъ оутискѹють егѡптѡне (Хран., 83б).

2. *Наѹискаѹць (примушаѹць, патрабаваѹць, схіляѹць да якога-н. дзеяння).* небожчикъ ... неоднократно утысковалъ яко на матку свою пани Коптевую, такъ и на Станислава Петровского, служебника и дьяка своего нарекалъ (АВК, XVII, 435, 1563); для чого сотворител ѹтискѹючи на такихъ людехъ мовит (Зб. 261, 199б); которой, іакъ многѡ пожадаемъ и прагнемъ: такъ болѣи з<sup>с</sup> оною оутискѹемъ (Мак., 2б); ѹважъ ижъ пречистаѡ дѣвица хотѡ<sup>с</sup> еще млодою и ѹбогою была, еднак не ѹтисковала на пана бога, ани на свое нещасте, ани<sup>с</sup> за<sup>с</sup>зрела мѡжаткам (Зб. 255, 336б–337); то<sup>с</sup> василе<sup>с</sup> вельми ѹтисковалъ на пѡна своего за непотребнѹю речъ бытъ, сѡдечи то ѡкованье гробѡ сѣго фѡдосита (Пралог, 653).

3. *Прычыняѹць мукі.* іакъ долго будеш имъ добрѹю волю ѹказовалъ, не будешъ з мене приѡтелѡ мѣль: а еслиж имъ тежъ што злого чинишъ, для того тежъ неприѡзни не достанешъ не ленисе теды ѹтисковат [на полі: мучит] ихъ (Алекс., 1б). // *перан.* Писмо бовѣмъ мовит, ижъ припадки и каранѡ, которыи нас тѡтъ оутискѹют к<sup>с</sup> Бѣгѡ ити примѡшают (Мак., 7б); паненское срдце matka балвохвалница ѹтѣсковала [!] (Зб. 752, 36б); паненское сердце matka балвофалница ѹтисковала (Зб. 82, 54б).

4. *Абмяжоѹваѹць манеѹр, рух (фізічна).* такъ ихъ долго ѹтисковали и ѹривали з тѣсныхъ кѡтовъ грекове (Стрыйк., 457б).

**Утискующій дзеепрым.** // *перан.* Пакутуючы. поневажъ некоторыхъ видимъ тѡжко ѹтискѹючихъ на камен, дрѹгие страпени подакгрою дрѹгие трѹдомъ дрѹгие кадѡкомъ, або иными хоробами (Зб. 255, 369).

**Утискъ, втискъ, втыскъ, утыскъ наз.** 1. *Уѹиск, прыгнѣт; несправядливае абмяжоѹванне ѹ чым-н.; стварѣнне цяжкихъ умоѹ.* паней и панень бытность для крепості ихъ вынеты сѡтъ ѡт збора людскагъ и мѡзького абы не мелі оутискѡ мѡзьского (Вісл., 12); Жаловалъ намъ князь Тимоѡей Ивановичъ Пузына на князя Ивана Андреевича Полубенского тымъ ѡбычаемъ: штожъ ѡнъ кѡвалтомъ

въ земли моей властной Котчинской и въ сеножатехъ и въ пу-  
щахъ многии кривды и втиски ми чинить (КСД, 237, 1515); Ест-  
ли бы сынъ отца вдариль або зсоромотиль, або которые втиски  
и пренагабанья ему учиниль (Ст. 1529, 30); людемъ ихъ отъ него  
з ыменя его Свинухъ мели кривды и вътыски великие деяти  
в забраню поль ихъ старыхъ и сеножателей звечистыхъ (Арх. ЮЗР,  
VIII-4, 256, 1542); *Лѣтъ Бож нарож ъ афѣд*, былъ великии ътискъ  
в рѣскихъ краинахъ ѡколо Львова ѡт Турковъ и Татаръ (Рач., 349);  
жалоснаѣ речъ терпѣти оутискъ ѡт вышшого, жалоснѣйшаѣ  
ѡт ровного, найжалоснѣйшаѣ ѡт подлѣйшого (Апакр., 217); то-  
гожъ рокѣ в ерѣсалимѣ и в земли ѡно<sup>с</sup> гонение великое повста-  
ло и велики<sup>с</sup> былъ ътискъ хрстиѣномъ, ѡдны домов и маетносте<sup>с</sup>  
ѡтбѣгли, дрѣгимъ все побрано (Бельск., 210); ѡт насъ жадного  
ътиску або ѡкой кривды терпѣти не будете (Алекс., 26б); в рокѣ  
ъаѣ. предъ смертю его была комета великаѣ, котораѣ значила  
по немъ велики<sup>с</sup> на коронѣ ътискъ (Хр. польск., 6); Частокрот<sup>с</sup>  
не иншее што до Бѣга навертает<sup>с</sup> людѣй, тол<sup>с</sup>ко оутиски и припадки  
(Калист, II, 29); ъважъ ижъ господъ исусъ ѡт початку всхоженѣѣ  
своего на светъ нѣалъ терпети ътиски и преследованѣѣ (Зб. 255,  
141–141б); тѣмъ ѡписано размножен<sup>с</sup>е ътискъ и выведен<sup>с</sup>е жидовъ  
з Египтѣѣ (Выкл., 31); на всемъ для щуплое фундациѣ утискъ  
терпятъ (АСД, II, 73, 1652); Ктиторъ лакомый ... змышлѣетъ на  
Іереѣ много Ежессовъ ... которые не могѣчи вытримати, оутис-  
ковъ себѣ заданыхъ ѡт Ктитора, грабленѣѣ, и коштовъ прав-  
ныхъ, доброволне ѡтрещисѣѣ мѣситъ парохѣй (Зб. вып., 60б).

2. *Мука; мучѣнне.* ѡтосъ почела и породѣшь сына, и назовешъ  
имѣѣ его измаилъ, прето ижъ ъслышалъ гдѣѣ ътискъ твой (Библія, 43);  
не богове але слѣшне катове маютъ быти названи абовѣмъ члон-  
ки твоѣ розмаитыми ътысками мѣчатъ (Бельск., 180–180б); але  
юж<sup>с</sup> в<sup>с</sup>шелѣкѣй плачъ, в<sup>с</sup>шелѣкѣй оутискъ, в<sup>с</sup>шелѣкаѣ скорѣбъ,  
в<sup>с</sup>шелѣкаѣ трѣвога ... и сама, наконецъ, смѣртъ, с тамтого пре-  
слав<sup>с</sup>ного мѣста, выгнана и выволана вѣчне бѣдетъ (Карп., 23б–  
24); абовемъ материнское лютости афѣфектомъ во всякихъ ътис-  
кахъ, а ѡсобливе в годинѣ смерти, намъ быт на помочы ъсилуетъ  
(Зб. 255, 184); ѡтожъ почела и породѣшь сѣѣ, и назовешъ имѣѣ его  
Измаиль. прето ижъ оуслышалъ гдѣѣ оутискъ твой (Хран., 28).

3. *Цесната.* Тѣснота: Оутиск<sup>с</sup>, тѣсность (Бяр., 174).

*Утиснене гл.* утисненѣе

### Утиснение гл. утисненье

**Утисненный дзеепрым.** 1. *Ад* утиснути ў 1 знач. презъ великыи заклады частокрот оубогыи люди бывають оутиснены (Вісл., 17); не мѣли быс мы того у своеи моцы розмышлатса, если са до тебе утечы, чы-ли з дэспэрацэи, котораа са насъ розмаитыми надзами велми утисненныхъ срокго держыть, инак ѡ собѣ мыслить (Атыла, 206); *Воиѣхъ* Прускии мистръ, будучы ѡт корола Жыкгимонта перво валькою ўтисненыи, того дѣла звышменованого голдъ в Кракове посеред рынку королю Жыкгимонту чынилъ (Рач., 349); постерегаючы того абы долгимъ задержаньемъ розсѣдкѣ и справедливости люди ўкривжонные не были ўтиснены (Трыб., 1б); были тяжкостью велико ўтиснени лѣт нѣ вси котории мешкали за иѡрданом и ѡбапол его (Біблія, 128); рекль дѣдъ, естем ѡтвсюл ўтиснен, волю се дат гдѣ своемѣ на ласкавѣю казнъ ниж неприятелеви, албо голодови (Бельск., 110); абы вси в хста вѣрѣючие, утиснены, хста бѣга правдивого до ѡтступенѣ, а бальваном бездѣшнимъ до ... ѡферованѣ были примушені и привернены (Пралог, I, 589); если оубожствомъ оутисненный запродастса тобѣ брат твой, не бѣдешъ оутискаль слѣжбою неволническою, але ѡкѡ наемникъ и орачь бѣде оу тебе (Хран., 126). // *перан.* оузнали есмо иж частокрот ѡбивають светки и клѣтвою и черес то бываетъ правда оутиснена (Вісл., 19б); слава небеснаа такъ пребѣдне и ганебне и ѡкроутне есть оутиснена (Пак. Хр., 10).

2. *Змучаны.* потом ѡлег Свѣтославич, голодом ўтиснены<sup>s</sup>, ўпросил ѡт них поко<sup>s</sup> (Стрыйк., 466); до великого нѣакогос и далеко ѡтлеглого островѣ ѡтсылали, на которомъ ани живности, ани ѡдѣн<sup>s</sup>а мѣти не могѣчи, голодом и наготою нендзне былъ оутисненный (Варл., 118б).

3. *Прыгнечаны, засмучаны.* рекль Саѣль: естемъ оутисненыи вельми, бо філистінове валчатъ на мене (Хран., 238).

4. *У знач. наз.* Той, хто прыгнечаны. розважи звѣзки незбожности, знеси обовѣзки оутисненных (Каліст, I, 34б); члѣкъ ... моцы ѡнои своеи на ѡборонѣ оутисненных и достаткѣ на вспоможене оубогих оуживал (Жыц. св., 8–8б); пащикѣ кривдѣаго стираль: а з его зѣбовѣ выриваль корист, то ест ўтисненаго ўбогого ѡт можнаго выбавѣль (Пралог, 658б); слѣхаль вздыханья оутисненных, и выбавлял ихъ, з мордерства пѣстошачих (Хран., 173б).

Утисненье, втиснене, втисненье, утеснение, утесненье, утиснене, утиснение, утысненье, учисненье *наз. 1. Дзеянне па дзеясл. утиснути ў 1 знач. частое оутісніе [!] и оудрўченіе черес наших сўдеи нашимъ земланомъ кривды бывали (Вісл., 13б–14); церковь Восточная и еѣ преложеные и все духовенство ... в шырокости панствъ нашихъ и панованью нашему подлеглихъ кгда-колвекъ мешкаючи, которыи и первѣй, за тою разностью и розорваньемъ, нѣяко утисненье поносили (АЗР, I, 56, 1443); мы, бачечи великое втисненье и обѣтяжливостъ подданныхъ нашихъ отъ старостъ Жомоитскихъ ... некоторые волости ... дали есьмо ... пану Станиславу (КПД, 66–67, 1529); ся вамъ отъ нихъ великое утѣсненье дѣеть (АЗР, III, 102, 1559); жольнере ... въ местцахъ спокойныхъ на имен[ь]яхъ шляхетскихъ положилися и живности дармо берутъ а учиснен[ь]е великое чинять (КПД, 476, 1578); Неронъ ... всемѹ посполствѹ кривды и втисненіа великиа чинил (Крас., 64–64б); за тым небачнымъ постѹпкомъ митрополитинымъ мы греческой релѣи люди незносное оутисненье, а примѹшанье до апостазій на рѹзныхъ мѣсцахъ терпимѹ (Апакр., 28); въ иныхъ мѣстехъ православнымъ христіаномъ утѣсненіе чинится (АЗР, IV, 252, 1605); письмо сѣое на rozmaityхъ местцахъ дѣ. такіе грѣхи воспоминаеть: Добровольное мѹжебоиство, содоміа, оутисненіе, оубогихъ и сирот, работниковъ нанятыхъ в заплате ѡшѹкане (Навука, 57–58); лѣтъ зѣ в дому ѡтца своего незнаемыѹ в великомъ ѡт слугъ ѹтисненю и ненависти перемешкаль (Пралог, 523). // *перан.* Кгда бовѣмъ Кроль на маестатѣ седѣль, а при немъ его сѣнь, іакосмо оуже повѣдѣли, и пред ѡными глѹпые реторове стали, выѡстривши іакъ мечъ іазыки свои, на оутисненѣе и выверненѣе правды (Варл., 234б); реку до Бѣга ѡборонца моѹ еси дла чого мене еси забыл, поколь хожѹ жалоснымъ перед ѹтисненемъ живота моего (Пс. XVII, 18б).*

2. *Дзеянне па дзеясл. утиснути ў 4 знач. завжды его милость про речъ посполитую и оборону земьскую веле доброго и пожиточного делаетъ з великимъ утисненьемъ и ушчыпкомъ скарѣбу своего (КПД, 112, 1544); о томъ бѣете чоломъ господарю его милости, докладаячи о утисненья черезъ помѣру волочную имѣній вашихъ (АЗР, III, 61, 1554).*

3. *Прыгнечанасць, засмучанасць. Лепѣши есть едина горѣсть с покоемъ, нежели обе полне руце с працею и съ ѹтиснениемъ*

души (Скар. ЕК, 7б–8); в великом Ѹтисненю и смутку был александръ, и весь людъ его, не такъ сами для себе яко для быдла и иных звѣрѣтъ, котории гинѸли (Алекс., 27).

**Утиснути, утиснуть дзеясл. 1. Прыгнесці; несправядліва абмежаваць у чым-н.; стварыць цяжкія ўмовы.** Воевода трѣбующии мудрости, многихъ Ѹтиснетъ безъсправиемъ (Скар. ПС, 43); **обавамыса, абысте ...** того, якобы нас оукривдिति, ошѸкати, оутиснѸти, и ошидити под покривкою згоды, не шѸкали (Апакр., 203); если есмъ спотварил кого, або ѸтиснѸл кого, або з рѸки чией взѣлъ подарокъ, повѣдайте на мене и ворочу вамъ (Біблія, 317); **Іулиан** маючи на константиѣ змерлог злое сердце, Ѹрадники его зложил, зъ Ѹрадов, а дрѸгих нѸжами Ѹтиснул (Бельск., 277б); тогож рокѸ сарацини в сирии и в палестине ѸтиснѸли, хрстиѣнов и церкви им и монастыри попѸстошили (Там жа, 362); насѣнѣе твое обывателемъ бѸдетъ вѣ земли не своей, и оутиснѸтъ егѡ, и вѣ неволю повернѸтъ на сорокъ лѣтъ (Мак., 364); ани жаднымъ способомъ албо владзею нѣшею албо Ѹрадниковъ наших, и которогоколвек станѸ звѣрхностю никого кривдिति и Ѹтискати в справѣ набоженства не допѸстимо, ани сами Ѹкривдимо ани Ѹстинемо вѣчными часы (Дыяр., 170б); если потом не бѸдѣтъ тобѣ са подобала пѸстиш ю волно, а не бѸдешъ могль продать за пѣзи, ани моцью оутиснѸтъ: поневажесь ю понижиль (Хран., 155б).

**2. Пазбавіць магчымасці манеўрыраваць, адступаць.** володымер ... до премышля Ѹтек ... за которым стефан крол венгерскиѣ тѣгнул, и Ѹтиснул, его на премышлю (Стрыйк., 477б).

**3. Прычыніць мукі.** Чому есь так Ѹчиниль Ѹтѣхо моѣ. ижесь такъ през часъ немалыѣ не ѡзнаѣмуючистѣ Ѹтиснулъ и морил дѣшу мою (Пралог, 524б); бо са не могѸ воротити до оѣца моего без дитѣти. абыхъ свѣдкомъ жалости котораѣ оутисне оѣца моего не былъ (Хран., 72б).

**4. Паменьшыць (у намерах).** На то его королевская милость казалъ вамъ повѣдिति, ижъ помѣрою волочною не могли вашихъ имѣній шляхетскихъ утиснути, ани привильевъ у шляхты на шляхетство домогаться (АЗР, III, 61, 1554).

**Утиснутися дзеясл. Уціснуцца, пранікнуць куды-н. з цяжкасцю.** ѡлег ... Ѹтекаючи с погромѸ на замок своѣ варачъ и не могль ѸтиснѸтистѣ перед великим мнозством людеѣ Ѹтекаючих (Стрыйк., 444б); жыд неѣкии межы вѣрѣныи ѸстѸпил и Ѹтис-



нулста шпикгуючы хрстианскихъ справъ (Зб. 81, 202б). *Параўн.* втиснутися.

**Утиснуть** гл. утиснути

**Утисняти** дзеясл. *Прыгнятаць; несправядліва абмяжоўваць у чым-н.; ствараць цяжкія ўмовы.* флорѸсь ... вси кривды и възгарды народови жидовскомѸ чинил, во<sup>с</sup>ко римское при собѣ ведле звычайо маючи, и шног зле Ѹживаючи, што жиды велми Ѹтисняло (Бельск., 214).

**Утихати** дзеясл. 1. *Памяниацца ў сіле, слабець (пра з'явы прыроды).* рѸшаецста трясенемъ и земля ... повстают и вѣтры але зас Ѹтѣхают (Зб. 752, 593); прето тогѡ часѸ на мори хвили и вѣтри оутихають и тихость великаѡ бывает (Хран., 7).

2. *Прыходзіць у стан нерухомасці, спакою.* снѣги намъ оубѣгли, земля травѸ выпѸскаеть, сады листомъ окривають<sup>сѡ</sup>, лѣсы зеленѣють, быдло играетъ ... море оутихаеть: все сѡ на лѣпшость перемѣнаеть и штновлаеть (Каліст, I, 114); заправды повѣда трвожатсѡ и воды але зас Ѹтѣхают (Зб. 82, 128б).

**Утихающий, утихающий** дзеепрым. ад утихати ў 1 знач. Чѡкъ есть живот до часѸ позыченный ... Поломѣнь зараз оутихающей (Кін., 49б–50); чѡвкъ ест ... искра прѸдко загашаючаѡ, поломен зараз Ѹтихаючы<sup>с</sup> (Зб. 752, 590б); чѡвкъ ... попел роздѸты<sup>с</sup>: искра прѸдко загасаючаѡ: поломен зараз Ѹтихаючы<sup>с</sup>: снадне загашена свѣча (Зб. 82, 126).

**Утихненье** наз. *Заспакаенне.* чи вѣдаешь ѡ проѡбивани ѡболоков пречѸдность цѣлого розѸма: иж пор<sup>с</sup>ты твои теплы во оутихнени земли южное (Зб. 262, 28).

**Утихнути, втихнути, утихнути** дзеясл. 1. *Перастаць шумець, гучна гаварыць і да т. п.* великое верещание люде<sup>с</sup> повстало ... коли Ѹтихли люди, цесар Ѹчиниль речъ до нихъ (Пралог, 614б).

2. *Перастаць хвалявацца; супакоіцца.* иже теперъ бых лег и оутихноул спал бых тогды б<sup>с</sup> ми оупокоюно было (Зб. 262, 13); поседи дочко моѡ алижь оузвѣдаешь какъ падеть таѡ рѣчь иже не втихнеть тотъ чѡкъ ѡлижь доконаеть тѸю рѣчь сего дня (Там жа, 33); послал саѸл до ессеѡ, по дѣвѡ, которы<sup>с</sup> пришол з сыном а хлѣбом и козлом до саѸла играл емѸ солодкое спѣване, кгда его чортъ починал пориват: и было лже<sup>с</sup> саѸлови, а кгда Ѹтихль ѡтходил давид до ѡтца (Бельск., 96б). // *перан.* мысль

его Ÿтихла и шное клопотливое старане ш дѣшах шных з срѡца зложил (Зб. 752, 89б); даль гсдь в<sup>с</sup> рѸцѣ егш хѸсарсафема црѡ сїріискагш, и стлѸмилъ егш. И оутихла земля м̃ лѣтъ (Хран., 174).

3. *Аслабець у дзаяннї, сіле; спыніцца.* розказал бѸри стала оу тихост и оумолкнуули волны его, были весели іако оутихнуули, и припровадил их к пристани хотенїа своег (Пс. XVI, 109б–110); Атыла, наготовавшы начыне до битїа муру, а жолнере до штурму напоменушы, ждал часу абы скоро бы шгонь утихъ, муръ ламаль а до мѣста штурьмоваль (Атыла, 223); взявши его за рѸки и за ноги вкинѸли его в море где его натыхместъ веле-рибѣ полкнул и Ÿтихлъ им вѣтръ (Бельск., 136); кгда до лоди достѸпилъ ŸтихнѸлъ ветръ (Зб. 255, 2б).

4. *Прыйсцї ў стан нерухомасцї, спакою.* назавтреи вѣтръ пересталь и море утихло (Трыст., 54); потом кгда вода Ÿтихла, выметала зброю египетскѸю, на береги ... вышол на берог и збирал зброю (Бельск., 46).

5. *Заглушыцца (пра начуццї, адчуваннї).* послѣ речеи сих как оутих гнѣвъ црѣскыи и поманѸл вашѣтию и то што оучинила (Зб. 262, 127б); прошѸ гдї мо<sup>с</sup> абы Ÿтихлъ гнѣв тво<sup>с</sup> (Бельск., 52б); нехай оутихне гнѣв твой, а бѸдь млстивъ над<sup>с</sup> злостю людѸ твоегш (Хран., 109б).

6. *Суныцца (пра каго-н.).* прото зъ Кгэнъсэрыком вандалским королем и с пэрсы до пэвного часу перемире взалъ, так розумѣючы, же коли бы тые утихнули, лацней бы сѡ угром шпирати мог (Атыла, 181); так се стало побили их великѸю личбѸ а Ÿ бранах коли се стиснѸли, и Ÿтекали болше<sup>с</sup> сѡ их подавило, и подѸшило, и так в мѣсте на жолнѣре се посполство пѸстило, иж ŸтихнѸт мѸсили (Бельск., 214); молитвѸ за него чынил сѣты<sup>с</sup>, и Ÿтѣхлъ бѣсь шны<sup>с</sup> (Зб. 752, 490б); што коли вырекль оутихлъ людѸ ихъ, которымъ се надымали противъ емѸ (Хран., 178б). // *перан.* што коли вырекль Ÿтихлъ дѸхъ ихъ, которим се надымали против ему (Біблія, 124б).

7. *Спыніцца, скончыцца (пра якїя-н. надзеї).* безъ дровъ загаснет шгонь а безъ клеветника оутихнеть свар (Зб. 262, 107); заразъ во<sup>с</sup>на котораѡ была противъ нему повстала Ÿтихъла (Пралог, 521б); коли Ÿтихлъ шны<sup>с</sup> розсрѸхъ (Там жа, 615б); коли Ÿтихло гонение, а поко<sup>с</sup> сѡ церквамъ божиим вернѸлъ (Зб. 82, 162б).

**Утича** наз. зб. *Качкі*. намесники черсвѣцкіе ежѣдчивали до его людеи его церковных до мосоран на озеро утичу бити (ПГ, II, 186, 1501); съ тыхъ людей идетъ ... побору двадцать грошей, а баранъ, а ласица, а съ того сѣна, а утичу пятеро, а яецъ пятнадцать (РПП, 130, 1518); рыкѣнѣа настасѣа пере<sup>с</sup>маючы ѣтичѣ мою подле ѡзера на болоте немало побила (КВС, 560, 1552); обора того жѣ двора пана моего – кобыльѣ ѡї (19) ... гусей ѡѣ (36), каплуновѣ сорокѣ, куровѣ ѡ (40), утичу ѣ (3) (АВК, XXI, 186, 1556–1557); у Ивана Околотовича, дяка моего, ручницу ... для дикого утичу абы могль што Богѣ дастъ подстрелити ... у Стасѣ Харьковича взяль и пограбилѣ (АВК, XXVIII, 264, 1646).

**Утишенье, утишение** наз. 1. *Дзеянне на дзеясл.* утихнути ѣ 3 знач. только бы заѣ по ѣтишенью поветреѣ, або приехавши с послѣги наше до имениѣа своего заѣа десети недель не ѡмешкаль (Ст. 1588, 176); по оутишеню теды навалности морской приплынѣль до краины Гадаринской ... Хѣ Гѣѣ (Калист, II, 139).

2. *Сунакаенне; уцѣхамірванне.* люди Московскіе таборовые, по своему слову, никого не выслали и стрѣлять противѣ людей королевскихъ учили, и навсегда не къ покою и утишенію, но къ большой крови и къ розоренію Московского господарства нялися (АЗР, IV, 495, 1615).

**Утишити, втишити** дзеясл. 1. *Суцѣшыць; супакоіць, суняць.* Ради слышим вашѣе милости здоровье, што милосердыи богѣ свое милосердье призволивѣши на вас и оутишил, а даль вамѣ своею милостью (ПГ, II, 53, 1476). // *перан.* добрымѣ окомѣ прославѣ Бѣга, и въ вшелѣкомѣ даваню начаткѣвъ рѣкъ своихъ не змаль. Оутишь лице свое, поневажѣ офѣра справедливого оумащаетъ столь офѣровный (Калист, I, 46б); *Алеѣан<sup>с</sup>дер* к немѣ рекѣ, ѡ любимый мо<sup>с</sup> филоне если ты там загинеш дрѣже мой милый тогды мнѣ не может<sup>с</sup> главы ѣтишити ништо (Алекс. 1697, 60б).

2. *Аслабіць у дзеянні, сіле; спыніць.* гси бѣже силам кто ровен тебе, моцен еси гси и справедливост твоѣ ѡкрѣг тебе ты обладаеш широкостю морскою, взрѣшене волнѣ ег ты втишиши (Пс. XVI, 90); Неможна теды речѣ, дѣш ѡт грѣха ѡтлѣчити, если же Бѣгѣ сего шкодливого вѣтрѣ мешкаючого в<sup>с</sup> дѣши и тѣлѣ не оутишитѣ и не оустановит<sup>с</sup> (Мак., 1).

3. *Прывесці ѣ стан нерухомасці, спакою.* никола ... мѣтвою своею море отишилѣ (Чѣцѣя, 89).

4. *Заглушыць (пра пачуцці, адчуванні)*. Доброволіл еси гси землю твою, наверхуул еси полон іаковль шпѣстил еси злости людем своим, покрыл еси всѣ грехи их, оутишил еси вес гнев твой (Пс. XVI, 86б).

5. *Спыніць, скончыць (пра якія-н. надзеі)*. ѡн<sup>с</sup> же оутишит хто повиноватит и потаить лице хто ѡсмотрить его и на чѣка посполѣ (Зб. 262, 27); мѣжъ гневливый задираеть свар а долгогнѣвныи оутишит сварь (Там жа, 100б).

**Утишитися, втишитися** *дзеясл., зв. 1*. *Перастаць шумець, размаўляць; пачаць весці сябе ціха*. ѡдин мовил тое а дрѣгис<sup>с</sup> іное, ажъ цесар ѣтишитсѣ казал (Зб. 81, 277); ѡдинъ то мовиль: дрѣгис<sup>с</sup> ѡво ажъ цесар ѣтишитсѣ казалъ (Пралог, 612б).

2. *Ад утишити ў 1 знач.* оумолкнѣли пищали. оутишилисѣ рѣчи (Чэцця, 59).

3. *Ад утишити ў 2 знач.* Словом<sup>с</sup> бѣжимъ ѣтишитсѣ ветрь (Скар. ІС, 70); ѡни же пришед<sup>с</sup>ши ко ѡлоферну глѣше да ѣтишитсѣ гневъ твой над нами (Скар. КЮ, 5); еще гнѣвъ Божій за грѣхи людскіе не утишился и роковые головы не отошли ... есте къ покою (АЗР, IV, 457–458, 1615).

4. *Ад утишити ў 3 знач.* вже море оутишилосѣ (Чэцця, 94б); вѣтромъ и морю хто бы запретиль и втишилосѣ (Там жа, 257); иногда до мора мовѣчи, оумолкни, оутиш<sup>с</sup>сѣ (Каліст, II, 190б).

**Утишовати** *дзеясл.* *Суцішваць; супакойваць, сунімаць*. Первѣй теды т<sup>с</sup>рвогѣ в<sup>с</sup> дѣшахъ ихъ оутишѣеть, а потомъ непогодѣ повѣтр<sup>с</sup>нѣю и навалность мор<sup>с</sup>скѣю оускромлѣеть (Каліст, II, 25б).

**Утишоный** *дзеепрым.* *ад утишити ў 1 знач.* коли от ѡтца небесного ѡтставаеть которы<sup>с</sup> самъ дѣшу насытит может сам споко<sup>с</sup>ное и ѣтишоное сѣмнене справѣет (Зб. 255, 12); человѣкъ тѣжки<sup>с</sup> голодъ терпитъ коли ѡт ѡтца небесного ѡтставаеть, которы<sup>с</sup> самъ дѣшѣ насытит может, самъ споко<sup>с</sup>ное и ѣтишоное сѣмнене справѣет (Зб. 259, 350б).

**Утка, вутка** *наз. Качка*. за ѣтку два грѣши (Ст. 1529–Ф, 152); цена птахомъ ... ѣтка два гроше<sup>с</sup> (Ст. 1566 I, 95б); статку показал ... утокъ старыхъ четъверо, а селезень два (АВК, XXXVI, 20, 1582); (цена птахомъ домовымъ) ѣтка два грошы. селезень два грошы (Ст. 1588, 513); утки: селезень одинъ, утокъ старыхъ чотыри, а сеголѣтнихъ утокъ и зъ селезнями чотырнадцать (АВК, XIV, 443, 1592); з роск. п. войта, в домъ куп. мяса 5 зол., еще мяса

барання 15 восм., вутьку 18 вос. (ИЮМ, XXI, 18, 1711); курицы и утки 2 на праздникъ (ИЮМ, XXIV, 39, 1713). *Параўн.* утва.

**Утканый дзеепрым.** 1. *Сатканы.* вси ѡпоны до притворѸ Ѹтканы были з бирерѸ [!] суканого (Біблія, 156); шаты котораѡ з двѸх речи<sup>с</sup> есть Ѹткана не ѡблечешъ (Там жа, 170); кажи дрѸ-гое полотно Ѹтканое если маеш, а мы тобѣ бѸдѣм посвѣчат (Стрыйк., 621); нашли члѣвка лежачого на ѡдном ложѸ золотом, котори<sup>с</sup> был приѡдѣны<sup>с</sup> шатою Ѹтканою з золота (Алекс., 376); вси ѡпоны до притворѸ, оутканы были з шолкѸ сканагѡ (Хран., 1136).

2. *Аздоблены шляхам ткання.* Ѹчинишъ и заслонѸ зъ иакинфѸ и шарлату и з кармазинѸ двакрыт фарбованого из бѣлого едва-бу крѸчоного, работою гафтарскою и сличною ѡтмѣною ѸтканѸ (Біблія, 142); оучинишъ и заслонѸ з<sup>с</sup> ІакѡнфѸ ... и з бѣлогѡ едвабѸ крѸчоногѡ работою гафтарскою, и зличною ѡтмѣною оутканѸ (Хран., 104).

**Уткнений, вткнений дзеепрым.** 1. *Ад уткнути ѱ 1 знач.* копье Ѹт<sup>с</sup>кнено было в<sup>с</sup> землю в<sup>с</sup> главы его (Скар. ПЦ, 56); нашли саѡла лежачого и сплчого в наметѣ. А копье Ѹтъкнено в землю Ѹ головы его (Біблія, 349); которы<sup>с</sup> казаль ѡднолѸ братѸ поле-ват лескѸ сѸхѸю в землю вткненѸю (Зб., 261, 686); ВѣдрѸжень: Оукрѣпленъ, оуткнений, оугрѸжень, оутвержденъ (Бяр., 18); нашли Саѡла лежачогѡ и сплчогѡ в наметѣ, а копье оуткнено в<sup>с</sup> землю оу головы егѡ (Хран., 2356).

2. *Ад уткнути ѱ 2 знач.* пры котором позве ... не поменено имени через которого возного подано, так теж и дня того, на который уткнено у ворота двора моего (АВК, XXXVI, 355, 1582).

**Уткненье наз.** *Заснаванне, угрунтаванне.* даемъ и мы што маем, маешъ з<sup>с</sup> насъ доброхочій и тихій подавцо, такъ много, а подобно и без личбы з<sup>с</sup> дрѸкѸ выданных книг: ачѸколвекъ за оуткненемъ ѡд васъ самых кола, то есть за доданемъ матеріи ... еднакъ не без потѸ и працы нас дѸховныхъ ... вычищаючи тое ѡкъ золото з<sup>с</sup> пѣскѸ и гразѣ. Маете и тепер книжицѸ великого и чюдовного старца Макарія (Мак., 9).

**Уткнути, вткнути дзеясл.** 1. *Прымусіць пранікнуць, увайсці ѱглыб, унутр што-н. вострае, тонкае; усадзіць.* посох которыи мѣлъ в рѸцѣ на берегу на прорвахъ рѣки ѡноѣ в землю Ѹткнул (Зб. 81, 127).

2. *Сунуць куды-н. (унутр чаго-н., за што-н.)*. пры котаромъ листе гдрьскомъ вѣткнуль есми у ворота ... квити мой (АВК, XXXVI, 210, 1582); тогда на именью того с котораго се кому кривда дееть маеть положити в дворе в дом, або ъ ворота ѣткнути ... позвы (Ст. 1588, 147); возны копею с того листу, звыш менованого слово в слово списаную пры стороне шляхте ... у ворота двора гдрьского Утянского уткнул (АВК, XXXII, 105, 1596); звонов ъ них немаи, тылко вмѣсто звонѣ поп их взлѣзе на вежѣ высоко вткнувши два палцы в ѣши верещит, теды се зидѣт до божницы (Бельск., 411б). *Параўн.* вткнути.

3. *Тое, што і* уткнутися. дѣдѣ ... вдарил голиада в чоло, же ѣткнул камен в челѣ его (Біблія, 330); сегнѣль рѣкою своею до торбы, и вынѣль одинѣ камен и кинѣль з пращи, и воколо забивши оударил Голиада в чоло, же оуткнѣль камен в челѣ его (Хран., 221).

**Уткнутися, вткнутися** *дзеясл. Уткнуцца.* ѣдарил в помост цѣрковныи посохомъ, а посох вткнувшыся в помост пѣстил вѣтви и цвѣтъ (Зб. 81, 190б); бо стрѣлы твои ѣткнѣлися во мнѣ и змоцнил еси надо мною рѣку твою (Пс. XVII, 9). *Параўн.* уткнути ѣ 3 знач.

**Утковый прым.** *Уточны.* ѣт нити ѣтковой ажѣ до ременя ѣбѣвѣ, не возму зо всего што твоего ееть жебыс не реклѣ: тамѣ ѣбогатил аврама (Біблія, 36); ѣт нити оутковой ажѣ до ременя ѣбѣвѣ, не возмѣ зо всегѣ што твоего ееть, жебы нареклѣ: тамѣ оубогатил Аврама (Хран., 23б).

**Утлений дзеепрым.** *ад* утлети. ѣкѣ Гды бы хто зпѣстошное мѣсто хотѣль поднести, мѣсалѣ бы первѣй, на оутлений, и рѣиною пахнѣчѣй бѣдованѣ зкидати, и ѣбалити дощатѣкѣ (Мак., 164).

**Утлети** *дзеясл. Тое, што і* вонтлети. Зѣбаюся: Кѣваюся, хвѣюся, оуоставичне кѣваюся, метаѣ: оутлѣю, шванкѣю, вонтлѣю, заикаюся (Бяр., 51); Изнемогахѣ: захорѣлем, застогналемѣ, также: изнемагаю, оутлѣю (Там жа, 55).

**Утлити** *дзеясл. Рабѣць нямоглым, слабым.* проказа тѣло оутлитѣ и слабитѣ (Калѣст, II, 177).

**Утло прысл.** *Слаба, абы-як.* выкопали долгѣю и глѣбокою таму и набили ѣстрым железом. А поверхѣ ѣтло барзо в речы землею покрыли (Зб. 752, 229).

**Утлучоный дзеепрым.** *Утрамбаваны.* черезъ нѣкоторую част муру розваленую а копытами конии наши утлучоную зо всим воискомъ зброино хочу до мѣста іакъ звитажца уехати (Атыла, 227).

**Утлый прым.** 1. *Нямоцны, нетрывалы; спаракнелы.* Мостъ передъ замкомъ на паляхъ утлый (Арх. ЮЗР, VII-1, 78, 1552); церковъ напровавали, и што было Ѹтлого поправовали (Біблія, 513); цѣрковъ направовали и што было Ѹтлогѡ поправили (Хран., 348б).

2. // *перан. Ненадзейны.* не толко маетность, алемъ и горло готовъ ѡтважити. иле маючи подпорѸ ваш, кѡж мл без которого каждаяа справа оутла быти моусить (Апакр., 18б); если жъ и обленимосѡ и ослабѣемо, поневажъ прирожене наше оутло есть и до послизненѡ лацное (Каліст, II, 222).

3. *Тленны.* Тои воистинѣну вестъ іако паче всехъ согрешиль есть, онъ же изѣ земельное речи оутлые сосуды и ритовины чинить (Скар. ПБ, 23б–24).

**Утмянети дзеясл.** *Пацямнецъ.* колько лѣтъ лѣжал в земли жидми схороненъ хрстъ хсвѣ. а не оутманель и не почернѣлъ (Чэцця, 203б).

**Утненый дзеепрым.** *Уцяты (адарваны; пашкоджаны).* потом листи великіе Ѹтнени и кривды ѡт иновѣрныхъ и ѡд Ѹніатов проклѣтыхъ мѣлем (Дыяр., 158б).

**Утоеный гл.** утаеный

**Утоити гл.** утаити

**Утоитися гл.** утаитися

**Утокъ наз.** *Уток.* Риза сукнаѡна или плотнаѡна она ... имела блесѣкъ прокаженіѡна на основе или на Ѹтѣску (Скар. КЛ, 26б); Клок, оуток до тканѡ (Бяр., 64).

**Утолити, втолити дзеясл.** 1. *Задаволицъ (жаданне, патрѣбнасць і пад.)* пивѣше возвеселѣтесѡ. и жажю вашу оутолите (Чэцця, 163б); хто бы Бѣготрезвеннымъ ѡнымъ, нѣсное солодкости, вином прагненѡна своего оутолити не прагнѣлъ (Карп., 2); хтивости своеи оутолити немогѣчій, нѣкгда сѡ насытити не можетъ (Каліст, II, 155). *Параўн.* утулити ў 1 знач.

2. *Супакоіць, суняць.* никола ... гнѣвъ бѣжии молитвою своею втолилъ (Чэцця, 88б–89); кгда оутолишь слезы тых которых есь оукривдилъ, тогды сѡ над иными плачѣчими оулютѣй (Кін., 56б); Престати сѣтвориши: оутолиши (Бяр., 122); чим маю Ѹтолити плачъ и ридание болести моеи, подпоро Старости моеи

(Пралог, 524–524б); коли *Ѹтолиши* слезы тых, которых *ест Ѹкривдил*, тогда *са* над иньшими плачѸчими змилѸ<sup>с</sup> (Зб. 82, 128). // *перан.* мыслили кнѸзи резанский и литовский, ижъ кнѸзь Дмитриї утечеть, а мы с покоемъ будемъ на его княженіи сидѸти, и дарами утолимъ Мамаю, ижъ пойдѸмъ [!] з русской земли спокойне (Мам., 171). *Параўн.* утулити *Ѹ* 2 знач.

**Утолиться** *дзеясл.*, зв. *ад* утолити *Ѹ* 2 знач. Которого Гды *ѡбачила* знендлѸлого и высхлого *ѡт* постѸ не могла *са* *Ѹтолить ѡт* слез (Пралог, 640).

**Утолпити** *дзеясл.* *Тое, што і* утолпитисе. да тое жъ цркви гелена на правици была блиско короу коморкоу панны мрїи оутолпила *Ѹ* котором была и стола (Валх., 73).

**Утолпитисе** *дзеясл.* *Уцїснуцца.* так великїй был ихъ люд со спижами и с тлоущами. иже оу место се оутолпит не могли. але болшаа дола ихъ перед мѸстом zostавили (Валх., 50б). *Параўн.* утолпити.

**Утолстети** *дзеясл.* *Патаўсцець, папаўнець.* *ѡтыль Ѹтол<sup>с</sup>сте* и роз<sup>с</sup>шире, и остави бога сотвор<sup>с</sup>шаго и (Скар. ДЗ, 61б); оутолстѸет коник дѸша крилатаа *ѡболокшиса* в<sup>с</sup> тѸло (Каз. Кїр., 150); нехай зацвитеть микгдаль, и оутолстѸеть верхъ, и *ѡтдѸлитса* канарра (Калїст, II, 278–278б); га де Іакѡвъ и насытил<sup>с</sup>а, и *ѡтстѸпил* оулюбленный: оутыль, оутолстѸль, и розширѸль (Там жа, 310б).

**Утолстити** *дзеясл.* *Патаўсциць.* помочь чханиа великѸ. *ест ѡтворюеть* затканіе мозгова и оутолститъ шию и мышьцю и оутвердитъ лицо и оукрепитъ чювьство. и оумешкаеть *сединоу* (Арыст., 230); *ѡ* *пожиткѸ* людскомъ намнѸй не промышлѸешъ, але жебысь тѸло свое оутолстил, матерїю до зѸденаа робацтвѸ готѸючи (Варл., 201).

**Утомити** *дзеясл.* *Стамїць; змучыць.* Но возрель еси на войско ихъ и тмы *Ѹтомили* е, и вошли суть нозе ихъ до середины мораа (Скар. КЮ, 15б).

**Утомитися, втомитися, утомитисе, утомиться** *дзеясл.*, зв. *ад* утомити. такую болестїю и такими моуками млстївыи гсѸ был се оутомил (Пак. Хр., 11); *Занюж* оудроучиласа плачми оутомиласа жалостьми. оумоучиласа лѸкании на ногах стоїати не могла (Там жа, 15б); гекторъ которыижъ работою валечною не мог са оутомить великостью гнева своего многи греки по-



бил (Троя, 46); прииде царь и вси людие его Ѹтомивъшисѧ на место едино, и ѡтпочиваша тѢ (Скар. ДЦ, 97); солнце разуму не возшло естъ намъ, оутомихомсѧ на пути безакониа и погибели (Скар. ПБ, 8); ѡба сѧ втомили, што инакъ не могло быти нижли одному тут ѡстати, и дѧ того кождый сѧ змогал на вдарцы (Трыст., 21); Бланоръ, которыи сѧ видел на погибели, мыслилъ: Если ѡн другии раз не утомитсѧ, ја не могу ѡт него стерпѣти (Там жа, 63).

**Утомленный дзееприм.** 1. *Ад* утомити. да ни бываем в рѢки злодѣевъ безаконных. оутомлени (Чэцця, 328б); воды стѢденыи на дѢшѢ оутомленѢю и вѢсть добраѧ зъ земли далекие (Зб. 262, 106б).

2. *У* знач. наз. *Той, хто стаміўся.* Ѹтомленнымъ не даша ѡтпочинениѧ (Скар. ПЕ, 11).

**Утомленьє наз.** *Дзєянне на дзєясл.* утомити. солнцѢ заправды сѧ вже было к вечеру склонило кгдаж гектор некоторым ѡбычаем и Ѹтомленемъ зброи был сѧ Ѹробил Ѹ место въехал (Троя, 27).

**Утомляныи дзееприм.** *Стомлены.* корол ... великою роботою Ѹтомлѧныи ... для ѡдодхнѣнѧ на берег ѡтехал (Троя, 24б).

**Утоненьє, утонене наз.** 1. *Дзєянне на дзєясл.* утонути ѱ 1 знач. абы для часу пришѢлого и всякое прыходы ... прыпадку якого несчастного за якою зъгубою, погореньеньемъ [!], у воде утоненьемъ того листу ... они на маетьности своей ... спокойне уживають (АВК, XXIV, 231, 1561).

2. *Дзєянне на дзєясл.* утонути ѱ 2 знач. К тому некоторые здоровые спрѢдка гинуть; або хоробою, јако апоплеѢиєю; або припадком, јако Ѹтоненем (Зб. 255, 426б). // *перан.* потреба намъ братіє ... скрѢхы сердечной, и сповѢди грѢхѡвъ нашихъ щирой, абысмо дѢшѢ нашѢ з<sup>с</sup> бѢрѢ и навалностей, марного сего мешканѧ выбавити, и ѡт оутоненѧ ратовати могли, а до тихой спокойной и збавенной пристани приспѣти (Каліст, I, 52б).

**Утонулыи дзееприм.** 1. *Ад* утонути ѱ 1 знач. Елисеи секиру Ѹтоную вѢ іорсдани Ѹссплави (Скар. ЧЦ, 195).

2. *Ад* утонути ѱ 2 знач. Подобенство, ѡд огнѧ Іерслимского, ѱ. ѡд огнѧ Ааронового ... ѡд чѢлка звѧзаного ланцѢхами, до дѢши. чѢ. ѡд чѢлка в<sup>с</sup> рѢцѢ оутонѢлого, тамъ же (Мак., 398); на поховане утонулого Ларка пляцового дали золотыхъ два (ИЮМ, I, 283, 1682).

3. У знач. наз. Той, хто ўтаніўся. есьць речь неподобнаѧ огневою хорѸючемѸ оуспокоитисѧ, оутонѸломѸ плавати, и мертвомѸ дыхати (Каліст, I, 104); потреба на то оумѣлого и досвѣдчоного пливача, которіи бы вшедши в<sup>с</sup> глѸбокїи вирь воды занѸрилсѧ, и вынес оутонѸлого межи звѣрми лежачого (Мак., 99–100).

**Утонути, втонути** дзеясл. 1. Апусціцца пад ваду на дно пад дзеяннем сілы цяжару. утонуло и жадною мѣрою не могли ратовать семеню льняного ... чотыриста бочокъ (АВК, VIII, 508, 1623); ѡдна шкута Ѹтонула (Зб. 82, 343б).

2. Утаніцца; загінуць у вадзе. колі хто прічиною оумрет а любо оутонет а любо с древа спадѣть ѡ томъ нет жадное жалобы оу праве (Вісл., 24); мертвии ... на розных водах оутоноули (Чэцця, 289); тыхъ люде<sup>с</sup> ... в него нетъ ѡдинъ вмер а дрѸги<sup>с</sup> втонѸль (КВЗС, 10, 1543); коториикольвекъ п<sup>с</sup>рииметь дита таковое во имѧ мое, мене п<sup>с</sup>риимуеть. А котории если з<sup>с</sup>гор<sup>с</sup>шить, од<sup>с</sup>ного з<sup>с</sup> малыхъ тыхъ веруючихъ в<sup>с</sup> мене лепей ес<sup>т</sup>ь емѸ, бы повешено жор<sup>с</sup>новъ осельс<sup>с</sup>кую на шии его, и Ѹтонуль въ г<sup>с</sup>лубокосьти морьс<sup>с</sup>кой (Цяп., 24б); потом се елена сестра ѡглянѸласе и Ѹтонула, прето ѡное море зовѸт и тепер елеспонт (Бельск., 78); пришедши бы хто плавати неоумѣючій, хотѣль оупалого ратовати, сам<sup>с</sup> бы оутонѸль и згинѸль (Мак., 99); барзом мощно закриль начине ѡно со ѡлеемъ а не ведаю ѡткуль влезла мышь Ѹтонула (Пралог, 647б); благодат божаѧ всѣхъ ратовала иж з них жаден не утонул (Зб. 82, 349). // перан. втоноути хотѣло члѣвчество въ греховной глоубинѣ (Чэцця, 129б); послѸшенство прави есьть досконалое власное дѣшы и тѣла выречене ... дорогѸ спѣачы ѡтправовать сво<sup>с</sup> тежарь на дрѸгие вкладать. и на чѸжых рѸках, жебыс не Ѹтонуль пливат (Зб. 255, 421б–422); такъ ежели кто стратить презъ грѣхъ, шатѸ невѣнности набытѸю въ сѣтомъ крещеніи, абы не оутонѸвъ в<sup>с</sup> пеклѣ, маеть оудатисѧ до сѣтой покѸты (Зб. вып., 34). Параўн. истонути.

**Утопати, утапати** дзеясл. Тануць. Петрь ... вже быс сред мора. почал оутопати (Чэцця, 225); знаем бждеть всеми ... многажды оутопати имать. знамѧ на десной рѸце имат (Неба, 85б); вишью оутопаючи фатаютсѧ (Апакр., 51). // перан. Такъ и дѣша котораѧ не заставаеть в<sup>с</sup> земли ѡной оутапаеть и пропадаеть (Мак., 123).

**Утопающий** дзеепрым. у знач наз. Той, хто тоне. бѣ ... дал ему чюдесныѧ дары ... оутопающих избавляти (Чэцця, 196б).

**Утопный, втопный дзеепрым.** *Тое, што і утопный у 2 знач.* што ся дей дотычетъ тое ключницы его Ганицы, яко пань отець мой быти мениль, абы отъ мене ... втопена быти мела, чогомъ я, дали богъ, причинцою не есть (АВК, XXI, 159, 1556–1557); межи собе опыть чинили зъ стороны загубленого и на смерть удавленого и до воды утопеного возного воеводства Менского (АВК, XVIII, 136, 1596).

**Утопенье наз.** *Тое, што і утопенье.* Лавринъ Курошевичъ зъ мещаны и поддаными его кнежацкое милости поведили, же о томъ утопенью небожчика Стрыевского не слышали и не ведаютъ (АВК, XVIII, 135–136, 1596); кгда чиниль справедливость ... о замордованье насмерть дочки того Каленика Снежковича ... отъ него жъ Савы и утопенья въ воду небощицы Евы (АВК, XVIII, 155, 1598); приклад ѿ милости ку ближнему, котори<sup>с</sup> коли заховаль, и по утопеню зараз до нѣа провежон (Пралог, 499).

**Утопити, втопити дзеясл.** 1. *Апусціўшы ў ваду, прымусіць патануць.* коли умер король Аполонъ, ѿтказаль тѣло его в реку вкинувши утопити (Трыст., 2); тое все посполу в мехъ всадивши и зашить и где наглѣбе<sup>с</sup> до воды Ѹтопити (Ст. 1588, 402); пана Яна Сумского ... замордовавши, тѣло утопили (АСД, I, 249, 1616).

2. *Не ўтрымаўшы, даць патануць.* идучы по мору пани моѣ утопила свои цвѣт, а ѣ свои не втопила (Трыст., 89); зпало желѣзо з сокѣри в<sup>с</sup> водѸ а онъ заверещаль и рекль: ѿ пане мой, же есмь былъ сокѣрѸ позычиль, а теперь оутопиль в<sup>с</sup> водѸ (Хран., 325).

3. *Залиць вадой, затаніць.* абы ... желѣзный своего и ихъ не-пріателѣ каркъ всемогѸчою своею правицею скрѸшив<sup>с</sup>шы, або оупамѣталого до познанѣ себе единого истинного в<sup>с</sup> Троицы хвалимого Бѣа ... потѣгнѸль: або закаменѣлого Фараѿна морскими волнами зо всѣми его поганскими запамѣталыми народа-ми прикрыль и оутопил (Калист, II, 298).

4. *Загубіць чыё-н. жыццё, сілай кінуўшы ў ваду (і пад.).* изымали смолнѣне Петрыку моршалка смоленского. и оутопили его оу Днепръ (Увар., 108); князъ Федор ... двѸх чоловековъ с нихъ по<sup>с</sup>маль и ѿдного ѿбвесити а дрѸгого втопити даль (КВЗС, 786, 1538); Петръ одинъ отвезши тую ключницу мою Ганицу до реки Немна и тамъ у реце Немне ее втопилъ (АВК, XXI, 158, 1556–1557); у posła ieho ko Witebsku y tam ieho kazał utopity, w recie Dwine pod Witebskom (Бых., 531); казал его в<sup>с</sup> выход

посполиты<sup>с</sup> *вкинута* и в нечистотѣхъ *штопити* (Стрыйк., 541); бояре Крилицкие ... тивуна звезавшы ... топить его хотели, якожь бы и утопили (АВК, I, 335, 1666); просили Родителіе сѣди, абы его такъ казавъ оутопити за его сваволю, абы людіе не вѣдали ѿ томъ оутопленію (Зб. вып., 366).

5. // *перан. Уваткнуць, усадзіць*. *Шхвativши* каждый за головѣ ровенника своего, *штопил* мечъ в боку противного, и *шпали* посполу (Біблія, 359); *шдин* з<sup>с</sup> зѣхвалства стрелил на *шбраз* сѣго фешдора, и в раменю стрелѣ *штопил*, с которог кров зараз *плынут* почала (Бельск., 335б); *взаль* теде *г* стрѣль в<sup>с</sup> рѣки свои и оутопил ихъ в<sup>с</sup> срдцы авесаломовомъ (Хран., 271).

**Утопитися, утопитисе** *дзеясл. Утаніцца*. кгда нѣкоторыи жолнѣр улакомившыся на ее хороштво гонил ее, хотечы ей учинити квалт, она ускочыла в реку Натисону, котораѣ под ее дом текла, и утопилася (Атыла, 224); иныхъ в<sup>с</sup> водѣ утопляете, повинны будучи сами увязавши собѣ камень до шыи утопитися, яко и Христось казалъ (АЗР, IV, 225, 1660–1605); маѣим сам се *штопил* (Бельск., 292); жрецъ балвохвалски<sup>с</sup> ... бѣжал до реки и *штопился* в не<sup>с</sup> (Зб. 752, 440).

**Утопление** *гл. утопленье*

**Утопленный, втопленный** *дзеенрым*. 1. *Ад* утопити *ѹ* 1 *знач.* хлопец мой ... шед з дому ... которого дей в стодолы его мл. пна Мартина ... того жъ дня забито и тело у воду Пчыч втоплено (АВК, XXXVI, 165, 1582).

2. *Ад* утопити *ѹ* 4 *знач.* здивилса староста и *шсудил* ей на смерть, абы в мори *штоплена* была (Зб. 752, 461б); гды знашли рыбалки человека утопленного, дали имъ на поховане золотый одинь (ИЮМ, VIII, 89, 1691); младенецъ ... тые слова вырекши оутопленъ бысть (Зб. вып., 366). *Параўн.* утопный.

3. *У* *знач. наз.* *Той, каго ѹтанілі*. ижъ о таковыхъ подь бокомъ вравовымъ замордованныхъ, утопленныхъ ... старанье и опыть вравови чинить належитъ (АВК, XVIII, 135, 1596); оные братья забитого, то есть, утопленного, просили пословъ земскихъ, абы у причинѣ были за ними (АЗР, IV, 221, 1600–1605); били не толко мужчизны але невѣсти и дѣти побытых сем тисѣч а *штопленных* пят тисѣч полегло (Бельск., 382).

**Утопленье, утопление** *наз. Дзеянне на дзеясл.* утопити *ѹ* 4 *знач.* войтъ плебаней Менское Лаврынъ Муха зъ мешаны по-

вели, ижъ о томъ утопленью небожчика Стриевского ничего не слышали, ани ведаютъ (АВК, XVIII, 135, 1596); сѣдіа позволивши на тое, юже его топачи, просивъ, абы той Млднец выбачивъ, же его мѣль тратити оутоплениемъ, з<sup>с</sup> воли родителей его (Зб. вып., 36б). *Параўн. утопенье.*

**Утоплювати** *дзеясл. Апускаць у ваду.* Потопляю: Погрѣжаю, оутоплюю (Бяр., 115).

**Утопляти** *дзеясл. Губіць каго-н., сілай пагружаючы ў ваду; тапіць.* Иншихъ въ водѣ утопляете, повинны будучи сами увязавши собѣ камень до шыи утопитися (АЗР, IV, 225, 1600–1605); ѡбычай сѣ лихварские злосливый на<sup>с</sup>дуют, и члѣвка ꙗко в мори з лакомого и несправедливого набыванѣа ѡтопляют (Зб. 752, 474б–475). // *перан.* азъ есмь оу водѣ оутоплѣа. и соблажнѣа люди. въводѣа моужа из женою. въ сѣи вечеръ въ грѣх, на ꙗве или оуво сне (Чэцця, 33б–34).

**Утоптаний, втоптаный** *дзеепрым. ад утоптати ў 1 знач.* пѣть ленивого как ѡград терновыи а пѣть прѣмыхъ в<sup>с</sup>топтан (Зб. 262, 100б); такъ и затвердѣлыи люде, смыслъ отемнѣлыи маючи, и ꙗкобы оутертый и оубитый, доброволне нечистымъ бѣсѡмъ дорогою ставшиа, и самымъ сатаною оутоптаны, овшеки жадного бжственнаго слова не прѣймѣютъ (Каліст, II, 124); знать два чловеки въ постолехъ ишли, не одинъ разъ, и жыто потрушоное, ажъ стежка утопѣтана (АВК, XVIII, 247, 1619); если таа бѣдет<sup>с</sup> каменистаа, и тер<sup>с</sup>немъ, заг<sup>с</sup>щенаа, и дорога ѡт всѣхъ оутоптанаа, зо всѣхъ мѣрь того збавеннаго насѣн<sup>с</sup>а не сѣати, и ѡное птахомъ и звѣремъ ... на розьшарпане подати не належит (Варл., 41–41б).

**Утоптати** *дзеясл. 1. Утаптаць, утрамбаваць.* рекль еси што вѣдает бѣгъ чи черес мѣглѣ сѣдит: ѡболоки оутаенье емѣ ни видит бо и крѣжалник нбсныи ходитъ: чи пѣти вѣчнаго стережеш его же оутоптали люд криведныи (Зб. 262, 21б); стежка иже не вѣдал ее кор<sup>с</sup>шакъ ани ѡсмотрѣло еѣ ѡко соколово: не оутоптали его сѣнове скимновы и не ходиль по немъ лютыи (Там жа, 23б).

**2. Топчучы, уціснуць што-н. у пясок, зямлю і іни.** вынѣвши грошикъ, ѡны<sup>с</sup>, спитал чи<sup>с</sup> то ѡбраз, а если карают тог хто ним възгордит, и хто его ѡтопчет (Бельск., 353б); стефан ... вынѣвши з клобѣка ѡны<sup>с</sup> грошик, спытал ... если карают тог што имъ гардит и хто его ѡтопчет (Зб. 82, 196).

3. *Затаптаць (задушыць, стаўшы нагамі)*. княза ... его же *Удавиша* и *Утопсташа* людие гнетучиса из<sup>с</sup> вратъ (Скар. ЧЦ, 1996).

4. // *перан. Накіраваць*. бѡг покривдил ма ... посполѹ пришли волци его и оутопсташи на мене поу<sup>т</sup> свои опочивали ѡколо шатра моего (Зб. 262, 20); ѡдеснѹю распѹтъа стоаши ноги мои пропѹстили и оутопташи на мене пѹти напасти своеи (Там жа, 246).

**Уторгненье** гл. вторгненье

**Уторгнути** гл. вторгнути

**Уторгнутися** гл. вторгнутися

**Уторговати** дзясл. *Утаргаваць*. я себе тое полкопы гршей уторговаль (АВК, XXXIX, 211, 1579).

**Уторжити** дзясл. // *перан. Накіроўваць; абрушваць*. гнѣв свои оуторжил и враждоваль ми скриготал на мене зобами своими (Зб. 262, 19).

**Уторжка** гл. вторжка

**Уторицею** гл. вторицею

**Уторкаться** дзясл. *Утыкацца*. рыбы в болотѣ ста *Уторкают* яко то лины (Зб. 259, 2296).

**Уторованый** дзеепрым. ад уторовати. того теды слѹхати, ты естес повинень, который тѣснѹю и прискорѣнѹю, еднак ѡт себе в<sup>с</sup>продѣ оуторованѹю до збавена<sup>а</sup> дорогѹ тобѣ оуказѣть (Карп., 116); такъ есть, якобы якою кролевскою дорогою и добре оуторованымъ гостинцемъ идѹчи, богогласной наѹки Сѣтыхъ ѡтцѡвъ наших наслѣдѹючи (Калист, I, 406); анѣ широкою и просторною дорогою на погибель ведѹчою ходѣмо, але правымъ и простымъ оуторованымъ гостинцемъ до стороны нашей мыслимой нбсной вер<sup>с</sup>нѣмоса (Калист, II, 269).

**Уторовати** дзясл. *Пракласці, вызначыць (дарогу)*. Который еси, нам, и до оное милое, а пожаданое ѡтчизны наше, дорогѹ оутороваль (Карп., 25); смѣрть таа пожрала животъ марный, мнѣ вѣчный пѹть оуторовала (Лям., 16); по тымъ мосте гостинец собѣ *Утороваль* (Зб. 259, 467).

**Уторфинь** гл. утерфинь

**Уторчивати** дзясл. *Нападаць, урывацца*. люди неприятельские частокротѣ *Уторчивали* ѹ землю нашѹ (КСД, 1049, 1522).

**Уторчка** гл. утарчка

**Уторый** гл. вторый

**Уточити** *дзеясл.* *Уліць.* тогож часѸ приступивши ко АлександрѸ в<sup>с</sup>решвнѸшъ з оным смертелным ядомъ, Ѹточил и дал емѸ пити (Алекс. 1697, 976).

**Утпенъе, утпение** *наз.* *Сумненне, неўразуменне.* да тако бжѸимъ еднаниемъ тое звѣзды веденіемъ третегонадцать днѸ бжѸего нароженіа вшедши сѸнцю и с змѸль и с королевствъ своихъ до ерсла пришли. ѡ іем же никомоу нетъ оутпеніа (Валх., 486); безъ оуслѸкого оутпеніа были ... королеве силныи а славныи (Там жа, 57); абы тогды ѡн сам не был вси грековѸ ... были бы без Ѹтпеніа шкаредною смѸртью побиты (Троя, 206).

**Утпити** *дзеясл.* *Тое, што і вонтпити.* сотона кнѸзь темности реклъ и чего оутпиш. чи боюсе оузѸти ісса противника моего и твоего (Пак. Хр., 286); да хотѸ халдеи и парсы погани были. да вежды оу тых книгах и пррчствах. как Ѹ книгах жидовских нашли нимала не оутпили вѸдающе певно (Валх., 42); речи тые короли ѡхвотно и велми млстве слоухали. и слова ихъ пилне бачили. а с словов и сведечства пастоухов велми се срадовали. а ѡ свѸтлости звѣзды и голоса з нее слышаном ѡвшеки не оутпили (Там жа, 52).

**Утпливость** *наз.* *Тое, што і вонтпливость.* которыи речи для певных утпливости з оного реистру ... скончныи быти не могли (Пін., 83, 1551).

**Утрапене** *гл.* утрапенье

**Утрапение** *гл.* утрапенье

**Утрапений, утрапennyй, утрапионый** *дзеепрым.* 1. *Змучаны; засмучаны; заклапочаны.* дле заплаты собе ѡт пана вечное, тому народу вашему, неўмеетностью заведеному и Ѹтрапеному, допомагаючи (Цяп. Прадм., 270); кгда был працами Ѹтрапен з гнѸвѸ молилсе гдѸ бгѸ (Бельск., 137); повинни бѸдем кождомѸ з<sup>с</sup> недостатних помѸнених оутрапених ближних наших. ведлѸгъ преможен<sup>с</sup>Ѹ посполитой складанки нашео, за оудан<sup>с</sup>ем сѸ ихъ до насъ, любъ за самых<sup>с</sup> насъ, над ними политован<sup>с</sup>ем<sup>с</sup> ялмѸжнѸ сѸтѸю давати (Ст. бр., 15); давидъ ... през поветрее срокгое Ѹтрапены<sup>с</sup> позналъ нендзѸ свою (Зб. 259, 168); ажъ сѸ намыслили послать по сѸтого викентіа яко чловѸка Ѹчоного и сѸобливого, абы сѸ не ленилъ такъ Ѹтрапенной бѸлой головы навидит (Пралог, 603); то само высвядчають, же таковое право влевковое, на маетность Зуловъ служачое ... ку згубѸ утрапенихъ людей ихъ

милостей ... ксенжи базиліяномъ Виленскимъ быть не можетъ (АВК, XV, 520, 1686). // *перан.* змилу<sup>с</sup>ся надъ Утрапеною церков<sup>с</sup>ю всходнею правдивое кафолицкою грецкою, в панствѣ тутъ вѣшомъ христіанскомъ на<sup>с</sup>дѣюч<sup>ю</sup>ся (Дыяр., 166б); іаковымъ в<sup>с</sup> тыи двоедѣш<sup>с</sup>тва часы Црковъ оутрапенаѡ Вмс: своего Млстивого Пна быти знаетъ (Мак., 4б); кды было Утрапеное срдце мое вывышшылес мѡ на скалѣ (Выкл., 128б). *Параўн.* утрапленный у 1 знач.

2. У знач. наз. Той, хто змучаны, засмучаны, заклапочаны, церпїць нястачы. тотъ который сѡ члонкомъ хвѣымъ быти озываетъ члвнки дрѣгіе крстом оутисненые оутрапенымъ оутрапеньѡ додаючи, горкою тою желчію з<sup>с</sup> жидами безбѡжными нападетъ (Апакр., 157); перешоль бы ти дорогу якій утрапленный, южъ хочи до везеня або на горло быти сказанный ... и просиль бы тебе о ратунокъ (Пыт., 74); якожъ его королевская милость панъ нашъ милостивый, на подножную прозьбу нашу намъ утрапѣонимъ учинить рачиль (АВК, VIII, 511, 1634); Бѣдник<sup>с</sup>: Оутрапленный, страдныи (Бяр., 11); просимъ Гсда Бга за посполитый Црковный покой, за оутѣшеніе мира, за царѡ, за жолнери, за товариствѡ, за хѡрые, за оутрапеные, и за всѣхъ помощи требѣющихъ (Дзід., 15); *штул* се показѣеть же ты або хто ины<sup>с</sup> дѣха сѣго маетъ если естъ Утешителемъ Утрапеныхъ (Зб. 255, 62б). *Параўн.* утрапленный у 2 знач.

Утрапенье, утрапене, утрапение, утрепенье, утряпене, утряпенье наз. 1. Мѡка, мучэнне; смутак, засмучэнне. будетъ бо тогды Утряпенье великое (Цяп., 34); в<sup>с</sup> тые днї по Ут<sup>с</sup>рапеньи томъ, сол<sup>н</sup>сцѣ затьмїтсе, и мѣсець не дасеть сѣвет<sup>с</sup>ла с<sup>с</sup>воего. И зѣвез<sup>с</sup>ды бѣдѣть з<sup>с</sup> неба с<sup>с</sup>падаючие. и моцы которіе на небесехъ порушатсе (Там жа, 63); подѣ антихристомъ такъ великое Утрапенье люде<sup>с</sup> христіаньскихъ бѣдетъ (Унія, 41); по тотъ часъ тымъ большіе утиски и утрапенья дѣются, за незгодою христіанскою (АЗР, IV, 134, 1596); выслали зъ станѣ дѣховногѣ ѡсобѣ до цесара, жалѣючисѡ на ариѡне а простачи ѡ іакоє ѡногѣ Утрапенѡ ѡлжене (Бельск., 285); Херѣвимѡве раѡ стерегли, з<sup>с</sup> оутрапенѡ еднѡк нашего смѣтилисѡ (Калїст, I, 153); чѣкъ естъ животъ до часѣ позыченый ... который ... вшелѡким оутрапенѡмъ латве проходѡчимъ мешкане (Кін., 49б–51); ѡто вола и оумысль Бжїй по іакъ долгихъ ѡказальсѡ лѣтѣхъ, и по іакъ мнѡгихъ искѣшенѡхъ и оутрапенѡхъ скончилсѡ (Мак., 80); хороба моѡ



не есть з личбы звычайныхъ хоробъ людскихъ: але з<sup>s</sup> смѣткѣ и оутрапена оумыслѣ (Варл., 190б); ведлугъ того теды Ѹтрапена нѣше и Ѹрганѣ листѣ Ѹпоминального до тыхъ кривдниковъ просилем; Але Ѹбогихъ Ѹтрапене паномъ жарт (Дыяр., 162б); Печаль: ... оутиск<sup>s</sup>, оутрапене, жѸрба, смѣтокъ (Бяр., 103); поднесѣчы в небо абыс мы се Ѹчыли во Ѹтрапению нашомъ не Ѹфат заслѣгомъ власным (Зб. 255, 70б); жебыс сѣ не хорониль тела и дѣшы прикладомъ спасителевым на томъ свете крижовати абовемъ Ѹтрапена часу нынешнего не сѣтъ годны ѡное пришлое хвалы (Тамъ жа, 175); хѣ ... тое Ѹтрапене и плачь в радостъ предложитъ (Зб. 259, 167б); чому жѣ есь хотѣль быт мнихом; изали не для того, жебыс брани Ѹтрапена зносиль (Пралог, 497б); по плаченью тое квоты напотомъ ани квоты належачое, ани тое суммы самое оринальное, въ которой то вся субстанція жалобливой и безъ которой данья великое утрапенье и недостатокъ, зъ недорослымъ потомствомъ своимъ терпѣти мусить, отдавать и платитъ ей милости пани Накгорчина ... не хочеть (АВК, XIX, 454, 1661). *Параўн.* утрапленье.

2. *Самакатаванне.* такъже и ѡнъ дѣховъне лечити маеть пыхѣ наприкладъ презъ покорные оучиньки, ѡспалость недоспаньемъ ... ѡбжарство, пѣаньство постами, лакомство милостынею, нечистость Ѹтрепениемъ тѣла и проч (Навука, 99).

**Утрапионый** гл. утрапёный

**Утрапити** дзеясл. 1. *Змучыць; змардаваць; патрывожыць; занепакоіць; засмуціць.* широко збѣрут израилѣ. то ест церковъ бѣжѣю правдивѣю, и такожъ завжды вѣрныхъ не перестаютъ наежчати, што тежъ пророки и иншии и иванъ сѣты<sup>s</sup> в<sup>s</sup> апокалипсисъ повѣдили. ижъ в<sup>s</sup> ѡстатнемъ вѣкѣ свѣта кгокгъ и макгокгъ, маютъ Ѹтрапити церковъ бѣжию (Стрыйк., 421).

2. *Завалодаць (кім-н.).* чортъ ѡчи его Ѹловиль, сѣткою своею прикриль, и такъ дѣшѣ ѡнѣю Ѹтрапиль (Зб. 259, 338б).

**Утрапление** гл. утрапленье

**Утрапёный, утрапённый** дзеепрым. 1. *Тое, што і* утрапёный у 1 знач. вси жидове през амана старшого кнѣжати его велико были Ѹтраплены и зневолени (Біблія, 607); сей бѣдный Лазаръ передъ вороты несправедливого того, неужитого, немилосердаго, и закаменѣлого богача, нагъ повержень, зимномъ и морозами стиснень и оутрапленъ лежалъ (Каліст, II, 129);

ласкавым своим *штцевскимь* окомъ на оутрапленный народъ нашъ вейзрѣти рачиль (Сматр., 52); в<sup>с</sup> досконалых христіанехъ, а тых<sup>с</sup> зневольных и оупоеныхъ добромъ, есть самовладство, *ѡдкѹль* безчислен<sup>с</sup>ными бѣдами оутраплены, наворочаютьсѧ до доброго (Мак., 257–258); взяли слуги утрапленные въ крови власной убружоного пана своего, и на томъ же килимѣ пляцовомъ занесли до Рускоѣ близко пляцу церкви (АЗР, V, 76, 1645); Странностраждѹ, речѹ нѣакою новою и іакобы посторонною бываю тѹрбованный, або оутрапленныи, мовчѹ (Бяр., 157); вси жидове през<sup>с</sup> амана старшего княжати егѡ велико были оутраплены и зневолени (Хран., 393). // *перан.* гисторію повоженіа моего подорожного з<sup>с</sup> *ѡбѣсненемъ* таемницъ бозскихъ замыкаючихъ в собѣ помоч ѹтрапленой востодней церкви. правдиве що написалем (Дыяр., 172).

2. *Тое, што і* утрапленный у 2 знач. Постъ *ѡѡмъ* есть потребень, оутрапленомѹ еднакъ потребнѣйшій (Каліст, I, 756); тое егѡ намъ ачколвекъ іакъ людемъ смѹтное, але іакъ Бл҃гочестивымъ оутѣшное преставленіе, великаѧ бовѣмъ есть оутѣха оутрапленнымъ, дрѹга брата *штца* (Сматр., 5–6); Състраданіе, съболезнованіе, оущедреніе ... оужаленьесѧ над оутрапленным, змилованье (Бяр., 166–167).

**Утрапленье, утрапление** наз. *Тое, што і* утрапенье у 1 знач. Поневаж<sup>с</sup> хто до *ѡбаченаѧ сѧ* и *полепшенаѧ* обычаевъ и живота, за справедливого сѹдѹ Бж҃ого каранемъ и оутрапленемъ не приходитъ, на срожшіи той мѹки и на должѣйшіи задержанъ бываетъ, іакъ *закаменѣлый сѹдѡвъ* Бж҃ихъ зневажца (Каліст, I, 127–1276); вѣдати еднакъ то о нихъ маемо, же самое то ихъ помыслное на сем<sup>с</sup> свѣтѣ помеш<sup>с</sup>кане, и въ всемъ щасливое повожене, до горшого оутрапленѧ и до тажшей а вѣчної на ономъ свѣтѣ мѹки бываетъ причиною (Там жа, 1276); дѣша розѹмнаѧ в<sup>с</sup> оутрапленіи не десперѹет<sup>с</sup> (Мак., 235); **ѡслобленіе:** оутраплен<sup>се</sup>, дрѹченье: перешкажанье (Бяр., 196); въ такомъ утрапленью нашемъ радячи о здоровью своемъ, ижъ на розные мѣста до начальныхъ людей царьского величества мусимо часто высылати пословъ (АЗР, V, 104, 1658).

**Утрапляти** *дзеясл. Прыгнятаць; засмучаць.* **ѡслобляю:** оутрапляю, дрѹчѹ, перешкажаю (Бяр., 196).

**Утрапяющий** *дзеєпрым. Які прыносіць пакуты. пост ест* Утрапяючы<sup>с</sup> тѣло и для того ... жадного такъ тяжког грех<sup>У</sup> ни-машь, котори<sup>с</sup> бы сѣ не ѡчистилъ презъ стрежливост, албо постъ (Зб. 259, 360).

**Утрата, втрата** *наз. 1. Пазбаўленне чаго-н.; страчванне; страта.* кгда жь за ласкою и справою Духа Светого, церковь Восточная набоженства Греческого и Руского, которая ... нѣкгдась, черезъ часъ долгій, въ неякой разности и въ расколѣ вѣры светоѣ и светыхъ сакраментовъ, не безъ утраты и згубы многихъ спасенію, отъ единости светоѣ Римскоѣ церкви хвѣялася (АЗР, V, 56, 1443); жаловаль намъ землянинъ ... на отца твоего ... о многие кривды и шкоды свое, которые за втратою маетности его приимоваль отъ него (АВК, XXII, 123, 1560); старостове и тивунове подводъ жадныхъ отъ подданныхъ нашихъ на свою потребу ани прятелей своихъ брати не мають подъ утратою владу (КПД, 579, 1557); гибель – Утрата, погибѣль (Зіз., 28); до шапѡк чирвѡныхъ люде барзо мѡжные, с королевскихъ, с княжацкихъ рожаевъ, з<sup>с</sup> оутратою подчасъ всѣхъ хотѡ великихъ маетностей своихъ ледво прихѡдѡт (Апакр., 172); грехи ... сѡт повшедние ѡк забавы пороженіе, Утрата час<sup>У</sup> розмовы непожытечные (Зб. 261, 876); так се ѡнаѡ во<sup>с</sup>на скончила, ач не безъ Утраты немалой во<sup>с</sup>ска римского (Бельск., 239); Утратою бовѡм<sup>с</sup> маетности, и ин<sup>с</sup>шихъ припадкѡвъ оутрапен<sup>с</sup>ем<sup>с</sup>, добротливый нашъ промысльникъ и Гдѣ, бысмо добре и не хотѣли, до себе насъ приводит<sup>с</sup> (Каліст, II, 29); Речій, албо Персоны в<sup>с</sup> которихъ кохане, свое мѣваль по Бѣѣ, любое оуфане: Гвал<sup>с</sup>товнаѡ, наглаѡ по мѣс<sup>У</sup> оутрата, ѡтца, мат<sup>с</sup>ки, сыначка единого, брата (Лям., 3); дѡжи<sup>с</sup> Самьсонъ ѡбачилъ жон<sup>У</sup> филистинскѡю, ѡбачивъши розмиловальсе и взялъ ѡнѡю за жон<sup>У</sup> приплатилъ тежъ того Утратою ѡче<sup>с</sup> (Зб. 259, 516); жидовинъ ѡвѣдавши ѡевдорове потопленіе и своего золота Утрат<sup>У</sup> призвавши караль его (Зб. 82, 4246); Каждый чѡкъ, не тылко можетъ, але и повѣненъ креститисѡ, под оутратою Црствіѡ нѣснаго (Зб. вып., 11). ◇ До утраты розуму – да поўнага знемажэння. чи не оупѣвсѡ ажъ до оутраты розѡм<sup>У</sup> (Зб. вып., 43); у т р а т а ж и т я – смерць. ѡднымъ листкомъ ѡсмьдесѡт тисече<sup>с</sup> римѡновъ до Утраты житѡ припровадилъ (Зб. 259, 576).

2. *Выдатак, кошт, трата.* точною замеш<sup>с</sup>кание и вѣтрату еже выдалъ на леч<sup>с</sup>б<sup>с</sup> свою да заплатит<sup>с</sup> ему (Скар. КВ, 39б); таковыя утраты маюг на нее доводити (Ст. 1529, 28); ино дей про утрату отца моего до сихъ мѣстъ есми по людехъ служиль, бо дей отецъ мой былъ велми утратный человекъ (АВК, XVII, 362, 1539–1540); вси на тое сѧ Ѹдали, абы великие доходы мели, а потомъ на Ѹбогихъ вымучивъши, на непотребныи речи Ѹтраты без<sup>с</sup>мер<sup>с</sup>ныя вѣдутъ (Будны, 62б); дрѸгихъ о надолѸженью оутратъ през<sup>с</sup> себе подна<sup>т</sup>ыхъ, о добромъ мѣнью своемъ, и о збогаченью кривныхъ промышливан<sup>с</sup>е ... на хлѣбъ дѣховный затѧгаютъ (Апакр., 170б); за тымъ ку великимъ накладомъ и втратомъ своимъ приходять (СДГВ, 144, 1602); жебы за Ѹтраты и наклады военныи дали емѸ по чотырикрот сто тисѧч золотыхъ (Стрыйк., 592б); што видѧчи matka (бо штець Ѹже был Ѹмерль) ижъ сынъ ей до великой Ѹтраты пришоль раз, дрѸги<sup>с</sup>, трети<sup>с</sup>, пѣзе<sup>с</sup> ему на поратоване давала (Пралог, 537).

3. *Шкода, урон.* ведъ же Ѹтрата шт нее на с<sup>с</sup>меньѧхъ инакша<sup>т</sup> не можетъ се показати шдно естли бы непобожными податками винами серебъщизнами люде<sup>с</sup> въ шныхъ именьѧхъ шбтѧжала гѸмна и иные статки домовые нерѧдне роспрошала а ничего в домъ детѧмъ не прыбавляла (Ст. 1588, 279); в<sup>с</sup>падши в<sup>с</sup> шкодѸ и оутратѸ, зновѸ сподѣваючисѧ оурожаевъ, не фрасѸютъсѧ (Мак., 255); Вредъ: Вродъ, болѧчка, мета<sup>т</sup>: шкода, оутрата, шбраза (Бяр., 17); его милость ... актора моего ... зневажаетъ и до великихъ шкодъ и утратъ ... усправедливить ... абы тая справа конца своего николи взять не могла (АВК, XV, 487, 1686). *Параўн.* утратъ.

4. *Марнатраўства.* Кто наследует ѸтратѸ мар<sup>с</sup>ную сеи наполнень будетъ псоты (Скар. ІС, 50); бо которие хочут быт богатыми впадают в покусѸ и в сило дѣволское и в прагненѧ великие непожиточныя, которие топѧтъ дѣшѸ в зѧбѣ и во Ѹтратѣ (Пралог, 549б).

5. *Прайграванне (пра ваенныя падзеі).* Паки БорѸ паденіе: ЗновѸ валчѸ за поражкѸ, за оутратѸ (Бяр., 211).

*Утратити, втратити, утратить, утрацити дзеясл. 1. Пазбавіцца чаго-н., страціць што-н.; перастаць валодаць чым-н.* естли бы черезъ упадъ пожоги, або злодѣйства, або черезъ кгвалтъ, речи свои [сѧ] заставленными заставами утратиль бы ... не маеть

жида габати (АЗР, I, 24, 1388); естли на тотъ рокъ они тыхъ записовъ не положить, тогда тымъ права утратятъ (КЗ, 523, 1494); месцес кторыи же великою болестью был *шгорнен* для того *иж* нѣтца своего был *штпустил* и люду своего часть велику *штротил* (Троя, 46); *шведение* в землю сыновъ *шзраилевыхъ* знаменовало наше *шбавление*, *шт* смерти вечное. что непослушаниемъ первыи адамъ оутратилъ (Скар. ІН, 3); хто бы после права и присяги того жъ искал што перэд правомъ *штротил* (Ст. 1566, 61); коли бых ее не даль, то бых был зрадца, бо есмо умовиль с нимъ и кгдамъ его потребоваль на мою великую потребу; а *ш* дочку велми милую, але ми *ш* не годит для нее вьтратити честь. Нехай *ш* станеть вола божѣ, не могу ее не дати (Трыст., 66); *ш* мает раче<sup>с</sup> все што мает *штротит* и *ш* статнюю *ш* кню а дрѣгог не забиват (Зб. 261, 240); *ш*ное мѣстце ра<sup>с</sup>ское през неповстагливост свою *ш* тротили (Бельск., 6); гды се с однимъ приѣтелем своим посварил, и пошли до шабел, и рѣку *ш* тротил, которѣю был в обѣтницѣ вытегнуль (Зб. 107, 1246); утратилем способне<sup>с</sup>шы<sup>с</sup> час без жаднаго промыслѣ (Зб. 752, 5916); такъ на воли своей и мысли оутвержени, ижъ николи же *ш* грѣшитъ, ани оутратитъ счастья своего не могѣтъ (Хран., 4); дѣла оутратило бы, вѣрѣ правовѣрнѣю, вѣ Сѣомъ Крещеніи набытѣю (Зб. вып., 12–126). // *перан.* коли кто жалѣеть за грѣхи, для того, же оутративши небо пойдетъ до пекла, и той жалъ называет<sup>с</sup> *ш* оукрѣха (Зб. вып., 356–36). *ш* Утратити голову (горло) – *ш*збавица жыця. Рек Трыщан если то на мене залежит, будеш ѣ мѣти, хотѣ ми на то горло втратити (Трыст., 53); воле есми то учинити, нижли голову утратити (Там жа, 96); утратити животъ *ш* животъ; утратити ласку – *ш*трациць прыхильныя, добразычливыя адносіны да сябе ад каго-н. если ѣ не присегнѣ маетност и ласкѣ панскую *ш* трачѣ (Зб. 261, 2216); позналес, што естес сам з себе, коли ест ласкѣ мою *ш* тротил, не заховалес приказана моего (Бельск., 56); абысмо ... ласки божое *ш*ное вѣкуистое ... не *ш*тпали и *ш*ное не *ш* тротили (Зб. 752, 467); утратити розумъ – *ш*трациць розум. Мровѣкъ сталисмо оучениками, мровѣкъ наслѣдованемъ живемо, мровѣкъ прикладами меш<sup>с</sup>каемо. Такъ барзо чѣвчого прироженѣ розѣмъ оутратилисмо, такъ смыслѣ чѣвчомѣ неналеж<sup>с</sup>ныи речи справѣемо (Каліст, I, 1526); у т р а т и т и я з ы к ѣ – *ш*нямець. ты дѣшо кгда

раз язык Ѹтрацишь также болшь ани молитисѧ [не можешъ] (Зб. 259, 151).

2. *Патраціць, зрасходаваць, выдаткаваць.* макъсимъ взѧлъ в тогож сына моего гринца после того пѧтьдесѧтъ гроше<sup>с</sup> а такъ тое все Ѹтратилъ (КВЗС, 159, 1540); посылали до двору его корол. млсти ... на которую посылку утратили есмо копъ сто семдесятъ (ИЮМ, VII, 490, 1590); оутратъ пѧнѧзи дла ближнѧгѡ и не сокрываи ихъ под камень в<sup>с</sup> погибель себѣ (Ст. бр., 15–15б); постить лакомы<sup>с</sup>, абы чоѡ з гроше<sup>с</sup> и Ѹтратилъ (Зб. 259, 358б); кгда выбирали уфалу утратили на розные выдатки: на слуги, на пляцовые и на иншые експенса ... золот. дванадцать (ИЮМ, I, 78–80, 1679).

3. *Пазбавіць каго-н. чаго-н.; незаконна расходаваць.* Брат старшій маючы именье братыи своее у опеце, а они будут ли на службе, части их без бытности их перед правомъ утратити не может (Ст. 1529, 33); ѡна бы што детемъ Ѹтратила, тогды будетъ тѡю всю шкодѡ детемъ своимъ платити з вена (Ст. 1588, 279); естли бы ѡпекунъ што несправою, або недѣбалостью своею детѧмъ Ѹтратилъ (Там жа, 296); што нам правѡтцы нѣши были Ѹтратили хѣ зас нам тое привертает (Зб. 82, 306б).

4. *Згубіць што-н.* панъ Аньдрюшка листъ нашъ втратилъ и билъ намъ чоломъ, штобыхмо ему тое село подтвердили (КЗ, 63, 1456); Ондрей Скипаровъ ... выймаючи пенези за хлебъ з мошны, в тотъ часъ печать мою з гербомъ моимъ уронилъ и втратилъ (АВК, XXI, 19, 1555).

5. *Прайграць (пра ваенныя надзеі).* под столицею все лето стоѧли мног штурмовъ Ѹтратили не достали (Барк., 173); Ѹтратили римѧне першѡю валкѡ на которо<sup>с</sup> их кролик мѧнованы<sup>с</sup> аттилюс был по<sup>с</sup>ман (Бельск., 186б).

*Утратитися дзеясл. // перан. Пачаць весці няправільны, заганны лад жыцця.* послалъ до нихъ прорка своегѡ Нѡѧ ... абы люди оупоминаль, и до покѡты взывалъ: жебы сѧ оутративши до поправы живота оутекали (Хран., 14).

**Утратить** гл. утратити

**Утратникъ** наз. *Марнатраўца.* Ласкосръдый: ... жарлок, стравца, пѧница, оутрат<sup>с</sup>ник, телесный, роспѡстный (Бяр., 70).

**Утратный, втратный** прым. *Марнатраўны.* мужъ мой втратный, паница есть невставичный (АВК, XVII, 332, 1539–1540);

сын его утратным и збыточным был (ИЮМ, ХХХІІ, 39, 1578); тогда сѣдѣ земскиѣ ѡного поветѣ за донесеньемъ ведомости до нихъ маеть такую Ѹтратную вдовѣ позвати передъ себе на роки сѣдовыи именемъ детеѣ (Ст. 1588, 279); Нерон ѡкрѣтник так стал се Ѹтратным иж казал сѣти чинит зе злота а кодолы зѣ едwabѣ и рыбы ними ловити, где их никгды не бывало, по ледаѣких калюжах (Бельск., 213б–214); не тот ест панѣ которыѣ ... справѣет такъ веле накладныхъ а Ѹтратныхъ заводов малопотребныхъ (Зб. 259, 256б–257); бо то шѣто маешѣ Ѹтратныи и коротѣки суть добра: до ѡныхъ вѣчныхъ квапѣса со мѣною (Пралог, 612б).

**Утратца** наз. *Згубишчык*. Валентиан цесар на чаровники, чѣжоложники и Ѹтратцы паненства Ѹчинил великиѣ дозор и карал их срокго (Бельск., 284б).

**Утратѣ** наз. *Тое, што і утрата ѱ 3 знач.* Протѣрѣ: Неоучтиве берѣ ... оутрачаю. Проторѡвѣ: Оутратѣ (Бяр., 131).

**Утрафляючий** *дзеерым*. *Які накіроўваецца, трапляе*. Рвеніе же подобно огню вѣ гѣбѣ скритомѣ ... должей горит не гаснѣчи. так и злост рвеніа гнѣвѣ внѣтрѣ лежит оутрафляючаа на помстѣ (Бяр., 209).

**Утрацити** гл. утратити

**Утрачанье** наз. *Дзеянне па дзеясл.* утратити ѱ 1 знач. Вырокѣ Миколаю болтromeю ... ѡ Ѹтрачанье именья (КВС, 496б, 1552).

**Утрачати, втрачати, утрачатѣ** *дзеясл.* 1. *Пазбаўляцца чаго-н., страчваць што-н.* Але ма навѣдилѣ Бгѣ збавитель мой, и мнѣ показалѣ, ѣакъ великіе добра оутрачають, которыи его до гневѣ побѣждаютѣ (Варл., 281б); **Ѱтщетаюся**, тщетаѣ, приѣмлю: оутрачаю, оутратѣ подыймаю (Бяр., 200); хориѣ кгда мовѣ Ѹтрачае в ѡстатнемѣ моменте житія своег наѣдетѣса (Зб. 259, 151); грѣшники всю маетност и добра дѣшевные Ѹтрачають, то ест вѣрѣ надѣю милост (Там жа, 273б); презѣ тыиж самыи кацерства и кролевства Ѹтрачають (Выкл., 76). **◇** Утрачати ласку – *страчваць прыхільныя, добразычлівыя адносіны да сябе ад каго-н.* марнотравныи ... Ѹтрачають ласкѣ божѣю презѣ грехѣ (Зб. 259, 348); чѣкѣ грѣхами своими ласкѣ бжѣю Ѹтрачаючи, самѣ собѣ причиною затвердѣнїа (Выкл., 67).

2. *Марнатравіць, растрачваць.* в инѣшии руки того скарбу не рачылѣ бы твоя милост оборочати и втрачати (Пін., 35, 1518); она тепере на томѣ именью брата моего отчизне моей осела

и тоє именьє втрачаєть (АВК, XVII, 326, 1541); ѡна ... седечы на вдовемъ столцы не маєть того именьа Ѹтрачати (Ст. 1566, 74); ѡпекѸнъ деръжачи именьє Ѹв опеце, не маєть ничего за свою винѸ того именьа Ѹтрачати (Ст. 1588, 304); вси имѣнья и скарбы и наданья церковные до рукъ своихъ брали и то все въ цѣлости другому архієпископу митрополиту, епископу, або архимандриту доховали и отдали, ничего не утрачаючи (АЗР, IV, 16, 1589); ничего не маю утрачати ани заставовати (АВК, XXXII, 237, 1596); так много грошеѸ Ѹтрачаєт тот на беседах на ѡбѣдах и вечерах роскошныхъ (Зб. 259, 55).

**3. Пазбаўляць каго-н. чаго-н.; незаконна расходаваць.** мѸжъ моѸ мартинъ ... того всего ѡт тыхъ детеѸ нашихъ не маєть Ѹтрачати (КВС, 440, 1552); ПротѸрѸ: Неоучтивє берѸ ... оутрачаю (Бяр., 131).

**Утрачающий** *дзеєпрым. у знач. наз. Той, хто пазбаўляеца чаго-н. част держачіи, а все Ѹтрачаючи не хотѣт мѣти сполечности зо всимъ свѣтомъ* (Выкл., 142б).

**Утрачене** *гл. утраченье*

**Утраченный** *гл. утраченный*

**Утраченье, утрачене** *наз. Дзеянне на дзеясл. утратити Ѹ 1 знач. маєть и зъ жоною своею стати, подъ Ѹтраченьемъ права* (КСД, 1096, 1522); на другомъ позве жаловаль о опеку именья Бали и о утраченьи статковъ домовыхъ (АВК, XXI, 209, 1556–1557); длѣ утраченья паненства своего упросила Брагиню, абы вмѣсто ей с королем на ложы была тую первую ноч (Трыст., 84); таковыє пред се з сѸмы своеє пенежное виньни слѸжбѸ земьскѸю слѸжити водле Ѹфалы на ѡнъ часъ соѸмовое, под Ѹтраченьемъ всего добра своего (Ст. 1588, 88); подъ ласкою нашою и подъ утраченемъ тыхъ всихъ товаровъ, которыхъ половица на насъ быти маєть, а другая половица на того, который бы купецъ на которого купьца тоє показаль (ИЮМ, VIII, 198, 1591); за Ѹтрачене обѣ ѡчиѸ ѡднѸ помсту ѡтнесу (Біблія, 133б); Кгидимин великиѸ княз литовскиѸ, з тои поражки, и Ѹтраченѣ жомоитской земли, велми зафрасованыѸ ѡднак в щастю не распачал (Стрыйк., 533); того жъ богатства оутраченемъ и згѸбою ꙗкобы кровю зшедши о смерть себе приправѸютѸ (Каліст, II, 180б); ѡтложеніє оутрачѣне: шкода, ѡтложенье, ѡдволока (Бяр., 189); абы ... помененные особы, потомкове и сукцессорове ихъ того дому безъ



вѣдомости наше ... на урадѣ свѣцкомъ признавать, подѣ утраченемъ того дому и права не важилесе (АВК, VIII, 130, 1665); *Утрачена* за то ласки божо<sup>s</sup> и згинене на дѣшы и тѣле вѣчное (Зб. 82, 9); *могѣтъ* *впѣстити* *са* заповѣды. *ѡ*. коли бо<sup>лт</sup>*са* ... абы которѣюколкекъ особѣ не *вчаровано*, до оутрачена сполной мѣлости (Зб. вып., 79).

**Утраченный, втраченный, утраченный** *дзеепрым*. 1. *Ад* утратити *ѹ* 1 *знач.* *в* тую жѣ речѣ *вчевисте* *Утраченѣю* звлаца по декрете трыбѣнальском (КЛС, 3б, 1596); *Истиниан* *цесар* *вны*<sup>s</sup> *выгнаны*<sup>s</sup> до херсоны почал *в* собѣ *мыслит* *ѡ* какъ бы се на *Утраченое* панство *вернул* (Бельск., 345б); *всакож* не готови и безпечни, *вм* готовой рѣси, которо<sup>s</sup> шло *в* привернене волности<sup>s</sup> *Утраченных*, и *вм* литвы переломлени (Стрыйк., 518б); *Росказанотъ* было *Херѣвимѣмъ* стеречи *раѡ*, оутраченой еднакъ они чести чѣвѣчей жаловали (Калист, I, 153б); если се сам бог *радѣет*, так *иж* теж *прагнет* жебы се и дрѣгие з ним *радовали* з *наворочена* грешного, *ѡ*ко з *наденог* *скарбу* *Утраченого* (Зб. 255, 83); *презъ* покѣтѣ добродѣства *вм* *пана* бога *взѣтые* а *презъ* грѣхъ *Утраченые* *зновѣ* *бывають* *приверненые* (Зб. 259, 460б); *емѣ* при *нарочении* его *мова* *Утраченаѡ* *дла* *недовѣрства* *привернѣла* (Там жа, 622б); *вблачитса* *засъ* *въ* *новѣю* *одеждѣ* ... *одежда* бо *новаѡ*, *естъ* *знакомъ* *позысканаѡ* *оутраченой* *невѣнности* (Зб. вып., 13б).

2. // *перан*. *Знишчаны*; *згублены*. *границы* ... *были* *бы* *съ* *кото*рѣ *стороны* *перейдены*, *або* *втрачены* ... *тыи* *бы* *границы*, *на* *тотъ* *же* *часъ*, *съ* *обу* *сторонъ* *были* *поправлены* и *во* *впокои* *держаны*, *водлѣ* *тыхъ* *пановъ* *ѣзду* (АЗР, I, 373–374, 1506).

**Утре** *гл.* *утро* II

**Утрейший, утрейший** *прым*. *Тое*, *што* *і* *утрешний*. *на* *Утре*<sup>s</sup>*ши*<sup>s</sup> *ден* *казал* *староста* *привести* *ее* *с* *темницы* (Зб. 752, 83б); *на* *Утреишыи* *дѣнь* *казаль* *староста* *привести* *еи* *с* *темницы* (Зб. 81, 64б). *Параѹн*. *ютрейший*.

**Утрений, утренний, утриний** *прым*. *Ранішні*. *дѣнь* *ницю* *оутринею*. *оубиствомъ* *разъзроушила* *злаѡ* *жена* (Чэцця, 272); *приказалъ* *ест* *царь* *Ахазъ* *ѣрии* *жерцу* *гѣѡ*, *на* *олтари* *болшемъ* *приноси* *жерству* *Утрениюю* (Скар. ЧЦ, 219); *терпела* *дѣша* *моѡ* *в* *слове* *твоем*, *а* *покладала* *надею* *дѣша* *моѡ* *на* *гса*, *вм* *строжи* *оутрени* *ажъ* *до* *ночи* (Пс. XVI, 129б); *не* *тол*<sup>s</sup>*ко* *бовѣмъ*, *ее*

звѣздою оутреннею, и зарею, лоучами бжства, сіяющею; не толко лѣною, свѣтлостъ ѿт сннца пріймющею: Але и самымъ сннцемъ, писмо мѣнѣетъ. А не толко сннцемъ, але и нѣомъ; А нѣомъ, над инныя вси нѣа, вышшимъ (Карп., 28б); часы вечерню ночныя теж мѣтвы и утрени чыны в постѣ и во встако пребыва повстагливости (Зб. 752, 17б); часы вечерню, ночны тежъ и Ѹтрѣний чини молитвы (Зб. 82, 21б). *Параун.* ютрений.

**Утренка** наз. *Ранішняя зорка.* еще намъ день не ѿсвѣтилъ, и оутренка не възшла въ срдца наши (Мак., 225). *Параун.* ютренка.

**Утренний** гл. утрений

**Утренья, утрыня** наз. *Ютрань.* попъ замковый ... приходит на утреню и на всякъ часъ (АСД, I, 7, 1507); утрыню у той церкви соборной отправовали (АЮЗР, II, 55, 1609); докончивши Ѹтрени почал се з плачем молити (Стрыйк., 453); роскохаймосъ въ трезвости, чѣлость до Бжей слѣжбы оулюбѣмо, до повсевременныхъ пѣсней и молитвъ лѣнными не бѣдмо, до оутрени, до всѣхъ часѿвъ, до вечерни, до повечерни, до полѣночницы, до всеночныхъ, и до каждого славословіа и наѣки (Каліст, I, 43б); зъ церкви, по утрени, идучи, повѣдаю о томъ голоси побожному ігуменови моему (Дыяр., 5); вывел сѣи василеи люд ... и там заранеи оутреню ѿправивши, з процессыю і спеванемъ през мѣсто ишол до ѿнои цѣкви (Жыц. св., 61б–62); кгда приспелъ час на Ѹтренью панамар внииде до церкви (Зб. 81, 187). *Параун.* утренья, утрня, ютренья, ютрня.

**Утренья** наз. *Тое, што і* утренья. староста ѿбелжоны бѣдѣчи, пред сѣа ж млстю ѿбнѣаты росказал всѣхъ побити, прето абы се не збирали, на Ѹтренью и хвалѣ бжѣю (Бельск., 286б); вставши рано в недѣлю казал священникѸ Ѹтренью слѣжити (Стрыйк., 453–453б).

**Утрепенье** гл. утрапенье

**Утретее** гл. втретее

**Утрешний** прым. *Наступны, заўтрашні.* Находѣй, оутрешній, що маеть быти (Бяр., 90). *Параун.* утрейший, утрий, утрнейший.

**Утрие** наз. *Тое, што і* утро I. останеъ тукъ праздника моего даже до Ѹтриѣ (Скар. КВ, 43).

**Утрий** прым. *Тое, што і* утрешний. во оутри же днѣ речено народ многии пришли на праздникъ (Чэцця, 164).

**Утриний** гл. утрений

**Утрнейший** *прим.* *Тое, што і* утрешний. хто его противником *ест* нехай *Ѹмрет*, нижь день *Ѹтрънейши<sup>с</sup>* *пр<sup>с</sup>идет* (Біблія, 123); хто егѡ противником *ест* нехай *оумрет* нижь *днѣ* оутрнѣйшій *придет* (Хран., 176б).

**Утрний** *прим.* *у знач. наз. Той, які надыйдзе.* тако нас гсдѣ наоучает<sup>с</sup>, Не печетеса наоутрѣи, оутр<sup>с</sup>ніи бо собою печетеса (Будны, 198б).

**Утрня** *наз.* *Тое, што і* утреня. хочемо то заховати, и ѡбозвѣдем<sup>с</sup>са, абы ... раннаа слѹжба Бжаа скорѡ по оутрни с<sup>с</sup> читанем апсла и е҃глии Дѣѣ пречстой ѡт цркви восточной оустановленой ... ѡтправована была (Ст. бр., 8б–9); вспомнѣль на сво<sup>с</sup> звыча<sup>с</sup> и часъ, ѡ котором на *Ѹтр<sup>с</sup>ню* вставаль (Зб. 752, 500б); римляне мають пацеры малыи, а рѹскаа полѹношница, оутрнаа, часы, вечернаа, и павечернаа, долги сѹть (Зб. вып., 56б).

**Утро I** *наз.* *Раница.* вси ... без сна пребыша до оутра в темници (Чэцця, 141); да не останеть маа ѡт того еже зарезано *ест* Ѹвечерь даже до *Ѹтра* (Скар. ДЗ, 33б–34); ѡпочивающии в<sup>с</sup> домех ... ѡт оутра до вечера сбиваютса без<sup>с</sup> положителя навеки гинут (Зб. 262, 13б); всходы оутрѹ и вечерѹ оукрашии. навѣдил еси землю и оупоиль ей (Пс. XVI, 63); початок часом, в недлю ѡт оутра. ѣ. час. (Неба, 73б); бысть вечеръ и оутро *днѣ* единъ (Будны, 45). ◊ Добро утро *гл.* добрый. *Параўн.* утрие, ютро.

**Утро II, утре** *присл.* 1. *Раницай.* оусталь же оутро сѣи никита ѡт ложи своее (Чэцця, 29б); оувечере ѡна приходила а оутре ѡна ворочалас к<sup>с</sup> домѹ женскомѹ (Зб. 262, 128); на кождо<sup>с</sup> з цеглы тыи слова были писаны, ста бгѣ посредѣ еѣ, и не подвижитса, поможет е<sup>с</sup> бгѣ *Ѹтро* завтра (Бельск., 326б); не мел жалости над *Ѹродою* моею, котораѣ тако в полѣ трава *Ѹтро* цвите, а к вечерѹ *сосхнет* (Зб. 81, 67).

2. *Заўтра.* не милоуи гѣлеоне доброты врѣменьныѣ. нине цветоущиѣ. а оутро вѣвѣдающиѣ (Чэцця, 62б); *Ѹтро* исповемъ Царю волю свою (Скар. КЕ, 10б); если сѣ вѣвѣдаю воли ѡтца моего *Ѹтро* або позаѸтреи, а бѹдет што доброго ѡ дѣдѣ (Біблія, 334б); если сегѡ дне не былемъ збавлень, оутро спасень бѹдѹ (Мак., 238); Аарѡнъ збѹдовалъ олтарь перед<sup>с</sup> ним<sup>с</sup> и голосно зываль мовачи: оутро *ест* великъ *днѣ* гсднїй (Хран., 109).

**Утроба, втроба, ютроба** *наз.* 1. *Унутраныя органы чалавека або живѣлы; вантробы.* Главѹ с ногами его и со *Ѹтробою*

сож<sup>с</sup>рете (Скар. КВ, 23); возмешъ тежъ лой весь котори<sup>с</sup> шкри-  
вает елита, и ѡдежѸ Ѹтробы и двѣ нырцѣ (Біблія, 146); нашто  
се нам придаст ѡнаѡ жолтъ, и Ѹтроба рыба што ест мнѣ ка-  
зал сховат (Бельск., 142б); ѡтколь начине голосѸ, срдце, плюца,  
оутроба, жолчъ, и иншіи внѸтрности, и крѡвь, и скѸра (Каліст, II,  
281); ВнѸтрнѡѡ: ВнѸтрнѡсти, ѡкѡ, срдце, оутроба (Бяр., 22);  
Ѹтробою бовѣмъ тое рыбы бесовѣство звалчилъ и мальженства  
звѡзокъ Ѹтвердилъ (Зб. 259, 225б); тоеж ноци запаливши оутро-  
бѸ рыбу бѸде ѡтпѸжоно бѣсѡвство (Хран., 387); Ѹтроба берет  
живност ѡт жолѸдка, которою ѡживляет тѣло (Выкл., 101б).

2. *Жыво́т, чэрава.* видель во сне, ѡко бы Бово у зброи проко-  
лол ему серцэ и утробу (Бава, 134); мечем его Ѹтробу прободено  
(Алекс., 12); Изали, слышачы острейшыя за меч, блюзнѣр<sup>с</sup>скіе  
слѡва, насмѣвиска, оурѸганѡ, и покиване голѡв сонмицы зако-  
нопрестоупное: оутробою сѡ не растерзала (Карп., 46б).

3. *Улонне (мацеры).* тот бо младенец навчилъ мѡ. еже быс  
во ютробѣ твоеи (Чэцця, 37б); ѡтвеща же ей гсдь два народа  
суть во в<sup>с</sup>тробе твоеи (Скар. КБ, 45б); все твое царство индѣиское  
Ѹкрыть не может перед силою моею хотѡ бы еси в матернюю  
ѸтробѸ влѣз<sup>с</sup> (Алекс., 65б–66); кгдаж того, котормѸ ѡни съ  
страхом<sup>с</sup> и трепетом пред<sup>с</sup>стоѡт<sup>с</sup>, въ пречистѸю, оутробѸ свою  
принѡла еси (Карп., 36б); хто вымовить, ѡкіе терпѡтъ мат-  
ки мѸки: гды сѡ з<sup>с</sup> плодомъ в<sup>с</sup> оутробахъ, недозрѣлымъ коѡтъ  
(Лям., 3); длѡ того ѡтрочѡ в Ѹтробе материнской бѸдѸчее кона-  
ючее еслі бы выставило головѸ або што ин<sup>с</sup>шого, тогды можетъ  
ѡт когож колвекъ быти ѡкрѣщенное (Навука, 16); ѡкъ зачатый  
плод в<sup>с</sup> оутробѣ не зараз<sup>с</sup> в<sup>с</sup>зростает<sup>с</sup> в<sup>с</sup> члѡвка, лечъ помаленкѸ  
формѸетъсѡ и родитьсѡ (Мак., 154); бгѣ зезволил з небес зы<sup>с</sup>ти  
и во Ѹтробу дѣчу вселитисѡ (Зб. 82, 304).

**Утробный прым. 1.** *Вантробны.* теплота печеннаѡ бываетъ  
пространных жилъ великость их и боудет емоу же задержаніа  
оутробнаѡ часто (Арыст., 186–187); Повразъ ѡтрений: Сѣтка  
оутробнаѡ. исход (Бяр., 107).

2. *Ад утроба Ѹ 2 знач.* не мозѣм сѡ лишити братиѡ. тое радо-  
сти неизречныѡ ... ласкосердиѡ ради оутробнаѡ (Чэцця, 304б).

3. *Ад утроба Ѹ 3 знач.* тое рожѣние самое оутробное (Чэцця,  
138); адъ и ѡдрѣжанье оутробное земля не сыта воды а ѡгон  
не речет досыт (Зб. 262, 109).

**Утроити, втроити** *дзеясл. Патроіць.* ильа ... рече леющимъ водоу. хочете оудвоити. оудвоите. и хочете оутроити втроите (Чэцця, 234б).

**Утроитый** *прим. Трайны.* Рече богъ Ноеви ... двери пакъ Ѹчинишь ковчегу на боку з<sup>с</sup> долу, гор<sup>с</sup>ни[ц]и поделаешъ в немъ на них<sup>с</sup> же Ѹдвоитые и Ѹтроитые коморы будутъ (Скар. КБ, 16б–17).

**Утрохъ** *присл. Утрох.* Якожь за разомъ передо мною вознымъ тот Лукаш перьвей дубцы утрох был филью битъ (АВК, ХХХVI, 5, 1582).

**Утрудети** *дзеясл. Знясілець; змарыца.* Просимо васъ гспже мати жебысь намъ казала дат воды напитаѣа: босмо вел<sup>с</sup>ми з дороги ѸтрѸдѣли (Пралог, 604).

**Утрудити** *дзеясл. Натрудзіць; знясіліць; змарыць.* толко теперь оутроуділъ ма ѡскѸдил еси вес совѣтъ мои: и зрѣзал<sup>с</sup> ма еси на свѣдоц<sup>с</sup>тво было и поставил надо мною хѸдоба моа на лица моемъ ѡсвѣтчит (Зб. 262, 19); трѸжаніе дѸрных оутрѸдитъ ихъ иже не вѣдалъ поити къ городѸ (Там жа, 91б).

**Утрудитися** *дзеясл., зв. ад* затрудити. свари ѡковъ варение, к нему же егда пришол<sup>с</sup> ісавъ с пола Ѹтрудивса и рече, даи ми ѡт варениа сего черм<sup>с</sup>наго (Скар. КБ, 4б); боудет ли чѣкъ робити работы тѣжкіи велми и оутрѸдитса в них а не возможеть терпѣти их ... вси сии знаменуютъ малыи жилы свѣзаніа (Арыст., 191); сховал ленивыи рѸкѸ свою за пазѸхѸ оутридилса [!] привернѸти ее къ оустом своимъ (Зб. 262, 106б); ѡ шіи наши гнаны есмо оутрѸдилиса есмо и не оупокоено намъ (Там жа, 113б); такъ и чѣвкъ, хочъ оутискан<sup>с</sup> бываетъ и працѣть чиначи доброе, а Гсдь таемне в<sup>с</sup> немъ справѣть, и Гды з<sup>с</sup> прац<sup>с</sup> оутрѸдитса и притретьса, потѣшаеть и охоложаеть срдце, ѡкъ и Пророкъ мовить (Мак., 320).

**Утрудненье** *наз. Цяжкасць, перашкода.* ей милость пани судиная ... зъ великимъ затрудненьемъ и шкодою ... зъ готовою суммою ставили (АВК, XI, 171, 1637).

**Утружанье, утружание** *наз. Зморванне, знясільванне.* егда наелиса [ослы] и почали почивати по Ѹтружании пута (Скар. КС, 41б); ѡко же холопъ жадаеть тна и ѡко наимить надѣтца дѣла своего: так наследил есми собѣ мсца соуетныи и ночи оутрѸжанья причлис мнѣ (Зб. 262, 14б).

**Утруждати** *дзеясл. Абцяжарваць, стамляць. Трѣждѣ: Працѣ* задаю, оутрѣждаю (Бяр., 173).

**Утружение** *гл. утруженье*

**Утруженный, утруженный** *дзеепрым. 1. Ад* утрудити. ведлѣгъ словъ бозскихъ ѡпѣстивши вси речи, то есть родичи, дѣти, приѣтели, покровные, богатства, роскоши, и вшелѣкіе свѣтскіе оутѣхи зневаживши, в<sup>с</sup> пѣстыню ѣкъ выгнанцы нѣѣкіе оудалисѣ, ѡпѣщенные, стисненные, оутрѣженные, которых не былъ годень свѣтъ (Варл., 1016).

*2. У знач. наз. Той, хто натрудзіўся, знясілеў. Се ты наѣчалъ еси многихъ и руцѣ ѣтруженныхъ послаѣлъ есѣ ты (Скар. КІ, 86); воды ѣтружен<sup>с</sup>ному не подал<sup>с</sup> еси (Там жа, 28).*

**Утруженье, утружение** *наз. 1. Дзеянне на дзеясл. утрудити. по ѣтрѣженю з дороги ѣживаючи хлѣбъ и піючи тѣла послаѣли (Біблія, 134); кролеви теды вѣдомо было, ижъ з оутрѣженѣ телесного, и з<sup>с</sup> працы жывота Бѣѣ посвечоного, тѣло свое такъ высѣшили (Варл., 43); жѣниѣ сѣѣѣ потом молитвами, неспанемъ и всѣким ѣтрѣженемъ тѣла, и чудотворнаго дара сподобиласѣ (Зб. 752, 4966); по оутрѣженю з дороги оуживаючи хлѣбѣ и піючи тѣла послаѣли (Хран., 1886); жѣниѣ сѣѣѣ потом мѣтвами, неспанием и всѣкимъ утрѣжениемъ тѣла же сѣѣ и чѣдотворног дарѣ сподобила (Зб. 82, 343).*

*2. Цяжкасць, перашкода. небесны<sup>с</sup> корол ... люде<sup>с</sup> грешныхъ шѣкает з великимъ ѣтрѣженемъ (Зб. 259, 52); по<sup>с</sup>маны<sup>с</sup> ест во ефесе иванъ сѣѣѣ и тесно звезаны<sup>с</sup> з великимъ ѣтрѣженемъ проважоны<sup>с</sup> ест до рымѣ (Зб. 82, 616).*

**Утручати** *дзеясл. Набываць, браць што-н. я* скарбу церковного, домовъ ани пляцовъ утручати и ихъ никому заводити и продавати не маю (АСД, VI, 46, 1570); никгды жадное одмѣны сего фундушу моего чинити и тыхъ кгрунтовъ церковныхъ въ дель межѣ себе утручати, брати и въ отдаваню десетины ... не будутъ мочи (АВК, II, 23, 1609).

**Утрушающийся** *дзеепрым. Які расцяршваецца. Внег<sup>с</sup>да* будете жати жита ваша на полехъ, да не прижинаите до самое земли, и ни зберете класовъ ѣтрушающих<sup>сѣѣ</sup> (Скар. КЛ, 366); внегда жати будете жита ваше да не прижинаете их до самое зем<sup>с</sup>ли, и ни збираите класов<sup>с</sup> ѣтрушающих<sup>сѣѣ</sup> (Там жа, 446).

**Утрушовати** *дзеясл. Расцярушаваць.* Тогда заповедалъ Воозъ *ѡ*тсрокомъ своимъ глѣа бытъ пакъ хотела и жати с вами не бра-ните ей, и ч<sup>с</sup>то возмете в<sup>с</sup> рукоятъ *Ѡ*трушите ей *ѡ*акоже знаете нароком<sup>с</sup> (Скар. КР, 46).

**Утроплина** *наз. Гуз, цвѣрды нараст.* Ствердѣли: *Ѡ*трѣплины, за*Ѡ*мерлины, г*Ѡ*зы на р*Ѡ*ках (Бяр., 156).

**Утрыня** *гл. утренняя*

**Утряпене** *гл. утрапенье*

**Утрапенье** *гл. утрапенье*

**Утстиве** *гл. учтиве*

**Утстивость** *гл. учтивость*

**Утстивый** *гл. учтивый*

**Утстити** *гл. учтити*

**Утулити, втулити** *дзеясл. 1. Тое, што і утолити ѱ 1 знач.* хотя бы и всѣ всего свѣта маестности одержал, хтивости своей оут*Ѡ*лити не можетъ (Калист, II, 196).

*2. Тое, што і утолити ѱ 2 знач.* Приблизилъса до брамы мѣста Наина Х<sup>с</sup> Б<sup>г</sup>ъ нашъ, дверь живота и несмертелности, и плачь животодавецъ оут*Ѡ*лилъ (Калист, II, 117); коли *Ѡ*тулиши слезы тых которых *Ѡ*крывдил, тогды са над иншими плач*Ѡ*щими са *Ѡ*литу<sup>с</sup> (Зб. 752, 5926). *Ѡ* Втулити губу *гл. губа I.*

**Утулитися I** *дзеясл. Утулицца, схавацица.* врадничокъ дей тежъ Шымонъ Урбановичъ ... гдей до комори утулилсе (АВК, I, 245, 1612).

**Утулитися II, утулиться** *дзеясл., зв. ад утулити ѱ 2 знач.* Не можемъ са оут*Ѡ*лить, не можемъ забыти, его, тебе зо всѣхъ справъ годне похвалити (Лям., 10); нѣколис с<sup>т</sup>ы<sup>с</sup> *ѡ*аковъ патриарха *Ѡ*т*Ѡ*литиса *ѡ*т плач*Ѡ* не мог, кгда толко с<sup>к</sup>ню на<sup>с</sup>милшо<sup>с</sup> с<sup>н</sup>а свое<sup>с</sup> и<sup>ѡ</sup>сифа *ѡ*бачиль скрвавен*Ѡ*ю (Зб. 259, 631).

**Утухна** *наз., памяни. ад утка.* мовили так матухно зез*Ѡ*люхно *Ѡ*тухно панюшко, сподарина *с*нце мсць звезд*Ѡ*хно, да<sup>с</sup> крошку хлеба (Барк., 165).

**Утухнути** *дзеясл. 1. Патухнуць.* Потом наст*Ѡ*пила велика<sup>а</sup> с<sup>Ѡ</sup>хост, и такое земли трасене *и*ж ровны пол<sup>а</sup> з горами были, а верхи гор *Ѡ*т*Ѡ*хнули (Бельск., 237).

*2. // перан. Зац<sup>і</sup>хнуць.* *ѡ*бѣтницы наши моцни сут и сто<sup>ѡ</sup>ати б<sup>Ѡ</sup>д<sup>Ѡ</sup>т, але лѣпе<sup>с</sup> *ѡ* възгард<sup>Ѡ</sup> того, не дбат, и так *ѡ*нои фе<sup>ѡ</sup>дори жалост *Ѡ*т<sup>Ѡ</sup>хла (Бельск., 369).

**Утученый дзеепрым.** Укормлены, сыты. Мождаань: оутѣчень, сыт<sup>с</sup> (Бяр., 80).

**Утушати дзеясл.** // перан. Заглушаць што-н. Тои чстный ... крсть водѣ точить намъ з<sup>с</sup> камена ... и огонь покѣсь и пожадливостій гасит, а над медь и оливѣ дѣшѣ нашѣ и тѣла осоложаеть и мастить, прагнене оутѣшает<sup>с</sup>, абысмо южъ болшъ не прагнѣли (Калист, I, 60б–61).

**Утушити, утушыти дзеясл.** Патушыць, пагасіць. они въ дому его огонь зъ соломою, зъ полотномъ, смолою нашмарованыхъ, въ шуло вложили и домъ запалили были, ледво челядницы его постерегшы утушыли (ИЮМ, VIII, 424, 1629). // перан. Заглушыць што-н. еслиб не мойсей выбраныи его стал в сокроушене пред ним оутоушити срукгост его абы не погоубил их (Пс. XVI, 107б–108).

**Утцити** гл. учтити

**Утчиве** гл. учтиве

**Утчинокъ** гл. учинокъ

**Утщене** наз. Дзеянне на дзеясл. учтити ѱ 1 знач. бѣга сѣа боѣть не боѣзню неволничею длѣа каранѣа: але сыновско длѣа того ѣтщентѣа котори<sup>с</sup> ихъ створилѣ (Пралог, 658).

**Утщенный, утщоный дзеепрым.** ад учтити ѱ 1 знач. Прыбываеть вамъ ѣтверженье и верьненье наѣки, и ведомости речы божьскихъ, котораѣ ѣако ѣ кгрековъ такъ и ѣ васъ згинѣла. С тое единости и тожъ маете пожытокъ, ижъ преложоные ваши при католиках лепей бѣдут ѣтщоны (Бер. саб., 57б–58); ѣтщены быт хочете во ѣбразех (Зб. 752, 61б); престѣю бѣѣ котораѣ над все створентѣа ѣтщона ... гардит (Там жа, 71б).

**Утщивость** наз. Тое, што і учтивость у 1 знач. гости принаѣты сун з великою ѣтщивостью и в обѣитости речи (Троя, 7б).

**Утщоный** гл. утщенный

**Утыкати** гл. втыкати

**Утысканый** гл. утисканый

**Утыскиненье** наз. Дзеянне на дзеясл. утисковати ѱ 1 знач. хрстиѣаном поко<sup>с</sup> послал гѣѣ бѣѣ, и потѣхи великие по ѣных так тѣжских и долгих мордах и ѣтыскиненю неслыханом (Бельск., 263).

**Утысковати** гл. утисковати

**Утыскъ** гл. утискъ

**Утысненье** гл. утисненье



**Утыти** *дзеясл. Атлусцець.* мовачи, іа де Іакѡвъ и насытилъсѧ, и ѡтстѸпил оулюбленный: оутыль, оутолстѣль, и розширѣль (Каліст, II, 310б); найде егѡ все злое. бо коли сѧ наедѧтъ и насытѧтъ и оутыют: ѡтворотѧтсѧ до чѸжих бѣговъ и бѣдѸт имъ слѸжит и скинѸт примирье мое (Хран., 158б).

**Утихнути** *гл.* утихнути

**Утягати** *гл.* втягати

**Утягивати** *гл.* втягивати

**Утягнути** *гл.* втягнути

**Утяжати** *дзеясл. Абцяжарваць.* теперь южъ ѡтстоупници пропорцы свое ростагати, и тыхъ, которые имъ ѡтстоупства ѡт старожитной релѣи помагати не хотѣли, с каждой мѣры оутажати и тамажити почали (Апакр., 209).

**Утяженный, утеженный, утяжонный** *дзеепрым.* ад утяжити. нашол ихъ спѧчих. иже были ѡчи ихъ оутажоны (Пак. Хр., 5б); соудъ ѡныи проклетіа ѡт себе ѡвшеки ѡтдали. а его оу месте лосане погрести велѣли. которые коли велми преречоными навалностѧми были оутежены его ѡт себе ѡтдали (Там жа, 25); ижъ дей они будучи велико утяжени и ушкожени ... збудовали дей они домъ гостинный въ мѣстѣ (АЮЗР, I, 212, 1577); был людъ вес Ѹтажонъ з повѣтра грѸбого, ажъ теж дѸшност великую терпѣли (Алекс., 3бб).

**Утяженье, утеженье, утяжене** *наз. Дзеянне на дзеясл.* утяжити. черезъ оные листы наше отъ насъ имъ даные, кривды и утеженья великие имъ дѣлаетъ (СДГВ, 79, 1543); ижъ быс вѡм ... подданныхъ ... до работы не примушали, а в томъ се подданнымъ некоторое утеженье деяти не будетъ, а вѡм. намъ речъ вдячную вделае (АВК, XXXIX, 303, 1579); одна сторона другой утяженья жадного абы есте не чинили (АЗР, III, 316, 1586); што ся въ моей епископіи Берестейской дѣетъ, якое утяженье терпятъ хрестіане въ нѣкоторыхъ мѣстахъ (АЗР, IV, 89, 1595); одна сторона, дрѸгой оутаженьѧ жадного абысте не чинили (Апакр., 31); которые не Ѹслушали его для Ѹтаженіа дѸха и для работы велми тѧжкои (Біблія, 113); хочже и пожинаяют ѡтчасти зѸ великою трѸдностью, нарѣканемѸ, и оутаженемѸ ѡднакъ ѡт тог не за щасливых, але за нанендзнѣйшихъ себе поличати мѸсѧт (Мак., 7); по-званные протестовались о попарте, утяжене и о шкоды (ИЮМ, IX, 446, 1642); жебы никому утяженья не було (АВК, XXXIV, 96, 1656).

**Утяжити** *дзеясл.* *Абцяжарыць, ускладніць, стаміць.* *тот мѣж ... загородил мене не могж выити оутажил пѣто мое* (Зб. 262, 1116).

**Утяжливый** *прым.* *Які стамляе.* его милость ... декретомъ контумаційнымъ утяжливимъ окрыль (АВК, XV, 290, 1671).

**Утяжоный** *гл.* утяженный

**Утяти, втяти, утети** *дзеясл.* 1. *Адсячы.* Петръ жаловал на гана иж емѣ четыре палци оуталь оу рѣк (Вісл., 23); оутал оухо правое (Пак. Хр., 66); носъ ему оутал (Троя, 59); рѣку емѣ втяль (КСД, 1167, 1516); хвостъ ѣталь (Скар. КЛ, 426); хто бы кого охромилъ, ногу альбо руку утяль, тотъ маеть заплатити яко за полчоловека (КПД, 191, 1551); хто бы кому рѣкѣ або ногѣ втал (Ст. 1566, I, 866); ѣталъ емѣ ѣхо (Цяп., 386–39); коли петръ ѣталь ѣхо гдѣ мовил (Зб. 261, 139); матце его языкъ ѣтали (Бельск., 342); Петръ ѣталъ ѣхо слѣзе (Зб. 255, 247); рече Клименъ. ѡферѣ бо тобѣ голову ѣтати кажѣ (Пралог, 608); ѣтали емѣ правѣю ногѣ с плюсною (Зб. 82, 1916).

2. *Выцяць, ударыць.* болеслав корол ... идѣчы в место ... втал мечомъ ѣ ѡрткѣ которѣю золотыми вороты зовут (Царств., 776).

3. *Ссячы.* Авимелехъ ... взавъ секиру ѣталь вѣтъ великую (Скар. КС, 236–24); похвативши секѣрѣ ѣталь голь з дерева (Біблія, 1276); похвативши секерѣ оуталь голь з дерева (Хран., 181).

4. *Аддзяліць частку чаго-н.* где полосы нашы утели концами тут утела полоса и пана Тихонова концом (АВК, XXXVI, 332, 1582); на то мѣйсце, на выгонъ селу Городницкому до Нѣмна утели есмо грунту церковного также много морговъ три (АСД, IX, 435, 1593); абовѣмъ оучинит тобѣ гдѣ такъ през мене мовиль: и оутне црство твое зѣ рѣки твоей (Хран., 238–3386).

**Утятый, втятый** *дзеепрым.* 1. *Ад* утяти ѣ 1 *знач.* за ... члонокъ оутатый тридцат гривень (Вісл., 246); у Матея на правой рутце середний палець утятъ (АВК, XVII, 214, 1540); на другомъ наймите ... палець втятый (АВК, XVII, 394, 1541); видель ... на правоѣ рѣце два пальцы ѣтаты (КВС, 5256, 1552); голова дагонова и ѡбѣ долони рѣкъ его ѣтаты были на порогу (Біблія, 306); на воѣнѣ рѣку ѣтато (Хр. польск., 76); трупъ утятое руки передъ судомъ покладаю (АВК, I, 314, 1646); ѡпѣщѣ ѡдного пророка ѣкамененного, дрѣгого розпилованного, третего мечем головѣ ѣтатого (Зб. 259, 6); Клименъ ѣтатъ ему голову и тѣло

его псомъ выкинуть казалъ (Пралог, 608б). // *перан. Раиуча пазбавицца чаго-н. гсди боже ... Учини то, абы власным мечемъ пыха его Утата зостала* (Біблія, 565).

2. *Ад утяти ў 2 знач. видѣль дей есми хрыбетъ увесь збитъ, синевъ, и лѣвая рука на запястью утятая* (АСД, I, 176, 1590).

**Утятые, втятые** наз. 1. *Дзеянне на дзеясл. утяти ў 1 знач. естли хто не забѣтъ толко ранить, тотъ бѣдет ли шлахтичъ, за шлахтичово вбраженье Утатемъ рѣки, а за человека простого заплатою пенежною такъ яко за головщизнѣ каран будет* (Ст. 1588, 412); *о делех великихъ ... и втятя члонковъ ... позвани ... винъ платити* (СДГВ, 156, 1607); *Антимус заса того мѣста бискупъ в вызнаню гѣ хрста трѣваючи, мѣченическою короною головы Утатемъ заслѣжил* (Зб. 107, 97б–98).

2. *Дзеянне на дзеясл. утяти ў 2 знач. вбѣдившисе вбачылъ же мель вбе рѣки здоровые, толко же близна Утата зостала* (Зб. 255, 361).

3. *Дзеянне на дзеясл. утяти ў 3 знач. Замврїй: Спѣваючїй, аб лоза виннаѣ. або лѣторосль. або оутата аб перерѣзане* (Бяр., 275).

**Узданый дзеепрым.** // *перан. Утаймаваны, уціхаміраны.* гды слово Бжее послышитъ [дѣша] и оувѣрит, оуздана през дѣа вдлагаетъ дикїй вбычай, и мысли тѣла, бѣдѣчи правлена ездцемъ Хрстомъ (Мак., 215–216).

**Уфала** гл. ухвала

**Уфалене** гл. ухваленье

**Уфаленый** гл. ухваленый

**Уфаленье** гл. ухваленье

**Уфалити** гл. ухвалити

**Уфалитися, уфалитисе** дзеясл., зв. *ад* ухвалити. то што се на со<sup>ме</sup> постановить и вфалить, мають послове на писме за печатью нашою до поветѣ своего принести (Ст. 1588, 77); *рокѣ рѣн антонина ѣї. вфалившисѣ над хрстиѣны вдин зацны<sup>с</sup> философъ, именемъ Істин написал вборонѣ на хрстиѣне* (Бельск., 239б).

**Уфальный, уфалный** прым. *Які мае адносїны да уфалы.* отъ пана Максима Никипоровича, бурмистра, Стефана Оверковича, райцы а Остапа Кудиновича, шафара, взяли уфалныхъ грошей, которая была въ року ихъ, копъ сто тридцать осемъ (ИЮМ, VIII, 311–312, 1610); *купили папиру на реестры уфальные и на иные потребные либры три дали золот. одинъ и асм. двадцать одинъ* (ИЮМ, I, 19, 1679).

**Уфальшованый дзеерым.** *Сфальсіфікаваны.* біблею ўже собѣ на *ѡн* час в рѣкописах ѡд поганства и геретыковъ в<sup>с</sup> ѣзыку кгрецькимъ напсованую и ўфалшованѹю ... напсовалъ (Зб. 81, 31б).

**Уфанье, уфане наз.** *Дзеянне на дзеясл.* уфати. што то за ўфане, на которое се надѣшъ (Біблія, 504); персоны в<sup>с</sup> которыхъ кохане, свое мѣвалъ по Бѣѣ, любое оуфане (Лям., 3); ўпованіе: Надѣа, сподѣванеса, оуфанье (Бяр., 180); сѣты<sup>с</sup> прокопи<sup>с</sup> ... показѹючы ѣако мѣлъ во хрстѣ ўфане лаѣл ѡкрѹтника (Зб. 752, 104б); в том ѡалмѣ мѣ моцное ўфане маю<sup>т</sup> мѣти вѣрныя (Пс. XVII, 24); подобно са то з<sup>с</sup> допѹщена Бѣго, для болшого его подвигѹ стало: жебы не в<sup>с</sup> трстинахъ покладалъ оуфанье, але в<sup>с</sup> ласцѣ Бѣей, котораа столномъ ѡгнистымъ в<sup>с</sup> чтырдесѣти дѣехъ, з<sup>с</sup> оной страшливой пѣстыни вывела Израилаа (Мак., 15); слѹхайте словъ цѣаа великогѡ цѣаа ассірійскагѡ, то мовит цѣѣ: в комъ маючи ўфанье сѣдите ѡблежени во Іерслимѣ (Хран., 344б).

**Уфарбованый дзеерым.** *Фарбаваны.* ѣакожко ловекъ бы вода ўфарбована была, то все есть сицера (Выкл., 60б).

**Уфарбованье наз.** *Фарбаванне.* даль есми ему сукѣманъ люнски чырвоны на уфарбованье (ИЮМ, XXXII, 147, 1578).

**Уфаръ наз.** *Даверник.* Маючи в по<sup>с</sup>маню нѣаког фешдора ўфара годног до справ речи посполитое чловека, ѡт него много ўже ѡ наѣцѣ хрстиѣанско<sup>с</sup> вѣдал (Бельск., 370).

**Уфати, ухвати дзеясл.** *Давяраць, спадзяваца, разлічваць.* Сен<sup>с</sup>на Хирим на свою силѹ ўфаючи хотѣлъ вывернѹти царство Іѹдеиское (Будны, 8); прыѣтелом, которым наболшеи уфал, ѡтведѣшыса з ними на сторону, раду свою таемне ѡзнаимиль (Атыла, 199); вѣратъ и моцно ўѣаюць, же сѣть пре<sup>с</sup>зрени же сѣть ўсправедливени же сѣть в ласце божо<sup>с</sup> (Унїя, 44–44б); в хоробѣ своеи не шукал гсда, але болшей ўфаль в наѣцѣ лекарско<sup>с</sup> (Біблія, 935); коли хто ѣакѹ желживост комѹ ўчинит, ўѣаючи его приѣзни, жартом ... не ест грехом смертелным (Зб. 261, 245); Изѣслав ... тѣгнул до чернигова в котором на ѡн час борыс и ѡлег кѣжата ўфаючи в моцы половцов (Стрыйк., 462б); такъ те пер если ўфаешъ моцы твоей зы<sup>с</sup>ди до нас в поле, а скошту<sup>с</sup>мысе (Кн. Мак., 60б); лечъ и вы не барзо в<sup>с</sup> собѣ оуфайте, але бойтеса жебысте не оупали (Калїст, I, 157б); мы под крилами твоими безпечне оуфати бѹдемо (Сматр., 53); еднакъ сами собѣ не оуфаюць, жебы што ѡ собѣ розѹмѣти мѣли (Мак., 86); якожъ ... богатымъ

и непребранымъ сщедротамъ уфаючи, ку посполитой ... потѣш-  
ной намовѣ запрошаемъ (АСД, II, 39, 1628); абовѣмъ в<sup>с</sup> ѡном<sup>с</sup>  
оуфает<sup>с</sup> дѣша моѡ, и ѡн<sup>с</sup> сам<sup>с</sup> надо мною змиѡет<sup>с</sup>сѡ (Варл., 230–  
230б); тыи которіи в немъ ѡфають бѡдѡтъ збавени (Выкл., 104);  
Исус ѡборотившисе, рек е<sup>с</sup> ѡфа<sup>с</sup> дочко, вера твоѡ тебе ѡздорови-  
ла (Зб. 255, 118–118б); ѡфаючи в<sup>с</sup> Бѣгу в<sup>с</sup> гѡѡ, будѡ се хвалити  
за слова его (Пс. XVII, 33б); ѡхваю гѡѡ бѣѡ (Зб. 82, 97).

**Уфатигованый дзеепрым. Абцяжараны.** Истомленный: Змор-  
дованый, оуфатигованый (Бяр., 61).

**Уфатися дзеясл., зв. ад** уфати. за мною идите, пастѡром  
и ѡтцом вашим, мене собѣ передъ ѡчы покладаите, абысте вы  
на духу здорови были, ѡ сѡ напередъ в непрезпечност уфамъ  
(Атыла, 209).

**Уфатити гл.** ухватити

**Уфатитисе гл.** ухватитися

**Уфатитися гл.** ухватитися

**Уфацилитованье наз.** *Вырашэнне, уладжванне.* кгда на тотъ  
часъ будетъ и до того до уфацилитованью иншихъ по небощику  
его милости пану Софроновичу позосталыхъ трудностей, ихъ  
милостямъ ... прійдетъ ... усправедливить ... будетъ повинень  
(АВК, XV, 519, 1686).

**Уфаючий, уфаючий дзеепрым. ад** уфати. Не опѡстит овше-  
ки оуфаючих в<sup>с</sup> него милосердый нашъ Гѡѡ (Калист, II, 138б–139);  
Дѣша ... в<sup>с</sup> собѣ оуфаючаѡ не достѡпѡетъ црства нбсногѡ (Мак.,  
392); гойные потѡки слезъ з<sup>с</sup> ѡчей своих выливаючи, до того ко-  
торый выбавити можетъ в<sup>с</sup> немъ оуфаючихъ, вола<sup>с</sup>: В<sup>с</sup> тобѣ Пѣ  
надѣю маю, нехай не бѡдѡ завстыженный, навѣки (Варл., 278б);  
Аасбай: ѡфаючій въ мнѣ, або брат в<sup>с</sup>коло ѡкрѡжаючій (Бяр.,  
221); дивно<sup>с</sup> опатрѣности божеско<sup>с</sup>, котораѡ николи ѡфаючихъ  
себе не ѡпѡщает дознали (Зб. 255, 23); (павлинь) хвалил того  
которы<sup>с</sup> ѡлмужников собѣ ѡфаючихъ не ѡпѡщаль (Зб. 752, 500б);  
до ѡфѣри христовой ѡбое способно идѡтъ хвалѡчи за таки<sup>с</sup> про-  
мысль гдса бѣѡ, которы<sup>с</sup> собѣ ѡфаючихъ не ѡмыѡает (Пралог,  
583б); хвалил того, которыи милосердныхъ собѣ ѡфаючихъ не ѡпу-  
щает (Зб. 82, 346б).

**Уфець гл.** гуфець

**Уфлянский прым.** *Тое, што і* лифлянтский. Вина уфлянско-  
го кгарцы два (ИЮМ, I, 225, 1682); вина уфлянскаго полкгарца  
для ойца наместника, золотыхъ два (Там жа, 273).

**Уфналь** *гл.* ухналь

**Уфналь** *гл.* ухналь

**Уфне** *присл.* *Даверліва.* Лечъ где ты ѡдинъ Самъ з нами зоставати бѹдеш, чо҃гѡ мы без жадной вонтпливости оуфне певни, хто напротивъ намъ зможесть (Сматр., 53).

**Уфность** *наз.* *Давер'е, даверлівасць, спадзяванне, разлічванне.* тогда то учинил маючы уфност, ѡборону и смѣлост с товаришства вашего (Атыла, 194); збавители нашемъ оуфностю оузброени (Калист, I, 70); в<sup>с</sup> иншомъ часѣ, ѡкъ снѣ королевскій, маеть оуфность в<sup>с</sup> Снѣ Бжемъ, ѡкъ в<sup>с</sup> *ѡтѣци* (Мак., 77); такъ з<sup>с</sup> оуфностю сердечною на войнѣ противко незбожности выстѣпи (Варл., 161); в побожности вытрываеми, всѡкъю *ѡфност* нашѣ на господа бога воскладаючы которы<sup>с</sup> во ѡбетницах своих ест правдивы<sup>с</sup> (Зб. 255, 506); проклят тот чоловікъ котори<sup>с</sup> *ѡфност* покладает в чоловікѣ (Зб. 259, 223); была емѣ в оуфность готовности, и едина егѡ перваѡ по Бгѣ оутѣшнаѡ оутѣчка, Пречстаѡ пребл҃гословеннаѡ прснѡ Два Бдца (Сматр., 48); з<sup>с</sup> діаконом флавіаном посылаем маючи *ѡфност* в бѣѣ, иж так житіем своим прикладным ѡкъ и проповѣд<sup>с</sup>ю слова бж҃го, может млст: вашим ѡслѣжити. Гдсна *ѡтца* Афанасіа иж сѡ послало до каменца бѣде въ всем зноситисѡ з<sup>с</sup> *ѡтцем* несвѣцкимъ (Дыяр., 153); Дръзновеніе: оуфност<sup>с</sup>, смѣ<sup>с</sup>лостъ, дѡфан<sup>с</sup>е, неѡбиновене (Бяр., 33); *ѡткул* берѣчи *ѡфност* моглисмы се стат пилнѣ<sup>с</sup>шими ѡколо збавенѡ нѣшего (Зб. 107, 90); чл҃вкъ ѡдин мѣль трех приѡтелев: в одном сѡ барзо з сердца кохаль и въ другом также, и въ ѡбехъ всю *ѡфност* покладаль, а третего ѡзѡбло миловаль (Зб. 752, 567); людѣ ... знаменітыи з великою оуфностью не чекаючы вмѣсте приездѣ его, далеко перед мѣстомъ потыкают его и витают (Жыц. св., 152).

**Уфный** *прим.* *Даверлівы, які лёгка верыць, спадзяецца на што-н.* не боудемо немилосерды и немилостивы, и в<sup>с</sup> богатство свое оуфны (Калист, II, 92).

**Уфолкгованье, уфолгованье, уфолкговане, уфолькгованье** *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* уфолкговать. за показаньемъ на него певныхъ знаковъ и доводовъ отъ подданныхъ его королевской милости, мѣщанъ Львовскихъ, зрученью зъ владыцтва подпадши, лечъ за уфолкгованьемъ ему часу водлугъ права духовного на покуту, въ клятвѣ былъ зоставленъ (АЗР, IV, 75, 1594);

на короткій часъ о оуфолкгован<sup>с</sup>е просил (Каліст, II, 63); без оуфолкгован<sup>а</sup> налегли на ма болести (Кін., 53б); еднaк же видoмь, тoе срдчнoе оупреймoсти мoеe, знаком до тых часoв освѣд<sup>с</sup>чыти не мoглeмъ, а то для роз<sup>с</sup>ных а правe повседнeв<sup>с</sup>ных бѣдъ, трѣдностей, и тажарoвъ. Теперъ Троха, для оуфoлькгoван<sup>а</sup> слабoмъ здоров<sup>ю</sup>, оузычoнoгo собѣ *wt* Бѣга часъ маючи (Карп., 5б) Щадѣніe, попеченіe: щажeнe, оуфoлгoван<sup>ьe</sup> (Бяр., 206); без ъфoлгoван<sup>а</sup> налегли на мeнe болести (Зб. 82, 127).

**Уфoлкгoватъ** *дзеясл. Палегчыць, наслабіць.* срoкга кгoрѣчка ... мe в дoмy зламала и то была дивна справа бoжа же ми в дoрoзe ъфoлкгoватъ рачил (Еўл., 7–8).

**Уфoлькгoван<sup>ьe</sup>** *гл. уфoлкгoван<sup>ьe</sup>*

**Уфoрмoваный** *дзеeпрым. 1. Ад уфoрмoвати ѱ 1 знач.* знашла грoш згѣбeны<sup>с</sup> то eст ласку пoчатия гѣа исуca кoтoры<sup>с</sup> бѣ чeлoвeкa на oбразъ и пoдoбeнствo бoжoe ъфoрмoванoгo и нaзнaчoнoгo *wt* пoрoхъ грeхoвнoгo выбавил (Зб. 255, 82–82б); eжели тoт бѣлъ гoлѣбъ пpавѣдивы<sup>с</sup>, албo с пoвѣтра ъфoрмoваны<sup>с</sup> (Зб. 259, 526).

**2. Ад уфoрмoвати ѱ 2 знач.** за кoтoрыми дeй тaкoвыми пoзвы на рoкy дeй фoртeльнoм змышлeнoм и уфoрмoванoм, за данeм дeй oмылнoе cпpавы пpавo нe слyшнe в нeвeдoмoсти пнa Бeлcкoгo o пoзвex и o рoкy пeрeвeли (ABK, XXXII, 134, 1596).

**Уфoрмoвати** *дзеясл. 1. Сфарміраваць, надаць якую-н. форму, выгляд.* пoбepитe нaѣшницы зoлoтыи зъ ъшъю жoнъ и сынoв и дoчoкъ вaших, а пpинeсѣтe дo мeнe и ъчинил людъ штo рoсказал, пpинoсѣчи нaѣшницы дo aapoнa, кoтoрыи *wn* взѣвши ъфoрмoвал рoбoтoю *wt*ливaнoю и ъчинил з нѣхъ тeлцa *wt*ливaнoгo (Библія, 149); нынѣшнeгo часъ, кoтoрѣй тѣлo и дѣшъ oуфoрмoвалъ, тoтъ пpишeдши знoситъ вce злoгo дѣавoлa вѣвeрнeн<sup>с</sup>e (Мак., 94); eсли рoдичoм, вoдлe aристoтeлѣ, нe мoжeмo зaрoвнo *wt*дaт, кoтoрыe тѣлo зрoдилѣ: ѣкo бѣдeм мoгли бoгъ, кoтoры<sup>с</sup> вceгo чeлoвeкa ъфoрмoвалъ (Зб. 255, 366б); oучинилъ людъ штo рoсказалъ пpинoсѣчи нaѣшницы дo Aap<sup>wn</sup>нa кoтoрыи oнъ вzѣвши, oуфoрмoвалъ рoбoтoю *wt*ливaнoю, и oучинили з нѣхъ тeлцa *wt*ливaнoгo (Xpан., 109); кoтoрыи ъфoрмoвалъ срдцa ихъ (Выкл., 119).

**2. Устанавіць, вызначыць.** змышливши дeй и уфoрмoвaвши coбe рoкъ нeпpавѣдивы ... пeрeд рoкoм в зaписe вaшeй млcти oписaнoм за нeдeл двaнaдцaт oзнaймoвaт мeли (ABK, XXXII, 134, 1596).

**Уфундатити** *дзеясл.* *Тое, што і* уфундовати. вбѣдовал ... сѣтню свою в земли которѣю оуѣндатил навеки (Пс. XVI, 82).

**Уфундованый** *дзеепрым.* 1. *Ад* уфундовати. такъ мы господарь тотъ монастырь зо всѣми подданными ... такъ яко здавна тотъ монастырь есть наданый и уфундованый ... дали есмо (АЮЗР, I, 250, 1594); наданы и ѣндованы суть на костел витебьски<sup>с</sup> ... корчмы всякие (КЛС, 131б, 1597); азаж тымъ ижъ на нем оуѣндованѣю цѣрковь быти припоминаеть, единоначалникомъ его цѣрковнымъ чинит (Апакр., 102б); изышоль дожчь, и пришли рѣки, и зашумѣли вѣтрове, и напали на оный домъ, и не упаль, абовѣмъ уфундованъ былъ на камени (Пыт., 94); може быти прировнан ... ѡному першому вавилонѣ ѡт семирамис вшетечницы заложоному або ѣндованому (Рым., 78–78б); Апостольская цѣрковь уфундована есть (АСД, I, 247, 1612); цѣрковь единости сѣои ѣндованая мѣла быт (Зб. 259, 582б).

2. *Падмацаваны.* для большого свидетельства всякие sprawy ... писмомъ уфундованные и укгрунтованные и утвержонные бывают (АВК, XXXII, 358, 1596); если то правда што синодовый дѣпис твердит же монархія албо единовластіе костелное въ егліи оуѣндовано есть (Апакр., 93); змежи которых една есть о выѡбраженю албо малеваню Сѣыхъ Ікѡнъ, то есть образѡвъ, на самой Егльской наѣце оуѣндованая оухвала, для стверженя того самого артыкѣлѣ вѣры, стороны вочловеченія Хѣва, ижъ правдиве, а не по привиденю тѣло на себе приналъ (Калист, I, 40б).

**Уфундованье, уфундоване** *наз.* *Дзеянне на* дзеясл. уфундовати. по уфундованю юрисдиции уряду подкоморского и по приволаню стороны до права, стороны преречонные обедеве з собою се зрочили росправу правную (АЮЗР, VIII-4, 171, 1501); поручаемъ тотъ кгрунтъ на уфундованье монастыря вышъ менованному господину отцу Исаи (АЮЗР, II, 72, 1619); хѣ ... збирал собѣ ѣчки которым бы се скарбомъ таемницъ небесных звѣрилъ, на ѣфундоване вѣры по всем свѣтѣ (Зб. 752, 474б).

**Уфундовати, вфундовати** *дзеясл.* *Заснаваць, пакласці пачатак.* ижъ тое братство ихъ кушнерское отъ давныхъ часовъ въ мѣстѣ Виленскомъ уфундовало и розмножило (АЮЗР, I, 105, 1538); уфундоваль на то дворъ свой (АВК, XX, 43, 1582); на початкѣ ты гѣ землю оуѣндовалъ (Каз. Кір., 165); в<sup>с</sup> ефиѡпии и в индѣи мног цѣркве<sup>с</sup> ѣфундовал (Бельск., 210); бже котори<sup>с</sup>



еси небо ꙗко кожѸ распалъ, а землю и море еси ѸфѸндовалъ, котори<sup>с</sup> чинишь волю боꙗчихъся тебе и стерегучихъ приказанья твои (Пралог, 624); ꙗсность завжды веселѸю и теплѸю ꙗкѡ в<sup>с</sup> оуставичной веснѣ даль без Ѹпаленьѡ, и вѣтрии лѣтнїи холодачїи, и вси тамъ в<sup>с</sup>щепиль и в<sup>с</sup>фѸндовалъ роскоши (Хран., 5); уфундовали на церкви Божи въ панствахъ нашихъ не мало замковъ, мѣстечокъ, имѣней, дворовъ, сель, кгрунтовъ и людей (АВК, II, 11, 1589); коли Ѹмерль кгермонтъ ... з<sup>с</sup>ехалисе литовские и жомоитские панове до кернова, а там з<sup>с</sup> аликгином и трабѸсом сынами его ѡплакавши смерть пана приржоног везли тѣло на жеглице ꙗко посвѣчоное, которое был сам кгермонт Ѹфундовал (Стрыйк., 529б); про то кгдаж тое братство ихъ кушнерское от давныхъ часовъ в мѣсте виленскомъ уфундовало и розмножило (СДГВ, 37, 1608); збавеннѸю любви цнѡтѸ въ всѣхъ тыхъ дѸшѣ силахъ оуфѸндовавши, Бѣга до срдць нашихъ прїймѣмо (Калїст, II, 89); особливо умыслили есьмо были монастырь паненскїй черницкїй въ маѣтности нашей Борколабовской уфундовати (АЗР, V, 68, 1641); поднесутся гори, а знижатся полѣ на мѣстце которое есь имъ ѸфѸндовал (Пс. XVII, 108); метрополѣта можетъ Епспа примѸсѣти ... абы Економа постановиль, и абы семинарїѸмъ оуфѸндовалъ (Зб. вып., 67). *Параўн.* уфундатити.

**Уфундоватися, уфундоватисе** *дзеясл., зв. ад* уфундовати. Прото, гдыжъ се тое братство ихъ кушнерское отъ давныхъ часовъ въ мѣстѣ Виленскомъ уфундовало (АВК, X, 7, 1538); Нижли на тотъ часъ, поки ся тамъ у Юрборку мѣсто наше уфундуеть (АЗР, II, 366, 1540); тое братство ихъ купецкое отъ давныхъ вже часовъ въ мѣстѣ Виленскомъ уфундовалося и розмножило (АЗР, III, 271, 1582); монастырь Кутеенскїй благословенїемъ и ласкою Божою уже уфундовалъсе и спорядиль (ИЮМ, XIV, 138, 1736).

**Уфѣ** *гл.* гуфѣ

**Ухажовати** *гл.* ухаживати

**Ухандожити, ухандожыти, ухендожити** *дзеясл.* *Ачысциць, зрабиць чыстым; упрыгожыць.* тые кгда хочѸт бѸдовати, древа кривые выкидають, землю зас ѸпрїатнѸл Ѹхандожат (Зб. 261, 82б); домъ гноемъ и смродомъ засореный, очистити, оухендожити ... наполнити потреба (Мак., 266); перенесль еси виноград з<sup>с</sup> египту, а выкинувши поганы всадил есь его. Ѹхандожил еси его мѣстце (Пс. XVII, 73б); поденщыку Полуяну, што у сенцахъ

помостиль столъ и лавъки ухандожыль, также сенцы и въ избе, дали ему за день осм. (ИЮМ, VI, 96, 1689).

**Ухандожный, ухондоженный** *дзеепрым.* *ад* ухандожити. дочки их оухондожены и вкрашены (Пс. XVI, 138–138б); mezi челадю его што навдичнѣшиє Панны выбрано и ѡздобне Ѹхандожных з ным замкнено (Пралог, 528).

**Ухандожыти** *гл.* ухандожити

**Ухание** *наз.* *Пахучасць.* Ѹвес домъ наполниста мирнаго и воннаго Ѹхания (Зб. 81, 179).

**Ухапленный, ухапленный** *дзеепрым.* 1. *Схоплены.* Плѣнен<sup>с</sup>: Звоеван, оухапленъ (Бяр., 105).

2. // *перан.* *Ахоплены, захоплены чым-н.* ложные учителя, ухапленные мудростію Римскою, отступленіемъ своимъ правовѣрнымъ христіаномъ одолѣти не могутъ (АЗР, IV, 235, 1600–1605).

**Ухапленье** *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* ухопити. Въсхищеніе: Порыванье, драпѣзство, оухапленье (Бяр., 25).

**Ухапляти** *дзеясл.* *Схопливаць.* Ѹгризати: Ѹхапляти. *тѣд.* кѸсати, оушыповати (Бяр., 176). *Параўн.* ухаповати.

**Ухаповати** *дзеясл.* *Тое, што і ухапляти.* Постизаю: Догоняю, оухапѣю, гоню (Бяр., 114).

**Ухати** *дзеясл.* *Нюхаць.* ѡчи маюг ане видѣт Ѹшы не слышат ноздры а не Ѹхаюг рѣки не дотыкаюг (Пралог, 506б).

**Ухвала, вфала, уфала** *наз.* *Пастанова; судовое рашэнне; зацвярджэнне.* его милость, отецъ нашъ, намѣнилъ былъ паны съ обу сторонъ тамъ зѣхати, а тыи вси дѣла mezi ними розправити, подлѣ ухвалы и записовъ, которыи ся стали на первыхъ соймѣхъ съ обу сторонъ (АЗР, I, 123, 1492); штожъ есть напротивку Ѹставы наше и Ѹхвалы земское (КСД, 974, 1517); гсдръ шлюбуеъ вси Ѹфалы старые держати (Ст. 1529–Ф, 34); мы водлугъ и вфалы земской ... въ томъ ся заховали (АВК, XVII, 303, 1541); ухвала и постановенье съ сойму вального Виленского (АЗР, III, 50, 1554); тот статуть ... выдаемъ при бытности а з уѡвалою и позволенемъ рад наших (Ст. 1566, 7–7б); Ѹѡалы и рецэсы со<sup>с</sup>мовые в моцы зоставуемъ (Прав., 110); ѡко то ѡсобливою Ѹфалою есть постановено (Ст. 1588, 142); теды за Ѹфалою инших кѣжат ... был по<sup>с</sup>маны<sup>с</sup> (Стрыйк., 483б); не скваплѣючысе на такъ срокгие вины въ Ѹхвале со<sup>с</sup>мово<sup>с</sup> ... ѡписаные на Ѹчынене личбы и заплачене решты ... ѡтсылаем (ККСС, 36б, 1615); кгда

печатовали крамы, абы уфалу выдавали, купили воску полфунта (ИЮМ, I, 32, 1679); яко свѣтскіи особы до потверженя декретовъ и оуфаль синѡдовыхъ належали, такъ поготовѣ всѣ еписпи, а поготовѣ патриархове до того належали (Апакр., 148); што сѧ дотычетъ Братіи оуписной которіи з<sup>с</sup> тогѡ Братства нашегѡ в<sup>с</sup>стѣпѣютъ до законѣ С<sup>т</sup>гѡ, албо до станѣ малженского, таковѣю оухвалѣ становимо (Ст. бр., 19); бо была ѣхвала таѧ во ѡного поганства (Пралог, 494); на празникъ въздыженія чстнагъ и животворящаго крста гсднѧ ведлугъ звычайю хрстианского и с<sup>т</sup>гыхъ ѣфалы крстѣ с<sup>т</sup>гый ѡт архiereѧ въздвизаетсѧ (Зб. 82, 310).

**Ухваление** *гл.* ухваленье

**Ухваленый, вфаленый, уфаленый, ухвалионый** *дзеенрим.* ад ухвалити ѣ I *знач.* которое право было ухвалено и записано (АЗР, I, 123, 1492); другое право языческое, ѡт многихъ ѣбо языковъ ухвалено есть (Скар. ДЗ, 3); постановень и ѣфалень есть на ѡборону и потребѣ речы посполитое зелеское поборъ земски<sup>с</sup> (КЛС, 14б, 1536); уѣалено, тогда жебы былъ каранъ виною за неслуженье служѣбы земьское (КПД, 109, 1544); постановили есѣмо до оныхъ трохъ серебщизнѣ на Соймѣ Вальнымъ прошлымъ въ року пѣтдѣсятъ третимъ ухвалионымъ съ каждого коня къ служѣ зѣмской ставить повинного по копѣ грошей (СДГВ, 103–104, 1557); яко перѣво сего около обороны земьское постановлено и вѣалено (КПД, 280, 1559); войско еще не собрано и податокъ, на соймѣ Городенскомъ уфаленый, и до сего часу не выданъ (АСД, I, 142, 1567); потомъ на сѣде головномъ естли сказнѣ в<sup>р</sup>ѧдоваѧ ѣфалена будетъ в тотъ часъ и присега тамъ же ѣ сѣдѣ головного выконана быти маеть (Ст. 1588, 244); на сеимѣ головномъ варшавскомъ ... оуфаленый тыи слова (Апакр., 22б); границы ихъ розшира<sup>с</sup> бо Афеть выкладаетсѧ розширене. А такъное тыхъ трохъ ѣрѧдовъ межи трема сынами, ѣхваленыхъ и постановеныхъ всѧкѣю речъ посполитѣю, порядне ѣкгрунтовал (Стрыйк., 415б); наѣку ѡтцовъ с<sup>т</sup>гыхъ на соборахъ ѣхваленую при<sup>с</sup>мовал (Пралог, 512); у Городнѣ актыковаласе справа ... въ року прошломъ ... ухваленого (АСД, II, 83, 1683).

**Ухваленье, уфалене, уфаленье, ухваление** *наз. 1.* Дзеянне на дзеясл. ухвалити ѣ I *знач.* его королевская милость вамъ, всимъ станомъ великого князьства, на поправленьє и ухваленье

того статуту часъ и рокъ певный складати рачить (АЗР, III, 130, 1563); за близькопрошого со<sup>с</sup>м<sup>8</sup> Ѹхваленьемъ (КЛС, 26, 1596); панъ Станиславъ Ключата, будучы на тотъ часъ установленымъ за старшого надъ вахтою отъ иныхъ пановъ ... водле уфаленя и намовы слушьное (АВК, XX, 177, 1601).

2. *Дзеянне на дзеясл. ухвалити ў 2 знач.* тогды архиепискоуп ринольдосу тых трех королевъ тела ѡвне и почесне ис ыными реликвіями до колна пренесль да ѡ то всего люда оу петью и оухваленію принате оу цркви свѣтого петра тамото ихъ почливе положил черес которе бог велики дивы и чоуда ... чинит (Валх., 77); на чим сѣ Ѹндѣет вѣра ... на поданю ст ѡтцѣвъ, на Ѹхваленю папезов (Зб. 261, 200).

**Ухвалионый** гл. ухваленый

**Ухвалити, уфалити** дзеясл. 1. *Вырашыць, пастанавіць, зацвердзіць.* права зем<sup>с</sup>скаѡ еже единыи кажныи народъ с<sup>с</sup> своими старейшими Ѹхвалили суть подлѣ тако же сѡ имъ налелеи видело быти (Скар. ДЗ, 2); же бы дѣла осужоныи непорушно хованы были, тот суд комисарѣй ... уфалили (Пін., 53, 1537); панъ его милость тотъ судъ нашъ ухвалиль (АВК, XVII, 181, 1540); около выданья замужъ девокъ, по смерти отцовъ ихъ осеротелыхъ, установити и ухвалити, ижъ кожъдая вдова, зоставшы на вѣдовемъ стольцы по мужу своемъ, не маеть дочокъ своихъ сама одна своего волею замужъ выдавати (КПД, 220, 1551); ухвалили есмо и постановили есмо, податокъ на оборону земскою ... на три лета (СДГВ, 105, 1557); порадок до данѣа тое живности и цѣну такжѣ мы з радами нашими сегож панства в онъ часъ Ѹхвалимъ водле потрѣбы (Ст. 1566, 25); то есмо постановили и уфалили (СДГВ, 115, 1568); тако мы зь радами нашими Ѹфалимъ (Ст. 1588, 62); которые то пораѡдки мы обыватели полоцкіе станѸ младенческагѡ хотечи в<sup>с</sup> союзѣ любве Братерское жити з<sup>с</sup> помноженьемъ хвалы Бжѣе сами на себе постановилисмо и оухвалили (Ст. бр., 19б); на<sup>с</sup>деніе сѣго Іѡанна прѣтчы сѣтые ѡтцы ... Ѹхвалили празновати (Зб. 752, 161б).

2. *Праславіць, усхвалиць, ушанаваць.* сѣтых ѡтцѣвъ канонъ добре оухвалил, абы обходити бжственѸю пасхѸ по равноднѣствиі весѣнномъ а не из<sup>с</sup> жидами (Апакр., 191); дла чог цркви ст Ѹхвалила ѡбразы ... абы люде просты<sup>с</sup> на ѡбразы гледечы читали (Зб. 261, 208).

**Ухваляти, уфаляти, уфалять** *дзеясл.* *Вырашаць, пастанаўляць, зацвярджаць.* ижъ серебщизну не господарю его милости, але на потребу земскую ухваляете сами и даете (АЗР, III, 104, 1559); толко тые два члонки и артыкулы вышэ<sup>s</sup> писаные ѡбѣснѣючы и ровнаючы *Ѹфалдемъ* (Ст. 1566, 3); на цыганъ ижъ жадного податку не уѡфалемъ (КПД, 447, 1568); всихъ обывателей во всихъ воеводствахъ и повѣтѣхъ ... уфалемъ и постановляемъ (АВК, III, 273, 1577); отъ кольбы ... тымъ зацнымъ тытуломъ кграбским писатися мели, на вечные часы поставляемъ, уфалемъ, и тотъ титуль кграбства вносимъ (АВК, XXXVI, 169, 1582); тежъ *Ѹзычаемъ* и *Ѹфалдемъ* вечными часы (Ст. 1588, 82); мы ... судъ ... во вѣсемъ уфалемъ, стверъжаемъ (АВК, XX, 81, 1592); ниякихъ прошлого року долговъ уфалять и платить не повинни (ИЮМ, VIII, 314, 1611); таковыѡ порядки ... сами на себе оухвалдемъ (Ст. бр., 4б–5).

**Ухвати** *гл.* *уфати*

**Ухватити, вхватити, уфатити** *дзеясл.* 1. *Ухапіць, схапіць, рэзкім рухам каго-, што-н.* ѡна его убачывши выскочыла а вѣхватила его за горло ѡбѣма руками (Трыст., 15); ухватила за руку Трыщана (Там жа, 119–120); за горло его уфатиль (АВК, II, 302, 1597); *Ѹхвативши* теды дѣдъ шаты свои роздерль (Біблія, 357); *Ѹфативъши* *ѸздѸ* конѣ его ѡ тогожъ его просиль (Пралог, 684б); тогды его за мечъ *Ѹхватили*, и мечъ у его вырвали, з<sup>s</sup>брою з<sup>s</sup> него знѣли (Алекс. 1697, 38б).

2. *Злавіць каго-, што-н. на хаду, на ляту; захапіць, забраць каго-, што-н.* коли бы злодѣй што у кого украль, а и гдѣ украдѣно, а тамъ его ухватятъ съ лицомъ, а онъ у домъ не принесль, жона и дѣти того не поживали: злодѣй терпи, а жона и дѣти и домъ ихъ не винень (АЗР, I, 81, 1468); сыновѣ вениѡминовы ... колико было их толико собѣ *Ѹхватиху жен* егда тан<sup>s</sup>цеваху (Скар. КС, 47б); Додон прыболь конемъ и вхватиль Бова и понесъ его у Антонъ (Бава, 133); намовили злосницы вакхида, абы приехал потаемнѣ и *Ѹхватил* иѡанафана (Кн. Мак., 59); котораѡ так<sup>ю</sup> моцъ в<sup>s</sup> собѣ мае, ижъ хочъ наболшій корабль або ѡкрентъ оухвативши держати бѣде поки хочеть (Хран., 6б); живых<sup>s</sup> *Ѹхватили* десет тисече и двѣсти (Алекс. 1697, 3).

3. *Выхапіць, імгненна дастаць.* Трыщанъ спал с конѡ и вхватиль мѣчь (Трыст., 118); *Ѹхватил* рогатин<sup>Ѹ</sup> и шол за ним и пробил ѡбое разом (Бельск., 64б).

4. // *перан. Хутка ўспрыняць, зразумець. мужеве ... прўдко ўхватили слово зъ ўсть его (Біблія, 446); прўдко оухватили слово зъ ўсть его (Хран., 314).*

5. // *перан. Адолець, аханиць. ѡтдали ѡт мене похоти брюха, и прелюбодеѡниѡ жадость да не ўхватитъ мене (Скар. ІС, 366).*

6. // *перан. Пераханиць. ѡковъ ... перъвенецьство мое прежъде ѡтнѡль, и нынѣ въ другое ўхватилъ благославение мое (Скар. КБ, 50).*

**Ухватитися, уфатитися, ухватитисе** *дзеясл. 1. Уханица, учаница, паспешна сханица, моцна ўзяца за каго-, што-н. вложили шлюб межы собою и ухватилисѡ за горло и почали сѡцаловати (Бава, 156); адониа боѡчисе Соломона, всталъ и пошол и ўхватилсе рогъ ѡлтарѡ (Біблія, 403); ты такъ многост разов ўпадалъ, и праве ѡко на мори се розбиѡл ўхватившисе дошки покуты до порту збавенного вернулсѡ еси (Зб. 255, 373); ѡдин ўтѣкаючы перед ѡднорожцем впал в ровъ глыбокиъ, и летѡчы ўхватилсѡ деревца рѡками (Зб. 752, 566–566б); коли пришла до мѡжа бѡжего на горъ оухватиласе ногъ его (Хран., 322б). ◊ Уфатитися за руки – згадѡца з чым-н. скупившисѡ ўфатилсѡ за рѡки, и того днѡ не хотѣли з собою бою ўчинити (Тр. гѡст., 70).*

2. // *перан. Прявѡца, прычаница. приъдѡтъ на тебе тьи вси проклѡтства и ўхватѡтсѡ тебе (Біблія, 229).*

**Ухватуючий дзеепрым.** *ад ухватити ў 1 знач. Ахазъ: оуймѡючѡй ... оухватов: ѡдерж: розѡмѣ (Бяр., 241).*

**Ухватывати дзеясл. 1. Схоплѡваць, сѡлай затрымлѡваць.** *ѡт дѡнеи иоана крестителѡ досюль королевъство нѡсное кѡгвалѣтъ терпитъ, и кѡвалѣтовѡники ўхватывають его (Цяп., 14б).*

2. // *перан. Усяляць, укараняць. Вы пакъ сѡлѡхаите подобеньства сеючого. Кажъдомъ сѡлышѡчомъ слово королевъства, и нерозѡмеючомъ приходит зѡлыи, и ўхватывает всееное въ сердѡцы его (Цяп., 17б).*

**Ухваченый, ухвачоный дзеепрым.** *1. Ад ухватити ў 1 знач. некто ратаи или пастырѣ или польныи дельникъ оухваченъ былъ (Скар. ПБ, 26б); видечы Бово Додона мертва, а корола Пипина ухвачена (Бава, 167); Зеновиѡ невѣста преважнѡѡ, шлѡхетна ... ходила в грѡбом ѡдѡню лѡкъ припоѡсавши, стрелѡла звѣр розмаитыъ которим се живила, потом ўхвачона ѡт ѡденѡта палмирѡнского кнѡжати, которѡю за малжонкѡ понѡл (Бельск., 253б–254).*

2. *Ад* ухватити ў 2 знач. естли бы былъ который въ томъ ухвачонъ ... маеть яко злодѣй шибеницою каранъ быти (АЮЗР, I, 113, 1541).

**Ухвиляный** *дзеерым.* // *перан.* Ахоплены, апаясаны. Ухвиляны<sup>с</sup> есми тымъ грѣхом (Зб. 752, 122).

**Ухвититесь, ухвѣтитися** *дзеясл.* Ухвѣтѣца, учвѣтѣца. ѡни хотечи цнотѣ задержати, за сѣкню ѡное ухвѣтилиста (Зб. 259, 437б); скочила до ѡного вола, и хотечи се его ухвѣтит, рѣки ей ѡт ѡгна тако воскъ расплыньли (Пралог, 657).

**Ухендожити** *гл.* ухандожити

**Ухибити** *дзеясл.* Прынізіць, зняважыць. панъ Шумскій ничего вѣчностью не записаль, але якобы тежъ заставою дочестне, про то ни въ чомъ права посполитого не ухибилъ (АВК, II, 240, 1580).

**Ухиленный** *дзеерым.* *ад* ухилити ў 1 знач. Зачимъ домавяльсе, абы обороны его яко неправные на сторону ухилены были (АВК, XI, 171, 1637); зачымъ, яко неслушъна и неправъна, абы декретомъ вашихъ милостей была скасована и на сторону ухиленая, велце прошу (ИЮМ, X, 293, 1656).

**Ухиленье, ухылене** *наз.* 1. *Дзеянне на дзеясл.* ухилити ў 1 знач. Оуклоненіе: ѡтвращеніе, ≠ вѣдѣ. ѡтвернѣне в сторонѣ, оухилене (Бяр., 179); зачимъ яко такового права вонтпливого, неправного, ухиленья оного на сторону ... прошу (АВК, XX, 371, 1664); ухыленя тогды ... манъдату ухыленя на сторону (АВК, XX, 439, 1672); тая обьмова прынята быт не может, которое на сторону ухиленя у насъ враду просиль (АВК, XXXI, 478, 1683).

2. *Дзеянне на дзеясл.* ухилити ў 2 знач. яко жадного документу же войску зоставае ани тежъ екзерпъту, которы толко словне менит быт, не показывает, с тых прычин ухыленя тое обьмовы а суженя sprawy ... прошу (АВК, XXX, 362, 1664); ухиленья тое обьмовы просиль и домавяль (АВК, III, 77, 1672).

**Ухиленьяся** *наз.* // *перан.* Пазбаўленне *ад чаго-н.* потаржка и битва члвчаѡ досвадчен<sup>се</sup> и любов его к<sup>с</sup> Бгѣ, тогды сѡ ѡказѣть, гды за оухиленьямъ ласки мѣжне собѣ постѣпѣть и до Гсда волаеть (Мак., 175).

**Ухилити, ухылити** *дзеясл.* 1. // *перан.* Адысці, адхіліцца *ад чаго-н.* асноўнага. мы гдѣрь ухиливши на сторонѣ декретъ в нестанью ѡдержаны<sup>с</sup> дале<sup>с</sup> в право в само<sup>с</sup> речы сторонамъ постѣповат наказали есмо (ККСС, 52, 1615); того пана Щыкгельского,

яко на зъмове идучого, непорядного актора, на сторону ухиливъшы (ИЮМ, X, 221, 1647); с тыми мандатами кѣ нарѣшеню и вышпоценю права посполитог вынесенными на сторонѣ ѣхилил (КАР, 71б, 1648); претеньсыи в томъ пунъкте мы врадъ ... на сторону ухиливъшы, форумъ той справе ... узнаваемъ (АВК, XX, 440, 1672); тотъ врадъ на сторону ухилилъ (АВК, XV, 405, 1679).

2. // *перан. Адмовиць у чым-н., адхілиць.* пленипотент татаръ объжалованых, жесмо объмову ухиливъшы процедоват наказали, апеляцыю до суду Гол. тр. уращал (АВК, XXXI, 479, 1683); врадъ кгородскій Полоцкій ... обмову ... ухилилъ (АВК, XV, 484, 1686).

**Ухилитися, вхилитисе, вхилитися, ухилитисе, ухилитися дзеясл. 1.** *Адхілицца, пахіснуцца, адхіснуцца.* Завору дверей моихъ ѡтворила есмъ любому моему. но онъ оухилилсѧ былъ и поминулъ (Скар. ПП, 7б); домъ старый на подклетехъ ... вже вельми небезпечный и вельми се вхилилъ (АВК, II, 220, 1580).

2. // *перан. Пазбегнуць чаго-н.* Законъ мудрому ест кладезъ живота, абы ѣхилился ѡт ѣпадѣ смерти (Скар. ПС, 21б); бо-мз<sup>н</sup>нь божиѧ ест кладезъ живота, дабы ѣхилилсѧ ѡт пропасти смъртное (Скар. ПС, 23); ѣхилилсѧ дѣдъ ѡт ѡбличѧ его дрѣги<sup>с</sup> разъ (Біблія, 331); кгда бѣс ѡпановал саѣла, играл при нем давид на гѣслах, ѣдарил на него рогатиною саѣл, и мнимал абы его притнул до стены, але се давид ѣхилил, а ѣшол преч ѡт нег, а чинил емѣ то два разы (Бельск., 97); в чомъ ижъ сѧ нелац<sup>н</sup>но ѡт сѣтокъ бѣсѡвскихъ оухилити можемо и оустеречи (Каліст, II, 185); оухилилсѧ Дѣдъ ѡт обличѧ егѡ дрѣгии разъ (Хран., 222).

3. // *перан. Адысці, адхілицца ад чаго-н. асноўнага.* если таковѣю любовь маешъ, чистымъ естесь. А если не маешъ, еще глади чи не оухилишъсѧ на сторонѣ (Мак., 134); ѡн ѣхилившисѧ на сторонѣ троха з<sup>с</sup> стежки, брате милы<sup>с</sup> где тебе бѣгъ всемогучи<sup>с</sup> и пречстаѧ бдѧ попровадит там иди (Дыяр., 150).

4. // *перан. Адмовицца, устрымацца ад якіх-н. дзеянняў.* предсѧ есми и ѡт свидецствъ твоих не вхилилсѧ (Пс. XVI, 124б); естлиж бы ѡбеюхъ сторонъ сѣдѣи судомъ своимъ ѡт права посполитого або комъпромисѣ ѣхилилисѧ, тогды ... (Ст. 1588, 243).

**Ухилѧти дзеясл. 1.** *Адхилѧць.* ано где богатый плащъ свой распѣститъ, ѡттоль оубогій не толко шатинкѣ, але и тѣло свое оухилѧеть (Каліст, I, 35б).



2. // *перан. Адыходзіць ад чаго-н. асноўнага.* заказал еси пышных проклати, которые оухиляють ѿт заповедей твоих (Пс. XVI, 119); засланяючи его милости пана подчасного ... на сторону ухиляемъ взглядомъ того (АВК, XV, 159, 1665); сами се таковые декрета руиновать повинни, зо всею въ нимъ выраженного речью на сторону ухиляемъ (АВК, XV, 492, 1686).

3. // *перан. Адмаўляцца, устрымлівацца ад якіх-н. дзеянняў, учынкаў.* Кто бовѣм премилост<sup>с</sup> дочасного сего мешкан<sup>а</sup> и прежадливість марныхъ его вчасностей, дѣш<sup>Ѹ</sup> свою на мѣки за Х<sup>а</sup> ... выдати оухилѣеть и сторонитсѣ, ꙗкобы заховати ей хотѣчи (Каліст, I, 666).

**Ухилятися, вхилятися** *дзеясл.* 1. *Адхіляцца ўбок.* пройдемъ путемъ великимъ не Ѹхилѣющесѣ ни направо и ни налево (Скар. ЛК, 446); мовили, по<sup>с</sup>дѣт просто дорогою коровы з возом не Ѹхилѣючисѣ налево ани направо (Бельск., 93).

2. // *перан. Адыходзіць, адхіляцца ад чаго-н. асноўнага.* ѿт законѸ твоег не вхилѣлсѣ (Пс. XVI, 120–120б); в<sup>с</sup>же абовѣмъ доконалыми естесте в<sup>с</sup> воли П<sup>н</sup>ьской, и ничого пред вами не есть скрытого в<sup>с</sup> его приказан<sup>а</sup>х<sup>с</sup>: в<sup>с</sup> тых ходите, не оухилѣючисѣ ани в<sup>с</sup>право, ани в<sup>с</sup>лѣво (Варл., 325); не маєт сѣ Ѹхилѣати кажды<sup>с</sup> справедливои дороги длѣ дочасного щастѣ (Пс. XVII, 5б).

3. // *Пазбаўляцца ад чаго-н.* Ведлѣгъ з<sup>с</sup>поражен<sup>а</sup> абовѣмъ оухилѣетьсѣ ласка, жебыхмо тымъ пилнѣй, шѣкали, бо и скарбѣ, ꙗкъ хто егѿ ищетъ, такъ и ѿказѣетьсѣ (Мак., 261).

**Ухиляющийся** *дзеепрым.* ад ухилятися ў 2 знач. ани прилоучилсѣ ко мнѣ срдце хитрое, оухилѣючегос ѿт мене хитрог не хотел есми ани знати (Пс. XVI, 100).

**Ухищрение** *гл.* ухищренье

**Ухищренность** *наз.* *Тое, што і* ухищренье. просимъ, абысте ... не давалися зводить въ тые часы, кгда се ижъ на збыть умножились много ухищренности и субтельской прелести враговъ Христа (АСД, II, 28, 1619).

**Ухищренный** *прим.* *Хитры.* дорога правды скрыласѣ, мнѣго охищрен<sup>а</sup>мъ лест<sup>с</sup> и прелестъ настѣпила, л<sup>с</sup>жехристи и л<sup>с</sup>жепророци мнѣгие пов<sup>с</sup>стали (Карп., 7–7б).

**Ухищренье, ухищрение** *наз.* *Хитрасць.* Коварство, оухищрене, хитрост (Бяр., 65); ѿплазство: оухищренье, ѿпатрность (Там жа, 198). *Параўн.* ухищренность.

Ухналь, уфналь, уфналь, ухналь наз. Вухналь. Ковалю Миките ... за направи топоровъ и за ухнали дали золот. чотыри (ИЮМ, V, 15, 1688); уфналевъ полторы копы (ИЮМ, VI, 71–72, 1689); подковъ чотыри и уфналовъ трыдцать (ИЮМ, VII, 56, 1690); за коване ухналовъ про запасъ у дорогу дали за копу осм. шесть (ИЮМ, VIII, 140, 1691); ухналей купили копу (ИЮМ, XIII, 116, 1699).

Ухо, вухо наз. 1. *Орган слыху ѱ названочных жывёл і чалавека.* онъ же караетъ мудраго, и ѱхо послушное (Скар. ПС, 386); очи мают не видѣт, оуха мают и не слышат (Пс. XVI, 1166); посланныи бо ѱко послателево. чего сам не дозреть а оухо слышитъ (Арыст., 165); их<sup>с</sup> же око не видѣ, и оухо не слыша (Будны, 165); очи свои заж<sup>с</sup>мѣрили бы коли не ѱзѣрели очима и ѱшима ѱслышели (Цяп., 176); ѱши на слѣхане ѱжа ѱбернѣла (Бельск., 5); вѣдаю абовѣм<sup>с</sup> жесь самымъ словомъ трѣдоватого троудъ очистиль, слѣпымъ в<sup>с</sup>зрокъ освѣтиль, глѣхимъ оуха отвориль (Калист, II, 20); оуста маючимъ, а не мовѣчимъ, очи маючимъ, а не видѣчимъ: оуха маючимъ, а не слышачимъ (Сматр., 21–22); око бовѣмъ не видѣло, и оухо не слышало (Варл., 227–2276); коли языкъ мовить то, што хочеть, не къ дѣлу, то тежъ уши мусятъ услышати то, што имъ невдячно и нелюбо бываетъ (АЗР, V, 32, 1637); хто мает ѱха до слѣхѣ неха<sup>с</sup> слѣхае (Дыяр., 1646); Вѣнѣшаю: До оушѣ пріймѣю, албо пилне слѣхаю (Бяр., 22); кто мает ѱшы кѣ слѣханю неха<sup>с</sup> слухаетъ (Зб. 752, 468); ѱши мают, а не слышат (Пс. XVII, 1266). ◊ Дати ухо – *наслухаць.* конста ... написал до брата своего лист в котором его ѱпоминает, абы ѱным послем ѱхо свое дал (Бельск., 2736); чомѣ товаришови моемѣ волного ѱха завѣжды дати не маю (Зб. 82, 1416); зе злого торгу зѣ ушима до дому – *упустую.* ѣко посполите мовѣть, зе злого торгѣ з<sup>с</sup> оушима до домѣ (Апакр., 168); оборотити уши на слуханье *гл.* оборотити; поведати во уши – *наведаміць, расказаць.* созваль вси слуги свои и повѣдал тыи вси речи во ѱши ихъ (Біблія, 49); повѣдал тыи вси речи во оушы ихъ (Хран., 33); подати до ушей – *тое, што і прійти въ оуши.* добрѣю наѣкѣ до оушей его подати могль (Варл., 36); прійти въ (до) уши (ушѣю) – *стаць вядомым, дайсці да каго-н. (пра чуткі, наведамленні, весткі і г. д.).* грамотѣ свою к немѣ послали рекѣчи. се нѣчи вѣсть прішла въ оуши наши (Алекс. XV, 26); прішла мнѣ вѣсть во

Уши мои (Алекс., 6); *шттоле теж до наших Ушью з многих повѣсти*<sup>с</sup> пришло (Там жа, 31б).

2. *Знадворная, вонкавая частка органа слыху ў форме ракавіны вакол вушной адтуліны.* повелѣл нечтивый црѣ ... оувоньзнѣти мѣнкѣ въ правое оухо (Чэцця, 32б); петръ вынул мечь свои и оутал оухо правое (Пак. Хр., 6б); хто бы на дворе гдрском што вкраль ... такому мают Уши ѡбрѣзати (Ст. 1529–Ф, 166–167); оухо великое *сеи ест* гроубно тажекѣ мыслию оухо малое глоупь и чюжелюбець (Арыст., 178); ухо и шия киемъ збита на левой стороне (АВК, XXI, 17, 1555); я того своего коня назначила, – уха врезала (АВК, XXII, 153, 1565); Ушы Урѣзати казал (Рач., 302); за вухом левым другая рана тятая ж (АВК, XXXVI, 98, 1582); мають Ухо ѡдно Урезати (Ст. 1588, 543); поморозило кому ногу кому палцы дрѣгому вид Уши носѣ (Барк., 164б); тыа люди ... толко дырки Уместо Ушѣ мают (Царств., 70); *штдали* ... и на Ушници которыи на Ушах ихъ были (Біблія, 75); во<sup>с</sup>ско теж перское для комаров и робацтва, которое слономъ и конемъ в Уши налѣзши кѣсали Уходит з соромотою мѣсели (Бельск., 272б); *ѡбрѣзал* ему Уши (Кн. Мак., 66); вложилемъ ... серги в<sup>с</sup> оуши твои (Мак., 126); в головѣ дирок три, двѣ близко Уха з лѣвой стороны (Дыяр., 178б–179); *ѡбѣшіе*: Край оуха (Бяр., 194); проколе Ухо егѡ шиломъ (Хран., 98); по обычаю же Восточныа Цркви, повиненъ Іерей мазати окрещеннаго, на челѣ, на очесехъ, на ноздрѣхъ, на оустахъ, на обоихъ оушесехъ (Зб. вып., 17).

3. *Увага, сканцэнтраванасць думак, накіраванасць.* приклони оухо свое. послѣшай мѣтвы нашаа (Чэцця, 81); нахили оухо твое коу прозбе моеи, бо наполниласа бѣд дѣша моа (Пс. XVI, 89); *ѡчи Пнѣскіе* надѣ справедливыми, и оуши его к<sup>с</sup> мѣтвѣ их<sup>с</sup> (Варл., 175); в терпливости *ѡ*жидал есми гсда, а *ѡн* ми наклонил Ухо свое, и выслушал мѣтвы моеи (Пс. XVII, 13); потреба до Сповѣды ... Абы была секретнаа, то естѣ не презѣ лѣсты, ани през<sup>с</sup> пословѣ оучиненнаа, але до оуха Іереева (Зб. вып., 38).

4. *Прыстасаванне ў розных прадметах для больш зручнага карыстання.* возмешъ шило и прободеш<sup>с</sup> Ухо его во дверехъ дому твоего (Скар. ДЗ, 33); иг<sup>с</sup>ленные Уши (Цяп., 26б); велблюд *внет* сѣа хотель през Ухо иголное тиснутсѣа (Зб. 81, 119б); велблюд зараз се хотѣль през Ухо иголное тиснѣть (Зб. 82, 155б); железа на два котелки на дужки и на уха фунтовѣ тры (ИЮМ, VII, 90, 1690); купили ушы до котла, заплатили зол. (ИЮМ, XII, 113, 1698).

**Ухованый** *дзеенрым.* ад уховати. чомѸ не оухованы оу шадаѧ часы вѣдѸщїи его не видали днѣ его (Зб. 262, 22); нѣ-которы<sup>с</sup> млоденец вступивши до законѸ иже на свѣти был роскошне Ѹхованы<sup>с</sup> сѸровост житїа законного заледве ѡдержати возмогъ (Зб. 107, 1986).

**Уховати, вховати** *дзеясл.* Ухаваць, зберагчы, засцерагчы. на присѣгахъ своихъ то есте прирекли: естли бы Богъ отца нашего, короля его милости не вѣховаль, тогды иного господаря не мѣ-ли есте мѣти (АЗР, I, 115, 1492); ꙗ тебе прошу, учыни милость, уховаи моего друга Бова (Бава, 156); затаила ихъ: а в<sup>с</sup> ночи через мѸръ поворозомъ спѸстивши, оуховала ихъ (Калїст, II, 255); але гсдѣ бѣѸховал его теды ѡт ѡной муки (Пралог, 5946). ◊ Б о же (господи) уховай – *выраз ужываеца як просьба засцерагчы ад чаго-н. дрэннага.* его Бже [!] вховай штобы тому мѣсту на-шому какое шкоды от поганства не было (СДГВ, 18, 1505); Боже вховай смертного часу на мене (АВК, XXII, 138, 1555–1565); Боже уховай на мене смерти первей нижли мальжонце моей (АВК, XVII, 424, 1560); гси силам оуховай нас ѡт сего амин (Арыст., 138); только насъ пане Боже уховай отъ иншого яко-го умыслу его (АЗР, III, 174, 1574); боже нас Ѹховай того грѣхѸ (Біблія, 253); ѡтповѣдил иѡсифъ бѣже мене Ѹхова<sup>с</sup> абых мѣл так Ѹчинит (Бельск., 32); Ѹхова<sup>с</sup> бѣже Ѹпор ꙗки<sup>с</sup> (Дыяр., 1676); Ѹхова<sup>с</sup> мене гдї бѣже того (Зб. 107, 1876); Бѣже насъ оуховай тогѡ грѣхѸ, жебы есмо ѡтстѸпили ѡт гсда (Хран., 171).

**Уховатися, уховатисе, уховатись** *дзеясл.* 1. *Схаваца, знай-сцї сховы.* мдрсть же ѡткѸла приходїть а кое се мѣсто розоу-мово: оутаило бы сѧ ѡт очью всего живого и ѡт птици нбсної оуховалас (Зб. 262, 236); Анѣфимъ сѣты<sup>с</sup> ... длїа преслѧдованїа хре-стиѧн ѡт мѸчителес ѡных кривсїа, але сїа не Ѹховал (Зб. 752, 76); ѡны<sup>с</sup> котори<sup>с</sup> бѣсноватымъ былъ zostаль, законъникомъ сталъ, и до монастыра в которомъ се Сѣты<sup>с</sup> ватали<sup>с</sup> [!] Ѹховаль на вѣч-ную покутѸ вступилъ (Пралог, 6186).

2. // *перан.* Пазбегнуць чаго-н., засцерагчыся. двѣ части спра-ведливости Ѹховатисїа злого а чинит доброе (Зб. 107, 1986).

**Уходечый** *гл.* уходячий

**Уходити, уходитъ** I *дзеясл.* 1. *Накіроўваца, адпраўляца куды-н.* ѡ голодѣ в хананеи. ѡттола исаакъ Ѹходил до гера-рис (Бельск., 206); ѡни ничего не ѡтповѣдаючи, ꙗко напрѸже<sup>с</sup>

з<sup>с</sup> мно́го села Ѹходили (Хр. польск., 156); кажетъ позычати оу егѳпт<sup>с</sup>чиков<sup>с</sup> начина<sup>л</sup> золотого и сребрногѳ, и з<sup>с</sup> тымъ оуходити (Мак., 368); такъ барзо же мно́го их ѳпѸстивши все до пѸстыни оуходили (Варл., 46); прето хто хочет неха<sup>с</sup> Ѹходит з сынми нашыми милыми (Зб. 752, 5176); теперешнюю церемонію ѳтправивши, Ѹходил до египта (Зб. 82, 3706); сѣга<sup>л</sup> так прѸдко Ѹходит не могѸчи ... до ѳной высокой скалы прибѣжала (Там жа, 4386).

2. *Пазбягаць чаго-н.* мы тежъ Ѹходячы всѣкихъ Ѹтратъ своихъ Ѹчинили есмо ѳ вси тые речы (КВС, 4666, 1552); мы дей, уходечи оно́го клопоту (ИЮМ, VII, 282, 1577); я, дей, уходечы тых слов его неучѸстивых, пошол был есми з оно́е господоы (АВК, XXXVI, 76, 1582); Ѹходячы смерти брѸтѸс Ѹчинилсѣ шаленым (Бельск., 1516–152); мно́го на свѣтѣ такихъ и тому подобныхъ маемо прикладовъ, которыхъ, уходячы продолженя, опускаю оные (Пыт., 26); Матѳеѣй, понамаръ, уходечы каранья правного, у везенью, вжо на споведи и по прынятю Тела Божего, ножомъ се скололъ (ИЮМ, VIII, 322, 1612); жебысмо, кгда оучимо, гомонѸ и крикѳвъ оуходили (Каліст, II, 9); она за тымъ отъ страху видо́мого, катовскихъ уходячы рукъ, признала то о що ее пытали (АЗР, V, 75, 1645); Ѹважъ ижъ не маемъ Ѹходить справъ и поступков подлых коли тою речю помочы што можемъ ближнемѸ (Зб. 255, 206); двѣ толко тут чѸда Ѹходячы продолженѣ положити Ѹмыслил есми (Зб. 82, 116).

**Уходить II гл.** входитъ

**Уходникъ** наз. *Той, хто меў доступ у пэўныя ўгоддзі.* панъ мой ... мене ... для выбиранья поборов ... с панов землян ... яко тежъ зо всех уходников рыболововъ от рыб всяких ... зоставиль (АВК, XXXIX, 111, 1578); хто бы таковѸю пѸщѸ розробиль, предъсе давнихъ Ѹходниковъ ѳт борьте<sup>с</sup>, ѳзер, сеножате<sup>с</sup> ѳтбивати не маеть (Ст. 1588, 382).

**Уходокъ** наз. *Угоддзе.* заставилом тут ... Матѳеѣя Конища, давши ему моць ... для выбиранья поборов ... зо своих уходков рыболовьских, которые знизу уверхъ Днепромъ пойдуть, зо вшеляких рыбъ брать (АВК, XXXIX, 110–111, 1578).

**Уходъ I гл.** входъ

**Уходъ II наз.** *Страта; тое, што страчана.* дали есмо ему и записали ... со всѣми уходы и приходы (АЗР, I, 48, 1438); мы ему тые сельца дали зо всими людьми и зо всими ихъ уходы

и приходы (АВК, XIII, 16, 1508); *тот днь добрь ... кѣпити и продати и храмы ѡсновати. и оуход ѡбращетсѧ* (Неба, 86).

**Уходячий, уходечый, уходячый дзеепрым.** 1. *Ад уходити ѱ 1 знач.* але дей пан Скорулски уходечый и забегаючый, абы за тым неправдивым созьнанем его до шкоды не приходил (АВК, XXXII, 79, 1596); *тоть челядникъ ... с помочниками ... слугъ его милости ... оброньюною рукою уходячыхъ, нелитостиве секъли* (АВК, XX, 269, 1621).

2. *Ад уходити ѱ 2 знач.* поневажъ речи сѣтъ оминаючии, речи з<sup>с</sup> вѣкомъ симъ и з<sup>с</sup> дочаснымъ нашим мешканем<sup>с</sup> оуходачии и ги-нѣчии (Калист, II, 269б); *дей вжо нашли есмо на саду чужомъ, уходячого отъ того крадежу его пополненого* (ИЮМ, VIII, 398, 1624).

**Ухожай наз.** *Угоддзе.* наши люди вступаються въ его волости и села и земли, и на себе ихъ пашуть, и воды ловять, и въ ухожаи ходять (АЗР, II, 355, 1539).

**Ухоженье, ухожение наз.** *Зникненне, пакіданне.* рубежъ ... *ест* против<sup>с</sup> *Ѳхожения* до адомина *ѡт* полуден<sup>с</sup>ное страны потока (Скар. II, 30б); *Велсаѡим<sup>с</sup>, аб: Плач тернѧ, або оухожене* (Бяр., 255).

**Ухоживати, ухажовати, ухожовати, ухожывати дзеясл.** 1. *Даглядаць.* Выдали челяди на горелку, што коло коней ухажовали ... за осм. шестнадцать (ИЮМ, VII, 91, 1690); дали Красновскому, што кони мескіе ухажываль ... зол. пять (Там жа, 137); Максиму дворнику, што коней ухожуетъ ... дали зол. пять (ИЮМ, VIII, 67–68, 1691); Красновскому, што коней ратушныхъ ухажуетъ, напередъ на тыждень зол. (ИЮМ, X, 65, 1695).

2. *Пазбягаць чаго-н.* тежъ того артикоулѣ коньфедераціи выше припомненого з<sup>с</sup> стороны нашего дѡбрь наданѧ релѣй греческой оутверженьѧ маемо ... которых тоут оухожѣючи продолженѧ не приписѣемо (Апакр., 27).

3. *Знаходзіцца ѱ яким-н. стане.* црѣ ... николи ис такою хвалою не оухоживал. как же в нѣѣшьнии днь (Чэцця, 164).

**Ухожий дзеепрым.** *Які апрацоўваецца; звычайны.* пустошь Новоселки, съ землею порубною ухажею (АЗР, IV, 340, 1610); *ѡбычный: Звыклый, посполитый, товарискій, оухожій* (Бяр., 194).

**Ухожованье наз.** *Дзеянне на дзеясл.* ухоживати ѱ 1 знач. Степану, пляцовому, за ухожоване коней ратушныхъ, по отъездзе Ѳедоровича, дали ... (ИЮМ, X, 115, 1695); *ухожоване сена*

зь прымь, прыгономь зь слободки Луполовской, которые роби-  
ли дни два, выдали имь на харчъ золот. (ИЮМ, XII, 75, 1698).

**Ухожовати** гл. ухоживати

**Ухожывати** гл. ухоживати

**Ухожье** наз. *Угоддзе*. Рославцомь ... въ деревнѣ Волковичахъ  
жеребей и бортное ухожье, три знамены (АЗР, IV, 334, 1610).

**Ухондоженный** гл. ухандожный

**Ухопити, вхопити** дзеясл. 1. *Сханіць, рэзім рухам узяць ка-  
го-, што-н.* онъ сына его старшого тутъ ухопиль (КЗ, 470, 1448);  
где есть ѿць твои іліась. ѿтповедел имь иже оузѣт есть оу небо  
рекли сѣве прѣрчскіе к немуу. иже любо дѣхъ оухопил его а поста-  
вил и на которой горе але выберемо моуже (Пак. Хр., 36); жена  
... Ѹхопила его за лоно (Скар. ДЗ, 476); у spowidyli to marszałku  
dwornomu welikoho kniazia Kazimira, Andruszku Gasztoltowiczu,  
у on że w borze wchorił welikoho kniazia Kazimira (Бых., 541–542);  
ѿныи кон срого поизрѣль на ревноѸша, и вхопивши его розбил  
до смерти ногами своими (Алекс. 1697, 1016).

2. *Заханіць.* тогды кажный корол ѿ другом не вѣдаючи до-  
рогоу к местѸ оухопили (Валх., 50).

**Ухопитися** дзеясл., зв. ад ухопити ѹ 1 знач. за дерево нѣкое  
рѸками сѣ оухопиль (Варл. 1106–111).

**Ухороненый** дзееприм. ад ухоронити. тотъ чоловѣкъ ... отъ  
наглыя смерти ухороненый (АЗР, IV, 269, 1608).

**Ухороненьяся** наз. *Дзеянне на дзеясл.* ухоронитися. Избытіе:  
Оухоронѣн<sup>сѣ</sup>, албо выполненье (Бяр., 53).

**Ухоронити** дзеясл. // *перан.* *Уберагчы.* заледво ... у оный  
дворь ... ушоль и тамъ в томъ дворе здоровье свое передъ ними  
ухорониль (АВК, XX, 188, 1602); они о немъ свѣтчили, ижъ для  
тиранства Борисового, съ порады тыхъ, которые его отъ смерти  
такой ухоронили, ходиль въ платью чернецкомъ (АЗР, IV, 267,  
1608); просѣчи ... гѣда, абы намъ грѣхи нашѣ ѿтпѸстиль, а ѿт  
находѣчихъ на насъ припадкѿвъ ласкаве оухоронив<sup>сѣ</sup>ши, висѣчій  
над нами бѣды абы ѿтдалиль (Каліст, I, 59); ѿчей и ѸшѸ своих  
ѿт так незносных речей Ѹхоронил (Зб. 752, 236).

**Ухоронитися, вхоронитися, ухорониться** дзеясл., зв. ад  
ухоронити. хто впадетъ в рѸки его не вхоронитсѣ ѿт рѸкъ, а бж-  
детъ долго живъ поиметь двѣ жоны (Неба, 72); рекль нектонав,  
трѸдно людем Ѹхоронитсѣ бозскои ѿбѣтницы (Бельск., 1706);

ѡкрестисѧ тымъ скорѣ<sup>с</sup> абысь доступить моглѣ ѡтпочиненѧ вѣчнаго: а Ѹхоронитсѧ пекельного и николи неѸгасающоу ѡгнѧ (Пралог, 607); небезпеченства и марной мѣсти свѣта сего Ѹхоронитсѧ моглѣ (Зб. 82, 319б).

**Ухороняти** *дзеясл.* // *перан.* *Пазбягаць чаго-н., ухіляцца ад чаго-н.* онъ о тое просит, а ласкавый **ѡтцѣ** обфите в<sup>с</sup> злишь даетъ емѸ: бо не толко моук пекелныхъ оухоронѧеть его, але и нбснаго своего цртва дѣдичемъ его чинить (Каліст, I, 16). *Параўн.* ухраняти.

**Ухоронятися** *дзеясл., зв. ад* ухороняти. Бѣда ... которые оухоронѧетеса ѡт сѸдѸ оубогих<sup>с</sup> и грабите добра (Варл., 78); ѡзна<sup>с</sup>мил то корабленіком сѣ<sup>с</sup>ты<sup>с</sup> николае абы сѧ ѡт новалности и непогоды Ѹхоронѧли (Зб. 752, 194б).

**Ухоругвеный** *дзеепрым.* // *перан.* *Узнесены.* милостникъ мои бѣль и рѸмань оухорѸгвень надъ тмами (Зб. 262, 84б).

**Ухотение** *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* ухотети. ѡко выпѸкloe же мало и ѧко ѡко раково, знаменууетъ гло[у]пость и гонить за оухотениемъ (Арыст., 197).

**Ухотети** *дзеясл.* *Захацець, нажадаць.* вольни будутъ они сами и напотомъ будущыя шатки ихъ отдати, даровати ... яко они сами ухочуть (АВК, XXIV, 308, 1568); который з опеки отступит, а сестрѣ своих ховати не оухочеть, тот жадного вступу в то мети не будет (ИЮМ, XXXII, 81, 1578).

**Ухранитися** *дзеясл.* // *перан.* *Пазбегнуць чаго-н., ухіліцца ад чаго-н.* они же з великою трудностию могутъ сѧ Ѹхранити ѡт греха (Скар. ІС, 42).

**Ухраняти** *дзеясл.* *Тое, што і* ухороняти. Григорей Доха яко безбронный почаль руками своими, головы ухраняючы складать, тогда дей руки обеде (АВК, I, 282, 1617).

**Ухранятися** *дзеясл.* // *перан.* *Ухіляцца, адмаўляцца, устрымлівацца.* абы ся таковыя того не ухраняли побору (КПД, 536, 1569).

**Ухромленный** *прым.* *Зроблены кульгавым.* Себастыянъ Свяцки, маючи отъ васъ великое зневажене ... въ неробеню того подданого хворого и ухромленого шкodu, о то зъ вами у права мовити хочеть (АВК, I, 290, 1618).

**Ухроненье** *наз.* // *перан.* *Пазбяганне.* Ѹмартвене ѡчи<sup>с</sup> ест Ѹхроненем сѣток шатанскихъ (Зб. 261, 14б).

**Ухыленье** *гл.* ухиленье



**Ухылити** гл. ухилити

**Ухылитися** гл. ухилитися

**Уцаловати** гл. уцеловати

**Уцвине** наз. *Цвіценне*. также сѣма биново дикое. поживати его. золотникъ ѿ оуцвинѣ также манастири. зварити е полгривенки а трое того вина. и выпии (Арыст., 207).

**Уцвичоный** дзеепрым. *Абучаны*. Софиѣ зацне Ѹрожона и Ѹ вѣре хрестиданско<sup>с</sup> Ѹцвичона (Зб. 82, 35).

**Уцеленье** наз. *Захаванне цалкам*. великій господарь ничего иного большъ не прагнетъ и не хочеть, одно уцѣленья православныя вѣры (АЗР, IV, 428, 1611).

**Уцелети** дзеясл. *Уцалець, выратавацца*. азъ же не могъ и на горе сеи Ѹцелети (Скар. КБ, 346).

**Уцеловати, уцаловати** дзеясл. *Абцалаваць, пацавалаць*. Такъ бовѣм насъ приходѣчих, тихо ласкаве и вѣдѣне пожаданный ѿтѣць нашъ прійметъ, припадетъ къ намъ, обойметъ, оуцалѣетъ (Калист, I, 20); тѣю мѣитвѣ скончивши, и вѣ милости ѿтцевской Іѡасафа ѿблапивши, и целованіемъ сѣтымъ оуцеловавши, и знакомъ Крста сѣтого себе ѿгородивши, и нѣги протѣгнѣвши, великою радостью бѣдѣчи наполненный (Варл., 354б); уцеловала сына моего (Пралог, 524б); Ѹже тебе Ѹтѣхо моѣ не Ѹцѣлѣю Ѹстами (Зб. 82, 229).

**Уцковати, вцковати** дзеясл. *Нацкаваць*. собакъ, которими вцковали, у насъ двое (АВК, XVII, 223, 1540); онъ поведиль, ижъ дей уцковали есьмо [свиню] у воступе Долгомъ въ пуши (Там жа).

**Уцовый** прым. ◊ Земля уцовая – краіна, у якой, паводле біблейскіхъ паданняў, жыў праведны Іоў. Моужь былъ оу земли оуцовой иѡвѣ (Зб. 262, 12); веселисѣ и радѣисѣ дочко едомова сѣдѣчаѣ въ земли оуцовой (Там жа, 113б).

**Уцтиве** гл. учтиве

**Уцтивость** гл. учтивость

**Уцтивый** гл. учтивый

**Учань, учянь** наз. *Лодка, рачное судна*. нашего воску възѣли были 9 круговъ, и мы у нихъ выимали ізъ учановъ (ПГ, I, 87, XIV ст.); дайте вы мне конь, я васъ провожю изъ Смоленска и сквозѣ Касплю, а учаны хочю проводить с коньми и до Полотска (РЛА, 27, 1301).

**Учаровати** *дзеясл. Зачараваць.* еретик ... крикнул: Учаровал рѣкѣ, ничего выграт не може а коли сѣ так сварили, знашолсѣ з межи них дидакон ѡдин з равенны правовѣрныѣ на имѣ иакинфѣ (Бельск., 332б).

**Учасникъ** *гл. участникъ*

**Учаснитствовати** *дзеясл. Удзельнічаць.* Ерьмофродита, то есть женскомѣ женскій пол, маецѣ крестити водлѣгѣ оного прироженѣ с которого болей маецѣ, если бовѣмѣ болей Учаснитствѣетѣ женского прироженѣ (Навука, 23).

**Учасництво** *гл. участництво*

**Учасництво** *гл. участництво*

**Учасный** *гл. участный*

**Участие, вчастие** *наз. 1. Доля, частка.* да аще оугодить емоу. вѣроую во бѣ да свободень боудеть. и вчастие имаец во домоу моем (Чэцця, 149б); вси сынове ізраилевы доброволне гсдѣ вчастие ѡтдали сѣть (Скар. КВ, 67б).

*2. Дар, прынашэнне.* десѣтую часть ѡт десѣтины ... поличено сее вамѣ будеть за Участие божие (Скар. ЛК, 41б); ѡт нихѣ же ѡтделили сѣть овецѣ во вчастие гсду шестьсотѣ седмьдесѣть и пѣть (Там жа, 65б); з тое жѣ половицы ихѣ, на Участие гсдне десѣтинѣ, водлугѣ росказанѣ гсднего левитом брано (Біблія, 212); з тоей жѣ половицы ихѣ на оучастіе гсдне, десѣтинѣ водлѣгѣ росказанѣ гсднего левитѡмѣ брано (Хран., 148б).

**Участникъ, вчасникъ, вчастникъ, учасникъ, учестникъ** *наз. Удзельнік.* оучастникъ еси былѣ. коли ноги хѣ вчнкѡм своимѣ оумывал (Чэцця, 318б); того Учинку Учасники (КСД, 951, 1516); панѣ Иванѣ Порѣванецкій зо всими учасниками своими просилѣ, абы былѣ прыпушонѣ до имениѣ Жоравникѣ (АЮЗР, VIII-4, 210, 1534); стали теж вчасниками елѣегорѣ и ели ѡ.арѣ мртвых (Пс. XVI, 108); кѣ той пуци прилегли борти ... пана Миколая Кирдегевича и иныхѣ вчастниковѣ ихѣ землѣ тамошнихѣ (РПП, 13, 1559); онѣ же ... з учестъниками своими ставилѣ конѣ въ зброи з ощепомѣ (ПВЛ, 387, 1565); артыкѣл мѣ тако братью неделную албо вчастников то есть себров до права позывати (Ст. 1566, 59); ѡны Участникѣ которыѣ рѣчы сполѣзное доходити Учсочѣтъ сам ѡдин доходити можѣтъ (Там жа, 60б); дали моц зуполную вчаснику своему Дешку Есковичу Жораву на том року становити и пилновати (ИЮМ, XXXII, 50, 1578);

дочасные муки утеръпевшы, достали сѧ до живота небеского а были его участниками (Атыла, 209); тые вчасники вси только ѡдного прокѣратора а двѣхъ приятелей мети мають (Трыб., 7б); ꙗко братью недельную або вчасниковъ то есть себровъ позывати (Ст. 1588, 224); самѡдинъ таковы<sup>с</sup> бѣдетъ которы<sup>с</sup> никакого Ѹчасника ани товариша ... не допѣститъ (Унія, 32); которы<sup>с</sup> хот сам может, еднакъ стоит ко Ѹчасником (Зб. 261, 93); абы не был Ѹчасником тро<sup>с</sup>ской крови (Тр. гіст., 69); прыпозвал перед нас гедра ... Ѹчастников их добръ ниже<sup>с</sup> ѡписаных (ККСС, 14, 1615); Причастникъ: Наслѣдникъ, оучастникъ (Бяр., 129); ꙗкобы ѡнъ сам был Ѹчастником грѣха их (Зб. 107, 90); гды се сталъ таемницъ бозскихъ з сестрою Ѹчасникомъ, воротившисе до домѣ, сестрѣ даль до монастыря (Пралог, 670б); з людьми которіе злечинѧт, неха<sup>с</sup> не будѣ Ѹчастником роскоше<sup>с</sup> ихъ (Пс. XVII, 163б); не бѣдѣ ꙗ Ѹчасником ани товаришомъ ѡфѣръ ихъ кривавыхъ (Выкл., 113б). *Параўн.* учашиникъ, учешникъ.

**Участниство** гл. участництво

**Участница** наз. *Удзельница*. Тую третью часть участницы межи собе розобрали (АВК, VI, 187, 1599); ѡдкинена, и живота, которого оучастницею была, ѡдалена ставаетьсѧ (Мак., 127); того Павла Карповича урадь спыталъ, еслибы участницею ведомости о покраденю тыхъ речей малъжонка его ... была (ИЮМ, IX, 304, 1637); елена матка цесарскаѧ и много инших чудом ѡным звитѧжены хрѣстиѧнской вѣри сталисѧ Ѹчастницы (Зб. 82, 296б).

**Участництво, вчасництво, учасництво, учасництво, участниство, участництво** наз. *Удзел*. его до того дѣлу позывати не потреба ... бо некоторого вчасницѣства и части наимнейшее в ыменицу Яцьковъскомъ не деръжить (АВК, XXXI, 204, 1594); вшелякіе учасництва ... надали и утвердили (АЮЗР, II, 1, 1599); не распалѧйте ѡгнѧ в каждых мешканѧхъ ваших презъ ден суботны<sup>с</sup> ѡтлучите тежъ Ѹ себе Ѹчастництво гедѣ, кажды<sup>с</sup> доброволным и ѡхотным сердцемъ нехай ихъ ѡфѣрет гедѣ золото и сребро (Біблія, 154); евдокию цесара фѣѡдосиѧ жонѣ котораѧ там мешкала, до себе намовил, и примѣшал моцю до своеи секти, и Ѹчасництва люд бѣжи<sup>с</sup>, а хто емѣ се спротивил, мѣчил и забил (Бельск., 313); при<sup>с</sup>ми ѡт нас ... поклон Ѹчастництво нашоѧ цесарства (Стрыйк., 472); мѣль же смыслъ и оучаст<sup>с</sup>ництво Дѣха

Сѣго (Мак., 107); прето и ѡнъ сам<sup>с</sup>, и жона, ѡт оучасництва, которое мѣли з<sup>с</sup> Бѣгом<sup>с</sup>, ѡтпавши, в<sup>с</sup> тые мнѡгіе блѣды впади (Варл., 316); Ѹчастіе: Ѹчасничество (Бяр., 184); могу ли ја быт з Ѹчастництва таемниц хрстианских до хса приступити (Зб. 81, 211); жебысмо достѣпили Ѹчастництва живота вѣчног (Зб. 259, 134б); з фешдоромъ патриархою царогородскимъ ѡт него постановленным Ѹчастничество принѣли (Зб. 752, 74); ночи ѡное по Ѹчастництве великих таемницъ, мѣль таки<sup>с</sup> сонъ (Пралог, 676б); ѡтлѣчите тежъ оу себе оучасничество гсдѣ (Хран., 112).

**Участничка** наз., *памяни.* ад участница. с тым Андреемъ Матеевичом в той справе участничкою ест (АВК, XXXII, 76, 159б); ѡнѣю марию за Ѹчастничкѣ бжества мѣли (Бельск., 333б); матка твоѣа ... такъ великои хвалы и радости Ѹчастничкою бѣдет (Зб. 259, 8б); вспомози жъ и мене господи царѣ вѣчной фалы жебых Ѹчастничкою благословенства его стати сѣа могла (Пралог, 501).

**Участный, учасный** *дзеенрым.* Які мае дачыненне да чаго-н. Ваши и наши предъкове добримъ деломъ межи себе радовалися, учасным деломъ гадывалися (КЗ, 353, 1484); толко самого того казнити, хто будетъ виновать, а хто того участень (АЗР, II, 34, 1507).

**Участованье, участвоване** наз. *Дзеянне на дзеясл.* участвовати. ѡна троскливость для Ѹчастованѣа самого над светыми светого подимована была (Зб. 255, 177б–178); ѡна троскливость для Ѹчастованѣа самого над светыми светого подимована была (Зб. 259, 558).

**Участвовати, вчаствовати** *дзеясл.* *Участваць.* былъ есми у боярина господарьского пана Павла Внучка на колбасинѣ и участвовалъ мя панъ Павель (АВК, XVII, 125, 1540); я малым приятелей ваших не вчаствую, одно если бы се хто поднял з дому своег ее выдать (замуж), во всемъ бых ему допомог (АВК, XXXIX, 417, 1579); Ѹважъ ижъ на том ѡбеде троѣкаѣа была Ѹчта, перве<sup>с</sup> фарисе<sup>с</sup> частовал хѣ ... по трете исус Ѹчастовал магдалыню хлебом ласки и милости (Зб. 255, 171б–172). *Параўн.* участвовати.

**Участокъ** наз. *Саўдзел.* ѡ тыхъ што разбоинікы а любо злодеи оу своихъ домех ховают а с німі оучасток имають не могѣть быті речи ні добрыи а любо чстни (Вісл., 28б); положи оужо ѡбрѣчи мене с<sup>с</sup> собою хто то к рѣцѣ моеи приткнетсѣ: срдце

бо ихъ поховаль еси *шт* розоума протож не вознесетсѧ: на оучасток повѣдаеть дрѹжине и *шчи* сѣвъ его скончаютсѧ (Зб. 262, 19); але зъ самое особы пана ... кривда дееть, его милость до участковъ не належить (АВК, I, 299, 1621).

**Участый** *прим. у знач. наз. Той, хто прымае ўдзел у чым-н.* тому селу велели есьмо и рубеж зарубити от реки от Березвячи по Прудыщчыны вверх к участым (ПГ, I, 44, да 1387).

**Участь** *наз. Удзел.* землю волынскѹю ... в сполечност ѹчаст владность и въ титул корунны<sup>с</sup> приворочаемъ (Прыв., 108–108б).

**Участье** *наз. Удзел.* слово *јавилос* данилѹ *иж* нарицаетьсѧ *имѧ* ег белтыша *црѣ* истинна *шнаа* рѣч и оучастье великое (Зб. 262, 123б); ерслмъ бѹдемъ *јак*о город который мает оучастье свое ѹ местцѹ (Пс. XVI, 126б).

**Учась** *гл. вчась* I

**Учати** *дзеясл. Тое, што і* всчати. *кнѣзь* великии *јак*аило оучнеть просити Витовта (Увар., 88); будуть которые старцы учнутъ безчинствовать ... о тѣхъ старцахъ безчинникахъ писать къ намъ (АСД, II, 79, 1657); панъ воевода, однакъ, не слушаючи и того што Москва мовила, учаль назадъ въ дорогу выбираться (АЗР, IV, 277, 1608); москвичи боярь не услухали и учили по нихъ стрѣляти (АЗР, IV, 486, 1615).

**Учачий** *дзееприм. ад* учити *ў* 3 *знач.* над оусих оучачих мене розѹмел есми, бо приказаней твоих искал (Пс. XVI, 122); *п*ришод<sup>с</sup>ши ему в<sup>с</sup> *ц*р<sup>с</sup>ковъ *п*рис<sup>с</sup>тѹпили к<sup>с</sup> нему ѹчачому перед<sup>с</sup>нейше оферов<sup>с</sup>нікі и с<sup>с</sup>тар<sup>с</sup>шеіе люди (Цяп., 29–29б); три розности сѹтъ которые в<sup>с</sup> досконалость не приходѧтъ и овоцѹ не выдають, *Хѧ* *Гѧ* оучачого слѹхавши (Калист, II, 123); *Менѹ*одій: *Наѹчен*<sup>с</sup> хитрости, в<sup>с</sup>коротцѣ оучачій (Бяр., 296).

**Учачийся** *дзееприм. ад* учитися. *притчи* глав *Ѣ* ѹчачимсѧ бѣтъ брыдит (Зб. 261, 145).

**Учашникъ** *наз. Тое, што і* участникъ. о што дей водле права не до суду земьского, але до суду кгородьского позывати мели, такъ же дей тежъ учашника одного ... который за одно в позве з ними жалуеть (АВК, XXXVI, 131, 1582).

**Учашанье, учащане, учащание** *наз. Дзеянне на дзеясл. учащати.* частым *Евгских* вѹдѣ дожчем еи розогрѣваючи, зрадил, блгдтію *Х*свою, способнѹ, и выдалъ оужайнѹ и плодовитѹ *јакъ* в *Евглской* проповѣди любовномъ слѹханю, такъ в штоденногѹ

набоженства ѡхотном оучащаню (Сматр., 43); мает<sup>с</sup> оусиловати, абы кающыѣ статечное мѣль предсезвѣте, напотом<sup>с</sup>, не грѣшати, тагнѣчы его не толко кѣ вытраваню в добромъ животе, але и до Ѹчащанѣ таинѣ сѣтыхъ (Навука, 93); такъже и ѡнѣ дѣховнѣ лечити маеть пыхѣ, наприкладъ презъ покорныя оучиньки, ѡспалость недоспаньемъ, ленивство дѣха молитвою, и частымъ оучащаниемъ до сѣтыхъ таинѣ (Там жа, 99).

**Учащати** *дзеясл. Учащачь, рабиць больш частым.* На тых слѡвѣхъ выконане оудаймосѣ: отрезвѣмосѣ, а познаймо Бѣга: в<sup>с</sup> молитвахъ и в<sup>с</sup> подакованю трваймо; до домѣ Бѣжого оучащаймо (Калист, II, 67); если не хочеш зновѣ в горшѣю дѣшнѣю хоробѣ впасть, Ѹчаща<sup>с</sup> до сѣтое споведи (Зб. 259, 486); ѡткѣл сѣ наѣка не меншаѣ подает дѣтем ... абы до церкви Ѹчащали (Зб. 82, 2826).

**Учащенье** *наз. Дзеянне на дзеясл. учащати.* Ѹваж ѣкие суть власности пастыра доброго ... четвертата, жебы их выводил на паствиско казанѣа и Ѹчащенѣа сакраментовѣхъ (Зб. 255, 696–70).

**Учащий** *дзеепрым. ад учити ѱ 3 знач.* Ниже послѣхахъ гласа Ѹчащихъ мѣ (Скар. ПС, 11); на ином<sup>с</sup> мѣсте пишеть, да Ѹдѣлѣет<sup>с</sup> же оучаисѣ словеси Ѹчащому и ѡт всего добра (Будны, 92); проклатъ естъ Несторій ... оучащій Хрста быти проста чѣвка, а не Бѣга (Зб. вып., 92).

**Учащийся** *дзеепрым. 1. Ад учитися.* Понеже н[е] токмо их глѡщихъ потреба ест быти Ѹмелых<sup>с</sup> но и ины[мѣ] народом<sup>с</sup> Ѹчащимсѣа и пишѣщим<sup>с</sup> мощ<sup>с</sup>но ест наѣчены быти (Скар. ІС, 16).

**2. У знач. наз. Той, хто вучыцца.** кроткооуміе оучащагосѣа (Арыст., 228); граматіце сей ... не ест такъ далеце ей истотное, ѣакъ вамъ оучителемъ власное, аномалныхъ мовлю имень и глѣ зобране и до ведомости оучащихся подане (Сматр. Гр., 7).

**Учене** *гл. ученье*

**Учение** *гл. ученье*

**Ученикъ, вченикъ, ученникъ, учѣникъ** *наз. Вучань, паслядоўникъ вучѣння.* Иванъ любовныи оуѣнкъ (Чѣцця, 396); быс же емоу вченикъ возлюбленъ (Там жа, 225); тогды исоус молвил оуѣнкомъ своимъ (Пак. Хр., 5–56); Лука ... пишеть тако, въ еди ну же ѡт суботѣ събранымъ оуѣнкомъ преломити хлѣбъ (Будны, 426); хѣ бо вечоромъ сѣю таину Ѹставил<sup>с</sup>, и ед<sup>с</sup>шимъ Ѹченникомъ роздавалъ, а вы рано до обѣда причащаетесь (Там жа, 246); мы вѣдаемъ дванадцать учѣниковъ твоихъ, которыхъ еси мѣль (Бава, 156);

дѣха которы<sup>с</sup> из него походить посылаетъ Ѹченикомъ (Унія, 14); чомоу жъ самъ иные оученики братами своими называетъ (Апакр., 93б); Ѹчител на<sup>с</sup>вышши<sup>с</sup> з неба наѸкѸ свою розсеват, и до неи Ѹченики збирати почал (Бельск., 203б); зстѸпил з горы до Ѹчнков своих (Стрыйк., 435б); бо оученикѡве его ѡтшли были до мѣста, абы стравы кѸпили (Каліст, I, 129б); ѡттѸль тежъ дванадцати оуѸнкѡвъ выбраль (Варл., 55); тыи*ж* слова мовил и до всѣхъ Ѹчениковъ своих (Дыяр., 174–174б); Ѹченикове ѡтошли были до мѣста стравы кѸпит (Зб. 259, 56); школы ѡткрыл и Ѹчениковъ до наѸки немало зобрал (Зб. 752, 441б); тыи С<sup>т</sup>ыи апостолове были Ѹченикове С<sup>т</sup>ого апостола павла (Пралог, 627б).

**Ученица** наз. *Вучаница*. его Ѹченица была потамиана панна, котораѡ мѣки великие дла вѣры с<sup>т</sup>ои вытерпѣла наѸчением ѡригеновым (Бельск., 243); послала до с<sup>т</sup>ого нона лист ... грѣшница и Ѹченица диволскаѡ (Зб. 752, 51б); ѡную свою ѸченицѸ призвав и мовил ей (Там жа, 67).

**Ученикъ** гл. ученикъ

**Ученый, ученый, ученый, ученый** *прим., выш. ст.*  
1. *Ад* ученый у 1 знач. гднѣ палѡлотъ с патрыѡрхою своимъ ... и с преднеишими и Ѹченьшими епископы, и цалыи рокъ на розмовахъ и дыспѸтацыѡхъ, з латиньники трваючи познали правдѸ (Бер. саб. 44б); зачимъ великое подобенство было же тако в<sup>с</sup> столечномъ мѣстѣ тымъ оученшіе мѡдрѣйшіе і бѣглѣйшіе люде найдовати, і тым частѣй проежджатисѡ тамъ моусѣли (Апакр., 115); Дідагма: НаѸка, котораа нас оученшими, албо вѣдомшими албо мѡдрѣйшими чинит (Бяр., 34); деѡнисий тако над инших Ѹченый Ѹдалсѡ в деопытацею (Зб. 752, 44б); дрѸгие в<sup>с</sup> выкладахъ и розѸмѣнью писма Ѹчоньшіе тым сѡ покармомъ ро[з]мышленѡ в писме Ѹгасить не могутъ (Пралог, 619); диѡниси<sup>с</sup>, тако над иньших Ѹченшы<sup>с</sup> вдалсѡ (Зб. 82, 73б).

2. *У* знач. наз. *Кваліфікаваны спецыяліст у какой-н. галіне наук.* кгда*ж* и своихъ маеть (папезѣ) немало Ѹченьшихъ которые такъ гдвьеное кривѣды и потвары што на него невинне кладѸть, писаньемъ своимъ достаточне ѡборонили (Унія, 28б); потом даль приклад жебысмо неѡспале, але барзо пилне вырозѸменья слов господних искали, и ѡт Ѹченших ѡного се выбадовали (Зб. 255, 135б–136); которые вѣдаючи ижъ тамъ на пуци Ѹченшого

и в животѣ свѣтобливого не было не ради его тамъ видѣли (Пра-лог, 487); тако теперъ ученшии тыи лѣта личать (Выкл., 29).

**Учень** гл. *учень*

**Ученый, вчений, вчоный, учоный** *прим.* 1. *Вучоны, да-сведчаны.* сѣти грегори в омеліахъ какъ молвить жиды быти велми оучены (Валх., 51б); книги ... написаны тежъ и зовнѣтръ, понеже не толико докторове, а люди вченые в нихъ разумеють (Скар. КБ, 2); мужъ ученый *ест* драгого духъ (Скар. ПС, 28); Максимъ мужъ свѣтъ и учоны (Унія, 8б); амбросій тежъ пишетъ. Же нѣкоторые мужеве оученые, котѣрые справѣ вонтъпливѣю до римского бискупѣ были *в*тнесли, хотяжъ *вз*авши тамъ респонсъ, *пред*сѣ и до него *длѣ* певнѣйшого розстрыгненѣ были сѣ оудали (Апакр., 121б); та*к* ... со *в*днымъ вчонымъ докторомъ вышла до кгречи (Царств., 71б); котѣры*с* *модер*шетъ мовѣ свою учоны*с* и мѣдры*с* *ест* (Зб. 261, 274б); если на мѣдрого тако*г*о и оучоного мѣжа трафлю, и збавеннѣю мовѣ послушѣ ани птахомъ, *так*ъ розѣмѣю, ани звѣромъ тоей не подамъ (Варл., 42); мысль учоныхъ люде*с* завѣше зрозѣмеютъ (Зб. 259, 543б); на *вн* часъ аполинары*с* еретикъ барзо учоны*с*, церковную едностъ торгалъ ... всю працѣ свою на то *в*борочаючы (Зб. 752, 513б); велми бовѣмъ *вн*ны*с* Сѣты*с* дорофе*с* былъ мужъ учоны*с* и *в*сѣ писмѣ бѣглы*с* (Пра-лог, 596).

2. *У знач. наз. Кваліфікаваны спецыяліст у какой-н. галіне навук.* добро *ест* намъ братѣ во сладость послушати вченыхъ (Чэцця, 345б); Нижли на*с*дено *ест* вчоными слушные а справедливые речи выписанью *в*тдати кѣ *з*веренью и досветѣченью на пришлы*с* часъ напотомъ сталыхъ рече*с* (КСД, 891, 1516); ини учоныхъ богатес*т*во ини мастеровъ похвала, но едино часъ и пригода во всихъ речахъ (Скар. ЕК, 14б); Данииль тежъ пишетъ, тако учени процвѣтутъ акы свѣтъ нѣсныи (Будны, 72б); Самиа сибилла ... за часѣ тризмеиста филозофа, учоногъ поганскогъ та*к*а ходила *з*брана цѣдне в сѣптелномъ завитю (Бельск., 191б); в справахъ очомъ нашимъ подлеглыхъ за оголошенѣемъ войны, не *в*дѣтъ оучоныи и вел*с*можи на ню, лечъ дома бо*ж*чисѣ смерти зоставають (Мак., 342); не бѣдѣчи писменными, всѣхъ оучоныхъ перешли (Варл., 314б); такъ тое учоныи розѣмѣютъ (Выкл., 33б).

3. *У знач. дзеепрым.* *Навучаны, абучаны.* *ѣ.* дабы былъ чѣкъ оученыи писмоу своемѣ (Арыст., 162); воиско свое собравъ, и пе-



реписати велел и было их тисача тисачь и ѿ тисачь лвовъ, ижъ были на бои оучоны ходити (Алекс. XV, 1–16); Давныи оныи передъ бжественнымъ закономъ пожилыи мѹжеве не писмомъ анѣ наѣками оучены были (Каліст, II, 246); били намъ чоломъ абыхъ-мо имъ човека доброго в праве земскомъ и ма<sup>с</sup>деборьскомъ ѹчноного ... прыдали (КЛС, 36, 1536); Атыльла тогды ... был ... великого сердца, рады доброе и смѣлыи, руки хисткое и мужное, в рѣчахъ рыцѣрскихъ учоныи, до славы велми хотливыйи (Атыла, 179); также и людей въ писмѣ учоныхъ, особѣ духовныхъ и свѣтцкихъ для науки школьноѣ и до спѣванья, въ справѣ своей ховати мають (АЗР, IV, 23, 1589); таковыи были ѡныи ѡглашенныи въ стародавней Цѣркви, которыхъ напроѡдъ вѣры оучено (Дзід., 7); которыхъ напроѡдъ Вѣры оучено, а потомъ до крещеніа припѣщано, и до иныхъ Таинъ (Сакр., 4); реклъ цѣрь асфанови предложономѹ резанцовъ абы въвелъ снѡвъ Израилевыхъ ... красныхъ ѹродою, и цвичоныхъ во всакой мѹдрости и ѹчноныхъ въ наѣцѣ (Хран., 357); былъ млоденецъ добре в Грецкомъ и египетскомъ писме учоны<sup>с</sup> (Зб. 82, 316); лвовъ было двадцат тисачей, которыи оучены были на битвѹ ходити (Алекс. 1697, 66); тогды третій нѣкоторый филозофъ выступивши мовит на имѣа гедешнѣ, вышшеи всѣхъ<sup>с</sup> филозофовъ в науцѣ барзо ѹчоный (Тамъ жа, 116).

**Учень, ученъ** наз. *Вучань, паслядоўникъ*. та идоу до ѹчноу своихъ (Пак. Хр., 38); евангеліа оузалъ ісоусъ три оучьне и встоупилъ на гороу високоу (Валх., 74); Дешько, кравецъ Могилевски, опаведал, ижъ ему хлопецъ, ученъ его, которы таково ж ремесла у него училсе ... утекъ (АВК, XXXIX, 79, 1578); не естъ ѹчень надъ ѹчителѣа своего (Цяп., 13–136); мистрове ... не мають одинъ отъ другого товариша ани учня отбавять до себе (АСД, I, 161, 1582); бѣгъ ... ѹчнемъ своимъ то толко мовилъ снѣве милѣ<sup>с</sup>те ѡдинъ дрѹгого (Зб. 261, 112); Аристотелесъ былъ человекъ великогъ ѹченіа, платона мѹдрца ѹченъ (Бельск., 184); одно таковыи ученъ, кгда будетъ въ науку которому мистру и брату нашому давати, маеть первой цехмистрови его се оповедать (ИЮМ, VIII, 331, 1615); по молитвѣ ѡтче нашъ: Отца дѣти плачте, оучителѣа оучневе, слезами оурачте (Лям., 1620, 4); з нимъ мешкали два оучневе въ глѹбокой пѣщѣ (Мак., 116); богъ ... мо<sup>с</sup>сеѡви приказане далъ ... абы ѹченевъ своихъ евангелскои наѣки ѹчинилъ (Зб. 259, 548); былъ пры нимъ ѹчень его иелисе<sup>с</sup> (Зб. 752, 3506); по-тымъ се много ѹченевъ збиратъ почало до него (Пралог, 679).

**Ученъе, вченне, вченъе, учене, учение** наз. *Вучэнне, навучанне*. таѣ река оучинит собе инѣды берег а не члвчимь оученіемь але своею сілою (Вісл., 10б); вода жива ест. каплющи на вчение хсва (Чэцця, 212); они же з<sup>с</sup>дравому вчению противляются (Скар. ДЗ, 3); последовати боудоут оученію его (Сівіла, 4); по еврейскомѣ оученію починокъ крѣга сего [луны] ... а сии починокъ починается мсцмь сѣнтабром (Неба, 79б); истин<sup>с</sup>ное ѣченіе и правдивую службу непрестан<sup>с</sup>но гонили (Будны, 20б); мовиль имь в<sup>с</sup> ѣченью с<sup>с</sup>воемь (Цяп., 47); ѣк хѣ позоставившы вчене нѣсноє зъ ѡхотою прынѣлъ крѣсть такъ и мы коли бѣдемь ѣважать не тѣжко нам бѣдетъ (Зб. 261, 126); попы их малѣю розност, мают ѡт хлопов простых, бо им ѣченѣ не потреба великог (Бельск., 409); о всемь ... сам себѣ подаваячы образъ добрыхъ дѣлъ во учени независтнѣмь, да противные посрамятся (АЮЗР, II, 65, 1610); Хѣ Гѣ нашъ и Бѣ зажо<sup>с</sup>гъ свѣтлость бжственныхъ своихъ оученій и заповѣдій (Каліст, II, 162б); Дамаскъ: оученіе ѣзыкъ (Бяр., 265); мѣль побожност ѡт самог бога в ѣченю (Зб. 259, 609б); бачил неѣпорных ѣченію его (Зб. 752, 23б); то<sup>с</sup> ѡт молодости свое<sup>с</sup> выхованы<sup>с</sup> в<sup>с</sup> законѣ, досконале Пол<sup>с</sup>нилъ все ѡтцовъ Сѣтыхъ и прикладовъ ихъ ку животу небесному на ѣчение (Пралог, 568).

**Ученьший** гл. *ученший*

**Учешашний** прым. *Тое, што і* вчешашний. дня учешашнего у недѣлю порану подданные его милости отца владыки ... быдло дей свое властное на полю на властных кгрунтъ владыки ... выгнаши (АВК, VI, 45, 1589).

**Учешленети** дзешсл. *Пачырванецъ*. были чсты рѣна ее нижли снѣгъ были бѣлы нижли молоко оучешленѣли кости нижли рѣбинъ шафиръ штѣка их (Зб. 262, 113).

**Учешнети** дзешсл. *Пачарнецъ*. ногтиж ее рѣкъ были ѣко ѣ рыси. тѣло ѡт слонца ѣчернело (Зб. 752, 16б); тѣло ѡт слонца ѣчернело а волосы были ѣко лвовы (Зб. 82, 20б).

**Учесати** дзешсл. *Вычесаць, расчесаць*. да измыи главѣ оучесати гребнем занже простираніе крепить живот. чесаніе изводитъ пары изъ главы которыи идоут из желоудка во спаніи (Арыст., 229).

**Учештовати** гл. *учештовати*

**Учестеный** *дзеерым.* Ушанаваны. станы и народы шляхетскіе знакомитыми службами ... зацно вывышоны и учестены были (АЗР, III, 119, 1563).

**Учестникъ** *гл.* участникъ

**Учестованый** *дзеерым.* *ад* учестовати. Таковою честью будетъ Ѹчестован<sup>с</sup> его же царь ч<sup>с</sup>тити Ѹсхощеть (Скар. КЕ, 12); такъ есми добре в монастырѸ том учестован (Зб. 82, 321).

**Учестовати, вчестовати, учествовати** *дзеясл.* *Тое, што і* участвовати. коли ѡнѣ мене позваль на честь и, вчестовавши мене, безъ моее вины збилъ мя и гонилъ за мною съ тое корчмы (КСД, 444, 1517); ѡтпоускаючи их ѡт себѣ. посади и оучестѸи по достоѡнію (Арыст., 166); тое ж зимы на весну прыехал до кнѣзѡ великог Витовта кнѣзь великии Московскии Василеи Дмитрѣевич до Смоленска Ѹ великии пост и Ѹчествоваль его кнѣзь великии Витовт (Рач., 327); наведил мене священник мо<sup>с</sup> прошѸ тебе Ѹчесту<sup>с</sup>мо его и Ѹвеселимостѡ з ним (Бельск., 332); зновѸ зась здал<sup>сѡ</sup> просити Варлаама Іѡасафѣ, жебы его до своего мешканѡ в<sup>с</sup>провадилъ, и любовне его оучествовал (Варл., 358); господару учествовали и ксендза, жебы не веле взяли за постоянное (ИЮМ, II, 39, 1683).

**Учешникъ** *наз.* *Тое, што і* участникъ. Лукашъ Вертенъски съ учешъниками своими ставилъ конѣ збройно з ощепомъ (ПВЛ, 385, 1565).

**Учивший** *дзеерым.* *ад* учити ѱ 3 *знач.* онѣ ѡтповедаючи, рекъ имѣ. не читалисьте ль, ижѣ Ѹчивъшии с<sup>с</sup>почат<sup>с</sup>ку муж<sup>с</sup>скии станѣ и жен<sup>с</sup>скіи Ѹчинилъ ихъ ес<sup>с</sup>ть (Цяп., 26).

**Училище** *наз.* *Вучылішча.* Повин<sup>с</sup>ни постановити и цер<sup>с</sup>кви и Ѹчилища або схолы (Будны, 656); Акадиміа: Ѹчилище, школа (Бяр., 225); Схоли: школа, Ѹчилище (Там жа, 314).

**Учимый** *дзеерым.* *ад* учити ѱ 3 *знач.* тогда с<sup>т</sup>ии м<sup>ч</sup>нци. весь днѣ и всю ночь. оучими быша с<sup>т</sup>ымъ хоуриѡномъ (Чэцця, 1416); снѣ же оучимыи м<sup>т</sup>рью. именем мелить. еще дыхаше (Там жа, 146).

**Учинекъ** *гл.* учинокъ

**Учинене** *гл.* учиненье

**Учинение** *гл.* учиненье

**Учиненый, вчиненый, вчыненый, учиненный, учыненый** *дзеерым.* 1. *Ад* учинити ѱ 1 *знач.* поистине право велика есть.

и богомъ вчинена таинность (Чэцця, 130б); вчинены суть права или законъ для людей злыхъ (Скар. ДЗ, 2б); дали бы емѸ ехать на кони по рынкѸ города и кликали бѣ перед нимъ такъ то и мать быти вчинено мѸжю (Зб. 262, 130б); албо зъ его власного ро- сказана в дому албо з дому его, албо в лесе на имению то вчинено (Ст. 1588, 30); што ѡнъ своемѸ пѣну вчинилъ, тожъ емѸ вчинено (Царств., 75); за себе шлюбы гдѸ бгѸ Ѹчиненыи ѡтдали (Бельск., 310); первое порѸшене было Ѹчинено през антиѡха злого царя макидонского (Кн. Мак., 65б); ты ... не псѸй оучиненого з<sup>с</sup> нами примир<sup>с</sup>а твоего (Каліст, I, 132б); шлюбы чистости Ѹчиненые в законе сѣтомъ, неспособного чынатъ чѣка до малженства (Навука, 165); ѡбѣтница Бозска вѣрѸющимъ оучинена (Мак., 407); Артыкулъ в. ѡ пристойномъ захованью оучиненой БгѸ обѣтницы (Ст. бр., 6); Вѣрны сѹт вси приказанья его, Ѹтвержены навѣкъ вѣкомъ. Ѹчинены в правдѣ (Пс. XVII, 124–124б); слѸжба Бжа вѣсть офѣра БгѸ ѡтцѸ, оучиненна в (Зб. вып., 26б).

2. *Ад* учинити ѹ 2 знач. келіхъ оучиненъ за полторы гривны къ цркви (Вісл., 23б); с тое зѣмли велми глоубока в оучинена в и выкопана ест комора (Валх., 61); ѡт греков квалтовне ему дрогу оучинену притагнули ку ѡнымъ сту рыцерем (Троя, 43); ѡнъ хочеть на ѡную могилу зъ седелъ учиненую вступити (Атыла, 199); которѸю бы заставѸ менилъ быти вчиненою по выда- нью томѸ паньствѸ великомѸ князьствѸ литовскомѸ статутѸ ѡдѣ продѣка нашего (Ст. 1588, 316); отъ того дуба пошла граница черезъ новину управо старая, а новая, теперъ учиненая черезъ подданные Плещенские улево (АВК, XVIII, 161, 1598); коли былъ Ѹчиненъ корабль досконале, реклъ теды гдѣ до нога (Біблія, 24); вынулъ з пазухи своеи велми дивнѸю таблицѸ ѸчиненѸю з мостазѸ (Алекс., 2); мостъ ... Ѹчинено, през котори<sup>с</sup> ввес людъ из статки переехал (Хр. польск., 13); хто бы не хотелъ близко великии ѡгонъ на то в печи учиненои напалит, и в нее такихъ вкинутъ казал (Жыц. св., 4); под<sup>с</sup> одною мѣрою оучинены бѣдѸтъ вси опоны (Хран., 103); еще емѸ далъ щитъ ... тотъ щитъ ѡт акиданта гвоздѣ вчиненъ (Алекс. 1697, 27).

3. *Ад* учинити ѹ 3 знач. вси народы вырокъ котори ест Ѹчиненыи прынесли (Бер. саб., 49); потомъ ѡ створеню первого человека, и приказаню емѸ поданомъ, и ѡ вырокѸ на него оучиненомъ ... припомнѣлъ (Варл., 180–181).

4. *Ад* учинити ў 4 знач. Которое дей збитье помененный попь передь нимъ, вознымъ, мѣнилъ собѣ быти учиненое отъ Рафа-ла ... Непокойчицкого (АВК, III, 12, 1577); там справившы жол-неры свое, ударыли знагла а без вести ѿ полночы на Матэрна а на Дэтрыка у мѣста. Потэнцыи в шатрах, а ѿни в тот час будучы на впокою спали; которые будучы незвыклым ѿкры-комъ угров на знак татарского ѿт них учиненымъ ѿбужоны, не вѣдали што бы чынить (Атыла, 174); ижъ тотъ возный бач-нымъ ... наеханье квалтовное на дворець, а збитье дворника и шкоды въ томъ дворцы учиненые (АВК, II, 7, 1584); епскоп гда бга взывавши евангелие книгѣ в великиѣ ѿгон на то ѣчи-неныѣ вкинул (Бельск., 374).

5. *Ад* учинити ў 5 знач. вчиненъ есть прѣдель достоаниа их (Скар. ІН, 36б); тежъ, штобы ся справедливость станови-ла тымъ большая, мощнейшая и кромъ отъволоки абы вчинена была не только самымъ тивуномъ, але и кождому человеку на-шому тамошнему (КПД, 73, 1529); абы ему справедливость ... учинена была (АВК, XXXVI, 265, 1582); тако борздо справедли-вость ѣчинена быти маеть (Ст. 1588, 36).

6. *Ад* учинити ў 6 знач. оучиненомѣ шляхтичю єі гривень а простомѣ шляхтичю дѣсят гривен (Вісл., 31); коли дѣдъ ко-ролем израгелским был оучинен. тогды потом дом ісаи ѿтца его против иным домом королевским стоал (Валх., 44); слышѣте людие израилевы нынѣ ѣчинены есте в люди гсда бога вашего (Скар. ДЗ, 50); врадъ замковый ... отъ тое опеки заочне вчине-ное вызволилъ (ИЮМ, XXX, 6, 1577); поки ѿнага валка трва-ла, дла которой был вожом и гетманом преложоным ѣчиненыѣ (Стрыйк., 428б).

7. *Ад* учинити ў 7 знач. вси нбсныа силы бгомъ оучинены (Чэця, 73б); есть члвкъ нетлѣнен. оучинен есть (Там жа, 213); во чреве материне ѣчиненѣ есмъ плоть (Скар. ПБ, 10б); такимъ же прето способомъ зѣ земли чловѣкъ оучиненыи ест (Варл., 6б).

8. *Ад* учинити ў 8 знач. до ваше милости ѿ то многократ писано, абы емѣ заплата ѣчинѣна (ПГ, II, 89, 1480); за шкоды и наклады стороне жалобливой и укривѣжоной слушьная наго-рода не учинена (АВК, XXX, 15, 1589). *З ласки учиненой – з аказанай миласці.* Повставши з молитвы, шла абы се поведи-ла, и з нею се, з ласки еѣ ѣчиненоѣ, порадоваласе (Зб. 255, 323);

личьба вчиненая – *падведзены рахунак*. тежъ, што возмутъ и што роздадутъ, то бы подь свѣдомомъ было и личьба бы тому вчинена, абы имъ въ томъ шкода не дѣялася (АЗР, I, 72–73, 1456); ижъ тежъ што возмутъ и што роздадутъ, то бы подь сведомомъ было и личьба бы тому вчинена (КЗ, 410, 1486); он ... сукон розных даль до верное руки, щого же ему личба и вчинена (ИЮМ, XXX, 145, 1577); честь оучиненая – *аказаная пашана*. абовѣмъ честь образови оучиненаѡ (ѡкъ ѡдин стѣтый мѣжъ повѣдѣлъ) на того сѡ ѡборочает (Варл., 166б).

9. *Ращынены*. Вещь тое тайны, есть хлѣбъ кислый, по преданіи нашеѡ Восточныѡ Цркви, з самое мѣки пшеничное и воды прырожное оучыненный (Навука, 38–39).

Учиненье, вчинение, вчиненье, вчинене, учинене, учинение, учинене, учинение, учиненье *наз.* 1. *Дзеянне на дзеясл.* учинити ѱ 1 *знач.* предь всѡкимъ Ѱчинениемъ твоимъ совѣтъ крепокъ да пребудеть (Скар. ІС, 60); пакли бы хто по вчиненю тѣстамѣнту живъ зостал (Ст. 1566, 87б); по вчиненью маеть тотъ тѣстамѣнтъ ѡбъявленъ быти передь нами гсдремъ (Ст. 1588, 338); абы яко сами зъ особъ своихъ, также мешчанъ всихъ обослали и зышлисе передь замокъ до тела небожчика Стрыевско-го для учиненья опыту и выведанья (АВК, XVIII, 135, 1596); депѣтаты кгда намъ тоую сѣмѣ поселства быти ѡтнесли. же его кр мл до оучиненѡ згоды и зсѣдноченьѡ с костеломъ западным рымским насъ вести рачить, с такимъ есмѡ ѡтвѣтомъ послы до ихъ млсти выправили (Апакр., 14б); зрозумевши по ним же мыслил ѡ Ѱчинене ѡке смерти себе (Еѱл., 19); по трех днѣх по Ѱчиненю примирѣа, Ѱслышали же близко мешкали (Біблія, 245); на оучинене поеднанаѡ офѣра была принесена (Каліст, I, 168б); ижъ там частые сѡт досѡт Ѱчиненіѣа на заглажение каранѣа за грехи, так доброволне принѣтые (Зб. 255, 382); пише лѡнти стѣты коли слышал Иван стѣты и ѡком видел ижъ был до Ѱчиненіѣа милостивыѣ склонным (Зб. 752, 577б); они, будучы отъ насъ выслаными до места Оршанского для учиненя порадку помери волосные и для поровнаня плацовъ и огородовъ (ИЮМ, XXVIII, 207, 1683).

2. *Дзеянне на дзеясл.* учинити ѱ 2 *знач.* што ся дотычетъ поправленья и вчиненья границъ князству великому Литовскому зъ землею Лифлянтскою (АЗР, I, 373, 1506); прилагаюсѡ

къ людемъ моимъ, погребите жъ ма со ѡтци моими в<sup>с</sup> пѣщере сугубе ... в земли Ханаани. юже кѹпиль есть авраамъ с полѣмъ Ѹ ефрона хетеискаго на в<sup>с</sup>чинение гробомъ (Скар. КБ, 91б); для справеніа и вчиненіа ланцушка сребра гривну одну ... взіаль (ИЮМ, ХХХІІ, 104, 1578); Зданіе, зда: БѸдованье, подстрѣше, або оучинене, роблене (Бяр., 50).

3. *Дзеянне на дзеясл. учинити ў 5 знач.* рокъ намъ ... положоны<sup>с</sup> ѡ вчиненье справедливости Ѹ кривѣдахъ (КВЗС, 62б, 1538); тежъ просите и чоломъ бѣете господарю его милости о вчиненье справедливости съ городничимъ Виленскимъ зъ Юпомъ (АЗР, ІІІ, 57, 1554); листы наши комисе<sup>с</sup>ные ку Ѹчиненю справедливости толко в тых рѣчахъ маю<sup>т</sup> быти даваны (Ст. 1566, 63); Ян Величко чынил жалобу ... и просил о рокъ ку учиненю справедливост (АВК, ХХХVІ, 6, 1582); рокъ зложывшы на учинене справедливости (Там жа, 84); обѣцуючи до мѣстечка Чарнавчиць къ учиненю справедливости изъѣхати (АВК, ІІІ, 37, 1629).

4. *Дзеянне на дзеясл. учинити ў 7 знач.* Адамъ поведѣа ест Ѹчиненье альбо сотворенье божое (Унія, 12). ◊ Учиненье досыть *гл.* досыть; учиненье личбы – *падвядзенне рахунка.* што былъ позвалъ позвы панъ Федоръ пана Василья до суду ... о вчиненье личбы з доходовъ (АВК, ХХІІ, 440, 1570); ижъ были позвани мандатомъ его королевское млсти о не вчинене личбы зъ браня цыншу зъ места жалобы (ИЮМ, VІІ, 490, 1590); ѡт ... срокгих<sup>с</sup> мытниковъ, которые сѡ з<sup>с</sup> нами ѡ оучинене личбы на повѣтрѸ горко вадѡт<sup>с</sup> (Варл., 117).

**Учиниватися** *дзеясл. Выконвацца, ажыццяўляцца.* аристотель вѣренъ во слове сем. занже мѣдрости сіи были исполнены во времени его. а не оучинивалисѡ мдрецы иного ничего (Арыст., 222).

**Учинивший, вчинивший** *дзеепрым.* 1. *Ад* учинити ў 1 *знач.* огледалсье відети Ѹчинив<sup>с</sup>шую то (Цяп., 49б); вчинившого во египте великост на земли хамове, и страхоу мори чермном, ꙗкож рек нехай выгоублю их (Пс. ХVІ, 107б–108).

2. *Ад* учинити ў 8 *знач.* Слава вызволившемѸ дѣшѸ з<sup>с</sup> неволи египской ... и облюбен<sup>с</sup>ницѸ чистѸю з<sup>с</sup> ней оучинившемѸ (Мак., 372).

**Учинивый** *дзеепрым.* 1. *Ад* учинити ў 1 *знач.* рекоша единъ ко другому и кто есть Ѹчинивыйи сее (Скар. КС, 15б).

2. *У* *знач. наз.* Той, хто зрабіў, ажыццявіў што-н. Кто ... будучи врагомъ его и ѡт того бы Ѹмеръ виненъ будетъ Ѹчинивыйи тако Ѹбиис<sup>с</sup>тва (Скар. ЛК, 72б).

**Учинительный прым.** *Які ажыццяўляе, выконвае.* епспъ значючи его и злость ѸчинитилнѸю его вѣдаючи ... его ѡткидал (Зб. 752, 149).

**Учинитель наз.** *Стваральнік.* Гсдъ ... красы бо Ѹчинитель сиа вса сотвориль есть (Скар. ПБ, 19б); іако был х̄с посредник ѸказѸет то писмо, и іако тыж испорѸчикъ есть и досыт оучинител (Каз. Кір., 180б).

**Учинити, вчинити, вчинити, учинити дзеясл.** 1. *Зрабіць, выканаць, правесці, арганізаваць што-н.* коли то вчинишь, то будетъ перьшое знамя правды твое и пріязьни (КЗ, 338, 1481); многии ... начали радити. и крсть готовити. на чомъ распати его. и смерть емоу оучинити (Чэцця, 164б); штобы межи себе покой и мощное пріательство и вѣчный миръ оучинили то грозне приказали (Валх., 91); мы гсдръ ѡбецуюемъ и шлюбуюемъ под тоуж присагою которую есмо вчинили ... всих ... ѡдними правы писаными ѡт насъ даными судити и справовати (Ст. 1566, 8); Ѹчиниль с<sup>в</sup>адьбу сыну своему (Цяп., 30б); коли ѡн убил ѡтца моего, и мнѣ тое ж может учинити (Бава, 130); пошоль на Рускую землю и мног зла РѸскои земли Ѹчиниль (Рач., 302); вечерѸ для госте<sup>с</sup> добрѸю Ѹчинити (Бельск., 143); гды так оучинили. призвал ѡдного и мовил емѸ (Жыц. св., 2). ◊ Вчинити войтянѣ *гл.* войтянѣ; вчинити доводъ *гл.* доводъ; учинити досыть *гл.* досыть; учинити конецъ *гл.* конецъ; учинити ласку *гл.* ласка; учинити честь – *зрабіць ласку (ужываецца пры ветлівай просьбе).* оучини ми тоую чсть. дай ми Подольскоую землю (Увар., 100); Ѹчини тѣж ты мнѣ честь дай ми половицу земли Подольское Ѹ пѣнезах (Рач., 329).

2. *У спалучэнні з назоўнікамі абазначае: выканаць, ажыццявіць тое, што выказана назоўнікам.* не восхотѣ покоры оучинити (Увар., 94); передъ дворяниномъ господарскимъ, городничимъ Ковенскимъ Бартошомъ Чижевичомъ мають присягѸ вчинити (КСД, 188–189, 1514); вчинивши угоду з боярыномъ господарскимъ, меняли польми и сеножатыми (АВК, XXII, 129, 1560); всимъ людемъ, которые на тѣхъ городѣхъ будучи намъ покору учинили, ласку и милосердіе (АЗР, III, 260, 1580); на том mezy sebe у prysiahu wczynili (Бых., 496); newoschotewszy pokory wczynity, czołom wdaryty, welikomu kniaziau Witoltu (Там жа, 515); если сѧ допѸстит бѸдет шкодѸ вчинил мает нагородит светков



(Наб. тур., 23); *витовт* покорѣ свою ѣчинил перед старшим братом (Пакр. К, 48б); ѣчиню примире мое межи мною и тобою (Біблія, 43); ѣчини милосердье з паном моим авраамом (Там жа, 54); ѣчинил гсдѣ богу мѣтвѣ на тых мѣсть ѡныи гори зступилисѣ в купѣ (Кн. Мак., 46); *всѣкож ѡны*<sup>с</sup> *владислав* того на себе не сподѣваючи, ѣпившисѣ спаль. а ѡныи три выскочивши з замку, ѡкрикъ ѣчинивши з своим людом, ѡбозы неприѣтелские запаливши во<sup>с</sup>ско ... все высекли (Хр. польск., 9); *ѣ* зас молитву в<sup>с</sup> собѣ до Гсда бѣга и пречстои бдци ѣчинивши реклем до него тихо (Дыяр., 152б); *лист тут* до мене писаны<sup>с</sup> в котором признаваетъ же вам кривдѣ ѣчинилъ (Там жа, 162б); хто бы над ними ѣкое млсрдіе вчинил жебы зо всѣмъ домом спален был (Зб. 107, 95б); [пустынник] ѣчинивши теды мѣтвѣ воскресил ее (Там жа, 160); тогды Антиѣне того не слѣхали, и за александромъ вслѣд погоню в<sup>с</sup>чинили (Алекс. 1697, 13б); зо всихъ приходовъ и расходовъ мескихъ намъ скуточную и досконалую личьбу зъ шафования своего вчинили (ИЮМ, VIII, 313, 1610).

3. *Зрабіць, змайстраваць, пабудаваць, узвесці, устроіць.* таѣ река оучинит себе инѣды берег (Вісл., 10б); збѣдовали емѣ люди двѣ ѡградѣ камѣнием. вчинили двери (Чэцця, 5); *тут* ѣчинилъ городъ (Рач., 297); у трох шнурах шостый знак ... учынил (АВК, XXX, 50, 1590); *wczynili dwe haty czerez reku* (Бых., 571); ѣчинил ... лихтаръ з золота чистого кованы<sup>с</sup> (Біблія, 155–156); ѣчини теж над нею корѣнѣ золотѣю вколо (Бельск., 49б); ѣчинили конѣ з дерева велми великого (Тр. гіст., 71б); ѣчыни нам з нег честны<sup>с</sup> крест (Зб. 752, 579б).

4. *Вызначыць, назначыць загадзя тэрмін, час чаго-н.* ино и мы Азбабе рокъ есмо вчинили (КЗ, 335, 1480); гсдрѣ его млсть вырокъ сво<sup>с</sup> господарски<sup>с</sup> рачилъ ѣчинити через насъ (КВЗС, 163, 1540); король почал до нее ходити до нее ночью куды себе хожэнье был ѣчинилъ с полацу ажъ до дому ее. и там в нее бываль часто (Рач., 353); *na ostatok radu i umysł swoy zły na tom zostawił seym weliki wszynity* (Бых., 533); *тым* способом лев ѣчинил конец свое<sup>с</sup> во<sup>с</sup>нѣ з литвою (Стрыйк., 528).

5. *Утварыць, зрабіць што-н. нечаканае, непажаданае.* гектор ... вчинивши навалность напротивку ему его с конѣ збил (Троя, 60б); тежъ инший ми квалтъ вчинилъ тотъ жо слуга его Максимъ (КСД, 491, 1517); *изсведе васъ ѡттолѣ гсдѣ богъ вашѣ.*

також<sup>s</sup> в<sup>s</sup>чинить и всемъ народомъ их<sup>s</sup> же боитеса вы (Скар. ДЗ, 20); хто бы за кгле<sup>s</sup>том приехавшы ... їаки<sup>s</sup>колвекъ кгвалт вчинил тот сам себе и кгле<sup>s</sup>ть зламал и горло тратить (Ст. 1566, 106); прерочоный Устинъ ... замъкнулсе з нею в коморе, где пиво было кгвалть ей вчиниль (ИЮМ, ХХХ, 11, 1577); у wczynił s nimi boy (Бых., 481); которим если кгвалть ъчиню в хоженю (Біблія, 73); ъчинивши штурмъ почали ихъ переметат през муръ ъмерлыхъ (Алекс., 13); гдѣ бы хто бой учынившы съ покойного держанья выбиль, – горломъ карати (АСД, III, 87, 1617).

6. *Устанавиць, вызначыць, высветлиць.* мы въ томъ справедливость велимъ вчинити (КЗ, 346, 1480); идоу вчинити правдоу (Чэцця, 104); ѡни мають межи собою з обоюхъ сторонъ справедливость ъчинити (КВЗС, 706, 1553); ѡбецуемъ skutęchnую без ѡтволоки и ѡткладанїа справедливост вчинить (Ст. 1566, 156); сознанье свое очевистое учынилъ и цедулу того сознанья своего за печатью своею ку записанью до книгъ подалъ (АВК, ХХХVI, 213, 1582); маеть ... ѡбослати, ѡпевнѡючы его в томъ, ижъ хочеть емѡ справедливость ъчинити водле ѡного позвѡ (Ст. 1588, 196–197); я съ него справедливость учыню (АВК, ХVІІІ, 76, 1589).

7. *Назначыць, прызначыць.* кѣзем над людми вчинил (Пс. ХVІ, 1056); слюбоуи им иже ... оучинишь из селѡнина боѡрина, а з боѡрина витѡза (Арыст., 172); Алексей ... видечи его быти малого на летех ... опекуномъ вчиниль сына своего а брата его старшого Ивана (ИЮМ, ХХХ, 29, 1577); ъчинили есте царем авимелеха сына служебницы его над ѡбывателми сихемскими (Біблія, 1266); фараѡн иѡсифа вчинил преложоным над египтом (Бельск., 29); ег епскопом иерслимьским ъчинили (Зб. 81, 496).

8. *Стварыць, зрабиць існуючым.* вѣдаю иж все што вчинить бог то бѡдет вѣчно (Зб. 262, 876); вчинил еси мѣць на роздель времянь (Пс. ХVІ, 1036); мужа и жону ъчиниль ихъ есьть богъ (Цяп., 57); жаль ему было же ъчинил чѡвка на земли (Біблія, 23); ъчинил емѡ тѣло, звѡром ништо подобно, але дѡшѡ ъчинил емѡ на ѡбраз сво<sup>s</sup> и подобенство (Бельск., 3).

9. *Устанавиць, скласці, назначыць.* Хидир[ъ], холопъ васъ, у вашей служъбе на вашей дорозе долгъ учиниль, пятьсотъ алытынъ денегъ узялъ (КЗ, 361, 1484); призваль его къ собѣ и чиниль съ нимъ въ той немоци рахѡнокъ, и вчинивши рахунокъ, ижъ тыи вси рѣчи въ него суть, какъ жо и самъ тогды на томъ

рахунку зналь (КСД, 23–24, 1510); вчинять тое десятины съ подданныхъ жита копъ двесте (АСД, XI, 162, 1567); маючы тую надею ... ми мели заплату учинити (АВК, XXVI, 471, 1586); у tym żołnierom zapłatu wczynił (Бых., 546); покуль пиво вышинковала господыня и порахунокъ учинила (ИЮМ, VIII, 153, 1691).

**Учинитися, вчинитися, вчинитисе, вчинитися, учинитисе, учинитися** *дзеясл.* 1. *Утварыцца, зрабіцца.* о усільстве которыи сѧ учинить (Вісл., 86); Ижота и Говорнаръ гледели што сѧ межы ними учинить (Трыст., 95); тут не малое Ѹчинилосѧ диво (Рач., 323); Potym uczyniłosia wielikoie znamenie (Бых., 502); nemałoie czudo wczyniłosia (Там жа, 511); потомъ Ѹчинилосѧ великое знамѧ (Патр. П, 96); Ѹчинилосѧ промеж ними примире (Тр. гіст., 706).

2. *Зрабіцца, прыйсці да якога-н. стану.* сѣтъ еси городе ефесе. штожь еси межі всѣми города. вѣчинилсѧ честнѣишии (Чэцця, 1896); Лѧжи жь на постели твоеи и Ѹчинисѧ немощнымъ (Скар. ДЦ, 886); коли Бово видель Додона, иступиль з лица а вчинилсѧ блѣд (Бава, 166); Ѹходѧчи смерти брѸтѸс Ѹчинилсѧ шаленым (Бельск., 1516–152); Ѹчинившисѧ хорим и ѡблегль в постели (Тр. гіст., 686); Ѹчинилсѧ хорым и положылсѧ на ложькѸ (Зб. 752, 463); прочетши Алеѡандер лист тот и Ѹчинилсѧ велми смѸтен (Алекс. 1697, 28).

3. *Назначыцца, призначыцца.* Коли хто учинится опекалникомъ о нѣкоторой дѣвцѣ, а возметъ ее собѣ во опеканіе. и съ еѣ отчиною (АЗР, I, 39, 1420–1423); павель был великии гонитель на хса. а потом пристоупил к нему. и вчинилсѧ выбраннымъ сосоудом (Чэцця, 1146); ввес народ его выгѸбил а сам се царем Ѹчинил (Бельск., 119–1196); учинившыся епископомъ, крестиль оны дѣти водою (Гарм., 196); учинился былъ у васъ на Московскомъ господарствѣ господаремъ князь Василій Шуйскій (АЗР, IV, 386, 1610); сам Алеѡандер такъ такій велможа вчинилсѧ, пред антиѡхомъ (Алекс. 1697, 79).

4. *Ператварыцца, зрабіцца.* дѣвол же бгомъ вчинитисѧ не могль (Чэцця, 251); гсѣ оучинилсѧ червем албо хробаком (Пак. Хр., 10); томѸ подобно, и Мѡусей, покладалъ лѣскѸ и оучинилсѧ оужем<sup>с</sup> (Мак., 383–384); принесь ѡтѣць сѸкню, и ѡбачивши ей пахоме<sup>с</sup> рекль, не е<sup>с</sup> то сѸкня: бо се паньною Ѹчинить (Пралог, 681).

5. *Адбыцца, учыніцца, стварыцца*. волна морьская. вчинитсѧ *шт* вѣтра (Чэцця, 55); много лиха тог году вчынилосѧ по всеи земли Литовскои и Рѣскои (Рач., 338); потом пакъ вчинилосе великое знамя (Патр. К, 44б); мног лиха в том год вчинилосѧ (Там жа, 61).

**Учинковый прым.** *ад* учинокъ. *Ѹчинковы*<sup>s</sup> грехъ на многос часте<sup>s</sup> делит (Зб. 261, 201–201б); любо бѸдетъ первородный грѣхъ, *ѧкѡ* в<sup>s</sup> малых<sup>s</sup> немовѧт<sup>s</sup>кахъ: Любо и оучин<sup>s</sup>ковый; *ѧко* в<sup>s</sup> dorosлых не *ѡ*крещеныхъ (Дзід., 5–6); Любѡ и оучинко-вый, *ѧкѡ* в<sup>s</sup> dorosлых не *ѡ*крещенныхъ (Сакр., 3б); бери *шт*-туль наѢку, *иж* если грех первородны<sup>s</sup> чинит человека ... неприѧтелем божиим: штож *Ѹчинит* грех *Ѹчинковы*<sup>s</sup> (Зб. 255, 313б); tychъ которие до него для пожиткѸ своего приходили, научати хотѧчи, але далеко болше<sup>s</sup> през молчане и презъ *Ѹчинковую* филозофию, жебы такъ *ест* написано *шт*ѧл шукающихъ *ѡ*кази<sup>s</sup>, ажъ до певного часу молчати постановиль (Пра-лог, 560б).

**Учинность, вчинность, учинность наз.** *Пачцѣвасць*. Хотечи его учинность ласки и добродѣйства моего тымъ охотнѣйшого ку послугамъ и всимъ розказаньямъ моимъ учинити, даю, дарую записую ему ... имѣнье (РПП, 68, 1545); предъ ся за хуть, вчиньность такового, хто бысь надъ повинность статутовую ку той послузе ... потягну[л]ь (КПД, 401, 1566); я завжды зо всякою ласкавою учинностью меваль и дознаваль много ласки и добродейства ... ясневельможныхъ пановъ (АВК, XXII, 304, 1570); за которую тую учинность приятелскую ... родейство великое нехай му Панъ Богъ ... в кролевстве небесномъ заплатою будетъ (ИЮМ, XXI, 272, 1594); *шт*тола же за кревностью ... за свѣцкими оучинностями, и за причинами с tychъ в<sup>s</sup>згладовъ чинеными, шафоунок сѧ сытого хѣа хлѣба дѣет, азажъ ѧвне не бачимѡ (Апакр., 170б); богъ *шт*цовъ наших которогос ты мощь славил, нагородит тобѣ тую *Ѹчинность*, *иж* лепѣи на ихъ згубѸ смотрѣть бѸдешь (Библія, 563); володимера з вѧзенѧ выпѸстил хотѧчи в том мощы ласки, *Ѹчинности* милосердѣя своег и сла-вѸ розмножит (Стрыйк., 483б); Страннолюбіе: Людзкость, оучинность<sup>s</sup> (Бяр., 157); то был праве панский урѧд и чѣка справедливого оучинност (Жыц. св., 8б); хворы<sup>s</sup> почал рѣки целовати ереміте дякѸючи ему за *Ѹчинность*, которѸю емѸ выражал

(Зб. 107, 68); бгѣ оцѣвъ нашихъ которогос ты моцѣ славиль, нагородит тобѣ тѣю ѣчинность, ижъ лѣпей на ихъ згѣбѣ смотрѣтъ бѣдеш (Хран., 373).

**Учинный** *прим.* ад учинокъ. без похибы тые досыть ѣчинные страдаѣ, справѣют то, абысмы потом ѣсторожнеишыми, и чѣйнеишыми были (Навука, 96); кламство ... ѣчинное жадномѣ не шкодит и ѣвшем дрѣгим и пожитечное ест (Зб. 261, 2706).

**Учинокъ, вчинокъ, вчынокъ, учинокъ, учинекъ, учынекъ, учынокъ** *наз.* *Учынак; дзеянне, учыненае кѣм-н.; тое, што здзейснена кѣм-н.* подлѣгѣ часовъ розных ѣбычаи и учинкы чѣвчи и змены (Вѣсл., 96); цѣрь ... всемоу его моудромоу вчинкѣ подивилсѣ (Чѣцця, 536); вчинки людские, которыи ж с прирожѣня своего кончаються, через твердости листовъ ку вечности не приведены ... сказала бы всякие речи с часомѣ старость (Арх. ЮЗР, VIII-4, 57, 1511); ѣвна ... тотѣ ѣчынокъ чынила (КВЗС, 97–976, 1539); которыхъ ... за таковыи ихъ выступы и вчинки, через служебника его милости было имано и до казни и каранѣя его давано (АЗР, III, 20, 1548); ниhto ни за чыимколвекѣ вчынкомѣ не маѣтъ каран быти (Ст. 1566, 126); Авдотя ... которая мѣла быт карана за свой учинекъ и выступѣ в малженстве на горле, за што у везѣню седела (АВК, XXXIX, 88, 1578); которым его учынком жолнере побужоны за встыдом мусели сѣ до муру убегаѣть (Атыла, 226); за учынок срокгостю права посполитого был каран (АВК, XXXII, 17, 1596); если кто золотыи оутчинки маѣтъ, свѣтлѣиши бѣдѣтъ (Каз. Кѣр., 1506); ласка божѣа ... сама члѣвка збавит ведле вчинков добрих (Наб. тур., 216); во ѣчинкахъ его ѣкарѣали мовечы (Бѣблѣя, 81); абы за такиѣ нешлѣхетныѣ ѣчинок были карани (Бельск., 76); панѣ Пясецкый ... хотечы ... незѣбожѣный учынекъ хитре ... охоронытъ (АВК, XX, 276, 1621); на што цытоваль зѣ Саксону вѣ словѣ явный учинекъ листь сто шестьдесятъ семей (АСД, I, 316, 1640); Дѣло: Оучинокъ, справа (Бяр., 39); господѣ богѣ естѣ сѣдѣа справедливыѣ ѣтдаючы кождомѣ водлѣгѣ ѣчынокъ его (Зб. 255, 11); будѣ се ѣчити во ѣчинках твоих (Пс. XVII, 626); реклѣ емѣ сѣгыѣ ѣставѣши ли злыѣ свои ѣчинки (Зб. 82, 56).  $\diamond$  **Учинокъ** *горачий гл.* горячий; **учинокъ** *к р в а в ы й (к р в а в ы й) – кровапралѣцѣ, забойства.* где бы шло ѣ учинокъ *к р в а в ы ѣ ѣ забосство* (Ст. 1588, 16); толко кому идет о крвавы учинокъ, тому присега ити не маѣтъ (АВК, XXXII, 139, 1596);

неосѣлая шляхта не только за кривавые и горловые учинки, але и за мѣсныя учинки могутъ быть иманы (АСД, III, 152, 1631); учынокъ телесный – *палавы акт.* милуетъ Трыщан Ижоту телеснымъ учынкомъ (Трыст., 85).

**Учиняти** *дзеясл.* *Учыняць, рабіць.* Сътворяю: Чиню, оучинаю (Бяр., 167).

**Учинятися** *дзеясл., зв. ад* *учиняти.* потреба сказати подробнѣ, *ѣкъ сѣ оучинаеть* и печеть хлѣбъ (Мак., 184).

**Учисненье** *гл.* *утисненье*

**Учистити** *дзеясл.* *Ачысціць.* кгда Ѹчистившы мѣстце взѣл вѣ камене<sup>с</sup> ведлуг дванадцати народов израилских поставил ѡлтар (Бельск., 121).

**Учителный** *гл.* *учительный*

**Учителство** *гл.* *учительство*

**Учитель, вчитель, учитель** *наз.* 1. *Настаўнік.* дидаскаловъ же или учителейъ школьныхъ дѣтемъ своимъ и пришельцовъ убогихъ по чину школь пріймати (АЗР, IV, 70, 1594); на выхованье учителя<sup>с</sup> в то<sup>с</sup> школе и дете<sup>с</sup> люде<sup>с</sup> Ѹбогихъ которые се Ѹчити будѣтъ (КЛС, 115, 1597); тако повин<sup>с</sup>ни сыновѣ чинити ѡтцом<sup>с</sup> своим<sup>с</sup> ... Ѹченици Ѹчителемъ, ов<sup>с</sup>цы пастыромъ (Будны, 68); *Алеѡандер* теды во вѣ лѣтех ... се Ѹже был наѸчил зѸполне всѣхъ наѸкъ вызволенныхъ през Ѹчителѣа своего аристотелѣа и кастора (Алекс., 5); повседневное зач досвѣд<sup>с</sup>ченье оучит, ижъ по покараню родичов и оучителей, добрый, дѣтки бѣрѣтъ поправѣ (Мак., 76); Ѹчителе<sup>с</sup> же школныхъ чадомъ своимъ и пришелцомъ Ѹбогимъ по чинѣ школ пріймати (Дыяр., 154); три литеры толком нашол, которыхъ мене наѸчил Ѹчитель мо<sup>с</sup> (Зб. 107, 113).

2. *Той, хто наогул з'яўляецца натхніцелем, хто кіруе, вучыць чаму-н.* июда ... начал целовати гса. а рекѣчи. радуисѣ оучителю (Чэцця, 322); Павель апостоль ... сосудъ избран<sup>с</sup>ныи и вчитель всехъ народовъ (Скар. КБ, 66); ты дей его въ томъ заступуешъ и передъ него, яко пастыря и учителя ихъ, къ праву духовному становитися и послушному быти не кажешъ (АЗР, II, 397, 1544); Ѹвидев<sup>с</sup>ши ѡарисеи, мовили Ѹченикомъ его. чомѣ з<sup>с</sup> мытьники и з<sup>с</sup> грешники Ѹчитель вашъ есть и пьетъ (Цяп., 116); бы пакъ не называитесе Ѹчительми, одинъ бо есть вашъ Ѹчитѣль х<sup>с</sup>рис<sup>с</sup>тось (Там жа, 32); ѡ чомъ вси светые ѡтцеве и Ѹчители церковные згажаютьсе (Унія, 32); Наставникъ: Настоател, пре-

ложоный, вожь, оучител, проводникъ (Бяр., 89); ꙗ ест Ѹчитель спаситель и богъ ваш (Зб. 255, 2); Іларіѡн ѡны<sup>с</sup> в сирии и палестинѣ фундатор и Ѹчител был живота того (Зб. 752, 450б); въ томъ дому Божьемъ мається проповѣдати правдиве слово Божье ... тымъ способомъ, яко передъ тымъ здавна было за апостоловъ и правдивыхъ учителей Пана Христусовыхъ (АВК, VIII, 409, 1577); оучителѣ зась хрстіанскіе згожаютсѧ з<sup>с</sup> апслы, хотѧж звирхность пастырѡвъ над ѡвцами в<sup>с</sup> цѣле задерживают, але однак зараз певные ее границы замѣраютъ (Апакр., 67б); Ѹчител на<sup>с</sup>вышши<sup>с</sup> з неба на<sup>к</sup>к<sup>с</sup> свою розсеваѧ, и до неи Ѹченики збирати почал (Бельск., 203б); Ѹчѣлве ст Ѹчат, если хто взѣл реч ꙗк<sup>с</sup>ю, котораѧ стоиѧ гроши<sup>с</sup> десяти ест грех смертелны<sup>с</sup> (Зб. 261, 87б).

**Учителька** наз. *Тое, што і* учительница. Анастасиѧ ... ѡбрала собе законный живот ... в монастырѣ ѡдном мешкаючи маючи за Ѹчителку свою соѡию (Зб. 752, 84б).

**Учительно** прысл. *Павучальна.* ест оучительно дѣшам. на спсние наше (Чэцця, 218б).

**Учительный, учителный** прым. 1. *Павучальны, навучальны.* Слова божіеѡ Ѹчительного пил<sup>с</sup>но слухати с<sup>с</sup> нѣго сѧ на правлѧти, теже таинѧмъ Х<sup>с</sup>ѡмъ причащатисѧ (Будны, 47); на хорахъ книги церковные: Евангеліе въ сребро оправленое учительное въ дееть (АВК, VI, 492, 1549); ѡна емоу ѡтповѣдала. Повѣдаю тобѣ иже видим звѣздѧ на нѣе а крсть а ѡкр<sup>с</sup>г. а в том ѡкр<sup>с</sup>гле дѣицѣ. а едино дитѧ. и иныи оучителныи вещи. которыи<sup>ж</sup> соут мне нѣе ѡт б<sup>г</sup>а зъявлени (Сівіла, 3); хочеш ли шире<sup>с</sup> ведати ѡ столицы петра светого рымско<sup>с</sup> чита<sup>с</sup>те собѣ въ евангели<sup>с</sup> Ѹчителномъ рѣскомъ дрѣкованомъ листѣ (Унія, 19); Стефана Зизанія съ простыми людьми вѣмѣняемъ, абы не дерзнулъ читанья писанія Божественного и учителнаѡ въ церкви совершати, и яко непослушный и спротивляющійся, внѣ церкви стоялъ съ оглашенными (АЗР, IV, 126, 1596).

2. *Адукаваны.* тихъ, покорень, оучителень маючій в<sup>с</sup> собѣ вѣрное слово правдивой на<sup>к</sup>ки, абы могль невѣдомых на<sup>к</sup>чити (Каліст, I, 44); былъ абовѣмъ весь м<sup>с</sup>жъ д<sup>с</sup>ховень, прикладный, оучителный (Сматр., 40); Рав<sup>с</sup>ла: оучителный (Бяр., 305).

**Учительский** прым. *Настаўніцкі.* Бо ѡни только дла ч<sup>с</sup>рева <sup>с</sup>радъ Ѹчительский брали, а не дла божией славы (Будны, 5б);

возри напер<sup>с</sup>вѣи на станъ Ѹчительскіи або Пастырскіи, вси ли вер<sup>с</sup>не посуть стадо х<sup>в</sup>о; вси ли правды оуча<sup>т</sup>ь (Там жа, 88б); повинность Ѹчителск<sup>ю</sup> ѿкъ чюле, ѿкъ дбале оустне и скриптами *шт*правоваль, не толк<sup>о</sup> вамъ Православнымъ на<sup>Ѹ</sup>ки ег<sup>о</sup> притомнымъ сл<sup>Ѹ</sup>хач<sup>о</sup>мъ, але и самымъ інов<sup>Ѹ</sup>рцемъ не естъ невѣдомо (Сматр., 38).

**Учительство, учителство наз. Настаўництва.** женитва, ка<sup>н</sup>іе, и на оучительство из<sup>с</sup>б<sup>Ѹ</sup>раніе ач<sup>с</sup>кольв<sup>Ѹ</sup>къ суть речи с<sup>т</sup>ые, але их<sup>с</sup> пред<sup>с</sup>а не надоб<sup>Ѹ</sup> межи таинъ личити (Будны, 224б); всякъ убо чуждъ Господня учителства голосъ и мысль, таковаго мы всегда и нынѣ отб<sup>Ѹ</sup>гати познахомъ (Пыт., 11); стерегчыс<sup>я</sup> сваров, Ѹчителства се над<sup>д</sup> иншими не домагали (Зб. 82, 28б).

**Учити, вчити, учыти, учыть дзєясл. 1.** Вучыць, перадаваць каму-н. веды, звычкі, навькі. иванъ ... велѣль епскп<sup>Ѹ</sup>. што бы его держаль и вчилъ (Чэцця, 44); служиль де<sup>с</sup> есми ему зъ его молодыхъ летъ, и его грамоты вчилъ (КСД, 832, 1514); *тот* д<sup>н</sup>ь добръ ... и се<sup>Ѹ</sup>тв<sup>Ѹ</sup> начинати. и садити и волю оучити (Неба, 83б); той бо оучителем<sup>с</sup> с<sup>я</sup> зоветъ, кто не Х<sup>в</sup>а Ѹчень<sup>я</sup>, але своихъ вымысловъ, Ѹчить (Будны, 53); в школе теж братской детей братии уписное и убогих сиротъ езыка и писма руского ... дармо учити повинни (СДГВ, II, 10, 1589); бо *тот* дмитръ наги<sup>с</sup> был наперв<sup>с</sup> Ѹ попа шкловского именемъ дети грамоте Ѹчилъ, школу держаль (Барк., 172); побравшы оныхъ дѣтокъ, даль ихъ учыти (Гарм., 197); мают и волно будут они ... убогих сиротъ в школе ихъ брац<sup>ь</sup>ской дармо учити (СДГВ, 81, 1633); пану Василев<sup>ь</sup>скому, который пріехалъ зъ Полоцка до Могилева учыть хлопцовъ въ школе брацкой по лацине и спевать на хору въ церкви (ИЮМ, X, 95, 1695).

**2.** Вывучаць, засвойваць, запамінаць. хочю дей всѣхъ вас. штобы есте оучити оумѣли. а сами розоумъ добрыи держали (Чэцця, 22); не оучете сами *шт* себѣ, што с<sup>я</sup> вам<sup>с</sup> полюбить, але што есмь ѿ вас на<sup>Ѹ</sup>чилъ (Будны, 53); грамматику Грецкую и зъ Словенскимъ писмомъ не Арсеній ли митрополить Еласонскій и Димонитскій, во Львовѣ, отъ патріарха пріѣхавши. училь двѣ лѣтѣ? (АЗР, IV, 222, 1600–1605).

**3.** Навучаць, настаўляць. ѿна ... вчаше всѣхъ къ поути истинномуу (Чэцця, 61); повин<sup>ни</sup> Господари старатис<sup>я</sup> о подданных своих абы ихъ было кому оучити правдивое вѣры (Будны, 63б);



маеть каран быти ... толко тот которы<sup>с</sup> винен кгдаж того право божье и справедливость хрестіанская вчить (Ст. 1566, 12б); артыкуль дей петнадцатый – зь роздѣлу четвертого учить (АВК, VIII, 458, 1588); учыт дей право посполитое ... же сторона жалобливая не голыми словы, але вместо жалобы позов на праве читати дати маеть (АВК, XXXII, 10, 1596); *Учит* нас способ<sup>у</sup> *Учтливости* в еденю іакъ *Учтиве* покармъ поживати (Зб. 261, 94–94б); тогды дей тотъ артыкуль учить ураду на шкрутынею ездить о забитье человека на дорозе перееждного, безплеменного (АВК, XVIII, 208, 1607); ижъ его милость князь Федоръ тыхъ рублей вины заразомъ яко право учить, платити не хотель (АВК, I, 264, 1613); *сма* приповѣсть двѣхъ речій насъ оучить (Каліст, I, 10); Наказ<sup>ю</sup>: Напоминаю, кар<sup>у</sup>, на<sup>у</sup>чаю, цвич<sup>у</sup>, оуч<sup>у</sup> (Бяр., 86); кожды<sup>с</sup> человѣкъ зачинает іакъ *с<sup>т</sup>ы<sup>с</sup>* авг<sup>у</sup>стинь *Учит* (Зб. 259, 528б).

**Учитивный** *прим.* Тое, што і *учтивый* у 1 *знач.* [Юпитеръ] родить *с<sup>н</sup>ы*. соуди и стрелци б<sup>г</sup>омолцы. хвалебны<sup>а</sup>. оучитивны<sup>а</sup> ест хор<sup>у</sup>жи д<sup>х</sup>овенства (Неба, 67б).

**Учитися, вчитися, вчытиса, учитисе, учиться, учытисе, учытиса** *дзеясл.* Вучыцца; засвойваць, набываць якія-н. веды, навикі, звычкі. ихъ же породила. и възгодвала. честнаѣ феодотии и дала их в наказание гсне. хитрости всакой вчитиса (Чэця, 69); дали его р<sup>в</sup>дители грамотѣ оучитиса (Там жа, 88б); *Учиса* мудрости сыну мои (Скар. ПС, 41); вчилься де<sup>с</sup> есми въ месте Люблинскомъ шветьству (КСД, 1175, 1515); ему хлопецъ, ученъ его, которы такого ж ремесла у него училсе ... утекъ (АВК, XXXIX, 79, 1578); потомъ немного минувшы, король поехал в ловы з доброю дружиною, а с нимъ Трыщанъ и Говорнаръ абы *сма* учыл лову (Трыст., 12); потомъ такового учьня кождый братъ нашъ, у которого се будетъ учить, не маеть его болшь учить, толко тры годы (ИЮМ, VIII, 331–332); хот<sup>а</sup>чій читати наоучитиса, идетъ и оучит<sup>са</sup> характеристикъ литеры (Мак., 155); Григорій *с<sup>т</sup>ы<sup>с</sup>* з<sup>у</sup>полности чыстости стерег<sup>у</sup>чы б<sup>у</sup>д<sup>у</sup>чы млоденцемъ филіософіи се *Учил* (Зб. 107, 177б); послал *в*дного з дворян своих, з листами до вирит<sup>у</sup>, где се мѣли *с<sup>н</sup>ове* его *Учыти* (Зб. 752, 505б); чернорызецъ именем ефросим *в*т молодости не вчылса писма (Там жа, 583).

**Учичъ** наз. *Кáчар.* у Кузьмы взяли ... учичовъ тетверо [!] (АВК, XVII, 418, 1560).

**Учищене** наз. *Дзеянне на дзеясл.* учистити. наняли поденщиковъ человекъ двадцать два для учищеня улицъ къ святу римскому (ИЮМ, VIII, 66, 1691).

**Учливость** гл. учтивость

**Учливый** гл. учтивый

**Учонший** гл. ученый

**Учоный** гл. ученый

**Учорашний** гл. вчерашний

**Учредити** дзеясл. *Задаволицъ.* Если теде, ѿд<sup>с</sup>на тол<sup>с</sup>ко того пребогатого стол<sup>с</sup> одробина, на гор<sup>с</sup>ѣ Фавор<sup>с</sup>ской, Апсл<sup>с</sup>м к<sup>с</sup> посилк<sup>с</sup> дана<sup>с</sup>, так ихъ оучредила, ижъ всихъ, свѣта того покар<sup>с</sup>м<sup>с</sup>, смак<sup>с</sup>ѡв<sup>с</sup> не тол<sup>с</sup>ко забывшы, але и въз<sup>с</sup>гн<sup>с</sup>шавшыс<sup>с</sup>, а з<sup>с</sup> оное горы, никгды, зыйти не хот<sup>с</sup>чи ... волали (Карп., 22–22б).

**Учреждати** дзеясл. *Задавальяця.* Довлю: Оудовляю, оучреж<sup>с</sup>даю, досыть чиню (Бяр., 35).

**Учреждение** наз. *Дзеянне на дзеясл.* учредити. с петром<sup>с</sup> смак<sup>с</sup> покар<sup>с</sup>мов<sup>с</sup> ѡных<sup>с</sup>, на оном<sup>с</sup> (ѡ котором<sup>с</sup> Цр<sup>с</sup>ковъ Бж<sup>с</sup>іа в<sup>с</sup> четвер<sup>с</sup>токъ великій спѣваетъ) владыч<sup>с</sup>нем<sup>с</sup> оучреж<sup>с</sup>деніи, на ѡной гойной, гойного и премож<sup>с</sup>ного, пана оучте, и колацыи, на ѡной бес<sup>с</sup>мртной, бес<sup>с</sup>мртнаго Цр<sup>с</sup>, трапезѣ, высоким оумомъ, в<sup>с</sup>к<sup>с</sup>шаючи (Карп., 13).

**Учста** гл. учта

**Учстеный** гл. уччоный

**Учстиве** гл. учтыве

**Учстивей** прысл., *выш. ст. ад* учтыве. поведаяючи, жебы то было им учстивей и пожиточней до Рыму влоское земли головы заразом тагнучы (Атыла, 222).

**Учстивость** гл. учтивость

**Учстивый** гл. учтивый

**Учстити** гл. учтити

**Уччоный** дзеепрым. *ад* учстити. такъ Ѹч<sup>с</sup>чон б<sup>с</sup>дет, которогоколвек б<sup>с</sup>де хотѣл царъ Ѹч<sup>с</sup>тит (Біблія, 581).

**Учта, учста** наз. 1. *Пачастунак; банкет; баль.* они ... гостей моихъ, котории въ мене были на учсте, перебили и поранили (АВК, XVII, 211, 1540); будучи мне на учте у брата его Стася Стацкевича Жука, онъ дей, не маючи зо мною жадное роз-

мовы, безвинне мене збилъ (АВК, XXI, 276, 1558); хто бы теж в дом сво<sup>с</sup> позвал до себе гостя на учту и был бы так небачны<sup>с</sup> а того гостя своего званого в дому своем зелжил (Ст. 1566 I, 89); яко бы тот Матфей ... во второкъ, просивши до себе на учту сына того пана Томка ... на смерть забити и замордовати мель (АВК, XXXV, 185, 1582); у ieduchy Ianu Gaszoltu do kniazia Zygmonta, у zaiedet na ucztu do kniaziej Wołożynskich (Бых., 535); цесароваѧ всѣх дѣховных ... до полацѣ кѣриѧ на учтѣ и ѡбѣд возвала (Бельск., 369); часу ѡдного княжа ѡдно бѣдѣчи славное и ѣдѣльное именем велешъ, чинил веселье аѡ учтѣ на вси паны и дворѧны також честовал и малжонки ихъ на которо<sup>с</sup> учте был и фариж пастыревичъ ѡны<sup>с</sup> царевичъ запрошоным (Тр. гист., 676); панъ Юрїй Шорць зъ учты отъ пана Войтеха Закгорского, товарища своего, пьяный будучи, тою улицою ишелъ (АВК, VIII, 564, 1612); Пиръ: оучта, честь, пирован<sup>е</sup>, бесѣда, колацѣа (Бяр., 103); Днѣ третїй потомъ былъ нароженьѧ фараѡновово, который оучинивши великѣю учтѣ слѣгамъ своимъ вспомнилъ при доброй мысли на подчашегѡ (Хран., 656). // *перан. Раскоша; уцеха*. Если жъ телесныи оучты справѣючїи такъ сѧ промысль не об<sup>с</sup>ходити звыкли ... тыи, котѡрыи дѣховныи бесѣды и оучты справѣютъ, и дѣшевными потравами столъ оустилаютъ, на коштов<sup>с</sup>ныи и розмаитыхъ смакѡвъ потравы здобываютьсѧ, и до роскошованѧ запрошенымъ сѣсѣдѡмъ и прїателемъ подають (Калїст, II, 486).

2. *Страва, ежа*. розказал шафарови домѣ своег, мовечи: впровад мѣжи в дом а наби<sup>с</sup> з быдла и наготу<sup>с</sup> учтѣ, бо со мною бѣдѣт ести в полѣдню (Бельск., 306–31). // *перан. Духоўная ежа*. абы се през то дала знат, неѣставаючїе учты небесное во вечнымъ животе го<sup>с</sup>ност (Зб. 255, 24); ѣважъ ижъ на том ѡбеде троѡкаѧ была учта, перве<sup>с</sup> фарисе<sup>с</sup> частовал хѧ ... дрѣгаѧ была, которѣю магдалыниѧ выразила, кормечы его серцемъ сокрѣшеным ... потрете исус ѣчастовал магдалыню хлебом ласки (Там жа, 1716–172).

**Учтеный** гл. уччоный

**Учтиве, утстиве, утчиве, уцтиве, учстиве** прысл. 1. *Пачцїва; прыстойна; добрасумленна*. тѧлѧѡус сѧ засмутил а с прїетели его кролевства тело его оучтиве поховал (Троя, 96); ажебы ся учтївие противъ особамъ радъ ваше милости заховали

(КПД, 40, 1538); онъ, листь господарьскій отъ мене утъчиве приемши, на то поведиль (АВК, XXI, 288, 1558); то есть, абы есьмо родителемъ своимъ послуш<sup>ни</sup> и повол<sup>ни</sup>и были, Ѹчьтиве сѧ к нимъ заховали ... ест<sup>ли</sup> бы потреба, выхованье давали (Будны, 50); дворане н<sup>ши</sup> и посланцы панов радъ ... ездечи мають Ѹкроме и Ѹчтиве се заховати (Ст. 1566, 14); его съ того учтиве людъ посполитый упоминаль (ИЮМ, VII, 418, 1588); овшемъ таѧ речъ ꙗко згодна з<sup>с</sup> апслскимъ розказаньемъ, который все порадне и оуцтиве в згромаженью ш<sup>т</sup>правовати кажетъ, же похвалы есть годна розѸмъемо (Апакр., 90–90б); Ѹчит нас способѸ Ѹчтивости в еденю ꙗкъ Ѹчтиве покармъ поживати (Зб. 261, 94–94б); поховали Ѹчтиве тѣла сѧлово и сына его дяковал им и бѧгословил (Бельск., 102б); маеть быти тѣло мое грѣшное учтиве поховано, на монастыру светое Пречистое въ Трокахъ, противъ звоницы, въ каплицы моей (АВК, XII, 542, 1612); тотъ слуга на то поведиль, ижъ дей правда то была, жемъ я ей милости кнегини ... служыль, алемъ отъ ей милости утстиве отсталъ (АВК, I, 263, 1613); в читаню такъ Ѹчтиве твар и ш<sup>ч</sup>и трималъ, ижъ гледѧчи на нег люди, мнимали абы былъ Аггль (Пралог, 679б); томѸ, который причащаетъ людей, потреба трехъ речій ... ѿ. абы былъ оучтиве одѧнный (Зб. вып., 25). *Параўн.* учливо.

2. *Ветлива, далікатна.* с кождым мовит Ѹчтиве скромне (Зб. 261, 116); сѸдѧ ... Ѹчьтивѣ ей Ѹбрат казавшы Ѹчинил вырок таки<sup>с</sup> (Зб. 82, 55б).

**Учтивость, учливість, утстивость, уцтивость, учти-**  
**вость наз. 1. Пачцівасць.** абы они потомъ того ся важить не смѣли, и недѣли и иншіе дни святыи увъ учтивости мѣли (АЗР, III, 20–21, 1548); але и ку инымъ всимъ таковую жъ склоньность и баченье и учливість показываютъ (КПД, 171, 1551); жону свою миловати, а жонѣ мужа, а не только миловатисѧ дол<sup>жни</sup>, але и в оучтивости сѧ мѣти вѣрою собѣ заховати, вс<sup>тыдъ</sup> межи собою дер<sup>жати</sup> (Будны, 83б); пѣве рады наши ... были во всѧких досто<sup>н</sup>остѧх и Ѹчтиностѧх захованы (Ст. 1566, 30б); которого кгда Атыла вышедшы противъ ему з великою учтивостю прыналь (Атыла, 228); их мл. панове суди позвы з учътивостю прыняти рачыли (АВК, XXXVI, 159, 1582); абы на врадехъ нашихъ гедрьскихъ Ѹ судѸ земского и кгородьского, порѧдокъ,

и скромность, з учтивостью, присто<sup>о</sup>ною, захована была (Ст. 1588, 206); Рутковичъ ... почаль его возного словы злыми шка-  
радне лаеть, соромотить ... доброй славе и утствивости его объ-  
разливными (АВК, XX, 113, 1595); однак же свѣта звыклыми ко-  
стела католицкого рымскаго законѣ ведлѣгъ нового календаря  
в<sup>о</sup> оучтивости захѣваны быти мають, ведлѣгъ звыклого обычаю  
(Апакр., 31); *Учтивост* старшимъ выража<sup>о</sup> (Зб. 261, 84); ехал теда  
с послы ѡными: противъ которомѣ вышол крол валаак з великою  
*Учтивостю*, важачи его и дарѣючи (Бельск., 63б); скирнѣ бжаѣ  
свѣдоцтва внесена, и поставена на мѣстцѣ сѣга сѣтых з вели-  
кою *Учтивостю* (Там жа, 114б); пани Лукашова Мамоничо-  
вая-скорбная, чинечи учтивость тѣлу того небожчика змерлого,  
пана Лукаша Мамонича ... на погребѣ своихъ властныхъ грошей  
немало паложила (АВК, VIII, 500, 1608); хто бы ся важиль на-  
роду Московскаго чоловѣка полоняника задержати, тотъ здоро-  
вье, учствивость и маетность свою тратити маеть (АЗР, V, 24,  
1637); который то Сечка ... непооднокротъ торгалсе на учстви-  
вость мою шляхецкую розными способы и фортельми (АВК,  
XVIII, 333, 1638); которого ѡни ѣкъ мѣжа хвалебного и в лѣтех  
щадивого з великою *Учтивостю* принѣали (Зб. 107, 119); дѣла того  
в церквахъ всегда з великою *Учтивостю* потреба се заховати а на  
молитвахъ а не на гадкахъ там час травит (Зб. 255, 94); ѡднакъ  
жону мѣль велми набожнью, на которой *Упомяне* законники  
мѣль в<sup>о</sup> *Учтивости* (Пралог, 499–499б); спѣствивши тварь кѣ зем-  
ли наклонилсе дѣла *Учтивости* ведлѣгъ звычаю краевъ восточныхъ  
(Выкл., 19б).

2. *Багацце*. непристо<sup>о</sup>на реч жебы насъ *Учтивостю* зверхнегъ  
*Убѣрѣ* тѣрки и жидове превышѣшали (Зб. 259, 56б).

**Учтивый, устивый, утствивый, уцтивый, учливый, учсти-  
вый** *прим.* 1. *Пачцѣвы, наважаны, шанюны, прыстойны, чѣсны,  
добрасумленны*. жена оучтиваѣ короуна мѣжа своего и как<sup>о</sup> гни-  
лецъ оу костехъ его соромотнаѣ (Зб. 262, 99); учливый отецъ Ма-  
карей, Грецкой вѣры и Руской митрополить, послалъ до нашихъ  
земель Рускихъ и Польскихъ выбраного шляхетного Юсифа ... ко  
навѣженью и опотренью и тежъ ко осяженью людей и костеловъ  
(АЗР, II, 336, 1535); просила еси ѡ приложенъ печате<sup>о</sup> тыхъ  
верхѣ писаныхъ люде<sup>о</sup> добрыхъ *Учтивыхъ* (КВС, 440б, 1552);  
если бы хто девку албо *Учтивую* невесту ѣкогочеловекъ стану

Усилством зквалтил (Ст. 1566, 84б); дознавши есми ку собе склонность, милост, поволанне, службы и на всемь цнотливое а уцтивное захованне малжонки моее ... даю ... певную суму пензий (Арх. ЮЗР, VIII-4, 32, 1567); Чрко Оѡанасович, жаловал на уцтивного Алисея (АВК, XXXIX, 122, 1578); передо мьною вознымь и передь веле устивыми людьми шляхтою, которые на тоть чась при мьне возномь на той копе были (АВК, XVIII, 47, 1582); пры мьне дей жону мою учьсьтивнуюю шляхтяньку и сына моего, и подданных моих збивъшы и зранившы (АВК, XXXVI, 276, 1582); шляхтича утстивого, за груди руками взявшы, шарпаль, хотечы его киемь бить (АВК, XVIII, 125, 1594); всѡакого спольку и ѡбъцованья з нимь ѡако шляхътичомь Учтивымь заживали (КЛС, 18б, 1596); злата сребра множество побрали мещан Учтивых порѡбали, и так шкодѡ содомию чинили горше злыхъ неприятелеѡ албо злыхъ татарѡ (Барк., 163б); мовили титѡ абы Утекал на горѡ, але тит ... трвал на своемъ плацѡ мовечи, волю смерть Учтивѡю нижли живот соромотныѡ (Бельск., 228); нижли помененные особы, схизматицы ... слова вшетечными, Богу и людемь утстивымь брыдкими, лъжили, лаяли, соромотили (АВК, VIII, 122, 1637); Добродѡтелный: цнотливый ... оучтивый: почесный ... славный, знаменитый, албо панскій, непосполитый (Бяр., 34); Уважаѡ ѡакѡю Утехѡ мели ереи видечы марию дѡвицѡ младѡю так Учтивѡю так набожную (Зб. 255, 317); был нѡкоториѡ человекѡ справедливыѡ и учтивыѡ велми (Пралог, 532б); в царѡгородѡ преставиласѡ ѡдна Учтивая паньна, дочка нѡякого великаго а вельможьнаго пана (Зб. 82, 426). *Параўн. учитивный.*

2. *Далікатны, ветлівы.* сполку и ѡбъцованья Учтивог ѡако зь шляхтичомь заживали (КЛС, 149б, 1597); онь (пань Сируть) не дбаючи ничего, ани на боязнь Божью, ани на упоминанье учстивое приятельское ... чинить черезь людей ... злыхъ замысловъ своихъ (АВК, I, 247, 1612); мает вкратце пытати, заживаючы словъ оучтивыхъ, а ѡсобливе коли прытрафитсѡ исповѡдати младенцевъ и панень (Навука, 89–90); потреба до сповѡды ... Абы была оучтивая, то естѡ абы грѡхи особливе телесныи были выражонныи презь слова оучтивыи (Зб. вып., 38).

Учтити, вчстити, вчтити, утстити, утцити, учстити, учтити *дзеясл.* 1. *Выказаць павагу, ушанаваць.* Кто бы врадника

або посла Господарского не учстиль, чимъ маеть каранъ быти (Ст. 1529, 3); коли бы хто ... судьям соромные слова мовиль, а тымъ суда и судеи не Ѹчтил таковыи ... маеть каранъ быти (Ст. 1529–Ф, 80); ижемъ его за то поймалъ, што онъ права не учтиль и рукою предъ правомъ кивалъ (АВК, XVII, 78, 1540); тотъ Семень, не вчтивши его, яко пана своего ... ехалъ прочь (АВК, XXII, 74, 1555–1565); тотъ дьяконъ есть мой слуга, который церковь мою покрадши ... мене пана своего не вчтивши и мене зрадивши, и прочь утекъ (АВК, XXI, 155, 1556–1557); од него ... хлопец ... отшоль ... начиня ремесла золотарского ... не отдавши, ани ... мистра своего не утцивши, утекъ (АВК, XXXIX, 151, 1578); слуга мой, на име Станиславъ Крыницкий, не учътившы мене, пана своего, потаемне, здрадецкимъ обычаем, окрадшы мене ... утек (АВК, XXXVI, 66, 1582); (хто бы) албо посланьца нашего любо тежъ возного ... листы мандаты позвы ести примѸсилъ и тымъ насъ гсдра и зверхности наше не Ѹчстиль, тогды (Ст. 1588, 29); ижъ дей тотъ Илья Лескевичъ ... не уттившы мене, прочь утекъ (АВК, XVIII, 265, 1623); таки<sup>с</sup> былъ живот такого С̃того мужа, которого г̃д̃ь б̃г̃ь Ѹчтит и Ѹславит по смерти чудами рачиль (Пралог, 579б); сынъ егѡ Хамъ видѡчи то не оучтиль о̃ца своегоѡ (Хран., 17).

2. *Прыняць пад увагу.* листъ господарьский вчтивши, какъ на то слушать, взялъ есми его къ собѣ (КСД, 478, 1517); хто бы не Ѹчтил листовъ воеводъ и старост (Ст. 1529, 24); хто бы не Ѹчтил листов воевод и старость и державецъ наших чим таковыи маеть каранъ быти (Ст. 1529–Ф, 39); онъ дей тыхъ позвоовъ не вчстиль и покинулъ ихъ (АВК, XVII, 315, 1541); ино онъ дей листа его не вчтиль, и служебника его збилъ (АЗР, II, 397, 1544); хто бы посланца нашог ... збил и листов не Ѹчтил або листы подрал ... дванадцать недел на замку нашом седети маеть (Ст. 1566, 14).

3. *Аказаць знакі павагі; адарыць.* Kniaź wieliki że Witolt ziatia swoieho wielikoho kniazia także ucztył y udarył razlicznymi dary (Бых., 516); Ѹчтивши аврама великими подарки, казал его зо всими достатки до першого его мешканѡ в землю ханане<sup>с</sup>скую проводить (Біблія, 34); Ѹчтивши кѸково<sup>с</sup>та розными дарами ѡтправил его до ѡтца его (Стрыйк., 520б); взѡвши его до своего палацѸ, пѸрпѸрою и діадімою оучтил<sup>с</sup> (Мак., 146); але в том теж г̃д̃ь б̃г̃ь тымъ даром Ѹчтиль Евдокию с̃тую (Пралог, 484б);

естем готовъ оучтитъ тебе, и штоколвекъ захочешъ дамъ тобѣ (Хран., 142б).

4. *Пачаставаць; устроіць прыём.* тот же брат пришолю до мо<sup>с</sup>сеа м<sup>р</sup>ина котори<sup>с</sup> перве<sup>с</sup> зби<sup>л</sup>а<sup>л</sup>, и при<sup>л</sup>а<sup>л</sup> его доброю розмовою, и <sup>л</sup>ч<sup>л</sup>тилъ его трапезою (Пралог, 668); постановилесмъ вправдѣ оучтитъ тебе знамените, але тебе гсдъ збавилъ наготованной чти (Хран., 145).

*Учтливо прысл.* Тое, што і учттиве. што ж нашее веры греческое годитсѧ вамъ церковъ дѣржати, алѣ иж бы оучтливо, а што есть церковное, тое бы не <sup>л</sup>т<sup>л</sup>нимано (ПГ, II, 30, 1470).

*Учуте наз.* Пачуццѣ, адчуванне. Ч<sup>л</sup>вственн<sup>л</sup> ... що през смыслъ может быти поймовано смыслне, оуч<sup>л</sup>те (Бяр., 204–205).

*Учути, вчути дзеясл.* 1. *Пачуць, успрыняць слыхам.* Атыла кгда тые слова пустэлниковы учул ... казалъ его <sup>л</sup>т<sup>л</sup> себе <sup>л</sup>т<sup>л</sup>вести (Атыла, 190); коли вчуешъ трубечы в рог, будь готов пры воротех (Бава, 165); [панна] голос ангелски<sup>с</sup> спеваючи<sup>с</sup> <sup>л</sup>ч<sup>л</sup>ла (Бельск., 194б); крик то<sup>с</sup> <sup>л</sup>ч<sup>л</sup>вши генрикъ реклъ бѣда се нам стала (Стрыйк., 497); иншая челядь ... учувшы таковой голасъ, выпадшы на подворе, товариство свое ратовали (АВК, XX, 291, 1629); тамъ же если бы люды добрые на тотъ часъ, учувшы мене крычачого и бачачы барзо скроровленого, отъ него зъ рукъ если бы не отняли (АВК, XXVIII, 199, 1645); онъ ид<sup>л</sup>чи мимо каплѣц<sup>л</sup> оуч<sup>л</sup>вши дзвонокъ ... вст<sup>л</sup>пивъ до каплѣцы (Зб. вып., 31б).

2. *Атрымаць звесткі пра каго-, што-н.; даведацца.* то оужо коли оучоула пресмоутнаѧ матка бегом как болшим могла до него плачоучи пришла (Пак. Хр., 10); невѣстка до свекра рекла оучоую ли <sup>л</sup> што <sup>л</sup> моемъ <sup>л</sup>блюбенцю насласнейшомъ (Жыц. Ал., 97б–98); коли то <sup>л</sup>чуль Менела<sup>с</sup> цар грецки<sup>с</sup> <sup>л</sup> жонѣ своей Еленѣ, воротилсѧ з во<sup>с</sup>ны заразом (Тр. гіст., 68б–69); <sup>л</sup> скором тое <sup>л</sup>чуль <sup>л</sup>жалившисѧ впровадилемъ ен до пещеры своее и накормилем ее (Зб. 107, 171б).

3. *Адчуць.* аж прист<sup>л</sup>пивши до Гсда, и оувѣривши истотне, доткн<sup>л</sup>ласѧ кра<sup>л</sup> шаты его, и заразомъ здоров<sup>с</sup>е оуч<sup>л</sup>ла, и застановилсѧ токъ крв<sup>с</sup>е ей (Мак., 206); брат <sup>л</sup>динъ ... скоро их <sup>л</sup>творилъ зараз фолгу <sup>л</sup>чуль (Зб. 107, 92б); <sup>л</sup>важъ <sup>л</sup>кое веселе <sup>л</sup>ч<sup>л</sup>ла благословеннаѧ дѣва, кгда <sup>л</sup> године засненѧ своег вѣдомост вѣтала (Зб. 259, 559); вѣложывшы в <sup>л</sup>ста его част <sup>л</sup>ного мед<sup>л</sup>, такую солодкост <sup>л</sup>чуль на дѣшы <sup>л</sup>ны<sup>с</sup> еспѣ (Зб. 752, 501);



целовала есми Крестъ Сѣты<sup>с</sup> и Ѹчула вонность дивную а потѣхѸ на серцѸ невыповѣдимую (Пралог, 571б); мило емѸ быти в<sup>с</sup> гробѣ, иж тамъ ничего злого не ѸчѸеть (Выкл., 94); скриню ... коли ѡтворили, кости нашли, а воню дивную Ѹчули (Зб. 82, 34б); коли почали лытьки его до колѣнъ пороти, Ѹчуль сѣты<sup>с</sup> болест великую (Там жа, 191б).

**Учутися** *дзеясл.*, зв. *ад* учути ѱ 3 *знач.* то почувши зараз встал и оучулсѧ здоровшим ниж первеи (Жыц. св., 42б).

**Учутитися** *дзеясл.* *Прыйсци ѱ сябе, апрытомнець.* которы<sup>с</sup> потом ѡтец но<sup>с</sup> ѸчѸтившисѧ за их цнотливые кѸ собѣ заховане бѣгословил а хама и потомки его проклѧл мовечи розмножи пѣе бѣже сима и розшири афета и потомки его навѣки, а хам неха<sup>с</sup> бѣдет слѣгою (Стрыйк., 415б).

**Уччене** *гл.* учченье

**Учченый** *гл.* уччоный

**Учченый** *гл.* уччоный

**Учченье, уччене, учщение, учщенье, ушченье** *наз.* *Дзеянне* *на дзеясл.* учтити ѱ 1 *знач.* Ѹчиню тобѣ добре, не есть есмѣ годен милосердѧ твоего и Ѹчъщения ѡбѣтницы, которѸю естес мнѣ сполнилъ слузѣ своему (Біблія, 71); бо Хѣ не хотѣлъ абы подле оулѣчоныхъ найдованъ былъ, не потребовалъ ѡттоль славы, не жадалъ оучченѧ: але всюды и при кождых своих<sup>с</sup> чѣдовныхъ справахъ покорне сѧ заховалъ (Каліст, I, 143б); Почествованіе: Ѹпокоене, оуччене (Бяр., 11б); в бетель ѡлтарь ... героѡвам кроль збѣдовалъ на Ѹшъчене пророцтва (Зб. 81, 27); для его Ѹчченѧ похожоные сѣкни з себе здѣли и ѡными ѡслицѸ накрыли (Зб. 259, 40б); могль на Ѹщене их до Александріи ... прибыт (Зб. 752, 175б); сѣты<sup>с</sup> геѡрги<sup>с</sup> мѧтву Ѹчинивши, и гсдѸ бѣгѸ за Ѹщение имени его презъ него подѧковавши ѡхот<sup>с</sup>не шию наставилъ, и корону вѣчную конъчачи мучениѧ своего ѡтнесль (Пралог, 615–615б); справили и блахѸ сѣгоѡ оучщеньѧ з<sup>с</sup> золота начистшагѡ: и написали на ней работою золотничою ѡсваченіе гсдне (Хран., 113б).

**Уччоный, вчтеный, учстений, учтений, учченый, учченый, учщеньый, учщоный** *дзеепрым.* 1. *Ад* учтити ѱ 1 *знач.* ѡтца и мужа ганить жена злосливаѧ, но и ѡт обою будет<sup>с</sup> не вѣч<sup>с</sup>тена, и ѡт непочесных<sup>с</sup> не будетъ ѡтдалена (Скар. ІС, 35); хѣдоба и ганѣба томѸ хто ѡткидѣть наказанье а хто хранит наказанье

бѹдет оучтен (Зб. 262, 99б); станы и народы шлѣхэтские ... зац-не вывышшоны и Ѹчстени были (Ст. 1566, 2б); *ест* и иных много способов, которыми бѣтъ Ѹчщоны<sup>с</sup> быти может (Зб. 261, 217); хотяжь бовѣмъ и самовластіем, то естъ доброволнымъ зезволенемъ оуччени *ѡт* Бѣга естесмо, без помочи еднакъ з<sup>с</sup> неба жадного доброго оучинкѸ на дорозѣ сего дочасного живота чинити не можемо (Каліст, I, 5); Предпочтенный: Вперед<sup>с</sup> оучченный, предній (Бяр., 118); кто мене чтить (мовит гдѣ бѣтъ) Ѹчщонь тежь *ѡт* мене будет (Пралог, 576); днѣ першій бѹде сѣтый и оурочистый, и днѣ седмый тым же свѣченемъ оучщоный (Хран., 89б); таким дивнымъ чѹдов чиненем *ѡт* бѣга Ѹчщоны<sup>с</sup> былъ (Зб. 81, 348); хвалы его ... боронить обираючы раче<sup>с</sup> быт възгаржоною з господем ... анижли быт Ѹчщоною *ѡт* фарисеѡв (Зб. 255, 15); на<sup>с</sup>-дешъ кшталтъ досконалы<sup>с</sup> которого наследоват маешъ, если его Ѹщенымъ быт хочешъ (Там жа, 174–174б); маю киприѣна ... которы<sup>с</sup> короною мученическою Ѹщоны<sup>с</sup> *ест* (Зб. 82, 30б).

2. Ад учтити ѹ 3 знач. *ѡт* тогож иѸлиѣна был Ѹрадѡм великим Ѹщоны<sup>с</sup> з тою надѣю абы его ѡны<sup>с</sup> пан незбожны<sup>с</sup> *ѡт* вѣры сѣои *ѡтвѣл* (Бельск., 278).

**Ущенье** гл. ученье

**Ущение** гл. ученье

**Ущеный** гл. уччоный

**Ущенье** гл. ученье

**Ущоный** гл. уччоный

**Учинати, вчинати** дзеясл. *Пачынаць*. который же звонъ люди обаполніи вслышавши, тамъ до церкви ся збѣгли, вчинаючи, ижьбы звонено на огонь, або на кгвалтъ (АСД, VI, 24, 1544); коли Федко учинати будетъ тую речъ, ино, Герасиму заплатившы двадцать рублевъ, того ищы себе (ИЮМ, XXI, 414, 1623).

**Учинець** гл. учинокъ

**Учинене** гл. учиненье

**Учинение** гл. учиненье

**Учиненый** гл. учиненый

**Учиненье** гл. учиненье

**Учинити** гл. учинити

**Учинитися** гл. учинитися

**Учинность** гл. учинность

**Учинокъ** гл. учинокъ

**Учыпливе** *присл. Абразліва.* по прочытаню тых позвовъ пан Сабина поведиль, ижъ дей тотъ Богдан Асанович досыт учыпливе ... торгнуль (АВК, XXXI, 316, 1619).

**Учитель** *гл. учитель*

**Учительница** *наз. Настаўніца.* ижъ се собрало великое множество людѣ<sup>s</sup> верных, которые плачѣчи жаловали, ижъ имъ такаѣ Ѹчителница и единая потеха их мела быт ѡднѣята (Зб. 255, 349). *Параўн. учителька.*

**Учити** *гл. учить*

**Учитисе** *гл. учиться*

**Учитися** *гл. учиться*

**Учить** *гл. учить*

**Ученикъ** *гл. ученикъ*

**Учянь** *гл. учань*

**Ушакъ, вшакъ II** *наз. Вушак.* виделъ есми, ижъ изъ ушака приборъ вырванъ и комора отворона (АВК, XVII, 351, 1541); виделъ ворота порѸбаные и вере<sup>s</sup> и Ѹшаки пощепаные (КВС, 446б, 1552); ворота в дому того Щербинки порубаны, и вирей и в синехъ вшаки и двери порубаны (АВК, XXII, 69, 1555–1565); дойдидове мают ... тую церков ... покрит ... ушаки встовлят и окна з окѣнницами поробят (АВК, XXXIX, 356, 1579); показал мне врадник и тотъ Амхип на дверех сенечных знаки рубаные и на въшаках и на дверех (АВК, XXXVI, 91, 1582); виделъ у двухъ воротахъ двери и ушаки посечоные (АВК, XXVI, 15, 1585); зъ которыхъ избѣ свѣтлицы безъ печей и безъ оконъ, безъ дверей и безъ ушаковъ (АВК, XI, 50, 1593); свѣтлицъ три зъ сѣньми и съ коморою одною, съ которыхъ двѣ свѣтлицы безъ печей и безъ оконъ, безъ дверей и безъ ушаковъ (АВК, VIII, 13, 1594); ты Матысь Ленкевичу ... двери и ушаки у млине шаблею квалтовне посеку (АВК, I, 278, 1617).

**Ушанованый** *дзеенрым. ад ушановати.* с той едности и тотъ маете пожитокъ ижъ капланьство ваше, лепѣй боудеть при католикахъ оушановано (Апакр., 192); Блженный: Блсвеный, щасливый, оурачоный, оушанованый, почтеный (Бяр., 7); их маем в почстивости, ижъ сун ѡт бѣга Ѹшанованы (Зб. 82, 26б).

**Ушанованье, ушановане** *наз. Дзеянне на дзеясл. ушановати.* вшелѣкую Ѹчтивость и Ѹшанованье, тако на<sup>s</sup>пры<sup>s</sup>сто<sup>s</sup>не<sup>s</sup> быти можетъ велебности его чынити (КЛС, 18б–19, 1596); не против

зверхности, але зохроненемъ и оушанованьемъ зверхности и ма-  
 естатѸ его *кр мл*, а затымъ не противъ розоумови, але бачне  
 оуважне и розоумне то *сѧ ѡт*правовало (Апакр., 70б); его ми-  
 лость панъ староста декрета короля его милости у великой ва-  
 дзе и ушанованью у себе маеть (АВК, VI, 207, 1600); чемѸ предъ  
 ѡбразомъ збавителя ... свечи запаленые або лампы горѧт ѡт  
 для большого Ѹшанованѧ ѡного (Зб. 261, 208б); з<sup>с</sup> вшелѧкою  
 оучтивост<sup>с</sup>ю и пристойным<sup>с</sup> оушанованемъ прїймѸемо, и южъ  
 ѡт того часѸ ... образъ баранка, гладчого грѣхи всѣго свѣта  
 Хѧ Бѧа нашего, в<sup>с</sup> постаси человеческой, малевати росказѸемо  
 (Каліст, 41б); показаль еси тымъ непрїязнь, нелюдкость, гру-  
 бость и невдячность свою противъ моее добротности и уша-  
 нованья (АЗР, IV, 500, 1618); тежъ старосту своего и тыхъ чо-  
 тырохъ товаришовъ своихъ, ему приданныхъ, у почтивости  
 и ушанованю мети маемъ (ИЮМ, VIII, 373, 1621); церкви кафо-  
 лицькие маютъ бытъ Ѹ болшомъ Ѹшанованю (Аб абр., 10); сенато-  
 ровъ своихъ, ѡт которыхъ, для оушанованѧ ѡныхъ мѸжеи былъ  
 штрафованыи, до себе призываль (Варл., 44б); родичови своемѸ  
 миломѸ жигимонтови третемѸ сѣобливѸю памѧтку в каплицѧ  
 годно королевского кошту и Ѹшанованѧ Ѹчинити а не на слѣпи  
 (Дыяр., 172б); жону мою ... иж я маючы великое ушановане  
 и учѣствост ... ствержаю и пры моцы во всемъ заховую (ИЮМ,  
 XXVI, 98, 1641); кождый братъ оуписанный ... велебномѸ оцѸ Ди-  
 ректорови, и всей на тотъ часъ Братїи притомной з<sup>с</sup> вшелѧким<sup>с</sup>  
 оушанованьемъ ѧкѡ найпристойнѣй за добродѣйства дѣховные,  
 и за оучастицтво Братерства нашегѡ ... оунижоное ѡтдалъ  
 подѧкованье (Ст. бр., 19–19б); матце тежъ вашо<sup>с</sup> повинную честъ  
 и Ѹшановане выража<sup>те</sup> (Зб. 752, 503); матце тежъ вашо<sup>с</sup> повин-  
 ную честъ и ушановане выража<sup>те</sup> (Зб. 82, 348).

**Ушановати, вшановати** *дзеясл. Ушанаваць.* еще и по смер-  
 ти, не ушановавши въ томъ дому и народу своего властного,  
 смѣль се торгнуть на почтивость брата своего роженного (АВК, II,  
 242, 1580); мѣщане ... мѣста Берестейского ... на мене самого по-  
 грозки и отповѣди чинечи, не ушановавши зъверхности его ко-  
 ровское милости ... оногo подданогo моего ... битъ, забить рос-  
 казали (АВК, VI, 163, 1589); Ѹкаменовано же денъ сѣты<sup>с</sup> не Ѹша-  
 новал (Бельск., 62б); иж зневажыл князъ Ахметъ Афендеевичъ  
 право посполитое и местце врадовое не ушановал (АВК, XXX,

440, 1612); теды бунтъ у тей же церкви чинили, не вшановавши мѣсца светого (АВК, II, 63, 1632); тые которые были в дому такового гостѣ маючи не толко его не Ѹшановали, або жебы се чого доброго ѿт него наѸчыт хотѣли (Зб. 107, 1656); Ѹважъ и ѸшанѸ велможност ихъ (Пралог, 509); подданный ойчыстый, праву земскому подлеглый ... не ушановавши пана своего ... ночным способом не ведет где утекшы, отселость свою принял (АВК, XXXIV, 295, 1663).

**Ушановне** *присл. Пристойна.* З пріателемъ коли хто розмовлаеть, оушановне постѸпѸетъ, а мы зъ БѸгомъ розмовлаючи ... недбале сѣ обходимо (Каліст, II, 102); строфѸет теды их ... скрыте и оушановне (Жыц. св., 1596).

**Ушатець, вшатець** *наз. Тое, што і ушатокъ.* Мартину, конюшому, человекъ Сидорець; даетъ два ушатъца меду (КЗ, 17, 1473); Ваську жеребѣ а вшатець меду пресного [зъ] недополнѣковъ Могилевъскихъ (Там жа, 237, 1486); Ѳедьку Бельцевичу 2 ушатъцы меду съ ключа Троцкого (Там жа, 317, 1488).

**Ушатокъ, вушатокъ, вшатокъ** *наз. Цѣбар.* меду пресного чотыри ушатки, а въ людехъ не взято 28 ведеръ (АЗР, I, 137, 1494); медовое дани съ тыхъ же имѣней выходитъ шесть ушатковъ и 2 медницы (АСД, VII, 9, 1520); две бочки пива, въ которыхъ было по два вшатки (АВК, XVII, 375, 1541); котлы два ... ѿдинъ Ѹ семь Ѹшатковъ а дрѸгиѸ ѿсмь Ѹшатковъ (КВС, 530б, 1552); с клетки выкинули кадки три, ушатки в (2) (АВК, XXI, 194, 1556–1557); меду пресного бочка 1 полная, полтора вшатка а дежокъ полныхъ 2 (АСД, I, 145, 1571); іако он взіаль в тещы моее котель пивны у дванадцати ушатков вробены (ИЮМ, XXXII, 122, 1578); взяли ... бочокъ пивныхъ кѣвасников, кадей варывных, лагунов, ушатков, коробов, лукошек, дежокъ (АВК, XXXVI, 43, 1582); другій котель и вушатокъ для паренья хмѣлю на медъ (АВК, XIV, 356, 1590); бочокъ пивныхъ десеть вшатковъ по чотыри, каждая бочка куплена по грошей шести (АВК, VIII, 466, 1593); князь Федоръ ... прыготовавшы дубцовъ и ушатокъ воды ... того Лукаша бити и мордовати велель (АВК, I, 259, 1613); речы мои рухомые ... баня до перепущенья горельки, вушатокъ, шапка и трубка до него (ИЮМ, XXIV, 230, 1635); купили шафликовъ десятокъ, ушатокъ одынь и черпаху, за все дали (ИЮМ, VI, 162, 1689); Стефану бондару, за направене двухъ ушатковъ и за направене

дванадцати шафликовъ, бо порозбивали были, дали ему за роботу зол. два (ИЮМ, IX, 136, 1692). *Параўн.* ушатець.

**Ушехмоцный** *гл.* вшехмоцный

**Ушие** *гл.* ушье

**Ушикованый, ушихованый, ушыкованый** *дзеенрым.* ад ушиковати. *станет* свѣщеникъ *перед* войском *Ушихованым* и *будет* такъ *мовиль* до людѣ (Біблія, 222); *костантин* ... влоские мѣста которие емѣ се спротивили в дорозѣ вси *шпановал* а до римѣ се поквапил, где его ждал *маѣнты*<sup>с</sup> з великим и з моцным во<sup>с</sup>ском, над рекою тибром, *Ушикованы*<sup>с</sup> при мостѣ милвиѣм названом (Бельск., 262); *неприятелѣ* тут над мѣстом до во<sup>с</sup>ны зготованог и *Ушикованых* полков справне кѣ битве стоѣчог, не дѣфаючи *шбороне* замково<sup>с</sup> и мѣстско<sup>с</sup> *мыслил* з литвою в полю поткатисѣ (Стрыйк., 544); *Кнѣзь великии* ... *обачиль* ... *порядне* ушикованое на войну охочих рицаров и *Бѣгу* молячихся о побѣдѣ на враги, удивилсѣ и урадовалсѣ (Мам., 181); на нѣѣ хмуры *барзо* гнѣвливые з<sup>с</sup> во<sup>с</sup>сками *Ушиковаными* на каране готовыми и на земли седмѣ *шгнувъ* пекелных (Дыяр., 159б); *Рогъ* хрѣстіанскій: *Оушыкованое* войско хрѣстіанское до бою (Бяр., 140); *маритѣ* ... *сталасе* такъ страшною шатанови, смерти и пеклѣ, *яко* во<sup>с</sup>ско збро<sup>с</sup>ное, *порадне* *Ушикованое* (Зб. 259, 649б); *шсадилъ* *Аѣтлы* и дѣхи оныи войска *моцы* своей незличоныи на десѣть чиновъ раздѣленых. *оушихованый* *почет* хвалы своей и слѣги свѣтлости своей (Хран., 1б–2).

**Ушикованье** *наз.* *Дзеянне* на *дзеясл.* ушиковати. *Рогъ:* Крѣпость, сила, всегѣ войска *оушикованье* (Бяр., 140).

**Ушиковати, вшиковати, ушиховати, ушыковати** *дзеясл.* *Падрыхтаваць, пастроіць; размясціць.* *кгда* *сѣ* тогды слонцѣ ку заходу *склонѣлосѣ*, *вывел* *Атыла* войско свое на мѣстцѣ, которое *розумель* до того быти способное, и *ушыковал* его *тым* способом (Атыла, 196); *войско* *вколо* *вшиковавши*, *добывал* его (Біблія, 247); *магмет* *шны*<sup>с</sup> *поганин* *Ушиковавши* свое во<sup>с</sup>ско *шточил* мѣсто все (Бельск., 388); *Ушиковавши* *теды* *ивонѣ* во<sup>с</sup>ско *Уже* до битвы *пришло*, *подехал* *зновѣ* под люд (Стрыйк., 626б); *особливе* з литовскоѣ земли *Дмитриі* *Боброкъ*, *родом* з земли *Волынской*, *барзо* *нарядне* своих *ушиковал* и *порядне* (Мам., 181); *толко* што *козаком* *Уфали*. *Ушиковавши* *теды* *ивонѣ* во<sup>с</sup>ско, *ниж* до битвы *пришло* (Хр. польск., 20б); *Ісѣсъ* *ночи* *оной* *зосталь*

впосередкѸ людѸ. И вставши рано, оушиковалѸ товариши, и шоль з<sup>с</sup> старшими начелѸ войска (Хран., 165); зновѸ сынове Израилевы, ими потыкали, оушиховали войско: всѧкожь такѸ, же первой шли и плакали пред гсдемъ, ажъ до ночи (Там жа, 190); СаѸль и сынове Израилевы собравшисѧ притагнѸли до долины теревинфѸ, и оушиковали войско кѸ битвѸ противѸ філістінѸмъ (Там жа, 218).

**Ушиковатися** *дзеясл., зв. ад* ушиковати. не ослабѸваймо ... и не опѸскаймосѧ, анѸ подаваймосѧ их штоденномѸ штѸрмованю, але мощно и потѸжнымъ розѸмомъ спротивмосѧ имѸ, а самую невопливою в<sup>с</sup> збавители нашем<sup>с</sup> оуфност<sup>с</sup>ю оузброе-ни, оушикѸймосѧ напротив нихѸ, жебысмо длѧ дочасного над ними звытаѸства нашего, и безконечной щасливости годными сѧ стали (Каліст, I, 70); такѸ вси сынове Израилевы, вставши з мѸстцѸ своихѸ, оушиковалисѧ на мѸстцѸ которое зовѸть валафамарь (Хран., 190б).

**Уширки** *гл. вширки*

**УшистокѸ** *гл. вшистекѸ*

**Ушити, вшити, ушить** *дзеясл. Пашыць, сшыць.* он ... толко з семи овчинѸ кожух вшил (ИЮМ, XXXII, 127, 1578); съ тыхѸ всихѸ овчинѸ, которые были овцы краденые, панѸ ИванѸ даль кухарце своей Ганицы кожухѸ пошити, а себе китликѸ ушить казалѸ (АВК, XVIII, 57, 1584); ижѸ такѸ шатѸ, албо ѡдѸн<sup>с</sup>е, которое носишѸ, инѸшый оушил<sup>с</sup> а ты сѧ ею ѡкриваешѸ, и домѸ, иншый хто збѸдовалѸ, а ты в<sup>с</sup> немѸ мешкаешѸ (Мак., 8); розказалѸ купит собѸ скурѸ суровую козловую. и Ѹшити накштальтѸ мѸха на себе (Пралог, 625). // *перан.* таѧ игла ест котораѧ Ѹшила сѸнови бѸжомѸ тѸло (Зб. 259, 190б).

**Ушитый** *дзеепрым. ад* ушити. иглою Ѹшита ест несмертельности сѸкнѧ (Зб. 259, 190б).

**Ушихованый** *гл. ушикованый*

**Ушиховати** *гл. ушиковати*

**Ушко** *наз. Вушка, дзірачка для ніткі ў іголцы.* такѸ бовѸмѸ игланое оушко не змѸщаетѸ велбоуда длѧ великой своей тѸсноты, и длѧ мнѸгой великости велбѸдовы (Каліст, II, 71б); снаднѸй абовѸмѸ верблюдови през оушко игланое пройти, аниж богатомѸ войти до црствѧ нбсного (Варл., 128б).

**Ушкода** наз. *Шкода, урон, страта.* было бы то ку ушкоде господарьской (АВК, XVII, 304, 1541).

**Ушкодзенье** гл. ушкоженье

**Ушкодити, вшкодити, ушкодити** дзеясл. 1. *Зрабіць шкоду; зрабіць горш каму-, чаму-н.; нанесці ўрон.* вчинены суть права или законъ для людей злыхъ, абы боічися казни Ѹсмирили смелость свою, и моци не имели инымъ Ѹшкодити (Скар. ДЗ, 26); не бываи вельми збытныи, абы еси собѣ не Ѹшкодил<sup>с</sup> (Скар. ІС, 506); не Ѹш<sup>с</sup>кодить тебе вода сама прегор<sup>с</sup>каа (Скар. ЛК, 156); хотачи тако ближ<sup>с</sup>ному зло Ѹчинити, або ему Ѹшкодити (Будны, 996); естли бы таки<sup>с</sup> ѡпекунъ што ѡпекою своею Ѹшкодившы Ѹмер (Ст. 1566, 776); таковы<sup>с</sup> светокъ маеть быти самъ каранъ тымъ на чом бы ѡнъ сведецьствомъ своимъ неправдивымъ дрѸгомѸ ближнему своему Ѹшкодити мель (Ст. 1588, 236); естли бы таки<sup>с</sup> ѡпекунъ, што ѡпекою своею вшкодившы Ѹмеръ, тогды предъса таа шкода на именью его сказана и ѡтъправлена быти маеть (Там жа, 295); нужъ, штось людей добрыхъ, прыставаючы до нихъ злодействомъ, ушкодилъ, кони заводечы, шаты заносечы (АВК, XVIII, 249, 1619); такъ бы хто кинѸвши малый камен<sup>с</sup>чик на мѸръ, мало бы оушкодил<sup>с</sup> и порѸшил (Мак., 182); тая попадыа мѣла быть чаровницею и чарами своими якобы его милости пану маршалку на здоровью его милости ушкодитъ мѣла (АСД, III, 130, 1631); если хто оушкодитъ поле або виноградъ и пѸститъ быдла свое (Хран., 996).

2. *Пакрыўдзіць.* Грехы его ... ѡтпусти ближ<sup>с</sup>нему твоему он<sup>с</sup> же тобѣ Ѹшкодилъ, и тогда аще ли же помолишися богу ѡтпущены будутъ греси твое (Скар. ІС, 456); какаа бо польга человеку есьли зыщеть съветъ весь, а Ѹш<sup>с</sup>кодить душу с<sup>с</sup>вою (Цяп., 546); тѸт розказано ... абы первеи вернѸль, и нагородил в чим кого Ѹшкодил (Выкл., 496).

**Ушкодитися** дзеясл. *Пакалечыцца.* хто вырѸшиваеть камене поболить ими а хто скепаеть дрова оушкодится ими (Зб. 262, 916).

**Ушкодовати** дзеясл. *Пашкадаваць.* за тымъ же дей седенемъ у ближних ярмарьков не еждчаючи ушкодовал копь трыдцеть (АВК, XXXIX, 40, 1578); онъ ушкодоваль пят копь грши, кгда был до права потеганъ од Минчука (Там жа, 87).



**Ушкожати** *дзеясл. Крыўдзіць.* будучи на служъбе нашей и земъской, выховатися могъ со всимъ почтомъ своимъ и въ тягнен[ь]и ничимъ не ушкожалъ людей вшелякого стану, чого абы ты, хоружій, стерогъ подле тое жъ уѣалы соймовое (КЛД, 722, 1563).

**Ушкожене** *гл. ушкожнѣ*

**Ушкоженный, ускожоный, ушкожоный** *дзеепрым.* 1. *Ад* ушкодити *ў* 1 *знач.* спалено дом двор гѣмно або збожъе зложоное або тѣж штоколвек ѡгнемъ Ѹшкожоно (Ст. 1566, 85б); тогда ... зостанеть ли в томъ винень маеть быти самъ ѡгнемъ спален, а маетность Ѹшкожона ѡгнемъ з маетности тежъ его естли котора ѡбудеть плачона быти маеть (Ст. 1588, 413); змовившисѡ нечистыи дѣхѡве зашкодити, барзѣй оушкожены были: бо слабость ихъ и хитрость вынѣрена зъчезла, а Хѣа сила розсвѣчена оказале стала (Каліст, II, 140–140б); з того тѣла нигды мене выгнат не можете, ажъ тѣтъ приѣдет тоѣ чоловік, коториѣ в посередѣ ѡгнѣа будѣчи, не могль быти ѡт ѡгнѣа Ѹшкожонѣ (Пралог, 603); ѡто иде чоловікъ тоѣ, коториѣ посеред ѡгнѣа будѣчи ѡт ѡгнѣа не был ѡпаленъ ани Ѹшкоженѣ (Там жа, 603–603б).

2. *У знач. наз. Той, каго накрыўдзілі.* або пожитки которые брал в томъ часе ... з навезкою маеть Ѹшкожономѣ вернѣти (Ст. 1588, 247); тотъ маеть заплатити дванадѣцат рѣблеѣ грошеѣ, а покрадет ли, тогда Ѹскожономѣ за доводомъ маеть быти заплачено шесть копѣ грошеѣ (Там жа, 390–391); хто бы в томъ часе полюючи комѣ шкодѣ Ѹчинилъ, тогда таковыѣ Ѹшкожономѣ вины тры копы грошеѣ заплатити ... повинень бѣдетъ (Ст. 1588, 392); тогда таковой кожъдый ушкожоный шкоды и шкодника своего копою звыкъ доходить (АВК, XVIII, 248, 1619); ѡт бѣга моего на моемъ предсѡвзѣтѣа Ѹшкожона есми не ест (Зб. 82, 59б).

**Ушкоженье, ушкожене, ушкодзенье** *наз.* 1. *Пашкоджанне; урон; страта.* можетъ ся тежъ въ томъ оказати и ушкоженье въ кгрунтѣхъ его королевской милости (АЗР, III, 55, 1554); онъ с подданыхъ своихъ серебъщину за ушкоженьемъ ихъ не могъ такъ сполна vybrати (КПД, 347, 1565); абы на кгрунтехъ своихъ властныхъ вол[ь]но было каждому шляхтичу местечка садити ... безъ поклоновъ лесничимъ вол[ь]но было дерево брати на дрова и будованье, безъ ушкожен[ь]я оступомъ (Там жа, 477, 1568); потомкове ихъ, которые маетности ихъ по нихъ побрали, въ томъ се

усправедливити и такого ушкоженя до церкви нагрожати не хочуть (АСД, VI, 42, 1569); абы ... ушкожене от огню на маетности моей што шкодливо и злого не поткало (АВК, XXXI, 109, 1592); такъ тежъ спозненья и ушкодзенье не водлугъ часу товаровъ розныхъ, што все за причиною его пана Волконовского панове Яковлевичи такіе великіе шкоды подняли (АВК, VIII, 508, 1623); ей милость пани судиная ... зъ готовою суммою ставали, зъ ушкоженемъ маетности своей и поднятъемъ шкоды и мнеманьемъ и иныхъ справъ и потребъ своихъ и накладовъ правныхъ (АВК, XI, 171, 1637).

2. *Крыўда. Ўбида*: Кривда, оушкожене, неправда (Бяр., 191).

**Ушкожоный** гл. ушкоженный

**Ушляхтеный** *дзеерым*. *Тое, што і* ушляхченый. Резанское князство го<sup>н</sup>ѣ живност и ўрожаем збожа, медом, звѣрѣ быдла, и рыбъ перевышало, и люде<sup>с</sup> чирствостю, и прирожоною смѣлостю, военною ўшляхтени (Стрыйк., 508б).

**Ушляхтити** *дзеясл*. *Надаць шляхецкі тытул*. Пакли бы которы<sup>с</sup> шляхтичъ не шляхтаньку себе неровнѣю понѣлъ, тогды такъ тѣю нешляхтанку жонѣ свою, такъ и дети свои з нею набытые, собою и шляхетствомъ своимъ ўшляхтит (Ст. 1588, 85); не можешъ инымъ себе оушляхтити (Лям., 178).

**Ушляхченый, ушляхчовый** *дзеерым*. *ад* ушляхтити. ўрожаем збожа медов, звѣрѣ, быдла и рыбъ перевышало, и люде<sup>с</sup> чирствостю и прирожоною смѣлостю военною ўшляхчони, бо татаром перекопским и казанским, прилеглыи з которыми мѣстат, ўставичне цвичитиста (Стрыйк., 536б); мѣлъ быти в них чѣкомъ зацным и волностю ўшляхчены<sup>с</sup> (Зб. 81, 251). *Параўн.* ушляхтеный.

**Ушникъ** *наз*. *Даносчык, наведамляльнѣк*. Листъ дано тымъ же Ржевскимъ до боярѣ думныхъ о взысканье животовъ ихъ, черезъ ушниковъ Шуйского розграбленыхъ (АЗР, IV, 350, 1610).

**Ушный** *прым*. *Вушны*. *налепшатаж* голова. иже средна<sup>ѣ</sup> межи малою и великою ... мало вышло и спередѣ и ззадѣ и мало плоско *ѡт* голоуцовъ. *ѡт* оугловъ оушных (Арыст., 184).

**Ушпаньский** *прым*. *Тое, што і* гишпанский. На двѣхъ качалехъ стрыхъ Ушпаньски<sup>с</sup>, перловы<sup>с</sup>, со шлагомъ трѣсенымъ, ўроблено въ него чотыри гривенки перель, а за пять копъ шлягу (КСД, 872, 1516).

**Уштѣ** *гл.* устье

**Ушченѣ** *наз.* *Тое, што і* уищенѣ *ў* 2 *знач.* в бетель ѡлтарь ... героѡвам кроль збѡдовалъ на Ѹшьчене пророцтва (Зб. 81, 27).

**Ушчербити** *гл.* ущербити

**Ушчынѣтсе** *дзеясл.* *Першым пачынаць якую-н. дзейнасць.* вечныи покой межку собою держать обещали ... котораіа бы сторона то за се ушчынѣат мела (ИЮМ, XXXII, 146, 1578).

**Ушчыпокъ** *гл.* ущипокъ

**Ушывать** *дзеясл.* *Сшываць, прымацоўваць.* Дали Царевичу на нити ушивать протоколы и паперу до протоколовъ (ИЮМ, X, 98, 1695).

**Ушыкованый** *гл.* ушикованый

**Ушыковати** *гл.* ушиковати

**Ушыршь** *прысл.* *Тое, што і* ушырѣ. ты Грышку Радивиловичѣ, жона и сынѣ твой ... того кгрунту его властного ... ушыршь на загонѣ, а удолжѣ ... на трое гоны воловыхѣ ... у нихѣ отнели (АВК, I, 293, 1621).

**Ушырѣ** *прысл.* *Ушыркі, ушыр.* однимѣ концомѣ до улицы Замковое и черезѣ улицу напротивѣ дому пана Заруского, ушырѣ на чотыри сажни (ИЮМ, XXIV, 491–492, 1634). *Параўн.* ушыршь.

**Ушье, ушие** *наз., зб. 1.* *Ад ухо ў* 1 *знач.* слѡхаѡ слышѣте слово мое и расповѣдане мое въ оушью ваших: се оужо розраѣдил есми сѡд вѣдаю иже ѡ боудѣ правѣ (Зб. 262, 176); трудно ся имѣ чого звѣрити, бо того жѣ часу у Турчина увѣ ушью будетѣ (АЮЗР, I, 286, 1598).

**2.** *Ад ухо ў* 2 *знач.* злато в них Ѹ повазе, бо посполите носѣтъ во Ѹшю (Царств., 786).

**Ущати** *гл.* всчати

**Ущедрити** *дзеясл.* *Аказаць мѣласць.* ѣко ѡчи рабыни в роуцѣ гѡспожа своѣѣ. тако ѡчи наши. къ гѣоу бѣу нашему дондеже оущедрит ны (Чѣцѣя, 1436); рече гсѣ азѣ ... помилую его же восхощу, а Ѹщедрю его же возлюбѣлю (Скар. КВ, 636); которыхѣ очи до тебе Пана своегѡ, ѣкъ очи слѡжнѣи до рѣкъ Панѡвѣ своих: ѣкъ очи слѡжебницѣ до рѣкъ Панѣй своих, ажѣ ихѣ оущедришь, ажѣ сѡ надѣ ними змилѣешь, а по срѣцѣ твоємѣ пошлешь имѣ Наставника Пастырѣѡ и Оучителѣѡ (Сматр., 52).

**Ущепеный дзеепрым.** ад ущепити. скажи им, иж писмо, и поведание земское пишеть ѿ тых. хто покинетъ гсдра своег на поли. оущепень чти (Арыст., 172).

**Ущепити дзеясл. 1.** // перан. *Прывіць.* [винницю] розмаитыми ѿссти и перьемъ и терниемъ розмаитыхъ блоудов и болванствъ ѿбвѣзова[ноу]ю и зарощеноую посполоу ис сѣтым фоною апслмъ вычистили и выправили да нове матице и лето-рослы вѣры хрестіанское оу нее дивно оущепили (Валх., 94); ѿтци нѣши повѣдали нам справы которіе еси чинил за часов ихъ: а часы стародавныя іакъ еси рѣкою своею выгнавши поганы а Ѹщепил еси ѿныя (Пс. XVII, 20).

**2.** *Пачапіць.* добры мѣчъ ущепиль на шыю (Бава, 140).

**Ущепление наз.** *Ушчамленне.* (выбрати таких иже) ... сознавають болши иных. ѿ доброоумьи твоём и расправности оумысла твоего. всѣкомѣ досматрающемѣ в ню иже не оувидишь по них. жадного оущепленіѣ ѿ расказѣ Ѹмысла твоего (Арыст., 161).

**Ущепленный дзеепрым.** *Уваткнуты.* вѣдрѣжен – оущѣплен, оуткнены (Зіз., 23).

**Ущербекъ гл.** ущербокъ

**Ущербение гл.** ущербенье

**Ущербеный дзеепрым.** ад ущербити. бискѣпъ ... постерегаючи в томъ покою посполитого и справедливости светое абы в чомъ Ѹщербена не была, повинень бѣдетъ ... справедливость Ѹкривѣжономѣ чинить (Ст. 1588, 98); значне се смерти кгідими-на ѿтца своег недавно забитог над крижаками зомстил, и во<sup>с</sup>ска свои намнѣ<sup>с</sup> не Ѹщербени до панствъ литовских з великими триѣмфами в цалости допровадил ... Ѹмоцнивши примире двѣ лѣте (Стрыйк., 540б).

**Ущербенье, ущербение, ущѣрбене наз.** *Дзеянне на дзеясл.* ущербити. дондеже доскончаніе и оущербеніе розолетсѣ на пѣс-тотѣ (Зб. 262, 123б); збѣдѣтсѣ рынок и оущербенье и оутверже-не часовъ (Там жа, 123б); але далеко большеи тых есть, которые, будучы звитаѣжоны крѣвкостью чоловѣчою, страхом и муками бога сѣ запруть, вѣры, которую признали, ѿтступѣть, а души своей ущѣрбене учынаѣть (Атыла, 208).

**Ущербити, ущербити дзеясл.** *Нанесці ўрон.* панъ Фальчевскій немало того вамъ ущербиль, и войтомъ и людемъ заказаль, ижбы васъ ни въ чомъ непослушны были (АЗР, III, 63, 1554);

ижъ панъ Фальчовскій немало того вамъ ушчерьбилъ и войтомъ и людемъ заказалъ, ижъбы васъ ни въ чомъ не послушни были (КПД, 258–259, 1554); Юри Ганус з малжонкою своею, хотечи ... на маетности его ушчербити и зубожити, того ровного делу прыймовати не хочут (АВК, XXXII, 30, 1596).

**Ушчербка, усчербка** наз. *Тое, што і ушчербокъ.* бурмистры и радцы мѣста Виленского ... не мають некоторыхъ людей въ братство ихъ вписанныхъ ... на послугу собѣ брати, и братству ихъ усчербку и переказы тымъ чинити (АЗР, III, 271, 1582); князь бискупъ ... абы въ чомъ ушчербка не была, повинень будетъ тымъ правомъ посполитымъ и статутомъ земскимъ справедливость укривжоному учинити (АЗР, III, 305, 1586).

**Ушчербляти** дзеясл. *Наносіць урон; перашкаджаць; шкодзіць.* одно его королевское милости о Рѣчи Посполитое великіе а правѣ незносные працы и старанья, за которыми здоровье свое торгаеть и ушчербляеть (АЮЗР, II, 169, 1571); такъ и они съ того всего, ничего намней не уймаючи, ани ушчербляючи, вси кгрунты къ нему здавна и теперъ належачіе, мнѣ ... подали и поступили (АВК, XIV, 601, 1597); зазрость такъ ѡписатисѣ можетъ: ест<sup>с</sup> смѣтокъ з чѣжого добра, или оное добро нашей зацности оушчербляеть (Навука, 53); гдыжъ ѡкъ желѣзо, коли сѣчетъ, рѣжетъ, оретъ, щепитъ, само понѣкондъ себе оушчербляючи, штось робитъ (Мак., 320).

**Ушчербно** прысл. *Ушчэрбна.* маемъ тую продажу свою ... очищати и заступовати и штобы ушчербно ему привернути (АВК, XXIV, 357, 1575).

**Ушчербокъ, ушчербекъ, ушчирбокъ, ушчирбекъ, ушчирбокъ** наз. *Шкода; страта, урон.* въ томъ мѣсту Нашому и Уряду ихъ Магдебурскому ушчербокъ немалы ся дѣеть (СДГВ, 93, 1549); у часы пришылые сами и потомкове ихъ ниякого ушчербку не мели (АВК, XXIV, 231, 1561); якобы непріятель потѣхи съ того не бралъ, и славѣ и панованью нашему и панствамъ тымъ ушчербку не учинилъ (АЗР, III, 211, 1577); абы каждыи добрѣю славѣ свою, здоровье, и маетност в целости мель, а на томъ всемъ жадного ѡшчирбкѣ не терпел (Ст. 1588, прадм.); ижъ хто кому осегаетъ маетность и в ней ушчербокъ чинит, инакшымъ жаднымъ доводомъ довести того не можетъ (АВК, XXXII, 139, 1596); абы ми такъ велькихъ шкодъ и ушчирбекъ маетности тымъ убогимъ сиротамъ, потомъкомъ небощыка Щасного занехалъ розказать чинить

(АВК, XVIII, 145, 1597); даю ... пильность вшелякую и слугованье въ потребахъ такъ церкви божое, яко и моихъ власныхъ, которые чынилъ и чинити не переставалъ зъ нелитованьемъ здоровья и зъ ущирбокѡмъ (АСД, I, 217, 1598); Ущербокъ велики<sup>с</sup> маетности мое<sup>с</sup> ѡтнести могъ (Зб. 261, 248); где бы се який ущербокъ сталъ тому поветови Троцкому хоругви Мерецкой и привилей его королевское милости зълачатисе (АВК, XXX, 235, 1603); але тежъ што церкви належитъ, техъ бы все вцалѣ безъ ущирбку наменшого доходило (АСД, VI, 114, 1608); на оныхъ ново завиталыхъ Израилской землѣ обывателей<sup>с</sup> лвы наслалъ, которые оуставѣчне великии оущирбокъ в<sup>с</sup> нихъ чинили (Каліст, I, 131); якѡ гды який богачъ готѹючи з коштовных<sup>с</sup> потрав вечерѹ, з<sup>с</sup> скарбѹ богатства своего чинитъ выдатки, и не боитсѡ оущербкѹ (Мак., 190); еллинское набоженство брало Ущербокъ (Зб. 752, 9б); съ тое оказіи ущербекъ чинечи и на право ложечи, опрочъ грабежу, самыхъ шкодъ на двадцать тысячей золотыхъ поносить (АВК, XV, 349, 1676). *Параўн.* ущербка, ущербъ.

**Ущербъ** наз. *Тое, што і* ущербокъ. жадного ущербу помененому злотницкому цеху, ведлугъ того жъ привилею имъ служачого, варуючисе учинити (ИЮМ, IX, 414, 1641); городъ этотъ, по волѣ Божіей, сгорѣлъ и чрезъ то понесъ значительный ущербъ (ИЮМ, XXV, 439, 1664); еллинское набоженство брало Ущербы (Зб. 82, 7б).

**Ущерблятися** дзясл. *Шкодзіцца; страчвацца.* ижъ если бы отъ той фундаціи нашей мѣло што отходити, або презъ иноковъ ... ущерблятися, маемо и повинни будемо того постеречи, оборонити (АСД, II, 50, 1633).

**Ущипечокъ** наз., *памяни.* ад ущипокъ у 2 знач. украли есмо ... наметокъ пять, ущипечки два, сукна белого ущипки два у мешочку маломъ, хустокъ две (ИЮМ, VIII, 366, 1620).

**Ущипливость, ущыпливость** наз. *З'едлівасць; абраза.* таѡ оущипливость его заробила певне на неоушанованый, а взаем оущипливый ѡтвѣт (Апакр., 4б); Рѹганіе: Найграванье, шидарство, насмѣванье, оущып<sup>с</sup>ливость або игра (Бяр., 141).

**Ущипливый, ущыпливый** прым. *З'едлівы; абразлівы.* покажет ли сѡ слѹшнымъ доводомъ ... же што Ущипливого ѡ насъ гсдри мовиль або писал неправдиве (Ст. 1588, 5); не толко словъ Ущипливыхъ писма вшетечного насмотрелисѡ есмо и наслѹхали

але наконецъ и погрозокъ и небезпечности здоров<sup>а</sup> нашего  
 Ѹезде полно **ѡ** которое мало стоимъ (Унія, 2б); та<sup>а</sup> оущипли-  
 вость его заробила певне на неоушанованый а взаем оущипли-  
 вый **ѡтвѣт** (Апакр., 4б); Якубъ Плиха ... почаль дей ее лаять  
 и невинне дей соромотити словы досить ущипливыми, зовучы  
 дей ее малпою, вшетечницею (АВК, XX, 139, 1598); тупалски<sup>а</sup> ...  
 на кнѣзѣ ладѣ **ѡ**собу дѣховнѣю безброньног словами зѣ<sup>а</sup>далыми  
 и Ѹщипливыми соромотечы его з рѣчницею на нег порывал  
 (ККСС, 257, 1618); онъ дей, угоняючыся за нимъ с тою шаблею  
 добытою, его сечы хотечы, словы ущипливыми лаялъ (ИЮМ,  
 XXIII, 357, 1623); Александеръ Полонскій ... мене ... первой сло-  
 вами ущипливыми зганилъ и ссоромотилъ (АВК, III, 31, 1629);  
 особы ... битъ хотѣли и до него зъ мушкету вымѣраючи, словами  
 ущипливыми мене самого лжить почели (АСД, I, 274, 1633); Хар-  
 ко Кузминичъ, за то, же на ее, Орину, таковые велце ущипливые  
 и доткливые слова внесъши и помовивъшы, оныхъ не довелъ  
 (ИЮМ, IX, 301, 1637); пани Ганна Ятолтовна ... девера своего,  
 лаяла брыткими словы ущипливыми (АСД, III, 174, 1646); да-  
 леко болше<sup>а</sup> коли словом Ѹщипливым тот же гнев показѣт,  
 грешыт смертелне (Зб. 255, 86); тебе гдѣ скаралъ повторе жесь  
 не жаловалъ за выстѣпокъ твой и за Ѹщипливые слова (Пра-  
 лог, 653–653б); припала справа ... о полаянъе и зневаженъе ве-  
 лебныхъ отцовъ ... черезъ пана Заблоцкого словами ущипливы-  
 ми (АВК, XV, 68, 1662); видичи сара такии Ѹщипливыи игриска,  
 не хотѣла того терпѣти из жалости рекла: выжен неволницѣ  
 и снѣа ей, бо не бѣдет дидичем снѣ неволницы з снѣомъ моим  
 (Выкл., 18).

**Ущипокъ, ушчыпокъ, ущыпокъ наз. 1. Шкода; урон.** Мы  
 тежъ видячи на то, вжо и часъ близкій перемирья выходитъ,  
 а бачучи то, ижъ ся бесурменская рука подноситъ, а христьянская  
 ущипокъ пріймуетъ ... умыслил есмо послати до васъ (АЗР, II,  
 223, 1533–1538); котора[я] жъ речъ немалый ущипокъ права нашо-  
 го посполитого ... принесла (КПД, 33, 1538); делаетъ з великимъ  
 утисненъемъ и ушчыпкомъ скаръбу своего (Там жа, 112, 1544);  
 листъ свой судовый на то имъ даль, къ немалой кривдѣ и ущип-  
 ку тоѣ епископыи (АЗР, III, 68, 1555); самъ ис помочниками свои-  
 ми на беседу его напалъ и словы неучтивы а праве сромотными  
 лаіалъ и его быть меновалъ ку ущипку почтивости, або славе его

(ИЮМ, XXXII, 173, 1578); абыс се Ѹчыль иж то ест звычай<sup>с</sup> света того зле мовит и чсти Ѹволочыи побожным, коли што чыніат доброго, и так своими насмевисками и Ѹщыпками перешкодѸ им задають (Зб. 255, 81–81б).

2. *Кусок*. украли есмо ... наметокъ пять, ущипечки два, сукна белого ущипки два у мешочку маломъ, хустокъ две (ИЮМ, VIII, 366, 1620).

**Ущирбокъ** гл. ущербокъ

**Ущитити** дзеясл. *Засцерагчы*. кѸпи мдрость ... коли ѡб-имешь ее дасть главѣ твоеи оужитокъ оумилности корѸною красы оущитит та (Зб. 262, 94б); ты ест оущитил головѸ мою в днь [!] валки, не выдаиж мене гси ѡт пожадливости моеи грѣшнику (Пс. XVI, 135б).

**Ущкнений** дзеепрым. *Ущчыкнуты, укушаны*. МѸжъ дла ѡхолоды Мнихѡвъ, где было терн<sup>е</sup> и хворость, оущкнень ѡд оужа Аспіда, которій барзо ядовитымъ ест и шкодливимъ (Мак., 16); албо дита, не знаючи, рѸкѸ до оужа вытагнѸло, ѡд которогѡ бы оущ<sup>с</sup>кнено, роз<sup>с</sup>палилоса ядомъ (Там жа, 357).

**Ущкодити** гл. ушкодити

**Ущодробливити** дзеясл. *Памілаваць, дараваць, злітавацца*. оущодробливил терпачихъ нарѸгане той, который дла знесеня вшелакѡй долегливости на земли оказавшиса, чѣвком<sup>с</sup> сталса (Каліст, II, 175).

**Ущувати** дзеясл. *Ущчуваць*. вы бы ихъ про то казнили по их делом, а и иных бы есте ѡт того оущували (ПГ, I, 152, 1445–1448).

**Ущунитися, ущунутися** дзеясл., зв. ад ущюнути. досыть ваших детеи оунимали, штобы са ѡни ѡт того ущунули (ПГ, 152, 1445–1448); ѡт того са не оущоунили, как держали, так держали оу нас корчму (Там жа, 157).

**Ущыпливость** гл. ущипливость

**Ущыпливый** гл. ущипливый

**Ущыповати** дзеясл. *Кусаць*. Ѹгризати: Ѹхаплати: ... кѸсати, оущыповати (Бяр., 176).

**Ущыпокъ** гл. ущипокъ

**Ущырбекъ** гл. ущербокъ

**Ущырбокъ** гл. ущербокъ

**Ущѣрбене** гл. ущербенье

**Ущюнути, всщюнути** дзеясл. *Ущіхамірыць, супакоіць, суняць*. тобѣ королю и великому князю мене обослати о томъ: и мнѣ его



въсчюнути и ему ся къ тобѣ исправити (АЗР, I, 65, 1449); хто бы та оущюноуль ѿт того. але нѣ как оубогъ есь вельми (Чэцця, 586).

**Уюннѣй** гл. вьюннѣй

**Уюновѣй** прым. ад уюнѣ. гать котцовы<sup>с</sup> рыби<sup>с</sup> рѣски<sup>с</sup> або полески<sup>с</sup> за гроше<sup>с</sup> дванадцать, гать ѣюновы<sup>с</sup>, также полески<sup>с</sup> за гроше<sup>с</sup> шесть (Ст. 1588, 261).

**Уюнѣ** гл. вьюнѣ

**Уючнѣй** прым. Уючны. згорело ... седло ѣючное (КВС, 546, 1552).

**Уядати** дзеясл. *Джаліць, кусаць.* вделал<sup>с</sup> ест Моисеи змиа меданого во знамение, на него же егда погледали тии их<sup>с</sup> же змие ѣдали, з<sup>с</sup>драви бывали (Скар. ЛК, 46).

**Уязвенѣй** дзеепрым. 1. Ад уязвити. они же напредѣ были ѣзвени (Скар. ПБ, 27); тои оуязвень бысть грѣховѣ ради наших, и поболѣ за безаконіа наша (Будны, 128). // перан. Дѣши любовію Бжїею оуязвени сыти не мають (Мак., 393).

2. У знач. наз. Той, хто паранены. Немог<sup>с</sup>шагоса не под<sup>с</sup>асте, и бол<sup>с</sup>шого не врачевасте, и сокрушенанаго не об<sup>с</sup>засте, оуязвенанаго не зарастисте, и прочаа (Будны, 70).

**Уязвити** дзеясл. // перан. *Параніць, прычыніць каму-н.* душэўны боль. ѿздоба, не тол<sup>с</sup>ко ѿт людей, але и ѿт аггль непопов<sup>с</sup>нанаа, (которою, вноутр<sup>с</sup> найбар<sup>с</sup>зѣй, приѿздоблена бѣдѣчи, в<sup>с</sup>зрокѣ, и ѿчи нбсного ѿлюбенца, до себе звабила, и срдце его, любовію, оуязвила) прознаменовалася (Карп., 306).

**Уязвитися** дзеясл. *Параніца; накрыца ранами.* вельми ранами оуязвися тѣло его (Чэцця, 1796); гсѣ ... колькраты та исцелилъ. и ты сама са оуязвила (Там жа, 279); ризы ваше ими же одевастеса не погибоша ѿт старости, и нозе ваше не ѣзвишеса (Скар. ДЗ, 206).

**Уязвление** наз. *Дзеянне на дзеясл.* уязвити. григорій богосл<sup>с</sup>в на ѣзвление града пишет тѣ са полерѣем ѿт бѣ на вѣженіем и бѣдами (Каз. Кір., 14).

**Уязвленнѣй** дзеепрым. 1. Ад уязвити. Старшій на ономѣ замку, уязвленнѣй оными червоными, мовиль ему, “же-сь ты есть здрайца альбо шпигѣ” (АЗР, IV, 216, 1600–1605); Матерыаа ... Елеѿномазаніаа, есть олива, до которой треба трохе вина примѣшати, такоже сотвори самаранинѣ надѣ члвкомѣ оуязвленнѣм ѿт разбойниковѣ (Зб. вып., 48). // перан. В том часе, единакѣ, тако вѣри годное гисторикове свѣдчатѣ, не толко паматки,

престѣго и превожделенсѣго лица его, зсѣ сердца, любовію его оуазвленсѣго, никгды не выпѣщаючи (Карп., 39б).

2. У знач. наз. Той, хто паранены. Показаніє сице полезно єсть къ спсєнію такоже ѣазвленънымъ врачеваніє (Навука, 48).

Уязвляти дзєясл. Уражаць. Изѣмлаю: Оужасаю, оуазвляю, здѣмѣваю (Бяр., 56).

Уяснений дзєепрым. ад уяснити ѣ 2 знач. такъ свѣтлостію Бѣією оуяснены, и на нѣбо порваны на поткансѣ Гсда (Мак., 60).

Уяснити дзєясл. 1. Зрабіць ясным, добра бачным. такъ встѣпивши Гсдъ зсѣ Іванном и Петром на горѣ перемѣнил шаты свои и такъ блискавицѣ оуяснил: таковымъ было тоє ѡдѣньє жебы сѣ члѣвкъ здивиль и здѣмѣль, зложивши ей зсѣ себе (Мак., 74); такъ тогда вѣнѣтрнаѣ слава Хѣа отѣнила, и оуяснила тѣла его: тымъ способомъ и вѣ сѣтыхъ вѣнѣтрнаѣ моцъ Хѣа, вѣ ѡнѣ днѣ зєвнѣтръ на тѣла ихъ выльєтсѣ (Там жа, 152); ани розсвѣтитсѣ ясностъ дѣа вѣ дѣши потемнѣлой, не оуяснит в ней дна сѣго, ани сѣ ѡд глѣбокогѡ сна невѣдомости ѡбѣдитсѣ (Там жа, 220).

2. Зрабіць ясным, выразным (пра свѣдомасць, думкі і пад.). Аѣль ... оуяснить вамъ взрокъ вѣнѣтрній (Лям., 25); то єсть Дѣа сѣго, который бы потемнѣлый домъ ѡсвѣтилъ, и ясности сѣнца правды, которая бы оуяснила срдца и премешкала в немъ (Мак., 92); тотъ ѡгонъ Павла ясностію и свѣтлостію вѣ голосѣ ѡкриль, а оуяснивши оумъ его, смыслъ вѣзрокѣ его притѣпил (Там жа, 228).

3. (?) Адзначыць. освѣцєностъ княжатства, для мужства и высокихъ заслугъ, чтями и розмноженьємъ заплаты уяснить (АЗР, II, 30, 1507).

Уяснитися дзєясл. // перан. Прасвятліца, праясніца, стаць ясным, выразным (пра думкі, свѣдомасць і пад.). бовѣмъ розѣмъ его оуяснилсѣ, такъ того, который болшѣю часть взѣль надъ ѡвогѡ смыслъ маючѡго, поневажъ певностъ нѣакѣю видѣній вѣ собѣ видитсѣ (Мак., 70); ещєхмо сѣ не розтворили сѣнцемъ справедливости, и его променсѣми не оуяснилисѣ (Там жа, 225).

Уясти дзєясл. Укусиць, уджаліць. коегѡ жсѣ ѡт людеи ѣастъ змеи, а погледить на него тои живѣ будєть (Скар. ЛК, 46).

Уястися дзєясл. Уєсїєся, угрызїєся. потѡм оуастьсѣ в тѣло его до кости (Чѣцця, 2б).

Уяшняватися дзєясл. (?). Нынє аѣгльсѡго полка. пѣсни оуашняваютьсѣ (Чѣцця, 154).

## Ф

**Ѳ** Літара старабеларускага алфавіта, якая абазначала гук «ф» і мела лікавае значэнне «9». такъ Ѳ лѣтъ минѹло чинѹчи з собою во<sup>с</sup>нѹ (Тр. гіст., 69–69б); Отрочищъ: ... Ѳ лѣтъ млоде-нец (Бяр., 200); дла чегѡ тежъ нижей орачемъ естъ названный въ главѣ. Ѳ (Хран., 13).

**Ф** Літара старабеларускага алфавіта, якая абазначала гук «ф» і мела лікавае значэнне «500». подписали лист его Ѳ епископов, которых при собѣ мѣл цесар (Бельск., 308); были тежъ нѣкоторые знаки з неба, иж ѡт тог згинут мѣл цесар, которое се имѣ ѡт тых литер починает фертъ, ф (Там жа, 334); птах ... сам<sup>с</sup> сѡ спалит, а с попелѹ своего зновѹ сѡ родит, и зас зновѹ в<sup>с</sup> Ѳ лѣтъ также чинит (Бяр., 319).

**Фабула** наз. *Байка*. коли дѹхного што поведал почали дры-мат, а кгда почал байкѹ ѡабѹлѹ внет ѡчѹтилис (Зб. 261, 151); знали спросност и невстыдливост и нестаток и фабулы поганских богов (Жыц. св., 65); водлѹг ѡное ѡабѹлы або ба<sup>с</sup>ки, которѹю горацѹс пишет в листехъ своихъ едног часѹ лисица до комори хѹдата през тѣснѹю дирѹ втиснѹласта (Зб. 259, 362б).

**Фаворъ** наз. *Фавор*. але разъ одноу о речахъ сентенцію оуважне принѣвши, при ней такъ стоишь. же лапанье фаворѡвъ albo іакого вышшого счастья (бо его вже и такъ досыть) ѡт нее вѣ не ѡтразить (Апакр., 2б); іакгесло за фавором кестѹтовым на панство ѡтцовское встѹпивши то<sup>с</sup> великие во<sup>с</sup>ны з русю полѹками и крижаками инфлѹнтскими и прѹскими розным щастем чинил (Стрыйк., 546); панъ Мартинъ, лавникъ, за фаворомъ и съ прыязни ... оную выводиль (ИЮМ, X, 293, 1656).

**Фавторство** наз. *Заступніцтва*. тотъ судъ тое справы, яко пленipotентъ верности вашей привилей ... форумъ эксцыповаль,

до судовъ нашихъ задворныхъ не одсылаючы, только о тое фавторство и о медыесатись добру (АВК, I, 193, 1664).

**Фавторъ** наз. *Пратэктар, заступник*. судъ головной ... такъ самыи Арыянами, яко и зъ фавторами ихъ форумъ въ суде ... меть позволиль (АВК, I, 193, 1664).

**Фазе** прысл. *Хутка*. еж<sup>сте</sup> его со д<sup>щ</sup>аниемъ, фазе 8бо есть (Скар. КВ, 23).

**Фай** наз. *Фай*. саян жоноцкий фай каразыевый з аксамитомъ за чотыры копы грошей справленый (АВК, XXXI, 154, 1593).

**Файлюндишь** гл. фалюндышь

**Файлюдышовый** гл. фалюндышовый

**Факторъ** наз. *Пасрэдник*. пани Ивановая Фурсовая ... мѣла до Кгданьска черезъ фактора своего шляхетного Грегорья Островского комягъ двѣ зъ рѣки Мухавца, наладованныхъ житомъ (АСД, III, 254, 1583); панъ Себестыянъ ... обовезальсе ... пану воеводе Виленскому фактора своего, который с товарами его для продажи до земли московское ехаль ... за недель шестнадцать ... на име Андруса звести (АВК, XX, 142, 1598); где перед тымъ факторове нашые товары лесные робивали (ККСС, 43, 1615); факторовъ своихъ нѣкоторые съ товарами своими мимо Полоцокъ проповожать важаться (АВК, VIII, 502, 1615); панъ Лазарь Мойтешовичъ – секретаръ и факторъ его королевское милости, универсаль ... пана воеводы Смоленского ... ку актикованью до книгъ кгородскихъ ... подалъ (АВК, V, 157, 1666); первѣй помещеного фактора кнежата его милости до двору кгвалтомъ взяль (АВК, XV, 347, 1676); при постановеню контракту съ факторомъ ... стародубьцемъ на горелку до кабака, теды панъ Войтъ казалъ отыскать гарнецъ меду (ИЮМ, IV, 210, 1686); купили штучку рубку отъ пана Александра Бурачка фактора, дали злотковыхъ десять (ИЮМ, VIII, 69, 1691); якобы при иньвазыи школы жыдовской, жыду Лейбе, факторови его шкатулу зъ грошми, тысячей сорокъ золотыхъ, забрано (ИЮМ, X, 73, 1695).

**Фала** гл. хвала

**Фалбана** наз. *Фальбона*. Подризникъ съ рубцами и кружевами, съ фалбанами внизу (АСД, IX, 240, 1668).

**Фалда** наз. *Фалда*. Тресна, и тресновица: Ланцѣшок плетеный, або фалды (Бяр., 172).

**Фалдистый** прым. ад фалда. Тресноватый: Фалдистый (Бяр., 142).

**Фалевне** гл. хвалебне

**Фалевный** гл. хвалебный

**Фалендышовый** гл. фалюндышовый

**Фалендышь** гл. фалюндышь

**Фаление** гл. хваленье

**Фаленый** гл. хваленый

**Фаленье** гл. хваленье

**Фалешный, фалечный** прым. 1. *Ілжывы, фальшывы. Светокъ фалечныи не будетъ безъ казни* (Скар. ПС, 30).

2. *У знач. наз. Той, хто падманвае. если бог правы вил ест чому ж шѣкает ѓмы до костела: а не в воде кѣды хоче: што ѓма кролю кѣды твои фалешныи поповсходѓт* (Бельск., 156).

**Фалиондышовый** гл. фалюндышовый

**Фалистинъ** наз. *Палесцінец. коли фалистинове мѣли во нѣ з жидами звалчивши их поштбирали им теж вси ремесники* (Зб. 261, 1576).

**Фалити** гл. хвалити

**Фалитися** гл. хвалитися

**Фалондишовый** гл. фалюндышовый

**Фалпа** наз. *Плюш. шаты бѣлоголовскіе, за власные грошы его справленые, меновите ... лѣтникъ атласовый; вышневый, зъ плащыкомъ такимъ же, фалпою чырвоною подшытый, которые коштовали копъ двадцать пять грошей* (АСД, III, 82, 1617).

**Фалца** гл. хвалца

**Фалчевне** прysl. *Тое, што і фалшиве ў 1 знач. мы томѣ порозѣмели, ижъ фалчевне листь написанъ* (КСД, 408, 1516).

**Фалчиве** гл. фалшиве

**Фалчивый** гл. фалшивый

**Фалшевый** гл. фалшивый

**Фалшение** наз. *Дзеянне па дзеясл. фалшовати ў 3 знач. потопы. земли тресеніе поганых нахоженіе. прелести. фалшеніе. ближнихъ ѡболгание. недостатки многих. на водах на землях. и все то ѡт тых видимо боудет кои живи боудоут* (Сівіла, 5).

**Фалшерство, фалширство, фалшырство, хвалшерство** наз. *Падробка, фальсіфікацыя. стоячи тотъ Соболь передо мною, менилъ на князя Мулкумана хвалшерство и мель на него перевести* (АВК, XVII, 240, 1540); то ся не видело, естлибъ мель хто на кого простою картою безъ печати фалшерство которое переводитъ (Там жа, 241); [тые] в жадном подозреню не бывали ани

в поволаю и Ѹв околицы ани Ѹ ѡалширстве (Ст. 1566 I, 73б); геретицы вси едних артыкулов вѣры запрелиса чытелникѸ ласкавыѸ а дрѸгих дивными своими фалшырьствы вышпотили (Аб абр., 1).

**Фалшеръ, фалширь, фалшырь, фальшаръ, фальшеръ, фальширь, хвалшеръ** наз. *Фальсификатар; подробнік*. реч ваша не есть правдива. а иже *ѡтданіе* чинено есть албо было какъ тыи кажоут з людеи ваших. *ѡтповеде*ли анна и каифа. все собраніе людеи кликали его правдиве. зо псоты нарожоного. и злосника. да тые соут влазове албо фальшаре а оучнове ег (Пак. Хр., 18б); коли бы хто листы або печати нѣши фалшовал або их ведомо поживал таковыи кождыи фалшер маеть каран *ѡтгнем* (Ст. 1529–Ф, 5); преречоного матеѧ миколаевича тыдика за ѡальшыра Ѹзнавшы на горъло сказалъ (КЛС, 40б, 1536); хто бы мясо здохлого, шаленого и уродоватого быдла на продажу привозиль, а то на него слушнѣ переведено будетъ, водлѣ права, того скарати горломъ, яко фальшера (АЗР, III, 75, 1557); того Григорка Василевича, іако фалшера у дыбы выхвостат из места прочъ посротку мещанъ выслати розказали (ИЮМ, XXXII, 136, 1578); который явнѣ рекъ: “яко-мъ того не поручалъ тымъ фальширамъ, такъ православія моего и пастыря, который мя на тотъ станъ посвятилъ, не отступую...” (АЗР, IV, 214, 1600–1605); знашол там мнозство ѡалшеров и мордерцов (Бельск., 223б); если *ѡнъ ест* фальшер іако ведаю. не живи его гдѣ бже мой. абы той години не дочекалъ (Пралог, 633б); *калист* ... змовившисе з таковыми жъ хвалшерми, сѣго Ѹгодника божаго потварами розными моръдовали (Зб. 82, 194б); затым егда его фалширом и спортником гснихъ догматъ назовемѡ не маетса на насъ правдѸ мовѧчихъ о што фрасовати (Апакр., 97); цесар оучинивши радѸ з своими фалшерми, старалиста іакбы томѸ забег, а сѣмѸ дамасхинѸ оуста заградит могли (Жыц. св., 108б); калвинистове. которіи того прѣтъ, сѣт не е҃гликами, але невѣрниками и фалшѣрми е҃ліи (Выкл., 112).

**Фалшиве, фалчиве, фалшыиве, фальшиве, фальшыиве, хвалшиве** прысл. 1. *Фальшыива, непраўдзіва, ілжыива*. ани тежъ мель *ѡнъ Ѹв-ыменьѧ* наши Ѹвязыватися – тыи два члонки ѡалчивѣ написаны (КСД, 255, 1516); што ся дотычетъ потвары, яко быхъ я мель посылать врьдника своего Капра, то на мене говорить фальшыиве (АВК, XXI, 154, 1556–1557); якомъ досегнул певное ведомости, ижъ то он противко мене то все ... не правдиве, а фальшыиве сознавал (АВК, XXXVI, 52, 1582); на которое пи-

санье свое ваша милость хотѣль, абымъ вашей милости такъ много заплатилъ, якожь ваша милость написалъ, а то все фальшиве было (АВК, VI, 83, 1589); речы в нимъ небылые и змышленые фалшыве написавшы ... же только готовъ был пани Коморовскую до присеги вести (АВК, XXXII, 57, 1596); прійдѣ до вас в сѣдѣ и бѣдѣ свѣдомъ скорым, на чаровникѣв ... и на присагающих именованым моим фалшиве (Каз. Кір., 86); хто фалшиве присегает кривдѣ чинит пѣдѣ бѣдѣ (Зб. 261, 2196); же дей то есть тестаментъ фальшивый ... фальшиве змышленый (АВК, XVIII, 212, 1607); противъ тобѣ свѣдѣчилъ хвалшиве (Пралог, 4496); вставши ѡсѣдили двѣхъ старцовъ, которыхъ переконалъ данилъ, ижь оусты своими фалшиве свѣдчили (Хран., 3706). *Параўн. фалчевне.*

2. *Памылкова.* если в новом завѣтѣ латинскомъ такъ сѣтые слова, такъ и в греческомъ знайдують, тогда их фалшиве дѣписъ приложилъ (Апакр., 966–97); поневажь которыи сѣкланали болванѣмъ, фалшиве богами их своими называли, бо не были боги, але злыхъ хитрыхъ и превротных людѣй бѣсовское выѡбражене (Каліст, I, 1616).

3. *Няшчыра, прытворна.* если котори<sup>с</sup> з них приходил навежати мене, теды фалшиве ко мнѣ мовил, а в серцѣ своем збирал злост (Пс. XVII, 166).

**Фалшивецъ** наз. *Фальшивыи двудушныи чалавек.* которого хѣ истинныи през своих оугодникѣв ... фалшивцем пред всѣми оуказавши дѣхомъ оустъ своихъ оубиетъ (Каз. Кір., 1286).

**Фалшивство** наз. *Тое, што і фалшь у 1 знач. хрестыане ...* которые бы на кождый год в плебанов або в попов своих на их споведи бывали ани ѣ славе межи ѡколицы ани в злодеистве ани в фалшивстве (Ст. 1529–Ф, 107).

**Фалшивый, фалчивый, фалшевый, фалшывый, фальчивый, фальшивый, фвалшивый, хвалшивый, хвалшывый** *прим. 1. Фальшивыи, якѣ з'яўляецца падробкай.* не есть то правый листъ отца моего, але то есть листъ фальшивый (КЗ, 407, 1486); вы мене въ томъ жаднымъ пеняземъ не еднали, а и къ листу ся такъ къ тому не знаю, то есть листъ фалшевый (КСД, 48, 1510); где жь печати прибитыи въ того листа фальчивы (Там жа, 1451, 1520); хто бы листы фальшивые на якую рѣч набытую ѡказал ... ѡ тую рѣч ѡ што право идетъ прѣдсѣа можѣть мовити и правом поступовати (Ст. 1566, 12); постановивши панъ Рудомина оному

дей другому листу своему, отъ него пана Бокея положоному, фальшь задалъ и фальшивымъ его быть назвалъ (АВК, VIII, 441, 1588); продають дары божые, двѣхъ жонъ живыхъ позвалають, а дрѣгие зражають фальшывыми печатми (Бер. саб., 56); свѣдки стали у очію и признали ... о кованю фальшивыхъ червоныхъ золотыхъ и проч. (АЗР, IV, 210, 1600–1605); тамъ она тестамент фалшывы субордынованый показала (АВК, XXXI, 328, 1645); Растлѣнныѧ пѣназѣ, знаменіѧ ложнаа ... злыи грошѣ, фалшиваа монета, недобрыи шелюги (Бяр., 138); не бываетъ вызволены<sup>с</sup> винова<sup>с</sup>ца, кгда робитъ фалшивѣ монетѣ (Зб. 259, 460б).

2. *Притворны, няшчыры, кривадушы.* Максимъ сорочникъ поведиль, ижъ дей то есть духовница фалшива, я дей ей не веру (АВК, XVII, 163, 1540); стережитесѧ *отъ* фальшивыхъ прѣрковъ (Валх., 83); рекъ гдѣ ученикомъ своимъ стережитесѧ пилно фалшивыхъ пророковъ которые приходѧтъ во *вчомъ* *в*дению але внѣтръ *суть* волки (Зб. 255, 88б).

3. *Лжывы, непраўдзівы.* хто двизаетъ зракомъ чисто своимъ, се естъ фалчивыи и хитрыи тать (Арыст., 176); або писмомъ *такимъ* слѣшнымъ правнымъ албо з властныхъ *ѣсть* его черезъ *врадъ* нашъ дознанъ былъ светкомъ неправдивымъ фалшывымъ (Ст. 1588, 236); привлащивши собѣ *врадъ* пастырски<sup>с</sup> писмомъ божымъ *ширмѣють* *ницѣють* *выворочають*, и на свое блюзнерские и фалшивые потвары *вборочають* (Унія, 4); на подданныхъ ... фалшивую, неправдивую и непристойную потварь змысливши (АВК, XVIII, 152, 1597); ты *вѣдаешъ* ижъ фалшывое *сведецтво* на мене дали (Біблія, 556); не мовъ фалшивого *свѣдцтва* противъ ближнемѣ (Зб. 261, 83б); тамъ кгда христосъ на фалшивые *сведецтва* молчалъ (Зб. 255, 250б); *отповѣдаетъ* тивурки<sup>с</sup>, хвалшивы<sup>с</sup> свѣдокъ, каранѧ не *удетъ* (Зб. 752, 519б); *речетъ* судѧ чому теперъ в мукахъ собѣ *чыниши* хвалшывую добрѣю мысль (Тамъ жа, 534).

4. *Несапраўдны.* *в*вшемъ рачей *в*ныи *отъ* многихъ спросностей *в*чистилесь, фалшивыхъ богѣв<sup>с</sup> блѣдъ поганбивши, и Христианской наѣки правдѣ змоцнивши (Варл., 255–255б); такъ грѣшитъ той противъ приказаню бжѣмѣ хто ритье або подобенства *такіи* чинить, абы ихъ за боги хвалилъ, бо хвалшивыхъ боговъ знаками были (Хран., 97б).

**Фалширство** гл. фалшерство

**Фалширь** гл. фалшеръ

**Фалшоване** гл. фалшованье



**Фалшованый, фальшованый дзеенрым.** 1. *Ад фалшовати ў 1 знач.* абы таковыя товары не были фалшованы (СДГВ, 54, 1536); хто бы листы фальшованыя на якую речь набытцю указаль (Ст. 1588, 23); там абовѣм<sup>с</sup> сатана сребро фал<sup>с</sup>шованое вырилъ: в<sup>с</sup> той дѣши засѣль насѣнѣ горкіи (Мак., 99); цесар призвал Іванна дамаскина и указал ему шны<sup>с</sup> листъ фалшованы<sup>с</sup> (Зб. 752, 1846); збирали две сесыи на Кучинского, стороны горелки фалшованое (ИЮМ, III, 118, 1685); въ той сумме знайдовалося полтора талера битаго фалшованого (ИЮМ, VI, 6, 1689).

2. *Ад фалшовати ў 2 знач.* чомѣ кѣ подпорѣ справы своей ничего с писма сѣтого не привел, але тылко синодъ никейскій, и то фалшованый, яко сѣ нижей в роздѣле пѣтомъ покажетъ приточиль (Апакр., 1106).

**Фалшованье, фалшоване, фальшевание, фальшованье наз.** 1. *Дзеянне на дзеясл.* фалшовати ў 1 знач. еси не согрешиль в законе превышнего, и во свѣдении и в<sup>с</sup> сѣде ... и о фальшевании товару и куп<sup>с</sup>цевъ (Скар. ІС, 676); я то з людьми добрыми обачивши, ижъ ку почтивости тотъ Миколай ... о фальшованье листа примовиль (АВК, XXII, 6, 1555–1565); артыкул гѣ ѡ фалшованю монѣты ѡ мынцахъ и ѡ золотарѣхъ (Ст. 1566, 12); который артыкуль и мы ку помочы себе берем, бо в ним тры речы выражаетъ: фалшоване печати и рук (АВК, XXXII, 16, 1596).

2. *Дзеянне на дзеясл.* фалшовати ў 2 знач. ижъ тогды тымъ вышпочиваньем, фалшованьемъ, и выкрѣтачством сѣтого писма, намнѣй своей речи не боронишь, або сѣ тобѣ предсѣвзѣт<sup>с</sup>ѣ своего ѡтменіти не годит (Апакр., 996).

**Фалшовати, фальшовати, хвалшовати дзеясл.** 1. *Падробліваць.* хто бы листы або печати гедрские фалшовал чимъ маеть каран быти (Ст. 1529–Ф, 5); коли бы хто листы або печати нѣшы фалшовал ... ничим иным ѡдно ѡгнем каран быти маеть (Ст. 1566, 116); золотори которые золото сребро фалшуютъ ... мають быти ѡгнемъ караны (Там жа, 12); естли бы тежъ хто ... церокграфы, на долги листы на заставы фальшоваль (Ст. 1588, 23); естли бы хто выписы владовые переправоваль, тестаменты, записы, церокграфы на дѣлчи листы, на заставу фальшоваль ... жебы тотъ листъ за никчемный былъ узнанъ (АВК, VIII, 455, 1588).

2. *Скажаць.* знаете ли которые сѣтъ што книги фалшуютъ, какъ и теперъ чинѣтъ в<sup>с</sup> бѣгословскихъ книгахъ (Апакр., 188); в них свои блѣды здрадливе сѣтали фалшуютъ книги его, под

именем ег свои вымысли ꙗдаючи (Бельск., 245); мовити с такими не хотѣли, которые правдꙋ своими зрадливыми вымысли хвалшовали (Зб. 752, 556); новокрѣщенцы дивне в томъ фалшꙋютъ писмо (Выкл., 93).

3. *Падманваць*. лакомцы всимъ свѣтом бунтуютъ, и сꙋды фалшуютъ, лживые свѣтки приꙋмуючы (Зб. 752, 593); лакомцы сꙋды фалшꙋютъ, лживыꙋ свѣдки ложь продаютъ (Зб. 82, 1286).

**Фалшовный, хвалшовный** *прим. Падроблены*. Лодвикъ вказаль передъ нами на тую землю листъ отца нашего несправный, фалшовный (КЗ, 524, 1494); яко бы князь Мулкуманъ листомъ хвалшовнымъ мель на немъ взяти шесть копъ грошей (АВК, XVII, 240, 1540).

**Фалшь, фальшь, хвалшь** *наз. 1. Фальш, хлусня, няпраꙋда*. то есть фальшь, яко быхъ я мель земли его на бочку затопить (АВК, XXI, 154, 1556–1557); державцы нѣшы кождыꙋ в повете своемъ судили ... ѿ злодеꙋство ѿ фалшь и ѿ голову шлѣхэтскую (Ст. 1566, 496); ведь же естли бы се на томъ праве ѿказаль ꙗкиꙋ фальшь и подѣступокъ значныꙋ ꙗвныꙋ (Ст. 1588, 185); гѣ бѣ нарекаетъ, хвалшь, блоуд, кламство, роспрошене, и звожене ѿвещъ, розсѣване на всю землю нечистости и неправости ѿнымъ причитаючи (Апакр., 63); вы бꙋдете в вѣзенью ажъ бꙋде досвѣдчоно што есте рекли. если правда естъ або фалшь, бо не иначеꙋ през здорове фарѿново шпегове естесте (Бельск., 30); тотъ фальшь може ѿшꙋкати человека але богъ видить (Зб. 261, 1346); то щирый на него хвалшь и помовка, яко и на святого Аѿанасія (Пыт., 19); такъ ... прошу и упоминаю васъ: не вѣрте тымъ плѣткамъ, бо то щырая баламутня и фалшь спросный (Гарм., 220); то все фалшь, што геретыцтво малюеть а то естъ все правда, што кафелицтво держитъ (Аб абр., 26); такимъ прето способомъ вси блꙋдѣчїе нарѿды ѿстили, и балвохвалскій фалшь выкоренили (Варл., 566); Прелестъ: ... Блꙋдъ, фалшь, ѿмылка (Бяр., 215); зрадливе чинил передъ ѿбличностю его ажъ до ѿмерзенїа. слова ꙋсть его фалшь и зрада (Пс. XVII, 46); фалшивые тежъ свѣтки много противъ ему фалшу мовили, а все ажъ до смерти скромне терпѣль (Зб. 107, 188); вы бꙋдете въ вѣзенью, ажъ бꙋде досвѣдчано што есте рекли, если правда естъ, або фалшь (Хран., 68–686); трꙋдно было мꙋжа ѿного стꙋго хвалшемъ еретицкимъ переконатъ (Зб. 82, 1946). *Параꙋн*. фалшивство, фальшность.

2. *Падробка, надлог.* что ж чините хвалшь в сѣкнѣ а в соли а в селедцѣхъ (ПГ, I, 184, 1449–1451); работа таа и матэрыа без которое бы тое ремесло их справовано быти не могло подле звыклости ее то фалшомъ розумено быти не маеть (Ст. 1566, 12); постановившисе панъ Рудомина оному дей другому листу своему, отъ него пана Бокея положоному, фальшь задалъ и фальшивымъ его быти назвалъ (АВК, VIII, 441, 1588); которое мыте и нижчене писма старого аж до подпису руки Михайла писара досыт дей явны значный фалшь показуется (АВК, XXXII, 11, 1596); бѣдило не знающысе до ѡбликгу своего фалшь задавал (КЛС, 1126, 1597); затым декретови тому фалшь задаючы и до протокѣлѣ записованѣ справѣ наших сѣдových бралсе (ККСС, 55, 1615). *Параўн.* фалшивство.

**Фалшыве** *гл.* фалшиве

**Фалшывый** *гл.* фалшивый

**Фалшырство** *гл.* фалшерство

**Фалшырь** *гл.* фалшеръ

**Фальба** *наз. (?)*. што есмо шкодъ у той пуци пана Козиньского порубанья дерева и побранья попелу и што фальбы зостало видели (АВК, XXVIII, 12, 1562).

**Фальчивый** *гл.* фалшивый

**Фальшаръ** *гл.* фалшеръ

**Фальшевание** *гл.* фалшованье

**Фальшеръ** *гл.* фалшеръ

**Фальшиве** *гл.* фалшиве

**Фальшивый** *гл.* фалшивый

**Фальширь** *гл.* фалшеръ

**Фальшность** *наз.* *Тое, што і фалшь у 1 знач.* Правда в тыи часъ загинет. невѣрность а фальшьность та сѣ множити боудет (Сівіла, 8).

**Фальшованный** *гл.* фалшованный

**Фальшованье** *гл.* фалшованье

**Фальшовати** *гл.* фалшовати

**Фальшь** *гл.* фалшь

**Фалшыве** *гл.* фалшиве

**Фалюндышовый, файлюндышовый, фалендышовый, фалиондышовый, фалондишовый, фолюндишовый, хвалендышовый, хвалюндышовый** *прим.* ад фалюндышъ. взяли ... колпакъ фалюндышовый бурнатный куницами подшытый (АВК,

XXXVI, 42, 1582); шатъ: делія чирвоная фалюндышовая, лисы подшитая, другая дылія чирвоная файлюндышовая (АВК, XIV, 274, 1583); взяли ... шатъ паръ двѣ ... чугъ двѣ фалондишовыхъ (АВК, VI, 83, 1589); колпакъ бурнатный фалиондышовый, кунницами подшитый (АВК, XVIII, 111, 1593); шубька чорная фолюндишовая (АВК, XXXII, 313, 1596); давай же іему сукню хвалендышовую (Мял., 317); сукманъ чорный хвалюньдышовый (ИЮМ, XXI, 457, 1626); речы мои рухомые ... доломанъ чоръный фалендышовый, килимъ новыи (ИЮМ, XXIV, 230, 1635); сукен моихъ в дому моем зостават, меновите: фerezыя лазурова, фалендышова с колнером, шлямами подшыта (ИЮМ, XXVI, 125, 1641); приняли меновите кунтуш фалендышовый шлемами подшитый небескей масти (АВК, XXXIV, 296, 1663); грабежъ, жупанъ синій старыи фалендышовый и шуба (ИЮМ, II, 66, 1683).

**Фалюндышъ, файлюндишъ, фалендышъ, фолюндышъ** наз. *Гатунак тонкага англійскага і галандскага сукна.* побрали ... ермак фолюндышу бурнатного ... жупан фалюндышу чорного (АВК, XXXVI, 57, 1582); побрали ... ланцушокъ золотый ... ермак фолюндышу бурнатного (АВК, XXXVI, 57, 1582); Янь Петровичъ Обукгель ... мѣль з Люблина ... цѣлый поставъ файлюндишу всего локоть 120 (АСД, III, 316, 1583); взяли ... у Селивона шубу крытую чорнымъ фалюндышомъ (АСД, I, 177, 1590); пры которомъ бою згинуло у него Крушевского дылія фалюндышу бурнатного (АВК, XX, 70, 1591); курта фалюндышу бурнатного бакгазыку подшита зъ кгузиками золотыми коштовала пять копъ грошей Литовскихъ (АВК, VIII, 465, 1593); сукна осмъ локтей фалюндышу зеленого на столъ, за осмъ копъ грошей (АЮЗР, I, 265, 1596); сукна фалюндышу чорного на гробъ его милости пана локти сорокъ и семь (АСД, IV, 306, 1599); жупанъ и дылія фалюндышу темно бурнатного, коштовали одинадцать копъ грошей (АВК, XXVIII, 58, 1605); посудъ домовыхъ ... сукна фалендышу кгранатового локти дванадцать и треть (АВК, IX, 468, 1626); куньтуш лазоревого фалендышу од мала до вела (АВК, XXXIV, 395, 1665).

**Фаля** наз. *Хваля.* Мало в<sup>с</sup>часне погодне на морю плываецъ, которого штѣрма носить, фала заливаетъ (Лям., 16); видишь, якъ барзо великая фаля на реце (ИЮМ, IX, 234, 1636); Вльненіе: вльна, забѣренье водное гды бываетъ, фала на водѣ, навалность (Бяр., 21).

**Фаляша** *гл.* фляша

**Фамилия, фамелея, фамилея** *наз.* *Род, радня.* съ початку фамилии своея зацные и великие мужства чинячи и войска водячи, неприятелей господарей своихъ потлумили и горла свои на службахъ клали (АВК, ХХХVI, 168, 1582); турцы королевство свое зачали, и з отоманьского домѸ и фамилеи первшого собе корола ѡбрали (Бер. саб., 41б); ѡнѸ ... верѸ пану своемѸ хова, и егѡ фамилиа старожитна не новотна (Барк., 150б); чомѸ на тоє свѣцкіє стискѸють, же дѸѡвные тыхъ фамилій с котѡрых маєтности побрали, подпалымъ и подпори ѡкой потребоуочим потомѸком не хоутными и невдачными сѡ посполите ставѡт (Апакр., 194); сынове тежъ израилевы воротилисѡ водлугъ поколѣниѸ и фамилиѸ до домов своихъ (Біблія, 137); тот сплодил александра ... которыѸ лѸцко заложил ѡсвецоных кнѣжат слуцких, народ и фамилию славнѸю ѡлелковичев розмножил (Стрыйк., 545); вшетеченство зацныи фамилии звело и до оупадкѸ привело (Калист, II, 328); ѡдкѸль и гербѸ домѸ и фамилии своей, котвици двѸ, не без таємници, взѡли (Мак., 5); значнаѡ ест фамилиѡ их млст: панов мнишковѸ (Дыяр., 164б); ИкосѸ, оі: Дом, народ, поколѣне, родзѡи, челѡд, фамѣлѡѡ (Бяр., 276); не маєшѸ давнѸеѸшои фамилии, ѡко ѡт аѡама (Зб. 259, 437б); што Ѹслышавши и ѡбачивши жона, зо всею фамилѣю великим веселѣем сут наполнены (Пралог, 501); по оноmf помѣтанью ѡзыковѸ въ егѡ толкѡ фамилѣи тотѸ ѡзыкѸ жидовскій зосталѸ, котораѡ сѡ фамилиѡ, до оныхъ пышныхъ людей не примѣшовала (Хран., 19); домом писмо сѸѡе зоветѸ фамилию або рожѡи ѡкиѸ люди, бо ѡко домѸ з велю каменныи, такѸ теж едла фамилиѡѡ або рожѡи з велю людии (Выкл., 31).

**ФанкгултѸ** *наз.* *Золота вышѣйшай пробы.* далемѸ я вамѸ двадцѡт книгѸ злота фанкгулту (АВК, ХХХIX, 197, 1661).

**Фантазия, фантазыѡ** *наз.* *Фантазіѡ.* такѸ ѡко жыдове сподеваючисе иньшого мєсиѡша водлѸгѸ дѸмы и ѡанѸтазыѸ своеє правѣдивого мєсиѡша хѡ ... прогледели (Унїѡ, 31б); костела римѸского звѣздочетцѡм, што календари пишѸтѸ, такѸ фантазиѡи соутѸ помѣшаны, же тежѸ вѸ своихъ календарех на однѸ недѣлю рѡзные розне евангєліѡи клаѡут (Апакр., 48б); чарнокнижники ... замыдлѡючи ѡчи людские помєшаюѸ взрок и ѡанѸтазиѡи (Зб. 261, 214б); живот ... з натѸры естѸ гнилым, а фанѸтазиєю сѡ чинитѸ вѣчным (Кін., 49б–50); ѡко челѡвѣкѸ при смерти терпитѸ мног фантазиѸ, такѸ свѣтѸ на сконченю мног бѸдет мѣти

блѹдовъ (Зб. 259, 355); чѣвкъ ... з натуры ест гнилым а фантазыею сѣ чинит вѣчьнымъ (Зб. 82, 126).

**Фантазма, фантязма** наз. *Прадукт фантазіі; прывід, здань.* бѣ се нам в тѣле зѣавил, ане фантазною анѣ привидениемъ (Зб. 82, 2676); написал ... ѡ хрстѣ гдѣ же фантазною нам ѣвилсѣ (Там жа, 371).

**Фантазыя** гл. фантазия

**Фантастицкій** *прим.* *Фантастычны.* ѡ дѣи Самоила пророка котораѣ фантастицкое тѣло приняла (Зб. 259, 11).

**Фантованье, фантоване** наз. *Рѣчавы набор.* державцы ... въ томъ мѣстѣ великіе тяжести, кривды, вины, фантованья, дѣцкованья водлугъ воли своее на тыхъ мѣщанѣхъ вымышляли и зъ нихъ брати были звыкли (АЗР, III, 204, 1577); фантоване допущоно и пограблене было у мещанина Могилевскаго Левка Бролинича (ИЮМ, XXXII, 106, 1578).

**Фантъ** наз. *Рѣч, якої разлічваліся замест грошай.* онѣ первшимъ разомъ намъ двадцать грошей заплатилъ, гдежъ потомъ иншими речми, фантами, намъ платилъ (АВК, XVII, 24, 1539); падчерица его Настасья Богданова Ѳедковича, взявши у него выправу зъ имения своего ... фантами, водлѣ шацунку, сорокъ копѣ грошей ... ему жѣ на вѣчность поступила (РПП, 201, 1559); тых пенезей ему всих сполна, ни жадными фанты, леч готовыми грошми ему отдати не могли (ИЮМ, XXXII, 245, 1577); останокъ десеть копѣ грши мает заплатити готовыми пенезми, не фантами ани товаромъ жаднымъ (АВК, XXXIX, 22, 1578); оный умоцованый пана Вагановскаго мною вознымъ и стороною при мнѣ будучою свѣтчилъ, ижѣ сумы копѣ двадцати не плачоно речами неслушными, фантами ледаякими (АВК, VI, 65, 1589); которую тую суму пенезей ... отдати и всю сполна заплатити однимъ разомъ маемъ ... готовыми грошми, монетою литовскою, не фанты, не товаромъ, на местцу певнымъ, назначономъ, тутъ, въ месте Могилевскомъ (ИЮМ, VIII, 237, 1597); господарь Илейко даль справу, речи, скрини и фанты зъ воза до возу поперекладавши (АСД, I, 285, 1634); месеца Марца зъ дня осмого на день девятый у noci у кадахъ збоже и фанты наши изъ схованья нашего потаемне покрали (АВК, XVIII, 398, 1660); при той же шкатуле было и иныхъ речей, фантъ розныхъ за залогы (ИЮМ, XVII, 191, 1662); также у подданных збоже розное, кони, быдло, фанты до себе нуллитер забрал (ИЮМ, XXV, 225, 1670).

**Фантязма** *гл.* фантазма

**Фара, хвара** *наз.* *Прыхадскі касцёл.* Болеслав ... *Умерль вѣкѣ* своего маючи лѣтъ *нѣ* ... в костелѣ площом *У* фари похован (Хр. польск., 8б); ксендзъ Станиславъ костела светое фары, рушившисе также зъ злыми словы (АВК, II, 66, 1632); органисте зъ хвары Яну Боричце, яко хорому, дали ему золотый одинъ (ИЮМ, IV, 144, 1686); пушкару Кондрату Плисе, которому пальцы оторвало, кгда стрелялъ на Воскресеніе, ведле фары, на цырулика дали (ИЮМ, X, 61, 1695); наняли поденщыковъ тридцать трохъ качать дела уси болшые и полковые на валъ, на выводъ, и на рынокъ и до фары (ИЮМ, XI, 142, 1697); купили пороху, стрелять на трыумфъ на Воскресеніе Господне до церкви братской и до косцела фары (ИЮМ, XIII, 60, 1699).

**Фаразея** *гл.* ферезыя

**Фаразия** *гл.* ферезыя

**Фаразыя** *гл.* ферезыя

**Фараоний** *прим.* *ад* фараонъ. мо<sup>с</sup>сею дочка *Фараонна* дала имя по реце моис (Царств., 70б).

**Фараоновъ** *прим.* *ад* фараонъ. поезду моему на возехъ фараоновых<sup>с</sup> прировнах<sup>с</sup> тебе приѣтел<sup>с</sup>ко моѣ (Скар. ПП, 3б); комоници моеи въ ѣздокох фараоновых оуподобих тебе подрѣго моѣ: лѣпы челюсти твои въ рѣсах а шіа твоѣ въ монистох (Зб. 262, 83); абы люд пометал жидовски<sup>с</sup> же ест *ѡт* *Фараоновой* неволи выбавлены<sup>с</sup> (Зб. 261, 225б); купиль его пентефри<sup>с</sup> требенецъ фараонов (Біблія, 88); почавшы *ѡт* сына фараоновог аж до неволных то ест *ѡт* наболших до намнѣ<sup>с</sup>ших, так иж не был жадны<sup>с</sup> дом в египтѣ в которым бы *Умерлы*<sup>с</sup> не был (Бельск., 44б); оучинил его снѡм<sup>с</sup> цорки фараоновы (Мак., 79); *Уваж* іако господ богъ на сокрѣшение пыхи фараоново<sup>с</sup> допустил на нег ... троха жолнеровъ ... хвляшами и трѣбами *Узброеных* (Зб. 255, 213); *тот* домъ ... щасливъши<sup>с</sup> нижъ фараоновъ за ѡбецностью Іѡсифа (Зб. 259, 556); Днѣ третій потомъ былъ нароженьѣ фараоново (Хран., 65б); пнѣ ... зоветъ Моисеѣ богом фараоновым (Выкл., 34).

**Фараонский** *прим.* *ад* фараонъ. если *Ухова*<sup>с</sup> бже *Упор* іаки<sup>с</sup> и *ѡкаменѣлост* фараонскаѣ против так значно<sup>с</sup> воли бозско<sup>с</sup> мѣла бы сѣ нещасливе *ѡказат* (Дыяр., 167б); або ли тых ест болше<sup>с</sup> ниж во<sup>с</sup>ска фараонскаго (Зб. 752, 455б).

**Фараонъ** наз. *Фараон*. там же и фараонъ коли гонил за ними и съ своею оусею воиною потопль был (Валх., 47б); выдавайте хвалу гсви ... страшноувшемъ фараона и силъ ег оу море чермное (Пс. XVI, 132б–133); тежь руганиа противу Бга, яко слова фараона, Равсака (Будны, 18б); кгда оный людъ израилскій въ египтъ ѿт фараоновъ былъ осажненный и зневоленный (Апакр., 157–157б); фараонъ возвалъ мудрецов и чаровников (Біблія, 114); жидове не завше светили тот днь сѣботни, але в тот час почали, кгда были выбавени ѿт фараона (Зб. 261, 223б); дивное чѣдо то сѣтъ сѣчинил, также коня хорогъ цесарови сѣлѣчил, але не сѣпамѣталсе тыми чѣды тверды фараонъ (Бельск., 28б); королеве египетские фараонами ведлугъ годности королевской были потомъ речени (Стрыйк., 418б); оный неволею ѿт Египчигов, и фараона мѣчителѣ притиснены, показавши страшные и дивные знаки и чѣда, през Моисеа и Аарона, Мужей сѣтых, и прорцтва даромъ почтенныхъ, выпровадилъ (Варл., 52); речи дивныи а великіи през него показалъ фараоновѣ наѣстатокъ (Мак., 80); фараонъ в жизные лѣта ховалъ пилно збоже, которимъ набѣгалъ шпихлери, абы голодъ потомъ не чѣлъ (Зб. 259, 463б–464); на што цесаръ яко фараонъ затвердѣлы не дбаючи (Пралог, 584б); выслава тежь пана над паны ... того котори ... вкинулъ фараона и з воскомъ его в море чирвоное (Пс. XVII, 156б–157); зповиноватилса тежь з фараономъ црѣмъ египецкимъ: бо поналъ дочкѣ егѣ (Хран., 289б).

**Фарба** наз. 1. *Фарба*. тое жь прировнаеть помазавъ червеною краскою и очерснить фарбою блескъ его (Скар. ПБ, 20); в церкви образов старыхъ злиненыхъ фарбою писаныхъ одинадцать (СДГМ, 34, 1579); в малеваню ест и матерѣа и форма, матерѣа злото фарба и иные (Зб. 261, 207); привилья зъ маетности, то есть ... коробка зъ фарбою Турецкою, коштовала золотыхъ тридцать (АСД, I, 250–251, 1616); Киссъ: Блющ ... з того сѣла фарбѣ робѣт на лице (Бяр., 287); припалъ ѿдинъ з деревомъ фарборскимъ которымъ фарбѣ вытискают и сѣдарил в головѣ сѣго итакова (Зб. 82, 110б); за фарбу беркгринъ, для малеваня щита, золот. два (ИЮМ, I, 160, 1681); яецъ до фарбы за осмаковъ десять (ИЮМ, IV, 195, 1686).

2. *Колер, афарбоўка*. повешены были со всихъ сѣтранъ опоны и ковры небесное фарбы, то ест голубое со златомъ промешиваное и лазуровое з ыними фарбами (Скар. КЕ, 3б); выкрали ...



пражы суконное до запон розное фарбы клупков двадцат шест (АВК, ХХХVI, 356, 1582); видѣл розмаитыи рыбы и розныхъ фарбъ (Алекс., 42б); ѿкъ игла до огна вкінена ѿдмѣнивши фарбѣ ѿборочаеться в огонь: еднакъ натѣра желѣза не гинеть, и зостаеть (Мак., 131); Финіѣ: ... Также крваваа чирвоная, брѣнатная, аб багроваа фарба, аб масть (Бяр., 319); диамент ... масть ѿфарбѣ ѿкобы желѣзѣ подобнѣ (Зб. 259, 248б); што коли упросили люды ѿныи, жадали тежѣ и ѿ дочки свои абы сѣ на волосы ихъ перваѣ фарба вернула (Пралог, 534б); Оучини жѣ ... еще инное прикрытѣ зѣ скѣрѣ борнатной фарбы (Хран., 103б). // *перан. Адценне.* то есть ... образѣ сѣго ѿ мѣжа сегѿ, фарбами цнотѣ в Контерфектѣ іллѣмінованый (Сматр., 34); Ѣказал ему ... розмаитост птаства спеване розличной фарбы (Зб. 107, 103).

**Фарберовъ** *прим.* Які належыць фарбавальшыку. станули ѣ рѣрѣ ставѣ вышшого, коториѣ есть на дорозѣ ролы фарберовой (Біблія, 504); станѣли ѣ рѣрѣ станѣ выжшого которыи есть на дорозѣ ролы фарберовой и вzywали цѣрѣ (Хран., 344).

**Фарберский, фарборский** *прим.* Фарбавальны; прызначаны для фарбавання. Кузма Куриловичѣ, ученѣ его, у которого он на науце ѿфарберской был и того ж ремесла ѿфарберского ... у него выучилсе (АВК, ХХХIX, 66, 1578); в тым прыскочив ѿдин с киемѣ фарѣберскимѣ, которым фарѣбу вытискают, и ѣдарилѣ по головѣ сѣгаз Иѣкова (Зб. 81, 51); в томѣ припаль ѿдинѣ з деревом фарѣборскимѣ которым фарбѣ вытискают и ѣдарил в головѣ сѣго иѣкова (Зб. 82, 110б).

**Фарбоване** *гл.* фарбованье

**Фарбованый** *дзеерим.* ад фарбовати. подѣ нимѣ валахѣ бѣль, фарбованѣ, петно подкова (АСД, IV, 217, 1576); жупицу козлову черно ѿфарбовану ... урядѣ до рук моих подалѣ (АВК, ХХХIX, 559, 1579); я ... з войны з земли неприятелское Московское утек, взявшы пна своего коня шерѣстю сивого ябковитого, фарѣбованого (АВК, ХХХV, 43, 1596); ѣчинишѣ тежѣ прикрите другое на верхѣ з скур баранних чирвоно фарбованых (Біблія, 141); то есть ... напростицѣ тры розною фарбою фарбованое (АСД, III, 98, 1630); абы мнѣ взали ... золото, серебро ... и шкѣры бараньи, червоно фарбованы, и шкѣры синии (Хран., 101б); паски новыи фарбованыи до лядовницы (ИЮМ, I, 243, 1682).

**Фарбованье, фарбоване** *наз.* Дзеянне на дзеясл. фарбовати. он научившисѣя у мене ремесла, то ест фарбованья сукон и кощов ...

а мне за науку досыт чынити не хочет (ИЮМ, XXXII, 69, 1578); Подписаніе: подпис. мет: фарбоване (Бяр., 109); минии фунтъ одинъ до фарбованя печей, осм. осмнадцать (ИЮМ, V, 28, 1688); Маляру Кгабрыелю за фарбоване коляски пасовой дали (ИЮМ, VI, 71, 1689); купили минеи фунты два до фарбованя тыхъ печей (ИЮМ, XI, 32, 1697).

**Фарбовати** *дзеясл. Фарбаваць.* ЖивописѸю: Малюю, фарбѸю, такѸже маларством сѸ бавлю (Бяр., 43); **ЩиммѸфъ:** Блейвась, фарба есть фарбовати лице (Там жа, 323). // *перан. люди* або пыха, або кламство, або своѸволя и роскошь телеснаѸ *Ѹводит,* хотѸ то *Ѹни* иначе<sup>s</sup> фарбѸют (Выкл., 80).

**Фарборский** *гл. фарберский*

**Фарбота, форбота** *наз. Карункі.* Фарботы до завитья зѸ золотомъ а зѸ серебромъ, другие форботы до цапликовъ паненскихъ, форбота злотомъ до биретка з матицы перловой (АВК, XXII, 155, 1565); у той же коморе ... престирадель до труны и на тело две сѸ фарботами (АВК, XX, 136, 1598); кошуль бялокгловскихъ фарботами золотыми и перлами оправныхъ трынадцать (АВК, XXVIII, 63, 1605).

**Фарезыя** *гл. ферезыя*

**Фарижъ** *наз. Пародзісты конь, скакун.* привели к немѸ тисѸчю тисѸчь коней кормных поровых и сто тисѸчь фарижъ индииских под хакизмами сирѸмѸнѸми (Алекс. XV, 2); цесар всѸвши на фарижа до золотых ворот ехал. сподѸваючисѸ там поткати з самым магметом (Бельск., 390б); всѸмъ на фарижах<sup>s</sup> велѸль быт, а тые фарижи бордей всѸких коней (Алекс. 1697, 21).

**Фаринъ** *наз. Цукровы пясок.* мѸщанинъ Виленскій, провади сѸ кролевца соли лаштовъ *ї* (10) ... цукру фарину бочка *Ѹ* (1), въ ней важить каменей *дї* (14) (АВК, XIV, 651, 1599). *Параўн. форина.*

**Фарисей, фарысей** *наз. Фарысей.* собралис наши фарисѸи кнѸжници *Ѹсоудили* его камениемъ побити (Чэцця, 201б); Хс самъ и его Аїли и Стефанъ, обличали фарисеи и всѸхъ лицемереи (Будны, 99); фарисеи *Ѹслышавши,* рекли: тотъ нѸ выганѸет бесов (Цяп., 16); Хс гѸ казал слоухати фарисеѸв, ꙗко на сѸдалищи мовсеовомъ седѸчихъ (Апакр., 66б); *Фарысееве* ... твары свои высушали абы люде видечы зрозѸмевали же *Ѹни* постѸт (Зб. 261, 124б); по мордованю жидовы *Ѹт* антиоха вѸчалисѸ секты троѸкие жидов, то *ест* были фарисеи, садѸкеи, иессеи, фарисеи ре-

чены *wt фарес* (Бельск., 165б); фарисеи которыи себе и чистыми и справедливыми быти розумѣли, нарѣкали на Гѣ нашего Іс Хѣ (Каліст, I, 18б–19); такъ и Гсдь часѣ распѣтѣ, такъ члвкъ на смерть *wsѣженный*, *взгардѣ* поносил *wd фарисеевъ* (Мак., 249); два человеки вошли во церков абы се молили, *wдин фарисе<sup>s</sup>* так се молил боже *дѣкѣю* тебе жем не ест *ѣко* иншые люди (Зб. 255, 94); тые послове были з *фарисеевъ*, которые межи жиды были *ѣко* геретики (Зб. 259, 17); ему самому епскпы жидовские и фарисееве *входит* до сѣѣни там где раз толко през рокъ *наивышшыи сѣенникъ* входиль ... допустили (Зб. 81, 49б); жидове и фарисееве з<sup>s</sup> заз<sup>s</sup>рости его распѣли (Пралог, 565–565б).

**Фарисейский** *прим. Фарысейкі.* не рѣкъ хоронитьсе *wt* к<sup>s</sup>васу хлеб<sup>s</sup>ного. але *wt* ѣченѣа фарисеис<sup>s</sup>кого и сад<sup>s</sup>дукеис<sup>s</sup>кого (Цяп., 22б); ѣченики фарисе<sup>s</sup>ские посланы жебы господ иусуѣ в слове подѣтали *мовѣт* ѣчителю ведаемъ же еси правдивы<sup>s</sup> (Зб. 255, 114б); небесны<sup>s</sup> корол ... дѣа злости фарисе<sup>s</sup>ской сѣтми наѣки своеи мало што грешныхъ ѣловиль (Зб. 259, 52).  
◇ Квасъ фарисейский *гл.* квасъ.

**Фарисеовъ** *прим. Які належыцъ фарысею.* первый терпливе и скромне фарисеово нарѣгане знесши, грѣх<sup>w</sup>в позбыль (Каліст, I, 6б).

**Фармовати** *гл.* формовати

**Фарный** *прим. Парафіяльны (прыхадскі).* Въ томъ селѣ есть костель фарный, въ которомъ плебанъ маеть на пашню свою шесть волокъ (АСД, I, 30, 1536).

**Фарость** *гл.* хворость

**Фарсть** *наз. Упрыгожанне на касцельным богаслужѣбным адзенні.* въ той же скрыни были орнаты три, одинъ орнатъ аксамиту брунатного ... до того орнату умераль афтованый, перлы зъ фарстами, на которомъ было перель локоть двадцать (АВК, VIII, 484, 1599).

**Фартукъ** *гл.* фартухъ

**Фартуна** *гл.* фортуна

**Фартухъ, фартукъ, хвартухъ** *наз. Фартух.* онъ двадцать грошей и жита бочку, сорочку и фартухъ взяль (АВК, XVII, 133, 1540); в той скрыни ... фартухъ пражы черленой (АВК, XXI, 194, 1556–1557); речи ... зостали, а то ест меновите: брамокъ двѣ перловыхъ ... фартуховъ три едвѣбемъ шитыхъ (АВК, VI, 119, 1625); дѣвка на колѣнахъ у Карпа седѣла, безъ паса и безъ фартуха

(АСД, I, 316, 1640); **ѡбѡзало**: **ѡбѡзѡзка**, **фартѡх<sup>с</sup>** (Бяр., 194); **хвартуховъ** коленскихъ два, коштують золотыхъ пять (АВК, XVIII, 439, 1663); **полотна на фартухъ** локт. **ѡ** (ИЮМ, I, 181, 1681); Федоровичу **полотна** купили на **фартухъ**, дали **осмак**. **пятнадцать** (ИЮМ, III, 63, 1685); **самой Марковой** **полтабину** на **фартухъ** локтей два **безъ трети** (ИЮМ, V, 109, 1688); **полотна ... на фартуки** челяди, **четырнадцать** локоть (ИЮМ, X, 84, 1695).

**Фарысей** *гл.* фарисей

**Фаса** *наз.* *Фаса.* **заставиль** есми **емѡ** **ѡ**асу свою съ **таваромъ**, а въ той **ѡ**асе было на сто **копъ** грошей **товару** (КСД, 356, 1516); **купиль** есми у него **ѡ**асу **ножов Угорских** за **осмъ сот** на слово (ИЮМ, XXXII, 210, 1578); тот же **Гришъко ...** **отсел** з **Могилева** до **Смоленска** пна **Игната Романовича** две **ѡ**асы **кол** **вывезъ** (АВК, XXXIX, 212, 1579); **косъ** у **ѡ**асахъ **12** **тысячей** **б**, **ѡацова**но за **копъ** **300** (АСД, III, 307, 1583); въ томъ **спихлеру ...** **хмелю** **ѡ**асы **две** (АВК, XX, 137, 1598); **войтъ** **Слуцкій**, **провади** до **Кролевца** **черезъ** **слугу** **своего** **Саву Тишковича** **товару** **своего**: **лою** **шмальцоваваного** **ѡ**асъ **нѣ** (18) и **следевокъ** **ѡ** (9) (АВК, XIV, 651, 1599); **Хищникъ**: ... **гакъ**, **которымъ** **обрѡчъ** **заводѡтъ** на **ѡ**асы (Бяр., 185).

**Фаска** *наз., памяни.* **да** **ѡ**аса. **надали** до того жъ **монастыря ...** съ **двора** **яблоченского ...** **масла** **ѡ**асокъ **двѣ** (АВК, III, 28, 1524); на **замокъ ...** **дають** по **куряти**, по **десяти** **яецъ**, по **сыру**, по **ѡ**аскѣ **масла**, у **кого** **корова** **есть** (АЗР, II, 367, 1540); **панъ** **Гуринъ ...** **побраль ...** **фирьятику** **две** **ѡ**аски, **инберу** в **меду** **ѡ**аска (Пін., 133, 1562); **Войтехъ** **Въснарский ...** **взяль** с **клети ...** **меду** **пресного** **пять** **ѡ**асокъ (АВК, XXI, 232, 1566–1567); **мѡщанинъ** **Берестейскій**, зъ **Люблина** **мѡль** **товаръ** **свой**: **гвоздья** **кгонтового** **ѡ**аски **3** за **копъ** **3** (АСД, III, 299, 1583); **его** **милость** **мнѣ** за **тую** **роботу** **змовити** и **поступить** **рачилъ ...** **сыровъ** **копу**, **масла** **ѡ**аску (АВК, VI, 44, 1589); **возми ...** **десѡтеро** **хлѣба** и **ѡ**прѣсноков и **ѡ**аску **медѡ** (Біблія, 428); **масла** **ѡ**асокъ **десять**, въ **которыхъ** **можетъ** **быть** **масла** **медницъ** **тридцать** (АВК, VIII, 557, 1603); **Делва**: **Кадъ**, **стаговъ**, **ѡ**аска, **бочка**, или **дѣжка** (Бяр., 33); **Отъ** **Матинского** **господара** **ѡ**аска **масла** **солоного** (ИЮМ, V, 133, 1688).

**Фасовать** *дзеясл.* **Насыпаць, умацоўваць.** за то **будуть** **повинни** **мѡщане** **ратушь** **пораднѣй** **збудовати ...** и **землею** **ѡ**асовать (АЮЗР, I, 166, 1569).

**Фасоль** наз. *Калатня, сварка.* того ѡдного прагнѸлем, абымъ замешана того свѣта, и порожнихъ фасоловъ вышедши, ѡдинъ з<sup>с</sup> ѡдным<sup>с</sup> самымъ зоставаль, и в<sup>с</sup> спокойномъ постановеню дѣши, БѣѸ моемѸ, и ПнѸ слѸжилъ (Варл., 324б); Молва, или мльва: ... звада, бѸрда, тѸрнѣѡ, фасол<sup>с</sup>, замѣшанье, згелкъ, смѣщенье, смѣтенье, папеченіе (Бяр., 80).

**Фастиккуль** гл. фастыкуль

**Фастъ** наз. *Зелле.* Село: зѣла всакоє, также: фасты, былье (Бяр., 45).

**Фастыкуль, фастиккуль, фасцыкуль** наз. *Скрутак (дакументаѸ), звязка.* иншыє листы на тыє земли имъ служачыє прыгодне выпали с под поеса, с фастыкулом у паркгамине увиненым (АВК, ХХХ, 343, 1607); листовъ и справъ розныхъ было фастыкуловъ чотыри великихъ, служачыє на именьє Кривоногово (АВК, ХХ, 299, 1631); в<sup>с</sup> костелѣ под бытност: кр: млст: по прочитаню евангеліи в<sup>с</sup> казаню поднести писанѣ в килкадестѣт фастикулах (Дыяр., 163); Ѹза, юза: звѡзокъ, ланцѸх, вѡзанка, темница, фастикѸл (Бяр., 178); тамъ же жалуючыє кольконадцѣть фасцыкуловъ ... просили помененого отца намѣстника, абы ... тыхъ справъ шукать позволилъ (АВК, ІХ, 45, 1671); дворнику купили футро, дали копы три, за подшытьє кунтыша золот. ѡ, свечъ и нитей до фастыкуловъ, асм. ѣ (ИЮМ, І, 118, 1680); пану Коритинскому, почтарови, одъ листу и фастыкулу великого, который посылали до двору королевского, дали зол. два (ИЮМ, ІХ, 112, 1692).

**Фататися** гл. хвататися

**Фатитися** гл. хватитися

**Фатыкга** наз. *Фатыга.* то пенези ... не рукоданныи, але тыи, которые ми винень былъ тотъ Добко за фатыкги (АВК, ХVІІ, 192, 1529–1540).

**Фацеликъ** наз. *Тое, што і фацелить.* сѸдарь – хѸстка, фацеликъ, и тыж подвика (Зіз., 60).

**Фацелить** наз. *Шыйная або галаѸная хустка.* Главотаѡжъ: Бѣндаликъ, фацелить, хѸстка (Бяр., 27); СѸдарь: хѸстка, фацелит<sup>с</sup> (Там жа, 160). *ПараѸн.* фацеликъ.

**Фвалшивый** гл. фалшивый

**Фворостина** гл. хворостина

**Фворый** гл. хворый

**Фвостъ** гл. хвостъ

**Фебра, фребра** наз. *Ліхаманка, гарачка.* на фребрѸ много было хворыхъ (Барк., 171–171б); ѡребрѸ внутренюю мают же наверх сѧ не показѸеть той докторове на пулсахъ не познают (Зб. 261, 129б); во снѣ пострахов се набравши, в фебрѸ впадали (Бельск., 324б); трѧсцѸ або фебрѸ хвалили за бога, наши слова-не, полѧки, рѸс, литва (Стрыйк., 432б); ѧкъ бовѸм<sup>с</sup> горячкою распаленомѸ, албо на фебрѸ хорѸючемѸ (Мак., 82); маючи вставичную фебрѸ, и сѧнечнѸю горячост, и неспане терпѧчи, не маю жадного мне зычливого, болшь терплю нижли тыѧ (Жыц. св., 53б); ѡт того часу дрижу, а фебра мене колотает (Пралог, 567б); зосталем жонѸ мою велми на фебрѸ ... страдаючы велми (Зб. 82, 187).

**Фебруарий, фебруаръ, февруарий, февруаръ, фѣбруары** наз. *Тое, што і февраль.* сѧи мсць после ѡеврѸаріѧ. зовомы мѸ-лизма. а евреискии, вадарь (Неба, 80); в том року ≠ аѸов днѧ ѧ ѡѣбрѸары сполнило ми се ѡт нароженѧ моего лет кѸ (ЕѸл., 10); прибѣжит з москви кнѧз костентин иванович ѡстроски<sup>с</sup> той жь зимы мѧца ѡврѸаріѧ ѣ ден (Патр. К, 61б); писаны тые порядки ... рокѸ ѡт воплощеніѧ сѧна БѸгогѡ тысяча шестьсѡтъ пѧтьдеса-тогѡ, мсца февруаріѧ второго днѧ (Ст. бр., 20); лѧта ... тысяча шестьсотъ шестьдесятъ девятого, мѸсяца Февруаріѧ (АВК, III, 70, 1669); мсца Февруаріѧ ѵ днѧ (ИЮМ, I, 28, 1679); мсць Фебруарій. Мсца Фебруаріѧ ѧ днѧ (ИЮМ, II, 98, 1684); мы судь ... розправу ... до дня одинадцатого сего жь месеца февруара ... odkладаемь (АВК, I, 356, 1697); мы судь ... наказуемь ... дня петънадцатого сего же месеца февруара за приволанемь зь его милостію паномь Ропикеромь ку скуточной росправе (Там жа, 357); писань ... мѸсяца фебруаріѧ девѧтьнадцатого (АВК, III, 4, 1738).

**Фебруаровый** прым. ад фебруарий. въ року 1684 передь врадъ ... на рочки фебруаровые по его милости ксендза метрополиту уростиль (АВК, XV, 484–485, 1686).

**Фебруаръ** гл. фебруарий

**Февралевый** прым. ад февраль. я возный ... прибiallyм це-дулы до замку Менского ... на тотъ час на рочкох февралевых (АВК, XXXVI, 393, 1582); с квити сознания возного вышей поме-неного показало, же праве перед рочьками февралевыми у чоты-рох неделях позов помененый татаром подал (АВК, XXXI, 67–68, 1590); на рочьки кгородьские ѡевралевые (КЛС, 172б, 1597); о то все пань Умецкий его пана Душевского передь судь мой на

рочки прошлые февралевые припозвалъ былъ (АВК, XVIII, 277, 1625); она передъ врадомъ кгородскимъ оршанскимъ на рочкохъ февралевыхъ вступивши въ рочки ... выконати маеть (АВК, XV, 56, 1653).

**Февраль** наз. *Люты*. писана у Турейску въ Володимерьскомъ, Февраля у 1 день (АЗР, I, 32, 1414–1429); писанъ 8 Вильни, февраль 4 день (КСД, 613, 1509); писанъ и данъ у Вильни, лѣта Божьего нароженья 1547, мѣсяца Февраля 21 дня, индикта 5 (АЗР, III, 18, 1547); *Лѣт Бож нарoжъ ꙗѳл Жыкгимонт вторыи ... на королевство Польское был помазан и корунован мсца феврала* (Рач., 350); року тысеча пять сотъ осмдесятъ осмого мѣсяца февраля первого дня, король его милость позволити рачиль (АЗР, IV, 3, 1588); два месецы то ест генваръ феврал, стычна и лютаго так тепло было, ижъ сады цветы, трава великаа была (Царств., 76); там же теды ѡных вышмѣнованых еретиков передеспѣтовавши и непокорных анафемѣ подавши, там же теды ѡставили праздник стрѣтениа гдѣна мсца февралѣ ѡ дня (Бельск., 326); приѡхалисмо в городъ сѣвскъ 1 февраля року ꙗѳли (Дыяр., 1516); въ рокѡ прошлом тисеча шестсот сорок пѣтом мѣца февралѣ (КАР, 56, 1646); купили паперы либры две на протоколь на мѣсець генваръ и февраль (ИЮМ, I, 94, 1680). *Параўн.* фебруарий.

**Февруарий** гл. фебруарий

**Февруаръ** гл. фебруарий

**Фезвитянинъ** наз. *Тое, што 1 фезейчикъ*. пришоль Иліа проркъ фезвитанин ... до Ахава црѣа Израильскогѡ, и рекль емѡ (Хран., 3096).

**Фезейчикъ** наз. *Прадстаўник народа фезеяў*. привели есте мене вѡ гидѡ хананеѡчиком и фезеѡчиком ѡбываетелем тои земли (Бельск., 25). *Параўн.* фезвитянинъ.

**Фелонъ** наз. *Фелонъ*. ѡбачили на нем под фелоном праве царскѡю з золотом шатѡ (Бельск., 314); уберы свещеническіе: стихаръ, петрахиль, поясъ, поручье, фелонъ (Гарм., 214).

**Фемианъ** гл. фимианъ

**Фемиянъ** гл. фимианъ

**Фениксъ** наз. *Феникс*. Выпѡститъ намъ феникса зѡ арки свое певнѣ, дасть Лебеда: Часъ престать нарѣкати ревнѣ (Лям., 15); потомъ фениѡ в попель ѡборочаетсѣа, а затымъ ѡтновлѣетсѣа (Зб. 259, 70). *Параўн.* финиксъ.

**Феникъ** наз. *Тое, што і финикиянинъ. ѿ чом и гередотус пише в книгахъ пѣтыхъ, иже Грекове наѣки вси и литеры ѿт фениковъ взяли* (Стрыйк., 414).

**Феницкій** прым. *Фінікійскі. Кадмусъ было имѣ власное крола феницкогъ сына егенора* (Бельск., 70б).

**Феологи́я** гл. феология

**Феологи́тъ** гл. феологъ

**Феология, феология** наз. *Тое, што і теология. Наѣчил теж нос сыновъ и потомковъ своихъ феѡлогии и наѣки в речехъ бозскихъ* (Стрыйк., 415б); *сѡѡкихъ сѡ наѣк навчивши хотѣчи сѡ до ѡѡлогии ѡдат, перве<sup>с</sup> сѡ до францѣи ... пустилъ* (Пралог, 486б).

**Феологъ, феологи́тъ, феолокгъ, феолокъ** наз. *Тое, што і теологъ. сказаніе сѣто ивана ѡѡлога. какъ ... въпрашалъ гса бѣ* (Чэцця, 372); *ѡзык емѡ глѡбоко в горле ѡрѣзали, ѡны<sup>с</sup> ѡзыкъ феѡлога которымъ бѣжи правды боронил* (Бельск., 342б); *ѿ чомъ ѡписуетъ ѡдинъ велики<sup>с</sup> феѡлогъ на сѣмѣ фома* (Зб. 752, 565); *ѡны<sup>с</sup> ѡзыкъ феѡлокга которимъ бѣжои правды боронилъ* (Зб. 82, 335); *што ѡписуетъ ѡдинъ велики<sup>с</sup> ѡѡлокъ на имѣ ѡма* (Там жа, 419); *ѡѡлогове, или Бѣослове, три чести назначають, лѡтрію, Дѡлію, и Гипердѡлію* (Зб. вып., 101).

**Феразей** наз. *Прадстаѡникъ народа феразеяѡ. хетѣи, аморѣи, и гергесѣи, и хананѣи, и феразеи и евеи и евусеи зобралисѣ посполу* (Біблія, 244); *хетѣи, аммореи, и гергесеи, и хананѣи, и феразѣи, и евеи, и евѡсеи, зобралисѣ посполѡ абы валчили противъ Исѡсѡ* (Хран., 165б). *Параѡн. феразейчикъ, феразеанинъ.*

**Феразейчикъ, феразейчикъ** наз. *Тое, што і феразей. приве-ли есте мене во ѡгидѡ хананѣйчикомъ и феразейчикомъ ѡбывателемъ тоеи земли* (Біблія, 75); *послалъ ... и хетѣчика, и феразейчика и евѡсейчика на горахъ, и евѣйчика теж* (Там жа, 247).

**Феразеанинъ, феразеянинъ, феразеанинъ** наз. *Тое, што і феразей. богъ ... погѡбитъ предъ вами народы многи еѡеанъ гергесеанъ амореанъ хананеанъ феразеанъ* (Скар. ДЗ, 18б); *того часу Хананеане и Феразеане живѡху на земли той* (Скар. КБ, 25б); *ѡ самъ вытекѡ передъ ѡбличемъ твоимъ, амморѣянъ, хананѣянъ, и хетѣянъ и феразѣянъ, и евеянъ, и гергесѣянъ, и евѡсетянъ* (Біблія, 153).

**Феразейскій, феразейскій** прым. *Феразейскі. Знашли сутъ царѣ ... и побиша людеи хананеискихъ и феразеискихъ* (Скар. КС, 4б); *людеи же аморѣискии, и еѡеискии, феразеискии, и евеискии ...*



не суть *wt* сыновъ ізраилевых<sup>s</sup> (Скар. ТЦ, 148); вывел<sup>s</sup> з<sup>s</sup> земли оной до земли доброй ... на мѣстце хананѣйское ... и ферезейское, и евѣсейское (Хран., 81).

**Ферезейчикъ** *гл.* ферезейчикъ

**Ферезиянинъ** *гл.* ферезеанинъ

**Ферезыя, фаразея, фаразия, фаразыя, фарезыя, ферезыя** *наз.* Верхняя мужчинская вопратка без каўняра, без рукавоў. заставили ... другую фаразею чирвоную фалюндышовую, козками подшитую, с петлицами чирвоными (АВК, XX, 225, 1611); шаты его, меновите: ферезыю чырвоную полшарлатную ... лѣтникъ атласовый; вышневыи, зъ плащыкомъ такимъ же (АСД, III, 82, 1617); футро мое, што подъ ферезыю, то пану Тромбѣчинскому (ИЮМ, XXIII, 345, 1623); шаты мои, фаразыя лазуровая, синяя, вилкомъ подшытая (ИЮМ, XXI, 421, 1625); сукна ... фаразія ротова волками подшита (АВК, IX, 468, 1626); побрали, а меновите суконъ паръ две, то есть ферезыю зеленую фалюндышовую (АВК, XX, 295, 1630); тые помочники его ... взяли и злупили зъ него фарезыю фалендышовую (АСД, III, 104, 1631); речы мои рухомые ... ферезыя сукна гвоздикового, хребѣтами рысими подшытая (ИЮМ, XXIV, 229, 1635); реестръ ... жупанъ зъ серебряными кгузиками чамлетовый, ферезыя, жупанъ бланкитный (ИЮМ, IX, 277, 1636); ферезыя чырвоная кармазыновая, адамашкомъ подшытая (ИЮМ, XXVI, 108, 1641).

**Фереть** *наз.* Металічнае ўпрыгожанне. брамокъ перловыхъ с пунталами и з феретами две (АВК, XXVIII, 62, 1605); побраль ... брамку перловую зъ ланцушкомъ серебрянымъ ... зъ феретами (АСД, III, 82, 1617). *Параўн.* флореть.

**Ферзинъ** *прим.* Тое, што і фероза. нагоршіи очи что походило на зеркость ферзиноу. а еже *wt*чи его велики и вылезли. сеи ест ревнивъ, и ленивъ (Арыст., 176).

**Феризеанинъ** *гл.* ферезеанинъ

**Феризейский** *гл.* ферезейский

**Ферованый** *дзеенрим.* ад феровати. подали декретъ его кор. милости, за печатю великого князѣтва литовского суду задворного ... ферованый просечи, абы былъ до книгъ актикованый (ИЮМ, IX, 279, 1637); тотъ ... декретови суду головного трибуналу любелского, який въ той справе учиненый, ферованый будетъ, прослухаль (Арх. ЮЗР, III-1, 376–377, 1638); при томъ тотъ же умоцованый позваныхъ особъ покладалъ листь записъ его

милости ... у Вильни ферованый (АВК, XV, 17, 1645); которого зачатку тое sprawy декретомъ земьскимъ Виленскимъ датою звышь помененою ферованымъ довожу (АВК, XX, 365, 1664); яко мы врадъ ... на показане тыхъ пактъ, до теперешнихъ роковъ позволили ... декретомъ нашимъ ферованымъ и выданымъ (АВК, I, 95, 1666); по инквизиции, на которой и сами же презбитеры брали, ферованый поднести замыслили (АВК, III, 73, 1670); зачымъ и копа, декрету ферованого за невыданьемъ помененого подданого до екзакуцыи не приведши, розошласе (АВК, XVIII, 485, 1670); першы декрет сѣдѣ головног з ѡчевистое конѣтроверсы<sup>с</sup> Ферованы и запрысежоны (КАР, 15б, 1696); потреба, абы сѣдѣ декретъ на смерть ферованый затрималъ, поки невѣста дѣтѣ не породить (Зб. вып., 11б).

**Ферованье** наз. *Дзеянне па дзеясл.* феровати. Мы, судъ, предъ ферованьемъ декрету нашего наказали есмо, абы тотъ Сидоръ Сухомыра тую дочку свою передъ нами ставиль (АСД, I, 322, 1640).

**Феровати** *дзеясл.* *Зацвярджаць, пастанаўляць.* максимиѣанъ ... а диѡклитиѣан ... писаные выроки срокгие на хрстиѣаны цесарскою своею моцою выдали абы ... богом феровали (Бельск., 256); врадъ земскій слушне декретъ свой фероваль (АВК, XV, 34, 1645); цесари ... против блѣдови декреты ферѣют (Выкл., 133); при поклоне паномъ судьямъ, просечи абы на насъ обтяжливаго декрету не феровали ... дали таяровъ твардых десять (ИЮМ, IV, 96, 1686).

**Фероза** наз. *Біруза.* Камен фероза. Его же оумноживають цѣри велиѣ. во скарбех своих и честоуютсѣ (Арыст., 238). *Параўн.* ферзинь.

**Фертмаршалокъ** наз. *Военачальник атрада нямецких наёмникаў.* Для п. маіора полку фертмаршалка, што сталь у п. Евевия Королкевича, райцы, куп. мяса (ИЮМ, XVIII, 107, 1710).

**Фертъ** наз. *Назва літары Ф.* се имѣ ѡт тых литер починает фертъ, ф (Бельск., 334).

**Ферштъ** наз. (?). тогдыж собралис велможи над кнѣзи и кнѣзеи крабов кнѣзеи ферштов выбранных моршалков земьских воевод и вси заказьци земьскіи к поновленію ѡного ѡбраза (Зб. 262, 116).

**Ферзьный** *прым.* *Ферзевы.* зри на игрж шаховѣю и поведанье ферзьное с пешками, егда сѣ сьимают с нею. и раставаютсѣ ѡт неѣ (Арыст., 152).

**Фестула** наз. *Фістула (трубка органа)*. Сопль: Сопѣль, пишала, флетна, фѣара, дѣда, сѣрма ... фѣстѣла оу органов, або оу регалѣв (Бяр., 153).

**Фестъ, фэстъ** наз. *Фэст*. умыслиль в мѣсте Изынацэ зъездъ мѣти а великии фэстъ учинити (Атыла, 214); хто бы на тотъ знаменитый фестъ, на тотъ презацный зѣздъ и сеимъ прибыти не хотѣль (Карп., 16); на фестъ святители ойца Миколая ... купили рыбы осетрины, фунтовъ осмъ (ИЮМ, XIV, 50, 1700).

**Феючийся** гл. хвеючийся

**Феятися** гл. хвеятися

**Фиалковый** гл. фиялковый

**Фига** гл. фикга

**Фигель** наз. *Махлярства, ашуканства*. Хитроштѣчнымъ есть діаволь дивныхъ практикъ, троихъ дверей а многихъ фиглевъ посѣдаетъ лонки и мысли дѣши (Мак., 266).

**Фиговый** гл. фикговый

**Фигура** гл. фикгура

**Фигуральный** прым. *Фігуральны, умоўны, пераносны*. Тамъ абовѣмъ, вѣ фигуральномъ сѣботы сваченью, ѡдпочиваючимъ тѣломъ, дѣша злостми и выстѣпками была оувазана (Мак., 309); тут зовет крѣщеніе ѡбрѣзанем хсвым, даючи имѣа фигуралное речи фигурованои (Выкл., 146).

**Фигурованный** гл. фикгурованный

**Фигуровати** гл. фикгуровати

**Фигуруючий** *дзеенрым. ад фикгуровати*. Абовѣмъ нашъ кошель прѣсный хлѣбъ ... фигуруючий Тѣло Христово быти суптелное и чистое безъ жадное змазы въ сакраментъ Панскій посвящаетъ (Пыт., 41).

**Фикга, фи́га** наз. 1. *Фіга, смакоўніца*. Звидели фигу зсохши сѣ коренѣ (Цяп., 596); черничіе – фикгъ диких дерево (Зіз., 74); были ... деревка ... которых ѡвочъ и листе тако фи́ги нараскошнѣйшии (Алекс., 366); Смоква: Фига (Бяр., 151); побил градом винници их, а плодныи фикги их морозом (Пс. XVII, 68); бѣдет ѣсти каждый з винницы своей, и зѣ фі́ги своей (Хран., 3446).

2. *Плод смакоўніцы*. Тежъ мають продавати ... ѣфикги, розыньки – кошемъ (КЗ, 742, 1499); дали суть ему ... мало фикговъ и два гвоздны вина сухого (Скар. ПЦ, 62); чили обируют сѣ тернѣа гѣрона, або зѣ рѣпѣа ѣфи́ги (Цяп., 9); продавать повинны ... розынки и фикги кошомъ (АЗР, III, 257, 1580); взяла ... двѣсте

хлѣба ... и двѣсте вѣзанокъ фикгъ (Біблія, 346); Пѣпъ, Пѣпокъ на деревѣ гды сѣ распѣскати хочет, пѣпѣшъка недозрѣлаѣа фигу, котораѣ ѡт вѣтрѣ ѡтпадетъ (Бяр., 132); крал абовѣм крѣпы бобѣ фикги цибѣлю инѣные тымъ подобные речы, што ѡдно могль наѣти (Зб. 107, 1926); хлѣбъ и фикги, абы ѣли слѣги твои (Хран., 267); ѡто маешъ ѡгонъ ѡсушисѣ, ѡто маешъ фикги покреписѣ (Зб. 82, 396).

**Фикглярский** *прим.* Блазнерскі. волѣмо ... просто жити на свѣте без вымыслов фикглярских (Стрыйк., 6216).

**Фикговина** *наз.* Фінікавае дрэва. на дикой фикговины дерево вѣстѣпивши присмотрюетсѣ Ісѡви (Каліст, II, 1956).

**Фикговый, фиговый** *прим.* Фінікавы. ѡгонъ жаркии в земли их, выбил винограды их, и дереве ѣфикговое (Пс. XVI, 106); всѣ звѣзды спадѣт ѣкъ листѣ фикговое (Каз. Кір., 36); адам по грехѣ не частовал рѣк своих чим мѣкким, але сам кинѣлѣа до ѡстрог листѣа ѣфикговог (Зб. 261, 153); рекли дерева, до фикговогo дерева: пойдѣ а приѣми царство над нами (Біблія, 126); з фикговог листѣа посшивали и починили собѣ заслоны (Бельск., 5); забѣгши вѣперед, вѣстѣпилъ на фикговое дерево, абы его обачил, бо тѣды мѣль ити (Каліст, II, 1926); Смоковница: Дерево фикговое (Бяр., 151); господар ... фикговое дерево насадилъ в винници своеѣ (Зб. 259, 530); заразил винници ихъ, и сады фиговые ихъ (Пс. XVII, 112); с фикговогo листѣа пошивали и починили собѣ заслоны (Хран., 9).

**Фигура, фигура** *наз.* 1. Від, форма. оу том наѣтѣстве пѣрковал даниел под фикгоурою ѡ девичем порожении (Валх., 416); тые попы ... вѣ той церкви Святоѣ Троицы подѣ фикгурою набоженѣства своего, немалые бунты и розрухи ... чинятъ (АЗР, IV, 131, 1596); кѣжата рѣские ... сприсѣагли ажебы его снадне под фикгѣурою приѣтелѣства поконат могли (Стрыйк., 609); прыбыток моисеискіѣ, и цѣковѣ соломонова носили ѡбразѣ и фикгѣрѣ двох цѣквей хѣвыхѣ (Карп., 66); ѡто ѡбраз перед нами чію фигурѣа мает (Зб. 107, 66); гѣдѣ Бѣгѣ ѡбдаровал мѣсто свое ... выбавенем ѡт всѣхъ неприѣтелеѣ его. под которогo фикгѣурою выславѣдет дивное счастье церкви (Пс. XVII, 26).

2. Вобраз, сімвал. ѣко сѣа вода морскаѣа и вода иердана реки дивноѣстю справовали то все ѣфикгоура была новогo законоу (Пс. XVI, 115); забобоны ... которые были ѣфикгѣурою нѣшгo зако-

нѸ (Зб. 261, 212б); пришлого и нашихъ тѣлъ з<sup>с</sup> гробѡвъ востаніа и ѡтновленіа память обходимо: и за фикгѸрѸ або кшталтъ припадающого ... сконченѡ всего свѣта маемо (Каліст, I, 107б); самъ тежъ богъ Ѹжа меденого (который былъ фикгурою х<sup>с</sup>вою) казалъ завесить (Аб абр., 4); Слава Моусеева, которѸю мѣлъ на твари, фѣгѸрою была правдивои славы (Мак., 363); то ѡбрѣзане было фикѸрою крщеніа (Выкл., 14б); два птенца голубиныхъ фикгурою самою х<sup>с</sup>ви были (Зб. 82, 368); офѣры звѣратъ были фикѸрою, офѣры безкровныѡ, тѣла, и крови, гсда нашего, Ісѡ Христа (Зб. вып., 2б–3).

3. *Выява.* придаемъ тому мѣсту другую печать лавничую, фигуру Внебовзятъе Панны Маріи (АЗР, III, 256, 1580); фикгѸры ѡко чинит ѡко колка чворограницые и иные (Зб. 261, 215); в<sup>с</sup>торого славного на тотъ свѣтъ пришествіѡ его, ѡбразъ, и фикгѸра се выкон<sup>с</sup>тер<sup>с</sup>фетовала (Карп., 16б–17); если элемента богами не сѣтъ, ѡким<sup>с</sup> же способом<sup>с</sup> фикгѸры на ихъ имѡ выставленые, богами бѸдѸтъ (Варл., 238); Балваны ... значитъ выѡбражен<sup>с</sup>е и фикѸры ѡкии<sup>с</sup>жколвекъ (Выкл., 23).

4. *Постаць, знаѣмыя абрысы.* образ<sup>с</sup> ал<sup>с</sup>бо фикгѸрѸ, оное щасливое правнѸки своее, которое сличность и оуродѸ без<sup>с</sup>прикладнѸю, Крол<sup>с</sup> и монар<sup>с</sup>ха вѣчныи, наддер<sup>с</sup> оулюбив<sup>с</sup>ши ... неласкѸ, и справедливыи гнѣвъ ѡтпѸстил<sup>с</sup> (Карп., 32б); хотѡй же сѣтъ сѣптелными, еднакъ в<sup>с</sup> истности к<sup>с</sup>шталтъ и фикѸрѣ ведлѸгъ сѣптелности натѸрѣ ихъ, сѣтъ сѣптелными тѣлы (Мак., 33); если сѡ коли таковыи корен с фикѸрою чл<sup>с</sup>чею зна<sup>с</sup>дет (Выкл., 22б).

5. *Выраз, фраза.* оу третемъ капитоулюм оу фикгѸре ѡкобъ кто боудеть проклѡл тебе боуди тотъ проклѡтъ ... визнаваю (Пак. Хр., 4); принеслъ з собою ... книги невстыдливые фикгоурами наддар вшетечными напѡлненые (Апакр., 206); тотъ постѸпокъ з<sup>с</sup> писма сѣго ѡвными фикѸрами преложим<sup>с</sup> (Мак., 78); Паки въспрѡтіе: Повторѣне, есть тежъ фѣгѸра ораторскаѡ такъ названаѡ (Бяр., 213–214).

**Фиггурованый, фигурованый** *дзеепрым.* ад фикгуровати. которые ... гледели на оужа меденого а оуздоревены были то все ѡ мнѣ есть фикгоуровано иже моушоу быти на крсте прибить, штобы кого ... оуестъ хитрость дѡбольшкое зрады на мене оукрижованого возрит и боудет здоровъ ѡт всехъ покусъ дѡволскихъ (Пак. Хр., 4–4б); през тог иѡнѸ х<sup>с</sup> бгѣ нашъ

ест фикгурован, бо ꙗко иѡна три дни, в животѣ велериба лежал так х̃с̃ г̃д̃ъ до третег̃ дня в гробѣ был (Бельск., 136б); тѣло хрста гсда през ѡныи хлѣбы фигурованое, ѡфѣр̃ют и поживают его (Выкл., 71б).

**Фикгуровати, фигуровати** *дзеясл. Абазначаць, сімвалізаваць.* таемница ест же шабат ѡикгуровал смерть збавителя н̃шго (Зб. 261, 225); тые фигуровали в собѣ, ижъ сынове вѣка сего гордаго суть, а не сынове покоры (Пыт., 101); фикгур̃ючи и признаючи великій Моисей истот̃ бжственного и животворащого крста, пос̃хомъ чирвоное море в<sup>с</sup> подовжъ оударивши, надве роздѣлилъ (Каліст, I, 60); всѣ абовѣмъ тьи речи фігур̃ою и тѣнемъ правды были, и таемне фігур̃ючи правдивое збавенье, тем<sup>с</sup>ностями ѡкр̃уженой, и в<sup>с</sup> ровѣ преисподнемъ скрите желѣзомъ окованой д̃ши, котораа кромъ Х̃ва ѡдк̃пеньа, волною быти не можетъ, описовали (Мак., 368); ѡнаа кровь быдлачаа фикгуровала кровь, котор̃ю мѣл для нас хрстос гсдъ розлити (Выкл., 50).

**Фикгуроватися** *дзеясл. Абазначацца.* Юдит ... забила ѡлоферна ... презъ которог̃ ѡикгур̃етса дѡволъ (Зб. 259, 360б).

**Фикгуровне** *прысл. Вобразна, пераносна.* правдиве Б̃а хвалимо и велбимо: не ф̃кгуровне ꙗкъ самаране ... але истотне и правдиве (Каліст, I, 136б); тогды о нихъ речоно было фикгуровне, теперь с̃а зась в<sup>с</sup> Х̃в выполнило истотне (Там жа, II, 266б).

**Фикгуровный** *прым. Сімвалічны; умоўны.* коли правдивыи богом̃лцы ... нѣ теж законн̃ю фикгуровн̃ю офѣр̃ Б̃г̃ принес̃т<sup>с</sup> ... и истотн̃ю офѣр̃ Б̃г̃ приносити б̃д̃т̃ь (Каліст, I, 136б).

**Филарь** *гл. филиарь*

**Филизофъ** *гл. философъ*

**Филисофия** *гл. философия*

**Филиписей, филипписей** *наз. Прадстаўнік народа філіпісеяў.* вси во<sup>с</sup>ска к нем̃ ст̃агн̃ли так римские ꙗко и иных краин которие были под моцю римскою, то ест грекове, египт̃аны, филиписѣи, першани, г̃даи (Бельск., 226б–227); сами есте по вѣда (до филиписиѡв) свѣдоми ижъ ꙗкъ с̃н̃ ѡтц̃ так ми служыт во евангелии (Зб. 752, 494); С̃тый павель написа листовъ д̃і ... ѝ. къ филипписеѡмъ. ѝ. къ коласаемъ (Зб. вып., 90).

**Филиповка, филипувка** *наз. Піліпаўка (назва паста).* можетъ Епсп̃ четыре разы до рок̃ ... [позволити] роз<sup>с</sup>мовати

съ инокинею ... але не в<sup>с</sup> Велѣкій Постъ, не в<sup>с</sup> Филипѣвкѣ, не в<sup>с</sup> Спасѣвкѣ, не в<sup>с</sup> Петровкѣ (Зб. вып., 776); постимъ Филиповкѣ (Там жа, 86).

**Филиповъ** *прим.* ◇ Запусты филиповые *гл.* запусты; постъ филиповъ *гл.* постъ II.

**Филипокъ** *наз.* Манета з выявай іспанскага правіцеля Філіпа. Которіе Филипки въ томъ часе браны быти мають: болшій Филипокъ по сороку и по осми грошей литовскихъ, то есть по копе полской, а меншій Филипокъ по двадцати и чотыри гроши литовскихъ, по полкопы лядскихъ (КПД, 356, 1565); суму пнзей мели мне отдати ... готовыми грошми ... ани товаромъ, ни статками, ни золотыми Филипѣками не мели ми отдавать (АВК, XXXIX, 53, 1578); Статирь: ... замыкает<sup>с</sup> в<sup>с</sup> собѣ єі овольѣ, то ест ѿ осмакѣ оволь рахѣючи по шелюгѣ заважит<sup>с</sup> таларѣ, Філіпокъ. статирь, и сикл<sup>с</sup> полталера (Бяр., 312).

**Филипписей** *гл.* филипписей

**Филипувка** *гл.* филиповка

**Филистимлянинъ** *гл.* филистимлянинъ

**Филистимский** *гл.* филистимский

**Филистимъ** *гл.* филистимъ

**Филистимянинъ** *гл.* филистимлянинъ

**Филистининъ** *гл.* филистынинъ

**Филистинка** *наз.* Філістимлянка. мо<sup>с</sup>се<sup>с</sup> мѣринкѣ ѿнѣю за жонѣ ѿзме, самсонъ Филистинкѣ, Саломонъ египтянкѣ (Зб. 259, 6526).

**Филистинский** *гл.* филистимский

**Филистинчикъ** *гл.* филистынчикъ

**Филистинъ** *гл.* филистимъ

**Филистимлянинъ, филистимлянинъ, филистимянинъ, филистиянинъ** *наз.* Філістимлянин. Глава ѿ ѿ воинѣ филистимлянѣ (Скар. ПЦ, 11); дали емѣ имѣ самсонъ а так росло и звезавши самсона и привели кѣ Филистиняном (Самсон, 246); коли его ѿбачили Филистимяне самсона звѣзаного крикнули ... радѣючися (Там жа, 246–25); з которого асира пошли асиряне и филистимляне (Біблія, 28); нехай оумретъ дѣша моѣ з Філістимляны (Хран., 1876). *Параун.* филистимъ, филистынинъ, филистынчикъ.

**Филистимский, филистимский, филистинский, филистынский** *прим.* Філістимскі. Самсон<sup>с</sup> ... единою щекою ословою

тысещу мужей филистымскихъ ѡбилъ (Скар. КС, 2б); порозил стражъ филистимскѡю на мѣстцѣ ѡбороном (Бельск., 95); по-славши зобрали вси княжата филистынские до себе и рекли (Біблія, 307); гонил ихъ аж до земли филистымской (Кн. Мак., 54–54б); кгда теда фараонъ выпустилъ людъ, не вель ихъ бѣгъ дорогою земли филистинской котораѡ близкѡ есть, абы сѡ рос-каавши до егѡптѣ не вернѣли (Хран., 91б).

**Филистымъ, филистимъ, филистинъ, филистынь** наз. *Тое, што і* филистымлянинъ. [ф]илистымове теж положилисе по мѣстех полных (Біблія, 493); стало[с]е кгда филистинове собравшисе на воѣнѣ ѡ афен и люд израилски се теж собрал против им (Бельск., 92б); з тех се народов кананеских розно расплоди-ло, также филистыни (Стрыйк., 419); выдана ѡнаѡ была скры-нѡ ... в рѣки филистиновъ (Зб. 752, 413б); мовиль филистинъ: ꙗ есмь нѣѣ оурѣгаль полкѡмъ Израильскимъ (Хран., 218б); Третии сѡт погане, през филистимы выражены, которіи жадной крев-ности зѣ израилским людомъ не мѣли (Выкл., 128б).

**Филистынинъ, филистининъ** наз. *Тое, што і* филистымля-нинъ. филистынин выхожалъ рано и вечер и стоявал през ѡ дни (Біблія, 328); филистининъ выхожалъ рано и вечер (Хран., 219).

**Филистыничкъ, филистиничкъ** наз. *Тое, што і* филистым-лянинъ. мечъ голиада филистыничка даль ему (Біблія, 338); мечъ голиада филистиничка даль емѣ (Хран., 228б).

**Филистынь** гл. филистинъ

**Филозовский** гл. философский

**Философия** гл. философия

**Филозофский** гл. философский

**Филозофъ** гл. философъ

**Филосовский** гл. философский

**Филосопский** гл. философский

**Философия, филисофия, филозофия, философья** наз. *Филасофія*. Тѣ навчение филозофии добронравное ꙗко любити бога для самого себе (Скар. КБ, 2б); пошед ѡт них, и оучилсѡ мѡрстем. и филосоѡи свѣтской (Арыст., 156); при томъ были ... панъ Сыномъ Милецыюсѣ, докторъ филозофиии в лекарстве (АВК, XX, 18, 1568); на што глѡдѡчи з великой хрстиѡанской философиии взывал, справедливыѣ еси гдѣи и правы сѣды твои (Бельск., 334б); были тежъ и розныи мѡдрѣци на свѣтѣ, зѣ кото-



рыхъ одни філософією цнотѸ оказовали, а дрѸгіи софістіцкихъ выкрѸтацствѸ цвиченъемъ, въ подивенъю бывали (Мак., 352); тые, речеть ІѸасафъ, вашей правдивои философіи знаменитые постѸпки, земныхъ людей, которіи сѸ ѡт дочасного того живота, нелацно ѡторвати могѸтъ, прироженъе, далеко и велце перевышъшають (Варл., 154); Григорій сѸтыъ зѸполности чысто-сти стерегѸчы бѸдѸчы млоденцемъ філіософіи се Ѹчил (Зб. 107, 177б); красомовства и реторики и всеѸ сѸ наѸчал філозофии (Зб. 752, 163); сѸ много молодежи на цвиченѸ философии и докторьскои наѸки зъежчало (Зб. 82, 158б).

**Философовати** *дзеясл.* Тое, што і философовати. сынови философоват казаль, и был для того философомъ названыъ тотъ левъ (Бельск., 374).

**Философский, филозовский, филозофский, философский, философский** *прим.* Філасофскі. патъри(к)ей не ѡставих жадъного храмоу филосоѸьского. не расмотревъ его (Арыст., 137); постъ ... ест мерне добрыъ Ѹиловоскисъ коли з мерности мѸрковатста хочет (Зб. 261, 125); на дыспѸтацыю вызвали александра александрѸског еѸкпа, которыъ живота бѸдѸчи сѸго не мѸл наѸки философскои (Бельск., 267); РазѸмъ любомѸдрый: Вола філософскаѸ (Бяр., 136); в диспутацыѸх своих философских часто вѸрѸ сѸтую оурѸгал (Жыц. св., 65); тотъ григореи з философскои наѸки ... до вѸры сѸои хрстиѸанскои приходиль (Зб. 81, 123б); ѡпѸсти славъные Ѹилозофъские академии чловѸче, Ѹдаъста рачеъ до прирожоных школ бестиъ лѸсных (Зб. 259, 232б); Аполи на наѸках мешкал поганских во александрии где сѸ людеъ на цвичене Ѹилозовское зъеждало (Зб. 752, 172); преславною а праве филозофъскою радою, вѸрнулста до мѸста (Пралог, 556); ІѸанъ ... коли до лѸтъ пришол удалста первеъ до наукъ философскихъ внѸшнихъ (Зб. 82, 254б).

**Философствовати** *дзеясл.* Філасофстваваць. ЛюбомѸрствѸю: філософствѸю (Бяр., 75). *ПараѸн.* философовати.

**Философъ, филизофъ, филозофъ** *наз.* Філософ. вы еста ... бѸгатѸшаѸ цѸѸ. моудрѸшаѸ философа (Чэцця, 230б); книгу рекомую Премудрость написаль естѸ Ѹилонъ философъ (Скар. ПБ, 1); о учъствовомъ захованью пана филозофа Сасина КалѸчицког (АЗР, II, 207, 1577); ѡнъ великиъ, и зацныъ филозофъ греческиъ, арыстотелесъ поведиль (Ст. 1588, прадм. Сапегі);

старые ѿилосоѿи ... старалис абы толко пред людми показалис, же не ведлѹг склонносте<sup>с</sup> своих жили (Зб. 261, 159); птоломе<sup>с</sup> крол египетски<sup>с</sup>, философъ, и книголюбец велики<sup>с</sup> был (Бельск., 200); сій сѹть правдиве мѹдрыми, рыцерми мѹжными, и філософами Бѹжими (Мак., 183); Схоластикъ: школьник або наѹки пилнѹючій, філософ<sup>с</sup> (Бяр., 314); в наѹцѹ вси латинские и грецкие филозофы и ѿратори пере<sup>с</sup>шол (Пралог, 486б); ѿдин филиозофъ фѹрин реклѹ мѹдрост и трост недолголѹтно ест (Алекс. 1697, 1б).

**Философья** гл. философия

**Филя** гл. хвиля

**Филяндъ** наз. *Финляндец.* з тогож гомера ... пошли нѹмцы ... ѿт кваснона ... кготове, также половцы, литва, жму<sup>с</sup>дѹ, лотва, ѿтѹѹжи, прѹсове дѹнчицы, шведове, и филѹндове и старшие кѹрове (Стрыйк., 420б).

**Филяръ, филаръ** наз. *Калона, слуп, апора.* евдоѹѹта ... послала ѿ филѹров з мармѹрѹ ... и так зачали ѿное бѹдоване (Бельск., 299); вшедши алеѹандеръ в палацъ поров нашол там ... чотырыста столповъ або филѹров золотыхъ з галками золотыми (Алекс., 25); стѹны выбиваючи, муры, филяры подкопываючи, цеглу, плиты, каменье плиту въ своемъ дому печи, комины, мосты подѹлалъ (АЮЗР, II, 40–41, 1610); если филѹр дрыжит на глас подлое неволницы што ѹчынит коли при<sup>с</sup>дет на бите (Зб. 255, 253). // *перан.* на слабых филѹрехъ [на поли: столпехъ] единовластїе папезов римских той дѹеписъ засажаетъ (Апакр., 109); на камени вѹры моцнѹ оутверженный філаръ сей (Сматр., 32); ѿ великомысльны<sup>с</sup> предводителю и непорѹшъны<sup>с</sup> филѹрѹ мѹчеником христовым (Пралог, 495б).

**Фимианъ, фемианъ, фемиянъ, фимиянъ** наз. *Фимїям.* Делати повѹле гедь богъ ол<sup>с</sup>тарь, на нем же кадѹхѹ ѿимианомъ (Скар. КВ, 57б); бѹдетъ кадити на немъ Ааронъ ѿемианъ добровон<sup>с</sup>ныи (Там жа); абовѹм ѿт в<sup>с</sup>ходѹ сѹнца до заходѹ его имѹ мое славити бѹдет в<sup>с</sup> поганѹх и на кождом мѹсци фимїан приноситисѹ ... бѹдет (Каз. Кір., 209б); пойдимъ же до сосудовъ церковныхъ: келихи ... литоны, свѹчы, ѿемианъ, кадильницы, вода свецоная (Гарм., 214); если хто принесет свѹщѹ и фимїан (Зб. 81, 178б); идѹчы на помоц вѹрѹем со фимїаном же и со свѹчами по нихъ идем (Зб. 752, 285); донесите мѹжеви дары, смолѹ, и медъ, и ѿимїана и статки (Хран., 69б).

**Фимовый** *прим.* *Сандалавы.* наделалъ есть царь з<sup>с</sup> древа Фимова оусходовъ во храме гсдьнемъ (Скар. ТЦ, 150).

**Финальный** *гл.* финальный

**Финаль** *наз.* *Фінал.* гды бы поведано о пристю старѣшка сѣтго: *внет* ѡной мѣзыце финаль казывалъ (Пралог, 649).

**Финальный, финальный** *прим.* *Фінальны.* Въ справе ... декрета не чекаючи розправы о тую самую речъ и финальное децызыи ... жалующые шкоды поносятъ (АВК, I, 360, 1697); выправа пана Григоря ... до Оршы, на суды финальные (ИЮМ, XVIII, 10, 1710).

**Финика** *наз.* *Тое, што і* финикъ I у I *знач.* по чомѣ мене знаешъ, господ ѡтповедиъ, коли еси былъ под финикою видел тебе (Зб. 255, 128).

**Финикиянинъ, финикианинъ** *наз.* *Фінікіец.* Напередъ всѣхъ финикиане ѡстрологию и риторику ѡмир ѣчинилъ (Біблія, 30); палестинане, финикиане, сиріане за флавіаномъ держали (Апакр., 134); напередъ всѣхъ фінікіане ѡстрологию и риторикѣ ѡмиръ оучинилъ (Хран., 196). *Параўн.* феникъ, финикъ II.

**Финиковый** *прим.* *Фінікавы.* подобень бо есть постникъ финиковѣ цвѣтѣ (Чэцця, 3026); держачи в рѣкахъ рѣзку палмовѣю [*на полі:* финиковѣю], гледячи на ню начал всими силами чароват (Алекс., 1); Финиѣ: финиковое дерево, и ѣгода ег, аб Дактиловое и овоц ег (Бяр., 319); возмете собѣ днѣ першегѡ овочи з дерева наоздобнѣйшогѡ и росчки фініковы, и вшелѣкихъ квѣтовъ з деревъ оздобных и вербины, ѡт потокѣ на оувеселенье (Хран., 125); приѣми тые члонки мое ѣко финиковые вѣтки (Зб. 82, 1896). *Параўн.* финичий, финичный, фуниковый.

**Финиксъ** *наз.* *Тое, што і* фениксъ. той птахъ которого видишь, есть то птахъ финиѣъ (Алекс., 38).

**Финикъ I** *наз.* 1. *Фінікавая пальма.* ѣко финикъ поднѣсена есмъ в кадысе (Скар. IC, 39–396); праведныи члѣкъ ѣко финик процвекнет (Пс. XVI, 94–946); пришли до гелим где было вѣстѣден и ѣ фиников, але мало воды было в них (Бельск., 46); была Девора ... а седѣла подѣ фінікомъ (Хран., 1746).

2. *Фінік.* толко пѣтнадцатъ финик на ден по захоженю слонца едалъ (Зб. 81, 356). *Параўн.* финика, фуникъ.

**Финикъ II** *наз.* *Тое, што і* финикиянинъ. в той час было зобрано без числа людѣ ... римляне, иерѣсалѣмляне мѣдѣане, финици, салафы ... и всѣ восточные цари (Алекс. 1697, 92).

**Финицкий, финический** *прим.* *Фінікійскі.* Іваники<sup>с</sup> з краины финицкое (Зб. 752, 462); гапи<sup>с</sup> з мѣста гады ... диѡнисиев дѣа з трополѣа финицкого: ромул діаконъ диѡсполскои церкви (Пралог, 519); прилѣчил емѣ сѣны аммони, и амамки, и поразили Израилѣа, и посѣлъ мѣсто фіническое (Хран., 174).

**Финичий** *прим.* *Тое, што і* финиковый. господ исус христось древо финичое проклѣлъ (Зб. 255, 4б).

**Финичный** *прим.* *Тое, што і* финиковый. вошли до земли мешкальной, где вже было многѡ дерева финичнагѡ (Хран., 94б).

**Финляндский** *прим.* *Фінляндскі.* Тою жѣ божью, млстью назначоны<sup>с</sup>, король шведьски<sup>с</sup>, кготьски<sup>с</sup>, ваньдальски<sup>с</sup>, и великое княже, финьланьдское, и иныхъ (Ст. 1588, прадм.); господаря Владислава четвертого, Божою милостью короля ... Лифлянтского, Естонского и инныхъ, а Шведского, Кготского, Вандальского дѣдичьного короля, княжати Финляндского и инныхъ (АЗР, V, 32, 1637).

**Фиола** *наз.* *Тое, што і* фиалка. ѡиѡлы пѣскають запахъ на дверехъ наших (Зб. 262, 85б).

**Фирьятикъ** *наз.* *Гатунак прыправы.* панъ Гуринъ ... побралъ ... фирьятику две фаски, инберу в меду фаска, польосетра (Пін., 133, 1562).

**Фискальный, фискалный** *прим.* *Фіскальны.* пану Яну Хомичу за ездѡ до Оршы на сонды фискальне и за инне услуги дали (ИЮМ, XIII, 126, 1699); посполитому Авгнушкевичу на поѣздку въ Оршу, въ фискальный судъ, – 10 зол. 20 грош. (ИЮМ, XXIII, 17, 1711).

**Фита** *наз.* *Фіта (назва літары).* Знаменіе ѡ ѡітѣ еж ест твердо, веліе (Бяр., 278).

**Фиалка, фиалка** *наз.* *Фіялка.* фиалками и рожами маевыми трѣна ѡнаѣ пахнѣла (Бельск., 391б); в мѣцѣ генварѣ и лютом ... квѣтки фиалки рожа ... и сады квитнѣли (Стрыйк., 559). *Параўн.* фиола.

**Фиалковый, фиалковый** *прим.* 1. *Фіялкавы.* На подправоване меду фиалкового кореня и цытварового кореня взято за осм. дванадцать (ИЮМ, I, 109, 1688).

2. *Колеру фіялкі.* шаты преначистших фарбъ ... фиалковых, бѣрнатных, шарлатных (Бельск., 49б).

**Фиятися** *гл.* хвиятися

**Фияющий** *гл.* хвияющий

**Флегматикъ** *наз.* *Флегматык.* ꙗ тым ѡвен. добрыи борань. ѡфлегматиком право слоужю. и зверхности позбавляю (Неба, 68б).

**Флендзля** *гл.* френдзля

**Флерентейский** *прим.* *Фларэнтыйскі.* Быль на томъ флерентейскомъ соборе значныи вельми и Ѹчоныи митрополить киевськии (Бер. саб., 46б). *Параўн.* флоренский у 1 *знач.*

**Флеринский** *гл.* флоренский

**Флетня** *наз.* *Флейта.* Пищаль: флетнѡ, пищалка, пискъ, пищки (Бяр., 104); Сопль: Сопѣль, пищалка, флетнѡ, фѸара, дѸда, сѸрма (Там жа, 153).

**Флиоренский** *гл.* флоренский

**Флисникъ** *наз.* *Плытагон, сплаўшчык, вясляр.* не кгрунѣту оромого над берегомъ ... для хоженя флисниковъ ... боронят (АВК, ХХІІ, 76, 1596); на витинѣ пана Адама Хребтовича при житѣ его милости флисницы, мѣли муки бочокъ ѡ (9) (АВК, ХІV, 647, 1599). *Параўн.* флисъ у 2 *знач.*

**Флисъ** *наз.* 1. *Сплаў.* Люзные люди ... естли которіе на ѡлисе суть, отколь бы ся вернули, такъже и тые, которіе бы ся на волю розышли, платити мають (КПД, 536, 1569).

2. *Тое, што і* флисникъ. цло ... ѡтъ стырѣниковъ и ѡлисовъ ... выдавати розказали (КЛС, 14б, 1596); Гребцѣ: флисѡве (Бяр., 31).

**Флоренский, флеринский, флиоренский, флоринский, фрелиньский, фролинский** *прим.* 1. *Тое, што і* флерентейский. але сѡ толко вѣзновила едность з римским костеломъ на флоренскомъ соборѣ оучиненаѡ (Апакр., 39); на фліоренскомъ мовлю сенодѣ вѣсходниѣ цесар іѡван палешліог былъ (Дыяр., 167б).

2. *Зроблены ѹ Фларэncyи.* Симину, митрополиту, 15 локоть адамашьки, а польпоставу сукна ѡролинського въ скарбе (КЗ, 200, 1441–1480); 7 локоть сукна флоринського з мыта Кіевського цару на поминокъ (Там жа, 1480); Князю Костеньтину Крошиньскому 16 копъ грошей, а 8 локоть сукна ѡлеринського (Там жа, 278, 1487); шуба соболья, оксамитомъ на золотѣ крыта; шуба кунья, сукномъ люньскимъ крыта; шуба лисья завыйковая, сукномъ фрелиньскимъ крыта (АЗР, I, 165, 1496).

**Флоретъ** *наз.* *Тое, што і* феретъ. видель у свирне ... биретъ чорный с флоретами чорными злотыми (АВК, ХХІІ, 155, 1555–1566).

**Флоринский** *гл.* флоренский

**Фляжка** *гл.* фляшка

**Фляки** *наз.* *Флякі.* кожды стіаг стоил по петдесіат гроши з салми и осердыамъ потрохомъ и съ фліаками (ИЮМ, XXXII, 220, 1578); на другій день купили курей двое асм. кѣ, флякъ за асм. ѿ (ИЮМ, I, 57, 1679); Фляковъ отъ Грыщихи за осм. двадцать (ИЮМ, V, 135, 1688); купили ... флякъ и кишокъ за осм. (ИЮМ, XIII, 130, 1699); в домъ купили: флякъ, мяса, 2 ситн. (ИЮМ, XVIII, 78, 1710).

**Флямский, флянский** *прим.* *Фламандскі.* кѣзю валеньтынѸ взѣато ... два рѸбки ѿ ламъскихъ (КВС, 444б–445, 1552); на тотъ часъ згинуло дей мне скринка, у которой было ... (кошуль) шесть коленскихъ, две флямскихъ, чотыри коленскихъ (АВК, XXI, 323, 1558); тувальни две вышиваныхъ, одъна на флямскомъ полотне чорнымъ едвабомъ з резаньемъ, а другая на коленскомъ полотне чорнымъ же едвабомъ (АВК, XXII, 155, 1565); особно ризъ надношоныхъ ... флямскихъ ... шацуетъ за сто копъ грошей Литовскихъ (АЮЗР, I, 264, 1596); пограбили речей немало ... хустка полотна флямского (АВК, XX, 166, 1601); речи по смерти небощицы ... брамокъ двѣ перловыхъ ... рубокъ флямскій за семьдесятъ грошей (АВК, VI, 119, 1625); коли приехалъ панъ Ратомскій ... панове маистратовые ходили до него съ коренными речами: Перцу, фунт. ѿ Вина флянского (ИЮМ, I, 114–115, 1680); самому пану Канцлеру вина флянскаго гарнцы два, заплатили (ИЮМ, IV, 69, 1686).

**Флястръ** *гл.* плястръ

**Фляша, фаляша, хвляша** *наз.* *Біклага, пляшка.* въ томъ же свирне полуфляшковъ десеть, фляшь бѣлого железа две (АВК, XXII, 156, 1555–1556); ѡзмите тую фляшу сребреную полную питъа (Трыст., 66); на столику ... полотенько турецкое, фляшь скляныхъ на земли две з оцстомъ (АВК, XX, 136, 1598); вложила на слѸжебницѸ фляшѸ вонѸ. банкѸ ѡлею (Бельск., 159); олстро великое, въ нимъ фляшь дванадцать золотыхъ двадцать (АСД, I, 251, 1616); котель настолный, побеляный, фаляша цынова в полкгарца (ИЮМ, XXI, 280, 1626); иле шматовъ (хлѣба) мѣль, поламалъ и наклалъ до флаши, постановивши оу себе, такъ толко много зѣсти, колко рѸка зѸ флаши выйметъ (Мак., 14–14б); допустил на нег ... троха жолнеровъ ... хвляшами и трѸбами

Ѹзброеных (Зб. 255, 213); купили фляшь скляныхъ гарцовыхъ девять (ИЮМ, XIII, 20, 1699); од его милости п. каштеляна Витебского, взяли: вина фляше за 4 зол. (ИЮМ, XVIII, 46, 1710). *Параун. пляша.*

**Фляшечка** *наз., памяни. ад* фляшка. Вокхись: Выпорожен<sup>е</sup>, або распорошен<sup>е</sup> панское, флашечка (Бяр., 259).

**Фляшка, фляжка** *наз., памяни. ад* фляша. оуси люди тогды держат флашки албо ине соуды оу которе беруць водуу сщеноую (Валх., 85б); возложила на служебницу своею абру флаж<sup>ску</sup> вина (Скар. КЮ, 16б); позналъ княз во<sup>техъ</sup> плебанъ ѡболецьки<sup>с</sup> флаш<sup>к</sup> деревян<sup>ю</sup> свою Ѹ човека ѡболецького (КВЗС, 76, 1538); фляша великая одна цыновая, кгарцовыхъ фляшекъ цыновыхъ двѣ (АВК, XIV, 357, 1590); фляшокъ цыновыхъ три, ложокъ ценовыхъ чотыри, кварта ценовая, то дей все коштовало копъ двадцать и грошей двадцать Литовскихъ (АВК, VIII, 465, 1593); иди а возми фляшку горньчарскую глинян<sup>ю</sup> (Біблія, 521); были на себе взложили ... флашки шк<sup>раны</sup> (Бельск., 69); Лагвица: Боклажок, флашка (Бяр., 290); купили до ратуша шклянокъ тры для пива и фляшку въ полкварты для горелки (ИЮМ, X, 107, 1695); подкоморію Воловичу ... двѣ фляшки для вина на 1 зол. (ИЮМ, XXIV, 16, 1712).

**Фодрь** *наз. Мера вадкіх рэчываў.* чоповое отъ всякого питья давати и платити мають ... отъ полкуфка вина 40 и 8 грошей польскихъ; отъ дрелинка, фодра и полфодра, шацуючи на бариль (АЗР, III, 119, 1576).

**Фоевый** *гл. хвоевый*

**Фолварковый** *гл. фольварковый*

**Фолваркъ** *гл. фольварокъ*

**Фолварокъ** *гл. фольварокъ*

**Фолга** *гл. фолькга*

**Фолгованье** *гл. фолькгованье*

**Фолговати** *гл. фолькговати*

**Фолдровати** *гл. фольдровати*

**Фолдровый** *прым. (?)*. Жданъ Мазковичъ, Пинчукъ, мѣль товаръ свой зъ Люблина черезъ слугу своего Миска Суриновича: шапокъ фолдровыхъ копъ поль 4 за копъ 8 (АСД, III, 297, 1583).

Даведачнае выданне

## ГІСТАРЫЧНЫ СЛОЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

ВЫПУСК 35

Уморати – фолдровый

Складальнікі:

**Булыка** Аляксандр Мікалаевіч,  
**Крамко** Іван Ігнатавіч,  
**Мяснікова** Валянціна Уладзіміраўна і інш.

Рэдактары *Т. А. Гарбачэўская, В. А. Рахуба*

Мастацкі рэдактар *Т. Д. Царова*

Тэхнічны рэдактар *М. В. Савіцкая*

Камп'ютарная вёрстка *В. Л. Смольская*

Падпісана да друку 08.05.2015. Фармат 60×90<sup>1/16</sup>. Папера афсетная.  
Друк афсетны. Ум. друк. арк. 26,0. Ул.-выд. арк. 23,9. Тыраж 400 экз. Заказ 399.

Рэспубліканскае ўнітарнае прадпрыемства «Выдавецкі дом  
«Беларуская навука». Пасведчанне аб дзяржаўнай рэгістрацыі выдаўца,  
вытворцы, распаўсюджвальніка друкаваных выданняў № 1/18 ад 02.08.2013.  
Вул. Ф. Скарыны, 40, 220141, г. Мінск.

Адкрытае акцыянернае таварыства «Гранстэкс».  
Пасведчанне аб дзяржаўнай рэгістрацыі выдаўца, вытворцы,  
распаўсюджвальніка друкаваных выданняў № 2/37 ад 29.01.2014.  
Вул. Чапаева, 5, 220034, г. Мінск.

ISBN 978-985-08-1851-5



9 789850 818515